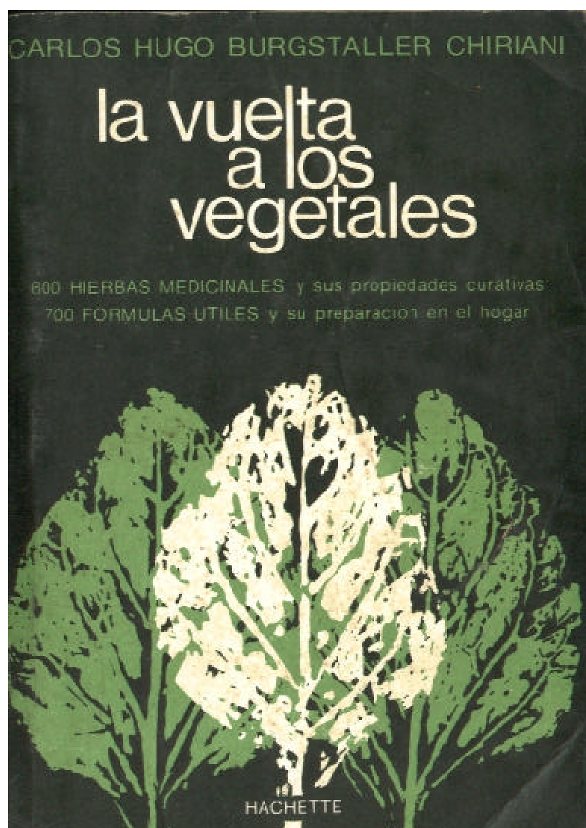


OBRAS DEL AUTOR
LA VUELTA A LOS VEGETALES
LA VUELTA A LA SALUD POR MEDIO DE LOS ALIMENTOS
LAMBARÉ / Poesías con prólogo de Justo Prieto
EL DIPUTADO
LA VUELTA A LA SILUETA (Colihue/Hachette)
LA MACROBIÓTICA ZEN (Colihue/Hachette)

Presentó Burgstaller Chiriani un importantísimo trabajo al "Concurso, premio con medalla de oro y Diploma, Félix de Azara"en la Facultad de Bioquímica y Farmacia de la ciudad de Buenos Aires. El primero en su género en el Continente Indoamericano, "Las Tinturas", "Régimen macrobiótico".

0 Si cada vez que ladra un perro has de detenerte no llegarás nunca al final de tu camino.

0 No todo cuanto se desea se consigue en la vida. Pero lo que se ha logrado es por que se ha querido mucho.

Doctor
CARLOS HUGO BURGSTALLER CHIRIANI

Farmacéutico

LA VUELTA A LOS VEGETALES

600 HIERBAS MEDICINALES
Sus usos, dosis, preparación y aplicación en terapéutica

700 FÓRMULAS ÚTILES
De fácil preparación en el hogar

10º EDICION
Aumentada y Corregida 1986

LAS PLANTAS MEDICINALES Y LA TERAPÉUTICA MODERNA

Prólogo escrito por el recopilador

Por favor, no pases sin leerlo

Las condiciones socio-económicas y políticas de la América Latina, de habla hispana y portuguesa, guaraní, quichua, y de las demás lenguas aborígenes reconocidas o no, olvidadas o no, despreciadas o no, de estas américas no anglo- sajonas, nos están llevando a todos aquellos que somos conscientes de lo que sucede a nuestro alrededor, a comprender que si no damos hoy, algo de nosotros mismos, los dueños de la opinión, del dinero y del poder, nos van a llevar a una situación en la que soñar en acceder siquiera a la posibilidad que sobrevivan nuestros hijos, será una utopía, y que no habrán cambios sin destrozos y masacres por parte de los poderosos contra los débiles, y que estos mismos poderosos reclamarán de la fuerza de los débiles para justificar sus actitudes inhumanas.

En momentos en que la mínima pretensión de una atención médica, de acuerdo con el sistema imperante, significa hasta morir de inanición para no morir por otra enfermedad, o para, por medio de los medicamentos manufacturados ir sobreviviendo y endeudándose, negando a los otros integrantes de nuestras familias, la posibilidad de crecer y alimentarse, queda en la conciencia del enfermo padre de família, ¿qué hago? Si trato de sobrevivir, hundo a los míos más pequeños, ¿me suicido? ¿dejo estar y que mi enfermedad actual mejore sola? Lo más probable es que empeore ¿y que van a hacer los que de mí dependen? ¿A quien le podemos reclamar, si los impuestos que pagamos hasta por nuestros alimentos, no son devueltos a la población en forma de seguridad, salud y educación, como ha sido el compromiso primario de estas burlas de democracia?

Antes que esa pequeña afección que me tortura y me inmoviliza, se convierta en una cosa tan grave que simplemente me anule, aún viviendo en una ciudad; antes que yo enfermo en el monte me muera por no tener el medicamento de moda; a mí que soy médico rural se me muera un paciente, o a mí que soy un resistente al sistema de opresión y debo vivir huyendo y sin medios, en una revolución contra la miseria de no poder comprar ni lo necesario para poder curarme; a mí que soy absolutamente pobre; a mí que estoy aislado; a todos esos mí, y estos mí, y aquellos mí que lo puedan necesitar y llegar a usar en el futuro, dedico la transcripción de este magnífico libro.

Quizás en mis delírios lo llegue a ver como un minimanual de la supervivencia médica en la desesperanza, pero como uno nunca puede estar seguro de lo que va a suceder, mejor es que esté disponible desde ahora, y no que falte en su momento, no sea que nos pase como a Maria Antonieta y su rey Luis, que nunca esperaron que pudieran llegar las cosas que les llegaron. Y cuando les llegaron, no supieron solucionarlas, y literalmente perdieron la cabeza.

Como en mi criterio, éste es un minimanual de fitoterapia, y no un tratado de botánica, no presentará las figuras que podrían darle un poco de color, por las siguientes razones:

1º: Ya que se supone que quien no depende de la vida ciudadana, conoce el medio en que vive, portanto no precisará una guía de campo ilustrada. Quien vive en ciudad, no podrá ir a buscar, por tanto deberá adquirir en herboristerías o farmacias las plantas que necesite.

2º: Las figuras originales, son ilustraciones a tinta, que demuestran que el autor sabe dibujar muy bien, pero que no dan a quien no sea experto la posibilidad de ver diferencias en los ejemplares botánicos que pueda hallar.

3º: Asimismo, un trabajo con todas las figuras posibles representa una carga inmensa en las memorias virtuales .

Al hacer una copia en CD Rom, estoy seguro que se repetirá en papel, y llegará a las manos de quienes no tienen computadoras o medios de acceder a ellas, que son en definitiva quienes más van a precisar de este libro.

El autor de este libro no deberá saber lo que estoy haciendo con el mismo, pero lo voy a resumir para los que lo lean. Decidí eliminar del mismo, todas las partes literarias, que lo engalanaban, hasta con poesías; todas las partes en las que figura el reconocimiento profesional de grandes y distinguidos personajes para con el autor, y todos los reconocimientos de la prensa mundial y académicos que recibió. Le pido con todo respeto que sepa que no le estoy restando ninguno de sus méritos humanos, que son plenos, pero que aquí serán tácitos. Así deberá comprender que estoy usando su trabajo, para **una misión de la guerra que comienza, que nadie declarará,** y que lamentablemente no sabemos cuando acabará.

Dios nos ha convertido, como dice Jesús en siervos inútiles, es decir no sabemos cuál es nuestra función, y debemos hacer lo que se nos manda, aún sin saber por qué. De esa manera, ¿cuál fue la función de Judas? Simplemente entregar a su Maestro para que viviera la experiencia que debía vivir, y fuera quien realmente debía ser, ya que el Maestro estuvo dudando en el desierto, entre ser un gran personaje o seguir su destino no deseado.

Así, Profesor Chiriani, quizás al copiar la **esencia** de tu libro, y distribuirlo al pueblo, aparente que te estoy traicionando, **y tu libro escrito para la gloria, sirva para la nueva revolución y la resistencia del hombre marginado y olvidado ante la indigencia y la muerte.**

Por eso, autor:

Si dejo la copia de tu libro en mi biblioteca, ahí va a morir y quedará en el olvido, y no vas a cumplir la misión para la que viniste al mundo. ¿Qué preferirías?.

El recopilador
Eduardo Natalio G.

FITOTERAPIA

Antaño, todo el mundo creía a pie juntillas, en las virtudes terapéuticas de las plantas medicinales. Se atribuía a los simples el poder de curar las enfermedades más graves y de naturaleza más diversa, en los hombres y animales.

Hogaño, debido al cientificismo y a la técnica depurada, se desprecia, con un encogerse de hombros y una sonrisa burlona, a los empíricos.

Los "sabios" miran desde arriba a quienes, según ellos, no han evolucionado y todavía viven en "las tinieblas del medioevo", en las cuales proliferan las brujas, curanderas y manosantas que mantienen "relaciones directas" con Satanás, Lucifer y otros príncipes del ocultamiento trashumante.

No ignoramos que, para justificar este menosprecio, citan conquistas de la química y la bacteriología moderna. Olvidando, desde luego, que la penicilina es un hongo, la rauwolfia también es un vegetal y las vitaminas y minerales son también substancias provenientes de plantas y que son éstas los tres principales pilares de la medicina del siglo XX.

Nos atrae y encandila la idea de sustituir un puñado de hierbas o "yuyitos" por uno de “sus principios activos inmediatos, con una actividad formidable, a pesar de su dosis tan pequeña, de efecto constante, por su dosificación precisa e invariable, de fácil administración y división en diferentes dosis”.

Si esto fuera así, los vegetales o hierbas medicinales, no tendrían nada que hacer en la lucha contra la enfermedad.

Pero, desgraciadamente, para los enemigos de la herboristería tradicional, la experiencia ha demostrado, en forma irrefutable que no es posible atribuir, a uno de los componentes de la planta, a uno de sus principios activos, aislados en el laboratorio, por activo que sea, las mismas propiedades terapéuticas que al vegetal entero, del cual procede. La quinina no representa a la quina. La morfina no representa al opio. La papaverina no representa a la adormidera. Ni la atropina a la belladona, ni la digitalina a la digital y así sucesivamente.

Existen dos extremos perniciosos, como en todo extremismo:

La credulidad ciega, de los antiguos, cuya fe los hacía caer en prejuicios, que los conducía al fanatismo, atribuyendo propiedades milagrosas a los vegetales más inofensivos.

Y la incredulidad y el desdén sistemáticos de los modernos que pretenden privar a la humanidad de las virtudes medicinales, de las plantas en general, sin considerar que estas deben ser manejadas sin fanatismos y antes bien, con prudencia, buen criterio y con la guía del médico como lo aconsejamos. Y sobre todo cuando se trata de ciertas personas,

que para darse importancia rechazan todo lo nativo, aceptando y recomendando lo foráneo, de esos que porque unas plantas hayan crecido en los Alpes, los Apeninos o el Himalaya, creen que son más eficaces que las que crecen en nuestros Andes, o selvas subtropicales y tropicales.

Sin caer en exageraciones, creemos que las hierbas nuestras de esta América Latina, que produce de todo, a tal punto que puede abastecerse a sí misma, debieran figurar en las Farmacopeas del mundo y debieran ser usadas con inteligencia, por todo enfermo dirigido por el médico.

ADVERTENCIA A LOS LECTORES

Estas fórmulas son coadyuvantes del tratamiento médico y han de usarse con la vigilancia del mismo. Este Tratado de Fitoterapia jamás pretenderá sustituir al médico. Antes bien, su misión es colaborar con el galeno. En lugares apartados serán usadas las virtudes de las hierbas y la eficacia de las fórmulas por los enfermos, hasta tanto llegue el facultativo, único autorizado para recetar.

HIPÓCRATES

Hipócrates fue el Padre de la Medicina. Era un médico, bueno, desinteresado y sabio. Nació en el año 470 a. de C. Era contemporáneo de Sócrates y Platón. Dejó 400 libros sobre Medicina, sobre FARMACIA Y CIENCIAS NATURALES.

Curaba, diagnosticando la enfermedad, por la auscultación y la observación del enfermo. De sus enseñanzas, surgió el sistema de prácticas profesionales, fundado en el estudio de la Naturaleza y en la investigación racional. CURABA CON HIERBAS MEDICINALES recomendando: dieta, reposo, tranquilidad y tisanas preparadas con hierbas medicinales.

Casi dos mil años después, sus sistemas siguen siendo de actualidad. En cuanto al tratamiento con hierbas, cada vez va tomando más y más auge. La prensa diaria cada día nos trae noticias de maravillosas curaciones de las más variadas enfermedades. El cáncer, parece será dominado con una planta hallada en el Brasil. Creemos firmemente que no quedará ningún flagelo causante de dolores y de la misma muerte, que no serán totalmente dominados con los remedios que están listos para curarnos, preparados por la Madre Natura y aplicados por el galeno.

ESCULAPIO

Dios griego de la Medicina. Muerta Coronis (su madre), Apolo (su padre), lo encomienda a los cuidados del Centauro Quirón, versado en Medicina, y en el CONOCIMIENTO DE LAS PLANTAS MEDICINALES.

Esculapio llegó a dominar la cirugía, LA TERAPIA CON PLANTAS, y, además, resucitaba a los muertos; ZEUS, irritado por su infracción, a LA LEY INMUTABLE, lo fulminó con su rayo.

EL TEMPLO DE, ESCULAPIO, levantado en su honor en el siglo IV a. de C llega a su apogeo en el siglo II d. de C., pues Galeno ejerció allí su profesión

¿QUIEN ES EL FARMACÉUTICO?

El segundo Congreso Panamericano de Farmacia y Bioquímica realizado en el año 1952 declaró:

"El título de Farmacéutico y sus equivalentes corresponden a un profesional universitario que, por tradición, por razón y función especial, es el habilitado EXCLUSIVAMENTE para atender y actuar en la selección de drogas, en la elaboración y suministro de medicamentos de cualquier índole, en escala industrial o individual, así como también todo otro producto vinculado no sólo con la salud del hombre sino con los animales y las plantas.

Además, el farmacéutico, por su doble formación básica, Química y Biología, es el QUÍMICO especializado en todo lo relativo a los alimentos y a los tóxicos. "

El Quinto Congreso realizado en el año 1960 en su resolución XV, dice:
"Solicitar de las autoridades correspondientes, de los países de América, el RECONOCIMIENTO de la ESPECIALIDAD BIOQUÍMICA como propia carrera de Farmacia, en particular con respecto al ejercicio del Laboratorio Clínico. "

El Sexto Congreso realizado en el año 1963 dice:
"Solicitar de las autoridades correspondientes, de los países de América, el RECONOCIMIENTO de la ESPECIALIDAD BIOQUÍMICA como propia de la carrera de Farmacia, en particular con respecto al ejercicio del Laboratorio Clínico.
"Recomendar a las autoridades pertinentes de los países americanos que se reconozca que Análisis Clínicos competen exclusivamente a los profesionales Bioquímicos Farmacéuticos. "
Declaraciones tan precisas y explícitas no dan ningún lugar a dudas sobre el campo de acción del farmacéutico, profesión que evidentemente tiene un encasillamiento que la delimita perfectamente de las otras profesiones universitarias. Inclusive ha dicho el ilustre profesor peruano Don Angel Maldonado que:
"El farmacéutico moderno, perfeccionando las técnicas de antaño, estudia los tres reinos de la Naturaleza, con ese criterio y profundidad con que lo hicieronla pléyade de naturalistas del siglo XIX, a quienes la humanidad debe tantos conocimientos, que son orgullo de la civilización. El farmacéutico es quien fabrica el arsenal terapéutico que utiliza la medicina y quien coopera con eficiencia en la solución de problemas bromatológicos del hombre. El farmacéutico es, ante todo, el que mejor estudia y conoce los tres elementos fundamentales para la vida: alimento, medicamento y tóxico. "
El farmacéutico puede abordar cualquier aspecto de la química sin limitación. El término Químico tiene una acepción general. El Farmacéutico lo es, técnicamente y prácticamente, pero no se produce a la inversa. El farmacéutico es fundamentalmente un QUíMICO que, además de poseer una amplia preparación en esas ciencias de las que en sus estudios cursa todas sus ramas, acredita los conocimientos especiales que lo habilitan para aplicar su formación química a la preparación y manipulaciones de drogas y sustancias medicinales. Puede decirse que el farmacéutico es un químico especializado, en drogas y medicamentos, cuyo norte es la conservación, restablecimiento y prolongación de la salud, de la vida.
De que el farmacéutico es químico lo atestigua la historia de la química: "Los estudios químicos que imparten la Facultad de Ciencias Exactas de Buenos Aires y Farmacia de La Plata y otras Facultades del país, tienen un aspecto técnico que mira hacia la industria química. La farmacéutica no es una industria química exclusivamente, pues para desempeñarse en ella se necesita una formación Biológica, Farmacológica y Bromatológica, y todo esto es del absoluto dominio del farmacéutico."
Conclusión. El Farmacéutico es un Químico. Un universitario; nunca un comerciante.

(Resumen de un artículo del Boletín. Informativo del Colegio de Farmacéuticos de la Provincia de Buenos Aires, N° 99, octubre 1966).

ALGUNAS DEFINICIONES ÚTILES.

NATURALEZA- Conjunto, orden y disposición de todas las entidades que componer el universo. Principio universal de todas las operaciones naturales e independientes del artificio.
-
NATURALISMO- Sistema filosófico que consiste en atribuir a todas las cosa de la naturaleza como primer principio.

NATURALISTA- Perteneciente o relativo al naturalismo; que profesa este sistema filosófico. Persona que profesa la historia natural. O tiene de ella conocimientos especiales.

.

NATURISMO- Doctrina que preconiza el empleo de los agentes naturales para conservar la salud y curar las enfermedades.

Paciencia, Esperanza, Trabajo. Nunca se trabaja bastante. Esperanza en la alquimia. La esperanza se funda en la certeza de que existe un fin, ¡Un fin que es posible alcanzar en una vida!

NATURISTA- Persona que profesa y practica el naturismo.

VEGETARIANISMO- Doctrina que, sistemáticamente, prescribe la alimentación exclusivamente vegetal. Se llama también naturismo. En algunos pueblos, como el japonés, se asocia con pescado, huevos, leche y queso.

¿ES EL SER HUMANO CARNIVORO O HERBIVORO?

El organismo humano no es carnívoro ni herbívoro. Por su sistema dentario es más bien frugívoro (animal que se alimenta de frutos). Pero por la longitud de sus intestinos y el tamaño del páncreas es más bien omnívoro (animal que se alimenta de alcrutismo: sustancia vegetal y animal). La boga del vegetarianismo tuvo origen en las exageraciones del carnivorismo, lo que ha llevado al sistema opuesto, el alcrutismo, que suele ser acompañado del nudismo. El vegetarianismo puro, crutismo, produce pertubaciones, que son el resultado de la poca digestibilidad de los alimentos vegetales y del volumen enorme de sus residuos. Como los vegetales son mucho más ricos en sustancias plásticas que los alimentos animales-expresamente en nitrógeno y fósforo-; es necesario ingerir tal cantidad, que resulta excesiva para la fuerza digestiva de la persona, no adaptada, por tanto tiempo de costumbre, a tal clase de alimentos.

El régimen carnívoro sobreexcita, provoca la hipertensión, prepara al cuerpo para los grandes trastornos hepáticos, pancreáticos, artríticos, etcétera.

La alimentación ideal, que nutre perfectamente sin inconvenientes y evita la obesidad y las enfermedades coronarias, es: verduras y frutas, bastante cantidad de pescados y aves de corral, cuatro huevos duros por semana, queso, yogurt, cuajadas, agua potable no contaminada en pequeña cantidad; pero mejor infusión de bardana o de diente de león. Comer a base de cereales integrales (arroz, trigo, cebada, soja, germen de trigo), legumbres; reposo, alegría, tranquilidad, caminar por lo menos cuarenta cuadras al día, bañarse diariamente, mudarse de ropa al acostarse, respirar solamente aire puro, y. . . a vivir feliz ciento cuarenta años en un futuro muy cercano

DEFINICIONES

ALMACIGO (Almáciga): Semillero. Lugar donde se siembran las semillas para trasplantarlas a otro sitio.

ALAMEDA: Paseo con álamos. Por extensión, paseo poblado con cualquier árbol.

BOSQUE: Sitio poblado de árboles y matas.

CAMPO: De Kamp, quemado. Antiguamente se hacían rozados. Es decir se quemaban los bosques para tener tierra apta para el cultivo. A esta tierra así limpia, por el sistema del rozado o quemado, se le denominó después campo.

CAPUERA: Es la denominación que se da a la chacra, en el Paraguay.

DEHESA: Tierra generalmente acotada y, por lo común, dedicada a pasto. Lugar de cría y pasto de los toros de lidia.

CHACRA: Sementera o haza de maíz, legumbres, zapallos, sandías, melones y aún de todas estas plantas o sementera de trigo. Heredad rústica, pequeña, menor que la hacienda, y mayor que la quinta, o granja. Aquí definimos, de paso, la hacienda y la quinta.

FORESTAL: Lo relativo a bosques y pastos.

HUERTA: Terreno destinado al cultivo de legumbres, y árboles frutales. Se distingue del huerto por ser de mayor extensión, y en que suele haber menos árboles y más verduras. En algunas partes: toda la tierra que es de regadío.

HORTALIZA: Verduras y demás plantas comestibles que se cultivan en las huertas.

GRANJA: Hacienda de campo, a manera de huerta grande, dentro de la cual suele haber un caserío, donde se recoge la gente de labor y el ganado.

JARDÍN: Terreno donde se cultivan plantas deleitosas por sus flores, matices o fragancias, y que suele adornarse, además, con árboles o arbustos de sombra, fuentes, estatuas, etc.

MATA: Porción de terreno poblado por árboles de una misma especie.

MATORRAL: Campo inculto lleno de matas y malezas.

MALEZA: Abundancia de hierbas malas, que perjudican lo sembrado. Espesura que forma la muchedumbre de arbustos, como zarzales, etc.

PRADO: Tierra muy húmeda o de regadío, en la cual se deja crecer o se siembra la hierba para pastos de ganados. Sitio ameno que sirve de paseo en algunas poblaciones. El Prado en España, Montevideo, etc.

POTRERO: Sitio destinado a la cría y pasto del ganado caballar. Americanismo: finca rústica y con árboles, destinada, principalmente, a la cría y sostenimiento de toda especie de ganado.

PLANTAS EPIFITAS: Dícese del vegetal que germina y vive sobre otra planta, pero sin alimentarse a expensas de ésta . Abundan en los bosques tropicales, donde nunca falta la humedad. Son llamados flores del aire.

PLANTAS SAPROFITAS: Que viven de substancias orgánicas en descomposición, mientras los parásitos se alimentan de substancias vivas.

VERGEL: Huerto con variedad de flores y árboles frutales.

YUYOS: El mismo significado que la maleza. Hierbas inservibles y que perjudican el sembradío y que habrá que destruir.

SIGNIFICADO DE ALGUNOS TÉRMINOS EMPLEADOS EN MEDICINA PARA INDICAR LAS PROPIEDADES EN LOSMEDICAMENTOS

APERITIVO: Del latín, aperitivus, que sirve para abrir o despertar el apetito. ANALGÉSICO: Sensaciones algésicas, son sensaciones de pena, de dolor. Analgésicas las que suprimen el dolor.

ATARÁXICO: Productor de imperturbabilidad, tranquilizantes.

ANODINO: Que calma el dolor.

ALGIA: Dolor

Antiálgico: anti-dolor.

ANORÉXICO: Anorexia, enfermedad en la cual el paciente se abstiene de tomar alimentos. Anoréxico, droga que produce anorexia.

AFRODISÍACO: Excitante del apetito sexual, medicamento que aumenta la potencia del órgano sexual en decadencia. (Afrodita, diosa de la belleza en Grecia).

BÉQUICO: Del griego, eficaz contra la tos.

CARMINATIVO: Dícese del medicamento que favorece la expulsión de gases formados en el tubo digestivo.

CATARTICO: Del griego purificar, aplícase a algunos purgantes.

COLAGOGO: Del griego, bilis y conducir. Se dice de los purgantes que se emplean contra la acumulación de bilis.

DISMENORREA: Menstruación difícil o con dolores localizados en el bajo vientre y en la región sacra, frecuente en mujeres nerviosas.

DISNEA: Dificultad de respirar, que se manifiesta por aceleración a modo de calambres por varios motivos: neumonía, enfermedades cardíacas, asma bronquial, intoxicaciones, etc.

DEPURATIVO: Elimina las impurezas de la sangre.

DIAFORÉTICO: Sudorífico.

DIURÉTICO: Del griego, de orinar. Latín, diuréticos. Dícese del medicamento que aumenta la cantidad de orina.
DRÁSTICO: Del griego, obrar, enérgico, eficaz. Dícese del medicamento purgante. Que purga en forma enérgica. Eficaz.
EMENAGOGO: Del griego, mensual. Menstruos. Remedios coadyuvantes, para provocar fenómenos congestivos, en la membrana uterina y así, determinar o exagerar los menstruos de las mujeres.
EXPECTORAR: Del latín, expectorare, de ex, fuera de y pectus, pecho. Arrancar y arrojar por la boca las flemas y secreciones que se depositan en la
faringe, la laringe, o los bronquios.
EXPECTORANTE: Que hace expectorar.
EUPÉPTICO: Del griego, bien y, digestión. Aplícase a la sustancia o medicamento que facilita la digestión.
LEUCORREA: Del griego, blando y fluir. Flujo mucosa de color blanco, amarillento o verdoso, proveniente de una irritación más o menos crónica de la membrana mucosa del útero y la vagina.

FORMAS FARMACÉUTICAS MAS COMUNES

ANTIESPASMÓDICOS: Como su nombre lo indica actúan contra los espasmos o contracciones involuntarias de los músculos, a saber: la Angélica, Artemisa, Asafétida, Belladona, Beleño, Manzanilla, Orégano, Eucaliptos, Hojas de Naranjo, Hiedra terrestre, Agua de azahar, Laurel real, Espliego, Melisa, Menta piperita, Azafrán, Tilo, etc.

ANTIFLOGÍSTICOS: Medicamentos propios para combatir las inflamaciones. Son los emolientes, calmantes, etc.

ANTIHELMÍNTICOS: Tienen la propiedad de expulsar los parásitos intestinales. Tales son el Ajenjo, Asafétida, Paico, Helecho macho, Semillas de limón, Centaura menor, Granado, Hisopo, Jalapa, Menta piperita, Semillas de zapallo, etc.

APOSEMAS: Del griego: conocimiento. Son preparaciones magistrales que tienen por vehículo el agua cargada de los principios activos de una o muchas substancias medicamentosas, en virtud de maceración, infusión o de cocción.

APÓSITOS: Remedio que se aplica exteriormente, sujetándolo con paños, vendas, gasa, etc., sobre una herida.

AROMÁTICOS: Medicamentos que exhalan un olor fuerte y agradable. Son excitantes y carminativos, tales como el: Cardamomo, Cascarilla, Orégano, Clavo de especia, Canela, Nuez Moscada, Romero, Salvia, Semillas de apio, Vainilla, Verónica, Azafrán.

BALSÁMICOS: Los que obran como estimulantes en las funciones digestivas. Son aperitivos y pectorales como el Bálsamo de Copaiba, Bálsamo del Perú, Bálsamo de Tolú, Estoraque líquido, etc.

CÁUSTICOS: Proviene del griego "yo quemo". Se designan a los medicamentos que puestos en contacto con los tejidos a la temperatura ordinaria, los desorganizan. Los más activos producen escaras y son denominados escaróticos. Los otros tienen una acción más débil y son llamados cateréticos, unos y otros. Pero estos últimos especialmente son designados con el nombre de corrosivos. Ej. Esencia de clavo, Jugo lechoso de Higuera, Podofilido, etc.

CERATOS: Medicamentos magistrales u oficinales para uso externo de consistencia blanda, cuyos elementos principales son: la cera y el aceite al que suele agregarse esperma de ballena, aguas aromáticas, extractos, polvos, esencias.

COCIMIENTO- COCCIÓN: De cocer. Líquido cocido con hierbas u otras substancias medicinales, que se hace para beber y otros usos. Tener sometidas ciertas cosas a la acción del fuego para que adquieran determinadas propiedades. Someter algunas cosas a la acción del fuego en un líquido para que comunique a éste ciertas propiedades.

COLIRIOS: Medicamentos magistrales u oficinales que se usan en las afecciones de los ojos. Pueden ser: blandos, secos, líquidoso gaseosos. Eufrasia, té, éter.

COLUTORIOS: Preparación medicinal líquida, magistral u oficinal, destinadas a ejercer una acción local sobre las mucosas de la boca. Se usan en forma de enjuaga-torios.

CONDIMENTOS: De "condire", sazonar. Tales la Asafétida (persa), canela, cardamomo, rábano rusticano, cilantro, aceite común, hinojo, jenjibre, clavo de especia, lúpulo, laurel real, mostaza negra, macis, nuez moscada, azafrán, azúcar, tanaceto, vainilla, entre otras muchas más.

COMPRIMIDOS: Pastillas que se obtienen por compresión.

CORDIALES: De "cor", corazón. Tienen la propiedad estos medicamentos de aumentar con rapidez el calor general del cuerpo y la acción del corazón y del estómago. Son excitantes, estimulantes, difusibles y estomacales. Canela, Cola menta, Quina, etc.

CORROBORANTES: De "corroborare", fortificar. Sustancias propias para aumentar las fuerzas. Son los conocidos como tónicos, los analépticos y los estomacales.

DESINFECTANTES: Son las sustancias que según se cree, destruyen las miasmas y matan los microbios. Las que provienen del reino vegetal no hacen más que ocultar los olores pútridos, como las: Bayas de enebro, incienso, eucaliptus, mirra, estora-que, azúcar, etcétera.

DETERSIVOS o DETERGENTES: De "deterger": limpiar. Son los medicamentos tópicos propios para limpiar las llagas o úlceras. Son en general, estimulantes. Y desengrasantes.

DIGESTIÓN: Es una maceración en caliente, pero a una temperatura más baja que la de ebullición. Las raíces y las cortezas se prestan muy bien a este género de preparación.

ELECTUARIOS: Son ciertos medicamentos de consistencia blanda que constan de polvos desleídos en jarabes.

ELIXIRES: Son preparaciones medicamentosas que llevan como vehículo agua, alcohol y jarabe.

EMBROCACIONES: Compuestos oleosos o grasos destinados a ser colocados sobre algunas parte del cuerpo para ablandarlo, o darle flexibilidad. Solamente se diferencian de los fomentos en que ellos nunca son oleosos ni grasosos, sino acuosos.

EMOLIENTES: ATEMPERANTES; RELAJANTES; MUCILAGIN OSOS. Pro viene de: suavizar la parte inflamada.

EMPLASTOS: Medicamentos que se parecen por su composición a los ungüentos, pero que difieren de ellos, en virtud de su mejor consistencia. Están destinados a ser aplicados a la piel.

EMULSIONES: Son las suspensiones de grasas o aceites, en pequeñas gotitas, en forma homogénea, en agua, con la ayuda de gomas: tragacanto, arábiga, etc. Suelen tener el color y la consistencia de la leche, cuyo nombre también suelen recibir.

ESPECIES: Mezclas magistrales u oficinales de mayor o menor número de sustancias, picadas o contundidas; por lo general hierbas medicinales picadas y mezcladas.

ESTUPEFACIENTES: De "stupor", "estupor" y "facere": hacer. Que produce estupor. Son el alcohol, pulsatilla, belladona, opio, cierta, "haschisch", azafrán, vino, etcétera.

EXTRACTOS: Son medicamentos que resultan de la evaporación, hasta la sequedad o consistencia de miel; vehículos distintos cargados de medica mentos. Por lo general, proceden de vegetales.

FEBRÍFUGOS: De "febris", fiebre y "fugare", arrojar. Lo que quita la fiebre, lo que impide la repetición de los accesos. Poseen esas cualidades el Cálamo aromático, árnica, belladona, agracejo, café, manzanilla, cascarilla, centaura menor, cardo-santo, encina, limón, coca, colombo, algodón (semillas), eucaliptus, genciana, ipecacuana, olivo, cuasia, quina, valeriana, tilo, etc., etc.

FUMIGACIONES: Consisten en vapores o gases que se esparcen en la atmósfera o que se dirigen a una determinada parte del cuerpo.

GARGARISMOS: Medicamentos líquidos magistrales u oficinales, destinados a combatir las afecciones de la boca y la garganta. Sus excipientes más comunes son: el agua, la glicerina, etc.

GRAGEAS: Pastillas revestidas con capa de azúcar y otras substancias.
HEMOSTÁTICOS: De "sangre" y "yo detengo". Medicamentos que se emplean para detener las hemorragias, tales como el Cálamo aromático, cascarilla, limón, bolsa del pastor, benjuí, guaicurú, beleño, ortiga, matico, ratania, Sangre de Drago, esencia de trementina, hojas de vid, ratania, etcétera.

HIPNÓTICOS: Del griego "yo duermo". Se llaman así a los narcóticos, dados a pequeñas dosis. Así se emplean el: alcohol, "haschisch", genciana, adormi dera, beleño, lechuga, lobelia, opio, valeriana, vino y los tranquilizantes modernos.

JALEAS: Se da este nombre a sacarolados constituidos principalmente por azúcar y una materia gomosa o gelatinosa de consistencia trémula.

JARABES: Los jarabes son líquidos, de consistencia viscosa que se hallan constituidos por una solución concentrada de azúcar en agua, ya puros o cargados de principios medicinales.

LAVATIVAS (o enemas): Medicamentos magistrales líquidos destinados a introducirse en el intestino recto, mediante una jeringa. No son pues más que una especie de inyección.

LAXANTES: Se denominan así a los medicamentos que purgan sin irritar, a saber, entre otros más, la: Caña fístula, aceite de ricino, ruibarbo, mosto de uvas, zumo de ciruelas, etc.

LINIMENTOS: Medicamentos magistrales, externos, destinados a fricciones.

LOCIONES: Son medicamentos de uso externo, líquidos, cuya aplicación se verifica empapando compresas y pasándolas enseguida muy ligeramente, sobre la región enferma.

MACERACIÓN: Acción de extraer los principios activos de drogas o plantas por contacto más o menos prolongado a temperatura ambiente, con agua, alcohol, vino o cualquier solvente.

MERMELADA: Composición magistral que tiene analogía con los electuarios,

NARCÓTICOS: Del griego "yo adormezco". Son las substancias que tienen la propiedad de calmar. Estos medicamentos toman el nombre de sedantes o de calmantes cuando sirven para moderar una excitación patológica, de analgésico o de anodinos, cuando determinan el sueño y estupefacientes cuando determinan el estupor.

ODONTÁLGICOS: Palabra empleada en vez de "anti-odontálgicos" (del griego "diente" y "dolor"). Los propios para calmar el dolor que causan las caries. Tienen esas propiedades el alcanfor, incienso, esencia de cayeput, esencia de clavo, esencia de tomillo, opio, etcétera.

PASTILLAS: Diminutivo de pasta.

PECTORALES: De "pectos", pecho. Se emplean para combatir las afecciones de los pulmones, de los bronquios, y de la laringe. Son mentadas la acción del ambay, pulmonaria, regaliz, etc.

PÍLDORAS: Bolitas preparadas con medicamentos, recubiertas de capa dulce.

POMADAS: Son medicamentos para uso externo, de consistencia blanda, que se hallan constituidos por grasas, aceites, que sirven como vehículos, a diversos medicamentos. Cuando los vendedores de cremas, pastas o betunes para limpiar za -patos anuncian "pomadas para calzados" están en tan grave error que no hace pensar más que en su propia ignorancia. Pomadas son las de uso medicinal. Las que contienen medicamentos. Ojalá sea leída por alguien esta aclaración con el fin de sugerir a los interesados a no seguir haciendo papelones.

PREPARACIONES MAGISTRALES: Son las preparaciones farmacéuticas destinadas a ser ingeridas o usadas en el momento y cuya conservación es más efímera. Como por ejemplo: la limonada Rogé, el enema purgante del Codex, los cocimientos, infusiones, pociones gomosas, etc.

PREPARACIONES OFICINALES: Son las preparaciones farmacéuticas, destinadas a ser guardadas en las oficinas de farmacia y cuya conservación suele ser indefinida.

PURGANTES: De "purgare", expulsar. Nombre genérico de los medicamentos que determinan evacuaciones. Se dividen en: laxantes, catárticos y drásticos.

REFRESCANTES: Las substancias propias para calmar la sed y disminuir la temperatura del cuerpo. Algunas son la cebada, semilla de lino, gramilla. zarzaparrilla, el mate frío, llamado en guaraní "tereré".

RESOLUTIVOS: Emolientes.

SEDANTES: Son los tranquilizantes, calmantes de los nervios.

SOPORÍFEROS: Es sinónimo de hipnóticos.

SUPOSITORIOS: Forma farmacéutica cuyo vehículo es la grasa o manteca de cacao, que funde a la temperatura del cuerpo y mediante los cuales se introducen los medicamentos por vía rectal.

TINTURAS: Alcohol de distinta graduación cargados de principios medicamentosos.

TISANAS: Es un medicamento magistral poco cargado de principios activos, a propósito para enfermos y que lleva como excipiente el agua (infusiones, cocimientos y maceraciones).

TÓPICOS: Son los que se emplean para curaciones de uso externo, bajo las formas de emplasto, fricciones, fomentos, etc. No es solamente la acción de pincelar la garganta, como algunos suponen.

UNGÜENTOS: De ungere, latín: untar. Son medicamentos de uso externo, compuesto por lo general, por resinas y diferentes cuerpos grasos, a los que se incorporan los extractos, gomorresinas, aceites volátiles, etc.

ANTÍDOTOS O CONTRAVENENOS

Para estos casos se emplean el tanino y las plantas que lo contienen, como las agallas, la corteza de encina, el quebracho, arazá, el café, el té, que actúan contra el emético y las substancias vegetales que deben sus propiedades tóxicas
a los alcaloides que contienen (cocaína, heroína, morfina, dionina, codeína, etc.).
El café y el té actúan contra el coma producido por el opio, la digital, las solanáceas virosas y la embriaguez alcohólica.
El azúcar actúa contra las preparaciones de arsénico, de cobre, de plomo, etc.
El "haschisch", ataca la acción del Haba de San Ignacio y la Nuez Vómica.(estricnina)
El zumo del limón contra las euforbiáceas.
El almidón contra el iodo.
El gluten contra el sublimado corrosivo o cloruro de mercurio.
El aceite comestible común para formar un obstáculo mecánico a la absorción cuando se ha producido de antemano la evacuación del veneno por los vomitivos.
El opio contra la sabina.
El Haba del Calabar contra la estricnina.
La esencia de trementina contra el fósforo y sus vapores.
La serpentina de Virginia y la Poligala contra las mordeduras de culebras venenosas y de los perros rabiosos (¿).

ANTÍDOTO
(CONTRA VENENO UNIVERSAL)

Destacamos esta fórmula por resultar de mucha utilidad hacerla preparar en farmacias y tenerlas a mano en el botiquín familiar, para casos de emergencia.
Magnesia calcinada .... 20 gramos
Carbón animal . . . . 10 gramos
Tanino en polvo .... 10 gramos
En caso de envenenamiento disolver en ¼ litro de agua tibia y beber de a tragos.

SISTEMA DE PESAS, MEDIDAS Y EQUIVALENCIAS

En casi todo el continente Europeo y en América se ha convenido, desde 1840, en tomar como base el sistema métrico decimal y el kilogramo. Por ello, expresamos en gramos y en centímetros cúbicos todas las cifras de nuestras formas farmacéuticas y fórmulas que damos a publicidad en el presente trabajo. Solamente en Inglaterra y los EE.UU. de América hacen uso todavía de las antiguas medidas de peso y capacidad como son: la libra, el cuarterón, la onza, el dracma, el escrúpulo, el grano débil y el granó fuerte, etc. La onza que equivale a treinta gramos se usa aún en todo el mundo en las farmacias. Así se habla de una onza de sal inglesa, una onza de aceite de ricino, etc.
Como unidad de peso se adopta el gramo que corresponde a la milésima parte del kilogramo patrón. Como unidad de volumen se usa el centímetro cúbico "cc- en casi todo

el mundo. En la Argentina, desde hace un tiempo, se adopta el mililitro, que es la milésima parte del litro patrón que equivale a un kilogramo de agua destilada a la temperatura de su mayor densidad.

EQUIVALENCIAS MAS COMUNES

Una cucharada de las d e café (cucharadita), equivale a 5 gramos,
Una cucharada de las de postre o té, equivale a 10 gramos.
Una cucharada de las de sopa, equivale a 15 gramos.
Un pocillo de café, 20 gramos.
Un vaso común (8 cucharadas soperas), equivale a 120 gramos.
Un vaso de licor, equivale a 20 gramos.
Una pulgarada de hojas y flores fresca, equivale a l - 2 gramos.
Un huevo de gallina, yema, equivale a 20 gramos; clara, a 40 gramos.

PESO APROXIMADO DE LAS CUCHARADAS DE ALGUNOS MEDICAMENTOS

Líquidos acuosos y vinos: de las de sopa, 16 g.; de las de postre, 12 g.; de las de café, 5 g.
Tinturas y líquidos alcohólicos a 60°: de las de sopa, 12 g.; de las de postre, 9 g.; y de las de café, .5 g.
Jarabes: de las de sopa, 18 g.; de las de postre, 16 g; de las de café, 5 g.
Aceites: de las de sopa, 12 g.; de las de postre, 9 g.; de las de café, 3 g.

DOSIFICACIÓN EN GRAMOS DE LAS GOTAS

Un gramo de tinturas, equivale a 50 ó 60 gotas aproximadamente. Un gramo de esencia, equivale a 50 gotas aproximadamente. Un gramo de vino, equivale a 35 gotas aproximadamente.
Un gramo de soluciones acuosas, equivale a 20 gotas aproximadamente.

LAS TINTURAS

UN ANTIQUÍSIMO MÉTODO PARA ADMINISTRAR LOS PRINCIPIOS ACTIVOS Y MEDICAMENTOSOS DE LOS VEGETALES

La forma farmacéutica empleada para aprovechar las maravillosas propiedades terapéuticas de las Hierbas Medicinales, fueron siempre: la tisana, la infusión o el cocimiento o decocción, la destilación, la maceración, etc.

Estas formas que todos los libros de herboristería nos han venido presentando siempre, son preparaciones magistrales que, como tales, son de corta duración. No se conservan más que por muy breve tiempo.

Además, este procedimiento presenta la dificultad, en estos tiempos de la velocidad, en esta época en que todos libran la más vertiginosa carrera con el tiempo, de llevar horas en su preparación cotidiana, no pudiendo ser llevadas en viajes o a la fábrica o a la oficina, para su administración en cualquier momento.

Evitando todos los inconvenientes, de gastos y demoras innecesarias, así como la falta de conservación por tiempo indeterminado, hemos pensado lanzar la idea de adoptar la forma farmacéutica oficinal para el uso de las hierbas medicinales cuyas propiedades, aplicaciones, usos y dosis damos en este libro. La forma oficinal, hemos dicho, permite conservar por muy largo tiempo el medicamento. Por otra parte, además de cómodo, el

método que aconsejamos, es económico, más científico, más uniforme, más exacta su dosificación y el total aprovechamiento de la planta usada.

Esta forma, pues, para quienes la prefieran a las tisanas, cocimientos e infusiones, se denominan TINTURAS.

LAS TINTURAS MADRES PREPARADAS EN EL HOGAR

Se denominan tinturas los preparados farmacéuticos que se obtienen por la acción de varios disolventes, como el alcohol, éter, vino, vinagre, etc., sobre substancias secas vegetales, animales, y, a veces, minerales.

Las tinturas pueden ser simples o compuestas. Según se hayan empleado una o más substancias en su preparación.

Existen varios métodos de preparación. Por solución. Por maceración. Por digestión y por lixiviación.

El método que adoptaremos para la preparación de nuestras tinturas es el de MACERACIÓN. En él se procede de la siguiente forma: se ponen en maceración las plantas en alcohol, de por lo menos 60, 70 u 80 grados. Según sean flores, hojas, raíces o cortezas. Se usan hierbas medicinales secadas a la sombra, bien seleccionadas, libres de basuras u otras hierbas inútiles, como los yuyos, por ejemplo. Si son hojas o flores, se las estruja bien. Si raíces o corteza, se las machaca, contunde o tritura hasta reducirlas a polvo grueso. Por lo común, en una proporción de 100, 200 y hasta 300 gramos por cada litro de alcohol, si son hierbas con principios activos no tóxicos. En cambio, cuando la sustancia es muy activa, se usa en la proporción de 50 a 100 gramos por litro.

APARATOS NECESARIOS PARA EL PROCESAMIENTO DE LAS TINTURAS EN EL HOGAR

Las tinturas también suelen ser designadas con los nombres de: alcohólicos, cuando están preparadas con plantas secas. Y alcoholaturos, cuando en la preparación se han usado plantas frescas.

Los aparatos necesarios para la preparación de las tinturas caseras son: un frasco de vidrio de boca ancha con tapa esmerilada, si es posible, de uno a dos litros. Frascos comunes de vidrio color caramelo o bien simplemente oscuros, de boca angosta, con buena tapa, de 100, 200. 300, 500 y 1000 centímetros cúbicos, que servirán para guardar al abrigo de la luz solar las tinturas ya preparadas.

Una medida de vidrio graduada, de 100 cc. y otra de 500 cc. O bien una vulgar mamadera de vidrio graduada, lienzo, algodón o papel de filtro, para colar o filtrar las preparaciones después de maceradas. Un embudo de vidrio de regular tamaño. Y, si se desea aprovechar hasta la última gota de tintura, una prensa de las que se usan para jugo de fruta o carne. Es útil para la farmacia casera, una balanza pequeña, al centígramo.
Las tinturas conservadas bien envasadas, tapadas herméticamente y al abrigo de la luz, si son bien filtradas, no suelen precipitar y se conservan muchísimo tiempo. Son baratas y, lo más importante, están dosadas en forma uniforme, existiendo la seguridad que siempre se ingiere la misma cantidad de principios activos disueltos en el alcohol.

Otra de las ventajas que ofrecen las tinturas es que: en el cocimiento y aun en la misma infusión los principios activos más importantes son destruidos por la acción del calor. Así ocurre con la infusión del boldo y muchísimas plantas muy eficaces para ayudar a curar las enfermedades, en que el glucósido en él contenido es destruido. No se toma, pues, más que una bebida caliente, que solamente beneficia a la digestión u otros trastornos, por el agradable calor y sabor que proporcionan. Una tintura de boldo, de ambay, de carqueja, de muérdago, de peperina, etc., etc., son verdaderamente y en forma completa eficaces para el tratamiento de las enfermedades para las que son indicadas. Se emplea alcohol de

60 a 70 grados en las preparaciones de tinturas de plantas no resinosas. En cambio, en las de plantas resinosas como el benjuí, la mirra, el bálsamo de tolú, la canela, el eucaliptus, el guayaco, etc., se usa el alcohol de 80 grados.

Las tinturas vinosas deben ser preparadas con vinos genuinos, de una graduación alcohólica de por lo menos 16º a 17° de alcohol. Por lo general, se recomiendan buenos vinos generosos como el marsala, el oporto, el málaga, el madera, etc.; pero siempre que sean genuinos, no imitaciones, de los de origen serio, en cuyos casos no habrá que aumentar la graduación, añadiendo alcohol rectificado.

¿Nos hemos dado cuenta perfecta de lo que son las tinturas? Nombre que el vulgo o profano emplea solamente para las tinturas destinadas a teñir el cabello. De donde nos explicamos por qué últimamente ya el público no pide tintura de iodo, sino simplemente iodo. Cuando que iodo se refiere al metaloide y no a su solución alcohólica denominada tintura de iodo. ¿Entendido?

MÉTODO SIMPLE PARA PREPARAR ALCOHOLES DE DISTINTA GRADUACIÓN SIN USO DE ALCOHOLÍMETROS

HE AQUÍ LAS CANTIDADES APROXIMADAS QUE, PARA NUESTRO CASO, SEAN CONSIDERADAS EXACTAS

Es fundamental que el alcohol a usar sea etílico, los otros son tóxicos ¡OJO!

Alcohol de 60 grados: Se mezcla:
Alcohol rectificado de 95 grados .... 620 cc.
Agua potable o destilada .... 450 cc.

Alcohol de 70 grados:
Se mezcla agua pura potable, si es posible destilada, en la siguientes proporción:
Alcohol rectificado de 95 grados .... 680 cc.
Agua potable o destilada .... 325 cc.

Alcohol de 80 grados:
Se mezcla:
Alcohol de 95 grados .... 780 cc.
Agua destilada........................,......... 200 cc.

EJEMPLO DE TINTURA SIMPLE

Ajenjo, hojas .... 20 g.
Alcohol a 60° .... 1.000 cc.

En vez de 1.000 mililitros diremos 1.000 cc o sea centímetros cúbicos, que es más práctico y se usa en toda América Latina.

Método general recomendado para la preparación:

Se contunde o machacan bien las hojas y tallos de la planta, reduciéndola a pequeños trocitos. Se introduce en el frasco usado para la maceración. Se las humedece con 400 cc. de alcohol que se usará para la tintura y que, previamente, se habrá reducido a la graduación de 60°, de acuerdo con la tabla anterior. Se deja en reposo en el frasco bien tapado y al abrigo de la luz solar, dura nte 24 horas. Al cabo de ellas se remueve y se le agrega el resto del alcohol. Se deja macerar removiendo de vez en cuando, durante 15 días.

Al cabo de los 15 días de maceración se cuela el líquido obtenido o TINTURA, por lienzo, algodón puesto en un embudo o papel de filtro. Se recomienda exprimir la hierba que queda a través del lienzo o papel de filtro en una prensa de las que se usan para exprimir frutas o carne, colando el filtrado y añadiendo al total del líquido obtenido, que deberá ser claro, límpido.

EJEMPLO DE TINTURA COMPUESTA

TINTURA AROMÁTICA

Cardamomo, semillas......	20 g.
Canela en rama.......................................	100 g.
Jenjibre, rizomas	40 g
Galanga, raíz	20 g
Clavo de especia......................................	20 g
Alcohol de 60°	1.000 cc.

Se prepara el alcohol de 60° según indicación anterior. Se contunden bien las hierbas, reduciéndolas a pequeños trozos. Se las coloca en el frasco de vidrio de boca ancha, de buena tapa esmerilada. Se humedece con una parte del alcohol de 60°, 300 a 400 cc. Se deja en reposo, bien tapado, 24 horas, al cabo de las cuales se añade el resto de los 1.000 cc. del alcohol, macerando durante 15 días. Se puede remover de vez en cuando. Luego se cuela o filtra por algodón o papel de filtro. Usando el papel no habrá enturbamientos ni depósitos. Guárdese bien tapado, al abrigo de la luz solar y del calor.

Estos son los procedimientos a seguir para la preparación en cada caso, de las tinturas simples o compuestas. Su uso lo indicaremos en la parte especial, así como la dosis. Repetimos. Recomendamos la adopción de esta forma farmacéutica, las Tinturas, para mejor aprovechamiento de las plantas medicinales, así como para su mejor conservación, comodidad y economía.

ÚTILES NECESARIOS PARA LA INSTALACIÓN Y FUNCIONAMIENTO DE LA VIEJA (MODERNA) FARMACIA CASERA, HOY MAS QUE NUNCA, NECESARIA EN EL HOGAR PREVISOR

1 frasco de un litro boca ancha, tapa esmerilada.
1 embudo de litro o de medio litro de capacidad.
1 medida de vidrio de 15 cc., una de 250 cc. y si es posible otra de medio litro graduada.

También pueden suplirse las me didas con una mamadera graduada. Una prensa, de las que se usan para exprimir frutos o carne, no es indispensable, pero sí recomendable. Lienzo, algodón o papel de filtro. Y una balanza al centígramo.

Estos son los elementos útiles y conocimientos másrudimentarios, pero suficientes, para instalar un laboratorio en casa, muy útil para la preparación de las tinturas. Gran procedimiento que nos ahorrará las molestias e inconvenientes que ocasionan los sistemas del cocimiento, las tisanas e infusiones. Con todo esto y la existencia permanente de una buena cantidad de tinturas de las más variadas hierbas medicinales aplicables a aliviar y curar las dolencias más comunes, así como la instalación de un botiquín cuyo modelo damos más adelante, podemos estar más tranquilos, tanto en la casa como en los viajes, en los distintos medios de locomoción que proporcionan comodidad, confort y rapidez, pero sí, mucha seguridad de estar libre de accidentes, que pueden no ser mortales siendo previsor y prudente.

A preparar tinturas vegetales, pues, señoras y señores en nuestra casa. ¡Viva la independencia económica!

Otra forma farmacéutica oficinal, es decir, que puede ser guardada en la oficina y en el hogar, por mucho tiempo, para ser aprovechada la bondad de las plantas medicinales son:

LOS JARABES SIMPLES Y LOS COMPUESTOS

Se conocen, en Farmacia, con el nombre de Jarabe o soluciones concentradas de azúcar en agua o en líquidos medicamentosos, un agradable vehículo para administrar medicamentos.

Los jarabes tienen la propiedad de hacer más tolerables al paladar algunas substancias medicamentosas, de sabor agrio, amargo. Así como para conservar sin alteración, ciertas substancias activas y propiedades terapéuticas.

También los jarabes, como las tint uras, se dividen en simples y compuestos. Los jarabes deberán ser preparados con azúcar refinada, bien blanca y limpia.

El método que emplearemos en la preparación de esta forma farmacéutica es en caliente, pues se añade el azúcar al agua prescripta y se le da un hervor. Luego se espuma. Se le agrega la cantidad aproximada del agua evaporada y se filtra en caliente, por estameña o algodón o papel de filtro. Necesario es mantener las cantidades exactas de agua y de azúcar. Pues si contiene menor cantidad de azúcar fermentará muy pronto, si en cambio, contiene azúcar con exceso, cristaliza.

Los jarabes deberán tener una densidad de 35°, a la temperatura de 15 grados y 30° cuando hierven. Para saber si están a punto se debe usar el pesa jarabes que se obtendrá en cualquier casa del ramo.

La fórmula del jarabe simple que da la Farmacopea Argentina y que está copiada de otras Farmacopeas y Códex Europeos, especialmente el francés, que se usa como base en todo el mundo, es la siguiente:

Azúcar. .... 850 g.
Agua potable o destilada: cantidad suficiente para obtener un litro de jarabe.

Si el jarabe al cabo de algún tiempo, se altera, se podrá volver a hervir, para que pueda ser apto para el consumo. Además, existen substancias que sirven para conservarlo mejor, como el nipagin, etc. El jarabe, como la tintura, es una buena forma de administrar substancias medicamentosas minerales, animales o vegetales, por tener las mismas ventajas que las tinturas, además del sabor muy agradable, especialmente indicado para niños y personas que creen que en la vida lo mejor para la salud es todo lo dulce. . . y rico. . .

UN EJEMPLO PRACTICO:

JARABE DE CANELA

Corteza de canela contundida.... . ... 100 g.
Agua destilada .... 500 cc.
Azúcar.. 800 cc.

Se machaca, hasta reducir a pequeños trozos, la canela. Se macera durante 48 horas en el agua destilada. Se cuela y, en el líquido obtenido, se agrega el azúcar, haciendo hervir unos minutos.

JARABE DE CORTEZA DE NARANJAS AMARGAS

Corteza de naranja amarga .... 200 g.
Alcohol de 80 grados .... 120 cc.
Agua destilada .... 1.200 cc.
Azúcar .... 1.800 g.

Se macera la corteza de naranja durante 24 horas en el alcohol. Se añade el agua hirviendo y se deja en contacto otras 24 horas. Se filtra. En este líquido filtrado se agrega el azúcar. Se guarda y se usa para endulzar otros preparados magistrales o en la fabricación de licores u otras preparaciones.

Lo mismo se hará cuando se desee preparar jarabe de ambay, jarabe de eucaliptus, de flores pectorales de anacahuita, de achicoria, de flores de adormidera, de poligala, etc.

OTRA FORMA PRACTICA Y AGRADABLE DE OBTENER PRINCIPIOS MEDICINALES VEGETALES O MINERALES

Los Elixires

Los Elixires son preparados farmacéuticos muy antiguos, cuyo principal componente es el alcohol, que lleva en solución principios vegetales, animales o compuestos minerales y una cantidad determinada de azúcar.

El método de preparación es el mismo del empleado para la preparación de tinturas, agregándole al final el azúcar en frío, para luego filtrar por papel o por lienzo.

UN EJEMPLO:

ELIXIR DE LARGA VIDA

Acíbar o áloe .... 80 g
Ruibarbo .... 10 g
Cedoaria .... 10 g
Azafrán .... 10 g
Agárico .... 10 g
Alcohol de 60 grados ...... 4.000 cc. (4 litros)
Se macera durante 15 días. Colagogo y digestivo.

ELIXIR DE GARUS

Tintura de azafrán ... . 10 cc.
Tintura de canela .... 10 cc.
Tintura de clavo de especia .... 10 cc.
Tintura de nuez moscada .... 10 cc.
Agua de azahar .... 100 cc.
Azafrán .... 1 g
Alcohol de 85 grados .... 100 cc.
Jarabe de culantrillo .... 550 cc.
Macérese durante 48 horas el azafrán en la tintura y el alcohol; fíltrese y añádase el jarabe al líquido filtrado. Aperitivo y tónico estomacal. Por cucharadas antes de comer.

Otro ejemplo:

ELIXIR VISCERAL DE HOFFMAN

Corteza de naranjas .... 480 g
Corteza de Canela .... 160 g
Carbonato potásico puro .... 80 g
Extracto de Genciana. .... 80 g
Ajenjo .... 80 g
Trébol .... 80 g

Tintura de Cascarilla .... 200 g
Vino de Málaga o Garnacha ..... 4.000 cc.
Tónico y aperitivo. Por cucharadas antes de las comidas.

El mismo procedimiento que el anterior: macerar todos los extractos y cortezas en la tintura de cascarilla 24 horas. Luego macerar todo el conjunto en el vino, durante 20 días. Colar o filtrar por papel. Tomar por copitas. Existen en plaza varios elixires de quina o aperitivos preparados en la misma forma con variantes de gustos, así pueden prepararse elixir de quina, elixir de pepsina, de papaína, de ambay, de guaycurú, de tayuyá, de zarzaparrilla, de mil hombres, de palo santo, de hisopo, etc.

Como vemos, las tinturas, los jarabes o los elixires son mucho mejores en forma farmacéutica que los cocimientos, infusiones o tisanas que suelen usarse para la cura con vegetales. Por los motivos ya apuntados, salvo en enfermos que no puedan ingerir alcohol.

BUENA FORMA FARMACÉUTICA PARA EL APROVECHAMIENTO DE LOS VEGETALES.

MUY APROPIADA PARA TÓNICOS EUPÉPTICOS Y APERITIVOS

Para esta preparación se adopta la fermentación alcohólica del mosto de uva llamado comúnmente vino, aunque por lo general no se consigue más que una mezcla tóxica de productos químicos que trata de imitar burdamente el verdadero elixir de larga vida denominado VINO GENUINO PURO, cuya forma casera de preparar daremos más adelante.

El vino medicinal, además de ser genuino, deberá tener una graduación no menor de los 15 a 16 grados. Además, deberán de ser envejecidos y la preparación medicinal no tener menos de un año de añejamiento.

También se denominan estos preparados "tinturas vinosas".

En suma: Vinos Medicinales son preparaciones farmacéuticas en las cuales se hallan diluidos los principios activos medicamentosos provenientes de vegetales o minerales cuya administración se hace agradable.

EJEMPLO

VINO SACRO O TINTURA SACRA

Aloe o acíbar .... 25 g
Raíz de genciana . ... 15 g
Estigmas de Azafrán .... 13 g
Mirra en polvo .... 15 g
Corteza Naranja Amarga . . .. 15 g
Vino marsala o garnacha .... 1.000 cc.
Se machaca o contunde bien todo, se mezcla y se echa en el vino. Se deja macerar 20 días. Se exprime y se filtra. Se bebe en copitas. Colagogo, aperitivo.

VINO DE QUINA

Corteza de quina, polvo grueso .... 30 g
Vino generoso .... 1.000 cc.
Acido clorhídrico .... 2 cc.
Macerar 20 días, colar y tomar por copitas.

VINO DE QUINA COMPUESTO

Ruibarbo .... 80 g
Corteza de naranjas amargas . ... .30 g

Corteza de quina roja .... 30 g
Vino marsala o garnacha .... 1 000 cc
Macerar 15 días y colar. Tomar por copitas.

VINO DE QUINA FERRUGINOSO

Sulfato ferroso .... 3 g
Ácido cítrico .... 1 g
Agua destilada .... 10 cc.
Vino de quina .... 500 cc

VINO TONICO

Sulfato ferroso .... 2 g
Acíbar .... 8 g
Mirra .... 4 g
Ajenjo .... 15 g
Centaura Menor .... 15 g
Azafrán .... 5 g
Quina .... 5 g
Corteza de naranja amarga ..12 g
Vino seco blanco .... 1.000 cc.
Se disuelve el sulfato ferroso en agua, luego se le agrega el vino, lo mismo que el ácido cítrico y la quina, y las demás hierbas. Se macera. Se toma por copitas, una antes de las comidas.

VINO DE GENCIANA

Genciana raíz.................. 30 g
Vino generoso .... 1.000 cc.
Se machaca la genciana. Se macera en el vino 20 días. Se cuela. Se bebe por copitas. Aperitivos para los niños.

LOS EXTRACTOS LÍQUIDOS Y BLANDOS DE HIERBAS MEDICINALES

Existen en farmacia extractos fluidos, blandos, secos, alcohólicos, etéreos, etc. Aquí solamente daremos la preparación de extractos líquidos. Estos pueden prepararse en casa. Claro está que no serán preparados con toda la técnica que la Farmacopea exige, por ello se recomienda para los casos de plantas cuyos principios activos no requieran una delicada y muy exacta dosificación. Se desaconseja por ejemplo: la digital, la nuez vómica, la cola, el quirquincho, la coca, el mburucuyá, que deben ser preparados por el farmacéutico exclusivamente.

En cambio la alcachofa, el ambay, la polígala, el eucaliptus, la zarzaparrilla, la doradilla, la malva, el marrubio, la quina, la cáscara sagrada, la carqueja, el boldo, la anacahuita, etc., se pueden preparar en extracto fluido. Es tan ventajosa como la tintura. Cada gramo de extracto fluido equivale a la misma cantidad en peso, aproximadamente da la planta total. En vez de usar el incómodo y caro procedimiento de la infusión, o cocimiento, que significan pérdida de tiempo y no puede conservar más que por uno o dos días en verano, muchísimo más útil resulta la obtención casera de tinturas o extractos fluidos.

EJEMPLO DE EXTRACTO LIQUIDO DE RUIBARBO Y ALCACHOFA

Ruibarbo en polvo .... 1.000 g
Alcohol de 90° .... 200 cc.
Agua: la cantidad necesaria para obtener un litro de extracto.
Se deja en contacto el ruibarbo con más o menos 1 litro de agua durante 24 horas. Se cuela por lienzo. Se guarda el líquido obtenido. Al polvo macerado se le agrega 500 cc. de agua. Se deja en maceración 24 horas más. Luego se le agrega el primer líquido colado. Se pone el total en baño maría. Se hace evaporar hasta reducir a 600 cc. Se le añade, una vez tenga la temperatura ambiente, 200 cc. de alcohol, previamente diluido con 200 cc. de agua. Recomiéndase añadir cien gramos de glicerina. Esto ayuda a que no precipite el extracto líquido y, además, conserva mejor. Guárdese en frascos herméticamente tapados y al abrigo de la luz. Administrar cuarenta o cincuenta gotas en dos o tres veces diarias.

NOTA: Esta forma, el extracto, lo mismo que las tinturas, es más ventajosa que la infusión, el cocimiento o tisanas. No se altera. Está bien dosificado. Se puede llevar consigo en viajes, la fábrica, la oficina, para usarlo en la hora deseada.

EXTRACTO LIQUIDO DE ALCACHOFAS

Es el extracto tipo que se expende bajo distintas marcas, sin la exactitud de la dosificación constante de éstos.

Alcachofas .... 1.000 g
Alcohol a 90° .... 200 cc.
Agua: cantidad necesaria.
Se colocarán en una cacerola esmaltada las alcachofas. Se le agrega la cantidad de agua suficiente para cubrirlas. Se las deja macerar durante 24 horas. Se las lleva al fuego pero al baño maría. Se evapora hasta reducir el líquido a 600 cc. Se deja macerar 24 horas más. Se cuela por estameña o lienzo. Se le agrega los 200 cc. de alcohol, previamente diluido en 200 cc. de agua. Luego se añade 100 gramos de glicerina. Claro que es conveniente reducir el líquido al baño maría a 500 cc. en vez de a 600, a fin de obtener un total de 1.000 cc., después de agregado el alcohol, el agua y la glicerina, al final de la operación.

Diez cc. de extracto equivale, aproximadamente, a diez gramos de la planta fresca total.

EXTRACTOS FLUIDOS – PREPARACIÓN MAS EXACTA. (REQUIERE APARATO LIXIVIADOR)

1.000g. De hierbas medicinales, picadas finamente y secas. Se ponen en remojo con la cantidad suficiente del vehículo (alcohol con la adecuada graduación para cada extracto). Se deja cinco a seis horas en recipiente bien tapado. Se coloca esta preparación en un lixiviador, apretando regularmente la masa. Se añade más alcohol. Al notar que el líquido empieza a gotear del lixiviador, se cierra el orificio y se deja en maceración a una temperatura de 25 a 28 grados durante 48 horas más o me -nos. Luego se abre el robinete de paso y se deja caer el líquido gota a gota. Se recoge la primera parte caída. Se agrega más cantidad de alcohol y se deja escurrir gota a gota. Se evapora este alcohol recogido a baño maría hasta tener un total en peso igual a la planta empleada. Es decir, en este caso, se evapora hasta recoger 1.000 cc., ya que empleamos 1.000 g. de hierba medicinal bien picada.

Este extracto fluido es de contenido medicamentoso más constante. Mejor dosificado. Es fácil el procedimiento. Solamente requiere comprar, en cualquier casa del ramo, el lixiviador de dos, tres o según los litros que se desee preparar.

Repetimos.

Es la forma más cómoda y barata, cuanto duradera y segura de obtener una preparación para ser administrada a los enfermos en cualquier momento y lugar. Se transportan grandes cantidades de hierbas medicinales a todas partes, Notamos cuán, adaptada es esta forma farmacéutica a esta época de apremios, angustias, por falta de tiempo y, especialmente, por el desorden que trae la locura colectiva moderna.

Al alcohol usado para extraer los principios activos de las plantas se agrega un 2 por ciento de amoníaco, ácido clorhídrico o ácido acético, según las hierbas. Esto aumenta el poder de extracción hasta llegar al agotamiento total del vegetal.

PESAS Y MEDIDAS

GENERALIDADES (Para trabajar sin balanza)

Los gramos recetados en las fórmulas explicadas en este libro podrán ser pesadas en las balanzas de las farmacias o bien, simplemente, usando como unidad de peso las siguientes medidas:

PULGARADA: Es la cantidad de hierba que puede ser aprisionada con la punta del dedo pulgar y el índice. Equivale, a 2 gramos si es de hojas o flores. A 5 gramos si es de cortezas o raíces.

PRESA: Es la cantidad de hierba, que puede ser aprisionada entre la punta del pulgar y los cuatros dedos restantes. Si se tratase de hojas o flores equivale más o menos a 7 u 8 gramos. Si de cortezas o raíces, de 10 a 15 gramos.

PUÑADO: La porción de cualquier cosa que se puede contener en el puño o sea la cantidad de hierbas que se aprisionan en el hueco de la mano abierta por los cinco dedos que se cierran suavemente para formar el puño. Si son de semillas, hojas o flores equivale de 10 a 15 gramos. Si fuesen cortezas, troncos o raíces, de 20 a 30 gramos.
CUCHARADA: Se refiere a cucharadas soperas. Cucharadita puede ser la de café, té o postre.

Las flores, las hojas tiernas, sumidades, así como los estigmas, serán preparados en infusión. Las cortezas, raíces, tallos y tronquitos en cocimientos de 5 a 10 minutos.

Las tisanas deben ser bebidas durante un mes, descansar 8 días y recomenzar. Siempre tibias. Nunca se las beberá heladas, ni muy calientes, ni preparadas con hierbas verdes.

Las mismas fórmulas y hierbas medicinales pueden ser preparadas en tintura. Se usan en las mismas proporciones que en el cocimiento. A 100 g. o 200 g. por litro.

Las tinturas son más prácticas que las infusiones o cocimientos, pues son mejor dosificadas. Además, los alcaloides, vitaminas, minerales y glucósidos en ellas contenidos no son destruidos, como ocurre por la acción de altas temperaturas. Por otra parte, son preparaciones más estables, de duración indefinida y de fácil transporte.

Son de muy fácil preparación. Para las que son prescriptas en alcohol de 90° a 95° se usará alcohol puro. Para las de 60 a 70 grados, sencillamente por cada 100 cc., se empleará la mitad de alcohol puro y la otra mitad de agua. Es decir, 50 de cada uno y se obtendrá la graduación aproximada y aconsejada de 60 a 70 grados. Con las fórmulas pueden prepararse tinturas. Tomar 40 gramos de la fórmula y macerar durante 15 días en 1 litro de alcohol de 60°. Beber por cucharaditas de las de café. ¡OJO! Siempre usar alcohol etílico. Otras variedades son muy tóxicas.

Las cantidades expresadas en gramos en las fórmulas, no deberán ser tomadas en cuenta con exactitud matemática. Cada preparador juzgará sus posibilidades de pesar.

Entonces, usará la presa, la pulgarada o el puñado según los casos. Y siempre, más o menos, salvo en aquellas hierbas cuyas dosis requieran la idoneidad del químico farmacéutico para ser preparadas como por ejemplo: Acónito, bella-dona, escila, chamico, adormidera, etc.

Todas las formas podrán ser endulzadas con regaliz en polvo. Al leerse 100 o 200 por mil, se entiende 100 ó 200 gramos por litro.

DOSIS: La palabra Dosis que procede del griego "yo doy", es empleada bajo dos acepciones diferentes.

PESAS Y MEDIDAS
EQUIVALENCIAS

En farmacia se da este nombre a la cantidad exacta de cada una de las sustancias y hay que conformarse con las prescripciones que ha dictado. En el curso del libro hemos hecho conocer para cada preparación que tenga el agua, el alcohol o el vino por excipiente, las proporciones que hay que emplear. Podemos decir de una manera general que, representando el peso del agua por mil (1 litro), sus diversas partes entran en las preparaciones siguientes: Frutas de las gramíneas, leños, cortezas, hojas: 20 gramos; flores poco activas, 5 gramos; frutos de umbeladas, 10 gramos. Por lo general las tisanas, infusiones o cocimientos, en la proporción de 20 a 30 gramos por litro.

Se hallaron también otras proporciones como las de 30, 50, 100, pero no son más que excepciones. Pero no se pueden aplicar estas proporciones a la administración de las plantas tóxicas (belladona, digital, ruda, sabina, adormi dera, etc). Y el médico es el que debe fijar las dosis, pudiendo también modificar las anteriores relaciones que aunque son las de la práctica ordinaria, no son invariables.

En general un medicamento por exceso de dosis puede obrar como veneno, pero hay numerosas excepciones. Así las plantas emolientes, ricas en mucílago, pueden hacerse indigestas, como las béquicas y pectorales, pero no tóxicas.

Es más, plantas activas administradas a altas dosis suelen no producir envenenamiento y algunas no producirán mayor efecto que el que hubiera determinado la dosis terapéutica mínima. Tales son: el acíbar y la ipecacuana. El exceso de dosis puede disminuir la acción. Por eso un gramo de escamonea purga mejor que dos de esta resina. Y con bastante frecuencia 15 gramos de aceite de ricino producen más efecto que 30 gramos del mismo aceite.

Gabiun ha establecido el cuadro siguiente, que indica las dosis a que deben prescribirse los medicamentos a las diferentes edades:

Para un adulto: Dosis entera, tomada como unidad;
Hasta la edad de 1 año: de 1 /15 a 1/12 de la dosis de unidad;
Hasta la edad de 2 años 1/8 de la dosis de unidad
Hasta la edad de 3 años 1/6 de la dosis de unidad;
Hasta la edad de 4 años 1/4 de la dosis de unidad;
Hasta la edad de 7 años 1/5 de la dosis de unidad;
Hasta la edad de 14 años 1/2 de la dosis de unidad;
Hasta la edad de 20 años 2/3 de la dosis de unidad.
De 20 a 60 años, una dosis de adulto (una unidad).

Pero es muy importante observar que pasada la edad de los 60 años, deberá observarse la proporción inversa. Y para el sexo femenino las dosis serán algo menores. Por ello, repetimos que este libro no debe ser usado para practicar el curanderismo o automedicarse. Su fin es única y exclusivamente el tratamiento de los enfermos bajo estricta vigilancia médica.

HIERBAS MEDICINALES (POR ORDEN ALFABÉTICO)

NOMBRE CIENTÍFICO, NOMBRE VULGAR,
USOS, DOSIS Y FAMILIA A QUE PERTENECEN –
SUS PROPIEDADES TERAPÉUTICAS MAS CONOCIDAS –
MÉTODO DE PREPARACIÓN

ACLARACIÓN: Estas plantas, cuyas propiedades medicinales damos a continuación, son todas de crecimiento espontáneo o cultivadas en Sudamérica. Nadie ignora que esta américa posee todos los climas del mundo. Desde el frío polar, en sus zonas australes, hasta el calor tropical del Norte . Por lo tanto, casi redundancia es consignar aquí, que, tanto la fauna, cuanto la flora, así como los grupos étnicos que la pueblan, llegados de las más lejanas latitudes del globo terráqueo se adaptan, nacen, crecen, viven y se reproducen lo mismo que en sus tierras de origen. Los pueblos de Sudamérica, excepto Brasil con el Portugués, como se sabe, comparten gran parte de estas características. Por tanto, este libro será escrito en las dos lenguas más habladas en la zona: español y guaraní, para así poder comparar nombres que puedenvariar según la zona.

RESTRICCIONES PARA SU PREPARACIÓN Y DOSIS

Las raíces serán bien machacadas y trituradas. Las hojas, ramas y flores estrujadas y picadas con una tijera de podar o cortadoras especiales. Las raíces y ramas deberán ser hervidas de tres a cinco minutos y las hojas y flores preparadas en infusión. Es necesario cubrir los recipientes, después de la infusión o cocimiento, hasta que se enfríen, así no se volatilizarán los principios activos y esencias en ellos contenidos. Luego colarpor estameña o lienzo, por embudo con algodón o doble gasa.

En verano, conservar la preparación en la heladera, o preparar todos los días una nueva. Nunca beberlas heladas. He aquí la ventaja de las tinturas que pueden ser preparadas en cantidad suficiente para ser tomadas durante largo tiempo, de 6 meses a varios años y cuyo método de preparación daremos más adelante.

La cantidad a beber de las tisanas, es de un litro en las 24 horas; y la cantidad según la edad de los niños, de una tacita de las de café o cucharadas soperas.

HIERBAS Y YERBAS

Por ser hierbas el tema que estamos tratando y que muchos las denominan yerbas, queremos aclarar que: la única YERBA es la YERBA MATE o Ylex Paraguayensis. Es un nombre que fue formado con la Y. La gran popularidad que alcanzó el uso de la YERBA-MATE en el Continente, ha hecho que la grafía se consustanciase con el decir popular, asociándola a todas las hierbas medicinales y pasando su uso a ser un sinónimo. Mientras tanto, la grafía correcta exige que hierbas se escriba y pronuncie con H y no YERBAS. No obstante esta circunstancia, hemos anotado algunas "YERBAS" como por ejemplo:
YERBA BUENA
YERBA CARNICERA
YERBA DE LA PALOMA
YERBA DE LA PERDIZ
YERBA DEL BURRO
YERBA DEL CIERVO
YERBA DEL POLLO
YERBA DEL SOLDADO
YERBA DEL TORO
YERBA DEL VENADO
YERBA LARCA
YERBA MEONA
CONTRA YERBA Y OTRAS MAS

Esto lo hemos hechos por excepción, un poco para no apartarnos de la clasificación en la letra Y, con la que figura en diversos tratados y para no contrariar la costumbre popular que, en última instancia, es la que impone las leyes.

Adelante pues. Invitamos al lector, a leer las páginas que siguen, iniciando así el viaje al paraíso vegetal. Trataremos de llevarlo, como Virgilio a Dante, de la mano, "por esa Selva Selvaggia e scura"

Caminemos de la mano, por entremedio de hierbas, helechos, lianas, arbustos, bajo la sombra fresca y olorosa de las selvas donde, a modo de seres felices y contentos, solamente nos bastará con alargar el brazo para coger flores, sazonados frutos, o raíces alimenticias o medicinales, para nutrirnos en forma saludable y aliviar nuestros males. Solamente recordemos que ya no estamos en la naturaleza.

Llevamos una vida ciudadana. En ella el instinto se ha perdido en parte; ya la razón nos guía, pero muchas veces, privados de conocimientos científicos. Empleemos entonces las hierbas medicinales con prudencia y guiados por la mano experta de nuestro médico. Adelante...

ACLARACIÓN

Nosotros, no aconsejamos ni recetamos. Damos solamente como noticia de interés, el uso, dosis y fórmulas. Así como las virtudes curativas de las hierbas medicinales, consagradas por la tradición de milenios y la comprobación de médicos, químicos, farmacéuticos y biólogos.

Muchísimas plantas han sido incluidas en las Farmacopeas de todo el mundo y las estudian las Farmacognocias.

Bástenos con citar algunas de ellas que figuran en la Farmacopea Nacional y Universal: la polígala, la alcachofa, el beleño, la belladona, el acónito, el opio, la adormidera, la manzanilla, el boldo, la malva, el lino, la cebada, el azafrán, la canela, la mostaza, la rauwolfia, la drosera, la grindelia, la lobelia, la zarzaparrilla, el tilo, así como las esencias que de ellas se extraen, como el eucaliptol, la esencia de eucaliptus, el eugenol, la esencia de clavos, el gomenol, la canela, el anís, la esencia de menta, de witengreen, la esencia de trementina. Lo mismo que los bálsamos de copaiba, del Perú.

Estamos convencidos que muy pronto las investigaciones de laboratorio, harán que todas las hierbas indígenas sean incluidas en las Farmacopeas. No sería más que la confirmación científica y el visto bueno oficial, confirmando la fama que les ha conferido la empírica experiencia popular.

N°1
ABEDUL –
Nombre científico: Betula Pendula L. Familia de las Betuláceas.
Nombres comunes: Alamo blanco, Alamo Boleano

Usos y Dosis: Es diurético. Se usa en enfermedades de las vías urinarias. También posee propiedades febrífugas. Por ser diurético se emplea en el reumatismo. Para uso interno en cocimiento o infusión al 20 por mil.

Tintura de Abedul
Abedul, corteza .... 10 g
Alcohol de 60° .... 100 cc.
De dos a tres cucharaditas por día diluida en agua, jugo de frutas, té o café.

N°2
ABROJO - Existen muchas variedades. Entre ellas, las más importantes crecen en Chile, Bolivia, Argentina, Paraguay y Uruguay. Abrojo significa: árido, seco.

Usos y dosis: Las semillas son astringentes, en cocimiento es usado para las hemorragias nasales. También es eficaz en gárgaras. En buches sirve para combatir la irritación de las encías
Se usa al 30 por mil.

N°3
ABRÓTAMO MACHO –
Nombre científico: Artemisa Abrotanum L. Familia de las Compuestas. Nombre vulgar: Hierba lombriguera.

Usos y Dosis: Es aperitiva, antihelmíntica. En lombrices, anquilostomiasis, etcétera. Regula la menstruación. Uso interno: En cocimientos del 10 al 15 por mil. Para golpes, machucones; en fomentos, cocimiento al 50 o 90 por mil.

Tintura de Abrótamo Macho
Abrótamo Macho........ 20 g.
Alcohol de 60° .... 100 cc.
Uso: una cucharadita de las de café antes de las principales comidas como aperitivo, y de 3 a 4 cucharaditas al día, para regular la menstruación en caso de atrasos. Para lombrices: en ayunas y al acostarse 1 cucharadita diluida en vino generoso o agua.

N°4
ACACIA –
Nombres científicos: Acacia arábiga Wild. A. Nilótica Del, Mimosa nilótica L.
Es un árbol que crece en todas las latitudes del mundo. Existen cientos de especies distintas. La acacia de Arabia produce una gomorresina llamada comúnmente "goma arábiga". La acacia endrino es astringente.

Usos y Dosis: Sus flores en infusión al 30 por mil, son buenas para ablandar, para aromatizar y contra el histerismo.
Es un árbol histórico. En la Biblia se le llama Sittim. La madera del Templo de Salomón era de acacia. Con su madera, Moisés mandó construir el Tabernáculo y el Arca de la Alianza.
Según los cristianos, la Corona de Espinas de Jesucristo estaba hecha con espinas de acacia de Egipto, en la cual la espina tiene tres puntas. Era de acacia, también la Cruz de Cristo.
Paracelso, le atribuía propiedades medicinales a sus hojas y corteza. Decir "Conozco la acacia" significa "Creo en la inmortalidad del alma". Este árbol fue consagrado al Sol, en Arabia. Forma parte de la leyenda de Hiram. Desde el punto de vista místico, representa nuestra interna naturaleza. En suma: es una planta que tiene el raro privilegio de haber concentrado la atención de los dioses y de los hombres.

N°5
ACONITO –
Nombre científico: Aconitum Nepellus L.

Usos y Dosis: Sedante y antineurálgico; recomendado en las neuralgias, la gota y la ciática.
Se usa en las enfermedades del corazón, el aneurisma, bronquitis aguda, en tópicos para las encías, etc. Su uso es limitado a los médicos.

Polvo de raíz de 0,01 a 0,10.

Dosis máxima: 0,10. Alcoholaturo de l0 a 11 gotas.

Tintura de Raíz de Acónito
Acónito, polvo raíz .... 10 g.
Alcohol de 70° .... 100 cc.
Por gotas. Siempre bajo prescripción médica.

Nº 6
ACORO –
Nombre científico: Ácorus
Cálamus L. Cálamo aromático. Familia de las Aráceas. Se encuentra en la Puna de Atacama y en casi toda la cordillera de los Andes.

Usos y Dosis: Masticando acoro hace pasar el deseo de fumar por dejar en la boca gusto muy desagradable en contacto con el humo del cigarrillo. Manteniendo un palillo de acoro en la boca, como un mondadientes, a los ocho días se deja el nocivo vicio de fumar. Es estomáquico y digestivo recomendado. Es tónico cardíaco, diurético, regula y beneficia el funcionamiento hepático.

Tintura de Ácoro
Acoro .... 20 g
Alcohol de 60° .... 100 cc.
Por cucharaditas, diluida en té, café, agua mineral o vino.
Después de las principales comidas como digestivo, antes como aperitivo.

N° 7
ACHICORIA –
Nombre científico: Pi crosia Longifolia Don. Familia de las Compuestas.
Nombre vulgar: Achicoria silvestre.

Usos y Dosis: Sudorífico y depurativo. Suavemente laxante y diurético. Para uso interno en cocimiento al 20 por mil y como laxante, al 100 por mil en cocimientos.

Tintura de Achicoria
Achicoria, raíz .... 40 g
Alcohol de 60° .... 100 cc.

N° 8
ADONIS –
Nombre científico: Adonis Verdalis. Adonis Vernal. Nombre vulgar: Ojos de perdiz. Las flores son coloradas. También son conocidas como Salta Ojos.

Usos y Dosis: Se usan las raíces; también dan buen resultado las hojas y tallos en la proporción de 10 a 20 gramos por litro de agua Es un buen tónico cardíaco y también diurético eficaz.

Tintura de Adonis
Adonis .... 20 g.
Alcohol puro .... 100 cc.
Macérese 15 días y fíltrese. Bébase 25 a 30 gotas en un poquito de agua azucarada o endulzada con miel de abejas, después de las tres principales comidas.
Del cocimiento o infusión bébase 3 tacitas diarias.

N° 9
ADORMIDERA –
Nombre científico: Papaver Somniferum L. Familia de las Papaveráceas.
Nombres vulgares: Ama pola roja. Amapola blanca

Usos y Dosis: Su uso debe ser precedido de mucho cuidado. Es calmante de las vías urinarias y de las vías respiratorias. Se usa en cocimiento, en buches y gargarismos. Es calmante (opio). Se acostumbra hacer un cocimiento de una o dos cabezas por litro para producir el sueño. No recomendamos su uso.

Tintura de Adormidera
Adormidera, cabezas ...... 20 g.
Alcohol de 70° .... 100 cc.
Se puede usar 40 a 50 cc de tintura en 100 cc de agua tibia, en buches y gárgaras.

N°10
AGAR-AGAR –
Nombre vulgar: Gelosa. Familia de las Ictiocolas vegetales. Se obtiene de unas algas muy comunes.
Usos y Dosis: Al hincharse en los intestinos, sirve como muy buen laxante. Obra en forma mecánica, sin crear ábito, ni irritar. En bacteriología es usada como buen medio de cultivo.

N° 11
AGALLAS –
Nombre científico: Quesca infectoria Olivo Quesca Lusitánica. Familia de las Cupulíferas.
Nombre vulgar: Agalla de Alepo.

Usos y Dosis: Astringente. Contiene mucho ácido tánico. Cocimiento al 20 por mil, 3 tazas al día.

N° 12
AGRACEJO –
Nombre científico: Berberis Vulgaris.

Usos y Dosis: Recomendado en enfermedades nerviosas, como angustia, hipocondría o depresión. Además es un buen digestivo. También eficaz en las menstruaciones nerviosas. Mentado en las diarreas sanguinolentas.

En todos los casos es usado a razón de 30 gramos por litro de cocimiento de 3 minutos. Beber 3 tazas al día.

N° 13
AGRIMONIA –
Nombre científico: Agrimonia Eupatoria L. Familia de las Rosáceas.
Nombre vulgar: Eupatoria.

Usos y Dosis: Es muy usada en cocimientos para gárgaras. Alivia irritaciones de la membrana bucal y faríngea. En las inflamaciones de las encías en las amigdalitis. Se suele usar conjuntamente con otras hierbas recomendadas para el mismo fin, endulzando con azúcar cande o miel. La recomiendan mucho en la diarrea infantil crónica y en todos los desarreglos intestinales. En cocimiento e infusión al 30 por mil. 3 tazas por día.

Tintura de Agrimonia
Agrimonia .... 20 g.
Alcohol de 60° .... 100 cc.
Una cucharada en agua, o agua de arroz en las diarreas crónicas. Tres cucharadas en un vaso de agua tibia en buches.

N° 14
AGUARIBAY –
Nombre científico: Satinus mollis Linneo.
Nombres vulgares: Pimienta de América; Terebinto, Aguaraiba, Pimientillo, Gualeguay, Molle del Perú, Molle de Incienso. Es un hermoso árbol que se luce en casi toda la vastedad del territorio argentino.

Usos y Dosis: Se emplean la corteza, los frutos y las hojas. Utilísimo en los casos de catarros bronquiales. También presta muy buenos servicios en el tratamiento de las diarreas. Siempre en la proporción de cocimiento: 30 gramos por litro. Tiene también propiedades emenagogas.
Se bebe una taza cada tres horas. La corteza contiene trementina; de ahí sus propiedades balsámicas anticatarrales. Corteza picada: 1 cucharada por taza de agua. Hervir 5 minutos, colar y endulzar con miel. Bébase bien caliente. En la gripe Y resfriados rebeldes: 150 gramos de corteza, hervir y aspirar en vaporización.

Nº 15
AJEDREA –
Nombre científico: Satureia Hortensis L. Familia de las Labiadas.
Nombres vulgares: Tomillo real; Saborija; Satureyra.

Usos y Dosis: Estimulante, aromático. Muy buena asociada con tomillo, menta, anís; como estomacal y aperitiva, estimulante y carminativa: 30 gramos por litro en infusión; 4 tazas por día.

Tintura de Ajedrea
Ajedrea . . . . 20 g
Alcohol de 60° .... 100 cc.
Por cucharaditas, diluida en vino, etcétera.

N° 16
AJENJO-
Nombre científico: Artemisia Absinthium L.
Nombres vulgares: Ajenjo común, Ajenjo oficinal, Ajenjo mayor.

Usos y Dosis: Es estomacal y estomáquico. Tónico. Abortivo. Febrífugo, tenífugo, vermífugo. Se bebe una infusión de ajenjo con manzanilla e incayuyo, en los trastornos gastrointestina-les agudos. Un vino de ajenjo tomado como aperitivo es provechoso (al 10 por ciento en maceración de 15 días). Produce trastornos nerviosos. Se utilizará con cuidado. El polvo para uso interior: 1 a 3 gramos. En infusión al 5 por mil, a razón de 5 gramos por litro de agua. Tomar 2 a 3 tazas por día.

Nº 17
AJENJO MARÍTIMO-
Nombre científico: Artemisia marítima. Principio activo: absintina. Familia de las compuestas.

Usos y dosis: Amargo, tónico y aperitivo. Mejora la anemia y el estreñimiento. Para uso interno: 0,10 a 0,15 gramos. Tomar con miel o en sellos, 2 por día.

Nº 18
AJENJO MENOR
(Romano o Póntico) –
Nombre científico: Absinthius e Artemisia Pontica o Ponticum.

Usos y Dosis: Vermífugo. Abortivo. Tónico en pequeñas dosis, muy en boga antaño la bebida denominada "Ajenjo" preparada con diversas variedades de hierbas aromáticas. 10 g en 1 litro, infusión. 3 tazas por día.

N° 19
AJO –
Nombre científico: Allium Sativum. Familia de las Liliáceas.

Usos y Dosis: Excitante, rubefa ciente. Empleado como hipotensor y en lombrices intestinales y para bajar l a hipertensión.

Tintura de Ajo
Bulbos de ajos .... 20 g
Alcohol de 60° . ... 100 cc.
Dos o tres cucharaditas al día si se mezcla con tintura de muérdago en partes iguales, es ideal para bajar la presión arterial.

N° 20
ÁLAMO –
Existen dos variedades. El negro llamado Chopo y el de Carolina o balsamífero. El negro se usa en afecciones de pulmón, hemorroides, heridas. Al 20 por mil

No 21
Álamo negro
Nombre científico: Populis Nigra. Famílía de las salicíneas. Nombre vulgar: Chopo

Usos y Dosis: Se usan las yemas. Es un vulnerario y excelente balsámico. Se prepara con él, el ungüento populeón. Se emplea en las grietas. Bueno para las quemaduras .

Ungüento Populeón:
Se necesitan 250 g de manteca sin sal y 75 g de álamo negro. Se prepara e l cocimiento a baño maría durante 6 horas. Después se cuela en caliente por muselina. Se conserva en potes como los que se usan para las cremas de belleza. Es un excelente ungüento que da muy buenos resultados para toda clase de raspaduras, grietas y llagas.

N° 22
ALBAHACA –
Nombre científico: Ocimum Basilicum L. Familia de las La biadas.

Usos y Dosis: Aromática.
Poco usada en medicina. Para uso interno al 30 por mil. Macerado en agua, en irrigaciones y lociones.
La infusión de sus hojas y flores alivia el dolor de cabeza. Es estimulante y abortivo.

N° 23
ALCACHOFA –
Nombre científico Cynara Scolymus L, Familia de las Compuestas. Nombre vulgar: Alcaucil.

Usos v Dosis: En infusión al 40 ó 100 por mil en las afecciones hepáticas. Tres a cuatro tazas diarias como bebida. También es muy buena diuré tica.
Existen en plaza infinidad de espe cialidades medicinales muy renombradas que no son más que extractos de alcachofa. Es buen digestivo y aperitivo. Cocimiento: 30 por mil.

Tintura de Alcachofa
Alcachofa, hojas ....30 g
Alcohol de 60° .... 100 cc.
Una cucharadita cada tres horas especialmente después de las principales comidas. Si existen dolores de hígado se recomienda dar un hervor a la tintura.

N° 24
ALCANFOR –
Nombre científico: Laurus Camphora L. o Cinnamomum Camphora Officinarum Nees.

Usos y Dosis: Uso interno: se usan las hojas. Excitante de los centros nerviosos. Indicado en los colapsos cardíacos cuando está disminuida la presión sanguínea, como ocurre en los casos de hemorragias graves. Se usaba como antiafrodisíaco, como sedante, en el delirio, epilep-sia, contra las erecciones dolorosas que acompañan a la bleno rragia. También como expectorante y carminativo, aunque su uso ha decaído mucho. Se emplea mucho en inyecciones, como sedante y tónico, en los desmayos, palpitaciones, etc. Se usa 30 g. por litro de infusion. 3 tazas por día

Alcohol Alcanforado
Alcanfor .... 10 g.
Alcohol de 60° .... 100 cc

N°25
ALCARAVEA –
Nombre científico: Carum Carvi L. Familia de las Umbelíferas.
Nombre vulgar: Comino de los campos. Kummel.

Usos y Dosis: Es aperitivo, carmi nativo, estomáquico. Es recomendado en las digestiones lentas. Para gases y flatulencias.
Al 40 por mil en infusión es tam bién usado como di urético. Se usa para preparar un rico licor llamado Kummel. La infusión se bebe 1 taza cada 4 horas.

Tintura de Alcaravea
Alcaravea, frutos ....20 g
Alcohol de 60° .... 100 cc.
Por cucharaditas, en vino o agua, antes de las comidas, como aperitivo. Una cucharada tres veces al día, lejos de las comidas, como diurético.

N° 26
ALFILERILLO –
Nombre científico: Erodium Moschatum Wllld o Scandix Chilensis.

Usos y Dosis: Como excitante, antiespasmódico, sudorífico, reconstituyente. Se usa en infusión en la proporción de 20 g por litro.

En uso externo seca las heridas, úlceras y llagas, también los salpullidos y granitos producidos por urticaria. Cocimiento de un minuto de 40 g., de alfilerillo en un litro de agua. Tomar 3 tazas dos veces por d ía.

No 27
ALGARROBILLO –
Nombre científico: Acacia Atramentaria, Benth. Familia de las Leguminosas.
Nombres vulgares: Espinillo, Brea.

Usos y Dosis: Es preconizada por la sabiduría popular para el lavado de llagas, heridas y úlceras varicosas, en la proporción de 30 gramos de corteza o raíz por litro de cocimiento de 5 minutos de duración.
En infusión 20 gramos por litro en los catarros, la bronquitis, la tos y el asma 3 tazas por día. Es digestivo en la proporción de 20 gramos de corteza por litro de infusión. Se bebe 4 tazas por día.

No 28
ALGARROBO –
Nombre científico: Ceratonia Siliqua L.

Usos y Dosis: Laxante suave.

Suele entrar en la preparación de especies pectorales. El extracto de la corteza a la dosis de 30 a 40 centígramos al día actúa como antidiarreica.

Tintura de Algarrobo
Algarrobo, cortezas . . . . 20 g.
Alcohol de 70° . . . . 100 cc
Por cucharaditas, tres al día en las diarreas.

No 29
ALGODONERO –
Nombre científico: Gossypyum O. G. arboreum L. Familia de las Malváceas

Usos y Dosis: Es usada la raíz como abortivo porque es estimulante de las contracciones uterinas, sucedáneo del cornezuelo de centeno. Se asocia al hidrastís y a la ergotina para combatir las dismenorreas: El extracto es usado de dos a tres cc en las 24 horas. Raíz de algodonero 5 g agua hirviendo 1 taza, 2 veces por día.

Tintura de Raíz de Algodonero
Corteza de raíz de Algodonero...........20 g.
Alcohol de 70° .... 100 cc.
Una cucharadita tres a cuatro veces por día en las dismenorreas.
.

N° 30
ALHOVA - Ver Fenogreco.

N° 31
Alhucema
Nombre científico: Lavándula Vera D.C. Nombres vulgares: espliego, lavanda, alhucema

Usos y dosis: Emenagogo, estomacal, fortificante y expectorante. Usada en el asma, como cigarrillos o pipas. En cataplasmas como madurativo de granos y forúnculos.
Dosis para uso interno:15 por mil.
Para uso externo: 80 por mil, tres tazas por día*

Tintura de Alhucema
Alhucema ....   20 g.
Alcohol de 600 ....   100 cc.
Una cucharadita diluida en agua azucarada como expectorante cada tres horas.
Uso externo: cuatro cucharadas en medio vaso de agua caliente en fomentos.
* Ver Tablas Pesas y Medidas.

N° 32
ALMENDRAS AMARGAS –
Nombre científico: Amygdalus comm. amara.
Usos y Dosis: Se emplea el aceite en emulsiones.
No es para uso interno.

N°33
ALMENDRAS DULCES –
Nombre científico: Amygdalus Dulcis.
Usos y Dosis: Se emplea comúnmente como emoliente, por cucharadas soperas.

Nº34
ALMENDRO –
Nombre científico: Amygdalus communis Dulcis L.

Usos y Dosis: El fruto está encerrado en una cáscara dura cubierta por otra cáscara que cae al llegar el fruto a la madurez. Existen dos variedades: almendras dulces y almendras amargas.
La primera es comestible y la segunda es venenosa. La almendra amarga es tóxica. Contiene ácido cianhídrico. Tener cuidado, no ingerirlas,

Con las almendras dulces puede prepararse una leche muy buena para el cutis y también como bebida que calma la sed, en los estados febriles. También es recomendada como sedante de las tos y de los nervios. La horchata preparada con almendras es recomendada en las inflamaciones internas e inflamaciones externas.
El aceite de almendras es refrescante, emoliente y tónico, calma los ardores de estómago y es aperitivo.
Aceite de almendras, mezclando con agua y una yema de huevo es muy bueno para combatir las inflamaciones intestinales.
Leche de almendras: se machaca en un mortero, 15 g de almendras, con un poco de agua fría. Una vez obtenida una papilla, entonces se agrega, poco a poco, agitando, ½ litro de agua y 1 cucharada de azúcar. Si a la leche de almendras se le agrega miel de abejas, resulta un buen cosmético.

N° 35
ALMIDON –
Nombre científico: Amilum. Esta sustancia es considerada un hidrato de carbono. Se encuentra en los vegetales. Se la extrae de las semillas y tubérculos de los vegetales. Del trigo, del arroz, de la papa, de la mandioca, etc.
Usos y Dosis: Para uso interno sirve de emoliente, especialmente en diarreas. Es un contra-veneno para la tintura de yodo. La neutraliza formando un ioduro de almidón. No es cáustica. Sirve también para espolvorear el excema húmedo.
Para enemas, 2 cucharadas de almidón en un vaso de agua tibia.
El glicerolado de almidón se prepara calentando el almidón con glicerina; muy indicado para paspaduras.

N° 36
ALOE –
Nombre científico: Aloe Vulgaris Lam. Familia de las Liliáceas
Nombres vulgares: Aloe Socotrino. Acíbar. Aloe del Cabo. Aloe de Natal (es más opaco y menos soluble). Aloe de las Antillas. Aloe de la India Oriental.

Usos y Dosis: A pequeñas dosis como tónico amargo, aperitivo, colagogo suave: bueno en las dispepsias Y para hacer funcionar el hígado. De 0,10 g a 0,20 g como laxante muy recomendado en la constipación crónica. Actúa como emenagogo. No usar durante el embarazo.

Aloe
Tintura de Aloe..............20 g
Alcohol de 70° .... 100 cc.
Macerar 15 días. Tomar de 10 a 30 gotas en un poco de vino. Laxante.

N° 37
ALTAMISA –
Nombre científico: Ambrosía Artemisiaefolia L. Familia de las Composáseas
Nombre vulgar: Ajenjo

Usos y Dosis: Para atrasos menstruales. Vermífugo recomendado en todos los casos rebeldes de parasitosis intestinal. Tónico eupéptico, carminativo y antifebrífugo recomendado. Tónico de la matriz en las jóvenes en plena pubertad. 20 g por litro infusión. 2 a 3 tazas por día

Tintura de Ajenjo
Ajenjo .... 20 g
Alcohol de 60° .... 100 cc
Como vermífugo, una cucharadita en ayunas y al acostarse, en un poco de agua, en niños. Cucharada en adultos.
Como aperitivo: 100 gramos de tintura en 900 cc. de buen vino blanco. Una copita antes de cada comida.

N° 38
ALTEA –
Nombre científico: Althaea Officinalis. L. Malcastrum Violaceum Hieron. Malcastrum Peruvianum. Familia de las Malváceas. Nombre vulgar: Malvavisco.

Usos y Dosis: Contra el reuma, la flema y el catarro, en la bronquitis crónica y en la tos. Se suele recomendar en la disentería o diarrea estival. En cocimiento de 30 g. por litro de

infusión. Beber 4 tazas por día. Mezclado con la coca, el lino, el llantén y otros. Es muy usado en los gargarismos. También muy preconizado en enemas, en las inflamaciones o el estreñimiento. Y por fin en fomentos, en irritaciones de la piel o eczemas.

Tintura de Altea
Altea .. .. 20 g.
Alcohol de 60° .... 100 cc.
Por cucharadita uso interno.
En gárgaras, una cucharada a dos en medio vaso de agua tibia, endulzada con miel o azúcar cande.

N° 39
AMAPOLA - Ver adormidera.

N° 40
AMARGON –
Nombres científicos: Taraxacum Dens-Leonis. Desf Syn. Leontodon Taraxacum L. Familia de las Compuestas.
Nombres vulgares: Taraxacon; Diente de León.

Usos y Dosis: Recomendado como aperitivo, digestivo y eupéptico. También preconizado en las afecciones hepáticas, en fiebres benignas y como suave y ligero laxante asociado con otras hierbas medicinales parecidas. Cocimiento o infusión al 30 por mil. Excelente contra la acidez de estó mago.

Tintura de Amargón
Amargón .... 20 g
Alcohol de 60. .... .100 cc.
Por cucharadita, 3 a 4 veces al día antes o después de las comidas. 100 cc. de tintura en 1 litro de agua o vino, como diurético asociado con otros, por copitas. Tres a cuatro al día. Es un gran remedio para curar enfermedades del hígado.

N°41
AMBAY –
Nombres científicos: Cecropia Adenopus y Cecropia Palmata Mart. Familia de las Moráceas. Nombres vulgares: Ambay Sayyú; Ahbahú; Palo de Lija; Umbauda; imbauda; Ambaida.

Usos y Dosis: En catarros crónicos, tos rebelde, bronquitis, resfríos, asma y cualquier enfermedad de las vías respiratorias. Durante la guerra entre el Paraguay y Bolivia (1932-1935) el Dr. Gustavo Crovatto, Director entonces de la Oficina Química Municipal de Asunción hizo sustituir a la Poligala, cuya importación era imposible, con resultados excelentísimos. Está comprobado, además, que es un buen tónico cardíaco, regulariza las funciones cardíacas; de acción parecida a la digital. Se puede preparar en jarabes, de acuerdo con nuestras instrucciones anteriores.
Una buena tintura es la siguiente: 50 gramos de ambay en un litro de agua. Se hierve a fuego lento hasta que el líquido se reduzca a la mitad. De esta infusión se beben tres tazas por día.
Adultos por cucharadas, cada 3 horas, asociado con otras tinturas, como anacahuita, chañar, etc.
Por cucharaditas en té o agua, cada 3 horas.

Tintura de Ambay
Ambay............. 30 g.
Alcohol de 70° .... 100 cc.

N° 42
ANACAHUITA –
Nombre científico: Blepharocalyx Giganteus Lillo. Familia de las Mirtáceas. Nombres vulgares: Lapachillo; Multa; Horco Molle.

Usos y Dosis: Es muy estimada por su acción calmante, expectorante en afecciones bronquiales. En el asma, la tos convulsa, las irritaciones en la garganta y bronquios y pulmones, muy eficaz, sobre todo asociado con otros expectorantes que el interesado podrá mezclar a sus virtudes curativas. 40 gramos de anacahuita hervida en 1 litro de agua hasta reducir a ¾ litro. Se endulza con miel o azúcar cande, varias tazas al día.

Tintura de Anacahuita
Anacahuita . ... 30 g
Alcohol de 70° .... 100 cc.
Niños: por cucharaditas en té, agua o vino. En adultos, por cucharadas diluida en líquidos.

N° 43
ANCUSA –
Se usa la raíz como colorante. Proporciona una coloración roja usada en perfumería y cosmética. Tiñe grasas y aceites.

N° 44
ANGÉLICA –
Nombre científico: Angélica Archangélica L. Familia de las Umbelíferas.
Nombre vulgar: Angélica de los campos.

Usos y Dosis: Muy bueno para fortificar el estómago. En gases, flatulencia, digestiones lentas, acidez, trastornos gástricos en general. También es preconizado en las irregularidades menstruales. Tonifica el útero de las jovencitas. Es tónico y aperitivo. En cocimiento (hervir un minuto) 20 a 40 g por litro *. En el día dos o tres tazas antes de las principales comidas. Caliente y con miel.

Tintura de Angélica
Angélica .... 20 g.
Alcohol de 60° .... 100 cc.
Por copitas, diluida en agua o vino.

Tintura de Angélica .... 300 cc.
Vino generoso .... 700 cc.
Por copitas, antes de las comidas y, si se desea, en ayunas. Como siempre, el vino deber ser purísimo de uva.
• Ver Tablas Pesas y Medidas.

N° 45
ANIS –
Nombre científico: Pimpinella Anisum L Nombre vulgar: Anís verde. Familia de las Umbelíferas

Usos y Dosis: Estomáquico, carminativo, digestivo, aperitivo, calmante en los dolores de la menstruación o cólicos gastrointestinales. Se usa como calmante suave de la tos de los niños y ancianos.

Tintura de Anís
Anís, frutos .... 20 g
Alcohol de 60° .... 100 cc.
Una cucharadita diluida en té, leche, vino, jugo de frutas, etc. Por cucharadas adicionado a jarabes o po ciones.

N° 46
ANIS ESTRELLADO –
Nombre científico: Illicium Anisatum L. Familia de las Magnoliáceas. Nombres vulgares: Vadiana; Anís de la China.

Usos y Dosis: Estomáqui co, estimulante y antiespasmódico, en forma de tintura.

Tintura de Anís Estrellado
.Anís Estrellado . . . .20 g
Alcohol de 80° .... .100 cc
Como en todos los casos 15 días de maceración.
Una cucharadita tres o cuatro veces al día, como estomacal, en flatos, dolores de estómago, etc.
En infusión 5 g por infusión.

N° 47
APETEREBY –
Nombre científico: Laurus Peseus L. Familia de las Lauráceas.
Nombre vulgar: Petereby. Es nombre guaraní.

Usos y Dosis: Es un gran diurético, refrescante y depurativo. Usado en la sífilis, la gota, la ciática, lumbago y reuma. Se agrega al cocimiento de la zarzaparrilla, milhombres, palo santo, etc. Es muy enérgico, deberá dosificarse bien. 20 gramos por litro de agua, en cocimiento de 10 minutos, por lo me nos. Por copitas, 3 o 4 al día.

Tintura de Apetereby
Apetereby, corteza . ... 30 g.
Alcohol de 50° . . . . , 100 cc.

Tintura de Apetereby ..... 200 cc.
Vino generoso .... 800 cc.
Por copitas

N° 48
APIO –
Nombre científico: Apium graveolens L: Familia de las Umbelíferas.
Nombre vulgar: Apio dulce, apio Palustre, apio común.

Usos y Dosis: La raíz. Aperitivo y diurético al 30 por mil. (30 gramos en 1 litro, hervirlo). También a altas dosis es abortivo.

Tintura de A pio

Apio común . 35 g.
Alcohol de 60° .... 100 cc.
Una cucharada 3 veces por día con miel.

Nº 49
APIO CIMARRON –
Nombre científico: Apium Renuncunifolium H.B. Er.KTH família de las Umbelíferas.

Usos y Dosis: Recomendado en el reumatismo; en inflamaciones. Es un buen diurético. En ardores de la vejiga. Combate la diabetes. En las úlceras varicosas: 40 por mil, cocimiento lavajes. Uso interno, al 30 por mil en cocimiento para el reuma.

Tintura de Apio Cimarrón
Apio .... 20 g
Acohol de 60° .... 100 cc.
Por cucharaditas, 3 ó 4 veces al día. Siempre, como todas las tinturas, diluida en té, agua, jugo de frutas, leche, vino, etc.

Nº 50
AQUILEA –
Nombre científico: Aquilegia vulgaris. Familia Ranunculáceas. Nombre vulgar: Pajarilla, Pelícanos, Manto Real, Aguileña.

Usos y Dosis: Al 30 por mil, en cocimiento de un minuto; es diurética y diaforética. Beber 3 tazas al día.

Tintura de Aquilea
Aquilea........... ..... 30 g
Alcohol de 70° .... 100 cc.
Por cucharaditas, 2 o 3 al día, mezclado a otras tinturas (milhombres etc.).

Nº 51
ARENARIA RUBRA –
Familia de las Cariofiláceas. Nombre vulgar: Yerba meona.

Usos y Dosis: Se emplea toda la planta. Diurética, recomendada en el catarro crónico de la vejiga y en la cistitis. En infusión al 30 por mil*. 3 tazas por día. * Ver Tablas Pesas y Medidas

Tintura de Arenaria
Arenaria rubra .... 20 g.
Alcohol de 60° .... 100 cc.
Por cucharadita. Tres o cuatro al día como diurético.

Nº 52
ÁRNICA –
Nombre científico: Árnica Montana L. Familia de las Compuestáceas.
Nombre vulgar: Árnica.

Usos y Dosis: Uso interno, poco usada. Las flores en infusión al 3 por mil*. En los golpes internos y como calmante. Su popularidad consiste en su gran eficacia en los golpes y machucones.
Tintura de Árnica
Árnica, flores .... 10 g

Alcohol de 70° .... 100 cc
Esta tintura debe tenerse en todo hogar, especialmente donde hay niños. Directamente y así pura se embebe un algodón y se aplica exactamente sobre la parte golpeada. Es resolutivo, el chi chón desaparecerá muy pronto.
* Ver Tablas Pesas y Medidas.

N° 53
ARRAYAN –
Nombre científico: Eugenia Uniflora L. Familia de las Mirtáceas.
Nombre vulgar: Mirto Ñangapiry.

Usos y Dosis: Diaforético, emenagogo, diurético y depurativo. También se suele usar en los atrasos menstruales. Se recomienda en las diarreas; es astringente y antipútrido y desinfectante intestinal. Se usa en la parasitosis intestinal. Infusión: 30 g. por litro 3 tazas por día.

Tintura de Arrayán
Arrayán ....20 g
Alcohol de 60° .... 100 cc
Por cucharaditas.

N° 54
ARROZ –
Nombre científico: Oriza sativa. L.

Usos y Dosis: Es algo astringente. El agua de arroz es recomendada para combatir diarreas. Se prepara con un puñado de arroz a hervir en un litro de agua 10 minutos.

N° 55
ARTEMISA SILVESTRE –
Nombre científico: Artemisia Vulgaris L. Familia de las Composáceas.
Nombre vulgar: Artemisia.

Usos y Dosis: Aperitiva y antiparasiticida. Muy empleada en los trastornos menstruales provocados por sustos, estados de depresión nerviosa, etc. Para uso interno al 25 por mil*. Dos o tres tazas al día. En baños de asiento, al 50 por mil. * Ver Tablas Pesas y Medidas.

Tintura de Artemisa
Artemisa ....20 g.
Alcohol de 60° .... 100 cc.
Por cucharaditas, antes de las comidas.

N° 56
ASAFÉTIDA - Nombre científico: Fé rula, - Assa-foetida. L. Se usa la gomo rresina.

Usos y Dosis: Antiespasmódico, emenagogo y vermífugo. En los cólicos en general. En las enfermedades de las vías respiratorias de origen nervioso: asma, fiebre del heno, anginas y laringismos. Tos convulsa. Tos nerviosa. Infusión: 30 g por litro. 1 taza cada 4, horas.

Tintura de Asafétida
Asafétida, ... 20 g.

Alcohol de 80° .... 100 cc

N° 57
ASPÉRULA OLOROSA –
Nombre científico: Asperula odorata. Nombre vulgar: Yerba de la garganta.

Usos y Dosis: Muy recomendada en la medicación popular en trastornos gastrointestinales. Recomendado en enfermedades del hígado, bazo, riñón y vejiga. - Excelente para combatir la ictericia. Es un buen digestivo. Se emplea en la proporción de 30 gramos o un puñado en un litro de agua hirviendo (infusión).
Es un tónico cardíaco.
Cuarenta gramos de la planta seca en maceración durante 15 días en un litro de buen vino proporciona una bebida agradable y beneficiosa.
Dos o tres copitas por día, antes o después de las principales comidas.

N° 58
AVENA –
Avena cultivada. Nombre científico: Avena Vulgaris. Avena Sativa L. Proviene de Aveo: yo deseo. Es un pasto deseado por todas las bestias. Familia de las Gramíneas. Es originaria de Oriente.

Usos y Dosis: Privado el fruto del pericarpio, constituye lo que se conoce con el nombre de harina de avena. Y la harina en granos, que se obtiene mondando la avena que se ha desecado al horno; y la harina triturada (arrollada), que se prepara descortezando y rompiendo en un molino especial los granos previamente tostados. Se preparan con ella sopas nutritivas para los convalecientes. También es útil una tisana de avena, en la proporción del 20 por mil, haciendo hervir 10 minutos, para combatir las enfermedades pulmonares y afecciones del pecho, tos, catarro y bronquitis. También en la hemoptisis. En Inglaterra se usa para la preparación de un aguardiente particular (Whisky). Las cataplasmas con harina de avena son muy apreciadas en catarros y forúnculos. También es diurético el cocimiento de 40 g. por litro.

N° 59
AZAFRÁN –
Nombre científico: Crocus sativus L.

Usos y Dosis: En pequeñas dosis como estomacal. Como aperitivo y antihistérico. Sedante y expectorante. Se lo usaba como emenagogo. Hoy se lo usa más como condimento y colorante vegetal muy apreciado. En tisanas al 2 por mil.

Tintura de Azafrán
Azafrán, estigmas .... 10 g
Alcohol de 70° .... 100 cc.
Por cucharaditas, abortivo.

N° 60
AZAHAR –
Las flores del naranjo dulce son conocidas con el nombre de azahares, y las del naranjo amargo se denominan nerolí, Produce riquísimas esencias por destilación de vapor de agua. La esencia de las hojas del naranjo amargo se llama petit grain.

Usos y Dosis: Son sedantes, se bebe unas cucharadas por taza en infusión. En palpitaciones, angustias, sustos, ataques de nervios con llantos, etcétera

Nº61
AZOTA CABALLOS –
Nombre científico: Luhea Divaricata Mart. Familia de las Líliáceas.
Nombres vulgares: Azota Caballo. Ivá Tigy (en guaraní).

Usos y Dosis: Muy usado en las afecciones gastrointestinales. Antifermentativo; en las enfermedades del hígado. Buen febrífugo. Tónico estomáquico. Buen antidiarreico. En forúnculos reventados, en granos o llagas, como astringente en lavajes es muy recomendado. Se bebe en cocimiento al 25 por mil y para uso externo al 40 ó 50 por mil*.
Se usa la corteza.
3 tazas diarias.

Tintura de Azota Caballos
Azota Caballos . . . .20 g
Alcohol de 60° .... 100 cc.
Por cucharaditas, como todas las tinturas, diluida en agua, jugo de frutas o cualquier líquido, 3 o 4 veces por día.

N° 62
BAILA BIEN –
Nombre científico: Calycera, Sinuata Miers. Familia de las Caliceráceas.
Nombres vulgares: Baila bien; Baila buena.

Usos y Dosis: Parece que resulta muy eficaz en la impotencia. Es afrodisíaco. En cocimiento al 30 por mil*, 3 tazas por día. Se usa la planta, raíz, tallo y hojas, asociado con muña muña y congorosa.
(Ver Tablas pesas y Medidas)

Tintura de Baila Bien
Baila Bien . ... 20 g
Alcohol de 70°. .... 100 cc.
.
N° 63
BÁLSAMO DE TOLU –
Nombre científico: Toluifera balsamo L. Es un hermoso árbol, muy alto y de corteza morena, gruesa, rugosa y perfumada. Se desarrolla en América meridional.

Usos y Dosis: Se emplea el jugo que se desprende de las incisiones hechas en el tronco del árbol. En droguerías y farmacias se conoce con el nombre de Bálsamo de Tolú. Caído un poco en desuso, conviene usarlo, pues sus pro piedades balsámicas y expectorantes son muy beneficiosas en los catarros crónicos, laringitis, catarros pulmona res, bronquitis, etc.
Se usa en el asma nerviosa un cigarrillo preparado con papel nitrado en Tintura de Tolú.

N°64
BANANO –
Nombre científico: Musa Paradisiaca.

Usos y Dosis: Es uno de los frutos más alimenticios del mundo. Contiene mayor cantidad de grasa, proteínas, e hidratos de carbono, que el trigo, la cebada y la papa. Solamente no se puede comer gran cantidad por ser indigesto y pesado para el hígado.

Haciendo una incisión en el tronco se obtiene un líquido que favorece la cura de la tuberculosis. El líquido que se extrae del cacho de bananos es útil para combatir los sabañones. Se aplica a la parte afectada tres a cuatro veces por día.

N° 65
BARBA DE CHOCLO –
Nombre científico: Zea Mais L. Estigma de maíz. Familia de las Gramíneas.
Nombres vulgares: Barba de choclo, pelo de choclo.

Usos y Dosis: Muy recomendado como buen diurético. También se le atribuyen propiedades para curar el hígado. Se usa en infusión al 30 por mil*. Parte usada: el estigma.

Tintura de Barba de Choclo
Barba de choclo.......... 25 g
Alcohol de 60° .... 100 cc.
Por cucharadas, en el agua, té, mate mate frío.

N° 66
BARDANA –
Nombre científico: Lapa Glabra (Lam). Familia de las Composáceas.
Nombres vulgares: Lampazo, Cachurrera, Cadillo.

Usos y Dosis: Diurético, refrescante depurativo. Para combatir la arenilla y otras enfermedades de las vías urinarias. Uso externo: lavado de heridas supuradas, úlceras y forúnculos reventados. En lavaje de la piel, combate eficazmente la picazón en el eczema, herpes, psoriasis y eczemas, salpullidos y urticarias. En todos los casos 40 g por litro de infusión. Beber 3 tazas por día.

Tintura de Bardana
Bardana .... 20 g.
Alcohol de 70° ....100 cc.
Por cucharaditas, tres o cuatro por día, como diurético y depurativo de la sangre.

Nº 67
BELEÑO –
Nombre científico: Hyosciamus Niger L. Familia de las Solanáceas.
Nombre vulgar: Hiosciamo.

Usos y Dosis: Narcótico, análogo a la belladona.
El polvo, dosis 0,20 g a 0,60 g en papeles o píldoras. Dosis máxima, 0,40g; por dosis, 1 gramo por día

Tintura de Beleño
Beleño polvo .... 10 g
Alcohol de 70° ....100 cc.
20 gotas cada 3 horas. Prescripción médica.

N° 68
BELLADONA –
Nombre científico: Atropa Belladona L. Familia de las Solanáceas.

Usos y Dosis: Actúa sobre el sistema nervioso vegetativo, inhibiendo primero y paralizando después el parasimpático. Narcótico, analgésico local y antineurálgico. Antiespasmódico. En la incontinencia de orina de los niños. En polvo de hojas, 0,02, 0,15.
Dosis máxima, 0,15; por dosis, 0,40 Por día.

Tintura de Belladona
Polvo de Belladona ......10 g.
Alcohol de 70° .... 100 cc.
30 gotas cada 3 ó 4 horas. Prescripción médica.

N° 69
BENJUÍ–
Nombre científico: Benzoinum, Resina de Benjuí. Existe el Benjuí de Siam y el de Sumatra.

Usos y Dosis: Se usa para inhalaciones en forma de tintura. Para uso interno como expectorante en los catarros crónicos. Se usa en lociones y aguas dentífricas.

Bálsamo del Comendador
Aloe .... 1 g
Alcohol de 80° . . . . .100 cc.
Benjuí .... 10 g
Antiséptico usado en las contusiones.

Dentífrico Mialhe
Benjuí .... 1 g
Bálsamo Tolú.......... 1 g
Quina .... 25 g
Raíz de Ratania .... 25 g
Esencia de Anís .... 0,50 g
Esencia de Menta ...... 1 g
Esencia de Canela ...... 1 g
Buches en encías blandas y esponjosas. En piorrea.

N°70
BERGAMOTA –
Nombre científico: Citrus aurantium, L. Citrus Limeta Riss. Familia de las auranciáceas.
La esencia se usa como correctivo y como perfume.

N°71
BERRO –
Nombre científico: Nasturtium officinale R. Br. Existen muchas variedades: el de Pará, el de Indias, el de México y el común.

Usos y Dosis: Es alimenticio antiescorbútico. El de Pará es odontálgico, masticándolo, calma los dolores de muelas. Es diurético y diaforético.

N° 72
BETÓNICA –
Nombre científico: Be tónica Offinicalis.L.;
Nombres vulgares: Benita, Yerba de San Benito.

Usos y Dosis: Uso interno, en cocimiento al 25 por mil, como tónico, aperitivo, digestivo en digestiones lentas, en diarreas, y cualquier trastorno gastrointestinal. Uso externo: en las úlceras varicosas, granos, forúnculos, en llagas con pus o sangrantes, así como en los sabañones ulcerados en cocimiento al 15 por mil.

Tintura de Betónica
Betónica .... 20 g
Alcohol de 60° . . . . 100 cc.
Por cucharadita para uso interno. Por cucharada en cada 100 cc. de agua hervida en las llagas y heridas.

Nº 73
BOLDO –
Nombres científicos: Pne umus, Boldo Mol. Syn; Boldoa; Fragans Gray Syn> Boldus Fragans Juss. Familia de las Monnimiáceas.
Nombres vulgares: Boldú; Buldo; Bordo.

Usos y Dosis: En todas las afec ciones hepáticas. En infusión o tisana. Se recomienda la tintura o bien 20 hojas e n maceración en agua a temperatura normal, durante 24 horas. Se bebe en ayunas, así no se destruye el glucósido que contiene y que es el remedio. También sienta bien a las personas nerviosas.

Tintura de Boldo
Boldo, hojas .... 20 g
Alcohol de 60° .... 100 cc.
Una cucharadita después de cada comida, siempre diluida en algún líquido. Se mezcla esta tintura, por partes iguales, con otras tinturas como las de carqueja, muérdago, etc. y se obtiene mejor resultado.

N° 74
BOLSA DEL PASTOR –
Nombre científico: Capsea Bursa Pastori L. Familia de las Crucíferas.
Nombres vulgares: Paniquesillo, Bolsita, Yerba del Pajarito.

Usos y Dosis: Muy recomendado en las menstruaciones abundantes y especialmente cuando son dolorosas. Se usa 70 gramos enmil de agua, cocimiento de 5 minutos. En enfermedades de las vías urinarias, cuando se orina sangre. En las hemorragias nasales, embeber una torunda de algodón en un Cocimiento Fuerte: 200 gramos de Bolsa del Pastor en un litro de agua y hacer un taponaje. Es un vasoconstrictor muy eficaz, mejor que el hidrastís y otros. Muy eficaz en las hemorroides sanguinolentas.

Tintura de Bolsa del Pastor
Bolsa del Pastor .... 20 g
Alcohol de 60° .... 100 cc.
Diluida en agua según la gravedad, cada 3 horas. 1 cucharadita en un poco de agua

N° 75
BORRAJA FLORES –
Nombre científico: Borrago officinalis L. Echium Plantagineum L.
Familia de las Borragináceas.
Nombre vulgar: Borraja cimarrona

Usos y Dosis: Propiedades sudoríficas y expectorantes. Se usa en la gripe, asociada con el saúco, en la tos, catarros, resfríos, dolor de garganta, etc. En el sarampión, es indispensable una infusión de borraja con saúco y ambay, como sudorífico; hace brotar más pronto y baja así, sudando, la fiebre. Se suele endulzar con miel de abejas o azúcar quemada.

N° 76
BRUSCA 0 BRUSQUILLA –
Nombre científico: Cassia Occidentalis. Ruscus Aculeatus.
Nombre vulgar: Brusquilla o Brusca Hedionda.

Usos y Dosis: es de una eficacia espectacular en el tratamiento de la próstata y la psoriasis. Tiene la fama bien sentada de quien beba una tisana de Brusca, en la proporción de 30 gr de raíz en una infusión de 1 litro de agua hirviendo, tres tazas por día, curará de cualquier enfermedad de la próstata y evitará la tan incómoda operación. Lo mismo asegura la tradición que la psoriasis mejora a ojos vistas bebiendo la tisana de Brusca en la proporción y cantidad indicada más arriba.
Es un gran depurativo de la sangre. También se aconseja en las menstrua ciones irregulares y para favorecer la expulsión de los loquios en las parturientas.

N° 77
BUCHU –
Nombre científico: Barosma Crenelatum L. y Hooker B.

Usos y Dosis: Es un diurético muy eficaz. Se lo usa en los catarros de las vías génito-urinarias, pero debe ser empleado con precaución, pues su abuso puede provocar trastornos gastrointestinales.
Se usa en la proporción de 70 g. por litro de infusión y se bebe de tazas diarias, a cualquier hora.

N° 78
CACAO –
Nombre científico: Theobroma Cacao L. Nombre vulgar: Cocoa Cacao. Familia de las esterculáneas. Es un árbol tropical, lo mismo que el té, el café y la yerba mate.

Usos y Dosis: Es la base de la elaboración del chocolate que se compone de: cacao, azúcar, vainilla y manteca de cacao. Hoy se adultera con grasa de cerdo o vacuno y aceite o grasas hidrogenadas, por eso es indi gesto y produce urticaria. El cacao se usa como alimento nutritivo y da la manteca de cacao, usada en la indus tria farmacéutica para la fabricación de supositorios, pues funde a 37 grados, que es la temperatura del cuerpo humano. Deberá probarse la tolerancia al cacao. Muchos estómagos y. algunos hígados no lo aceptan. La cocoa está preparada con cascarilla pulverizada de las semillas de cacao.

N° 79
CACTUS (flores) –
Nombre científico Cactus grandiflora.

Usos y dosis: En caso de baja presión, 20 g de flores de cactus y 30 g de sanguinaria, en 1 litro de infusión. Da muy buenos resultados bebiendo 3 tazas al día de esta prepara ción. Se aconseja beber en la misma forma para combatir las enfermedades coronarias, y la taquicardia de origen nervioso.

N° 80
CACHIYUYO –
Nombre científico: Atriplex Undulata Benth. Familia de las Quenopodiáceas.
Nombres vulgares: Zampa, Yerba del Diablo.

Usos y Dosis: Digestivo y aperitivo. Se usa como astringente. Tisana al 15 Por mil*. Uso externo, chichones, golpes, en fomentaciones calientes al 80 Por mil.

Tintura de Cachiyuyo
Cachiyuyo .... 20 g
Alcohol de 60°.......... 100 cc.
Por cucharaditas, tres al día después de las principales comidas como aperitivo antes siempre diluido en vino, etc.
*(Ver Tabla Pesas y Medidas)

N° 81
CADILLO –
Nombre científico: Cenchrus Misuriudes Kth.
Nombres vulgares: Cadilla; Cola de Zorro. Familia de las Gramináceas.

Usos y Dosis: Se usa en lavajes vaginales en casos de gonorrea o supuraciones. Es diurético, sudorífico. Para uso interno, al 20 por mil. Uso externo, al 70 por mil*.

Tintura de Cadillo
Cadillo .... 20 g
Alcohol de 60° .... 100 cc.
Por cucharaditas, cada tres horas.

N° 82
CAFETO –
Nombre científico: Coffea arábica. Familia de las rubiáceas.

Usos y Dosis: La infusión del café tostado y molido, bebida bien caliente, es diurética, acelera la respiración, hace aumentar el peristaltismo intestinal, desintoxica al ebrio, evita la indigestión. Una tacita después de comidas abundantes ayuda a digerirlas e invita a fumar y a beber algo más fuerte. En medicina es un estimulante del corazón. Se usa en los envenenamientos por los opiáceos. El café crudo es recomendado como antidiarreico y febrífugo. En maceración e infusión es bueno para las enfermedades del hígado, cólicos hepáticos y nefríticos, gota, hemicránea y diabetes. El abuso del café provoca taquicardia e insomnio, vértigos, temblores, embotamiento, náuseas, alteraciones viso-auditivas, etc. Los niños, los cardíacos y los débiles, son las víctimas del abuso de esta bebida que ha conquistado tantos millones de adeptos.

N° 83
CALAFATE –
Nombre científico: Berberis Hetherophila Juss. Familia de las Berberidáceas.
Nombres vulgares: Michay; Calafati.

Usos y Dosis: Oscurece el cabello hasta darle color natural. Cocimiento del fruto. Vuelve el cabello negro o castaño. 50 g calafate en 1 litro de agua hervida hasta reducir a medio litro, agregar glicerina 50g Pasar por el cabello con cepillo.

Tintura de Calafate
Calafate, corteza del fruto.... 40 g
Alcohol de 60° .... 100 c c.
Macerar 20 días.
Se pasa con un cepillo y el cabello se va oscureciendo, también se puede usar como loción.
En la Patagonia y en Chile crece un arbusto que lleva el mismo nombre y produce unas bayas comestibles de gusto muy agradable. Con estas mismas frutas se fabrica vino, después de aplastarlas y dejarlas fermentar.

N° 84
CALAGUALA –
Nombre científico: Acrostichum Maseosum. Familia de las Filicneas.

Usos y Dosis: Es un poderoso antirreumático.
Depurativo y antisifilítico(¿). Depurativo enérgico. Regulador de la menstruación. Se usa al 20 por mil en cocimiento*.

Tintura de Calaguala
Calaguala .... 20 g
Alcohol de 60° .... 100 c c.
Tres cucharaditas al día después de las comidas. Como antirreumático y como regulador antes de dormir y en ayunas.

N° 85
CÁLAMO AROMÁTICO –
Nombre científico: Ácorus Calarnis L. Familia de las Aráceas.

Usos y Dosis: Tónico amargo y aromático. Es muy usado en dispepsias y flatulencias. En infusión al 20 por mil. Polvo, 0,50 a 2 gramos*

Tintura de Cálamo Aromático
Cálamo .... 20 g
Alcohol de 60°.......... 100 c c.
Por cucharaditas. En vino, al 10% de tintura.
* (Ver Tablas Pesas v Medidas).

N° 86
CALÉNDULA –
Nombre científico:
Caléndula officinalis. Nombre vulgar: Maravilla.

Usos y Dosis: Es empleada para combatir la anemia. Muy buena en la proporción de 40 g por litro de cocimiento para el tratamiento de llagas y heridas. La pomada de caléndula en polvo y grasa de cerdo es usada en las enfermedades de la piel: excemas, psoriasis, salpullidos, acné y urticarias. Las hojas verdes frescas, machacadas y aplicadas sobre callos y verrugas las extirpan. Se usa también para lavar fístulas y hemorroides en la proporción de 40 g por litro de cocimiento de un minuto. Se puede preparar una pomada de caléndula con 5 g de hojas pulverizadas y 10 g de aceite alcanforado, mezclándolo bien.

N° 87

CAMEDRIO-
Nombre científico: Tencrium chamaedrys L.

Usos y Dosis: Se lo empleaba mucho en la medicina casera, llegando a tener fama como tónico y estimulante. Se emplea para combatir la fiebre y como antiséptico. Poner 25 g por litro de infusión y tomar 3 tazas por día.

N° 88
CANELA –
Nombre científico: Cinnamomun. Existe Canela de Ceylán y de China. Familia de las Lauráceas.

Usos y Dosis: Estomacal y eupéuptica. Estimulante y tónica. Hay que tener cuidado para conocer la canela adulterada; los inescrupulosos la venden después de hacer tintura.

Tintura de Canela
Canela en rama, pulver. . . . . 20 g
Alcohol de 70° .... 100 cc.
Por cucharaditas, diluida en vino, leche, té, agua con miel. O bien en poción Todd.

Poción Jaccud
Tintura de canela .... 2 g
Extracto de quina .... 2 g
Jarabe corteza naranja amarga.... 30 g
Cogñac añejo .... 60 g
Vino tinto .... 130 cc.
Una cucharada cada tres horas. Tónico refrescante.

N° 89
CAÑA –
Nombre científico: Arundo Occidentalis.
Nombres vulgares: Caña común; Caña de Castilla; Cañaveral . Familia de las Gramináceas.

Usos y Dosis: Sudorífico, depurativo y diurético. De 20 a 30 por mil, en cocimiento. Se usa para cortar la secreción láctea en las madres.

Tintura de Rizomas de Caña
Caña de Castilla, rizomas ... 20 g
Alcohol de 60° .... 100 cc
Por cucharaditas, hasta cuatro al día a cualquier hora, distribuidas en las 24 horas.

N° 90
CAÑA DE AZUCAR –
Nombre científico: Saccharum officinarum L. Familia de las Gramíneas.Caña de azúcar

Usos y Dosis: Es originaria de la India, de dónde se extendió su cultivo a Arabia, Egipto, Etiopía De allí pasó a la isla de Madera, a las Canarias y Santo Doming o en 1506, luego a Paraguay, Argentina y demás colonias americanas.
Es nutritiva Aminora la picazón de la boca y garganta, disminuye su seque-dad y facilita la expectoración y la palabra. El agua azucarada, se emplea como digestivo para paliar la gastralgia.
Para uso externo, se usa en insuflaciones sobre las nubes y las úlceras de la córnea. En las fosas nasales en los niños atacados de coriza. En las grietas no inflamadas de los pechos, las

aftas, las úlceras fungosas y atónicas. Para disolver las salpicaduras de la lechada de cal cuando han penetrado en los ojos. Se recomienda para conservar la carne y el pescado.

N° 91
CAÑA FISTULA –
Nombre científico: Cassia L. Familia de las Cesalpiniáceas. Sinonimia: Cathartocarpus fístula.

Usos y Dosis: Laxante suave, muy agradable, recomendado en los niños y personas débiles. Como catártico, se administra la pulpa, 20 a 40 g disuelta en un vaso de agua, por la mañana, en ayunas.

N° 92
CAÑAMO –
Nombre científico: Cannabis sativa L. Familia de las urticáceas.
Nombres vulgares: Cáñamo indiano; Cannabis índica. Mariguana. Maria Juana.

Usos y Dosis: Esta planta, llamada en Oriente haschich, sirve de base para varias preparaciones usadas por los mahometanos, para producir una embriaguez más alegre que la producida por el alcohol o el opio, pero su uso habitual lleva muy pronto a la locura. Se recomienda como sedante en la alienación mental, como antiespasmódico en las gastralgias de los anémicos o de los dispépticos en general. En la gota y el reumatismo.
Nunca debe ser usado sin receta médica.

Nº 93
CARADAY –
Nombre científico: Copernice Carofera. Es una especie de palmera.

Se usa en la industria para estaqueados y techados. Sus hojas sirven para fabricar un sombrero rústico qué lleva su nombre, de uso muy común en el Paraguay.

N° 94
CARBÓN ANIMAL –
Se usa comúnmente el carbón de álamo, llamado de Belloc. También el de tilo. El primero se administra por cucharaditas de las de café o en pastillas como adsorbente de gases, en diarreas o ventosidades. También como antipútrido. El carbón animal se usa en buches contra el mal aliento. Una cucharadita en un vaso de agua.

N° 95
CARBÓN VEGETAL –
Nombre científico: Carbo lignis, Carbo vegetalis.
Nombre vulgar: Carbón de leña.

Usos y Dosis: Desinfectante, absorbente, adsorbente y antipútrido. Se usa en gases, flatulencia, en dispepsias, en fermentaciones intestinales, en las diarreas pútridas y en el aliento fétido. En heridas y en las úlceras con pústulas asociado a la quina. Una cucharadita en un poco de agua después de las comidas.
Una buena mezcla la forman el carbón, creta y carbonato de magnesia como dentífrico.

N° 96
CARDAMOMO –
Nombre científico: Elettaria cardamomum White y Maton.
Sinonimia: Cardamomun malabaricum.

Usos y Dosis: Se usan las semillas. Es un buen estimulante aromático, empleado para combatir las dispepsias. Es carminativo. Bueno en la flatulencia y los eructos. Se asocia a la canela, el apio, la granada, etcétera, en la diarrea.
Se administra 50 gotas, varias veces por día, o sea una dosis de 0,20 g a 2 gramos de tintura simple. La tintura compuesta se administra en la siguiente forma: 20 gotas por dosis antes o después de las comidas.

Tintura de Cardamomo compuesta

Semillas pic. de cardamomo.	12,5 g
Frutos de alcaravea	12,5 g
Corteza de canela machac...............	25 g
Cochinilla pulverizada.	7 g
Pasas de uva, s/semillas	100 g
Alcohol de 60°	1000 cc.

Se macera 25 días y se cuela.
Beber por gotas. O bien 100 cc en un litro de vino generoso que se bebe por copitas, tres veces al día, antes o después de las comidas.

N° 97
CARDOSANTO –
Nombre científic o: Epicus benedictus. Argemo mexicana L.
Nombre vulgar: Cardo blanco. Fa milia de las Papaveráceas.

Usos y Dosis: Su nombre deriva de las múltiples aplicaciones que se le da. Sudorífico y diurético poderoso, de allí sus excelentes propiedades depurativas. En la sífilis, lepra, enfermedades de la sangre, impurezas y humores que no son despedidos del organismo por otros medios. En heridas, forunculosis, eczemas y cualquier enfermedad de la piel es eficaz en cocirnientos al 70 por mil. En las "flores blancas" (candidiasis) se usa en lavajes vaginales.
" (Ver Tablas Pesas y Medidas.)

Tintura de Cardosanto

Cardosanto	20 g
Alcohol de 60°	100 cc.

Tres o cuatro cucharaditas al día. También 200 cc. de tintura en 800 cc de vino por copitas.

N° 98
CAROBA –
Nombre científico: Jacarandá, Semiserrata Cham. Familia de las Bignoniáceas.
Nombres vulgares: Jacarandá, tarco.

Usos y Dosis: La corteza en cocimiento al 30 por mil*. Como depurativo, antisifilítico, en eczemas y otras enfermedades de la piel y de la sangre. Mezclado con Carqueja, zarzaparrilla y milhombres, es un gran antirreumático y depurativo de la sangre.

Vino Depurativo

Tintura de Caroba	50 cc.
Tintura de Zarzaparrilla	100 cc,
Tintura de Milhombres	50 cc.
Tintura de Tayuyá	100 cc.
Tintura de Yuapecá	50 cc.

Vino generoso .... 650 cc.
Tres copitas al día.

Usos y Dosis: Tiene muy variadas aplicaciones: en la ictericia, en cualquier afección gastrohepática como: congestión del hígado, cirrosis, litiasis, cólicos hepáticos, etcétera. En la dosis de 30 gramos por mil de agua, en cocimientos Beber durante el día o en infusión después de las comidas, asociada al mastuerzo, boldo, peperina, etcétera. Tiene propiedades afrodisíacas.

N° 99.
CARQUEJA –
Nombre científico: Baccharis Crispa Spregn. Familia de las Composáceas.
Nombres vulgares: Carquejilla; Carqueixa.

Tintura de Carqueja
Carqueja .... 20 g
Alcohol de, 60° .... 100 cc.
Por cucharaditas después de las comidas, diluído en jugo de frutas, té, etcétera. Se puede mezclar partes iguales de tintura de Carqueja con boldo y tomar dos cucharaditas después de cada comida.
Buen resultado en la impotencia del hombre.
Tintura de boldo, de carqueja, de romero, de peperina, de manzanilla, 30 cc de cada una y cantidad suficiente de vino hasta completar 1 litro. Por copitas antes de comer.

N° 100
CARRAGAEN –
Nombres científicos: Chondrus Crispus, Lyngbye y Chondrus. Manmillso Greville.

Usos y Dosis: Se llama también Líquen de Mar, Líquen de Irlanda.
Es emoliente y protectivo.

N° 101
CÁSCARA SAGRADA –
Nombre científico: Rhamnus Purshiana D. C. Familia de las Ramnáceas. Parte empleada: Corteza.

Usos y Dosis: Amargo y estómatico. Laxante y purgante eficaz.
Es un buen laxante pero no recomendado para todos. Se usa contra la constipación habitual de los ancianos. Polvos de 0,25 centigramos, tres veces al día en sellos. Extracto fluido desamargado 20 a 80 gotas al día. Se usa en vino o jarabe. Extracto seco, 15 a 25 centigramos 3 a 4 veces al día.

Tintura de Cáscara Sagrada
Cáscara Sagrada ....10 g
Alcohol de 70° .... 100 cc

N° 102
CASCARILLA –
Nombre científico: Croton Eleuteria L.

Usos y Dosis: EstomacaL Amargo. Se emplea en trastornos del estómago. En la dispepsia. En la atonía gástrica, cuando va seguida de diarreas. En los anémicos, asociada al hierro. En infusión al 10 por mil, dos tazas al día.

N° 103
CASTAÑO DE INDIAS –
Nombre científico: Aesculus Hippocastanum L. Familia de las Hipocastanáceas.
Para uso interno: febrífugo.
Para uso externo: Antiséptico, hoy en desuso.

Usos y Dosis: Se usaba mucho en las hemorroides dolorosas, en las flebitis y várices. El extracto de Castaño de Indias es muy bien valorado.

Nº 104
CEBADA –
Nombre científico: Hordeum Sativum, Hordeum vulgare L. Familia de las Gramíneas de toda América.

Usos y Dosis: La cebada pelada, o sea, el fruto privado de las glumas. Y la cebada perlada, fruto descortezado, reducido sólo al endospermo amiláceo, se emplea en cocimiento, ya como alimento y como medicamento fosforado, de fácil asimilación.

Uso interno: Cocimiento cebada mondada: 20% de cocimiento, miel 60 gramos a voluntad.

Nº 105
CEBADA GERMINADA –
Nombre científico: Hordeum vulgare L. Llamada también Malta, contiene un fermento diastásico: la maltosa (azúcar). Eutrófico y antidispéptico. Se recomienda en las dispepsias crónicas, flatulencias catarrales, en los anémicos, maláricos, sedentarios.

N° 106
CEBADILLA –
Nombre científico: Schoenocaulum Officinale A. Gray. Familia de las Liliáceas.
Usos y Dosis: Se emplean las semillas. Parasiticida.
Combate los piojos y ladillas. En cocimiento al 5 por ciento.

N° 107
CEDRÓN –
Nombre científico: Lippia Citriodora Kth (Paraguay). Familia de las Verbenáceas.
Nombre vulgar: Yerba Luisa.

Usos y Dosis: Con toronjil, para los nervios, sustos, palpitaciones del corazón, mareos. En infusión para dolores de estómago, digestiones lentas, mezclado con hierba buena, menta y poleo. En infusión al 30 por mil. En cocimiento al 20 por mil.

Tintura de Cedrón
Cedrón, hojas .... 20 g
Alcohol de 60° ....100 cc
Por copitas, diluído con hidromiel o vino generoso, antes de las comidas.

N° 108
CEIBO CORTEZA –
Nombre científico: Erithrina Crista Galli L. Familia de las Laguminosas.
Nombres vulgares: Zunandi; Zuinana; Chopo .

Usos y Dosis: Antihemorroidal so bre todo en las sangrantes. 50 gramos por mil de agua Lavajes vaginales en las "flores blancas" (candidiasis). Al 70 por mil, en cocimiento para cicatrizar las fístulas. Gran desinfectante y desodorizante en las heridas. En gargarismos en las llagas de la garganta o en las amigdalitis rebeldes. Cocimiento al 20 por mil*. Hervir 5 minutos.

Tintura de Ceibo
Ceibo, cortezas ....20 g
Alcohol de 60° .... 100 cc.
Por cucharaditas, diluido en agua o en vino, después de las comidas.
*Ver Tablas Pesas y Medidas.

Nº 109
CELIDONIA –
Nombre científico: Chelidonium Majus L. Familia de las Papaveráceas.
Nombres vulgares: Celidueña, Dueña del cielo.

Usos y Dosis: Muy recomendada en todas las formas de enfermedades he páticas. Usada y eficaz en la gota y cálculos del riñón. Buena en la ictericia, etc. 10 gramos en un litro de agua hirviendo. Enfriada, se lavan los ojos cuando hay irritación ocular o conjuntivitis. Es un buen colirio. Uso interno: 20 por mil, en cocimiento.

Tintura de Celidonia
Celidonia .... 20 g
Alcohol de 60° .... 100 cc.
Por cucharaditas.

N° 110
CENTAURA MAYOR –
Nombre científico: Linum Scoparium, Gr. Familia de las Lináceas.
Nombres vulgares: Canchalagua, Cancha del agua.

Usos y Dosis: Es muy buena en los trastornos gastrointestinales. Dolor de estómago e intestinos. Digestiva y eupéptica. Antiácida y antiflatos. Muy eficaz en las inapetencias: un vaso de infusión al 30 por mil*, tres cuartos de hora antes de las comidas. Eficaz contra los gases y la acidez tomando una taza después de las comidas. Es un tónico útil en las convalecencias.

Tintura de Centaura Mayor
Centaura Mayor .... 20 g.
Alcohol de 70°...... .... 100 cc.
Una cucharada en medio vaso de vino, como aperitivo; por cucharaditas después de comer, diluida.

Nº 111
CENTAURA MENOR –
Nombre científico Erithraraea Centarium L. Familia de las Gencianáceas.

Usos y Dosis: Tónico estomacal. También tiene fama de febrífugo. Se usa más como estomacal y aperitivo en infusión al 30 por mil.*

Tintura de Centaura Menor
Centaura Menor ...... 20 g
Alcohol de 70° .... 100 cc.
Por copitas, diluyendo una cucharada de tintura en un vino genuino Antes de las comidas principales
` Ver Tablas Pesas y Medidas.

N° 112
CENTENO –
Nombre científico: Secale cereale L.

Usos y Dosis: La harina de centeno da un buen pan moreno. Su harina es refrescante, algo laxante, nutritiva y emoliente. Es preciso estar seguro que sus granos sean sanos. A causa de la humedad produce un hongo de color violáceo, sumamente venenoso . Ese hongo produce terribles enfermedades psíquicas y físicas. El afectado muere al cabo de dos o tres semanas.
Contravenenos: Agua con vinagre, jugo de limón, un vomitivo. Llamar al médico con urgencia.

Nº 113
CEPACABALLO - Nombre científico: Xanthium Spinosum L. Familia de las Composáceas.
Nombres vulgares: Abrojo chico; Abrojo macho; Rupá chico.

Usos y Dosis: Suele usarse toda la planta, aunque es preferida la raíz machacada. Es diurética, usada en trastornos de las vías urinarias y del hígado. Depurativo y refrescante. Al 30 por mil. 3 tazas por día.

Tintura de Cepacaballo
Cepacaballo, raíz ....30 g
Alcohol de 60° .... 100 cc.

Nº 114
CEPACABALLO DE LA PUNA –
Nombre científico: Anthium Strumarium L. Familia de las Composáceas.
Nombres vulgares: Cepacaballo; Abrojo grande; Clonqui. En Chile: Rupá Grande.

Usos y Dosis: Muy eficaz en afecciones hepáticas, riñones, vejiga y sangre. Es además un poderoso diurético. Desintoxica, depura la sangre, limpia y desinflama todos los órganos internos y en verano es recomendado en el mate como refrescante y depurativo de la sangre.
Es útil para las personas alcohólicas. 20 g. Sombra del toro. 20 g. Cepacaballo de la puna. Infusión. en 1 litro de agua. Tomar 1 litro por día, durante 20 días.

Tintura de Cepacaballo
Cepacaballo .... 20 g.
Alcohol de 60° .... 100 cc
Por cucharaditas, diluida en agua o en vino.

N° 115
CEREZO –

Nombre científico: Prunus Cerasus L. Familia de las Rosáceas. Es un hermoso árbol frutal. Sus frutos, las cerezas y sus pedúnculos, son diuréticos y depurativos. Infusión de pedúnculos al 100 por mil.

Nº 116
CIDRA –
Nombre científico: Citrus médica, Risso. Familia de las Rutáceas.

Usos y Dosis: Se usa la cáscara del fruto. Contiene un principio activo: la hesperidina (glucósido). Se utiliza en infusión al 10 por ciento de la cáscara como estimulante; también como correctivo

Nº 117
CIENTOENRAMA - Nombre científico: Dianthus Carbotus, Linneo. Familia de las Carifiláceas. Nombres vulgares: Clavel de San Isidro; Clavel barbudo: Mimusita.

Usos y Dosis: Para uso interno, para combatir las enfermedades bronco pulmonares, se emplea en cocimiento de 3 minutos en la proporción de 20 gramos por litro, bebiendo una taza cada 4 horas, bien caliente y endulzando con miel. En los casos de tos acatarrada, de gripe, etc.
Para uso externo, se la recomienda para fomentos tibios, un cocimiento en la proporción de 30 gramos por litro de agua.

Nº 118
CINA CINA –
Nombre científico: Parkinsonia Aculata, P. Familia de las Leguminosas.
Nombres vulgares: Melena de viejo; Peluquita de vieja.

Usos y Dosis: Se emplean las flores y las semillas, así como las hojas. En la gripe y el paludismo en la proporción de 30 gramos por litro de infusión. También en malestares del estómago, como calambres, temblores, etc. Se beberá una taza de infusión cada 3 horas. Suele ser usado en cocimiento de un minuto a razón de 40 gramos por litro de agua en las afecciones dolorosas de la boca.

Nº 119
CIRUELO –
Nombre científico: Prunus doméstica. Familia de las Rosáceas. Es un árbol frutal.

Usos y Dosis: La pulpa del fruto es usada como laxante suave. Se usa como el tamarindo. En afecciones del tubo digestivo, especialmente en ancianos y niños. 100 g de preparación en 1 litro de cocimiento. Tomar 3 tazas por día.

Nº 120
CLAVOS DE ESPECIA –
Nombre científico: Eugenia Caryophilata. Nombre vulgar: Clavos de olor.

Usos y Dosis: Se lo recomienda para uso interno como antifermentativo y estimulante. Para uso externo como odontálgico. En dolores de muelas, asociado con el ácido fénico, láudano, cloroformo, etc.

Agua Dentífrica de Botot (Piorrea)

Clavos de especia .....30 g
Corteza de canela ... 30 g
Frutos de anís .... 30 g
Cochinilla .... 20 g
Alcohol...................,2.000 cc.
Después de 12 días de maceración se filtra y se añade esencia de menta piperita 15 gramos, pero que sea una buena esencia. Una cucharadita en medio vaso de agua para buches, perfuma la boca y coadyuva para combatir la piorrea.

Nº 121
COCA –
Nombre científico: Erythroxilon Coca Lam. De Bolivia. Familia de las Eritroxiláceas. Nombre vulgar: Coca del monte.

Usos y Dosis: Contra el mal de la puna, mitiga el hambre y la fatiga. Tónico estomacal y amargo. En vino e infusiones no más de 3 gramos por taza de infusión. En cocimiento, acompañando al llantén, lino, hierba de la piedra, etc. al 40 por mil, en gargarismos es muy buena.

Tintura de Coca
Coca, hojas .... 20 g
Alcohol de 60° .... 100 cc.
Por cucharaditas diluida en vino tisanas o infusiones, para dolores de estómago o por cucharadas en gárgaras, medio vaso de agua tibia. (¡OJO! En la actualidad está prohibido el uso de lla planta y sus derivados a pesar de sus óptimas utilidades, por desconocimiento de los políticos que hacen las leyes.)

N° 122
COCO
Nombre científico: Cocos mucífera.

Los frutos del coco brasileño (Copra) tienen un tamaño de 30 cm de longitud. Contiene un líquido fresco y agradable. El coco paraguayo es peque ño, del tamaño de una avellana. Tiene una almendra que exprimida en prensa hidráulica da un 50 % de aceite. El resto es afrecho que sirve de buen forraje. Por ello, el costo del aceite para elaborar jabón, a los fabricantes que poseen prensa, les resulta casi gratis. Este aceite es el mejor para hacer un buen jabón. Su índice de saponificación, es el más elevado. Este jabón de coco paraguayo, tiene fama continental.

N° 123
COCHINILLA –
Nombre científico: Coccus cacti L. Es un insecto hemíptero, familia de los Coccidae. Vive en las hojas de la Opentia Cochinilífera. Se lo encuentra en México, en las Canarias y en Java, pero se lo consigue en cualquier farmacia del mundo.

Usos y Dosis: Antiguamente se usa ba contra la coqueluche (0,10 g a 0,50 g)Hoy se usa como colorante que puede ingerirse, en jarabes, dentífricos, pastillas, licores y elixires. La sustancia colorante de la cochinilla es el carmín.

Tintura de cochinilla
Cochinilla .... 30 g
Alcohol al 80° .... 1.000 cc,

N° 124
COCLEARIA –
Nombre científico: Co chlearia Oficinalis L. Familia de las Crucíferas.
Nombre vulgar: Rábano rusticano.

Usos y Dosis: En los niños débiles anémicos, atacados de clorosis, durante las paperas y la convalecencia. 15 gramos en medio litro de agua. Hervir 10 minutos, beber por copitas.
Tintura de coclearia
Coclearia ....30 g
Alcohol de 60°................ 100 cc.
Por cucharaditas diluida en agua o vino.

Vino de Coclearia
Tintura de Coclearia .... 100 cc.
Vino generoso (dulce) ..... 400 cc.
Por copitas, antes o después de las comidas.

N° 125
COLA DE CABALLO –
Nombre científico: Equisetum Giganteum L. Fa milia de las Equisetáceas.
Nombre vulgar: Yerba del Platero

Usos y Dosis: Es muy generalizado su uso, pues es excelente para el hígado, los riñones, la vejiga, el estómago, los intestinos, el bazo, el páncreas, la tiroides, el apéndice. En infusión al 30 por mil *. También es buen diurético. Desintoxica y purifica la sangre.

Tintura de Cola de Caballo
Cola de Caballo ....20 g
Alcohol de 70° .... 100 cc.
Por cucharaditas, tres a cuatro veces por día.
En vino: 30 cc. de tintura de Cola de Caballo en 250 cc. de vino generoso. Por copitas.

N°126
COLA DE QUIRQUINCHO –
Nombre científico: Licopodium Saururus Lam. Familia de las Licopodiáceas. Nombres vulgares: Cola de quirquincho, Pilijan.

Usos y Dosis: Es un buen afrodisíaco, para la impotencia sexual del hombre y de la mujer; es muy usado con espléndidos resultados. Habrá que tener cuidado de usar algunas colitas mezcladas con muña muña, pues es algo tóxico. Una cola picada en medio litro de agua hirviendo y 20 gramos de muña muña, se deja enfriar tapado y se toma durante el día por tazas. Hay que persistir hasta obtener el resultado. Mejor, agregándole 20 g de congorosa.

Tintura de Cola de Quirquincho
Cola de Quirquincho ... ... 10 g
Alcohol de 60° .... 100 cc.
Por cucharaditas, también en vino: 10% Tintura de Cola de Quirquincho y 90% -Vino generoso. Por copitas durante el día.
* Ver Tablas Pesas y Medidas.

Nº127
COLA DE ZORRO –

Nombre científico: Andropogon Paniculatus. Andro pogon Condensatun, Linn. Familia de las Gramíneas.
Nombres vulgares: Aguará -ruguay (guaraní). Cadillo.

Usos y Dosis: En el reumatismo, la ciática, el lumbago, la gota presta seña -lados servicios. Es un buen diurético. Es empleada l a raíz en la proporción de 20 gramos por litro de agua en cocimiento de dos minutos. En la variedad Andropogon Medicatus Y Muricatus se halla la preciada esencia conocida en los mercados mundiales de la perfumería, llamada "Vetiver".

N° 128
COLOMBO –
Nombre científico: Ja trorrhiza Palmata Lam. Miers. Familia de las Menispermáceas.

Usos y Dosis: Tónico, digestivo, usado en los embarazos gástricos o empachos, cólicos. Se toma entes de comer en infusión como tónico. Como aperitivo en vino: lográndolo con un 30 %, Tintura Colombo y 70 ° de Vino generoso (dulce), 3 copitas por día.

Tintura de Colombo
Colombo...... 10 g
Alcohol de 60° ....100 cc.
Por cucharaditas. 1 cucharadita en 1 copita de vino. 3 copitas por día.

N° 129
COMBRETUM –
Nombre científico: Combret, Áin Raimbault.

Usos y Dosis: Es un tónico renombre mundial. También es colagogo. Se recomienda en la fiebre biliosa y hematúrica.
Se emplea en cocimiento de 2 minutos en la proporción de 100 g por litro. Se bebe un vaso cada 15 minutos.

N° 130
COMINILLO
Nombres científicos: Carumcarvi L, Porophyllum lineare D.C. Família de las compuestas.
Nombre vulgar: Yerba del venado.

Usos y Dosis: En trastornos gastrointestinales. También tiene propiedades diaforéticas. Es usado en infusión por su rico sabor y fragancia exquisita, Es estomacal y digestivo. Actúa como sedante nervioso; en infusión de 20 g por litro de infusión *. Tres tazas por día. -

Tintura de Cominillo
Cominillo . . . . 20 g
Alcohol de 60° .... 100 cc.
Por cucharaditas o en vino dulce.

N° 131
CONDURANGO –
Nombre científico: Marsdenia Condurango. Rbeh. Familia de las Asclepsiadáceas.

Usos y Dosis: Es aperitivo, se usa mucho el vino de Condurango. Se usa como carminativo, en los empachos y dispepsias, en dolores de estómago y en la digestión lenta, como carminativo, tónico y amargo, se usa al 25 por mil, en infusión *.

Tintura de Condurango
Condurango, semillas ...20 g
Alcohol de 60° .... 100 cc.
Por cucharaditas, diluida en vino. 100 g tintura en 900 cc. vino dulce. Tomar copitas antes de las comidas.

N° 132
CONGOROSA
Nombre científico: Ilex Aquifolium L. Familia de las Ilicíneas.
Nombre vulgar: Acebo.

Usos y Dosis: En enfermedades gastrointestinales. Es antiespasmódico eficaz. Se recomienda en dolores de estómago y de intestinos, en las indigestiones y los cólicos. Se recomienda a los ulcerosos, pues al calmar la irritación y el dolor, cicatriza la úlcera. Se usa en cocimiento al 15 6 20 por mil *. Por tazas, tres al día; si hay mucho dolor, cada tres horas.
20 g congorosa, 30 g yerba carnicera y 40 g regaliz, 1 litro agua. Hervir 5 minutos, 3 tazas por día.

Tintura de Congorosa
Congorosa .... 20 g
Alcohol de 60° .... 100 cc.
Por cucharaditas, diluida en agua mineral o en infusión de anís.

*Ver Tabla Pesas y Medidas.

N° 133
CONSUELDA –
Nombre científico: Delphinium Consolida L. Familia de las Ranunculáceas.
Nombres vulgares: Delfinela, Consuelda de los Prados, Espuela de Caballero.Consuelda

Usos y Dosis: Es depurativo. Se usa como expectorante, como calmante de la tos, diurético y refrescante estimado. En cocimiento, al 20 por mil *.

Tintura de Consuelda
Consuelda .... 10 g
Alcohol de 60° .... 100 cc.
Por cucharaditas, diluida en té, vino o hidromiel.

N° 134
CONTRA YERBA –
Nombre científico: Flaveria Contrayerva Pers. Familia de las Composáceas.

Usos y Dosis: Es un buen contraveneno, en caso de picaduras de arácnidos u ofidios. Contra el "gualicho" del Río de la Plata o el "payé" (guaraní), tiene propiedades legendarias. En Paraguay aseguran ciertas gentes, que llevando en el bolsillo un poquito de Contra Yerba preserva del payé o gualicho y con las plumas del caburé-í atrae la simpatía de la gente y el amor de las mujeres.

Se usa como emenagogo, al 20 por mil *. Al 40 por mil en atrasos menstruales. Es sudorífico y se usa en el sarampión y la varicela.

Tintura de Contra Yerba
Contra Yerba .... 20 g.
Alcohol de 60° .... 100 cc.
Por cucharaditas, después de las comidas.
• Ver Tabla Pesas y Medidas

Nº 135
CORIANDRO –
Nombre científico: Coriandrum Sativum L. Familia de las Umbelíferas.
Nombres vulgares: Cilandro, Culantro, Meloncillu.

Usos y Dosis: Eupéptico, carminativo, estomacal, digestivo y diaforético. En los empachos y malas digestiones. En la jaqueca. En toda clase de enfermedades del estómago e intestinos. En infusión al 20 por mil*.

Tintura de Coriandro
Coriandro .... 20 g.
Alcohol de 70° .... 100 cc.
Por cucharaditas, diluida en agua o leche aguada, o con agua de semilla de lino.
Prepárase vino de coriandro al 10% de tintura. Por copitas.

No 136
CORONILLO –
Nombre científico: Scutia Buxifolia Reiss. Familia de las Ramnáceas.
Nombres vulgares: Coronilla, Coronito.

Usos y Dosis: Muy buen refrescante y diurético, depurativo de la sangre. Recomendado en jovencitas cuando comienzan a brotarles los primeros granitos. En el acné juvenil, también en el comienzo de las menstruaciones de la pubertad. Se usa al 40 ó 45 por mil. En los granitos y acné se emplea al 70 por mil en cocimiento en pequeños fomentos tibios.

Tintura de Coronillo
Coronillo .... 20 g
Alcohol de 60° . . .. . , 100 cc.
Por cucharaditas, después de las comidas

No 137
CRATEGUS –
Nombre científico: Crataegus Oxycanthus.
Nombres vulgares: Espinillo blanco. Espino mayuelo. Espinera.

Usos y Dosis: Sedante que actúa sobre los nervios que rigen el corazón y el sistema vascular. Se usa en el tratamiento de la hipertensión. También para regular la arritmia y dominar el insomnio. Es de acción sumamente eficaz en la edad crítica de ambos sexos. Los trastornos nerviosos de la edad madura y senil mejoran notablemente tomando tisanas de Crataegus. Dosis: a razón de 30 g por litro de infusión. Cuando se trate de enfermos nerviosos con trastornos graves, mezclarlo con valeriana y toronjil.

No 138
CUASIA –

Nombre científico: Quassi Amara L. Familia de las Simarubáceas.
Nombres vulgares: Casia de Surinam, Leño amargo, Palo amargo, Suña de Cayena.

Usos y Dosis: Es aperitivo, tónico, amargo carminativo y digestivo. 20 por mil en cocimiento, y al 70 por mil para combatir los parásitos capilares. Piojos Y ladillas. Lo mismo que el romero, especialmente la esencia de romero que combate las ladillas con ventajas.

Tintura de Cuasia
Cuasia, leño .... 20 g
Alcohol de 60° . ... 100 cc.

Vino de Cuasia
Tintura de Cuasia ....100 cc.
Vino generoso .... 900 cc.
Por copitas como ,aperitivo. .

N° 139
CUBEBA –
Nombre científico: Pipper cubebe L.
Usos y Dosis: Es un buen diurético, antiséptico y balsámico de las vías urinarias. Era muy empleado en la blenorragia y la cistitis producida por esa enfermedad. También se usaba en la bronquitis crónica, como expectorante. Es irritante y ha caído en desuso.

No 140
CULANTRILLO –
Nombre científico: Adiantum Cuneatum Langdf (Abunda en Paraguay). Familia de las Filicales y Polibodiáceas.
Nombres vulgares: Culantrillo, Cabello de Angel, Cabello de Venus.

Usos y Dosis: Al 30 por mil* en infusión o cocimiento de dos minutos, para los atrasos menstruales ½ litro por día. Entra en la composición de jarabes y especies pectorales.

Tintura de Culantrillo
Culantrillo .... 20 g
Alcohol de 60° .... 100 cc.
Por cucharaditas, mezclada con tintura de ambay y anacahuita en los catarros, diluida en infusión de eucaliptus y miel. Menstruos atrasados: una cucharada cada tres horas, en mate, té o café.

N° 141
CHACHACOMA –
Nombre científico: Senecio Eriophyton Remy. Familia de las Composáceas.
Nombres vulgares: Chacha-Cuma, Raíz del Soldado.

Usos y Dosis: Asma, bronquitis crónica, catarros, ,gripe, resfríos, etc. Es eficacísima en la tos convulsa, cuyos ataques disminuyen muy bien. Chachacoma, 60 gramos; agua, 400 gramos; miel de abeja, 160 gramos. Se hierve todo 10 minutos; se cuela. Por cucharadas cada 2 horas, niños de todas las edades.

Tintura de Chachacoma
Chachacoma .... 30 g
Alcohol de 70° .... 100 cc.
Por cucharaditas, en té, hidromiel o vino.

*Ver Tablas Pesas y Medidas

N° 142
CHAMICO –
Nombre científico: Datura Ferox L. Datura StramoniumL. Familia de las Solanáceas.

Usos y Dosis: Las hojas secas se echan sobre un brasero y se espera el humo. Se aspira ese humo. Resulta muy eficaz para combatir los accesos de asma .
100 g de chamico hervido durante 2 horas a baño maría en ½ litro de agua, resulta muy eficaz para calmar dolores reumáticos y de lumbago en fricciones o emplastos.

N° 143
CHAÑAR CORTEZA –
Nombre científico: Gourliea Docorticans Gill. Familia de las Leguminosas.
Nombre vulgar: Chañar brea.

Usos y Dosis: Excelente para la tos. Muy recomendado para los catarros crónicos, catarros de fumadores, de asmáticos, bronquitis, etc. Al 30 por mil* en cocimiento de 10 minutos endulzado con miel de abejas o azúcar cande. 1 taza cada 3 horas.

Tintura de Chañar
Chañar .... 30 g
Alcohol de 70° .... 100 cc.
Por cucharaditas, diluida en vino o té, endulzado con azúcar cande o miel.

N° 144
CHARRUA –
Nombre científico: Aristolochia A. Familia de las Aristoloquiáceas.
Nombre vulgar: Charruga,

Usos y Dosis: Muy, pero muy buena para las diarreas, especialmente en las sanguinolentas. En hemorroides y en hemorroides sanguinolentas. Buen depurativo de la sangre. Para baños al 70 por mil de agua en cocimiento, en enfermedades malignas de la piel, eczema infectada, lepra, sífilis. (Probablemente no cura la afección sistémica, pero ayuda en las lesiones locales) . Se usa la raíz, tallos y hojas. Para beber a razón de 30 g por litro de cocimiento de 5 minutos. 3 tazas por día.

Tintura de Charrúa
Charrúa . ... 30 g
Alcohol de 60° para hojas,
y de 70° para raíz ..... 100 cc.
Por cucharaditas a los niños, y por cucharadas para adultos.

N° 145
CHILCA –
Nombre científico: Flourencia campestres, Griseb. Familia de las Compuestas.
Nombres vulgares: Maravilla, Maravillosa.

Usos y Dosis: En la medicina popular (como en todos los casos no comprobados científicamente) suele recomendarse en las digestiones lentas Proporción: 20 gramos por litro de infusión. En la misma proporción en la bronquitis crónica y los catarros. 4 tazas por día.

Ver Tablas Pesas y Medidas

N° 146
DAMIANA –
Nombres científicos: Turnera Diffuswill y Var. A phrodisiaca Ward. Familia de las Turneracéneas.

Usos y Dosis: En la impotencia sexual de origen nervioso. En la impotencia por espermatorrea. Infusión al 20 por mil* tomar dos a tres tazas al día.

Tintura de Damiana
Damiana........................ 20 g
Alcohol de 60°............ 100 cc.
Por cucharaditas cada cuatro horas, diluida en cerveza, vino, te o café.

Nº 147
DIGITAL
Nombre científico: Digitalis purpúrea L. Familia de las Escrofularíáceas.

Usos y Dosis: Se usan las hojas. Contiene los siguientes glucósidos: Digitoxina, nagitoxina y digitalina en las hojas. En las semillas contiene digitalina. Es uno de los más preciados y valiosos cardiotónicos. Es insustituible. Disminuye las contracciones cardíacas haciendo la diástole ventricular más enérgica, más completa y más regular. Por ello aumenta la presión arterial, disminuida por la insuficiencia y la diuresis. Es buena en las cardiopatías, especialmente en las alteraciones mitrales con falta de compensación. En fenómenos de congestión. Aumenta la diuresis. Usándola sin descanso se acumula e intoxica. Polvo: hojas, 0,20 a 1 gramo. Tintura alcohólica: 1-5, de 5 a 20 gotas. Sólo usarla bajo receta médica.

Tintura de Digital
Digital .... 10 g
Alcohol de 70° .... 100 cc.

N° 148
DORADILLA –
Nombre científico: Aneimia Tomentosa SW. y Var. (Abunda en centro y norte de Sudamérica).
Familia de las Filicales. Nombres vulgares: Hierba dorada, Doradilla hembra, Doradilla aromática,

Usos y Dosis: Regula la menstruación. También es buena para catarros. En infusión al 30 por mil*. 3 tazas diarias.

Tintura de Doradilla
Doradilla .... 20 g
Alcohol de 60° .... 100 cc
Por cucharaditas, cada tres horas en agua, mate, vino o cerveza; en los atrasos y en la tos acatarrada, con tintura de culantrillo y ambay.

Nº 149
DROSERA –
Nombre científico: Drosera Rotundifolia. Familia de las Droseráceas.

Usos y Dosis: Antiespasmódica.
Recomendada en la coqueluche, en la tos de los tuberculosos, en el asma, en la bronquitis aguda, asociada con lobelia, acónito, agua de laurel cerezo, etc.

Tintura de Drosera
Drosera .... 20 g
Alcohol de 60° .... 100 cc.
.De 5 a 20 gotas, tres a cuatro veces por día. Receta médica.

N° 150
DULCAMARA –
Nombre científico: Solanum Dulcamara L. Familia de las Solanáceas.
Nombre vulgar: Viña silvestre.

Usos y Dosis: Para reumatismo, ciática, gota, sífilis, lepra y enfermedades de la piel; es un diurético y depurativo de la sangre, amargo y aperitivo y enfermedades de la próstata. Cocimientos, al 25 por mil* con 20 g de Congorosa. En infusión 1 taza cada 4 horas.

Tintura de Dulcamara
Dulcamara .... 20 g
Alcohol de 60° . . ..100 cc.
Por cucharaditas, 3 ó 4 veces al día en agua, vino o cerveza.
* Ver Tablas Pesas y Medidas.

N° 151
DURAZNILLO –
Nombres científicos: Rupretehia. Polystachya. Grisebsolanum Augustifolium Lam. Familia de las Polygonáceas.
Nombres vulgares: Vararó, Ybyraró, Duraznillo blanco, Palo de Lanza Blanco, Palo de Lata.

Usos y Dosis: En diarreas y disenterías rebeldes, se usa también en enemas. En las dos formas 25 g. por mil en cocimiento. 3 tazas por día. Siempre se usan las hojas, para casos de leucorreas, "flores blancas" (moniliasis, candidiasis), se usa al 40 por mil* en cocimientos para lavajes.

Tintura de Duraznillo
Duraznillo, hojas .... 20 g
Alcohol de 60° .... 100 cc.

N° 152
EFEDRA –
Nombre científico: Ephe dra Vulgaris Dich.

Usos y Dosis: Se usa toda la planta (contiene efedrina). Se la emplea en la alergia. También se empleaba antaño en el reuma y la diarrea. 30 g de Efedra por litro de infusión en la alergia.

Tintura de Efedra
Efedra .... 30 g
Alcohol de 70° .... 1.000 cc.
Macerar 15 días. 50 gotas 3 veces al día.

N° 153

ENCINA –
Nombre científico: Quercus Ilex L. Familia de las Cupulíferas.

Usos y Dosis: Buena para buches, en irritaciones de las encías y la garganta, al 40 por mil*. Para el sudor y la hediondez de los pies, en baños al 60 por mil*. Para los niños que se orinan en la cama, en cocimiento al 40 por mil*, tomar una taza todas las noches al acostarse; mejor aún agregándole 30 g de congorosa por litro. También es usado en lavajes vaginales en los flujos. En diarreas, enemas al 30 por mil cocimientos.

Tintura de Encina
Encina . . .. 30 g
Alcohol de 60° .... 100 cc.
Por cucharaditas, en té, café o vino.

N° 154
ENDRINO –
Nombre científico: Prunus spinosa L.

Usos y Dosis: Los adulteradores de vino, usan el fruto bien maduro para colorear vinos de mala calidad. La corteza contiene tanino y mezclados sus jugos con sales férricas producen una tinta negra.
Las flores, en tisanas al 20 por mil, resultan un buen depurativo de la sangre. Beber tres tazas al día. Es laxante, al 40 por mil. Combate, al 2 por mil, las erupciones cutáneas de la piel en los niños. Con las flores, se prepara un jarabe expectorante, con el fruto, una sidra.
Macerando los carozos en alcohol o caña, se obtiene un exquisito aguardiente. La corteza es febrífuga, amarga y astringente. Se usa en baños de asiento y gargarismos al 30 por mil.
* Ver Tablas Pesas y Medidas.

N° 155
ENEBRO –
Nombre científico: Juni perus communis L. Familia de las Co níferas.
Nombres vulgares: Jinebro, Jinebra.

Usos y Dosis: Gran diurético. Cocimiento al 30 por mil*, en el reumatismo y la gota. 4 tazas por día. Para el mal aliento masticar unas semillas. Para sahumar ambientes, desodoriza los cuartos. Las bayas de Enebro sirven para destilar la rica bebida conocida con el nombre de ginebra.

Tintura de Enebro
Enebro .... 20 g
Alcohol de 60° .... 100 cc.
Por cucharaditas. Tres o cuatro al día, en vino blanco o cerveza.

N° 156
ENELDO –
Nombre científico: Apium Ammi Jacq Urb. (Abunda encentro y norte de Sudamérica).
Familia de las Umbelíferas.
Nombres vulgares: Apio silvestre, Ineldo.

Usos y Dosis: En infusión al 25 por mil *, para gases, flatos, dispepsias, dilataciones de estómago, digestiones pesadas, acidez, inapetencia, etc. con anís estrellado, menta, canela, hinojo y centaura, da resultados muy interesantes para esas afecciones estomacales. 3 a 4 tacitas por día.

Tintura de Eneldo
Eneldo .... 20 g
Alcohol de 60° .... .100 cc.
Cucharaditas, antes y después de cada comida, diluida en buen vino blanco.
Ver Tablas Pesas y Medidas.

N° 157
ENULA CAMPANA –
Nombre científico: Inula Helenium L. Familia de las Composáceas.
Nombres vulgares: Hierba del Moro; Hierba Campana.

Usos y Dosis: En la convalecencia es un buen tónico general. También es un buen expectorante en tos, bronquitis, catarros. En infusión al 20 por mil *. En lavajes externos es muy eficaz contra la urticaria, picazón, herpes, eczema; etc. Para uso externo se emplea al 45 por mil *.

Tintura de Enula Campana
Enula Campana . . .. 20 g
Alcohol de 60° .... 100 cc.
Una cucharada tres veces al día. Una cucharada en medio vaso de agua hervida para uso externo

N° 158
ESCARAMUJO –
Nombre científico: Rosa Canina L. Familia de las Rosáceas.
Nombres vulgares: Agavanzo; Cinorrodón.

Usos y Dosis: Buen depurativo de la sangre y diurético eficaz. Digestivo, carminativo y diaforético. En infusión, es usado al 20 por mil *.
Se usa principalmente el fruto. Para eliminar los gases. También es vermífugo.

Tintura de Escaramujo
Escaramujo . ... 20 g
Alcohol de 60° .... 100 cc.
Por cucharaditas. Diluida en té o agua.

N°159
ESCILA –
Nombres científicos:
Unginea marítima Baker. Scilla Marítima L. Familia de las Liliáceas.

Usos y Dosis: Los bulbos. A dosis moderada posee acción análoga a la de la digital. Es un gran diurético. Expectorante excelente en afecciones crónicas, pero en todos los casos, deberá ser manejada por el médico. Su acción es tóxica, sobrepasando la dosis.

Tintura de Escila
Escila .... 20 g
Alcohol de 60° . . . . . 100 cc.
También para fricciones en los muslos.
Ver Tablas Pesas y Medidas.

Vino de escila
Escila . . .. 30 g
Vino . ... 1.000 cc.

Vinagre de Escila
Escila .... 100 g
Vinagre .... 1.000 cc.

Nº 160
ESCORZONERA –
Nombre científico: Scorzonera Hipánica L. Perizia multiRora Less. Familia: Compuestas.

Usos y Dosis: Es muy recomendada en el resfrío, tos, catarro, gripe, como expectorante, sudorífica, diurética y estomacal.
Se emplea en infusión, en la proporción de 20 g. o un puñado por litro de agua Se utiliza la raíz machacada.

Nº 161
ESPINA COLORADA –
Nombre científico: Solanum Rutilum Gr. Familia de las Solanáceas.
Nombres vulgares: Espino rojo; Espina sangre. En Guaraní se la denomina: Ñuá-ti-Pytá.

Usos y Dosis: En la ictericia, cólicos hepáticos, litiasis, cirrosis, enfermedades gastrointestinales, acidez; también eficaz en el tratamiento con otros antirreumáticos que aquí se hallan explicados. Siempre en cocimiento al 20 por mil*.

Tintura de Espina Colorada
Espina Colorada .... .20 g.
Alcohol de 60° ....100 cc
Por cucharaditas, tres o cuatro al día. En casos graves hasta una cuchara da tres veces al día, diluida en agua de estigma de maíz y uva ursi.

N° 162
ESPINILLO –
Nombres comunes: Churqui, Coven, Algarrobo, Brea. Fa milia de las Leguminosas.

Usos y Dosis: Buen antirreumático, antiácido, antilumbago. Es diurético y depurativo, refrescante. En decocción al 20 por mil. 3 tazas por día. Recomendado en las afonías, ronqueras, amigdalitis, etc. Cocimiento al 20 por mil *. Se preconiza en las quemaduras, lavajes al 30 por mil en decocción y en la misma forma en la supuración de oído, teniendo cuidado de que el líquido no quede adentro.

Tintura de Espinillo
Espinillo .... 20 g
Alcohol de 60° ....100 cc.
Cucharaditas. 2 o 4 al día.

N° 163
ESPINO CERVAL –
Nombre científico: Rhamnus Catartica L. Familia de las Ramnáceas.

Usos y Dosis: Purgante enérgico, se asocia al aguardiente alemán para aumentar su acción drástica.

Mixtura Drástica

Aguardiente Alemán .... 20 g
Jarabe de Espino Cerval... 20 g
Jarabe de Sen .... 20 g
2 ó 3 cucharadas como purgante Y como depurativo. Prescripción medica.
* Ver Tablas Pesas y Medidas.

N° 164
ESPLIEGO - Ver Alhucema (N° 31).

N° 165
ESTIGMAS DE MAIZ - Ver Barba de Choclo (N° 65).

Nº166
Estoraque
Bálsamo obtenido de la corteza del Liquidambar Orientalis Miller, árbol del Asia Menor y Siria.Sinon. Bálsamo de estoraque

Uso: Muy bueno para fumigaciones desodorantes y antisépticas en las enfermedades del aparato respiratório con expectoración abundante y fétida.

Linimento de Estoraque
Estoraque .... 50 g
Alcohol .... 25 cc.
Aceite de linaza u oliva . .... 25 cc.
Se ablanda el estoraque en baño maría, luego se le añade alcohol y por último el aceite.

Nº 167
ESTROFANTO –
Nombre científico: Strophantus hispidus. Familia de las Apocináceas.

Usos y Dosis: Tónico cardíaco. Excita la función del miocardio, como la digital, prolongando el período diastólico y haciendo más enérgica la sístole ventricular, al mismo tiempo que estimulando la musculatura de los vasos, aumenta la presión sanguínea y regulariza el ritmo. Dosis: Tintura 1-10; por dosis 0,50. Gránulos de 1 miligramo. Siempre bajo prescripción médica.

Tintura de Estrofanto
Estrofanto .... 30 g.
Alcohol de 70° .... 1.000 cc.

N° 168
EUCALIPTUS –
Nombre científico: Eucalyptus Globulus Labell. Familia de las Mirtáceas.
Nombres vulgares: Eucalipto,.Ocalipto, Ocalito

Usos y Dosis: Muy eficaz combinado con ambay, anacahuita, flores de violeta. malva blanca, flores y otras hierbas para el catarro crónico, bronquitis, asma, tos convulsa, también para el reumatismo. En inhalaciones suele ser provechoso acompañado con algunas gotas de esencia de Cayeput.
Se utiliza al 30 por mil*.

Tintura de Eucaliptus
Eucaliptus, hoja .... 20 g.
Alcohol de 80° .... 100 cc.
Una cucharada con dos cucharadas de miel o jarabe de ¡peca y licor de alquitrán. En inhalaciones una cucha rada por cada taza de agua hirviendo.

N° 169
EUFRASIA –
Nombre científico: Eufrasia oficinalis L. Familia de las Escrofulariáceas.
Nombre vulgar: Consuelo de los ojos.

Usos y Dosis: Es un excelentísimo colirio usado en las irritaciones de los ojos, en supuraciones producidas por infección o por orzuelos. En 1 litro de .agua, hacer una infusión con 20 a 25 g de eufrasia, hojas. Lavar los ojos con gasa o algodón 3 ó 4 veces por día. Puede ser empleada en la seguridad de lograrse óptimos resultados. También es usada como aperitivo y para trastornos estomacales, por ser amarga. En infusión al 20 por mil.

N° 170
FABIANA –
Nombre científico: Fabiana Imbrica. Arbusto que crece en la cordillera de la región andina.

Usos y Dosis: Recomendada en los catarros de la vejiga y de la uretra. Es muy mentada en los cálculos biliares y en la litiasis úrica. Se emplea en infusión en la proporción de 20 g por litro de infusión. 4 tazas por día.

N° 171
FENOGRECO –
Nombre científico: Trigonella, Fenum Graecum L. Familia de las Leguminosas.
Nombres vulgares: Alholva, Heno Griego, Hinojo Griego.

Usos y Dosis: Es un buen afrodisíaco, para la impotencia sexual, se usa una cucharada por taza de infusión, dos o tres veces por día. En polvo se usa en cataplasmas mejor que harina de lino. En enfermedades bucofaríngeas a razón de 30 por mil. En cocimientos como buches o gárgaras, es bueno.

Tintura de Fenogreco
Fenogreco .... 20 g
Alcohol de 60° . . ..100 cc.
Por cucharaditas en dilución acuosa o vinosa.
Para la impotencia se puede preparar 100 gramos de tintura de Fenogreco en 1.000 cc. de vino. Por copitas.
Ver Tablas Pesos y Medidas.

N° 172
FLORIPON _
Nombre científico: Datura Suaveolens Hum. Familia de las solanáceas.
Nombres vulgares. Floripondia. Trompetilla.

Usos yDosis: Es usado el floripón morado, en cigarrillos antiasmáticos.
100 g de pétalos de la flor del floripón, macerados en 500 cc. alcohol durante 15 días , resulta eficaz en fricciones antireumáticas.

N° 173
FOFOSA –
Nombre científico: Werneria Dactilophilla.Sch.Tt.Bsp. Família de las Compuestas.
Nombre vulgar: Pupusa.

Usos y Dosis: Muy recomendada en afecciones gastrointestinales, empachos, indigestiones, cólicos, en las inflamaciones crónicas del vientre. 30 g. en 1 litro de infusión. 3 tazas por día.

Tintura de Fofosa
Fofosa .... 20 g
Alcohol de 60° .... 100 cc.
Macerar 15 días. Colar. Por cucharaditas.

N° 174
Folículos de sen: ver Sen Nº 126

N° 175
FRÁNGULA –
Nombre científico: Frangula abus.

Usos y Dosis: Recomendado por la tradición para combatir enfermedades del hígado. Es un buen colagogo y colerético. También alivia las hemorroides y el estreñimiento crónico. Se emplea en cocimientos de un minuto en la proporción de 30 a 35 g. por litro. Se bebe por tacitas, de las de café. Se toman, tres, repartidas durante el día, de acuerdo con las necesidades de cada uno.
La corteza, en la proporción de 100 g. por litro de agua. Se hace hervir, hasta reducir a la mitad de su volumen. Con esta preparación se lava la cabeza y las partes del cuerpo que estén infectadas con parásitos.
Hervida durante 5 minutos la Frangula, en la proporción de 20 g, con 10 g de manzanilla y 20 g de lúpulo en 1 litro de agua cura la ictericia Se bebe 3 a 4 tacitas por día.

N° 176
FRESNO –
Nombre científico: Fraxinus Excelsior L. Familia de las Oleáceas.

Usos y Dosis: Antigotoso, antiartrítico, mejora la ciática y el lumbago. Es diurético y laxante. En cocimiento durante 10 minutos de 20 g de Fresno por mil de agua. Bueno en la inflamación de la próstata. Como laxante 50 gramos de Fresno por mil de agua, en decocción. Se bebe una taza después de cada comida.
En el reumatismo puede asociarse con el milhombres, la zarzaparrilla y el palo santo.

Tintura de Fresno
Fresno.............. .. 20 g
Alcohol de 60° .... 100 cc.
Por cucharaditas, diluida en agua.

Nº 177
FUCUS –
Nombre científico: Fucus Vesiculoso L.
Nombre vulgar: Fuco.

Usos y Dosis: Se usa en el tratamiento de la arterioesclerosis, la obesidad y el bocio. Lavar cuatro veces con agua y hacer hervir 10 minutos 20 g en un litro de agua. Tomar por tazas, tres por día. Se usa toda la planta. Se lavan con agua tibia, antes de hervirlas.

Tintura de Fucus
Fucus .... 20 g
Alcohol de 60° . . .. 100 cc.
Tomar tres cucharaditas repartidas; en el día. Se puede mezclar 200 cc. de tintura con 800 de vino blanco. Toma por copitas para adelgazar. Si se le agrega 100 cc. de tintura de hisopo, mejor.

N° 178
FUMARIA –
Nombre científico: Fumaria Officinalis L. Corydalis sólida L Familia de las Papaveráceas.
Nombre vulgares: Fumaria morada: Fumaria blanca.

Usos y Dosis: Para el herpes, psoriasis, eczemas, gramos, sarna, etc. diurético y eficaz coadyuvarte para tratamiento de las enfemedades hepáticas. Cocimiento al 40 por mil. 3 tazas al día.
30 gramos de Fumaria en mil de agua. Un hervor. Muy bueno para lavar la cabeza, contra la caspa y seborrea

Tintura de Fumaria
Fumaria .... 30 g
Alcohol de 60°......... 100 cc
En loción para peinarse. Evita caspa, seborrea y caída del cabello.

N° 179
GALANGA –
Nombre científico officinarum Hance.
Usos y Dosis: Es un buen estimulante y aromático, Hoy es poco usado, salvo para preparar el Bálsamo Fioravanti.

N° 180
GALEGA –
Nombre científico: Gale ga Officinalis. Familia de las Leguminosas.

Usos y Dosis: Galactagogo. El extracto acuoso y seco 1 a 5 g al día. En jarabe, en pastillas o en tintura.

Tintura Galega
Galega . ... 30 g
Alcohol de 70° .... 100 cc.
Se administra por cucharaditas.

N° 181
GAYUBA –
Nombre científico: Arctostaphylos UvaUrsi Spreng.
Nombres vulgares: Uva Ursi; Uva de Oso.
Usos y Dosis: Muy recomendado diurético. Mejora las afecciones de la próstata, por más antigua que ellas sean. Se usa el cocimiento al 25 por mil.* Por tazas, dos o tres al día.

Tintura de Uva Ursi o Gayuba
Gayuba (Uva Ursi)........... 20 g.
Alcohol de 70° . . , ... 100 cc.
Por cucharaditas, diluida en agua de Estigmas de maíz, o en infusión de hojas de pezuña de vaca
Ver Tablas de Pesas y Medidas.

N° 182
GENCIANA –
Nombres científicos: Gentiana lutea; Gentiana Achalensi Hieron.
Familia de las Gencianáceas.
Nombres vulgares: Pasto amargo. Pasto blanco.

Usos y Dosis: Raquitismo, gota, reumatismo, artritismo. Estomacal tónico general, 20 gramos por mil *. En la diabetes 30 g en 1 litro de cocimiento de 10 minutos. 3 tazas por día. Se prepara la:

Tintura de Genciana
Genciana .... 20 g.
Alcohol de 60° .... 100 cc.
Dejar reposar tres días y tomar por copitas antes de las comidas. Muy bueno para dar apetito a los niños.

N° 183
GERANIO –
Nombre científico: Geranium Maculata L. Familia de las Geraniáceas.
Nombre vulgar: Malvón.
Usos y Dosis: La raíz es un buen astringente. Se emplea en las hemorragias y hemoptisis. Uso interno: 2 gramos por dosis. La tintura de 2 a 4 gotas y la infusión 5 gramos por ciento.

N° 184
GOMENOL –
Esencia que da la Malaleuca Viridifora. Es de la familia de las Mirtáceas

Usos y Dosis: También se llama Aceite de Míauli.. Es balsámico y anticatarral. Asociado en esencia de eucalipto y esencia de trementina se utiliza para inhalaciones.

N° 185
GORDOLOBO –
Nombre científico: Buddleia Brasiliensis Jacq. Familia de las Buddleiáceas.
Nombres vulgares: Verbasco; Gorbolobo falso.

Usos y Dosis: Catarros, bronquiales, sarampión, resfríos y gripe. 40 g. por litro de cocimiento de 2 minutos, 3 tazas por día.

Tintura de Gordolobo
Gordolobo................... 20 g
Alcohol de 70° . . . . 100 cc.
Por copitas, tres al día, a cualquier hora.

N° 186
GRAMILLA –

Nombre científico: Triticum Repens L. Familia de las Gramíneas.
Nombres vulgares: Gramilla blanca, Gramilla. (Capiipé del Guaraní)

Usos y Dosis: Refrescante y depurativo. Diurético, aclara orinas turbias alivia inflamaciones de vejiga, uretra y riñones. Es bueno tomarla en el mate o agua de gramilla en primavera o verano. 50 g. gramilla en 1 litro de infusión. Tomar ½ litro por día.

Tintura de Gramilla
Gramilla .... 20 g
Alcohol de 70° .... 100 cc
Por cucharadas en agua, limonada, naranjadas, refresco de perejil, mate frío, etc.

N° 187
GRANADO –
Nombre científico: Puni ca Granatum L.
Nombre vulgar: Granada.

Usos y Dosis: Es aperitiva y tónica usada al 10 por mil* en cocimiento. Al 30 por mil* en cocimiento, tomada una taza cada tres horas, se suele recomendar para las diarreas, acompañada con otras hierbas antidiarreicas.

Tintura de Granado
Granado corteza .... 20 g
Alcohol de 70° .... , . 100 cc.
Por cucharaditas, tres o cuatro por día en agua, té o vino.

N° 188
GRINDELIA –
Nombre científico: Grindelia Robusta Nutt. Familia de las Compuestas.

Usos y Dosis: Expectorante y antiespasmódica. Tonicocardíaca. Se emplea en el asma, la bronquitis. En la tos convulsa. Con receta médica.

Tintura de Grindelia
Grindelia . , ... 20 g
Alcohol de 70° .... 100 cc.

N° 189
GUACO –
Nombre científico: Micania Guaco.

Usos y Dosis: Es muy mentada esta enredadera como buen remedio para combatir los efectos de las mordeduras de las víboras. También se usan las hojas en la proporción de 20 g por litro de infusión en el reumatismo, el paludismo y como depurativo de la sangre. También en infusiones contra la tos .

Ver Tabla Pesas y Medidas.

N° 190
GUALEGUAY –
Nombre científico: Schinus Molle L. Familia de las Anacardiáceas.

Nombres vulgares: Molle-í, del Paraguay; Molle, del Perú, Castilla, de Bolivia.

Usos y Dosis: Alivia las menstruaciones difíciles provocándolas cuando se retardan. Se usa en los dolores de cabeza de origen nervioso. Especialmente en la jaqueca. Se usan las hojas. También siempre en la proporción de 25 por mil,* en la bronquitis crónica, los resfríos y en los catarros de los fumadores y los persistentes, asociada con otras hierbas de acción parecida.

Nº 191
GUAYABO –
Nombre científico: Psidium Guayaba Rad.
Nombres vulgares: Guayabo, Arazá.

Usos y Dosis: Propiedades digestivas, las hojas, contra las indigestiones, pesadez y en las diarreas, asociada con la corteza de granado.
Cocimiento de 30 gramos de hojas de Guayabo por litro de agua en los casos de disenterías o diarreas estivales. Tres o cuatro tazas al día. En cocimiento las hojas dan buen resultado en las "flores blancas", (candidiasis, moniliasis) lavajes vaginales que se asocian con las hojas de naranjo agrio, en proporción de 40 por mil*.

Tintura de Guayabo
Guayabo, hojas .... 30 g
Alcohol de 60° .... 100 cc.
Ver Tablas Pesas y Medidas.

N° 191
GUAYABO GUAYACAN –
Nombre científico: Guayacurn officinalis L. Familia de las Zigofiláceas.

Usos v Dosis: Antirreumático, sudorífico. Empleado en la gota y el reumatismo. También en el asma, catarro pulmonar. Es un buen depurativo de la sangre y estimulante general. Para tratar la sífilis es muy eficaz. En golpes, ciática y lumbago aplicado en fomentos. Se prepara así:

Tintura de Guayaco
Leño de Guayaco.... . .50 g.
Agua .... 1 ½ lt.
Se hierve 10 minutos. Se toma tres veces al día. Por tazas bien caliente.

N° 193
GUAYCURU SANTIAGUEÑO –
Nombre científico: Prosopanche Burmeisteri de Barry. Sinonimia: Hydrona Americana R. Br. Familia de las Hydroráceas.
Nombres vulgares: Hongo Guaycurú; Raíz cuadrada.

Es muy indicado en el asma, las bronquitis, los catarros rebeldes, el resfrío, la influenza, etc. Se usan 70 gramos de raíz machacada en 1 litro de agua. Se hierve hasta reducir a la mitad. Se bebe en tres tomas por pocillitos de los que se usan para café. Es conveniente endulzar con azúcar cande o miel de abejas.

Tintura de Guaycurú Santiagueño
Guaycurú Santiagueño .... 20 g.
Alcohol de 80° .... 100 cc.
Tres cucharaditas de las de café, al día.

N° 194
GUINDO –
Nombre científico: Prunus Cerasus avium L. Familia de las Rosáceas.
Nombres vulgares: Guindo dulce; Cerezo Negro.

Usos y Dosis: Se conocen como "colitas de guinda", muy apreciado como expectorante, asociado con ambay y otras hierbas similares ya descriptas. En el asma, el catarro crónico, bronquitis, resfríos. Además, disuelve las arenillas de los riñones, aclara la orina y es buen diurético. Se usa al 30 Por mil, 3 o 4 tazas al día, en cocimiento. Beber bien caliente, y endulzado con azúcar cande o miel de abejas.

Tintura de Pedúnculos de Guindo
Guinda, pedúnculos .... 20 g
Alcohol de 80° .... 100 cc.
Por cucharaditas, mezcladas con otras tinturas del mismo efecto, en Hidromiel.

Nº 195
HAMAMELIS –
Nombre científico: Hamamelis Virginia. L. Familia de las Saxifragáceas.

Usos y Dosis: Vasoconstrictor usado contra la hemoptisis, las metrorragias; es hemostático, usado en el tratamiento de las hemorroides sangui nolentas. Se emplea mucho en cosmética. Tintura 1-5.

Tintura de Hamamelis Virginia
Hamamelis ....20 g
Alcohol de 60°. ....100 cc.
De 2 a 5 gramos, en poción.

Nº 196
HELECHO MACHO –
Nombre científico: Aspidium Filix- Mas Sw. Familia d e las Filináceas.
Nombres vulgares: Negrillo, Doradilla Macho.

Usos y Dosis: Es uno de los mejores tenífugos conocidos hasta la fecha. Expulsa eficazmente los anquilostomas, la Tennia Solium, la Saginata y otros parásitos intestinales.
50 gramos de Raíz de Helecho Macho en 2 ½ litro de agua; se hace hervir hasta reducir a ½ litro. Se toma en ayunas, ¼ litro cada hora. Una hora y media después se administra un purgante de una onza de sal inglesa o sulfato de sodio (nunca aceite de ricino). Resultados seguros. Se aconseja usar, mejor, las cápsulas de extracto etéreo de Helecho Macho, administradas, una cada diez minutos y una hora después, tomar el purgante.

Nº 197
-HENNE –
Nombre científico: Lawsonia Inermes L. Familia de las Litráceas.

Usos y Dosis: Lo más aconsejado para aclarar el pelo y volverlo rubio. Las personas rubias que encanecen, o las de cabellos castaños pueden usarlo con entera confianza. 50 gramos de Henné, hervir en 1 litro de agua hasta reducir a la mitad o cuarta parte, mejor aún. Se pasa por el cabello con una esponja hasta obtener el color deseado. Se puede empapar el cabello en la solución o peinarse con ella y usarla como una loción común.

Tintura de Henné
Henné .... 40 g
Alcohol de 70° .... 100 cc
Mojar el cabello con un cepillo.

N° 198
HENO –
Nombre científico: Trifóliun Eucarnatum.

Usos y Dosis: Se conoce por Flores de Heno, un conjunto de florecillas, cuya base es la flor de Heno. Las llamadas flores de Heno, se suelen usar con buen resultado en cataplasma para bajar la hinchazón producida por golpes. En machucones y en dolores producidos por el reuma. En forma de infusión, la flor de Heno, a 20 g. por litro, bebiendo durante el día, abundante cantidad de infusión caliente, 3 a 5 tazas al día, es recomendado para resfríos y gripe. Es excelente sudorífico. Se usa en vahos.

Nº 199
HIDRASTIS –
Nombre científico: Hydrastis Canadiensis L. Familia de las Ranunculáceas.
Nombre vulgar: Hidrastis del Canadá.

Tintura de Hidrastis Hidrastis . . . . 20 g
Alcohol de 60° .... 100 cc.
Macerar como en el caso de todas las tinturas 15 días. Tomar 30 gotas cada 4 horas.

Usos y Dosis: Se usa el rizoma. Vasoconstrictor y hemostático, usado en la cong estión de la matriz, en las hemorragias, en las metritis. Asociado al hamamelis. Usado en las dismenorreas asociado al vivurnum pronifo lium, en las hemorroides sanguinolentas.

N° 200
HIEDRA TERRESTRE –
Nombre científico: Glech ma Hederacea L. Fa milia de las Labiadas.
Nombre vulgar: Hierba de San Juan.

Usos y Dosis: Afecciones de las vías respiratorias, Bronquitis, tos, catarros rebeldes, resfriados, tos convulsa, etc.
20 gramos en ½ litro de agua, cocimiento, tres tazas al día.

Tintura de Hiedra Terrestre
Hiedra Terrestre.......... 20 g.
Alcohol de 70° .... 100 cc.
Por cucharaditas: 4 veces al día.

N° 201
HIGUERA –
Nombre científico: Ficus Careta L. Familia de las Moráceas.
Higuera

Usos y Dosis: Se usa en cocimiento al 20 por mil *; reduce la glucosa en los diabéticos; 2 a 4 tazas por día.

La leche de Higuera destruye callos, verrugas y durezas.

Tintura de Hojas de Higuera
Higuera, hojas .... 20 g
Alcohol de 70° .. ..100 cc
Por cucharaditas diluido en cualquier bebida no dulce.
Ver Tablas Pesas y Medidas

N° 202
HINOJO –
Nombre científico: Foeniculum Vulgare Goertn. Familia de las Umbelíferas.
Nombres vulgares: Hinojo dulce, Jinojo.

Usos y Dosis: Se usan los frutos llamados vulgarmente semillas; también la raíz encocimiento al 30 por mil.* Elimina los flatos, gases; es suave laxante. Una infusión de hinojo con semillas de anís, eneldo y menta, muy bueno para las indigestiones; mala y lenta digestión. 1 a 3 tazas después del almuerzo y cena.

Tintura de Hinojo (semillas)
Hinojo .... 20 g.
Alcohol de 70° .... 100 cc.
Se macera 15 días: 3 cucharaditas al día

N° 203
HIPERICON –
Nombre científico: Hipericum Perforatum L. Familia de la, Gutíferas.
Nombres vulgares: Corazoncillo, Hipérico.

Usos y dosis: Es muy bueno en enfermedades nerviosas, como el histerismo y el asma. A razón de 30 g por mil* en infusión o cocimiento. Se usan las hojas. 3 tazas por día.

Tintura de Hipericón
Hipericón .... 20 g
Alcohol de 60 °.......... 100 cc
Tres a cuatro cucharaditas al día, en agua azucarada, hidromiel, té o mate.

N° 204
HISOPO –
Nombre científico: Hyssopus officinalis L. Familia de las Labiadas.

Usos y Dosis: . En catarros, a razón de 25 por mil*, en infusión o mejor en cocimiento.
Para adelgazar :Muy buen resultado en cocimiento de 30 Hisopo en mil de agua; tomar tres tazas al día, sin endulzar. Seguir tomando por lo menos durante dos meses y se observará el resultado apetecido. Se adelgaza varios kilos. Para adelgazar: tintura de Hisopo con tintura de Fucus y tintura de Sen. 30 gotas 3 veces por día.

Tintura de Hisopo
Hisopo .... 30 g.
Alcohol de 70° .... 100 cc.
Dos cucharadas al día, diluida en agua, mate o té. Se puede preparar un vino al 40% de tintura de Hisopo y 20% de tintura de Fucus

Nº 205

INCAYUYO –
Nombre científico: Virginae Excelcis L. Familia de las Labiadas.
Nombres vulgares: Hierba del Inca, Incaté.

Usos y Dosis: Empachos, digestiones lentas, indigestiones y cualquier trastorno gástrico, incluso acidez. Es buenísimo el Incayuyo; puede ser usado, sin lugar a dudas, en infusión al 20 por mil *. Se hace infusión y se bebe bien caliente, endulzándola si se desea. 1 taza después de las comidas.

Tintura de Incayuyo
Incayuyo .... 20 g
Alcohol de 70° .... 100 cc.
Por cucharaditas, diluida en el té, mate o el vino. Se prepara un buen vino digestivo y aperitivo con 200 cc. de tintura de Incayuyo y 800 cc de vino generoso. Por copitas.

N° 206
INCIENSO –
Nombre científico: Roswelia Carteri Birde. Familia de las burseráceas. Gomorresina exudada de diversas especies.
Usos y Dosis: Forma parte de algunos emplastos y sirve para la preparación de especies fumigatorias. Antigua mente eran sepultados miembros de la Iglesia Católica en los templos, y para evitar los olores desagradables que despedían durante los oficios religiosos, se acostumbraba quemar incienso, mirra o benjuí. De ahí la costumbre persistente. En medicina popular, mezclando con alcohol se prepara una pasta que se aplica sobre el estómago y el hígado para "curar" los empachos. La inocencia popular acompaña esta forma de curar tomando la medida, siete veces, del pequeño enfermo, y luego le "iguala" la pierna, tirándole del pellejo.
* Ver Tablas Pesas y Medidas

Nº 207
INCIENSO DEL PARAGUAY –
Nombre científico: Microcarpus frondosus M. Fastigatus. En la selva ecuatorial y subecuatorial de sudamérica, existe el Microcarpus, que proporciona, por incisión de la corteza, una gomorresina semejante al incienso.

Usos y Dosis: La corteza de la raíz en cocimiento del 30 por mil es recomendada en los cálculos de riñón. Una taza bien caliente cada día en ayunas.
El incienso en polvo, alivia el "pyarurú" y el empacho.

N° 208
IPECACUANA –
Nombre científico: Uragoga ipecacuanha Baill (Brasil y Paraguay). Familia de las Rubiáceas.

Usos y Dosis: A altas dosis es vomitivo, usada en casos de envenenamiento. A pequeñas dosis, fraccionada, se usa como expectorante muy eficaz. También en los catarros intestinales. Dosis para uso interno: Polvo: 0,03 g - 0,05 g. Como excitante gástrico (vomitivo): 0,01g -0,05 g; de 1 gramo hasta 2 gramos, como emético. En dos o tres veces en el espacio de media o 1 hora. En suspensión, en medio vaso de agua tibia. Infusión: 0,50g a 1 gramo por ciento. Jarabe al 1%, de 10 a gramos a 50 g.

N° 209
JABORANDI –

Nombre científico: Pilo Carpus Pennatifolius Lem.
Nombres vulgares: Yaruandí, Ybyrátaí, Hierba del Paraguay.

Usos y Dosis: 3 gramos en una taza en infusión, es un poderoso sudorífico. Se toma bien caliente, endulzado con miel, al acostarse y se abriga bien Hace sudar abundantemente y entonces alivia muchísimo el resfrío, la gripe, la ronquera, la afonía.
Uso externo: 70 gramos de Jaborandi en maceración de 500 cc. de alcohol de 60° durante 30 días, resulta una buena loción capilar. Se usa como loción para peinarse y friccionar el cuero cabelludo. Mejor aún, agregándole tintura de Quina, tintura de Cápsico y un poquito de aceite de coco.

Nº 210
JALAPA –
Nombre científico: Exogonium Purga Benth. Familia de las Convulvuláceas.
Nombre vulgar: Ipo mea Purga, Hayne.

Usos y Dosis: Purgante drástico enérgico. Se puede usar asociada con la Santonina para expulsar parásitos. Entra en la preparación del aguardiente alemán, drástico y abortivo.
Dosis: 0,05 a 0,30 del polvo.

Tintura de Jalapa Compuesta (Aguardiente Alem.)
Polvo raíz de Jalapa ...... 80 g
Escamonea de Aleppo ..... 20 g.
Raíz de Turbit vegetal ..... 10 g
Alcohol de 60° .... 960 cc.
Macerar 10 días. 5 a 30 cc. al día. Solamente bajo receta médica.

Nº 211
JARAMAGO –
Nombre científico: Sisymbrium Officinale Scop. Familia de las Crucíferas.
Nombres vulgares: Erísimo, Hierba de los Cantores, Hierba de San Alberto, Furumago y Fusifrega.

Usos y Dosis: Su nombre lo dice: Hierba de los Cantores. Para toda persona que habla mucho, oradores Parlamentarios, rematadores, maestros, profesores, curas; en las ronqueras, afonías, fumadores. En gárgaras al 40 por mil, cocimiento de 5 minutos. Para uso interno se usa para catarros, bronquitis, resfriados y gripe; en infusión al 20 por mil *, dos o cuatro tazas diarias.

Tintura de Jaramago
Jaramago . . . . 20 g
Alcohol de 60° .... 100 cc.
Por cucharaditas, cada 4 horas, diluida en mate, mate cocido, té o buen vino.
* Ver Tablas Pesas y Medidas

N°212
JARILLA –
Nombre científico: Larrea Cuneofolia, Car. y Var. Divaricata y Nitida. Familia de las Cigofiláceas.
Nombres vulgares: Jarilla macho, Jarilla crespa, Jarilla del monte, Jarilla de la sierra.

Usos y Dosis: 20 gramos por mil en infusión; en casos de debilidad pulmonar, tuberculosis. Disminuye la fiebre de la tisis. Se usa mucho para el tratamiento de la gota, la ciática, el

reumatismo, la artritis. Son sus componentes el iodo y el potasio, usados en terapéutica en la cura del reumatismo.
Muy recomendada para terminar con el mal olor de los pies, así como el sudor de los mismos. Cocimiento al 40 por mil* en baños de pies.

Tintura de Jarilla
Jarilla .... 20 g.
Alcohol de 70° .... 100 cc.

N° 213
JENGIBRE –
Nombre científico: Zingiber Officinale Roscoe. Familia de las Zingiberáceas, cultivada en países tropicales y subtropicales..

Usos y Dosis: Es muy buen aperitivo estomacal, carminativo, digestivo,½ cucharadita de las de café en 1 taza de infusión, compone las tinturas aromáticas. Para uso interno obra como revulsivo suave. Usase en tintura dentífricas.

Tintura de Jengibre
Jengibre .... 20 g
Alcohol de 60° .... 100 cc.
Cucharaditas en vino o formando parte de alguna mixtura aromática.

N° 214
JUNCO DE LOS CAMPOS–
Nombre científico: Scirpus Lacustris.

Usos y Dosis: Se recomienda su empleo para detener la caída del cabello. Es creencia popular que hace crecer el cabello si se lo ha perdido. Cien gramos en un litro de agua: hervir 2 minutos. Se fricciona el cuero cabelludo dos veces por día.
En cambio, el Junco Oloroso, se usa para lavar los ojos en la conjuntivitis

N° 215
KAMALA –
Nombre científico: Alallotos Phillippensis Müller. Familia de las Euforbiáceas.

Usos y Dosis: Muy buen tenífugo, útil para expulsar de los intestinos el tricocéfalo y la tenia. Purgante suave. Indicado para las mujeres, niños y en general para personas débiles. Para uso interno: Polvo, 4 a 12 gramos. Se administra en tres veces, a intervalos de media hora, en electuario, con pulpa de tamarindo o miel.

Tintura de Kamala
Kamala .... 20 g
Alcohol de 70° . ... 100 cc.
Cucharaditas, una a dos al día, con hidromiel.

N° 216
KOLA, NUEZ DE–
Nombre científico: Sterculia Acuminata Beavy. Familia de las Esterculiáceas.

Usos y Dosis: Tónico nervioso. Para uso externo, polvo: 1 a 5 gramos, en obleas. Infusión: 1-2 gramos, en 150 cc. de líquido filtrado.

Tintura de Kola
Kola, polvo .... 20 g
Alcohol de 70° .... 100 cc.
10% de tintura en vino generoso, asociado con otras tinturas, por copitas. En plaza existe un antiquísimo producto de suma eficacia granulado, de agradable sabor y de muy buen resultado para las convalecencias, para niños y ancianos y jóvenes neuróticos y enfermos que pasan por "niños terribles"

N° 217
LAMPAYA –
Nombre científico: Lampaya Officinalis Ruiz Et. Pav. Familia de las Verbenáceas.

Usos y Dosis: Los habitantes de ciertas regiones le atribuyen propiedades para conjurar el "gualicho" o daño (brujería, hechizo). Sirve en casos de reumatismo, pues es sudorífica y diurética. Se usa en infusión al 10 por mil.

N° 218
LAPACHO –
Nombre científico: Tabebuia Avallanedae Lor.; Tecoma Lapacho; Lapacho K.
Nombres vulgares: Hay varias clases. El colorado, el blanco y el amarillo. También se lo conoce con los nombres de palo d'arco, y de Roxu, Lapacho morado, ipé.

Usos y Dosis: Es un buen depurativo y diurético. También se lo recomienda como antirreumático, refrescante y astringente. La corteza, al 25 por mil, en cocimiento, tres tazas durante el día. Los guaraníes lo usaban como antisifilítico. Es útil para lavar heridas en cocimiento de la corteza al 40 por mil.
Como tónico: Leño de Lapacho, 30 gramos en vino genuino blanco: 1.000 cc. macerándolo durante 20 días. Tomar por copitas.

N° 219
LAPACHO COLORADO –
Nombre científico: Tabebuia AvallanedaeLor.; Tecoma Lapacho; Lapacho K.
Nombres vulgares: Lapacho colorado, Lapacho blanco, Lapacho amarillo. Ipé Roxo. Palo d'arco.

Usos y Dosis: Depurativo, diurético, antirreumático, aperitivo, refrescante y astringente. Muy indicado también para lavar heridas.
Como tónico: Leño de Lapacho, 30 gramos y vino blanco, 1.000 cc. Macerar 20 días y tomarlo por copitas. En el cáncer parece que actúa bien.

N° 220
LAUREL –
Nombre científico: Laurus Nobilis L.
Nombres vulgares: Laurel, Laurel de España. Es símbolo de la Victoria.

Usos y Dosis: Recomendado en infusión al 20 por mil en debilidad de estómago 2 a 3 tazas por día. Las hojas se usan en baños para combatir la debilidad de los pequeños.

N° 221
LENGUA DE VACA –

Nombre científico: Rumex Crispus L. Familia de las Poligonáceas.
Nombres vulgares: Lengua de buey, Romaza roja, Ramosa, Paciencia, Ramosa rubia.

Usos y Dosis: Es muy recomendada por sus altas virtudes tónicas, reconstituyente. Se usa en infusión al 40 por mil, dos tazas al día, después o antes de cada comida.

Tintura de Lengua de Vaca
Lengua de Vaca .... 30 g
Alcohol de 70° .... 100 cc.
Por cucharaditas, diluida en té, jugo de pomelos o naranja, o en el mate. 0 bien: 100 cc. de tintura de Lengua de Vaca en 400 cc de vino dulce; una copita antes de cada comida y cucharaditas a los niños anémicos.

N° 222
LEVADURA DE CERVEZA –
Existen dos clases: la fresca y la seca.

Usos y Dosis: Se emplea para uso interior, contra a la foruncolosis y el ántrax. En las piodermitis, en los catarros gastrointestinales, en las fermentaciones y la ventosidad. Se usa en la diabetes, tuberculosis, estreñimiento crónico. Igualmente en la neumonía, la tifoidea y la bronquitis de las personas ancianas, se toma 1 a 2 cucharaditas de café de levadura fresca después de las comidas, desleída en vino, cerveza o agua mineral. La seca se usa en sellos o pastillas de 5 a 10 g. A los niños se les da de 20 a 40 g. por día en agua azucarada.

N° 223
LICOPODIO –
Nombre científico: Lycopodium L.
Nombre vulgar: Polvo de Palo.

Usos y Dosis: Para uso externo, en el herpes zoster, en el intertrigo en los niños, con preferencia en el eczema húmedo. Se usa en granos, heridas, en el ombligo de los recién nacidos. Es afrodisíaco.

N° 224
LIGA o MUÉRDAGO–
Nombre científico: Psittcanthus Cuneifolius Ruiz. Es planta parásita y vive a expensas del Algarrobo blanco y Algarrobo negro. Familia de las lorantáceas.
Nombres vulgares: Liguilla, Corpo.

Usos y Dosis: Es de lo mejor conocido, comparable a la actualmente famosa Rawolfia, para combatir la presión de la sangre y la arterioesclerosis. Ayuda muchísimo a disminuir los trastornos producidos por el endurecimiento arterial y la alta presión, corno por ejemplo, el dolor en la nuca, los mareos, los temblores, etc. 30 gramos de Muérdago hervido y bebido a vasos, da excelentes resultados. Asó ciese con tintura de Ajo, con tintura de Ortiga y tintura de Olivo y Sanguinaria.

Tintura de Muérdago
Muérdago............. 20 g.
Alcohol de 70° ....100 cc.

N° 225
LIMÓN CEUTIL o LIMA SUTI

Nombre científico: Citrus limonis.
Nombre vulgar: Lima sutí (guaraní), lima sutil, limón sutil.

Usos y Dosis: El lima sutí es un limón especial del subtrópico . Es de tamaño pequeño, pero de cáscara muy fina. Es todo jugo, sabroso y rico. Muy rico en ácido cítrico. Contiene más vitamina C que muchos otros cítricos. Es usado en medicina para agregarlo a gargarismos, crudo o asado, y en las infusiones o tisanas con los sudoríficos y antifebrífugos.
La limonada con lima sutí y la aloja son deliciosas, incomparables. La aloja es un hidromiel preparado con miel de caña y jugo de lima sutí. El dulce de limón, preparado con lima sutí, es un dulce muy sabroso y de fino paladar. También lo hemos visto en otros países de Sud América. Es originario de Ceuta (África).

N° 226
LIMONERO –
Nombre científico: Citrus limonum, Risso.
Nombre vulgar: Limón.

Usos y Dosis: Es empleado en el tratamiento de las formaciones litiásicas. En el reumatismo, la gota y la difteria. Es hemostático. Para cortar la hemorragia nasal se aspira jugo de limón. Con el zumo curan las encías sanguinolentas (escorbuto). Fortifica el estómago, combate los gases, las palpitaciones, los mareos. La vitamina C que contiene es un poderoso defensor de las infecciones. Aumenta las defensas naturales del organismo. Sin embargo, el ácido ascórbico o vitamina C, perjudica si se abusa del jugo de limón.
Una bebida refrescante y agradable puede prepararse en la siguiente forma: Cortezas frescas de 3 limones. Se hace infusión en 1 litro de agua hirviendo. Se cuela por lienzo. Se vuelve a hervir y se le añade el jugo de 4 limones. Se deja enfriar. Se cuela y se envasa. Con una cucharadita o dos, según el gusto de cada uno, en un vaso de agua, se obtiene una bebida excelente que calma la sed durante las enfermedades febriles. Puede usarse con infusión de borraja y saúco en la gripe, sarampión, etc. Es más tolerada por el estómago que la limonada común.
El jugo de un limón en medio vaso de agua, al que se añade una cucharadita de bicarbonato de sodio y bebido a sorbos, detiene los vómitos.
Dos rodajas de limón, 3 terrones de azúcar en una taza; se le echa agua hirviendo. Se revuelve durante unos minutos y se bebe bien caliente. Dos o tres tazas de esta preparación, tomada cada media hora, calma la diarrea.
Limpia los dientes, frotados con una gamuza embebida en sujugo. Un vaso de agua caliente con el jugo de un limón, es un dentífrico muy bueno. Las semillas machacadas del limón pueden administrarse a los niños como óptimo vermífugo. Una cucharadita todas las mañanas, en ayunas, seguida de infusión de paico.
La infusión de las hojas es antiespasmódica.
De 10 a 15 gramos de la cáscara despide la solitaria.
En resfríos localizados en la cabeza, es eficaz respirar el jugo de un limón depositado en la palma de la mano.
Si el resfrío es de garganta, se agrega en todos los cocimientos a razón de una cucharada por taza, en gárgaras.

N° 227
LINO –
Nombre científico: Linum Usitatissimum L. Linum arvense, Linum sativum. Familia de las Lináceas.
Nombre vulgar: Lino.

Usos y Dosis: El mucílago que desarrolla al infundirlo. El cocimiento de las semillas al 40 por mil es emoliente y flogístico. Para uso interno, en los estados inflamatorios de las vías

urinarias. En uso externo, para gárgaras y enemas (no en cocimiento, sino en infusión). La harina de lino en cataplasmas, en pecho y espalda. En catarros, bronquitis. En pulmonías, con harina de mostaza.

N° 228
LIQUEN DE ISLANDIA –
Nombre científico: Cetraria Islándica Ach. Familia de los líquenes.
Nombres vulgares: Liquen blanco, Liquen negro, Liquen de Islandia.

Usos y Dosis: Es un gran calmante de la tos y formidable expectorante reconocido como eficaz en la tos ferina, bronquitis crónica, resfríos y gripe. Se hierve un minuto, se desecha la primera agua y se vuelve a hervir 30 gramos de liquen en un litro de aguadurante 5 minutos. Se bebe por tazas, tres veces por día.

Tintura de Liquen
Liquen..................... 20 g
Alcohol de 80° .... 100 cc
Por cucharaditas, cada 3 horas, mezclado con otras tinturas expectorantes. Diluída en té.

N° 229
LOBELIA –
Nombre científico: Lobelia Inflata. Familia de las Lobeliáceas.

Usos y Dosis: Sedante y antiespasmódico, muy usada en asma. Se usa en tintura. En ataques de asma 2 g de hojas en 1 taza de infusión.

Tintura de Lobelia
Lobelia .... 20 g.
Alcohol de 70° .... 1000 cc.
De 20 a 30 gotas, o bien en jarabes. Siempre con prescripción médica.

N° 230
LOCANCIA –
Nombre científico: Glycyrrhiza Astragaliana, Gill. Familia de las Leguminosas.

Usos y dosis: Abunda en la precordillera y la patagonia, es muy parecida al regaliz, con sus mismos principios activos, pudiendo reemplazarlo convenientemente para evitar su importación, y aunque no posee el mismo sabor dulzaino, tiene idénticos efectos
Se lo emplea, pulverizado, para preparar los líquidos contra incendio. Su eficacia, en estos casos, también es la misma que la del Regaliz importado.

N° 231
LUCERA –
No poseemos datos científicos, pero la experiencia práctica adquirida nos permite asegurar que es buenísima como tónica, estomacal y aperitiva.

Usos y Dosis: En la proporción de 30 por mil, de lucera, en infusión y bebida por tazas antes de las comidas, o bien un vino de lucera que resulta un riquísimo vermouth.

Lucera .... 20 g
Centaura .... 30 g
Manzanilla . ... 20 g.

Saúco .... 20 g
Marcela . . .. 20 g
Vino blanco, dulce 1litro
Macerar 30 días, agregarle 1000 cc. de alcohol de 96°. Filtrar y agregar 100 gramos de jarabe simple. Beber por copitas.

N° 232
LÚPULO –
Nombre científico: Humulus Lúpulos L. Familia de las Urticáceas.
Nombres vulgares: Lupio, Hombrecillo, Betiguera.

Usos y Dosis: Famoso por entrar en la preparación de las buenas cervezas. Es diurético, digestivo, antirreumático empleado en el empacho y la dispepsia. Al 25 por mil, es de buen resultado en las enfermedades génito-urinarias Se usan los llamados conos: 40 g, en infusión. 3 tazas por día.

Tintura de Lúpulo
Lúpulo .... 30 g
Alcohol de 70° .... 100 cc
Por cucharaditas.

N° 233
LLANTEN –
Nombre científico: Plantago Major, Plantago Tomentosa Lam. Familia de las Plantagináceas.
Nombres vulgares: Llantén velludo, Caá Yuguy, del guaraní

Usos y Dosis: En las diarreas, indigestiones, en las flemas del pecho, intestinos, riñones, vejiga y uretra. Desinflama. 80 gramos de Llantén por mil de infusión bien caliente, endulza da con miel rosada y medio limón asado es buenísimo en ronqueras, dolor de garganta, amigdalitis y en inflamaciones de las encías. Es muy mentado, también por sus propiedades astringentes y en el tratamiento del cáncer (¿). Se usa en gárgaras al 40 por mil, especialmente en placas de garganta.
He aquí una buena fórmula:
Llantén........................... 40 g
Alumbre calcinado .... 20 g
Miel de abejas ....- - 30 g
Agua hirviendo .... 1 litro
Colar y hacer gárgaras cada 3 ho ras. Se lo indica al Llantén como febrífugo, y en estos últimos tiempos se ha comentado mucho su influencia para el alivio del cáncer (¿). 50 g de llantén, hervir un minuto y administrar cuatro tazas por día.

Tintura de Llantén
Llantén .... 30 g
Alcohol de 70° .... 100 cc.
Por cucharaditas, cada 3 horas, diluida en agua, mate o té.

Nº 234
MALVA –
Nombre científico: Malva Rotundifolia L. Familia de las Malvátilla
Nombres vulgares: Malva de Caso Malva blanca.,

Usos y Dosis: Es expectorante, suavizante, usada en inflamaciones, refrescante y emoliente. En las fiebres se la usa en enemas para bajar la fiebre y el calor interno, asociada con semilla de lino. Se usan las flores al 30 por mil. En enfermedades de la próstata, en baños de asiento. 40 g de malva por litro de infusión

Tintura de Flores de Malva
Malva, flores .... , 30 g
Alcohol de 60° , ... 100 cc.
.Por cucharaditas, cada 3 horas, diluida en hidromiel o en infusión de borraja.

Nº 235
MANGO –
Nombre científico Mangifera indica de la familia de las anacardiáceas. Es un árbol y un fruto tropical.

Usos y Dosis: Contra la piorrea. Purgativas y antifebriles s son las hojas usadas al 20 por mil en cocimiento. Contra la piorrea se mastican las hojas o se hacen buches con cocimiento de las hojas al 40 por mil. Como purgativas y febrífugas, la corteza en cocimiento del 30 por mil.

N° 236
MANZANA –
Nombre científico: Pirus malus. Fruto del manzano.

Usos y Dosis: Contra el insomnio; es también pectoral y emoliente. En la diarrea de los niños, se administra cruda y rallada, mezclada en partes iguales con banana Como pectoral y en insomnio en compota. Como astringente, cruda y con cáscara.

N° 237
MANZANILLA –
Nombre científico: Matricaria Chamomilla L. Familia de las Compuestas.
Usos y Dosis: Es muy amplio su campo de acción benéfica. Siempre viene bien una infusión de manzanilla. Entona el estómago, apacigua los nervios, produce sensación de alivio general, hace eructar y ayuda a una buena digestión, asienta la comida, y cuando los nervios andan "de punta" una infusión de flores de manzanilla los apacigua. Una cucharada sopera por taza de infusión.

Tintura de Manzanilla
Manzanilla ....-......... 30 g
Alcohol de 60° .... 100 cc.
Por cucharadas, diluida en hidromiel o en vino.

N° 238
MANZANILLA ROMANA
Nombre científico: Anthemis nobilis L.

Usos y Dosis: Cura la inapetencia. Disipa la angustia, la flatulencia, el estreñimiento y la atonía. Es además, antiespasmódica. Combate la artritis, el reumatismo, los calambres, los trastornos gastrointestinales, malestares del hígado, dolor de muelas, etc. Se bebe dos tisanas al día, preparadas con 10 gramos de flores de infusión en una taza de agua caliente.

Se prepara un vino con 40 gramos de manzanilla romana en un litro de vino dulce, rnacerando todo 20 días. Tres copitas día

Tintura de Manzanilla Romana
Manzanilla romana . ... 15 g
Alcohol de 95° .... 50 cc.
Agua .... 50 cc.
Macerar 15 días. Beber 2 ó 3 cucharaditas al día.

N° 239
MARCELA –
Nombre científico: Achyroclyne Satureoides Lam.
Nombres vulgares: Marcelita, Yateí Caá,

Usos y Dosis: es muy eficaz . Se usa en infusión o tisanas al 30 por mil*, como digestivo, eupéptico, carminativo y muy recomendado en los casos de inflamación del apéndice.

Tintura de Marcela (Yateí-Caá)
Marcela .... 20 g
Alcohol de 60°............ 100 cc.
Cucharaditas cada 3 horas; en ni ños, diluida en hidromiel o té. Por cucharadas en vino o cerveza, en dulces; en caso de inflamación de apéndice, sin alcohol el liquido en el cual se diluya.
'* ver Tablas Pesas y Medidas.

Nº 240
MARRUBIO –
Nombre científico: Marrubium Vulgare, L. Familia de las Labiadas.
Nombres vulgares: Malva rubia, Hierba del Sapo, Toronjil cuyano.

Usos y Dosis: Bueno para regular las menstruaciones, desinflama. Preconizado como diurético. Excelente depurativo y refrescante ideal. Indicado para uso interno: 20-25 gramos por litro, en cocimientos. Se usa para adelgazar, a razón de 30 g. por litro. Es vermífugo, especialmente para las lombrices. Tres tazas al día. Bueno para el hígado. En la arritmia sistólica.

Tintura de Marrubio
Marrubio .... 20 g.
Alcohol de 70° .... 100 cc.
Por cucharaditas, diluida en hidromiel, tres a cuatro por día.

N° 241
MASTUERZO –
Nombre científico: Prosopis. Strombulifera Benth y Var. Familia de las Leguminosas.

Usos y Dosis: Con la carqueja es uno de los mejores remedios para combatir las afecciones del hígado. Se usa en cocimiento de 30 gramos por litro y también da buenos resultados como diurético. (30 por mil: significa 30 gramos en un litro de agua). 3 tazas por día.

Tintura de Mastuerzo
Mastuerzo, bien picado.. ...20 g
Alcohol de 80° .... 100 cc

Por cucharaditas, 3 a 4 por día, diluida en agua o jugo de frutas, asociada con tintura de boldo y car queja. Se puede tomar por cucharadas, en casosgraves, en agua de alcauciles.

Nº 242
MATICO –
Nombre científico: Angustifolium Ruiz et Pav. Familia de las Piperáceas.

Usos y Dosis: Es un buenísimo hemostático. En cocimiento al 15 por mil, para uso interno; por tazas, 2 ó 3 veces al día.
Como hemostático, en heridas sangrantes o hemorroides sanguinolentas, al 70 por mil en cocimiento. Para lavajes en las mujeres, contra el flujo blanco o "flores blancas".

Tintura de Matico
Matico .... 20 g
Alcohol de 60° .... 100 cc.
Por cucharaditas

N° 243
MBURUCUYA: Ver Pasionaria, N° 297.

Nº244
MAJORANA –
Nombre científico: Maforana hortensis Müneh, Sinonimia Origanum majorana. L. Familia de las Labiadas.

Usos y Dosis: Estimulante, diurético, estomacal. Se asocia con menta, tomillo, anís. En infusión y tisana, al 1 ó 2%, es decir al 20 por mil.

Tintura de Mejorana
Mejorana .... 20 g
Alcohol de 70° .... 100 cc.
Por cucharaditas, con tintura de menta, anís estrellado, en té, etcétera.

N° 245
MELILOTO –
Nombre científico: Melilotus officinalis.

Usos y dosis: Es béquico y astringente. Se toma en infusión de 10 gr por litro de infusión. Se beberá durante las 24 horas, de 3 a 4 tazas diarias. Como béquico, o sea para combatir la tos, 5 g en una taza de las de té de infusión. Al beber la infusión hay que endulzarla con miel de abejas

N° 246
MELISA –
Nombre científico: Melisa officinalis L. Familia de las Labiadas
Nombre vulgar: Toronjil..

Usos y Dosis: Estimulante nervioso y antiespasmódico. Tónico cardíaco. Para uso externo, estimulante cutáneo. Al 10 por mil* en infusión.

Se prepara el agua de melisa compuesta para nervios, angustia, depresión: 1 cucharada por taza de infusión; 3 por día.

Alcohol de Melisa Compuesto o Agua de las Carmelitas
Melisa, hojas .... 2 g
Corteza de limón ....4 g
Nuez moscada .... 2 g
Clavo de especia 1
Alcohol de 60° ....100 cc.
Se destila a baño María después de 24 horas de maceración y se obtiene 80 gramos. Esto, claro está, se puede preparar la cantidad que se desee, guardando la debida proporción. Entona, calma, sedante. Se toma 1 a 2 cucharaditas, diluída o pura.

N° 247
MEMBRILLO –
Nombre científico: Cydonia Vulgaris. Pers Pyrus cydonia L. Familia de las Rosáceas.

Usos y Dosis: Es expectorante, e moliente. Bueno para lavajes de grietas de los pezones, de los labios, en la erisipela, en la hemorroides, en el eczema.
El jarabe se prepara: membrillo fresco, 160 gramos; azúcar, 300 g. Se calienta a baño maría. Se guarda y se administra a los niños una cucharada cada tres horas. Es un buen astringente y se usa el vino de membrillo para los ancianos.
} Ver Tabla Pesas y Medidas.

N° 248
MENTA –
Nombre científico: Mentha Piperita L. Familia de las Labiadas.
Nombres vulgares: Piperita; Hierba Mota; Cabará Caá, Mote yuyo. Yerba buena, menta pimienta, hortelâ pimenta. No confundir con la peperina

Usos y Dosis: Es digestiva, arregla trastornos gastrointestinales. Cura diarreas, náuseas y vómitos, asociada con cedrón, manzanilla y otras hierbas. Se usa al 30 por mil en infusión; al acostarse, contra insomnios. Al levantarse, mezclado con paico, contra las lombrices; después de las comidas como digestivo. Y antes de comer, como tónico aperitivo estomáquico.

Tintura de menta
Menta, hojas .... 30 g
Alcohol de 70° .... 100 cc.
Por cucharaditas, en té, café, mate, cuantas veces al día se desee.

N° 249
MERCURIAL –
Nombre científico: Modiola, Replans St. Hilfugosia, Sulfures St. Hill. Familia de las Malváceas.
Nombre vulgar: Mercurio.

Usos y Dosis: Es muy eficaz sola o asociada; mejor aún con milhombres, tramontana, palo santo, para el tratamiento de la sífilis y el reumatismo. Se bebe en cocimiento al 25 por mil, en tazas, cada 4 horas; También en el mate, té, etcétera.

Tintura de Mercurial
Mercurial .... 25 g
Alcohol de 70° .... ,100 cc.
Cucharaditas en el té, etcétera, o asociada con otras tinturas como dejamos explicado.

N° 250
MIEL DE ABEJAS –
Es la miel de abejas una secreción animal. Más como su elaboración está basada en el néctar de las flores, la incluimos entre los vegetales.

Usos y Dosis: Nutritiva, laxante, antifebrífuga, emoliente, suavizante de las cuerdas vocales (por eso debe usarse en gárgaras contra la afonía y la tos), en la laringitis, fiebres, gripes, etc. Con la miel de abejas se prepara el hidromiel.

N° 251
MILENRAMA –
Nombre científico: Achila Lillefólium L. Familia de las Compuestáceas.
Nombres vulgares: Cientoenrama; Milhojas; Mil flores.

Usos y Dosis: Es un buen hemostático en menstruaciones abundantes, hemorragias de cualquier clase, Vómitos y hemorroides sanguinolentas, deposiciones con sangre, etcétera. Cocimiento al 25 por mil. Por copas o tazas.

Tintura de Milenrama
Milenrarna .... 20 g
Alcohol de 70° .... , .100 cc.
' Por cucharadas, en té, agua, mate; mejor frío que caliente.

N° 252
MilLHOMBRES –
Nombre científico: Aristolochia Triangularis Cham. Familia de las Aristoloquiáceas.

Usos y Dosis: Reumatismo, gota, artritis. Diurético y antisifilítico. Se usa la raíz. Se emplea en cocimiento al 30 por mil. 2tazas por día.

Tintura de Milhombres
Milhombres .... 20 g
Alcohol de 70° .... .100 cc.
Por cucharaditas, en té, mate o agua.

N° 253
MIRRA –
Es una gomorresina que se extrae de diversas variedades de Comiphora de los árboles de Abisinia, Egipto, Arabia, Africa, etcétera. Familia de las Burseráceas. Nombre vulgar: Mirra. En rama o en lágrimas.

Usos y Dosis: Para uso interno: es antipútrida intestinal, digestiva, emenagoga. Se la usaba en ciertas disenterías. Hoy, poco usada para esos fines. Muy buena en las úlceras, en enfermedades de la boca, fortifica las encías en la piorrea, pues es muy astringente y endurece las encías.

Tintura de Mirra Compuesta
(Tintura Gingival Balsámica)
Tintura de Mirra .... 50 cc.
Tintura de Catecú .... 30 cc.
Bálsamo del Perú .... 1 cc.

Alcohol de Coclearia .... 19 cc.
Por cucharaditas, en medio vaso de agua.

N° 254
MISTOL –
Nombre científico: Ziziphus Mistol, Griseb.

Usos y Dosis: Los frutos son expectorantes. Se prepara un jarabe que se administra por cucharadas. Mistol 50 g, agua: 600 c.c, azúcar: 1 kg. Hervir todo y colar. Tomar 1 cucharada cada 2 horas.

Las hojas se usan en la proporción de 40 gramos por litro de agua, en infusión, para lavar heridas.

N° 255
MOLLE –
Nombre científico: Lithraea Gillisii Gr. Familia de las Anarcardiáceas.
Nombre vulgar: Molle de las sierras.

Usos y Dosis: Tos, bronquitis, flemas, bronquios irritados. También es hemostático, estomáquico y tónico y refrescante. Es usado en cocimiento al 25 por mil.

Tintura de Molle
Molle .... 20 g
Alcohol de 70° .... 100 cc.
Por cucharaditas, 3 a 4 por día, en té, mate, café, hidromiel o agua.

Nº 256
MORERA NEGRA –
Nombre científico: Morus Nigra L.
Nombre vulgar: Moral negro. Se usan hojas y frutos.
Usos y Dosis. Para infusiones las hojas en la proporción de 40 gramos por litro de agua. Beber tres tazas al día. Disminuye la glucosa en sangre y en la orina de los diabéticos. Como no tiene contraindicaciones puede beberse combinándola con hojas de sarandí.

N° 257
MOSTAZA - MOSTAZA NEGRA –
Nombre científicos: Sinapsis arvensis L., Brassica Nigra Koch. Familia de las Crucíferas.

Usos y Dosis: Para uso externo, se usa como excitante directo del centro respiratorio y del corazón; en la asfixia, en el asma, en los síncopes y en el colapso; como rubefaciente, en los dolores reumáticos, en las neuralgias en general, en los cólicos, en los accesos asmáticos. Tiene propiedades afrodisíacas. Es recomendada en la impotencia sexual de uno y de otro sexo, asociada con colitas de quirquincho, carqueja, etcétera. 5 por mil en cocimiento; se bebe por tazas, 3 o 4 por día.
Util contra la angina de pecho. Los sinapismos son muy empleados como revulsivos en los procesos de inflamación de los pulmones, etc. En baños de pies; para ayudar a bajar el flujo menstrual. Al interior se usa como condimento. En baños: 250 g de mostaza en 1 litro de agua bien tibia, tendiendo a caliente. En los resfríos, dolores de cabeza de los pequeños. Tonifícales la sangre.

N° 258
MUERDAGO -Ver LIGA. N° 224.

N° 259
Muña Muña –
Nombre científico: Micromeria Eugenioides Hieron. Familia de las Labiadas.

Usos y Dosis: Para trastornos gastrointestinales, dolores, malestares, cólicos, etc. Pero su fama proviene de sus marcadas propiedades afrodisíacas; al 20 por mil en cocimientos. 3 tazas por día en la impotencia sexual.

Tintura de Muña Muña
Muña Muña .... 25 g
Alcohol de 70° .... .100 cc.
Por cucharaditas, mezcladas con tintura de carqueja y de colitas de quirquincho, dos o tres veces al día en té, mate u otra bebida, combate la impotencia.

N° 260
NARANJILLO –
Nombre científico: Capparis speciosa, Griseb pruinosa. Familia de las Caparidáceas. Abunda en zonas tropicales y subtropicales.

Usos y Dosis: Un cocimiento de dos minutos en la proporción de 50 gramos por cada litro de agua, en fomentos para madurar granos y abscesos. Un puñado en agua hirviendo agregado al baño tibio de las histéricas.

N° 261
NARANJO AMARGO, Flores –
Nombre vulgar: Nerolí.

Usos y Dosis: Una cucharada sopera de flores de naranjo amargo, en infusión en una taza de las de té, para aliviar palpitaciones, estados de depresión y excitación nerviosa. Bebiendo una taza de esta infusión por la noche, antes de acostarse para dormir, ayuda a conciliar el sueño.

N° 262
NARANJO AMARGO, Frutos –
Nombre vulgar: Naranja agria, apepú o naranja.jhai, en guaraní.

Usos y Dosis: Se extrae de la cáscara de estos frutos abundante cantidad de esencia. El jugo del fruto mezclado en la proporción de una parte por tres de agua y llevado cerca del punto de ebullición, endulzado con :azúcar negro o miel y bebido bien caliente, combate los resfríos.
Cortado un fruto en cuatro partes y hervido en ¼ litro de agua durante un minuto, colado y bebido después de las comidas, constituye un buen digestivo. Bebido antes de las comidas es aperitivo.

N° 263
NARANJO AMARGO, Hojas de –

Nombre científico: Citrus aurantius, Linneo. Citrus vulgares, Risso. Citrus Bigaradia. Duharnel. Familia de las Rutáceas.
Nombres vulgares: Naranjo amargo, Narango agrio.

Usos y Dosis: Una infusión de unas 10 hojas de naranjo agrio asienta las comidas. Obra como sedante y produce una sensación de bienestar. De las hojas del naranjo agrio se destila la esencia de "petit-grain".
.
N° 264
NARANJO AMARGO, Corteza-
Nombre cientifico: Citrus Aurantius L. Citrus vulgaris Risso, Vari. Amara. Familia de las Auranciáceas. Árbol originario de la India.

Usos y Dosis: Se usa la corteza. Principio activo: esencia, 1 ó 2 por ciento. Contiene auriancia, hesperidina e isohesperidina. Estomáquíca, eupéptica, estimulante. Se toma en infusión al 20 por mil*. Tres tazas por día.

Tintura de Corteza de Naranja Amarga
Corteza de Naranja amarga ... 20 g
Alcohol de 60.......... . ... 100 cc.
Por gotas, 10, 20 30 gotas puras en mixtura o como correctivo en general. Se preparan con la tintura licores o elixires o vinos que resultan verdaderos vermouths, que se beben por copitas. Las hojas se usan en infusión, lo mismo que las flores, para los nervios. Sedante.

N° 265
NARANJO DULCE–
Citrus vulgaris. Familia de las Auranciáceas.

Usos y Dosis: Lo mismo que el naranjo amargo, tanto las flores como las hojas. La esencia de las hojas del naranjo agrio se denomina Petit Grain y la esencia de las flores del naranjo agrio se denomina Nerolí y la esencia de las flores del naranjo dulce es la Esencia de Azahar. Cosa que algunas Farmacopeas confunden.

Elixir de Naranja Compuesto
Corteza de naranjas .... 20 g
Corteza de Canela .... 4 g
Carbonato de Potasio ..... . 1 g
Vino generoso .... 100 cc.
Esencia de Rosas.............. 2 g
Esencia ajenjo .... 2 g
Esencia trébol .... 2 g
Esencia de Cascarilla ..... 2 g
Se macera la corteza con el carbonato de potasio en el vino durante 6 días. Se cuela y se le agregan las esencias.

N° 266
NENCIA –
Nombre científico: Gentiana Gliessii Gig. Familia de las Gencianáceas.
Nombre vulgar: Pasto amargo.

Usos y Dosis: Poderoso digestivo, antiácido, elimina los flatos y los gases intestinales en las digestiones lentas. Muy mentada en enfermedades del hígado. Drena la bilis. Se usa en la

proporción de 30 g. por litro de infusión. Una taza después de cada comida y otra en ayunas.

Tintura de Nencia
Nencia. . . . . 20 g
Alcohol de 70°.......... 100 cc.

N° 267
NENUFAR BLANCO –
Nombre científico: Nymphaea alba, Linneo.
Nombres vulgares Azucena de los campos; Azucena de agua; Ninfea blanca. Existe también el Nenúfar Amarillo.

Usos y Dosis: Tiene fama de afrodisíaca, de ahí que en el campo aseguran que usándola se consigue mantener la potencia sexual hasta muy avanzada edad. Para este efecto, afirman, asociada con fenogreco, es ideal. Se emplean las hojas en cocimiento en la proporción de 30 gramos por litro de cocimiento de 5 minutos.
En los sueños con pesadillas, originados por cuestiones sexuales hace bien 3 tazas al día de cocimiento.
Una de las tazas al acostarse por la noche.

N° 268
NÍSPERO -
Nombre científico: Mespilus germanica.

Usos y Dosis: Las semillas son muy diuréticas. Se las pela y se las machaca. Treinta gramos de azúcar con las semillas peladas y machacadas y un litro de agua, se deja macerar, durante 12 horas. Por copas, 4 por día.

N° 269
NOGAL –
Nombre científico: Juglans Regia L. Familia de las juglandáceas.

Usos y Dosis: Se usa al 20 por mil en infusión o tisana, como sudorífico o astringente, En lavajes, al 50 por mil.
Las hojas en cocimiento al 70 por mil* sirven para oscurecer el cabello.

Tintura de Nogal
Nogal .... 20 g
Alcohol de 70° . . ..100 cc.
Por cucharaditas, diluida en la bebida que se prefiera.

N° 270
NUEZ MOSCADA –
Nombre científico: Myristica fragans Houtt. Myristicas Moschata; Yumber M. Officinalis Hoo-ker. Familia de las Miristáceas.
Nombres vulgares: Semilla de Nuez Moscada.

Usos y Dosis: Estimulante en polvos digestivos y reconstituyentes. También como carminativa. Polvo 0,20 hasta 2 gramos al día. Entra en la composición del Elixir de Garus.

Tintura de Nuez Moscada
Nuez Moscada, polvo grueso .... 30 g
Alcohol de70° .... 100 cc
Por cucharaditas o por gotas diluidas en bebida de preferencia.

Nº 271
NUEZ VÓMICA –
Nombre científico: Strychnos nux vomita L. Familia de las Loganiáceas.
(Contiene estricnina, muy peligrosa)

Usos y Dosis: Estomacal, amargo y excitomotor gástrico, neurotónico. Para uso interior: Polvo 0,02 g -0,03 g varias veces al día en papeles y en píldoras. Tintura alcohólica 0,50 a 2 gramos. Para niños 2 gotas por año de edad.

Tintura de Nuez Vomica
Nuez Vómica .... 10 g
Alcohol de 70° . . . . 100 cc.
Por gotas o en pociones o vinos tónicos.

N° 272
ÑANCU-LAHUEN –
Nombre científico: Valeriana carnosa, Sm. Familia de las Valarianáceas.
Nombres vulgares: Yerba del Aguilucho Blanco; Remedio del Aguila; Estiércol del paisano.
Esta suerte de valeriana abunda en la Patagonia.

Usos y Dosis: Para insomnios y en los "pasmos". Es un buen diurético. En todos los casos se prepara una infusión de 30 gramos por litro, tapando la preparación con el fin de no perder los principios volátiles. Parece que drena muy bien la bilis. Por ello es muy mentada en los casos de cálculos de la vesícula. 3 tazas por día.
Para las malas digestiones y los calambres de estómago y dolores intestinales, conviene hacer un cocimiento y dejar airear durante 24 horas para que despida su mal olor.

N° 273
ÑANDUBAY –
Nombre científico prosopis ñandubay. Familia de las Leguminosas.
Nombres vulgares: Espinillo, ñandubay

Usos y Dosis: Pertenece a la clase del algarrobo. Es árbol de madera dura.
Se emplean las hojas a razón de 30 g. por cada litro de infusión. Se cuela y con esa agua se alivia la conjuntivitis y otras afecciones de los ojos. Usar este procedimiento mientras se dispone visitar al médico oculista, cuando aparecen estas afecciones. En infusión en la proporción de 30 a 40 gramos por litro de agua hirviendo para lavajes o úlceras.
.

N° 274
ÑAPINDA –
Nombre científico: Acacia Bonaerensis, Gill. Familia de las Leguminosas.

Usos y Dosis: es muy recomendada unainfusión de 20 gramos de corteza en 1 litro de agua, para lavar los ojos. En la proporción de 40 gramos por litro de agua, se emplea en el lavaje de heridas, llagas, granos, eczemas y úlceras. A 30 gramos por litro de infusión se emplea para lavajes en las "flores blancas" o flujos vaginales. En cambio, con las hojas se prepara

una infusión de 20 gramos por litro de infusión de la que se bebe una taza cada 3 horas en los casos de diarrea.
Las cortezas o los frutos hervidos, un minuto a razón de 30 gramos por litro de agua alivian las enfermedades de los ojos.

N° 275
OLIV0 –
Nombre científico: Olea Europaea L. Familia de las Oleáceas.
Nombre vulgar: olivo, aceituno. Fruto: Aceituna.

Usos y Dosis: Cocimiento al 25 por mil, como hipotensor. Se usa, pues, con el muérdago, la ortiga y otras hierbas asociadas para bajar la presión. Se usan las hojas. Tres tazas por día.

Tintura de Hojas de Olivo
Olivo, hojas .... 20 g
Alcohol de 60° .... 100 cc.
Por cucharaditas diluida en té. ma te, etc.

N° 276
OLMO –
Nombre científico: Ulmus campestres L.

Usos y Dosis: Es emoliente, antihidrópica. Contra las afecciones cutáneas. Cocimiento de la corteza al 30 por mil, un hervor en fomentaciones o bebidas, tres tazas por día.

Nº 277
OMBU –
Nombre científico: Phytolacca diorca, Linneo.
Nombre vulgar: Ombú.

Usos y Dosis: Usase la corteza de la raíz. Se bebe un cocimiento de la corteza de las raíces en la proporción de 25 gramos por 1 ½ litro de agua. Se hierve durante 10 minutos. Se cuela y se toma una taza en ayunas y otra al acostarse. Es purgante.
En uso externo, preparar 30 g de corteza por litro de agua, en cocimiento. Para llagas, úlceras, heridas. Era usado este cocimiento para curar las heridas de armas blancas.

N° 278
OPIO –
Nombre científico: Opium Laudanum, Meconium. El opio es un látex concentrado obtenido de una planta originaria del Asia Menor: la Papaver Somniferum, variedad Gla brum y Album, familia de las Papaveráceas, conocida como Adormidera y cuya flor es la Amapola.

Usos y Dosis: Sus propiedades re cuerdan la de la morfina, que es uno de sus principales alcaloides. Es hipnó tico y anodino a dosis menores. Entra en la preparación del Láudano, Elixir paregórico, Polvos Dower, etc. El alcaloide que de él se obtiene, la morfina, si bien presta un buen servicio en el cáncer y otros dolores que padece la humanidad, también siembra el dolor entre los que tienen la desgracia de caer bajo las garras implacables y crueles de la morfinomanía.

N° 279

ORÉGANO - Nombre científico: Origanum vulgare L, Familia de las Labiadas.
Nombre vulgar: Orégano menor.

Usos y Dosis: Es sedante, calma los dolores y espasmos estomacales; es aperitivo y estomáquico. Facilita la digestión. Una infusión de orégano después de las comidas pesadas, elimina los gases y flatos. Se usa en infusión o tisana al 25 por mil*. Suele tener fama de emenagogo, sudorífico y hasta muy recomendado en catarros y bronquitis crónicas, asociado con otros expectorantes conocidos.

Tintura de Orégano
Orégano ....20 g
Alcohol de 70° . . ..100 cc.
Por cucharaditas diluida en agua azucarada, hidromiel, infusión de menta y poleo o en vino.
• Ver Tablas Pesas y Medidas

N° 280
OROZUZ –
Ver Regaliz, N° 321.

N° 281
ORTIGA –
Nombres científicos: Urtica Spatliulata Snuth, Urtica Urens L. Familia de las Urticáceas.
Nombres vulgar: Ortiga chica; Pynó Guasú, en guaraní.

Su uso principal es hacer bajar la presión sanguínea, asociada con muérdago, olivo, ajo, etcétera.
Usos y Dosis: Depurativo, diurético y usado en enfermedades gastrointestinales. Se preconiza al 25 por mil.* Dos a tres tazas por día.

Tintura de Ortiga
Ortiga, hojas . . .. 30 g
Alcohol de 60° . . . . 100 cc.
Por cucharaditas, diluida en bebidas.

N° 282
PACHULÍ –
Planta con flores y hojas muy perfumadas. Las hojas y las flores se mezclan con la ropa al guardarla, trasmitiéndole un delicado perfume.

N° 283
PAICO –
Nombre científico: Chenopudium Ambrosiodes. Familia de las Quenopodiáceas.
Nombres vulgares: Paic o Macho, Hierba de los Jesuítas. Hierba Hedionda, Hojas de Pasote, Caá-né, en guaraní

Usos y Dosis: Muy recomendado para combatir el anquilostoma, los oxiuros, las lombrices coloradas y otras clases de parásitos intestinales. Se suele usar para el empacho. En niños débiles e inapetentes una infusión de paico en ayunas le da buen semblante y apetito. Antiguamente los nativos acostumbraba dar paico mezclado con orina en ayunas para combatir las lombrices y rábano tyrejhé para el empacho. ¡Qué barbaridad! La peor enfermedad es la ignorancia.
A los niños, de 4 a 5 gramos en una taza de infusión. A los adultos, 30 gramos por mil*. 4 tazas por día.

Tintura de Paico
Paico . . . . 20 g.
Alcohol de 70.' . . . , . , , , . . 100 c c.
Una cucharadita en ayunas en té, mate o agua. Antes de comer y cenar, también una cucharadita.
Ver Tablas Pesas y medidas.

N° 284
PALAN PALAN –
Nombres científicos: Nicotina Glauca, Grah. Familia de las Solanáceas.

Usos y Dosis: Como madurativo de granos y forúnculos o abscesos. Se hierve durante un minuto y se aplican las hojas en fomentos; una hoja asada en aceite madura los granos. Para lo mismo resulta muy eficaz la fórmula siguiente:
Palán Palán
Palán Palán .... 30 g.
Leche (1/4 litro) ....250 c c.
Hervir un minuto. Mojar miga de pan en este preparado caliente y aplicar como fomentos.
Para aliviar las hemorroides. Hervir en 1 litro de agua, 50 gramos de palán palán y hacer baños de asiento.

Nº 285
PALMERA –
Nombre científico: Phoe nix datilifera L. Datil.
Nombre vulgar: Datilera.

Usos y Dosis: Los frutos son expectorantes y atemperantes para los dolores de garganta. Haciendo un cocimiento de dátiles: 50 g., pasas de uva: 50 g., higos: 50 g. en un litro de agua, durante el tiempo necesario para reducir a la mitad de volumen el líqui do, Luego colar. Agregarle 500 g deazúcar. Hervir un minuto. Beber dos o tres cucharadas cada dos horas. Muy buen expectorante.
Si al cocimiento se le agrega 30 g de ambay, y 30 g de anacahuita, mejor que mejor.

Nº 286
PALO AMARILLO –
Nombre científico: Berberi Buxifolia Lam. Familia de las Berberidáceas.
Nombres vulgares: Quebrahillo; Michay.

Usos y Dosis: se lo usa, como eficaz remedio contra las enfermedades hepáticas, así como regulador menstrual en los casos de exceso de sangre. También lo usaban los indígenas guaraníes y aunarás contra el paludismo. Siempre es usado al 25 por mil, en cocimiento de 5 minutos.

Tintura de Palo Amarillo
Palo Amarillo . .. . . . 100 g
Alcohol de 96° .... 100 c c.
Se asegura que combate la toxicomanía, quitando el vicio a los desdichados morfinómanos. Para esto y para todos los casos indicados se recomienda el vino de palo amarillo.

N° 287

PALO AZUL –
Nombre científico: Aemotoxylon Campechanum L, Fa milia de las Leguminosas.
Nombre vulgar: Palo de Lanza Azul.

Usos y Dosis: Lumbago, artritis, reumatismo, ciática, depurativo de la sangre, pues elimina el ácido úrico, de ahí su fama como diurético y antirreumático. En cólicos de los riñones, sanguinolentos, y cólicos hepáticos se usa al 30 por mil en cocimiento de 2 a 5 minutos. Tres tazas al día.

Tintura de Palo Azul
Palo azul .... 20 g
Alcohol de 80° .... 100 cc.
Tomar por cucharaditas en mate, té, agua, jugo de frutas o cualquier bebida fría o caliente que se tenga referencia.
En vino, mezclar 200 cc. de tintura de palo azul en 800 cc. de vino dulce. Por copitas.

N° 288
PALO ROSA –
Nombre científico: Pterogine nitens, Tul. Familia de las Leguminosas. Nombres vulgares: Typa colorada, Palo mortero, Ybyrá-ro, Ybyrá-ró-mi.

Usos y Dosis: En infusión, en la proporción de 30 gramos por litro de agua para combatir los resfriados, aliviar la tos, eliminar los catarros crónicos y en el enfisema pulmonar.

N° 289
PAGO SANTO
Nombre científico: Bulnesia Samienti Lor. Familia de las Zigofiláceas.
Nombre vulgar: Palo de la Vida. Guayaco o Guayacam. Estos árboles majestuosos se los encuentra muy comúnmente mezclados en el bosque con otros congéneres de 20 o 30 metros de altura, enlas milenarias e imponentes selvas sudamericanas.

Usos y Dosis: Podríamos escribir un libro muy voluminoso sobre la historia Y propiedades farmacológicas de esta interesante especie. Bástenos decir: Gran depurativo de la sangre, sudorífico y diurético; muy famoso en el tratamiento de: sífilis, lepra, gota, reumatismo, artritis, ciática, lumbago Y enfermedades de la piel. Hervir durante 5 minutos rasuras de Palo Santo en la proporción de 20 gramos por mil* y beber dos tazas al día, bien caliente. Sudar bien, abrigándose o haciendo ejercicio. Elimina impurezas y alivia las enfermedades susodichas.
ver Tablas Pesas y Medidas.

N° 290
PALTA –
Ver también Aguacate en "Hierbas indígenas guaraníes".
Las hojas hervidas al 40 por mil en agua, haciendo buches, previenen la piorrea. Mejor, masticar las hojas. En infusión al 50 por mil, pero es más eficaz en cocimiento. Es un buen diurético. Se bebe infuso al 40. por litro.

Tintura de hojas
Hojas de Palta .... 40 g
Alcohol de 70° .... 100 cc.
5 días de maceración, por cucharaditas.

N° 291

PAPA –
Nombre científico: Solanum tuberosum L. Antirraquítica.
Emoliente en cataplasmas de papas hervidas. Para las quemaduras se mezcla con aceite y se aplica. Unas rodajas de papas crudas aplicadas a las sienes alivian el dolor de cabeza.

N° 292
PAPAYA –
Ver Mamón en "Hierbas Indígenas guaraníes".

N° 293
PAREIRA BRAVA –
Nombre científico: Sissampelos Pareira. Lam. Familia de las Manispermáceas.
Nombres vulgares: Sacha-Parra; Zarza Caá-Pebá en guaraní.

Usos y Dosis: Por ser amargo, es usado como aperitivo, emenagogo, diurético, estomacal, prestando ayuda en las fiebres y gripes. Por tazas, en la proporción de 20 por mil.
Pareira .... 20 g
Alcohol de 70° .... 100 cc.
Por cucharaditas en cualquier diluyente.

Nº 294
PARIETARIA –
Nombre científico: Parietaria Officinalis, L. Familia de lasUrticáceal.
Nombres vulgares: Hic de San Pedro, Ocucha.

Usos y Dosis: Se usa en el reumatismo y la gota. También por ser buen diurético, se usa en cataplasmas como madurativo.
Disuelve los cálculos del riñón. 30 g. por litro. En infusión 3 tazas por día.

Tintura de Parietaria
Parietaria .... 20 g,
Alcohol de 70°.......... 100 cc.
Por cucharaditas diluida en algún líquido de preferencia, 3 ó 4 veces por día.

N° 295
PASIONARIA –
Nombres científicos: Passiflora Coerulea L., Passiflora Mooreana, ffook. Familia de las Pasifloráceas.
Nombres vulgares: Granadina, Mburucuyá; Flor de Cristo; Flor de Pasión; Mburucuyá Guasú,

Usos y Dosis: Sedante nervioso de primer orden. Calma muy bien y se usa contra los pasmos y espasmos. En los casos de irritación, angustia, desesperación, intranquilidad, todas las afecciones nerviosas de tipo ciudadano. 10 a 15 gramos por litro de infusión, cada tres horas. Por tazas.

Tintura de Pasionaria
Pasionaria .... 15 g
Alcohol de 60° ... . 100 cc
Se utilizan las hojas y flores. Una cucharadita en té, mate o hidromiel.

N° 296

PENSAMIENTO –
Nombre científico: Viola tricolor Aroensi.

Usos y Dosis: Recomendada en las enfermedades de la piel, en la escrófula, etcétera. En la proporción de 4 g de sen y 4 g de pensamiento en 1 litro de infusión bebiendo día de por medio de esta infusión 2 tazas al día, en ayunas y al acostarse, da muy buenos resultados como depurativo de la sangre y laxante. Ideal para el eczema y otras enfermedades cutáneas como salpullidos, ronchas, psoriasis, acné, forunculosis, etcétera.

Nº 297
PENSAMIENTO SILVESTRE –
Nombre científico: Viola Tricolor L. Familia de las Violáceas.
Nombres vulgares: Trinitaria, Pensamiento.

Usos y Dosis: También es diurética, depurativa, por cuanto es sudorífica. Asociado con la violeta, en infusión, a razón de 10 g. por cuarto de litro de infusión, endulzada con azúcar cande o miel pura de abejas es aconsejable y da muy buen resultado en los catarros de niños y ancianos; Se usan las flores y las hojas.

Tintura de Pensamiento Silvestre
Pensamiento S. hojasy flores . . .. .30 g.
Alcohol de 60° .. . . 100 cc.
Por cucharaditas con tintura de ambay y tintura de violetas.

N° 298
PEPERINA –
Nombres científicos: Bistropogon Mollis Kth. Micromeria Boliviana. Familia de las Labiadas.
Nombre vulgar: Peperita. Aclaración: No decir Piperita, porque la Menta es la Piperita. La peperina es otra hierva.

Usos y Dosis: Muy mentada por sus propiedades estomacales. Empleada comúnmente. para cualquier molestia o trastorno gastrointestinal. Aromática, carminativa y sedante. Se emplean las hojas en la preparación del 3 por mil* en infusión. En enfermedades del hígado.

Tintura de Peperina
Peperina............... 20 g.
Alcohol de 70° .... 100 cc.
Por cucharaditas en leche caliente, hidromiel o asociada con otras tinturas, como las de mastuerzo, carqueja o boldo. Tres cucharadas durante el día.

N° 299
PEREJIL -
Nombres científicos: Carum petroselinum Benth. Petroselinum L. Familia de las Umbelíferas.
Usos y Dosis: Al 30 por mil* en cocimiento. Se usa para trastornos menstruales, como dolores, atrasos, etcétera.
En las zonas cálidas, tropicales o sub-tropicales, esta popular hierba goza de gran estimación, pues entra en la composición de variados refrescos y depurativos, muy apreciados para mitigar la sed. Se pone perejil en maceración en agua fresca y se logra una agradable agua aromática. Como emenagogo es muy fuerte por su acción enérgica. Es diurético. La tintura al 20 por ciento* se usa; una cucharadita en té, mate o refrescos.
Se usa como emulsionante y en lociones para el cuero cabelludo. También es abortivo.
* Ver Tablas Pesas v Medidas.

N° 300
PEZUÑA DE VACA –
Nombre científico: Bauhinia candicans Benth Syn. Familia de las leguminosas.
Nombres vulgares: Cauba, pata de vaca.

Usos y Dosis: Es sumamente eficaz con el sarandí, para aliviar y quemar el azúcar en los diabéticos. En cocimiento al 30 por mil, con sarandí al 20 por mil. Tomar 3 tazas por día.

Tintura de Pezuña de Vaca
Pezuña de Vaca........ 30 g.
Alcohol de 70°......... 1000 cc.

Nº 301
PICHI PALO –
Nombre científico: Fa biana Imhricata. Ruiz et-Paron. Familia de las Solanáceas.
Nombres vulgares: Pichi; Pichi Palo.

Usos y Dosis: Es tal vez, el mejor diurético conocido entre los vegetales.Hace orinar abundantemente en caso de cualquier trastorno urinario. Se emplea al 25 por mil. Se hará cocimiento de 5 minutos de duración y se beberá durante el día.

Tintura de Pichi Palo
Pichi Palo, hojas y palo. . . 20 g
Alcohol de 80º........ . . .. 100 cc.
Por cucharadas en mate, té o cualquier refresco o agua simplemente. Tres a cuatro cucharadas al día.

N° 302
PINO –
Nombres científicos: Pinus Svlvevtris L. Pinus niaritima Lamarck, Pinus Pinea L. Familia de las Coníferas.

Usos y Dosis: Yema de Pino, son las empleadas. Buen balsámico y anticatarral, empleado en la gangrena y tuberculosis pulmonar. Se usa en los catarros bronquiales agudos y crónicos. En infusión al 30 ó 40 por mil*, como expectorante y diurético. Jarabe a voluntad. En inhalaciones; 20 a 30 por ciento o la esencia: una cucharadita por litro.

Jarabe de Yemas de Pino
Yemas de Pino .... 20 g
Alcohol de 60°.......... 100 cc.
Agua caliente a 80°... 100 cc
Se deja macerar las yemas en el alcohol 24 horas. Luego se añade el azúcar y se calienta a baño manía en recipiente cerrado. Luego se filtra. Una cucharada cada 2 horas.
Ver Tablas Pesas y Medidas.

N° 303
PIQUILLIN –
Nombre científico: Condalia microphylla. Familia de las Ramnáceas. Es planta popular que abunda en el norte argentino. Losfrutos son excelentes laxantes. Normalizan las funciones intestinales sin crear hábito.

Nº 304

PITA –
Nombre científico: Agave americano. Abunda en plazas y jardines.

Usos y Dosis: El jugo mezclado con aceite en partes iguales es excelente en fricciones para combatir los dolores reumáticos. Fricciones, 3 a 4 veces por día. Combate el reumatismo, depura la sangre y elimina el colesterol, 30 g. por litro de cocimiento durante 1 minuto. También puede usarse, en la misma forma, 3 o 4 veces por día, tomando cada vez una taza, para las diarreas.
El líquido que se obtiene de las hojas, mezclado con un poco de agua, es un excelente remedio usado por los árabes desde tiempo inmemorial, para curar reumatismo. Con las hojas machacadas hasta que salga el Jugo, se frota la parte dolorida durante unos segundos, por dos o tres días, hasta que aparezca un sarpullido o se note irritada la parte frotada. Después de unos días aparecen partes muy rojas por donde los humores y tal vez el ácido úrico y todo cuanto causa el reumatismo es expulsado del cuerpo. El dolor habrá pasado. También se usa corno bebida en la proporción de 20 g, por litro de cocimiento de 2 minutos, Dos tazas de té por día.

N° 305
PITANGA –
Nombre científico: Schmidelia Edulis Juss. Familia de las Sapindáceas.
Nombre vulgar: Chal chal.

Usos y Dosis: Su aplicación es vastísima: menstruaciones difíciles, estomacal eficaz; en caso de acidez, digestión lenta, empachos, cólicos, trastornos gastrointestinales y regulador de la taquicardia: En infusión al 25 por mil.* Bien caliente después de almorzar y cenar. 1 taza de infusión. También en ayunas.

Tintura de Pitanga
Pitanga . . .. 20 g
Alcohol de 70° . ... 100 cc
Por cucharaditas en té, mate o en agua azucarada o infusión de anís estrellado.

Nº 306
PLÁTANO:
Musa Regia, de ahí su nombre de Rey de las musáceas. Véase también Banano.

Usos y Dosis: Es una planta que ofrece grandes esperanzas para la época de superpoblación del mundo. Es sumamente nutritivo. La producción por hectárea es superior al trigo y otros cereales.
El jugo de la planta es un antídoto muy serio para combatir la peste blanca; la tuberculosis parece ceder, muy bien en su avance bebiendo, el jugo que mana de cortes efectuados en el tronco. Se bebe por cucharaditas y diluido en hidromiel.
En todos los países tropicales y subtropicales crece muy bien.

N° 307
POLEO –
Nombre científico: Lippia, Turbinata, Gr. Var. Intergrifoila. Familia de las Verbenáceas.

Usos y Dosis: Para taquicardias y cualquier trastorno gastrointestinal, asociado con hierbas de acción parecida. Infusión bien caliente, azucarada o no, al 20 por mil.* 2 a 3 tazas por día. Como es abortivo, mejor que las embarazadas se abstengan de usarlo.

Al 100 por mil* en cocimiento los indígenas lo usan para acelerar partos lentos.

Tintura de Poleo
Poleo, hojas- . . .. 25 g
Alcohol de 70° .... 100 cc.

Nº 308
POLÍGALA –
Nombre científico: Polígala Senega, L. Familia de las Poligonáceas.

Usos y Dosis: Gran expectorante como el ambay; en bronquitis, asma, fluidifica la flema. Infusión al 50 por mil, asociada con otras hierbas de acción similar y con drogas en las .prescripciones médicas.

Tintura de Polígala
Polígala, raíz .... 20 g
Alcohol de 70° .... 100 cc
Por cucharaditas, asociada con otras tinturas en té, mate, jarabes, infusiones, hidromiel y en otros cocimientos.
Ver Tablas pesas y Medidas.

Nº 309
PULMONARIA –
Nombres científicos: Pulmonaria Officinalis, L. Pulmonaria Maculata, L. Familia de las Borragináceas.
Nombre vulgar: Hierba de los pulmones.

Usos y Dosis: Parece ser que localiza las infecciones tuberculosas del pulmón. Es decir, las bloquea no permitiendo su extensión. Tomando infusiones bien calientes, endulzadas o no de pulmonaria, resulta muy eficaz en las ronqueras y afonías en general. Muy buen expectorante y calmante de la tos. Mejor endulzar con miel pura de abejas. Se la asocia a la chachacoma y resulta buenísima en las bronquitis crónicas y otras afecciones de bronquios y pulmones. Al 30 por mil*, 3 ó 4 tazas diarias.

Tintura de Pulmonaria
Pulmonaria .... 20 g.
Alcohol de 70° .... 100 cc.
Por cucharadas, asociada a otras tinturas con efecto similar, ambay, etcétera.

Nº 310
PULSATILLA –
Nombre científico: Anemone Pulsatilla.

Usos y Dosis: Preconizado en los resfríos, bronquitis, tos y catarro con mucha flema dura. También en fiebres, indigestiones, como drenador de la bilis, en todas las enfermedades del hígado. También buena es para combatir los dolores nerviosos que "corren" Por el cuerpo. Para aliviar las inflamaciones y dolores de oído. Usado con buenos resultados en las menstruaciones dolorosas e irregulares. En las almorranas, úlceras varicosas, inflamación de la próstata, combinada con congorosa y fresno.
La mejor forma de administrarla es en tintura:

Tintura de Pulsatilla

Pulsatilla............ ...... 10 g
Alcohol puro ... 50 cc.

Agua 50cc

Macerar 15 días, filtrar y tomar 15 gotas 3 veces al día.
Ver Tablas Pesas y Medidas.

N° 311
QUEBRACHO BLANCO –
Nombre científico: Aspidosperma: Familia de las Apocináceas.

Usos y Dosis: Recomendado en las bronquitis y disneas, especialmente en el asma. También es fortificante y combate las fiebres. Se usa al 5% y hasta el 10% en infusión. 0 para uso externo al 40 por mil,* para lavar heridas supuradas o que no quieren cicatrizar.
El quebracho produce el tanino.

Tintura de Quebracho Blanco
Quebracho blanco .... 10 g
Alcohol de 80°. . . . . 100 cc.
Por cucharaditas en mate, té, etc. También en hidromiel caliente. Para lavar las heridas, por cucharadas en 100 cc. de agua. El quebracho colorado tiene las mismas propiedades.

N° 312
QUIEBRARAO –
Nombre científico: Mesaca Salicifolia Kth. Familia de lasLitrariáceas.
Nombre vulgar: Quiebra arado.

Usos y Dosis: Laxante diurético y digestivo. Se recomienda mucho en el empacho de los niños. Cocimiento al 25 por mil*, por tazas, 3 al día. Se usa la raíz.

Tintura de Quiebrarao
Quiebrarao, raíz .... 20 g
Alcohol de 70° . . ..100 cc.
Después de las comidas con infusión de paico, en mate, té, etcétera.

N° 313
QUILLAY –
Nombre científico: Quillaia Saponaria Molina. Familia de las Rosáceas.
Nombre vulgar: Jabón de Palo. Parte empleada: la corteza picada.
Usos y Dosis: Expectorante y diurética. Se usa al 5 por mil en infusión. También es muy empleado comúnmente el quillay o "jabón de palo" para lavar la cabeza, así como vestidos, trajes, etcétera.

Tintura de Quillay
Quillay . ... 20 g
Alcohol de 90° .... 1.000 cc.

N° 314
QUIMPE –
Nombre científico: Corono pus Didymus, h. Familia de las Crucí feras.
Nombres vulgares: Quimpe del zorrino; Mastuerzo falso.

Usos y Dosis: Buen depurativo y anticatarral. Cocimiento al 20 por mil*. Para buches en la piorrea y otras afecciones bucofaríngeas al 30 por mil en cocimiento. También goza de buena reputación en la presión de sangre, al 20 por mil, en tisanas.

Tintura de Quimpe
Quimpe............... 20 g.
Alcohol de 70° .... 100 cc.
En vino, té o mate por cucharaditas. 3 a 4 por día. En buches, 2 cucharaditas en medio vaso de agua tibia, 3 veces al día.

N° 315
QUINA –
Nombres científico: Cortex Cinchonae; Cortex Chinae. Familia de las Rubiáceas.
Nombres vulgares: En las farmacias se presenta en tres variedades: Quina Amarilla; Sinonimia: Quina Calisaya, que se obtiene de la Cinchona Weddel. Quina Roja. SinonÍimia: China Rubra, de la Cinchona Suc cirubra (se distingue por su color rojo oscuro). Quina (iris. Sinonimia: China Fusca, China Grisea que procede de la llamada Cinchona Officinalis, 1..

Usos y Dosis: Para uso interno, como tónica, eupéptica y antifermentativa, en los catarros crónicos del estómago con fermentación ácida. En los catarros intestinales crónicos, con atonía muscular; en las dispepsias. Como estimulante y neurotónico, se prescribe en la clorosis y anemias, la escrófula, el raquitismo, la convalecencia, asociándola con hierro y calcio. Es antifebrífugo y gran antimalárico.
Para uso externo: En tintura como loción capilar para combatir la caspa y seborrea.

Tintura de Quina
Corteza de Quina Roja .... 20 g
Alcohol de 60° .... 100 cc.

Vino de Quina
Quina, en polvo grueso .... 20 g
Alcohol de 70° .... 20 cc.
Acido clorhídrico .... 1 cc.
Vino dulce generoso ...... 500 cc.
Azúcar .... 50 g
Se humedece la quina con el alcohol y el ácido clorhídrico, se deja macerar 48 horas, luego se agrega el vino y se macera durante 20 días. Se cuela y se le añade el azúcar. Se disuelve bien y se deja 8 días más, en reposo. Se cuela y bebe por copitas.

N° 316
QUINA QUINA –
Nombre científico: Voiroseilon bálsamun, Linneo. Familia de las Leguminosas.
Nombres vulgares: Quino Quino, Arbol del Bálsamo.

Usos y Dosis: La resina de la corteza combate eficazmente la psoriasis y demás enfermedades cutáneas.
En infusión, la corteza al 30 por mil es muy mentada, como anticatarral. Usase en los casos de bronquitis y el asma. Dosis: 3 tazas por día.
El bálsamo que de la corteza se extrae se usa como el Bálsamo del Perú para combatir los casos de grietas de los pezones, eczemas, sarnilla, eficaz antisarnico,etcétera.

N° 317
RÁBANO –
Nombre científico: Raphanus sativus, L.
Nombre vulgar: Rábano.

Usos y Dosis: Es estomacal, diurético y tónico. Estimula las energías. Recomendado en niños débiles. El jarabe del rábano iodado es un tónico, depurativo y reconstituyente. Fortifica los pulmones. 30 gramos en 1 litro de infusión. Tomar 3 tazas por día.

Tintura de Rábano
Rábano...... . . . . 30 g
Alcohol............ . , , 50 cc.
Agua .... 50 cc
Macerar 15 días. Se toma varias cucharadas al día mezclado con vino, jugos de fruta, etc. Es de acción estomáquica, cura las enfermedades de la garganta, pecho, vejiga y riñones. En las farmacias puede adquirirse pidiendo jarabe de rábano iodado.

Nº 318
RÁBANO RUSTICANO –
Nombre científico: Cochlearia armoracia, L.

Usos y Dosis: Se emplea la raíz. Es un buen antiescorbútico. Estimula el metabolismo. Es diurético y antiespasmódico. Se prepara el jarabe de rábano iodado. Se usa el vino antiescorbútico, macerando 40 gramos de rábano en 1 litro de vino, durante 15 días. Se bebe el agua de rábano, al 30 por mil en cocimiento de 1 minuto.

Nº 319
RATANIA –
Nombre científico: Krameria Triandra Ruiz y Pavon.

Usos y Dosis: Se usa la raíz, Es un buen astringente. Se usa como muy eficaz en la diarrea y la disentería. En la enterorragia. En hemorroides y grie tas del ano, en pomadas o fomentos. Cocimiento al 20 por mil. Extracto de 0,50 a 15 gramos.

N° 320
REGALIZ –
Nombre científico: G1ycyrrhiza Astragalina Gill. Familia de las Leguminosas,
Nombres vulgares: Oruzuz; Palo Dulce.

Usos y Dosis: Es un buen emoliente suavizante de las mucosas, suavemente laxante, expectorante, diurético y digestivo. En catarros de fumadores y en los crónicos, hasta en el asma y la bronquitis aguda como coadyuvante de otros remedios. Es excelente contra la acidez estomacal. Al 30 por mil* en cocimiento. Tres a cuatro tazas al día. Se usa en la úlcera gástrica.

Tintura de Regaliz
Regaliz machacado .... 20 g
Alcohol de 70° .... 100 cc
Por cucharaditas en infusión de malva o mezclado con otras tinturas de efectos similares en vino o con jugo de frutas o bien en té, mate, etcétera.
En extracto fluido, 3 cucharaditas al día en la úlcera gástrica y duodenal.

Nº 321
RETAMA –
Nombre científico: Spartium Junceum, L. Familia de las Papilonáceas.
Nombres vulgares: Retamo Macho, Retama de olor.

Usos y Dosis: Es neurotónico. Actúa como tónico cardíaco. Se emplea al 30 por mil* en cocimiento. Por tazas cada 3 ó 4 horas. Se usan las flores, con preferencia.

Tintura de Retama
Retama, flores . . .. 20 g
Alcohol de 50° .... 100 cc.
Por cucharaditas en infusión de tilo, de brotes de hojas de naranjo, o azahar.

N° 322
RETAMILLA –
Nombre científico: Bulnesia Retamo Gr. Familia de las Zigofiláceas.
Nombres vulgares: Retamo; Retamillo.

Usos y Dosis: Su aplicación es parecida a la del hamamelis; activa la circulación de la sangre, se usa en várices, adormecimientos y calambres de piernas y brazos. Cocimiento al 20 por mil*. 3 tazas por día del cocimiento.

Tintura de Retamilla
Retamilla . . . . 25 g
Alcohol de 70° . . . . 100 cc.
Por cucharaditas, diluída en té, mate o hidromiel.

N° 323
RICINO –
Nombre científico: Ricinus-communis o Vulgaris. Sinonimia: Palma Christi: Higuera infernal. Familia de las Euforbiáceas. Parte empleada: Semillas.
Nombres vulgares: Ricino y Mbaysybó en guaraní. Hoy se lo cultiva con cierta intensidad pues se produce un aceite de uso industrial de excelente calidad (aceite de mamona), y el aceite de Ricino (de uso farmaceutico), que se extrae de sus semillas, a presión, en frío, El aceite es completamente atóxico , pero de los residuos de las semillas prensadas se obtiene un veneno sumamente activo y sin antídoto conocido, la ricina, (diez semillas matan a un hombre).

Usos y Dosis: El aceite de ricino es laxante en pequeñas dosis y en grandes dosis, purgante. Usado en el estreñimiento crónico o en los empachos gástricos. En cólicos hepáticos, mezclado con aceite de olivas.

Nº 324
ROBLE –
Nombre científico: Quercus robur, L. Familia: Cupulíferas.

Usos y Dosis: Se emplea la corteza de los troncos y ramas. Es un buen astringente. En enemas contra la diarrea es muy útil. En la proporción de 30 gramos por mil de cocimiento de 5 minutos.
En la misma proporción para lavar las quemaduras extensas, los sabañones, con ulceraciones. También para combatir los flujos uterinos. Lavajes vaginales en la proporción de 30 gramos en 1 litro de cocimiento de 5 minutos.

N' 325
ROMAZA –

Nombre científico: Rumex Vesi Caricus.
Nombre vulgar: Romaza vejigosa.

Usos y Dosis: Se hierve un buen rato en agua hasta que se forme una pulpa Sé le añade un poco de aceite comestible y se aplica como cataplasma. Se aplica caliente en granos y abcesos como madurativo.

N' 326
ROMERILLO –
Nombre científico: Eupatorium Virgatum Don. Familia de las Compuestas.
Nombres vulgares:Romerillo, Romerito, Romero -í,

Usos y Dosis: Recomendado para la debilidad nerviosa y del cerebro. Bueno para el estómago y como digestivo, asienta las comidas pesadas. Suele aliviar enfermedades del hígado y los riñones. En infusión al 30 por mil en casos de dolencias agudas. 1 taza cada 4 horas.

Tintura de Romerillo
Romerillo .... 20 g
Alcohol de 60° .... 100 cc.

N' 327
ROMERO –
Nombre científico: Rosmarinus Officinalis, L. Familia de las Labiadas.
Alecrim. Alecrin del campo.

Usos y Dosis: Goza de buena fama a muchas leguas a la redonda, al decir popular. Para el hígado, como emenagogo y sudorífico, estomáquico, carminativo y eupéptico. En infusión, tisanas, cocimiento al 25 por mil. Por tazas, después de las comidas.
La esencia de romero es eficacísima también para combatir piojos o ladillas. 20 gramos en 1 litro de infusión.

Tintura de Romero
Romero... .... 25 g
Alcohol de 70° ....100 cc
Por cucharaditas mezcladas con el té, mate, etcétera.

N° 328
ROSAS –
Rosa Roja, Rosa Gallica, L. Rosa Mosqueta, etcétera. Sinonimia: Rosa ordinaria, Rosa oficinal. Familia de las Rosáceas. De la infinita variedad de rosas existentes, mencionamos solamente unas pocas en este condensado trabajo, de las que la experiencia nos ha demostrado sus probadas cualidades en la farmacopea. Aparte de la indudable belleza que nos proporciona el contemplar los hermosos ejemplares con que la Naturaleza nos regala, debemos también tener muy en cuenta los cultivos que con gran cuidado, esmero y técnica depurada efectúan en algunos países para la desarrollada industria moderna de la perfumería. Entre las muchísimas flores que se destinan a esa finalidad, uno de los primeros y destacados puestos, sin duda, lo ocupan las Rosas.

Usos y Dosis: Se usa mucho en terapéutica.

Se emplean los pétalos. Astringente y antiséptico, recomendado en las díarreas rebeldes, en las hemoptisis pasivas, en hemorragias uterinas y en la blenorragia crónica. Y por fin, la Rosa Mosqueta reconocida como muy buen laxante. Unos 20 gramos de Rosa Mosqueta, en infusión o hervida en leche, es un eficaz purgante y depurativo

N° 329
RUDA –
Nombre científico: Ruta Chadepensis, L. Familia de las Rutáceas.

Usos y Dosis: A altas dosis produce el aborto, adelanta la menstruación, es estomacal y carminativa. Se toma una infusión de hojas de ruda para reanimar. Para combatir los parásitos intestinales, asociada al paico y al ajenjo. Es aperitiva, usada en las fiebres y en los pasmos. Para uso interno una infusión al 15 por mil y como emenagogo al 30 por mil. Tener cuidado con altas dosis, produce taquicardias. Existen dos variedades: la ruda macho y la ruda hembra. La ruda macho es la más usada.

Tintura de Ruda
Ruda .... 10 g
Alcohol de 70° .... 100 cc.
Por cucharaditas, dos veces al día.

Nº 330
RUIBARBO –
Nombres científicos: Rheum Officinale, Baill. Rheurrn Pulrnatum, L.. Familia de las Poligonáceas.
Nombres vulgares: Ruibarbo Chino; Ruibarbo Ruso.

Usos y Dosis: Solamente el Ruibarbo Chino es el que se usa en terapéutica. De 0,10 a 0,30 g como tónico laxante, de 2 a 3 gramos, como purgante. En tisanas: 5 gramos en un litro de infusión. Tomar por copas cada 3 horas, hasta efecto. Tintura acuosa, por charaditas como tónico, por cucharadas como laxante.

Tintura de Ruibarbo
Mixtura
Tintura Ruibarbo .... 5 g
Tintura de Genciana. .... 5 g
Tintura de anís .... 5 g
Treinta gotas durante las comidas

N° 331
SABINA –
Nombre científico: Juniperus Sabina L.

Usos y Dosis: Es abortivo. De uso exclusivo del médico, porque si la dosis es elevada, produce fuertes irritaciones y diarreas sanguinolentas. Se usa el polvo a la dosis de 25 centígramos, hasta 50 centígramos como dosis máxima. En infusión se puede usar 5 gramos por litro. Se beberá por tazas de las de café, varias veces al día. En compresas al 10 por mil, en granos, forúnculos, etcétera.

N° 332
SALVIA BLANCA –

Nombre científico: Salvia Gallieni, Benth y Var. Lo renzii.

Usos y Dosis: Buenísima en cocimiernto al 50 por mil en infusión, en afecciones de la boca y garganta; en buches y gargarismos. En uso interior combate eficazmente los resfríos, tomando una infusión bien caliente de salvia blanca, 5 gramos por tala de infusión, (con miel de abejas o azúcar cande). En gárgaras también conviene endulzar con miel de abejas.

Tintura de Salvia Blanca
Salvia .... 20 g
Alcohol de 70° . . . . . . 100 cc.
Por cucharaditas, 3 ó 4 veces al día, en infusión de borrajas o saúco para combatir resfríos y dolores de garganta. En gárgaras, dos cucharadas en un vaso de agua tibia con miel o azúcar.

N° 333
SALVIA DE LA PUNA –
Nombre científico: Senecio mendocino, Phil. Familia de las Compuestas.
Nombre vulgar: Asma Puna.

Usos y Dosis: Eficaz para la disnea. Usada con ventaja en el asma, bronquitis crónica, flema de los fumadores, catarros crónicos, dificultad para respirar y expulsar las flemas viejas de asmáticos. Sus admiradores dicen que cura cualquier tipo de asma. Cocimiento al 20 por mil, tres tazas al día.

Tintura de Salvia de la Puna
Salvia Puna ... . 20 g
Alcohol de 70º ...... 100 cc.
Por cucharaditas en infusión de ambay, anacahuita y yemas de pino, es muy recomendada. Tres a cuatro cucharaditas al día.

N° 334
SALVIA MORADA –
Nombres científicos: Lippia Asperifolia Rich, Lippia Lantanifolia,Gr. Familia de las Verbenáceas.
Nombre vulgar: Cambará.

Usos y Dosis: Bueno para la gripe y resfríos. También es un buen aperitivo Y estomáquico. Se usa la por mil en infusión.

Tintura de Salvia Morada
Salvia Morada .. .. 20 g
Alcohol de 70° .... 100 cc.
Por cucharaditas cada 3 horas, en té, mate, hidromiel, etcétera.

N° 335
SANALOTODO –
Nombre científico: Croton Myrydontus, Müll, Familia Euforbiáceas.
Nombres vulgares: Cambalacho o Cambalachi.

Usos y Dosis: Es refrescante, diurético muy suave y buen depurativo de la sangre; debe ser tomado en primavera con gramilla, verdolaga y otros refrescantes.

Al 70 por mil en cualquier enfermedad cutánea como eczemas, granitos, herpes y urticaria. Lavar la parte afectada 3 veces por día.
Uso interno a 30 gramos por litro de infusión, 3 tazas por día

Tintura de Sanalotodo
Sanalotodo . . .. 20 g
Alcohol de 60 .... 100 cc.
Por cucharaditas en té, mate o hi dromiel.

N° 336
SÁNDALO –
Nombre científico: Santalum Albura L_.

Usos y Dosis: su leño tiene propiedades astringentes. Se emplea en la proporción de 10 gramos por litro de cocimiento de 10 minutos. Recomendado por la experiencia popular en diarreas. Hoy, bastante en desuso. 4 tazas por día.
El sándalo produce una apreciada esencia eficaz contra la bronquitis, la cistitis y la gonorrea.
A propósito del sándalo, nos place recordar el pensamiento: procurar ser como el sándalo que perfuma al hacha que lo hiere.

Nº 337
SANGRE DE DRAGO –
Nombre científico: Sanguis Draconis.
Nombre vulgar: Resina de Drago. Es un producto resinoso, de color colorado, procedente de la India, pero también existe en la zona guaranítica.

Usos y Dosis: Es hemostático. Buen astringente. Se usa para obturar la caries dental y calmar el dolor de muelas. En buches de 20 por mil. Se emplea también en fumigaciones.

Tintura de Sangre de Drago
Sangre de Drago ..... .20 g
Alcohol de 95° ....100 cc.

N° 338
SANGUINARIA
(o Siete Sangrías es lo mismo) –
Nombres científicos: Poligonum Convolvulus, L. Poligonuin Acuminatum, H. B. et Kth. Poligonurn Aviculare, L. Familia de las Poligoná ceas.

Usos y Dosis: Se emplea tanto en alta como en baja presión. Depurativo de la sangre, en caso de sangre muy cargada de colesterol lo elimina. Es abortivo, con doradilla, ajenjo, ruda y otras similares. Facilita los flujos mens truales ayudando a calmar los dolores. En la alta presión acompañando al muérdago o la ortiga es bueno para bajarla al término normal. Se usa al 20 ó 30 por mil en infusiones*. 3 a 4 tazas por día.

Tintura de Sanguinaria
Sanguinaria .... 20 g
Alcohol de 70° .... 100 cc.
Tres cucharaditas al día en infusión de doradilla y culantrillo o en agua de perejil. Regula la presión.

N° 339
SAPONARIA –
Nombre científico: Saponaria officinalis L.

Usos y Dosis: Se prescribe como expectorante en vez del ambay y la polígala. Cocimiento de 30 gramos por litro de agua. Tres tacitas repartidas en el día.
' Ver Tablas Pesas y Medidas.

N° 340
SARANDI –
Nombre científico: Phillantus sellowianus, Müller. Familia de las Euforbiáceas.
Nombre vulgar: Sarandí blanco.

Usos y dosis: Tiene fama de ser un buen antidiabético. Reduce el azúcar en forma apreciable. Además es ligeramente laxante; se emplea el leño y las hojas. En la diabetes se recomienda al 40 por mil en cocimiento de 5 minutos. Tres tazas al día.

Tintura de Sarandí
Sarandí............... 30 g
Alcohol de 80. .... , . 100 cc.
Tres a cuatro cucharaditas al día, en té, mate, etcétera. También se puede hacer una preparación en vino, en la proporción del 20%, de tintura. En la forma vinosa no es aconsejable para los diabéticos.

N° 341
SARANDI NEGRO –
Nombre científico: Ruprechtia Alicifolia C. A. Mey. Familia de las Poligonáceas.
Nombres vulgares: Yerba Rosa, Sarandí colorado, Ibyrá-ró
.
Usos y Dosis: Es aperitivo, carminativo, amargo. Se usa con cocimiento de corteza en la proporción de 10 gramos por 1 litro de agua. Se cuela y se bebe una copa o media taza antes de las comidas. Estimula la secreción del jugo gástrico. Es muy digestivo.

N° 342
SAUCE –
Nombre científico: Salix Humboldtiana Wild. Familia de las Sabcáceas.
Nombres vulgares: Sauce criollo, Sauce colorado.

Usos y Dosis: Antiespasmódico, antifebril, antirreumático. Se usa en cocimiento al 40 por mil. 3 tazas diarias. Es recomendado en el insomnio. Depresión y angustia. Cefaleas.
En heridas y granos, se usa al 50 por ciento de cocimiento de 1 hora.

Tintura de Sauce
Sauce (en hojas) . . .. 40 g
Alcohol de 60° .... 1000 cc.
Macerar durante 15 días, luego filtrar. Por cucharaditas, cada 5 horas, en jugo de fruta o vino generoso.

N° 343
SAUCE LLORÓN –

Nombre científico: Salix Humboldtiana Wild. Familia de las Salicáceas.
Nombre vulgar: Sauce criollo o sauce colorado. Crece en las orillas de ríos, lagos o arroyos. En lugares húmedos.

Usos y Dosis. En la atonía del estómago, es febrífugo y tónico. Tomar 25 gramos de corteza de sauce, hacerla hervir en medio litro de agua, durante 1 cuarto de hora. Bébase cuatro tacitas al día. Es también antirreumático, antidiarréico y para combatir el dolor de cabeza. En todos los casos se usa la corteza, 50 gramos por litro de cocimiento.

N° 344
SAUCO, Flores –
Nombre científico: Sambucus Nigra L. Familia de las Caprifoliáceas.

Usos y Dosis: Es diaforético. Baja la fiebre. Se emplean las flores. Para uso exterior: al 50 por mil en fomentaciones. Infusión de flores al 20 por mil. Como sudorífico hasta el 40 por mil y como laxante al 50 por mil. Por tazas.

Tintura de Flores de Saúco
Saúco, flores .... 20 g
Alcohol de 60° .... 100 cc.
Por cucharaditas, con tintura de borraja y ambay, en las fiebres y catarros. Sudorífico apreciado en el sarampión, escarlatina, varicela y otras fiebres eruptivas.

N° 345
SEN, Hojas –
Nombres científicos: El llamado Sen de la India, denominado Sen de Tinnevelly, procede de la Cassia Angustifólia Vall, variedad V. Royleana, Bischoff, y corresponde a la C Lanceolata Royle. El Sen Alejandrino, de Egipto, procede de la Cassia Acutifolia Delile, que crece en regiones de! Nilo. Familia de las Leguminosas.

Usos y Dosis: Ambos tienen reconocidas cualidades laxantes y purgantes, según las dosis que se empleen. Purgante catártico. No obstante debe usarse con cuidado en el embarazo y en los estados inflamatorios del intestino, apéndice y flujo hemorroidal. De lo contrario es muy eficaz. No produce sequedad de vientre. Se recomienda, para que no produzca dolores de vientre, lavar las hojas de sen previamente con alcohol. Depositar la dosis en un colador, echarle alcohol. Así pierde las materias resinosas que contiene y su efecto es indoloro. Una cucharada sopera por taza de infusión. Al acostarse 1 taza.

Enema Purgante
Sen, hojas . . . . 10 g
Sulfato de sodio .... 15 g
Agua hirviendo . . ..200 cc.
Bueno en caso de bolo fecal o en apoplegías. O en la alta presión.
Tintura de Sen
Sen .... 10 g
Alcohol de 70° ....100 cc.
Por cucharaditas.

N° 346
SEN, Folículos.

Se diferencia del sen común en que sus hojas son más grandes y negruzcas y de acción más suave. Familia de las Leguminosas. El primero es el sen de Tinnevelly y el segundo, sen alejandrino.

Usos y Dosis: Es laxante en pequeñas dosis. No produce hábito ni pertur ba la función intestinal. Se utiliza en las congestiones encefálica y pulmo nar, en enemas o bien en infusiones. En polvo, l, 2 y hasta 5 gramos. En infusión, 15 gramos, en 250 cc de agua. Hay incompatibilidad con los alcalis y carbonatos.

Tintura de Sen Folículos
Sen folículos......................... 30 g
Alcohol 70º.......................... 1000 cc

N° 347
SERPOL-
(Ver Tomillo N° 362)

N° 348
SIETE SANGRIAS –
(Ver Sanguinaria. N° 338).

N° 349
SIMARUBA –
Nombres científicos: Simaruba amara Aubl y Simaruba Officinalis. Familia de las Simarubáceas.

Usos y Dosis: Tónico, antidiarreico y febrífugo. Muy parecida a la cuasia común. Uso interno, al 60 por mil*.

Tintura de Simaruba
Simaruba .... 20 g
Alcohol de 70° .... 100 cc.
Por cucharaditas, tres veces al día, diluida en agua, té, mate o café.

N° 350
SPILANTES –
Nombre vulgar: Barba de Indio. Familia de las Compuestas.

Usos y Dosis: Es algo anestésico. Para el dolor de muelas es un buen calmante. Masticándolo, calma el dolor de muelas y encías. En cocimiento, en la proporción de 50 gramos por litro, en buches. Calma el dolor de encías, muelas y dientes con caries.

N° 351
SUICO –
Nombre científico: Tagates
Familia de las Glandulíferas. Nombres vulgares: Chinchilla, Suiquillo o Quinquin, en Chile.

Usos y Dosis: Muy bueno en las diarreas y en trastornos del estómago. En infusión, al 20 por mil. Contra las lombrices: una taza en ayunas y una al acostarse.

Nº 352
TABACO –
Nombres científicos: Nicotiana tabacum L. Haranensis Long. Familia de las Solanáceas.

Usos y Dosis: El cocimiento de las hojas al 10% se usa en lavajes para combatir la sarna y la tiña. Con fomentos, en los dolores de la gota.

N° 353
TAMARINDO –
Nombre científico: Tamarindus Indica L. Familia de las Leguminosas.

Usos y Dosis: Se usa la pulpa.
Contiene: Crémor tártaro, 5% ácido tartárico, 7%; ácido cítrico, 1,70`%', azúcar y sustancias mucilaginosas. Por ello se lo emplea como suave y eficaz laxante. Pulpa de tamarindo depurada, 10 a 15 gramos, como refrescante; 40 a 60 gramos, como purgante. Extractos de tamarindo, a vduntad para bebidas calmantes. En tisana, al 20 por mil. Jarabe, de 40 a 100 cc. Muy indicado para niños y personas débiles. Existen en plaza algunos productos de tamarindo de excelente calidad.

N° 354
TANACETO –
Nombre científico: Tanacetum Vulgare L. Pnretruin tauacetum D. C. Familia de las compuestas.

Usos y Dosis: Se usa contra los vermes y otros parásitos del tubo digestivo. 15 por ciento de agua hirviendo. Es bueno contra los oxiuros, vermes, ascárides. Infusión, 15 gramos en 100 cc. de agua, en enemas.

Nº 355
TAXI o TASIS –
Nombres científicos: Morrenta Odorata Lindi, Morrenia Brachystephana Gr, Familia de las Asclepiadáceas.
Nombre vulgar: Doca.

Usos y Dosis: Muy mentado como galactagogo, al 30 ó 40 por mil, en cocimiento de 3 minutos, se administrará tres a cuatro tazas diarias. Se usa la raíz. Insistimos: Es eficaz para aumentar la secreción láctea de las madres.

Tintura de Taxi
Taxi .... 30 g
Alcohol al 70° .... 100 cc.
Tres o cuatro cucharaditas por día, en leche, hidromiel o vino generoso.

N° 356
TE –
Nombre científico: Thea Sinensis.
El té es un arbusto de uno a dos metros de altura. Es originario de las partes continentales o insulares del extremo oriente de Asia. De allí fue transportado a los montes Nilgherries, a Malabar, a Estados Unidos de América, al Brasil, a Paraguay, y hace muy poco tiempo

también a la Argentina. Los botánicos están de acuerdo en asegurar que los Tés Viridis, Bohea, Cochinchinensis, Cantoniensis, Stricta y Assamica son variedades del Thea Sinensis.
Cultivo: El té se cultiva en China en los lindes de los campos, sin cuidar de la calidad de la tierra, o sea, forman grupos en las pendientes de las laderas. Se reproduce por medio de semillas. Se abona el suelo con estiércol, a medida que crece el arbolito.
Parte usada: Las hojas.
Recolección: La recolección se hace tres veces al año, pero no se procede a esta operación hasta que los árboles tienen tres años, cesándose en su explotación cuando tienen ocho o diez, porque entonces producen menos hojas. Se podan entonces los pies en las bases, y al año siguiente salen del tallo renuevos y ramas jóvenes que producen una abundante cosecha.
Las principales especies del té que corren en el comercio se pueden dividir en dos clases: Tés verdes y Tés negros. Los primeros proceden de las hojas que se han desecado sobre planchas de hierro caliente, en las que se arrugan y toman una forma particular. A menudo tienen este color, porque se les da con un polvo mezcla de yeso y de índigo. Los Tés negros proceden de hojas que antes de secarse han sido sometidas a una especie de fermentación. Esta operación va seguida de otra de "amasamiento", del arrollamiento a mano que disminuye considerablemente el volumen de las hojas.
El producto, después de esta operación, se seca, luego se criba, se elige y coloca en cajas, al abrigo del aire y de la luz. La industria moderna con la maquinización, ha simplificado estos procesos manuales.
Se conocen un gran número de tés verdes y negros. Entre los tés verdes citaremos tan solo los tés Songlo, Hayswen-skin, Haysen o Hayson, Perla o Imperial, Pólvora de Cañón y Chu. lan. Entre los tés negros, los tes Bouy, Congou, Camponi, Souchong o Saotchon, el Pekoe y el té Bolang.
Esta diversidad de especies comer ciales deben sus características físicas y sus propiedades a los varios modos de preparación que experimentan las hojas. También es probable que la edad en que se recolecta la hoja influya bastante en la calidad del té.
Los tés principales del comercio mundial se dividen en tres clases: el té negro, el verde y el "bolang".
Una de las mejores calidades en té está representado por el de Ceilán, llamado té de lo alto, por haber sido cultivado a 1.200 metros de altura. Es muy rico, sabroso y aromático. Sin embargo, el más fino es el té denominado "Dejeerling".
Los tés de Formosa (China insular) están representados por el "Lapsang" Souchong fuerte, aromático y ahumado, y el "Keemun" muy suave v dulce. Las combinaciones más conocidas Y apreciadas entre los tés negros de India y Ceylán son el "Earl Grey". clue está aromatizado con esencia de bergamo ta. Y el "English Breakfast" (desayuno inglés), de sabor suave, delicado, fino, fragante y con paladar occidental.
Té Verde: Esta es la mezcla de hojas de buen té que no han sido sometidas al proceso de fermentación. Este té es preferido por el gusto oriental. El negro es `'exportado" para consumo de los "bárbaros occidentales", según antigua expresión china.
Te "Oolong": Es un tipo de té semifermentado que se produce en la isla de Formosa (China). El tipo "Cantón" es lanzado al comercio mundial desde Hong -Kong con hojas importadas desde Formosa.
En Oriente medio es muy apreciado el té fermentado sobre un colchón de flores de jasmín, que le trasmite un grato sabor y un delicadísimo aroma, como es fácil suponer.

Usos y Dosis: infusión, de 4 a 12 gramos, en I/2 litro de agua hirviendo.
Incompatible con: sales de cal, hierro, gelatina y las vasijas no estañadas o no enlozadas.
El té, al igual que el café, acelera la circulación y aumenta la actividad cerebral, lo mismo que el mate. En ciertas condiciones disminuye el pulso y favorece la diuresis.
Es excitante y astringente. El abuso del té puede causar dispepsias. Su uso disminuye la cantidad de urea. Contiene un alcaloide: la teína. Bebido discretamente es saludable. Una taza de té bien caliente con unas gotas de limón en verano, quita la sed y refresca. Es recomendado en vez de las bebidas gaseosas "heladas".

Su acción estimulante en medicina, ayuda a combatir el estupor, cosa que se observa en los envenenamientos por opio, la digital y la embriaguez. Como diurético no se recomienda en la gota, el reuma, el mal de piedra y la hidropesía.

Nº 357
TE DEL BURRO o Té Andino –
Nombre científico: Wendita Calysina. Familia de las Geraniáceas.
Nombre vulgar: Té Andino.
Usos y Dosis: Muy recomendado en el uso popular como bueno en casos de trastornos gastrointestinales, a saber: empachos, dispepsias, como calmante en ardores de estómago, acidez. En las digestiones lentas. En la aerofagia. En las indigestiones y cólicos.

Tintura de Té Andino
Té Andino .... 30 g
Alcohol de 60° .... 100 cc.
Macerar 15 das, colar y tomar una cucharadita de las de café en una infusión de Angélica y Yerba laica. Después de las comidas. En caso de empachos en niños, agregar a esta infusión Yerba del pollo.

N° 358
TEMBETARY –
Nombre científico: Fagara Hiemolis, St. Hil, Eng. Familia de las Rutáceas.
Nombres vulgares: Coentrillo, Tembetary-pytá.

Usos y Dosis: la usan como diurético, y para combatir el reumatismo, la ciática y el lumbago. Es buen diurético. Se emplea la corteza, en la proporcion de 30 gramos por litro, en cocimiento de 3 minutos. Bebido bien caliente y endulzado con azúcar quemada es útil para resfríos, catarro gripe, como buen sudorífico.

N° 359
THUJA –
Nombre científico: Th Occidentalis, L_ Familia de las Coníferas.

Usos y Dosis: Se emplea corno expectorante, sudorífica y diurética, antirreumática. Se usa en infusión y cocimiento al 30 y al 20 por mil, respectivamente. Los preparados de Thuja pueden causar el aborto.

Tintura de Thuja
Thuja .... 20 g
Alcohol de 70° . . . .100 cc.
Cucharaditas, tres veces al día, diluido en hidromiel.

N° 360
TILO –
Nombre científico: Tilia Europea L. Familia de las Tiliáceas.
Tilo

Usos y Dosis: Sedante nervioso muy afamado pero sin llegar a poseer propiedades de la Raíz de Valeriana, que como calmante de los nervios un sedante mucho más eficaz. Con

manzanilla es muy buen estomáquico, digestivo y eupéptico. Se usa en infusión al 30 por mil*.

Tintura de Tilo
Tilo, flores......................... 30 g
Alcohol de 70° .... 100 cc.
Por cucharaditas, 3 ó 4 al día.

N° 361
TOLA TOLA –
Nombre científico: Colletia Ferox Gill. Familia de las Ramnáceas.
Nombres vulgares: Barba de tigre, fola, Quina del campo, Tole-Tole.

Usos y Dosis: Es muy eficaz en la caída del cabello, elimina la seborrea y caspa. Se puede usar mitad y mitad en tintura de Quina y Jaborandi; se perrfuma a gusto de cada cual y se le agrega un 5% de glicerina para usarlo diariamente al peinarse masajeando el cuero cabelludo.

Tintura de Tola Tola
Tola Tola .... 40 g
Alcohol de 60° .... 100 cc.

N° 362
TOMILLO –
Nombre científico: hymus vulgaris. Hedeoma Multiflora Benth. Familia de las Labiadas.
Nombres vulgares: Cominito del campo, manzanilla del campo.

Usos y Dosis: En la tos ferina, es calmante. Buen digestivo, aperitivo y antiácido, al 30 por mil en infusión.

Tintura de Tomillo
Tomillo .... 30 g.
Alcohol de 70° .... 100 cc_
Cucharaditas, 4 al día. en té, mate, hidromiel caliente o en vino. Se puede preparar un vino de tomillo o un buen jarabe de tomillo, asociado a otras hierbas expectorantes y calmantes de la tos.

N° 363
TOPASAIRE –
Nombre científico: Gaillardia Scabiosoides. Familia de las Compuestáceas:

Usos y Dosis: Se usa para fomentaciones, al 70 por mil. Pero su mérito consiste en eliminar la caspa y la seborrea, evitando así la caída del cabello.
Tintura de Topasaire
Topasaire............ . 40 g
Alcohol de 80° .... 100 cc.
Se macera 10 días, se cuela y se le agrega igual cantidad de agua y un 5% de glicerina. Se perfuma y se usa en forma de loción para peinarse. Se puede agregar partes iguales de tintura de Tola Tola.

N° 364

TORMENTILLA –
Nombre científico: Tormentilla erecta.
Nombre vulgar: Potentilla.

Usos y Dosis: Es una plantita que tiene muy variadas aplicaciones.
Para las infusiones, de 30 a 40 gramos por litro. En gárgaras: para combatir las amigdalitis, mal llamadas anginas rojas. Tres tazas por día para las diarreas sanguinolentas.
Muy mentada, en la proporción de 50 gramos por litro en cocimiento (un hervor), en buches que afirman la dentadura. Cura la piorrea sanguinolenta y favorece la sensación placentera de una boca fresca y sana y un aliento agradable.
En una proporción de 40 gramos por litro de cocimiento, alivia muy pronto las llagas, fístulas y heridas, y en fomentos hace madurar los granos, forúnculos y ántrax.
En vino: macerar 40 gramos en un litro durante 20 días. Colar y beber por copitas, 3 a 4 por día. Esta preparación es un buen coadyuvante en el tratamiento médico de infinidad de enfermedades.

N° 365
TORONJIL –
Ver Melisa, N° 246

N° 366
TRAMONTANA –
Nombre científico; Ephedra Tirandra Tul. Familia de las Gnetáneas.

Usos y Dosis: Eficaz como diurétco; se la emplea, con buenos resultados, combinada con otras hierbas de acción similar, para eliminar ácido úrico, purificar la sangre, en el reumatismo crónico y agudo, en la artritis reumatoidea, en la gota, la ciática y el lumbago. También útil en verano corno refrescante, aclara la orina, mejora el funcionamiento de los riñones, eliminando arenillas. Se emplea al 30 por mil, en cocimiento. 3 tazas por día.

Tintura de Tramontana
Tramontana .... 20 g
Alcohol de 60° .... 100 cc.
Cucharaditas, 3 o 4 al día, en té, mate, jugo de frutas, especialmente jugo de limón.

N° 367
TREBOL –
Nombre científico: Melileotus parviflorus L.

Usos y Dosis: Es excelente vulnerarlo. Empleado con frecuencia en golpes, machucones, hematomas, etcétera. Cocimiento al 30 por mil, en fomentos.

N° 368
TRIGO –
Nombre científico: Triticun Sativum Lam. T. Vulgare. Familia de las Gramineas.

Usos y Dosis: Se usa en forma de harina de almidón, de dextrina, gluten, pan y salvado. Se recomienda la harina para calmar la irritación de la erisipela y en las escaldaduras de los niños. También, en irritaciones de la piel de personas obesas. Se emplea en cataplasmas emolientes, en granos y forúnculos.

De la harina se obtiene la dextrina y el almidón. El pan preparado con harina de trigo es un alimento ideal. Cuando contiene cierta cantidad de salvado es un excelente remedio contra el estreñimiento habitual. Se preparan cataplasmas emolientes con pan, agua, leche o también, con un cocimiento mucilaginoso.
El trigo es el rey de los cereales. Uno de los más grandes regalos que nos ha hecho nuestra querida madre, la Naturaleza.

N° 369
TURBIT VEGETAL –
Nombre científico: Ipomea Turphetum R. Familia de las Convolvuláceas.

Usos y Dosis: Purgante drástico parecido a la Jalapa, pero algo menos activo. Es un componente del aguardiente alemán. Se toma como purgante, de 4 a 10 gramos por litro, en infusión.

Tintura de Turbit Vegetal
Turbit Vegetal . ... 20 g
Alcohol de 70° .... 100 cc.
Por cucharaditas, en té, vino o hidromiel. Recomendamos usar con cuidado este purgante, como así también con la jalapa y la escamona por ser muy activos y evitar desagradables consecuencias.

Nº 370
TUSCA –
Nombre científico: Acacia Aroma Cill y Var. Familia de las Leguminosas.

Usos y Dosis: Lo mismo que la tramontana. Para las mismas enfermedades, pues posee propiedades terapéuticas similares. Uso interno, al 25 por mil*, en infusión o tisana. 1 taza en ayunas y 1 después de cada comida.

Tintura de Tusca
Tusca.......... ...... 20 g
Alcohol de 70° .... .100 cc.
Por cucharaditas, diluida en el té, café, vino blanco, etcétera, Tres al día.
Ver Tablas Pesas y Medidas

N° 371
TUSILAGO –
Nombres científicos: Petasites Officinalis, n-lónch, Tusilago Farfara, L. Familia de las Compuestas.
Nombres vulgares: Uña de caballo, Uña de gato, Oreja de gato, Pata de mula.
.
Usos y Dosis: Es un excelente expectorante. Al 40 por mil en cocimiento, bien caliente, endulzado con azúcar cande, una cucharadita por taza.
Se puede hacer un cocimiento de yemas de pino, ambay y verter sobre flores de violeta. Endulzar con azúcar quemada, tomar una taza cada 3 horas en: asma, disnea, bronquitis o catarros de los fumadores.

Tintura de Tusilago
Tusilago .... 20 g
Alcohol de 70° .... 100 cc
Una cucharadita mezclada con otras tinturas de efecto similar, en igual proporción, cada 3 horas.

Nº 372
ULMARIA
Nombre científico: Spiroea Ulmaria.
Nombres vulgares: Reina de los prados. Yerba de las abejas

Usos y Dosis: Es un excelentísimo diurético. En las enfermedades de los riñones y vejiga, así como en la hidropesía, presta una buena colaboración. Se usa la planta Integra, de 25 a 30 gramos en infusión de un litro de agua. Bébase de 3 a 4 tazas distribuidas en el día.
Produce sensación de alegría. Estimula el optimismo y la buena disposición.

N° 373
UVA URSI - Ver Gayuba N° 181.

N° 374
VAINILLA –
Nombre científico: Vanilla Planifolia Andr. Familia de las Orquídeas.

Usos y Dosis: Se emplea el fruto (cápsula). La vainilla es excitante y afrodisíaca. Se usa también contra el histerismo y los estados de adinamia.
Se emplea para perfumar alimentos. Entra en la preparación del chocolate, tortas, licores, etcétera.
Para uso interno: Azúcar vainillado, 1:20, de 2 a 8 gramos. Tintura, 1:20, de 2 a 10 gramos.

Tintura de Vainilla
Vainilla .... 20 g
Alcohol de 70° .... 100 cc.

N° 375
VALERIANA –
Nombres científicos: Valeriana Officinalis, L. Valeriana Effusa, Gr. Flia de las Valerianáceas.
Nombres vulgares: Yerba gatera, Ñancú Louen.

Usos y Dosis: Es lo mejor que se conoce en hierbas medicinales para calmar los ataques de nervios. Es un gran sedante nervino. Se usa para cualquier enfermedad de los nervios y en el insomnio. No es perjudicial, aun tomada por largo tiempo. Se emplea la raíz,
En infusiones, al 25 por mil*. Una taza de infusión de Valeriana cada 3 ó 4 horas, según los casos.
Tintura de Valeriana
Valeriana, raíz .. . . 20 g
Alcohol de 70° . .. . 100 cc.
Una cucharadita, en infusión de hojas de tilo o hidromiel caliente, o 40 gotas 3 veces por día.

N° 376
VERBENA –
Nombre científico: Verbena Litoralis, Kth. Familia de las Verbenáceas.
Nombre vulgar: Verbena blanca.
Usos y Dosis: Es aperitiva por lo amarga.
Con ruda y ajenjo regula el período menstrual. Se la usa también en las fiebres y contra las lombrices. Una infusión de verbena en ayunas y otra al acostarse, mezclada con ajenjo y

paico, además de ser antihelmíntica es antineurálgica en dolores de cabeza. Se emplea en la dosis de 25 por mil. En tisana e infusión. En ayunas 1 tacita de infusión en dolor de cabeza y jaqueca.

Tintura de Verbena
Verbena.............. 20 g
Alcohol de 60° .... .100 cc.

Por cucharaditas, diluida en mate o en infusión de paico.

Nº 377
VERÓNICA –
Nombre científico: Verónica Peregrina, l, Familia de las Escrofulariáceas.

Usos y Dosis: Es un buen aperitivo reconstituyente que debe asociarse con la quina y el hierro. Parece que tiene muy buena fama para disolver cálculos renales. También preconizado en la tos y el catarro, pero su mejor virtud es la de tónico reconstituyente. Se usa en infusiones al 30 por mil.

Tintura de Verónica
Verónica .... 20 g
Alcohol de 60° .... 100 cc.

Otra fórmula
Verónica . . . . 40 g
Quina roja, cortezas ..... 40 g
Canela en rama . . .. 20 g
Kola polvo........... .... 20 g
Vino blanco .... 1000 cc.
Macerar 15 días. Colar y tomar por copitas.

N° 378
VID –
Nombre científico: Vitis Vinifera L. Familia de las Ampelídeas (Vitáceas).

Usos y Dosis: En la diarrea crónica, hemorragias, menorragias, epistaxis; como astringente, se emplean las hojas 30 gramos por litro de cocimiento
El fruto, antes de madurar, se llama agraz. La ceniza de los sarmientos es diurética. El zumo de uva, convertido en jarabe por los procedimientos ordinarios, es un excelente diurético y refrescante.
Las uvas verdes se aplican en cataplasma, sobre el abdomen, para combatir las inflamaciones intestinales. Las uvas frescas y maduras son nutritivas, refrescantes y laxantes.
Las pepitas del grano son buenas contra la disentería y vómitos de sangre.
Se logra un buen remedio con las hojas de la vid, secadas a la sombra y reducidas a polvo.
De la uva se obtiene: arrope, vino, vinagre, aguardiente, cremor tártaro, potasa, etcétera.
El Vino: Los blancos son estimulantes y diuréticos; los tintos son tónicos y astringentes. Se prescribe un poco de vino en la convalecencia de las diabetes y fiebre intermitentes, fiebre tifoidea, escrófula, tisis, incontinencia de orina en los niños y el escorbuto. El vino ayuda la digestión si' es ciento por ciento de uva.
El vino no es un producto natural. El jugo de uva, sí lo es. El vino es producto fermentado (descomposición del mosto.Los vinos que no pueden exhibir análisis de oficinas responsables, que acrediten su genuinidad, pueden ser tóxicos. El vino falsificado es el peor enemigo de la salud. Además el alcohol intoxica, facilita el desarrollo de la tuberculosis, la cirrosis hepática, puede llevar al delirium tremens y a la muerte.

N° 379
VINAL –
Nombre científico: Prosopis Ruscifolia Gr. Familia de las Leguminosas.

Usos y Dosis: Como colirio. Una infusión de Vinal al 25 por mil es eficaz en la conjuntivitis, infecciones e irritaciones oculares.

N° 380
VIOLETA –
Nombre científico: Viola Odorata L. Familia de las Violáceas.
Nombre común: Violeta.

Usos y Dosis: Su raíz es emética. Sus flores en infusión al 30 por mil asociadas con flores de papaya macho, ambay, flores de malva y anacahuita constituyen un excelente expectorante recomendado en la tos convulsa, en diversas bronquitis y en el catarro crónico, en la bronquitis y en la gripe.

Tintura de Violeta
Violeta .... 30 g
Alcohol de 60° ...... 100 cc.
Por cucharaditas, en té, hidromiel caliente, en mate o en infusiones expectorantes de otras especies anticatarrales.

N° 381
VIRA VIRA –
Nombre científico: Gnaphalium Cheiranthifolium Lam. Familia de las Compuestas.
Nombres vulgares: Yerba de la vida; Vida Vida.

Usos y Dosis: Es recomendada para la tos, el catarro, cansancio, angustias e indisposiciones por sustos o disgustos. También es abortiva. Se usa al 20 por mil*. 3 tazas por día.

Tintura de Vira Vira
Vira Vira .... 20 g.
Alcohol de 70° .... 100 cc.
Por cucharadas, en té, mate o hidro miel.

Nº 382
YEMAS DE PINO –
Nombre científico: Pinus Synestris, L. Familia de las Pináceas.
Nombres vulgares: Botones de Pino; Brotes de Pino.

Usos y Dosis: Es uno de los mejores remedios vegetales de que dispone la sabia Naturaleza para combatir las fuertes afecciones catarrales. Tos, gripe, resfríos, bronquitis crónica y hasta el asma. Infusión al 30 por mil. Una taza cada 3 horas.

Tintura de Yemas de Pino
Yema de Pino .... 25 g.
Alcohol de 70° .... 100 cc.
Por cucharaditas, en infusión de ambay, borraja y violetas, por ejemplo. Es muy eficaz en todas las afecciones broncopulmonares.

N° 383
YERBA BUENA –
Nombre científico: Mentha Rotundifolia, L. Familia de las Labiadas.
Nombre vulgar: Menta.

Usos y Dosis: Aperitiva, eupéptica, carminativa, digestiva, entona y asienta las comidas abundantes e indigestas. Infusión al 30 por mil, bien caliente, pura o endulzada. Una taza después de las comidas principales.
Tintura de Yerba Buena
Yerba Buena . . .. 20 g
Alcohol de 60° .... 100 cc
Por cucharaditas, en té, mate o cualquier bebida común que se prefiera.

N° 384
YERBA CARNICERA –
Nombre cierntífico: Erigeron Canadiensis. Familia de las Compuestas.
Usos y Dosis: Diurética. Inflamaciones de vejiga y uretra. Dolores de cintura. Se usa en la proporción de 20 gramos por litro de agua, en infusión. Tres a cuatro tazas diarias. También se emplea para combatir enfermedades hepáticas, en infusión de 30 gramos por litro, una taza después de cada comida. En flujos, lavajes vaginales, a 20 gramos por litro de infusión

N° 385
YERBA DEL BURRO –
Nombres cien tíficos: Wendtia Calysina Gr. Syn Viviana Calvsina Gr. y Var Familia de las Geraniáceas.

Usos y Dosis: Muy mentada para trastornos gastrointestinales Dolores de estómago, digestiones pesadas, acidez estomacal, aperitivo. También se aplica en las enfermedades hepáticas.
Tintura de Yerba del Burro
Yerba de Burro .... 30 g
Alcohol de 70°................. 100 cc
Por cucharaditas 3 o 4 veces por día.

N° 386
YERBA DEL CIERVO –
Nombre científico: Trixis. Grandulifera Benth et Nook. Familia de las compuestas.

Usos y Dosis: Es un buen diurético. Preconizado en enfermedades de los riñones. En la cistitis y cualquier irritación de la uretra, próstata, etcétera. puede asociarse con congorosa en caso de inflamaciones agudas.

N° 387
YERBA DE LA PALOMA o YERBA DE LA G OLONDRINA
Nombres científicos: Euphorbia Lasiocarpa Klotzch, Euphorbia Pilulifera L. Familia de las Euforbiáceas.

Usos y Dosis: Infusión al 30 por mil como depurativo, ayuda a orinar; indicada en enfermedades de la vejiga y del riñón, 3 tazas al día.

N° 388
YERBA DE LA PERDIZ –
Nombre científico: Margvrocarpus Setosus Ruiz et-Pan. Familia de las Rosáceas.
Usos y Dosis. Actúa sobre el período menstrual, regularizándolo. A veces se usa como emenagogo. Es algo diuré tico y un refrescante y depurativo de sangre. En uso externo, para limpiar heridas, en las paspaduras de los niños. Tiene virtudes antifebrífugas y aperitivas.

Tintura de Yerba de la Perdiz
Yerba de la Perdiz . ..... 30 g.
Alcohol de 70° .... 100 cc.
Por cucharaditas, diluida e n té, mate o café.

N° 389
YERBA DE LA PIEDRA –
Nombre científico: Usnea Kieronymi Kremple huber. Familia de los Líquenes.
Nombre vulgar: Barba de la piedra Flor de piedra

Usos y Dosis: Se emplea al 40 por mil, en cocimiento, para combatir el reuma y la gota; buenísima en cual quier enfermedad de las vías urinarias, desde el riñón a la uretra. 4 tazas por día. Sus virtudes son muy mentadas en gárgaras que alivian graves enferme dades de la garganta; en resfríos, gripes y fiebres.

Tintura de Yerba dela Piedra
Yerba de la Piedra . . .. 30 g
Alcohol de 70° . . .. 100 cc
Por cucharaditas, en hidromiel, té, mate o infusión de estigma de maíz.

N° 390
YERBA DEL POLLO –
Nombre científico: Guilleminea Lanuginoca No q, Familia de las Amarantáceas.

Usos y Dosis: Tiene larga fama de ser un gran remedio para el empacho de los niños. Es un buen diurético, antipútrido y depurativo de la sangre. Se usa al 30 por mil, en infusión o cocimiento. Se usa toda la planta, es decir: hojas, tallo y hasta la raíz.

Tintura de Yerba de Pollo
Yerba de Pollo......... . 20 g
Alcohol de 70° . ... 100 cc.
Por cucharaditas, en los niños de tres años hasta los 12. Por cucharadas, a los adultos, En los recién nacidos, hasta los tres años, solamente en infusión. La tintura puede administrarse en hidromiel, té, vino, o mate.

N° 391
YERBA DEL SOLDADO –

Nombre científico: Mulinim Famatinensis Gr. Familia de las Umbelíferas.

Usos y Dosis: En infusión o cocimiento, al 25 por mil, es refrescante y depurativa, diurética y estomacal. ½ litro por día.

Tintura de Yerba del Soldado
Yerba del Soldado . . . . . . 20 g.
Alcohol de 60° .... 100 cc.
Por cucharaditas, en té, café, mate o leche caliente,

N° 392
YERBA DEL TORO –
Nombre científico: Maytenus Ilicifolia Mar. Familia de las Celastráceas.

Usos y Dosis: Muy mentada en muchas regiones como único remedio para aliviar la intoxicación alcohólica. Aseguran que haciendo un tratamiento que consiste en tomar un litro de cocimiento al 20 por mil*, diariamente, durante seis semanas, se consigue abandonar el funesto y desdichado vicio del alcoholismo.

Tintura de Yerba del Toro
Yerba del Toro . . . . 30 g.
Alcohol de 70° .. .. 100 cc,
Macerar 15 días. Una cucharada sopera, en té, mate o café.

N° 393
YERBA DEL VENADO –
Nombre científico: Porophyllum lineare, D.C. Familia de las compuestas,

Usos y Dosis: Es muy popular esta hierba por sus propiedades curativas como depurativas de la sangre. Es sudorífica, por cuyo motivo es usada para bajar la temperatura durante las enfermedades. Es administrado en la proporción de 30 g por litro de cocimiento de 1 minuto.

N° 394
YERBA LARCA –
Nombre ciertifico: Chenopodium Foetidum Scrad Max Gesell, Familia de las Quenopodiáceas.
Nombres vulgares: Yerba larga: Yepasote de toro.

Usos y Dosis: Parece que alivia las enfermedades cutáneas, como eczemas, urticaria, salpullido, etcétera. Es un buen estomáquico. Es muy usada esta hierba, bebida en infusión o mezclada también con la yerba mate; al acostarse, una taza de infusión como sedante que ayuda a dormir a los que padecen de insomnio. Uso interno, al 30 por mil.

Tintura de Yerba Larca
Yerba Larca .... 20 g.
Alcohol de 70° . . . . 100 cc.
Por cucharaditas, en té, vino, mate.

N° 395
YERBA LUCERA –
Nombre científico: Hypis Verticillata, Jacq. Familia de las Labiadas.

Nombre vulgar: Yerba del toro.

Usos y Dosis: Antiácida, estomáquica, digestiva, eupéptica y carminativa. Infusión o tisana, al 30 por mil*. Una taza de infusión después de cada comida.

Tintura de Lucera Lucera ....30 g.
Alcohol de 70° .... 100 cc.

Puede prepararse un buen vino de Lucera.
Tintura de Lucera .... 300 cc.
Azúcar .... 100 g.
Vino generoso blancohasta completar . . .. 1 litro
Mezclar todo, dejar disolver el azúcar, agitando de vez en cuando y beber una copita o dos antes de las comidas como aperitivo. En caso de digestiones lentas, después de comer o cenar.

N° 396
YERBA MEONA –
Nombres científicos: Amarantus, Chlorostachys Willd; Arenarla rubra. (Ver N° 51). Familia de las Cariofiláceas.
Nombre vulgar: Paiquillo

Usos y Dosis: Es un poderoso diurético. Cocimiento, al 20 por mil. En arenillas y cálculos del riñón. Tomar 1 litro por día

Nº397
YERBA MORA –
Nombre científico: Solanum Frutescens A. Familia de las Solanáceas.
Nombres vulgares: Erra Moira, Carachicha.

Usos y Dosis: En inflamaciones, dolores, cirrosis, en la hepatitis y otras afecciones del hígado se recomienda su uso. También en el derrame de bilis o ictericia su acción es eficaz. Se usa en los casos mencionados a razón de 25 por mil, en cocimiento. Se bebe tres tazas al día. Se suele emplear sus hojas en cataplasmas para los espasmos del vientre y enel empacho. Beber dos a tres tazas por día.

N° 398
YEZGO - Nombre científico: Sambucus Ebulus L. Familia de las caprifoliáceas.

Usos y Dosis: Es un eficacísimo diurético. Aumenta muchísimo la carntidad de orina emitida en el día. Se usa al 10 ó 15 por mil. También es purgante al 30 ó 35 por mil*, en cocimiento.

Tintura de Yezgo
Yezgo .... 20 g.
Alcohol de 70° . . . . 100 cc.
Por cucharaditas, 3 ó 4 al día; cucharadas como purgante, en té, mate, etcétera.

N° 399
YRIVU RETYMA –
Nombre científico: Eupatorium Laeve D. G. Familia de las Compuestas.

Usos y Dosis: Proporciona una hermosísima sustancia colorante de color verde intenso o azul. Los campesinos extraen el colorante en forma muy primitiva. Se coloca la planta en una vasija, con orina fermentada. Al cabo de 10 a 15 días, se recoge el colorante que se ha depositado en el fondo.

N° 400
YSIPO-YU - o Alazor
Es la Cartamus tintorea que contiene la Cartamina, materia colorante amarilla. También se la conoce Anmo Scobedia scabrifolia. Con este colorante se tiñen géneros, pastas comes-stibles, licores, sorbetes, dulces, etc.

N° 401
YVAPOVO –
Nombre científico: Melicoca Bifuga. Es un árbol gigantesco, que da una sombra admirable. Infinidad de árboles enormes pueblan el tró pico y subtrópico. Todos rivalizan en hermosura y utilidad práctica para el hombre y otras especies animales.

N° 402
YVAPURU - o Jaboticaba
Nombre científico: Eugenia Caulifera. Su fruto es de un sabor delicioso. Como hemos visto hasta ahora, son muy variados y abundantes los frutos que sirven de alimento y deleite y que no son sometidos a la dura ley de la oferta y la demanda, con los consiguientes altos precios y la desigual distribución de los productos de la tierra común, patrimonio del hombre.
El yvapurú es de crecimiento espontáneo en el trópico y subtrópico. Es característica de esta planta el hecho de que sus frutos estén pegados, adheridos al tronco y a las ramas directamente_ Es de un hermoso y sugestivo color azabache,.
Las frutas son del tamaño de una uva gigante y de un dulzor muy pronunciado.

Usos y Dosis: Con el fruto se prepara un licor, mucho más rico que el guindado. Lo mismo que un vino de superior calidad. Una mezcla de Yvapurú, e Yvapovó es la fórmula de un riquísimo y conocido licor. Sus frutos comidos en cantidad son astringentes.

N° 403
ZAPALLO –
Sus semillas son tenífugas.
Usos y Dosis: 3 cucharadas soperas. Retirarle la piel. Machacar bien y mezclar con 2 cucharadas de miel de abejas. Comer en ayunas con una infusión de helecho macho, 10 g en una taza. 2 horas después un purgante de sal inglesa o 25 g de magnesia calcinada. Repetir lo mismo cada 15 días, hasta eliminar todos los anquilostomas, oxiuros, solitaria, giardias, etcétera.

N° 404
ZARAGATONA –
Nombre científico; Plantago Psyllium, L. Familia de las Plantagináceas.
Nombre vulgar: Yerba de la Pulga.

Usos y Dosis: Son unas semillas pequeñas. Tres cucharaditas puestas a, remojar por la noche en medio vaso de agua, produce unas deposiciones normales. Es muy recomendada para los estreñimientos crónicos y en las hemorroides.

N° 405
ZARZAMORA –
Nombre científico: Rubis Discolor, Wh'ite etNess. Familia de las Rosáceas.

Usos y Dosis: Los frutos son excelentes como diuréticos. Las hojas y flores muy recomendadas en hemorroides y en diarreas. Para uso interno en infusiones al 25 por mil.

Tintura de Zarzamora
Zarzamora .... 20 g.
Alcohol de 70° .... 100 cc.
Por cucharaditas, 3 al día. En casos graves por cucharadas siempre diluida en el líquido preferido.

N° 406
ZARZAPARRILLA –
Nombre científico: Smilax Campestris Gr. Familia de las Liliáceas.
Nombre vulgar: Zarzaparrilla colorada.

Usos y Dosis: Refrescante, diurética, depurativa de la sangre, usada mucho en los trópicos, env erano en cocimiento, infusiones y hasta machacada en el agua refrescada para beber. Se agrega también en el agua del mate o se echa con la maceración de zarzaparrilla y otras hierbas refrescantes y depurativas. Se usa en la proporción de 40 gramos por litro. Tomar 3 tazas por día. Cinco traguitos o 30 gramos de cocimiento de Zarzaparrilla en 1 litro de agua durante cinco minutos. Bueno para limpiar de colesterol la sangre.

LAS FORMULAS VEGETALES

Entendemos que son una combinación adecuada de las hierbas medicinales para el tratamiento de cada enfermedad, con la debida vigilancia médica de acuerdo con la ciencia y la experiencia que la humanidad ha adquirido a través de milenios y la forma de ser preparadas en el hogar.

Jamás se escribirá un libro o un trozo musical tirando al azar las letras o las notas. Ellas son el fruto del talento, la paciencia, la constancia, el tiempo y la inspiración.

Echando hierbas en una caldera, sin método ni discriminación, no obtendremos tisanas útiles para aliviar los males que nos aquejan. Las fórmulas ofrecidas en el "FORMULARIO VEGETAL" son una recopilación de las mejores recetas trasmitidas en forma oral o escrita por el gran libro abierto de la sabiduría popular, y que reconocido desde antiguo se ha abandonado, por los nuevos medicamentos manufacturados. Hemos recogido las mejores combinaciones vegetales de eficaz acción terapéutica. La entregamos al pueblo, del cual nacieron. El fin: ayudarlo en su lucha por la salud. Ayudar a nuestros hermanos a sobrevivir con el menor sufrimiento posible. Al desprendernos de ellas las entregamos para su uso, nunca para su abuso. Debemos pensar en aquellos que no tienen facilidad o posibilidad de acceder a los servicios médicos establecidos, y mientras llegan y esperan precisan que algo les produzca la cura esperada o les mantenga viva la esperanza.

La Naturaleza, en su sabiduría infinita, nos da una hierba para el alivio de cada enfermedad. La humanidad, a través de los siglos, realizó pruebas, experiencias y observ aciones. Los aborígenes, en la selva virgen las observaron. Su instinto fundó el primer laboratorio y la primera clínica. Hoy, el progreso de la ciencia y la técnica ha transformado el medio y las condiciones de vida. Todo lo ha transformado, menos las leyes naturales, so pena de graves sufrimientos.

Apenas enfermemos recurramos, al médico para cuidar el bien más preciado: la SALUD, y no olvidemos que debemos hacer uso de las hierbas medicinales y sus fórmulas, vigilados por el facultativo de cabecera.

Mientras el médico llega, o en lugares lejanos que carecen de profesionales, creemos que estas fórmulas pueden prestar un gran servicio.

Conociendo a fondo el empleo de estas fórmulas, trabajando lo necesario para obtener la tranquilidad del hogar, descansando las horas necesarias, siendo justos y llamando al médico al primer síntoma de enfermedad, estaremos más cerca de esa longevidad feliz, deseada por todos, y el hermano Médico, que por distancias u otras causas no tiene posibilidad de obtener los medios elaborados en laboratorios modernos, encontrará que estos medicamentos son tanto o más útiles , y más económicos.

Esperamos no ser mal interpretados: Jamás debemos autodiagnosticar ni automedicarnos. Insistimos en ello. Este "FORMULARIO VEGETAL" no pretende, en ningún momento, fomentar el curanderismo que como universitarios y profesionales combatimos, y sí, colaborar con el médico en el uso de las hierbas medicinales; con estas fórmulas que no pretenden ser más que coadyuvantes, y él las debe aconsejar según su criterio. Creemos que este "FORMULARIO VEGETAL" cumplirá su misión si ocupa un sitio en cada hogar, como un colaborador del cuerpo médico,

Las infusiones, cocimientos, etcétera, deberán usarse: la mitad de la dosis de los adultos, desde 9 a 12 años. La cuarta parte, de 5 a 9 años. Por cucharadas, de 3 a 5 años. Y por cucharaditas a lactantes.

Con estas especies vegetales o mezcladas de hierbas medicinales se pueden preparar las tinturas compuestas. Estas, como ya lo anunciamos, tienen la ventaja -sobre las tisanas, infusiones y cocimientos-, de ser preparaciones que pueden ser utilizadas durante mucho tiempo. Se usarán por cucharadas, en té, mate, mate frío, vino, jugos de frutas o cualquier líquido que diluya su grado alcohólico y los haga más agradable.

Las tinturas se adaptan a la época en que vivimos, como ya se explicó en la primera parte de esta publicación, por lo que no repetiremos el concepto.

Una persona inteligente debe saber ayudarse, valiéndose de sus propios conocimientos en caso de enfermedad. Considerando que la salud es el bien más preciado para el ser humano, debe aprender a cuidarla. En la Naturaleza hallará su salud. La salud que se compra prefabricada no existe. No se compra felicidad con ninguna cantidad de oro, por más grande y fabulosa que sea. Se la elabora en la propia casa, personalmente. Lo que buscamos en otra parte puede estar en nuestro hogar. Lo que creemos encontrar en los demás está en nosotros mismos. Una fuerza todopoderosa reside en nuestro interior. Hay que descubrirla y liberarla, liberarla de la materia que le dificulta actuar.

LA TERAPÈUTICA POR LOS VEGETALES (¿QUÉ HAGO?)

Nº1
ABEJAS - Picaduras.
Contrayerba .... 50 g.
Agua .... 100 cc.
Hacer una infusión con agua hirviendo. Agregar un poco de harina de lino para espesar la crema. Hacer emplastos sobre la herida, picaduras de abeja o cualquier otro insecto ponzoñoso.
Beber una taza de infusión de contrayerba, en la proporción de una presa por taza, cada 4 horas.

N° 2
ABSCESOS.
Cardo santo ... . 30 g.

Cola de caballo ... ... 30 g.
Fenogreco .... 30 g.
Agua . ... ½ litro
Hervir hasta reducir a la mitad. Colocar todo en un trapo, envolverlo haciendo un paquete y realizar fomentos durante 15 minutos, varias veces al día. Cada vez que el paquete se seque mojarlo en el mismo cocimiento calentado previamente.

N° 3
Otra
Fenogreco . . . . 30 g.
Parietaria .... 30 g.
Malva, flores . . .. 30 g.
Harina de lino .... 30 g.
Harina de mostaza .... 30 g.
Hervir en ½ litro de agua. Reducir a la mitad. Agregarle un puñado de harina de lino. Hacer una crema. De acuerdo con la consistencia, agregar más o menos agua caliente. Hacer un paquete y hacer fomentos cada 3 horas.

N° 4
ACIDO URICO
Apio cimarrón .... 50 g.
Arenaria rubia .... 30 g.
Espina colorada.......... 30 g.
Gramilla .... 30 g .
Enebro, semillas .... 30 g
Parietaria............... 30 g.
Palo santo... . ... 10 g.
Tramontana. . ... 30 g.
Mezclar, después de haber picado bien todo. Guardar. Usar 30 gramos en 1 litro de agua. Cocimiento de 3 minutos. Beber de 2a 3 tazas al día, durante un mes. Descansar una semana y repetir el tratamiento.

N° 5
ACLARA EL CABELLO
Manzanilla romana... . .... 10 g.
Henné .... 60 g.
Agua .... 1 litro
Se hará hervir hasta reducir a 300 cc. (1 cc. equivale a l gramo). Se cuela. Agréguese 30 cc. de alcohol de 96 grados y 30 gramos de glicerina. Si se desea se podrá perfumar. Podrá ser usado como simple loción, para peinarse diariamente o bien podrá pasarse un algodón o franela embebida en este líquido todos los días.

N° 6
ACLARA EL CUTIS
Parietaria .... 1 puñado
Agua .... 1 litro
Dejar en maceración al sereno y lavarse la cara todos los días.

Nº 7
ACLARAR LA VOZ Ronqueras.
Pulmonaria .... 40 g.

Jaramago............... 30 g.
Agua .... 1 lt.
Hervir I minuto. Enfriar y colar. Un vaso cada 3 horas, en gárgaras tibias. Se podrá endulzar con miel o azúcar cande.

N° 8
ACNE JUVENIL - Granitos que aparecen en la cara y espalda a jovencitos y a jovencitas.
Cardo santo .... 30 g.
Zarzaparrilla .... 30 g.
Gramilla .... 30 g.
Hervir 1 minuto en 1 litro de agua. Beber 2 tazas por día.

Uso externo
Ceibo, corteza .... 30 g.
Mercurial .... 30 g.
Cola de caballo ....50 g.
Hervir todo en 2 litros de agua, 5 minutos. Colar y guardar. Todas las noches hacer fomentos tibios en la cara o espalda, donde existan granitos de la juventud. Durante el día, lavarse la cara tres veces con un jabón desinfectante cualquiera. No pellizcarlo, ni pretender reventarlos. Contienen microbios (estafilococos) que se esparcen por la piel y dan origen a miles de granitos más. Dejar que se sequen solos.

COMO COMBATIR LA OBESIDAD

Ayude al régimen alimenticio, que el facultativo le ha recomendado, bebiendo las tisanas que él mismo le recomiende y perderá rápidamente los kilos que a su salud y belleza perjudican tanto.

Cada médico elegirá la fórmula que más fácil le resulte preparar al paciente. Todas las hierbas que en ellas figuran tienen propiedades que ayudan a quemar grasas.

NOTA: Las tisanas, beberlas calientes o a temperatura ambiente. Nunca heladas. Además, recordar: un tratamiento con hierbas medicinales deberá hacerse hasta 20 días al mes. Descansar 5 ó 10 días al mes y recomenzar nuevamente.

N° 9
ADELGAZANTE
Palo santo .... 20.g.
Marrubio............... 50 g.
Cola de caballo...........50 g.
Achicoria amarga...... 50 g.
Ajenjo . , ... 20 g.
Pichi palo............... 20 g.
Sen, hojas .... 40 g
Hervir 2 minutos en 2 litros de agua. Colar y beber caliente, 2 tazas al día.
Cuando sude, hágase frotaciones en todo el cuerpo con un paño mojado en agua fría. Luego, darse un baño de sol de 10 minutos, seguido de frotación de 2 minutos, por todo el cuerpo. Comer mucha ensalada con achicoria, berros, rábanos, espárragos, tomates. Frutas a discreción. Este tratamiento durará de 15 a 30 días, según los kilos que se desee perder. Luego, comer de todo; menos hidratos de carbono, dulces, grasas, a fin de que la esbeltez sea permanente. En todos los casos en que se desea adelgazar no habrá que comer; hidratos de carbono (es decir, pan, pastas, papas, legumbres, grasas y dulces); poco líquido y poca sal.

Esta tisana es depurativa, diurética. Cada obeso es un caso especial. El único que puede indicar cuántos kilos debe perder y en qué forma, ha de ser el médico. Estas fórmulas son buenísimas con su control.

N° 10
ADELGAZANTE –
Para disolver las grasas acumuladas en el abdomen.
Marrubio............. 100 g.
Fucus .... 50 g.
Hisopo .... 100 g.
Sen, hojas .... 50 g.
Hervir en 2 litros de agua, durante 5 minutos (lavar bien, previamente, el fucus). Beber una taza a media mañana y después del almuerzo. Suspenda 2 días cada 8. Seguir hasta lograr el resultado deseado.
Complemento
Sentarse en una silleta, dentro de una tina o fuentón que contenga agua fría. El agua no debe llegar a las asentaderas. Con un trapo mojado en esa agua frotar suavemente, en forma circular, el vientre.
El agua fría escurrirá por la ingle y órganos genitales. La mano izquierda mantenerla en el agua fría. Repetir 20 días seguidos. Repetir cada 3 meses. Esto despeja la memoria, mejora la vista, rebaja el vientre y fortifica los órganos genitales.

N° 11
PARA ADELGAZAR (Otra) –
Quema las grasas y reduce el apetito.
Congorosa. . . . . 100 g.
Gayuba.............. 100 g.
Zarzaparrilla .... 100 g.
Milhombres .... 100 g.
Gramilla...... . ... 100 g.
Palo santo ....100 g.
Borraja, flores .... 100 g.
Fucus .... 100 g.
Saúco, flores .... 100 g
Tramontana .... 100 g.
Fresno .... 100 g.
Marrubio...... . ... 300 g.
Picar bien todo. Mezclar y guardar. Con un puñado abundante de la mezcla hágase un cocimiento de 5 minutos en 11/4 litro de agua. Cuélese. Beber 1 taza bien caliente a la hora más conveniente. Abríguese bien en la cama, hasta sudar profusamente. Hágase gimnasia sueca 5 minutos y tome una ducha calentita, seguida de fricciones en todo el cuerpo con toalla felpuda. Solamente 1 mes y se habrá reducido muchísimo peso (Siempre con control médico. como en todos los casos).

N° 12
PARA ADELGAZAR (Otra) –
Muy buen resultado.
Marrubio.............. 100 g.
Hisopo . ... 100 g.
Picar y mezclar bien. Tomar todos los días, en cocimiento de 5 minutos, un puñado de esta fórmula en un litro de agua repartido en el día. Siempre privarse de hidratos de carbono, grasas y dulces. También ayuda mucho comer solamente una clase de alimento por día y té negro endulzado con sacarina. Por ejemplo: Lunes, verduras solamente. Martes, 4 huevos

duros repartidos en el día y té. Miércoles, fruta solamente y té. Jueves, café con leche solamente. Viernes, pescado hervido con limón y té. Sábado, carne (flaca) y té solamente. Domingo, libre menos hidratos de carbono (pan, pastas y dulces). Buen régimen.

N° 13
ADELGAZANTE - Son todas buenas.
Puede alternarse una fórmula con otra.

Endrino .... 100 g
Fumaria......... . ... . . 200 g
Hisopo . . . . 100 g
Marrubio........... . . . 200 g
Molle .... 100 g
Peperina..... . ... 100 g
Tramontana .... 100 g
Sen, hojas .... 50 g
Pichi Palo .... 100 g
Fucus .... 100 g
Alcachofa .... 100 g

Mézclese bien y píquese. Tomar una cucharada sopera para una taza de infusión. Dos veces al día (una después de cada comida).

N° 14
ADELGAZANTE - (Otra).

Cedrón.............. 100 g
Hinojo .... 100 g
Manzanilla........ . .... 100 g.
Nencia... . ... 100 g.
Centaurea menor... . ..100 g.
Té Andino............ 100 g.
Toronjil .... 100 g
Marrubio............. 200 g.
Cola de Caballo......... 400 g
Cepacaballo . . . . .400 g
Ruibarbo, raíz picada .500 g
Poleo .... 200 g
Yerba meona .... 500 g
Sen, hojas .... 500 g.

Mezclar, picando bien todo previamente. Una cucharada sopera por taza de infusión. Beber dos o tres por día.

N° 15
ADELGAZANTE IDEAL –
Todos los días, durante 2 meses, beber 1 litro de tisana hecha con:

Marrubio........... . . . 30 g
Hisopo .... 20 g
Fucus .... 10 g.

(Lavar previamente el fucus). Hacer una infusión en 1 litro de agua hirviendo. Suprimir hidratos de carbono, grasas y dulces. Beber caliente, 1 taza, 2 veces por día, de la infusión. Abrigarse bien y sudar 10 minutos. Se reducirá de peso en dos meses. No comer pan, pastas, papas, grasas y dulces.

Nota: Probar un mes con cualquiera de las fórmulas. El mes siguiente, con otra.

N° 16
ADORMECIMIENTO -
Pies y manos.
Jarilla .... 50 g
Retamilla......... . ... 100 g
Milhombres .... 50 g
Carqueja .... 50 g
Picar todo muy bien. Guardar. Usar 7 cucharadas soperas de la mezcla en 1 litro de agua. Hervir 5 minutos a fuego lento. Beber 3 tazas, de las de té, al día, durante 15 días. Suspender 3 días. Si hace falta repetir hasta mejorar.

N° 17
AEROFÁGIA –
Gases, eructos continuos.
Angélica .... 30 g
Nencia .... 20 g
Hinojo .... 20 g
Hacer una infusión con 1/2 litro de agua en ebullición. Tapar hasta enfriar. Colar. Beber una taza caliente después

N° 18
AEROFAGIAS - Tragar aire.
Angélica .... 100 g
Anís verde, semillas......20 g.
Hinojo, semillas......... 30 g
Regaliz en polvo ....20 g
Eneldo .... 10 g.
Mezclar todo muy bien, después de haber picado las hierbas, guardarlas en cajas de madera o de cualquier material pero revestido con papel celofán. Siempre al abrigo de la luz y los insectos. Usar una cucharada en una taza, de las de té, de infusión bien caliente, después de cada comida, a pequeños sorbos, sin tragar aire. Mejor será con bombilla.

N° 19
AFONIA—
Anginas.
Yerba de la perdiz. . . .. 30 g
Yerba del cantor (jaramago) ....30 g
Llantén................................ 20 g.
Malva, flores .... 20 g
Hervir todos los componentes en 1 litro de agua, durante 2 minutos Colar, estando aún a temperatura de ebullición, agregarle:
Borato de sodio .... , 10 g
Bicarbonato de sodio . , ... 20 g.
Hacer gárgaras tibias, endulzadas con miel de abeja o azúcar cande. Gárgaras tibias, una taza cada 3 horas.

Complemento de la anterior:
Naranjo agrio, hojas ..... 1 puñado
Eucaliptus, hojas . . . . . . .1 puñado
Bicarbonato de sodio .... 20 g
Agua hirviente, 2 litros. Verter el agua caliente sobre estos ingredientes y aspirar los vapores. Quedarse en cuarto cerrado bebiendo líquidos tibios, por varias horas. Mientras dure la afonía no deberán ingerirse alimentos fríos. Hasta la ensalada habrá de calentarse.

Nº 20
TISANA AFRODISÍACA
Impotencia.
Damiana .... 30 g
Colitas de quirquincho ..... 30 g
Carqueja .... 50 g
Bailabién .... 50 g
Penogreco .... 30 g
Vainilla en rama .... 1 rama
Muña Muña .... 50 g
Canela en rama .... 10 g
Gengibre .... 30 g
Congorosa .... 50 g
Triturar las hierbas, luego hervir todo en 3 litros de agua, durante 1 minuto. Colar y beber de 3 a 5 tacitas, de las de café, al día. Una después de las principales comidas (desayuno, almuerzo, merienda y cena).

N° 21
AFTA o MUGUET
Salvia blanca .... 50 g.
Cola de caballo ... . 5 g
Se hierve durante 2 minutos. Se cuela y se vierte sobre dos rosas rojas; se le agrega dos cucharadas de miel. Se deja entibiar. Se cuela y se hace buches cada 3 horas.

N° 22
AFTA –
Otra.
Llantén. .... 50 g
Salvia blanca .... 50 g
Sal gruesa, cucharaditas 4
Hervir durante 1 minuto en 1 litro de agua. Asar sobre las brasas un limón partido. Exprimirlo en una jarra, Agregarle 3 cucharadas de miel de abejas y unir con el cocimiento. Colar, como en todos los casos, por expresión de trapo de lienzo o gasa muy fina y doble. Con un hisopo o con el dedo envuelto con gasa, mojado en el cocimiento, limpiar la boca 3 a 4 veces diarias.

N° 23
AFTOSA.
Usar un limón partido en dos. Exprimirlo en ½ litro de agua hirviendo, agregarle 3 cucharadas soperas de miel y una cucharadita de sal gruesa.
Envuélvase una gasa o género de lino o algodón al dedo índice. Límpiese la boca del enfermo cuatro veces al día, aplicándole el preparado.

N° 24
AGUA DENTIFRICA.
Corteza de canela...... 50 g
Raíz de Ratania......... 100 g
Mirra en polvo .... 50 g
Alcohol de 95° .... 200 cc
Agua destilada.......... 800 cc

Macerar la canela, la ratania y la mirra en el alcohol, diluido en igual volumen de agua, durante 15 días. Luego, se cuela exprimiendo con una gasa fina o mejor por lienzo o muselina. Al líquido se le añade la esencia de menta, después el agua remanente, y luego de seguir macerando 15 días, agitando de vez en cuando, se filtra por papel de filtro. Usar una cucharadita de las de café en 1/2 vaso de agua tibia, en buches.

N° 25

AIRES –

Eliminación. Torticolis.

Topasaire ....100 g
Ajenjo .... 1 puñado
Agua .... 1 litro.

Hervir durante 5 minutos. Hacer fomentos en la parte afectada.

AIRES - Otra Fórmula.

Topasaire .... 1 puñado

Hacer inhalaciones con 1 litro de agua hirviendo, dos veces al día.

N° 26

ALBUMINURIA

Pichi palo .... 100 g
Yerba meona .... 30 g
Espina colorada......... 50 g
Cola de caballo .... .100 g
Agua (litros) . ... 3 lt.

Darle un hervor. Retirar del fuego y agregarle 20 g de barba de choclo. Dejar enfriar. Tomar 3 tazas diarias.

N° 27

ALCALINOS –

Contra ácidos en general. Acidez de estómago, ácido úrico, etcétera

Amargón .... 30 g
Marcela . ... 30 g
Angélica .... 30 g
Centaurea menor. . . . . 40 g
Centaurea mayor .... 30 g
Yerba carnicera .... 30 g

Jugo de 1 limón
Bicarbonato de sodio (cucharadita, 1)

Hervir todo en 1 1/2 litro de agua, 1 minuto. Colar y agregarle el jugo de limón y el bicarbonato. Beber una taza de las de té en las horas que suele aparecer la acidez.

N° 28

TISANA PARA LOS AHOGOS.

Alcaravea .... 40 g
Chachacoma .... 60 g
Vira Vira .... 100 g

Machacar bien todo. Picar bien. Una cucharada de la mezcla en una taza de las de té, hacer una infusión con agua bien caliente. Endulzar con miel de abejas,

N° 29

TISANA PARA ALCOHÓLICOS –

Disipar la borrachera. Ver embriaguez.

Manzanilla .... 20 g
Cepacaballo .... .30 g
Vinal .... 20 g
Hisopo .... 20 g
Tomillo (cucharadita) 1
Hiedra terrestre........ . .20 g

Hervir 1 minuto en 1 litro de agua. Tomar 1 taza cada 3 horas hasta mejorar. También, se aconseja mezclarlo en partes iguales con leche.

N° 30

TISANA PARA ALCOHOLICOS

Otra - Suprime el vicio.

Sombra del toro . . . . 30 g
Agua .... 1 litro

Dar un hervor. Beber 1 litro diario durante 1 mes. Podrá ponerse en el agua del mate o bien preparar la siguiente tintura que se agregará, sin que se percate el interesado, en el vino que habitualmente bebe por día.

Tintura

Sombra del toro .... 100 g
Cepacaballo de la puna. . . . 50 g
Alcohol puro 95° .... 250 cc
Agua .... 250 cc.

Dejar macerar 15 días, colar. Una copita por litro de vino, agregada furtivamente.

N° 31

TISANA PARA ALERGIAS

Yerba larca .... 100 g
Efedra .... 50 g
Cola de caballo ... . 30 g
Agua (litros) 2

Dar un hervor todo mezclado. Entibiar y beber de 2 a 3 tazas al día.

Después de las comidas, beber una infusión de:

Carqueja,
Yerba mora,
Marcela.

De cada una, una presita en una taza de agua hirviendo. Si se desea, endulzar con una cucharadita de azúcar negra.

N° 32

TISANA PARA EL ALIENTO FÉTIDO

Cepacaballo de la puna ..... 60 g

Hervir 1 minuto en 1 litro de agua. Colar y beber de 2 a 3 tazas diarias y hacer buches con el mismo cocimiento, agregando 10 gramos de menta piperita y 20 gramos de cola de caballo.

N° 33

ALIENTO FÉTIDO - Otra fórmula. Masticar acoro o semillas de enebro

N° 34
ALMORRANAS - Hemorroides, sanguinolentas y no sanguinolentas.
Bolsa de pastor .... 50 g
Charrúa .... 30 g
Cola de caballo .... 30 g
Hamamelis . . .. 30 g
Picar bien. Mezclar y guardar .
Una cucharada en una taza de cocimiento. Beber 3 tazas repartidas en el día.

Al mismo tiempo:
Charrúa .... 50 g
Cola de caballo . . . . 30 g
Cocimiento en 1 litro de agua durante 1 minuto. Colar y agregarle un puñado de sal gruesa. Usar para el efecto una palangana o cualquier recipiente apropiado. Agregar 2 litros de agua fresca. Hacer baños de asiento de 5 minutos de duración durante 10 días. Y repetir los baños hasta completar la curación. Evitar picantes, condimentos, fritos, café, té, fiambres, quesos fermentados y picantes y cualquier excitante.
Con control médico, como en todos los casos.

Nº 35
ALMORRANAS - Sanguinolentas.
Charrúa .... 30 g
Bolsa de pastor .... 30 g
Milenrama .... 50 g
Zarzamora . ... 50 g
Picar bien, mezclar y usar 1 cucharada sopera, en una taza de cocimiento. Beber dos o tres tazas por día.
Hacer baños de asiento con:
Caléndula .... 30 g
Agua hirv. .... 5 litros.
Sal gruesa .... 1 puñado
Infusión.
Todos los días, durante 2 minutos.
Nota: En las almorranas, como en la mayor parte de las enfermedades, cuidar las comidas. .

N° 36
ALMORRANAS.
Encina, corteza .... 20 g
Ceibo, corteza .... 20 g
Manzanilla .... 30 g
Caléndula .... 10 g
De esta mezcla usar 3 cucharadas soperas en un litro de infusión. Se cuela. Se empapan compresas y a temperatura ambiente se aplica sobre las hemorroides inflamadas o doloridas.

Corteza de encina .... 20 g
Corteza de ceibo .... 20 g
Manzanilla .... 30 g
Caléndula . . . . 15 g
De esta mezcla usar 3 cucharadas soperas en 1 litro de infusión. Se cuela. Se empapan compresas en el líquido, a temperatura ambiente; se empapan las almorranas 3 veces por día.

N° 37
ANCIANOS –
Debilidad general.
Salvia blanca .... 50 g
Milenrama ....50 g
Fenogreco ....100 g
Quina en rama.......... 50 g
Canela en rama ..... . .20 g
Enula campana ....30 g
Verónica. . ... 50 g
Damiana ....30 g
Carqueja ....50 g
Picar bien todo. Mezclar. Usar una cucharada en una taza, de las de té, en infusión, endulzada con 2 cucharadas de miel de abejas. Dos tazas al día.

N° 38
ANEMIAS –
Clorosis.
Rábano................ 30 g
Amargón.............. 50 g
Berro .... 50 g
Quina en rama........... 20 g
Espinaca .... 50 g
Ruibarbo, raíz .... 30 g
Agua .... 1 litro
Dejar todo en maceración 24 horas. Luego calentar a fuego lento, hasta cerca del punto de ebullición. Dejar evaporar hasta reducir a medio litro. Luego agregarle: 1 copa de coñac y completar hasta un litro con vino oporto o cualquier vino generoso. Agregarle 10 g de protoxalato de hierro. Beber una copita antes de cada comida, agítese antes de tomar.

N° 39
ANGINAS –
Amigdalitis; mal llamada angina, dolor de garganta e irritación en la gripe y el resfrío.
Yerba de la piedra........50 g
Agua hirviendo . . ..1 litro.
Dar un hervor. Colar y agregarle dos cucharadas de vinagre. Hacer gárgaras tibias, cada 3 horas.

Nº 40
ANGINAS Otra.
Cola de caballo ....200 g
Saúco .... 100 g
Borraja, flores . ... 100 g
Salvia de la puna........ 200 g
Mezclar y picar bien todo. Usar una cucharada por taza de infusión endulzada con miel.

N° 41
ANGUSTIA –
Debilidad, decaimiento, ancianidad, depresión.

Yerba larca .... 50 g
Salvia blanca . . ..50 g
Cedrón .... 50 g
Ortiga .... 50 g
Sanguinaria ....100 g
Cola de caballo ....50 g
Canela en rama .... .30 g
Ambay................ 50 g
Mezclar y picar. Usar una cucharada por taza de infusión. 3 tazas diarias.

N° 42
ANO –
Fístulas y hemorroides.
Cardosanto .... 50 g
Ceibo, Corteza......... . .50 g
Hiedra terrestre.......... 50 g
Agua .... 2 litros.
Se hierve durante 2 minutos. Se enfría y se cuela. Dos veces al día, se lavará la herida con un algodón embebido en el cocimiento.
Dos veces por semana se harán baños de asiento con la misma fórmula, a la que se agregarán 2 a 3 litros de agua tibia y una cucharadita, por cada litro, de sal gruesa.
Todos los días se tomarán dos infusiones de cardosanto, a razón de 1 presa por taza de infusión. Podrá endulzarse con miel de abejas.

N° 43
ANO –
Pruritos. Comezón, ardor.
Manzanilla .... 50 g
Cola de caballo .... 50 g
Hacer una infusión en un recipiente adecuado con la cantidad necesaria como para hacer baños de asiento o para lavar la parte afectada, tres veces al día.

N° 44
ANOREXICO –
Para calmar la sensación de apetito.
Regaliz en polvo ....250 g
Una cucharadita de las de café, de regaliz en polvo y 2 hojas de coca. Hacer una infusión en una taza , de las de té. Beber tres tazas iguales al día. Una cada vez que se tenga mucho apetito. O bien masticar una o dos hojas de coca.

N° 45
ANTIÁCIDA –
Acidez de estómago dispepsias.
Amargón .... 30 g
Salvia blanca .... 30 g
Yerba buena ....30 g
Yerba lllarca .... 30 g
Regaliz picado .... 30 g
Marcela ....30 g
Cola de caballo .... .30 g
Cedrón .... 30 g
Llantén . . .. 30 g

Vencía .... 50 g
Incayuyo .... 50 g
Mezclar bien, picar todo. Usar una cucharada sopera por taza de infusión, después de las principales comidas.

N° 46
ANTIÁCIDA –
Gases intestinales, fermentaciones.
Carbón vegetal, una cucharadita de las de café después de cada comida.

N° 47
ANTIBLENORRAGICA –
Flujos en la mujer.
Fórmulas coadyuvantes del tratamiento médico.
Malva, flores .... 30 g
Ceibo .... 40 g
Agua .... 1 litro.
Hervir durante 5 minutos. Enfriar. Hacerse 2 lavajes al día (tibios).
Picar y mezclar todo muy bien. Usar 1 cucharada sopera, por taza de cocimiento de 1 minuto. 2 tazas al día.

N° 48
ANTICOAGULANTE –
Evitaría trombosis cerebral y coronaria.
Hamamelis .... 30 g
Muérdago .... 50 g
Jarilla .... 50 g
Fucus . . .. 100 g
Lavar bien el fucus bajo chorro de la canilla. Mezclar bien todo y picar finamente. Guardar. Usar 30 g. en 1 litro de cocimiento de 3 minutos. Se deja enfriar y se cuela por expresión. Beber de dos a tres tazas diarias repartidas en el día, por períodos de 2 meses. Tres períodos en el año.

N° 49
OTRA, COMO DEPURATIVA.
Gayuba (uva ursi) .... 30 g
Marrubio .... 30 g
Palo azul .... 30 g
Palo Santo, corteza .... 10 g
Zarzaparilla . . . . 30 g
Agua .... 1 ½ litro
Hervir todo. Colar y beber 3 copas al día. Es un poderoso depurativo, en la forunculosis y otras enfermedades de la piel, como eczemas, psoriaris colesterol.

N° 50
ANTIESCORBÚTICA-
Tónico y depurativo.
Rábano....... . ... 250 g
Berro ... . 250 g
Zarzaparrilla .... 300 g
Tomates (pelados).......300 g

Limón, corteza picada .... 300 g
Anís, en grano .... 50 g
Zanahorias........... . . 300 g
Poner todo en una olla. Tapar bien. Hervir a fuego muy lento después de haber cubierto con agua todos los ingredientes. Mantener la temperatura muy próxima ala ebullición, durante 1 hora. Colar, medir y agregarle el doble de azúcar. Volver a hervir a fuego lento, 15 minutos. Agregarle, 30 cc. de tintura de iodo y retirar del fuego. Guardar. Tomar. 2 cucharadas soperas después de cada comida. Niños: cucha radas de postre.

N° 51
ANTIESPASMÓDICA.
Passiflora............... 30 g
Canela en rama ....10 g
Sauce . . .. 50 g
Manzanilla............. . 50 g
Naranjo, hojas .... 50 g
Menta, hojas .... 50 g
Valeriana. . ... 30 g
Picar y mezclar. Usar una presa, en una taza de infusión.3 tazas por día.

Nº 52
ANTIFERMENTATIVO-
Fermenta cones intestinales.
Palo amarillo .... 50 g
Azota caballos . . .. 50 g
Anís en grano . . . . , ...20 g
Ajenjo .... 10 g
Regaliz, raíz .... 10 g
Hinojo, raíz........ , ... 10 g
Se hace hervir los dos primeros en 2 litros de agua, durante 5 minutos. Se le agregan las demás hierbas y se retira del fuego. Se cuela y se bebe, a razón de 3 tazas al día, endulzando con 1 cucharadita o 2 de regaliz en polvo. Evitar el pan francés, papas, frituras y verduras fermentativas, como repollo, coliflor, tomate, etcétera.

Nº 53
ANTIGANGRENOSA.
Salvia morada .... 30 g
Arnica, flores .... 20 g
Yerba de la piedra........ 20 g
Limón con cascara 2
Hervir todo, 5 minutos. Colar. Lavar la herida, cada 3 horas.

N° 54
ANTIGRIPALES
Quina en rama. . ... . . .30 g
Semillas de zapallo.......30 g
Borraja, flores .... 30 g
Chachacoma .... 30 g
Salvia blanca ....100 g
Salvia morada .... 30 g
Salvia de la puna....... 30 g
Cola de caballo ....30 g

Ruda .... 30 g

Picar bien y mezclar. Una cucharada sopera o una presa en 1 taza, de las de té, de cocimiento, de ½ minuto Endulzar con 1 cucharadita de regaliz o miel o azúcar quemada. Se puede agregarle al beber, bien caliente, una cucharada sopera de coñac. Acompañar con 1 aspirina. Abrigarse; sudar y hacerse frotaciones en todo el cuerpo con una toalla, cada 15 minutos, 7 veces seguidas. Guardando cama en dos o tres días se cura el resfrío y la gripe. Inhalaciones con: esencia trementina, una cucharada sopera y agua hirviendo en infusión.

N° 55

ANTIPARASITARIO –

Parásitos intestinales.

Helecho macho......... 50 g
Ruibarbo, raíz .... 30 g
Piretro .... 30 g
Ajenjo ....,.......... 30 g
Ruda .... 30 g
Paico .....,........ 50 g
Zapallo, semillas ....50 g

El helecho macho lavarlo muy bien y rasparlo con cuchillo.

Picar todo y guardar. 1 cucharada sopera, en una taza de un cocimiento breve, Beber todas las noches, al acostarse y una en ayunas. 6 días seguidos. El séptimo tomar en ayunas, 4 cucharadas soperas de semillas de zapallo peladas y machacadas, mezcladas con 2 cucharadas de miel. Enseguida, 1 taza del cocimiento y 2 horas después un purgante de sal inglesa o limonada Rogé.

Lo mejor para combatir la tenia o lombriz solitaria, anquilostoma, etcétera, son las cápsulas de extracto etéreo de helecho macho, Una cápsula cada 10 minutos, en ayunas, hasta completar 12. Una hora después de la última ingerida, tomar un purgante de sal inglesa.

N° 56

ANTIPRURIGINOSO –

Salpullidos, urticaria, etcétera.

Hiperic6n . . . . 50 g
Espinillo .... 50 g
Manzanilla, flores ......100 g
Cola de caballo .... .50 g

.Picar bien. Mezclar y guardar. En casos necesarios hacer una infusión, con la cuarta parte de esta mezcla, en 1 litro de agua hirviendo. Pasarse el líquido tibio con una gasa o algodón. Luego espolvorear la piel con chuño tostado y mentolado.

Pero, si no se deja de matear, estas hierbas ayudarán a mejorar más el hígado. No comer nada de lo que comúnmente nos suele gustar Pues lo que gusta enferma y la tranquilidad es sinónimo de salud.

N° 57

ANTISÉPTICA Y DESINFECTANTE

Bardana .... 50 g
Cola de caballo. . . . . 30 g
Ceibo, corteza....... - ... 20 g
Agua . .. . 1 litro

Hervir dos minutos. Colar por lienzo. Es muy buena para lavar heridas supuradas, granos, úlceras, eczemas, sarna, herpes, psoriasis, salpullidos, así como cualquier infección de la piel.

N° 58
ANTISEPTICO DE LAS VIAS URINARIAS.
Pichi palo .... . . , ... 30 g
Agua (litros) .... 1 g
Hervir. Reducir a litro. Enfriar. Colar y beber 3 días consecutivos, de 3 a 4 tazas diarias. Desinfecta y calma los dolores, inflamaciones de las vías urinarias. Es balsámico y cura las inflamaciones.

N° 59
ANTISUDORAL Y DESODORANTE.
Jarilla .... 50 g
Cepacaballo ....50 g
Hervir 5 minutos en 1 litro y cuarto de agua. Colar y estando caliente, agregarle un paquetito de alumbre calcinado (que se adquiere en farmacias). Con una esponjita embebida en este líquido limpiar las axilas y los pies, diariamente. Es excelente antisudoral y desodorante.

N° 60
OTRA - Desodorante rnuy b ueno.
Encina .... 30 g
Jarilla .... 30 g
Hervir en 1 litro de agua durante 3 minutos. Colar. Embotellar y agregarle 5 g de ácido salicílico (se compra en farmacia). Mejor, que los desodorantes y antisudorales comprados es: 1 rodaja de limón, espolvoreado con alumbre calcinado. Frotar, bajo el brazo, dos veces al día. Santo remedio.

Nº 61
ANTIVOMITIVOS
Antieméticos
Cominillo del. campo ...... 10 g (Es decir: una presa.)
Manzanilla .... 10 g (Otra presa)
Agua hirviendo, 1 taza. Hacer una infusión. Dejar enfriar. Colar y mantener en heladera Beberlo a pequeños sorbos hasta su efecto. Tomarlo fresco, no helado.

N° 62
ANTIVOMITIVOS - Otra.
Para cortar vómito.
Jugo de medio limón. Agua, ½ vaso, y una cucharadita de bicarbonato de sodio. Revolver y beber a pequeños sorbos. Mejor bien frío

N° 63
AORTA –
Insuficiencia.
Caá botory .... 30 g
Verónica. . ... 30 g
Ambay........... , ... 50 g
Toronjil .... 50 g
Contrayerba .... 50 g

Muérdago ... . 50 g
Mezclar bien todo, picar. Guardar. Usese un puñado en 1 litro de agua, hacer una infusión. Dejar enfriar, tapado. Colar. Beber, de 2 a 3 tazas al día.

N° 64
APENDICITIS –
Ataques.
Paños mojados, en agua bien fría adicionada de un poco de vinagre, aplicados sobre la parte donde se manifiesta el dolor. Si se dispone de hielo, aplíquese una bolsa de goma con trocitos de hielo, constantemente, día y noche hasta la completa desaparición de las molestias (talco sobre l a piel para no quemar).
Dieta completa a base de agua mineral exclusivamente durante 8 días. Luego leche aguada.
Laxante: aceite de vaselina (nunca purgante), y ver enseguida al médico.
Cola de caballo .... 100 g
Tusílago .... 50 g
Saúc o . . . . 50 g
Menta piperita . ... 50 g
Marcela............... 100 g
Un puñado de esta mezcla en l litro de infusión. Tapar. Enfriar y beber de a taza, cada 3 horas.
.

Nº 65
APOPLEJÍA
Sen, hojas .... 20 g
Infundir en 250 cc de agua hirviendo. Agregarle 20 g de sulfato de magnesia. Colar. Hacer una enema, a retener tibia.

N° 66
APOPLEJÍA - Otra–
Fórmula para prevenir la apoplejía.
Muérdago .... 100 g
Sanguinaria .... 50 g
Gramilla .... 50 g
Hamamelis ....50 g
Ortiga .... 100 g
Mezclar y picar bien todo. Hacer una infusión con 1 cucharada sopera bien llena en una taza, de las de té. Tapar con el platillo. Colar y beber de a sorbos. Puede agregarse un puñado a la caldera del agua que es usada para cebar el mate. Comer arroz, verduras, frutas. Ser frugal. Vida tranquila. Cuidar temperaturas extremas.

N° 67
ARENILLA –
En riñones, cálculos renales.
Yerba meona .... 50 g
Espina colorada.........100 g
Bardana. . ... 50 g
Parietaria............. 50 g
Pichi palo .... 100 g
Verónica..... . . .. 100 g
Cola de caballo . . . .100 g
Uva ursi........... . ... 50 g

Hinojo, raíz....... . .... 50 g
Cepacaballo ....50 g
Escaramujo .... 50 g
Picar todo muy bien. Mezclar y usar un buen puñado en 1 litro de agua, la que se deja en maceración al sereno (si hay luna mejor). Luego darle un hervor de 3 minutos. Colar. Beber 3 tazas al día. Por la mañana, en ayunas, p or la tarde y 2 horas antes de cenar.

N° 68
ARTERIOESCLEROSIS y
ATEROESCLEROSIS.
Ortiga .... 70 g
Hamamelis............. 50 g
Sanguinaria.... . ... .50 g
Muérdago .... 50 g
Fucus .... 50 g
Cola de caballo ....50 g
Poleo .... 20 g
Lavar bien el fucus bajo el chorro de la canilla. Luego, picar bien todo, mezclar y guardar. Usar un puñado en un breve cocimiento en 1 litro de agua, en recipiente tapado. Dejar enfriar y beber 2 tazas al día, durante un mes. Un mes de tratamiento. Repetir 3 veces al año con intervalos de 8 días. En los crónicos y muy entrados en años, después de los 50 años, usar todo el año, con intervalos de 8 días. Comer: huevos duros, 4 por semana, queso fresco, café suave, frutas y verduras. Adelgaza y cura la arterioesclerosis.

N° 69
ARTICULACIONES –
Dolores, endurecimientos
Cepacaballo de la puna .... 50 g
Milhombres .... 50 g
Caroba .... 50 g
Cardo santo . . . . 100 g
Zarzaparrilla .... 50 g
Agua, 2 litros. Hervir todo 5 minutos. Hervir aparte en ½ litro de agua, 50 g de zarzaparrilla, cola de caballo, durante 2 minutos. Juntar las dos preparaciones, coladas y hacer evaporar a fuego lento hasta reducir a la mitad. Fuego lento y recipiente abierto. Luego beber 2 copas al día. Si se prefiere, endulzando con miel de abejas. Beber durante 15 días. Luego otros 15 días, 3 copas al día de la siguiente tisana:
Ortiga ... . 30 g
Cola de caballo .... 30 g
Gramilla .... 50 g
Marcela .... 50 g
Fresno .... 20 g
Hervir 1 minuto y luego colar. Mezclar todo. Usar 1 puñado por litro de infusión. 3 tazas diarias.

N° 70
ARTRIT'IS.
Jarilla .... 40 g
Milhombres .... 30 g
Zarzaparrilla .... 30 g
Lapacho colorado, corteza . .10 g
Agua (litro) 1

Hervir a fuego lento y en recipiente tapado 1 minuto. Colar. Beber 3 tazas al día. Hacer fomentos calientes en las partes dolorosas con infusión de jarilla a razón de 40 g por litro, agregando 1 puñado de sal marina o sal de Carhué, o en su defecto sal gruesa.

N° 71

ARTRITIS - Artritis reumatoide, artritis deformarte.

Cardo santo	....	100 g
Apio cimarrón	....	100 g
Fresno :	....	50 g
Jarílla	. . . .	100 g
Tramontana	....	100 g
Gramilla	....	100 g
Ruibarbo, raíz	....	50 g
Bardana	....	50 g

N° 72

ARTRITIS REUMATOIDE.

Artrosis. Lumbago y ciática.

El Dr. Agostino Pesce posee una clínica en Italia. A ella, concurren enfermos de todo el mundo, para ser tratados de artritis reumatoide.El porcentaje de sanados es muy alto. La cura es fitoterápica. Les administran bardana, zarzaparrilla, y otras hierbas. Además una dieta macrobiótica.

Una o dos veces por semana dieta absoluta a base de arroz integral hervido. Dos veces por semana dieta de pollo. Fruta.

Para los dolores hacer fricciones con la fórmula que sigue.

Fórmula para fricciones que se usa en esa clínica Fitoterápica italiana.

Belladona, Polvo	....	15 g
Acónito, polvo	....	15 g
Arnica, flores	....	20 g
Beleño, polvo	.... , .	20 g
Chamico, polvo	....	50 g

Higos frescos bien picados, esencia trementina, gas oil, éter sulfúrico, saliclato met.10 cc. de cada uno. Macerar todo 20 días en 600 cc. alcohol de 96°. Colar y agregar la trementina, el gas oil, el éter y el salicilato de metilo. Friccionar tres veces por día la parte dolorida de la artritis, lumbago, etcétera.

N° 73

ASMA

Jugo de limón	....	250 cuch. sop.
Huevos con cáscara	....	5 cuch. sop.
Miel de abejas	. . ..	7 cuch, sop.

Se colocan los huevos enteros con cáscara, o las cáscaras solamente como se prefiera, en el jugo de limón. Se deja en contacto durante siete días en la heladera o en lugar fresco. Se retiran los huevos después de haberse disuelto las cáscaras. Se le agregan las siete cucharadas de miel de abejas.

Uso y dosis: tomar tres cucharadas al día. Después del desayuno, después del almuerzo y después de la cena (al acostarse). Terminada la preparación descansar tres días y volver a repetir tantas veces como requiera el alivio de la enfermedad o como en todos los casos cuando el médico lo aconseje.

N° 74

ASMA - Completa el tratamiento.
Durante el día beber, fría o caliente tres a cuatro tazas de:

Tusílago	. ...	30 g
Enula campana	....	30 g
Chañar	....	30 g
Ambay	....	30 g
Anacahuita	....	30 g
Guindo, colitas	....	30 g
Chachacoma	....	30 g
Pulmonaria	....	30 g
Salvia de la Puna	....	30 g

Hervir 30 g de la mezcla en un litro y medio de agua, durante cinco minutos. Colar y guardar. Tomar todos los días, fríos o calientes tres a cuatro tazas endulzadas con miel de abejas pura. Alternando con la fórmula anterior. También se puede quemar chamico y aspirar el humo, en los ataques. Se puede llevar en el pecho y espalda una plancha de algodón adherida a la piel, sujetada con una tela adhesiva. Pero si se quiere mejorar y no sufrir los ataques deberá cuidarse en las comidas. Suprimir frituras, salsas condimentos, café, puchero, repollos, coliflor, y todo cuanto haga mal al hígado, como el chocolate, las bananas, lentejas, porotos, manteca, leche, etcétera.

N° 75
ASMA –
Desensibilizante.

Hisopo	....	50 g
Efedra	....	50 g
Salvia de la Puna	....	30 g

Preparación y uso: hervir en 1 litro de agua, durante 2 minutos. Colar. Agregarle, estando todavía a punto de ebullición una cabeza de amapola chica, machacada. Endulzar con miel. Beber 1 taza cada 6 horas.

N° 76
ASTENIA –
Debilidad y decaimiento.

Nuez de Kola, polvo	. . . .	10 g
Nuez vómica	....	10 g
Salvia	....	30 g
Milenrama	....	30 g
Quina roja	....	30 g
Anís	....	20 g
Canela	....	15 g
Caá botory	....	30 g
Ambay	... .	30 g
Corteza de naranja amarga		30 g
Vino generoso o coñac	.....	50 g

Dejar en maceración durante 20 días. Colar. Beber 4 copitas al día. Con la misma fórmula, se puede hacer un cocimiento en 1 litro de agua, bebiendo 3 tazas al día.

N° 77
ASTRINGENTE –
Garganta, "anginas".

Agrimonia	....	30 g
Llantén	....	50 g

Hervir en 1 litro y cuarto de agua. Colar y agregar el jugo de 1 limón y de 1 a 4 cucharadas soperas de miel de abejas.
Hacer gárgaras 3 veces por día.

No 78
ASTRINGENTE –
Lavajes vaginales. Flujos.
Duraznillo .... 30 g
Naranja agria, hojas .... 1 puñado
Arrayán .... 50 g
Hervir durante 2 minutos. Colar por lienzo. Usar en lavajes vaginales; todas las noches. Es útil en "flores blancas", etcétera

. N° 79
ATRASOS MENSTRUALES
Ruda .... 50 g
Ajenjo . . . . 30 g
Calaguala .... 30 g
Doradilla .... 30 g
Agua .... 1 litro

Hervir todo en un litro de agua.
Así hirviendo verter sobre:
Angélica . . .. 30 g
Hipericón .... 30 g
Poleo .... 30 g
Colar y beber una tacita de las de café cada 3 horas.
Se puede agregar 20 g de sumidades de alhucema.
Cuando hay menstruaciones dolorosas, beber: culantrillo, 30 g; agua, 1 litro, infusión
.

N° 80
AZUCAR –
En orina y sangre (diabetes).
Sarandí .... 50 g
Ortiga .... 50 g
Uva Ursi .... 50 g
Pezuña de vaca........... 50 g
Cola de caballo .... 50 g
Picar bien todo. Mezclar y usar un puñado en 2 litros de agua. Hacer hervir 5 minutos. Colar y echar caliente sobre 50 g de yerba meona. Enfriar y volver a colar. Beber 2 tazas grandes al día. Si aumenta el azúcar, aumentar a 3 tazas diarias. No comer hidratos de carbono, azúcares ni grasas. (Hidratos de carbono se encuentran en las pastas, pan, etcétera).
La base de la alimentación la constituyen: huevos, leche descremada, verduras, carne y pescado.
.

N° 81
AZUCAR –
Otra - Fórmula muy buena para disminuir el azúcar. (Glucosa).
Genciana .... 100 g
Alcachofa .... 100 g
Pezuña de vaca .... 100 g

Sarandí . ... 100 g
Espina colorada .... 100 g
Cola de caballo .... 100 g
Ortiga .... 100 g
Picar, mezclar y guardar. Utilizar un puñado en 1 litro de agua. Hervir 2 minutos. Colar y beber 3 tazas al día.

N° 82
BAJA PRESIÓN
Siete sangrías : .... 100 g
Paico .... 30 g
Toronjil .... 60 g
Preparación y uso: mézclese, píquese y úsese 1 cucharada sopera por taza de infusión. Bébase, endulzada con miel. Si la presión es muy baja agréguese una cucharada sopera, por infusión, de coñac legítimo.

N° 83
BALSÁMICOS
Pichi palo .... 50 g
Escaramujo .... 50 g
Paico . . . . :. . . . . 50 g
Tómillo, semillas . . .. 50 g
Eucaliptus ... . 50 g
Yerba del pollo .... 50 g
Mezclar todo bien. Picar y guardar. Un puñado de la mezcla se hará hervir durante medio minuto a fuego lento y en un recipiente tapado. Colar y beber una taza, al acostarse. En las enfermedades de los riñones.

N° 84
BAÑOS DE PIES –
(mal olor y sudor)
Encina .... 50 g
Jarilla .... 50 g
Tanino, polvo .... 50 g
Picar bien y mezclar. Usar 5 cucharadas en infusión en una palangana en cantidad suficiente de agua hirviendo. Entibiar y hacer dos baños de pies con la misma agua. Al acostarse y levantarse. Alivia el cansancio, elimina el mal olor y el sudor.

N° 85
BLENORRAGIA –
Coadyuvante.
Ceibo, corteza .... 100 g
Gayuba (uva Ursí) .... 100 g
Malvarrubia .... 100 g
Quimpe . . .. 100 g
Tramontana . . . . 100 g
Yerba de la piedra .... 100 g
Se pica bien todo. Se guarda. Se usa un puñado en un litro de agua, a la que se ha agregado 100 cc de alcohol puro de 95°. Se deja en maceración 24 horas. Luego se lleva a fuego lento hasta el punto de ebullición, durante 15 minutos. Se le añade una taza de agua. Se revuelve y se retira del fuego. Procurar que esté siempre a punto de hervir, ya que la ebullición destruye los principios activos. Limpia las vías urinarias. Desinflama.

N° 86
BOCA –
Inflamaciones, dolores de garganta y encías.
Fiebre y las mal llamadas anginas.
Agrimonia .... 50 g
Llantén .... 50 g
Salvia .... 50 g
Coca, hojas .... 30 g
Agua (litros) 2
Hervir bien a fuego muy lento, un minuto. Retirarlo, y acto seguido, agregarle un puñado de semilla de lino. Dejar enfriar. Colar y añadirle una cucharadita de alumbre calcinado. Hacer gárgaras o buches, endulzando previamente con miel y estando tibio.

N° 87
BOCIO
Fucus .... 50 g
Agua .... 11/2 litros
Lavar repetidas veces el fucus, bajo un chorro fuerte de agua de la canilla. Macerar 48 horas en el agua a la que se habrá agregado alcohol puro, 100 cc. Luego poner a fuego lento. Calentar en recipiente tapado durante 15 minutos. Retirar del fuego y agregarle un puñado de hisopo y otro de cola de caballo. Dejar enfriar. Beber dos tazas al día. Seguir durante un año, con 15 días de descanso, por cada 30 días consecutivos que se bebió.

N°88
BOLO FECAL –
Estreñimiento pertinaz.
Sen; hojas .... 15 g
Sen, folículos .... 15 g
Sal Inglesa .... 20 g
Agua .... 300 cc.
Hacer hervir el agua. Hacer infusión. Echarle el agua hirviendo, colar y agregarle la sal inglesa. Colar. Enema a retener.

Nº 89
BORRACHERA –
Desintoxica. Alivia y despeja.
Cepa caballo de la puna .... 30 g
Tomillo . ... 30 g
Yerba del toro .... 30 g
Yerba meona . . . . 30 g
Hervir a fuego lento, 2 litros de agua durante 3 minutos Beber una taza cada 3 horas. Cuatro a cinco veces en el día. Alternar con café negro, bien caliente al que se agrega 1 ó 2 gotas de amoníaco, si se desea disipar una gran borrachera.

N' 90
BORRACHERA –
Suprime el vicio desdichado y denigrante del alcohólico.
Cepa caballo de la puna . . . . 50 g
Agua . ... 1 ½ litro
Sombra del toro .... 30 g

Hervir 1 minuto y colar. Beber todos los días, tres tazas durante un mes. O agregarlo al mate. El beodo, adquiere así al cabo de cierto tiempo, repulsión y asco a las bebidas alcohólicas.

Nº 91
BRONCONEUMONÍA –
bronquitis crónica, asma, catarros del fumador, etcétera.
Anacahuita .... 50 g
Ambay . . .. 50 g
Pulmonaria .... 50 g
Gordolobo .... 100 g
Guindas (colitas)....... 100 g
Hiedra terrestre.......... 100 g
Preparación y uso: picar bien todo y mezclar. Usar un puñado en un litro de agua Hervir a fuego muy lento (casi sin hervir, durante el tiempo necesario para que se reduzca a la mitad. Colar y mantener a la llama suave y agregarle benjuí en polvo, media cucharadita. Mantener a la llamita con el recipiente tapado, 10 minutos. Retirar y agregarle 15 g de tomillo y 10 g de flores de violeta. Dejar enfriar. Se bebe caliente, 1/2 taza cada 3 horas, endulzando con miel.

N' 92
BRONQUIOS TAPADOS Y ASMA
Muy buena.
Gordolobo .... 50 g
Polígala .... 50 g
Líquen .... 50 g
Efedra .... 30 g
Tomillo .... 30 g
Hervir a fuego lento, todo en 11/2 litro de agua, durante 5 minutos. Colar y estando a temperatura de ebullición, añadirle Drosera, 20 g. y Lobelia, 20 g. Si no se consiguen estas hierbas, comprar enfarmacia Tintura de Drosera y Tintura de Lobelia, 30 g de cada una. Si a esta bebida, en un litro se le agregase, 10 g de ioduro de potasio y 50 g de agua de laurel cerezo, resultaría una excelente preparación para combatir los accesos del asma. Pero esta receta deberá ser administrada, como todas las recetas, bajo vigilancia del médico.

Nº 93
BRONQUITIS Y CATARROS
Pulmonaria .... 50 g
Yemas de pino .... 50 g
Chañar .... 50 g
Salvia de la puna .... 50 g
Borraja, flores .... 30 g
Saúco, flores .... 30 g
Flores pectorales .... 30 g
Flores de amapola .... 10 g
Culantrillo .... 50 g
Polígala, raíz .... 50 g
Agua (litros) 5
Hervir a fuego muy lento, durante 5 minutos y a cacerola tapada. El hervor apenas perceptible. Retirar y así caliente hacer una infusión sobre 100 g de eucaliptos, hojas Colar, después de enfriada la preparación y guardar en botellas, bien tapadas. Tomar 1 tacita, de las de té, no llena, endulzada con miel y calentada, cada 3 horas, hasta completo alivio.

De la misma fórmula, se separará 1 taza grande de la preparación, a la cual se añadirá 2 tazas de miel de abejas. Calentar a fuego lento hasta el primer hervor. Se retirará y se colará por lienzo o gasa. A niños de 5 meses a 1 año, por cucharaditas, 3 ó 4 veces por día. Para niños mayores de 1 año: una cucharada sopera, cada tres horas, y para adultos: 2 cucharadas soperas cada hora.

N' 94
CABELLOS –
Teñido oscuro.
Nogal .... 50 g
Calafate. . . . . .100 g
Alhucema .... 20 g
Alcohol................ 1/2 litro
Agua .... 1/2 litro
Se maceran las hierbas durante 15 días en esta mezcla de alcohol y agua Luego se calienta a baño maría, o a fuego muy lento, hasta reducir a medio litro. Dejar reposar 2 días. Agregarle 50 g de calafate y volver a calentar a fuego lento, hasta reducir a la mitad. Usese mojando el cabello, todos los días con un cepillo.

Nº 95
CABELLOS –
Aclarar a rubio
Henné .... 100 g
Alhucema . ... 20 g
Manzanilla romana .... 50 g
Alcohol puro .... ½ litro
Agua .... 1/2 litro
Proceder como en el caso anterior.

Nº 96
CAÍDA DEL CABELLO –
Caspa. Seborrea.
Salvia .... 50 g
Topasaire .... 50 g
Toronjil .... 50 g
Ortiga .... 50 g
Alhucema . . .. 30 g
Macerar durante 20 días, en un buen vinagre fuerte; colar, luego peinarse y frotar el cuero cabelludo, todos los días con este líquido. Evita la caída del cabello y se asegura que masajeando el cuero cabelludo, el cabello vuelve a crecer y devuelve la memoria a quien la ha perdido. La ortiga y el masaje aceleran la circulación.

N° 97
CAÍDA DEL CABELLO
Quiebrarao .... 20 g
Ortiga .... 20 g
Macerar 15 días en un litro de alcohol puro. Agregar 50 g de tintura de eucaliptus y 50 g de tintura de qui na. Filtrar.
Agregar aceite de ricino: 10 g, aceite de coco: 10 g, kerosene: 10 g, esencia de lavanda 20 cc. (Si se enturbia agregar un poco de alcohol de 96° hasta aclarar).

N° 98
CAÍDAS –
machucones, golpes.
Árnica .... 20 g
Cadillo .... 60 g
Fenogreco.......... 20 g
Agua .... ½ litro
Alcohol .... ½ Litro
Hervir a baño maría, hasta reducir a la mitad. Uso: en fomentaciones y pigmenta ciones.

N° 99
CALCIO –
Carencia de.
Pulmonaria .... 50 g
Agua .... 1 ½ litro
Hervir 10 a 15 minutos, a fuego lento. Bébase de 3 a 4 tazas al día durante un mes. Suspender por períodos de 8 días y repetir, durante el tiempo requerido. Comer mucha zana horia rallada y cáscaras de huevos pulverizadas.

N° 100
CALAMBRES DE ESTOMAGO
Valeriana .... 30 g
Té del Burro .... 30 g
Cola de caballo .... 30 g
Toronjil .... 20 g
Congorosa . . . . 30 g
Manzanilla .... 30 g
Mezclar y picar bien todo. Usar una cucharada sopera en 1 taza, de las de té, de infusión.

N° 101
CALAMBRES –
Intestinales.
Muña Muña .... 30 g
Toronjil . . .. 30 g
Yerba del pollo.......... 30 g
Cola de caballo .... 30 g
Canela, en rama .... 10 g
Preparación y uso: Se pulveriza bien todo. Se guarda. Use una o dos cucharadas soperas en una taza de infusión de agua hirviendo. Tápese con el platillo la taza. Bébase endulzada con miel de abejas. También, si no hay calambres, puede beberse después de la comida.

N° 102
CALAMBRES –
Piernas y brazos
Congorosa.............. 30 g
Retamilla .... 20 g
.Toronjil................ 20 g
Yerba del pollo......... 20 g
Yerba meona .... 20 g
Hamamelis. . ... 30 g
Zarzaparrilla .... 30 g

Agua . . . . 1 ¼ litro
Hervir a fuego lento durante 1 minuto. Colar después de enfriado. Beber dos tazas al día.

Nº 103
CALCULOS BILIARES –
Vesícula.

Carqueja .... 100 g
Cola de caballo .... 100 g
Celidonia .... 100 g
Doradilla .... 100 g
Verónica .... 100 g
Mastuerzo .... 100 g
Espina colorada .... 100 g
Yerba buena .... 50 g
Regaliz, palo .... 100 g

Mezclar todo bien, picar. Usar un buen puñado de la mezcla, darle un hervor en 1 litro de agua. Dejar enfriar. Beber 3 vasos al día. En ayunas, después de almorzar y al acostarse; antes de dormir, caliente.

N° 104
CALMANTES
Dolores de barriga

Congorosa .... 50 g
Agua .... 1 ½ litro

Hervir y reducir a 1 litro. Beber una taza, 3 veces por día, toda vez que duelan los intestinos, el hígado, el apéndice o el estómago.

Nº 105
CALVICIE –
Caída del cabello, seborrea, caspa, etcétera.

Eucaliptus, hojas .... 50 g
Lavanda .... 30 g
Ortiga .... 100 g
Toronjil .... 100 g
Topasaire .... 50 g
Jaborand .... 50 g
Fumaria .... 50 g
Quina roja, corteza .... 50 g
Tola Tola .... 30 g

Picar todo muy bien y macerar en 6 litros de vinagre bueno y fuerte. Dejar en maceración, durante 20 días. Usar como loción para peinarse, pero no olvidando hacer un buen masaje, de un minuto, todos los días. Es un procedimiento que da excelente resultado. Colar antes de usar.

Nº 106
CALLOS –
Durezas. Verrugas.
Leche de higuera, para verrugas y durezas.
Córtense las ramitas de la higuera, recójase la leche (látex) y aplíquese en callos o durezas, dos veces al día, hasta que caigan a la presión de las uñas de los dedos o de un cortaplumas.

A continuación de haber aplicado, durante 5 ó 6 días, hacer baños de pies con agua caliente y afrecho de. trigo, durante 5 minutos. Será fácil arrancarlos después de fríos.

Nº 107
CANAS
Calafate............... 100 g
Nogal .... 100 g
Macerar en 800 cc. de agua y 200 cc de alcohol puro durante 8 días. Luego evaporar a fuego lento, cuidando que no se encienda el alcohol, hasta reducir a la mitad. Colar y guardar. Embeber un algodón o cepillo en este líquido y pasar por el cabello, dos veces al día.

N° 108
CÁNCER – (?)
Carcinomas.
Lúpulo .... 30 g
Llantén. . . .. 30 g
Palo d'arco............ . 30 g
Hervir a fuego lento, en 1 litro de agua durante 5 minutos. Colar y beber, 3 tazas al día, durante todo el tiempo necesario.

N° 109
CANSANCIO
Caá botory . . . . 30 g
Apetereby .... 30 g
Yerba laica .... 30 g
Canela .... 10 g
Salvia .... 20 g
Hervir en 1 litro de agua, durante 5 minutos. Agregarle azúcar quemada en la cantidad deseada por cada uno y cebar mate co n esta agua. Entona, descongestiona, refresca y hace desaparecer el cansancio.

N° 110
CAPILAR –
Loción, muy buena (caspa, seborrea, caída).
Ortiga . ... 30 g
Toronjil ..... - .... 30 g
Topasaire.............. 30 g
Lavanda .... 50 g
Tola Tola............... 30 g
Macerar esta mezcla en 1 litro de alcohol puro de 96°, 1 litro de agua.Colar y filtrar. Agregarle glicerina dulce, 30 g. Es una excelente loción capilar que mantiene bien peinado, con ondas, evita la caspa, la seborrea y por lo tanto la caída del cabello. Agregar esencia de lavanda.

N° 111
CARA –
Manchas, pecas, barritos y acné.
Yerba larca .... 100 g
Cardo santo ....50 g
Palo pichi .... 50 g

Mezclar, picar bien y guardar. Un puñado en 1 litro de agua. Darle un hervor. Colar y beber a razón de 2 tazas diarias, por lo menos por un mes.

N° 112
CARDIOTÓNICO
Muérdago .... 30 g
Ambay................. 50 g
Caá-botory .... 50 g
Retama................ 50 g
Toronjil . ... 50 g
Contrayerba ....30 g
Picar y mezclar. Usar una presa o 2 cucharadas soperas en una taza de infusión. Dejar cubierto durante 1 minuto con el platillo, endulzar con miel y beber de 2 a 3 tazas diarias.

N° 113
CARIES DENTARIA.
Hiedra común .... 50 g
Cola de caballo .... 50 g
Quimpe . . .. 30 g
Hervir en 1 litro de agua durante minuto. Colar y hacer buches tibiosagregándole una cucharada sopera de vinagre.

N° 114
CARNES - Conservador de.
Lavar con cepacaballo, en cocimiento al 40 por mil. (Quiere decir 40 g. por litro).

N ° 115
CARNES –
Para ablandar.
Dejarlas envueltas en hojas de carica papaya (mamon), por 2 ó 3 horas.

Nº 116
CARNES-
Para ablandar.
Cocinarlas con pedazos de mamón verde.

N° 117
CATAPLASMAS –
Emoliente y anodino. Catarros.
Apio cimarrón .... 50 g
Cola de caballo .... 50 g
Ceibo, corteza........ . . . 50 g
Menta, hojas .... 50 g
Harina de lino .... 50 g
Harina de mostaza . ... 20 g
Se coloca todo muy bien machacado en una sartén. Se lleva sobre la llama. Mientras va calentándose se le agrega, poco a poco, agua hirviendo hasta formar una crema espesa. Se retira del fuego cuando eche vapor y esté bien caliente. Se extiende con un cuchillo o espátula sobre un género de algodón o lana fina. Se hace un paque te. Pruébese la

tolerancia al calor que desprende, por ejemplo sobre la mejilla Entonces, se aplica el paquete sobre el pecho, la espalda o sobre el grano o forúnculo, o lug ar que se desee. Cuando esté casi a temperatura ambiente vuélvase a poner toda la crema o pasta en el fuego. Agréguese: agua hirviendo y un chorrito de aceite o una cucha rada sopera de mostaza en polvo, revolviendo hasta que vuelva a estar caliente. Siga aplicándose repetidas veces. Conviene tener dos paquetes, de manera que se pueden alternar y evitar de esta forma, enfriamientos. Terminada la operación, abríguese la parte afectada.

N° 118
CATARROS.

Enula Campana .... 30 g
Anacahuita .... 20 g
Chañar .... 30 g
Tomillo .... 20 g
Flores pectorales. . . . . . , . . 30 g
Yemas de pino .... 20 g
Polígala, raíz .... 30 g
Violeta, flores .... 10 g
Regaliz, palo .... 50 g
Malvavisco (Altea) flores. . 20 g
Guindas, colitas .... 30 g
Liquen .... 30 g
Borraja, flores .... 50 g
Tusílago .... 30 g

Picar bien fino. Mezclar y guardar en recipiente bien tapado. Usese 2 cucharadas, de las de sopa, en una taza, de las de té, en ligero cocimiento. Endulzar con miel de abejas o una cucharada sopera de azúcar cande o azúcar quemado. Beber, 3 tazas al día, bien caliente con una aspirina. Hacer vahos con hojas de eucaliptus y menta piperina todas las noches y unas fric ciones con untura blanca al pecho. Cubrir luego el pecho con plancha de algodón adherida a la piel.

Nº 119
CATARROS, BRONQUITIS Y TOS EN NIÑOS.

Hisopo .... 100 g
Pasas de higo .... 50 g
Ambay .... 50 g

Hervir todo en un litro de agua, a fuego lento, durante 5 minutos. Admi nistrar, endulzado con miel de abejas, por taza, de las de té, a niños mayores de 8 años. Por tacitas de las de café a los niños menores de 8 años. Y por cucharadas soperas a los menores de 2 años.

Nº 120
CEFALALGIA –
Dolores de cabeza.

Coriandro, frutos .... 100 g
Celidonia .... 50 g
Carqueja .... 50 g
Verbena .... 20 g
Cola de caballo .... 30 g

Hervir todo en 2 litros de agua, hasta reducir a la mitad. Colar y beber, 3 tazas al día.

N° 121

CEREBRO –
Tónico general y para recuperar la memoria.
Romerillo .... 100 g
Salvia blanca .... 100 g
Canela en rama ....30 g
Fenogreco ....50 g
Picar bien todo y mezclar. Hervir un puñado abundante en 1 litro de agua, a fuego bajo, durante 5 minutos. Colar y luego agregarle la cáscara pulverizada de 2 huevos. Agítese antes de beber, 3 tazas al día.

N° 122
CIÁTICA
Lumbago, reuma y artritis reumatoide.
Palosanto .... 50 g
Palo azul .... 50 g
Quimpe .... 50 g
Ceibo, corteza .... 50 g
Zarzaparrilla .... 100 g
Milhombres .... 100 g
Picar bien todo y mezclar. Usar un puñado en 1 litro de cocimiento de 5 minutos. Colar y beber 3 tazas al día, bien caliente con una aspirina. Luego hacer gimnasia, hasta sudar profusamente o bien acostarse y abrigarse mucho hasta sudar. Luego un baño tibio y enérgicas friccciones en todo el cuerpo con toalla felpuda.

N° 123
CICATRIZANTE –
Grietas de los pezones, etcétera.
Ceibo, corteza ...... 20 g
Hiedra terrestre .... 20 g
Bálsamo del Perú .... 5 g
Aloe socotrino ... . 5 g
Mirra en polvo .... 5 g
Alcohol .... 170 cc.
Agua .... 30 cc.
Macerar 10 días. Pincelar los pezones.

N° 124
CINTURA –
Dolores, molestias, lumbago.
Yerba meona .... 100 g
Espina colorada .... 100 g
Cola de caballo .... 50 g
Milhombres .... 100 g
Mezclar. Picar y guardar. Usar un puñado de esta mezcla en un litro de infusión bien caliente. Tómese 3 tazas al día a cualquier hora, durante un mes. Suspender 15 días y repetir hasta lograr el alivio total.

N° 125
CIRCULACIÓN DE LA SANGRE –
Arterioesclerosis, hemorroides, várices, etcétera.
Palán palán .... 30 g
Mastuerzo .... 50 g

Cola de caballo .... 30 g
Hamamelis .... 15 g
Vira Vira .... 30 g
Gaycurú . ... 50 g
Gramilla .... 50 g
Zarzaparrilla .... 50 g
Retamilla .... 50 g
Yerba del soldado .... 50 g
Milenrama .... 50 g
Retama .... 50 g
Usar 2 puñados en 1 litro de agua. Hervir 3 minutos. Colar y beber, 3 tazas al día, durante 1 mes. Suspender cada mes de tratamiento durante 15 días y volver a repetir hasta lograr alivio.

N° 126
CIRROSIS HEPÁTICA –
Endurecimiento del hígado.
Carqueja . . .. 100 g
Yerba mora .... 50 g
Romerillo .... 50 g
Cola de caballo .... 50 g
Palo amarillo ....
Celidonia .... 30 g
Mezclar, picar y guardar. Hervir un puñado en 1 litro de agua, a fuego lento, 5 minutos. Beber 1 taza en ayunas, otra después del almuerzo y cena.

N° 127
CISTITIS
Bolsa del pastor .... 30 g
Palo pichi .... 30 g
Yerba del ciervo .... 30 g
Gramilla .... 30 g
Hervir en 11/2 litro de agua. Colar. Bébase 3 a 4 tazas al día, hasta completo alivio.

N° 128
CISTITIS –
Inflamaciones de la vejiga y vías urinarias.
Apio cimarrón .... 100 g
Cepa caballo .... 100 g
Cola de caballo .... 100 g
Yerba meona .... 100 g
Congorosa .... 100 g
Mezclar y picar. Un puñado bien abundante en 1 litro de cocimiento muy breve y a fuego lento. Beber 3 a 4 tazas al día.

N° 129
CLAUDICACIÓN INTERMITENTE –
Nervios.
Valeriana .... 10 g
Cáscaras naranja amarga . . 10 g
Cola de caballo .... 30 g
Ortiga .... 30 g

Hacer una infusión en 1 litro de agua. Tapar. Usar de a tacitas endulzadas con miel, sin colar, cada 4 horas.

N° 130
CLIMATERIO –
Edad crítica. Calores, sofocones.
Centaura mayor .... 30 g
Muérdago .... 30 g
Valeriana .... 30 g
Canela .... 10 g
Toronjil .... 30 g
Hervir 1 litro de agua a la que se habrá agregado 1 puñado del primer hervor, retirar del fuego y hacer una infusión con las demás hierbas. Tapar y dejar enfriar. Bébase tibia una taza, después de 3 horas del desayuno y a 2 horas del almuerzo. Al acostarse un pocillo pequeño. Endulzar con miel de abejas.

Nº 131
CLOROFILA - Desodorante bucal.
Perejil .... 100 g
Agua .... 1 litro
Hervir 5 minutos. Colar, Hacer dos o tres buches al día; desodoriza la boca.

Nº 132
CLOROSIS.
Anemia
Enula campana . ... 50 g
Salvia , ... 50 g
Canela .... 10 g
Quina roja .... 30 g
Hierro protoxalato .... 10 g
Hervir 10 minutos las hierbas en ½ litro de agua. Filtrar y agregarle: 250 cc. de buen coñac y 250 cc. de vino oporto y también el hierro. Tomar antes de las principales comidas, 1 copita o 2 de las de licor, agitando antes de beber.

N° 133
COAGULOS DE SANGRE –
En mujeres.
Yerba buena . . . . 20 g
Artemisa .... 30 g
Agua .... 1 litro
Se hace hervir durante 1 minuto. Colar. Se beberá, durante el día, 3 vasos grandes.

N° 134
COLAGOGO.
Sen hojas .... 20 g
Carqueja .... 30 g
Menta, hojas .... , . 50 g
Manzanilla, llores .... 50 g
Cola de caballo .... 50 g
Gramilla .... 50 g

Picar y mezclar. Beber una tisana preparada con 2 cucharadas soperas en una taza de infusión, todos los días hasta lograr el efecto deseado. Si resulta irritante o produce diarrea se disminuirá la dosis.

N° 135
COLAPSO CARDIOVASCULAR

Sanguinaria	....	5 0 g
Muérdago	....	100 g
Hiperic6n	....	100 g
Poleo	....	100 g
Toronjil	....	100 g
Valeriana	....	100 g

Mezclar bien. Triturar. Guardar en cajas herméticas. Tomar dos pulgaradas en una taza de infusión, cada 3 horas.

N° 136
COLERÉTICO –
Laxopurgante.

Milenrama	....	50 g
Gramilla	....	50 g
Anís en grano	....	50 g
Hinojo, grano	....	50 g
Sen folículos	....	50 g
Ruibarbo, raíz	....	50 g
Sen, hojas	.... . .	50 g
Cedrón, hojas	....	50 g
Muña Muña	....	50 g
Marcela	....	50 g
Caña fístula	....	50 g

Lavar con alcohol en colador (para retirar las gomoresinas que producen dolor de vientre). Picar muy bien todo. Mezclar. Utilizar un puñado en infusión de ½ litro de agua hirviendo. Tapar. Colar y beber la mitad al acostarse y la otra en ayunas. Endulzar con sacarina o beber amargo. Nunca con azúcar.

N° 137
CÓLICOS

Altamisa	....	30 g
Angélica	....	30 g
Anís (cucharadita)	....	1

Hervir todo en 1 '/4 litro de agua, a fuego lento y apenas hierva, retirar del fuego y colar. Beber una taza cada 3 horas.

CÓLICOS HEPÁTICOS

Tomillo	....	50 g
Congorosa	. . ..	50 g
Hipericón	....	50 g
Hinojo	. ...	50 g
Manzanilla	....	50 g

Mezclar todo muy bien. Picar. Usar una cucharada sopera, en una taza de infusión, 3 tazas por día.

Nº 138

CÓLICOS INTESTINALES
Granado, corteza .... 50 g
Altamisa .... 100 g
Angélica ... . 50 g
Cominillo ... . 50 g
Congorosa .... 50 g
Hipericón .... 50 g
Nencia .... 50 g
Hinojo, raíz .... 50 g
Menta piperita . . .. 50 g
Mezclar, picar. Usar 2 cucharadas por taza de infusión. Si es con sangre agregar 50 g de Bolsa de Pastor. Beber 4 tazas por día.

Nº 139
CÓLICOS NEFRÍTICOS –
Riñones.
Apio cimarrón .... 50 g
Cola de caballo .... 50 g
Enebro .... 50 g
Llantén .... 100 g
Congorosa .... 100 g
Picar, mezclar. Usar un puñado en 1 litro e agua hirviendo; dar un brevísimo hervor, siempre a fuego lento. Colar. Beber bien caliente. Una taza cada 3 horas. Fomentos de mostaza o bien la cataplasma de la fórmula que encontrará.

N° 140
COLIRIOS
Celidonia .... 20 g
Lavar bien en agua limpia Hervir en 1 litro de agua, 1 minuto, pero a llama muy baja. Colar dos veces. Lavar los ojos con la preparación tibia, dos veces diarias.

N° 141
COLITIS –
Inflamaciones del intestino, colon y diarreas.
Charrúa .... 30 g
Palo amarillo .... 30 g
Muña Muña .... 50 g
Congorosa .... 30 g
Marcela .... 20 g
Hervir todo, un minuto en 2 litros de agua Colar. Beber una taza cada 4 horas.

Nº 142
COLITIS DE LOS NIÑOS –
No se llama colitis, sino diarrea. Colitis es la inflamación del colon.
Granada ... . 30 g
Bolsa del pastor .... 30 g
Cola de caballo .... 50 g
Altea (malvavisco) - .... 50 g
Mezclar, triturar y beber una infusión bien caliente con 1 puñadito de la mezcla en 1/4 litro de infusión. Tapar y colar. Beber 1 tacita, de las de café cada 3 horas, endulzando con azúcar quemada o azúcar cande. Comer arroz hervido y beber el agua.

N° 143
COMEZON DE LA PIEL –
Herpes, eczema, urticaria
Cola de caballo .... 30 g
Bardana .... 50 g
Agua 1litro
Hervir durante 1 minuto. Colar. Lavar las partes afectadas cada 3 horas. Beber infusión de Bardana al 30 por mil (30 g. por litro).

N° 144
COMIDAS –
Abundantes e indigestas. Flatos, acidez de estómago.
Manzanilla .... 100 g
Menta . . . . 100 g
Incayuyo .. .. 100 g
Centaurea .... 100 g
Yerba Zarca .... 100 g
Marcela . ... 100 g
Té del burro ... . 100 g
Mezclar bien todo y picar. Guardar en recipiente tapado. Usar dos cucharadas en 1 taza de infusión. Tapar con el platillo y beber después de almorzar y cenar.

N° 145
CONGESTIÓN PULMONAR.
Pulmonaria .... - - . . . 50 g
Jarilla .... 50 g
Hervir en un litro de agua durante 1 minuto.Colar. Beber 3 tazas al día.

N° 146
CONJUNTIVITIS –
Inflamaciones, infecciones leves, etcétera.
Eufrasia . . . . 20 g
Vinal .... 30 g
Infusión en 1 litro de agua. Colar dos veces por tela fina y limpia. Lavajes oculares, 2 veces hasta 3 al día.

N° 147
CONJUNTIVITIS –
Irritaciones de los ojos.
Celidonia .... 1 pulgarada
Eufrasia .... 1 pulgarada
Hervir en 1 litro de agua, después de haber lavado previamente las hierbas en agua fría. Darle un solo hervor muy, breve. Hacer lavajes oculares 3 o 4 veces al día.

N° 148
CONTUSIONES –
Machucones, golpes.
Arnica, flores .... 50 g
Guayacán . . . . 30 g
Cardosanto .... 30 g

Cola de caballo .... 30 g

Machacar y poner en frasco. Agregarle 500 cc. de agua y 500 cc. de alcohol de 95°. Dejar macerar durante 20 días. Colar y guardar. Este preparado no deberá faltar en el hogar, pues presta gran auxilio cuando alguien, especialmente los pequeños, al caer se producen chichones, hematomas, etcétera.

N° 149

CONVALECENCIA.

Centaurea mayor .... 50 g
Canela .... 20 g
Quina, en rama .... 20 g
Rábano ,............... 50 g

Hervir en 1 litro de agua, durante 5 minutos, a fuego lento. Colar y beber una taza 1 hora antes de las comidas.

N° 150

CONVULSIONES –

Para combatirlas.

Valeriana . ... 10 g
Naranjo dulce, hojas .... 10 g
Toronjil .... 20 g

Machacar bien todo y hacer una infusión con 250 cc. de agua hirviendo. Endulzar con miel y beber a pequeños sorbos la mitad. Una hora después el resto.

N° 151

CORAZÓN –

Para aliviar sus enfermedades.

Insuficiencia cardíaca.

Retamilla .... 20 g
Ambay .... 50 g
Caá botory .... 20 g
Cedrón . . . . 50 g
Toronjil .... 50 g
Muérdago . ... 30 g
Agua .... 2 litros

Dése un breve hervor. Tomar 1 taza, bien caliente y endulzada con miel, cada 4 horas.

N° 152

CORAZÓN –

Síncope, desmayos, etcétera.

Menta .... 100 g
Ajenjo .... 100 g
Hisopo .... 100 g
Orégano . . .. 100 g
Romero .... 100 g
Tomillo .... 100 g
Ambay .... 100 g
Toronjil .... 100 g
Muérdago .... 100 g

Se mezcla, se pica. Usar una cucharada sopera, en 1 taza de infusión. Beber por tazas, de las de té, azucaradas.

N° 153
CORDIAL –
Otra fórmula.
Violetas, flores .... 20 g
Rosas rojas ....20 g
Borraja, flores .... 20 g
Ortiga .... 20 g
Salvia blanca .... 20 g
Quina en rama .. ..20 g
Canela. . ... 10 g
Triturar y mezclar todo, guardar en recipiente cerrado. Usar una cucharada sopera en una taza de infusión. Tapar con el platillo, Beber 2 tazas al día.

Nº 154
CORIZA –
Rinitis. Fosas nasales.
Vinal .... 30 g
Bálsamo del Perú . ... 10 g
Agua .... ¼ litro
Hervir 1 minuto. Colar. Así, caliente verter poco a poco sobre el Bálsamo del Perú puesto en un recipiente enlozado, mientras se bate constantemente. A medida que se va enfriando volver a calentar hasta obtener la disolución total. Se cuela por género del que se usa para colar café. Este líquido se instilará en las fosas nasales por medio de un cuentagotas.

N° 155
CORONARIA –
Arteria,
Muérdago .... 30 g
Caá botory .... . , ... 30 g
Naranjo dulce, hojas .... 30 g
Fucus . . . , ... , 30 g
Hervir todo en 1 litro de agua. (Lavar previamente el fucus). El hervor será breve, en cacerola tapada. Colar y beber 3 tazas al día.

N° 156
COYUNTURAS –
Articulaciones, extremidades, calambres, dolores, etcétera.
Milhombres . , , ... 30 g
Gramilla .... 30 g
Cola de caballo .... 30 g
Bardana . . . . 30 g
Agua (litros) .... I Litro
Macháquese bien ambas raíces. Hervir 3 minutos. Colar y beber 3 tazas al día o bien en el agua del mate.

N° 157
CRESTAS DE GALLO
(Venéreas) Condiloma acuminado
Ceibo, corteza .... - . 50 g
Cardosanto .... 50 g
Lapacho .... 50 g

Quebracho .... 50 g
Picar todo muy bien. Un puñado de la mezcla se hervirá durante 5 minutos en 1 litro de agua. Lávense las "crestas de gallo", con ese líquido, 3 veces diarias. Tomar agua de Cardosanto (1 puñado por litro de cocimiento) durante 1 mes a razón de 2 tazas al día.

N° 158
CUERDAS VOCALES –
Inflamaciones.
Jaramago (yerba del cantor) . 50 g
Yerba piedra .... 20 g
Agua .... l litro.
Hiérvase un minuto. Cuélese. Hágase gárgaras tibias y endulzadas con miel de abejas o con azúcar cande. Un vaso cada 3 horas, en gárgaras. Ayudar con inhalaciones (vahos): en un recipiente colocar hojas de eucaliptos, 50 g; esencia de trementina, 1 cucharada sopera. Agua hirviendo en bastante cantidad, como para que levante mucho vapor.

N° 159
DAÑO, GUALICHO 0 PAYE.

Contrayerba . ... 30 g
Agua . . .. 1 litro.
Hervir 1 minuto. Beber 3 tazas al día. l taza después de las principales comidas. Hacer un sahumerio del que corresponda al trastorno. Ver Sahumerios en este mismo libro.
Este artículo lo damos como curiosidad. Lo mismo Sahumerios.

N° 160
DEBILIDAD EN LOS NIÑOS –
Inapetencia, trastornos gástricos.
Suico . . . . 30 g
Hisopo ....,.,.,.., 30 g
Paico .... 30 g
Quina roja, en rama .... 30 g
Picar bien todo, mezclar y usar una cucharada sopera en una taza de infusión, bebida después de cada comida principal.

N° 161
DEBILIDAD EN NIÑOS –
Otra.
Altamisa .... 30 g
Angélica .... 30 g
Artemisa silvestre .... 20 g
Quina, en rama .... 20 g
Canela . ... 10 g
Algarrobo .... 20 g
Picar bien, mezclar. Beber una infusión de una cucharada sopera por taza, dos veces al día.

N° 162
DEBILIDAD Y CANSANCIO.
Yerba larca .... 30 g
Tramontana .... 30 g
Altamisa .... 20 g

Chañar .... 40 g
Cedr6n .... 20 g
Milenrama . . . . 30 g
Romero .... 30 g
Canela en rama .... 30 g
Quina, corteza .... 30 g
Naranja amarga, corteza.... 50 gr
Vainilla en rama . ... 2 ram.
Salvia .... 50 g

Todo va bien mezclado, picado y usado a razón de 30 g. por litro de agua. Dejar una noche en maceración y hervir a fuego lento. Beber como desayuno mitad y mitad con leche, bien caliente. O bien poner en una jarra una copita de cocimiento y una de coñac genuino y ordeñar directamente en esa jarra. Beber toda la cantidad que se desee, todas las mañanas, en ayunas. Media hora antes del almuerzo, 1 vaso de jugo de carne calentado a baño maría. En la sopa poner ¼ K. de hígado picado. El primer día hervir ½ hora. Los días subsiguientes, disminuir 5 minutos la cocción hasta llegar a hervir 5 minutos solamente. Comer esa sopa, 2 meses seguidos. Con este sistema se combatirá debilidad, anemia y otras enfermedades conexas con la debilidad general.

N° 163
DENTADURA.

Quimpe .... 50 g
Menta piperita .... 50 g

Hervir en 1 litro de agua a fuego lento, durante 1 minuto. Colar. Realizar 3 buches diarios. También, se podrá masticar el quimpe. Evita dolores de muelas, caries y aflojamiento de la dentadura (piorrea).

N° 164
DENTERA –
Combate y alivia.

Paico .... 30 g
Helecho macho .... 60 g
Ajenjo .... 30 g
Verbena .... 30 g
Valeriana .... 50 g

Mezclar bien y picar. Usar 1 pulgarada por taza de infusión que ha de taparse con el platillo. Beber una taza en ayunas y una taza al acostarse.

N° 165
DENTÍFRICO.
La acción mecánica de la limpieza con cepillo, es más eficaz acompañada de líquidos dentífricos, elixires, etcétera.

Eucaliptus, hojas .... 30 g
Romero .... 30 g
Pichi palo .... 30 g
Sauce, hojas . ... 30 g
Mirra .... 10 g
Benjuí .... 10 g
Menta piperita, hojas ...... 20 g
Anís estrella .... 30 g
Anís en grano .... 10 g
Canela en rama .... 10 g
Clavos de especia .... 10 g

Tomillo .... 10 g
Azafrán .... 5 g
Machacar todo bien, picar y mezclar. Macerar 30 días, en 1 litro de alcohol a 95°. Colar y agregar 3 g de Esencia de rosas.
Usese una cucharadita en un vaso de agua tibia.

N° 166
DENTÍFRICO - Otra
Canela, corteza . ... 50 g
Ratania, raíz .... 50 g
Naranja dulce, cáscara.... 50 g
Limón, cáscaras .... 50 g
Perejil, hojas .... 100 g
Menta piperita .... 50 g
Canela, rama . . .. 10 g
Esencia de rosas . . . . 5 g
Alcohol de 96° .... 2 litros
Agua .... l litro
Mézclese todo y déjese en maceración durante 20 días. Filtrar por papel o muselina y agréguese 10 cc. de esencia de menta y 2 gramos de esencia de clavos y 1 gramo de timol (se compra en farmacia). Agréguese el alcohol que haga falta para completar 3 litros.
Úsese 1 cucharadita o la cantidad que a grade por cada vaso de agua tibia. Hágase buches y límpiese la dentadura, con un buen cepillo.

N° 167
DEPRESIÓN.
Milenrama ....100 g
Passifora ... . 50 g
Mézclese. Píquese y hágase una infusión en una taza, de las de té. Endulzada o no. 3 tazas por día. Pasear, divertirse, viajar. Pensar que podría estar en la cárcel, en el hospital o en el manicomio. Ponerse contento por poder caminar, ver, oir, gustar y palpar. No ser avaro, envidioso. Ser cordial

Nº 168
DEPURATIVO –
Muy recomendable. Sífilis, eczemas, granos, etcétera.
Apetereby .... 20 g
Cardosanto .... 50 g
Caroba .... 50 g
Charrúa .... 50 g
Guaycurú .... 50 g
Yerba de la piedra .... 50 g
Mil hombres .... 100 g
Hinojo, raíz .... 100 g
Gramilla .... 100 g
Palosanto .... 100 g
Zarzaparrilla .... 100 g
Tramontana .... 100 g
Picar bien todo. Mezclar. Usese un puñado que se hará hervir 5 minutos en 1 litro de agua. Bébase 2 tazas al día durante un mes. Bébase caliente, con una rodajita de limón y miel. Abrigarse y tratar de sudar profusamente. Luego darse un baño tibio.

Nº 169
DERMATOSIS –
Enfermedad de la piel.
Palo santo, corteza .... 50 g
Cola de caballo .... 50 g
Ceibo, corteza .... 100 g
Agua .... l litro
Pulverizar todo (picar). Mezclar. Usar un puñado en 1 litro de agua. Colar y con este preparado lavar las heridas.

N° 170
DESMAYOS.
Yerba larca .... 30 g
Toronjil .... 30 g
Menta piperita......... 30 g
Cedrón .... 30 g
Ambay .... 30 g
Hacer una infusión en ½ litro de agua hirviendo. Tapar y luego colar. Cuando esté a temperatura normal, agregarle ½ litro de agua de azahar.
Administrar por tacitas, de las de café y esperar la prese ncia del médico.

N° 171
DESODORANTE –
Axilas y pies.
Muy recomendado para combatir los olores ofensivos del sudor en axilas y pies que resulta siempre tan desagradable.
Encina .... 40 g
Jarilla .... 30 g
Alumbre calcinado ....20 g
Agua .... l litro
Hervir durante un minuto, las hierbas. Colar. Agregarle el alumbre. Entibiar. A la cantidad a usar en el momento, mejorarla aún agregándole un chorrito de jugo de limón. Embeber un trozo de algodón en el líquido, pasarse por axilas o pies, 2 veces al día.

N° 172
DESODORANTE
DE PIES Y AXILAS.
Encina .... 30 g
Jarilla .... 30 g
Colocar en una palangana. Echarle agua hirviendo, en la cantidad necesaria para hacer baños de pies, una vez tibia la infusión. Hacer todos los días, a la hora conveniente, un baño de unos minutos. Secar los pies y pasarles, aceite de hipericón con un suave masaje con las manos.

N° 173
DIABETES –
Muy recomendable.
Rora, hojas .... 20 g
Nogal, hojas ....20 g
Higuera, hojas .... 20 g
Linu, semillas ... . 20 g
Agua .... 1 litro

Hervir todo menos el lino, en el agua. Cuando ha hervido dos minutos retirar del fuego y agregarle las semillas de lino. Dejar enfriar, y beber a razón de medio litro por día, en vez de agua. Si se prefiere se podrá calentar y beber una taza después de cada comida.
Si en plaza no se consigue Rora reemplazar por Sarandí blanco.

N° 174
DIABETES –
Muy buena fórmula.
Genciana, raíz .... 50 g
Higuera, hojas . . . . 30 g
Ortiga, hojas ... . 30 g
Sarandí, hojas .... 30 g
Pezuña de vaca .... 30 g
Sarandí, leño .... 30 g
Espina colorada .... 30 g
Cepacaballo .... 30 g
Mezclar todo. Picar bien. Guardar. Usar un puñado en el agua del mate o en 1 litro de agua. Hervir durante 10 minutos a fuego lento. Colar y beber 3 tazas al día.

N° 175
DIABETES –
Combate el exceso de azúcar.
Alternar con otra fórmula.
Higuera, hojas .... 30 g
Ortiga .... 30 g
Genciana .... 30 g
Pezuña de vaca .... 30 g
Sarandí blanco .... 30 g
Espina colorada .... 30 g
Cepacaballo . ... 30 g
Cola de caballo .... 30 g
Uva ursi o gayuba .... 30 g
Hervir todo en 3 litros de agua 5 minutos. Retirar del fuego. Agregar en caliente 2 cucharadas soperas sencillas de lino. Revolver. Colar estando caliente. Beber 3 tazas durante el día.

N° 176
DIABETES –
Insípida.
Lapacho morado .... 100 g
Higuera, hojas .... 30 g
Uva ursi .... 50 g
Genciana .... 50 g
Pezuña de vaca .... 50 g
Sarandí blanco . . . . . . .50 g
Espina colorada .... 50 g
Cepacaballo .... 50 g
Enebro .... 50 g
Picar bien todo. Mezclar y tornar un puñado de la mezcla y someterla a una coción de 5 minutos, en 1 litro de agua potable. Beber medio litro, al día, de esta preparación.

N° 177

DIAFORÉTICA –
Sudorífica.
Saúco, flores .... 60 g
Borraja, flores .... 60 g
Canchalagua . . . . 60 g
Dulcamara . . . . 60 g
Jaborandi . . . . 30 g
Mezclar bien todo. Hervir en 1 litro de agua. Colar y beber por vasos, 3 ó 4 al día.

N° 178
DIAFORETICA –
Otra
Saúco, flores ... .100 g
Borraja, flores .... 100 g
Canchalagua .... 100 g
Dulcamara ... . 100 g
Jaborandi .. .. 30 g
Quina Roja .... 10 g
Mezclar, picar bien y hacer hervir en 2 litros de agua. Colar y beber una taza cada 3 horas, bien caliente con una rodaja de limón, endulzado con miel, azúcar quemada o simplemente azúcar común. Abríguese bien. En gripes y resfríos se puede agregar, al cocimiento, un puñado de salvia blanca y en cada taza 1 o 2 cucharadas soperas de whisky, coñac o caña, o una cucharadita, de las de té, de alcohol (para adultos, desde luego).

N° 179
DIARREAS
Duraznillo .... 30 g
Arrayán .... 30 g
Cachiyuyo .... 30 g
Simarruba .... 30 g
Congorosa .... 30 g
Picar bien todo y mezclar. Usese un puñado abundante de la mezcla, en un litro de agua. Se hará hervir 1 minuto. Colar y beber caliente, 1 taza cada 3 horas, o bien, natural. Comer arroz hervido, durante 2 ó 3 días. Beber agua de arroz, solamente.

DIARREAS –
Otra.
Congorosa .... 30 g
Guayaba (arazá), hojas ..... 30 g
Ortiga blanca .... 30 g
Duraznillo .... 30 g
Granada, corteza .... 30 g
Simarruba .... 30 g
Salvia .... 30 g
Menta piperita .... 10 g
Mezclar y picar bien todo. Usar un puñado en 1 litro de agua. Dar un hervor. Dejar enfriar. Beber una taza cada 3 horas. Dieta a base de arroz hervido y el agua de arroz, como bebida.

N° 180
DIARREAS –
Crónicas.

Arrayán .... 30 g
Cola de caballo .... 300 g
Boldo .... 30 g
Arrayán, raíz .... 30 g
Eucaliptus, hojas .... 30 g

Hervir en un litro de agua, tomarlo endulzado con azúcar quemada, tres tazas al día. Comer mucho arroz hervido y beber el agua de arroz. Aplíquese un diente de ajo, pelado, en el año; solamente por un momento breve. Repetir varias veces al día.

N° 181
DIARREAS –
Prandiales, en los niños.

Yerba del pollo .... 30 g
Manzanilla .... 30 g
Granada, corteza .... 60 g

Mezclar bien y picar. Usar un puñado, a hervir en 11/2 litro de agua, durante 3 minutos. Verter, al retirar del fuego, sobre un puñado de incayuyo. Cuélese y adminístrese 1 taza, de las de café, cada 3 horas. Especialmente en las principales comidas que serán a base de arroz hervido. Sobre el estómago se colocarán emplastos pequeños, hechos con incienso en polvo, humedecido con alcohol puro.

N° 182
DIARREAS SANGUINOLENTAS.

Milenrama .... 30 g
Ortiga blanca .... 30 g
Charrúa .... 30 g
Bolsa del pastor .... 30 g
Granada .... 60 g
Congorosa .... 30 g

Hervir, durante 3 minutos, 1 puñado en ½ litro de agua. Tomar 1 taza cada 2 horas. Dieta a base de arroz.

N° 183
DIARREAS –
Otra.
Para completar la acción de las anteriores.

Encina .... 30 g
Agua .... 300 cc.

Hervir durante 3 minutos. Colar por lienzo y hacer enema a retener.
Como todas las fórmulas, usarlas mientras llega el médico, o por su orden. Las diarreas estivales matan millares de niños al año, por mala nutrición, falta de higiene, complicaciones, etcétera Llamar al médico urgentemente.

N° 184
DIGESTIVA –
Muy buena.

Angélica .... 50 g
Escorzonera . ... 50 g
Incayuyo .... 100 g
Poleo .... 50 g
Marcela, flores .... 50 g
Cola de caballo .... 50 g

Tomillo ... . 50 g
Yerba del pollo . . . . 50 g
Anís en grano .... 50 g
Nencia .... 50 g
Cachiyuyo .... 50 g
Manzanilla .... 50 g
Sarandí blanco .... 100 g

Mezclar bien y picar cuidadosamente. Después de cada comida, 2 cucharadas soperas, en infusión endulzada con miel.

Nº 185
DIGESTIVA –
Para ayudar a la digestión.

Nencia .... .50 g
Agua .... l litro

Hervir. Colar y guardar en heladera. Calentar y servir bien caliente en una taza que contenga la puntita de cucharadita de buche de avestruz o polvo de empacho (pepsina nostra, que se adquiere en farmacias).

N° 186
DIGESTIVA –
Muy buena.

Incayuyo .... 100 g
Angélica .... 100 g
Nencia .... 100 g
Yerba buena .... 100 g
Cachiyuyo .... 100 g
Té del burro .... 100 g
Marcela . . . . 100 g
Manzanilla .... 100 g.

Mezclar todo y guardar. Usar una presa o dos cucharadas soperas en una taza de agua hirviendo. Hacer una infusión y, luego dar un hervor. Colar y agregarle sacarina o palo dulce (regaliz) en polvo para endulzar y evitar la acidez de estómago, dos cucharaditas. Beber una taza caliente, después de cada comida.

No 187
DIGESTIVA –
Es una buena fórmula.

Té del burro . . .. 100 g
Incayuyo .... 100 g
Cola de caballo .... 100 g
Mastuerzo .... 100 g
Celidonia .... 100 g
Nencia .... 100 g
Manzanilla .... 50 g
Menta piperita .... 50 g
Marcela . ... 50 g

Mézclese, píquese y úsese una buena pulgarada en infusión. Tapar con el platillo y colar. Si se desea, endulzar con miel de abejas.

N° 188

DIGESTIVA –
Otra
Escorzonera .... 30 g
Yerba buena .... 50 g
Menta .... 50 g
Anís verde .... 30 g
Manzanilla .... 50 g
Yerba de pollo .... .50 g
Anís estrella .... 20 g
Cáscara naranja amarga... 50 g
Sen, hojas .... 50 g
Carqueja . ... 50 g
Boldo .... 50 g
Picar bien todo y mezclar. Usese un puñado en 1 litro de infusión. Pero, previamente macérese durante 48 ho ras al sereno. Beber 1 taza después de cada comida.

N° 189
DILATACIONES –
De estómago, digestivo. Estimulante.
Nencia .... 30 g
Angélica .... 30 g
Eneldo .... 30 g
Estigmas de maíz .... 60 g
Yerba de pollo .... 60 g
Picar bien todo y mezclar. Un puñado abundante de la mezcla. Hervir en 1 litro de agua, durante 1 minuto. Cuélese y bébase una taza, después de las principales comidas y en ayunas. Endulzar con sacarina o un poco de azúcar quemada, si se desea.

N° 190
DISGUSTOS Y SUSTOS.
Caá botory .... 30 g
Cedrón .... 30 g
Toronjil . . . . 100 g
Valeriana . . .. 50 g
Picar bien y mezclar. Guárdese en recipiente bien cerrado. Usese dos cucharadas soperas o dos presas en infusión de una taza de las de té. Si se prefiere endulzar, hágase con azúcar cande o sacarina. El azúcar refinada produce gases y acidez. (No olvidar que en las infusiones deberá taparse con el platillo).

N° 191
DISMENORREA –
Menstruos difíciles con dolores localizados en el bajo vientre.
Calaguala .... 100 g
Ruda .... 50 g
Ajenjo .... 50 g
Doradilla .... 100 g
Valeriana .... 50 g
Congorosa .... 100 g
Angélica .... 50 g
Hipericón .... 50 g
Poleo . ... 50 g

Mézclese todo y píquese finamente. 30 gramos en ¼ litro de infusión. Tápese con un platillo. Bébase la mitad por la mañana, y la otra mitad por la tarde, después de haber colado la infusión. También ayuda a regular las menstruaciones en caso de atrasos. No beber más de ¼ litro al día, porque puede ser abortivo

N° 192
DISNEA –
Dificultad en la respiración, fatiga, en la bronquitis y el asma.
Molle .... 30 g
Ambay . . .. 30 g
Chachacoma .... 30 g
Guaycurú .... 20 g
Chañar . . . . 30 g
Melisa .... 20 g
Efedra . . . . 20 g
Yemas de pino .... 30 g
Caá botory . . . . 30 g
Mézclese todo muy bien. Píquese y úsese una cucharada sopera o un puñadito en una taza de infusión. Endúlcese con miel. Jamás beber líquidos helados, producen úlcera, bronquitis y asma. Lo mismo que alimentos o bebidas demasiado calientes.
Si la disnea es asmática, fumar cigarrillos hechos en casa con floripón morado o chamico.

N° 193
DISPEPSIAS Y MALA DIGESTIÓN –
Gases.
Lúpulo .... 30 g
Escorzonera .... 30 g
Yerba buena . ... 60 g
Anís verde, grano .... 30 g
Condurango .... 30 g
Genciana .... 30 g
Eneldo .... 60 g
Mezclar y picar bien. Guárdese bien tapado. Usese una pulgarada en una taza, de las de té, en infusión. Beber bien caliente y sin azúcar. O usar sacarina.

N° 194 .
DIURETICA –
Arenilla, cálculos, reuma, diabetes.
Enebro .... 100 g
Parietaria .... 100 g
Pezuña de vaca .... 100 g
Espina colorada .... 100 g
Gramilla .... 100 g
Zarzaparrilla . . .. 100 g
Cepacaballo .... 100 g
Sarandí, leño .... 100 g
Pichi palo .... 100 g
Cola de caballo .... 100 g
Sarandí .... 100 g
Yezgo .... 100 g
Mézclese bien todo y píquese. Usar un puñado bien abundante en 1 litro de agua. Déjese en maceración dos días. Luego hiérvase en 11/4 ltr. deagua durante 5 minutos Cuélese y

bébase un vaso, tres veces al día Es una tisana muy buena. Disuelve los cálculos y expulsa las arenillas. Es también buen antidiabético.

N° 195
DOLOR DE CU ERPO –
Fiebre y gripe.
Saúco, flores .... 30 g
Borraja, flores .... 30 g
Coca .... 10 g
Alcachofa .... 30 g
Manzanilla .... 30 g
Muérdago . . . . 30 g
Romero .... 30 g
Mezclarlo todo. Picar bien y guardar. Usar un buen puñado en 1 litro de infusión o bien una presa en una taza de infusión de agua hirviendo (una presa es la cantidad de hierbas que se aprisionan entre el pulgar y los demás dedos). Endulzar con miel o azúcar quemada. Beber bien caliente, con una aspirina, hasta que llegue el médico.

N° 196
DOLOR DE GARGANTA Y BOCA.
Amapolas, cabezas grandes . . 3
Coca, hojas .... 30 g
Hisopo .... 30 g
Llantén .... 30 g
Cola de caballo . ... 30 g
Altea .... 30 g
Hervir todo en 1 ¼ litro de agua durante 5 minutos. Retirar del fuego y verter caliente sobre un puñado de semillas de lino y cucharadas soperas de miel de abejas. (Nunca se hierve el lino porque forma engrudo por el mucílago.) Colar y hacer gárgaras y buches tibios, durante el día, 3 a 5 veces.
En gripes, amigdalitis, dolores de garganta, encías, muelas, etcétera.

N° 197
DOLOR DE MUELAS –
Buches: boca, encías, garganta.
Hisopo .... 40 g
Coca, hojas .... 40 g
Adormidera (cabeza) ...... 30 g
Altea .... 30 g
Spilantes .... 10 g
Vinagre común .... 1 litro
Hervir un minuto. Háganse buches tibios cada 2 horas.

N° 198
DOLOR DE MUELAS –
Otra.
Sangre de Drago Previamente aplicar un algodoncito embebido en esencia de clavos o eugenol, en la caries, librada de restos de comida y suciedad. Luego obturar el agujero con una pasta hecha con sangre de drago y glicerina o, simplemente, humedecido en vinagre o en alcohol. Luego, buches con la fórmula anterior.

N° 199
DOLOR DE MUELAS.
Spilantes. Masticar unos pedacitos con la mandíbula del lado en que está la muela dolorida. No tragar esa saliva; escupirla.

N° 200
DOLORES DE BARRIGA.
Congorosa .... 20 g
Anís estrella . . .. 10 g
Manzanilla .... 10 g
Tritúrese bien todo y mézclese. Colóquese en un recipiente e infúndase en 1 litro de agua hirviendo. Bébase 1 taza cada 2 horas.

N° 201
DOLORES DE BARRIGA–
Otra para completar. Fricciones.
Hipericón .... 100 g
Aceite de mesa común, se le agrega en un frasco al Hipericón, bien picado hasta cubrirlo y quedar, en la superficie, uno o dos centímetros, aproximadamente de aceite. Se tapa el frasco y se lo expone 20 días al sol. Se guarda. Servirá para friccionar la barriga, la cintura y los "aires" del cuello. Para su mayor eficacia en el reuma, la ciática y el lumbago, se le agregará al aceite de hipericón 2 pancitos de alcanfor triturado y 3 ó 4 cucharadas soperas de esencia de trementina y 3 cucharadas soperas de esencia de Witengreen o salicilato de metilo, que se adquirirá en farmacias. Esta fórmula alivia dolores musculares y el reuma, ciática, artritis.

N° 202
DOLORES DE CABEZA –
Ver también cefalalgia y jaqueca.
Vira Vira . . .. 50 g
Jaborandi .... 50 g
Tomillo .... 50 g
Verbena .... 50 g
Menta piperita .... 50 g
Una presa (es la cantidad que puede aprisionarse con la punta de los cuatro dedos, apretando el pulgar) en una taza de agua hirviendo. Tapar con el platillo, colar y beber caliente. Se puede repetir después de una hora, si no cede el dolor, otra taza endulzada con miel de abejas.
Aplíquese al mismo tiempo una rodaja de papa cruda en las sienes y sujetar con un pañuelo, trapo o venda. Puede alternarse la papa, si no cede, con un paño mojado en un cocimiento frío de tomillo; un puñado en un litro de agua.

N° 203
DOLORES DE CABEZA –
Otra.
Topassaire.
Se pulveriza este vegetal y se aspira por la nariz a modo de rapé. Ello provoca el estornudo.

N° 204
DOLORES DE CINTURA.
Tramontana .... 50 g
Yerba meona .... 50 g

Apio cimarrón .... 50 g
Milhombres .... 50 g
Zarzaparrilla .... 50 g
Mézclese y hiérvase 5 minutos. Cuélese y bébase 3 tazas al día. Puede echarse un puñado en la caldera del agua para el mate.

N° 205
DOLORES DE ESPALDA.
Jarilla .... 30 g
Pulmonaria .... 30 g
Tramontana ....50 g
Hervir todo, 3 minutos en litro y medio de agua. Tomar 4 tazas al día.

N° 206
DOLORES DE ESPALDA Y CINTURA
Arnica, flores .... 20 g
Hipericón .... 50 g
Congorosa .... 50 g
Amapolas, flores .... 50 g
Trementina, esencia .... 30 g
Eucaliptus, esencia .... 30 g
Menta piperita, hojas ...... 30 g
Gas oil .... 50 g
Colocar en un frasco, después de haber pulverizado todo. Agregarle acete de comer hasta cubrir todo. Dejarlo al sol bien tapado en maceración durante 30 días. Retirar y agregar más aceite hasta sobresalir de las hierbas unos centímetros. Poner a calentar a baño maría, siempre tapado el frasco por 2 horas. Retirar del fuego. Cuando enfríe agregar la trementina y el eucaliptus. Agitar. Dejar en maceración 3 días más. Colar por gasa Agregarle el gas oil. Envasar y tapar bien. Usar en fricciones para dolores, golpes, hematomas, etc.

N° 207
DOLORES DE ESTOMAGO
Angélica .... 10 g
Poleo .... 10 g
Manzanilla, flores .... 20 g
Coca, (hojas) 5
Gordolobo ... . - . . 10 g
Marcela, flores . . .. 20 g
Congorosa .... 30 g
Agua .... - . ½ litro.
Dar un hervor a la Angélica y verter en un jarro sobre las demás hierbas. Tapar. Colar. Beber de a 5 sorbos cada 10 minutos.

N° 208
DOLORES DE HIGADO
Cedrón .... 30 g
Poleo .... 30 g
Carqueja .... 30 g
Manzanilla .... 30 g
Anís estrella .... 30 g
Congorosa .... 50 g

Mézclese bien. Píquese y úsese una cucharada sopera por taza de infusión. Bébase sin azúcar.

N° 209
DOLORES NEURÁLGICOS –
Cabeza y cara.

Artemisa silvestre .... 50 g
Toronjil .... 30 g
Verbena .... 20 g
Manzanilla .... 30 g

Picar, mezclar y guardar en tarros. Usese un puñado de la mezcla en un litro de infusión. No hervir. O bien una presa (es decir la cantidad que se aprisiona juntando la punta del pulgar con los dedos restantes).

N° 210
DOLORES PRECORDIALES.

Cola de caballo .... 30 g
Valeriana .... 20 g
Naranjo dulce, hojas .... . . 30 g
Toronjil .... 30 g

Hacer una infusión con 1 1/2 litro de agua hirviendo después de haber triturado todo. Tápese el recipiente y déjese entibiar. Cuélese y bébase, endulzando con miel, una taza cada 3 horas.

N° 211
DOLORES PRODUCIDOS POR GOLPES, ETC. –
Fricciones.

Arnica, flores .... 20 g
Esencia de trementina..... 30 g
Congorosa .... 30 g
Alcohol de 96° .... 1 litro

Macerar durante 15 días Colar y agregar:

Alcanfor .... 10 g
Amoníaco puro .... 10 g
Jabón de coco .... 20 g

Agitar bien. Guardar en frascos bien tapados. Es bueno en fricciones para golpes, lumbago, ciática, etcétera.

Nº 212
DOLORES REUMATICOS

Bardana............... 100 g
Apio cimarrón .... 100 g
Milhombres .... 100 g
Zarzaparrilla .... 100 g

Macháquese bien todo y píquese. Usar un buen puñado en 1 litro de agua Hervir 10 minutos Retirar del fuego, colar y agregarle el agua necesaria para completar 1 litro. Bébase 3 tazas al día Fricciones con el aceite de hipericón (ver fórmula Dolores de espalda).

N° 213
DRENABILIS

Romero .... 20 g
Sen, folículos .... 20 g
Sen, flores .... 20 g
Manzanilla, flores .... 20 g
Boldo, hojas .... 15 g
Carqueja .... 15 g
Muérdago picado .... 30 g
Cola de caballo .... 30 g
Ruibarbo, raíz . ... 10 g
Marcela ... . 30 g
Alcachofa .... 30 g
Menta piperita .... 30 g
Damiana .... 30 g
Muña muña .... 30 g
Picar finamente. Usar una cucharada sopera por taza de infusión. Beber una presa en infusión, tres o cuatro veces por día, especialmente en ayunas, acompañado de una cucharadita de sulfato de magnesia, disuelta aparte en un poco de agua .Acostarse del lado derecho, durante unos 20 minutos.

N° 214
ECZEMA –
Acné, granitos, psoriasis, salpullidos.
Cola de caballo .... 50 g
Hinojo .... 50 g
Manzanilla .... 50 g
Romero .... 50 g
Agua .... 2 litros
Hervir todo 3 minutos; retirar del fuego y echar sobre la manzanilla Tapar. Dejar enfriar y colar. Beber 3 tazas al día, durante 20 días Cuidar el hígado

N° 215
ECZEMA –
Otra
Ruibarbo .... 100 g
Mastuerzo . . . . 50 g
Carqueja .... 50 g
Romero . . .. 50 g
Alcachofa .... 50 g
Incayuyo .... 50 g
Cola de caballo .... 100 g
Picar bien todo y mezclar. Uso: un puñado en 1 litro de agua, dar un hervor. Colar y beber 3 tazas diarias, una en ayunas, una después de almorzar y la otra después de cenar. Endulzar con dos cucharaditas de regaliz en polvo.

N° 216
ECZEMA –
Para lavar.
Sanalotodo . ... 100 g
Cola de caballo .... 100 g
Picar bien, mezclar y guardar. Usese 1 puñado en 1 litro de agua Dejar macerar durante 24 horas. Luego hervir a fuego lento breves minutos. Colar. Lavar 3 veces al día la parte afectada por el eczema.
.

N° 217
ECZEMA DEL LACTANTE.
Cola de caballo .... 50 g
Ácido bórico .... 20 g
Agua .... 1 ¼ lt.
Hervir la cola de caballo y el agua, durante 2 minutos. Retirar del fuego, colar y así caliente agregarle el ácido bórico. Limpiar la cabeza del lactante, 3 veces al día con gasa embebida en este preparado. Secar y aplicarle con la yema de los dedos pomada boricada. (Adquirir en farmacias).

N° 218
ECZEMAS –
Húmedos y secos.
Bardana . . . . 50 g
Cola de caballo .... 50 g
Enula campana .... 50 g
Yerba larca . . .. 50 g
Efedra .... 100 g
Hervir todo en 3 litros de agua. Dejar una noche, previamente en maceración en agua fría, al sereno. Luego de hervido, dejar otra noche al sereno. Colar y beber 3 tazas al día.

N° 219
ECZEMAS-
Loción
Cola de caballo ... . 30 g
Caroba .... 30 g
Yerba larca . . .. 30 g
Agua .... 1 litro
Alcohol puro .... 1/4 litro
Hervir en el agua, durante 2 minutos. Dejar enfriar. Colar y agregarle el alcohol. Envasar. Lavar el eczema 3 veces por día

ECZEMAS
Yerba de la piedra . . .. 30 g
Agua .... 1 litro.
Dar un hervor. Colar y lavar la parte afectada 3 veces por día.
Secar bien aplicar la siguiente pomada:
Ácido bórico .... 10 g
Anestesina .... 5 g
Aceite de cade .... 10 g
Vaselina blanca .... 50 g
Aplicar con la yema de los dedos. Hacer régimen macrobiótico.

Nº 220
ECZEMAS EN NIÑOS.
Aplicar pomada boricada, 3 veces por día, limpiar todas las mañanas al levantarse con el mismo preparado anterior. En adultos y niños, cuidar las comidas. Todo cuanto cae mal al hígado, suprimir: grasas, fritos, salsas, enlatado, cerdo; frutas, ninguna, salvo compota de manzanas o peras.

N° 221

ELIXIRES –

Para la dentadura.

Si se desea mantener la dentadura sana, úsese cepillo y agua. La acción mecánica, limpia y libra de restos de comida que son el caldo de cultivo de microbios que producen las caries.

Las pastas también quedan entre los espacios interdentales y obran como agentes que favorecen a los gérmenes patógenos. En todo caso, úsese cepillo y dentífricos líquidos que, desinfectan, limpian y perfuman la boca. He aquí algunas fórmulas:

N° 222

ELIXIR AGUA DE BOTOT –

Perfuma el aliento. Afirma la dentadura.

Contra la inflamación, piorrea y caries dentales.

Esencia de Canela de Ceylán	....	l g
Esencia de clavos	. ...	2 g
Esencia de anís	. . . .	3 g
Esencia de Badiana	....	2 g
Esencia de Menta	....	10 g
Tintura de Mirra(al 20%)	....	20 g
Tintura de Cochinilla	......	60 g
Cremor tártaro	....	2 g
Agua de rosas (fuerte)	.. . . .	50 cc.
Alcohol de 96°, hasta completar	......	1.000 cc.

Diluir las esencias en el alcohol, agregar el cremor hasta disolución completa. Dejar en contacto, 10 días. Agítese y fíltrese. Una cucharadita, en un vasito de agua tibia. Buches después de las comidas. En vez de tintura de cochinilla se puede usar cualquier colorante rojo.

N° 223

ELIXIR AROMÁTICO Y ESTOMÁ QUICO.

Acoro	....	60 g
Galanga	....	40 g
Manzanilla	. . . .	15 g
Salvia	. . ..	20 g
Ajenjo	....	20 g
Menta, hojas	....	15 g
Nuez moscada	....	15 g
Jenjibre	....	10 g
Clavo	....	10 g
Canela	....	10 g
Aloe	....	2 g
Cáscara de limón	....	20 g
Azúcar	....	100 g
Alcohol	....	1,600 cc
Ácido sulfúrico	....	10 cc

Macerar durante 3 días, las sustancias nombradas con la parte de alcohol, añadir el ácido sulfúrico.

Macerar por segunda vez, durante 3 días más con el resto de alcohol. Colar por expresión en género y agregarle el azúcar. Dejar 10 días mezclando bien y volviendo a colar por segunda vez. Este elixir es hemostático y estomacal. Se usa de 30 a 50 gotas en un poco de vino o infusión de cáscara de naranja.

N° 224

ELIXIR CONTRA LOS CÓLICOS.
Acíbar .... 3 g
Genciana .... 3 g
Ruibarbo .... 10 g
Cedoaria .... 10 g
Manzanilla .... 10 g
Alcohol de 96° .... 2.000 cc.
Agua .... 2.000 cc.
Macerar durante 15 días en el alcohol. Luego agréguese el agua y maces rece 5 días más. Agitar y filtrar. Tomar 1 cucharadita en un poco de infusión de Tilo o de Boldo. Varias veces al día. Puede endulzarse como todas las tisanas con regaliz en polvo.

N° 225
ELIXIR CONTRA LA FIEBRE
Quina, corteza .... 50 g
Genciana .... 30 g
Cascarilla .... - .... 20 g
Cardosanto .... 20 g
Centaura mayor .... 10 g
Ajenjo .... 10 g
Nencia .... 20 g
Alcohol puro .... 500 cc
Agua .... 200 cc.
Azúcar .... 300 g
Macerar las hierbas durante 15 días. Filtrar. Disolver el azúcar en el agua, en un breve hervor. Una vez frío este jarabe, unir ambos líquidos. Agitar. Bébase, 1 copita cada 3 horas, en gripes y fiebres.

Nº 226
ELIXIR CORDIAL ANTIEPILÉPTICO
Y ANTINERVINO
Cáscara de limón .... 15 g
Canela .... 30 g
Galanga .... 15 g
Jengibre .... 15 g
Cedoaria .... 15 g
Clavo de especias .... 15 g
Nuez moscada............. 5 g
Acoro .... 15 g
Hinojo .... 5 g
Mejorana .... 15 g
Menta .... 10 g
Tomillo .... 10 g
Salvia .... 10 g
Romero .... 10 g
Rosas rojas .... 10 g
Aloe .... 5 g
Cardo santo, semillas .... 5 g
Alcohol puro.................. 2.500 cc.
Azúcar .... 700 g
Agua .... 500 cc
Macerar durante 20 días en el alcohol. Luego, filtrar. Unir el agua con el azúcar. Calentar, una vez disuelta el azúcar, unir con el líquido alcohólico del macerado, Agitar. Filtrar por pa pel. Beber por copitas.

N° 226 bis

ELIXIR DE "LARGA VIDA".

Acíbar .... 80 g
Ruibarbo, raíz .... l0 g
Cedoaria . . . . 10 g
Azafrán. . . . . .10 g
Agarico (o bien mirra).....10 g
Alcohol puro de 96°......2 litros
Agua .... 2 litros

Se macera 15 días, en la mezcla hidroalcoh6lica Se cuela por lienzo, o gasa doble. Se bebe como estomáquico y aperitivo, 1 cucharadita, de las de café, en 1 vaso de vino blanco, antes de las comidas (el vaso puede ser bebido en 3 días).
Como colagogo y laxante, 1 copita todas las noches.

N° 227

ELIXIR DENTÍFRICO –

Conserva la dentadura, contra caries y piorrea.

Cáscara de limón . . .. 30 g
Cáscara de naranja .... 25 g
Angélica .... 30 g
Raíz de Guayaco .... 90 g
Menta, hojas ... . 30 g
Mirra .... 20 g
Canela en rama .... 10 g
Cáscara de granada .... 10 g
Alcohol puro .... 2 litros

Se machaca y tritura bien. Se coloca en un frasco de boca ancha. Se deja macerar durante 30 días. Fíltrese y coloréese con azafrán (amarillo) o colorante vegetal, carmín, cúrcuma, etcétera. Úsese una cucharadita en un vasito de agua tibia. Limpia, perfuma, refresca y desinfecta la boca. Las pastas dentífricas son contraproducentes.
Nota: Los dientes se limpian en forma mecá nica, con cepillo y agua mezclada con un desinfectante cualquiera, o la fórmula anterior.

N° 227 bis

OTRA FORMULA

Mejor que las pastas. Perfuma la boca y ayuda a conservarla sana. Evita la piorrea

Anís estrella .... 40 g
Anís verde .... 40 g
Guayaco, leño........ . . . 50 g
Quina, cortez .... 30 g
Canela de Ceylán, rama.... 40 g
Mirra . . . . 30 g
Benjuí en lágrimas .... 15 g
Clavo de especias .... 40 g
Rosas rojas .... 30 g
Nuez moscada .... 10 g
Azafrán .... 5 g
Palo santo, picado .... 20 g
Color rojo, cantidad suficiente
Alcohol puro, 96° .... 3 litros
Agua .... 2 litros

Se machaca bien todo. Se le agrega el alcohol puro. Se macera 25 días. Se le añade agitando, 2 litros de agua Se deja en contacto 10 días más. Al cabo de ellos, se filtra y se envasa. Úsese 1 cucharada, de las de postre, en 1 vaso de agua, para buches o gárgaras. Usar un cepillo duro. Bueno para reemplazar las pastas dentífricas que el comercio impone contra todo criterio higiénico.

N° 228

ELIXIR ESTOMACAL

Jengibre . ... 15 g
Canela en rama .... 10 g
Centaura mayor .... 150 g
Clavo de especias .... 15 g
Acoro ... . 5 g
Alcohol .... 150 cc
Agua .... 100 cc

Machacar todo y macerar en el alcohol, 15 días. Colar. Mezclar el agua con el azúcar, calentando hasta disolución y luego unir al alcohol de la maceración. Beber por cucharadassoperas antes de las comidas.

N° 229

ELIXIR LAXO-PURGANTE

Sen, hojas .... 125 g
Sen; folículos .... 125 g
Congorosa .... 50 g
Jalapa .... 50 g
Enula campana . . .. 50 g
Anís .... 50 g
Fresno .... 50 g
Hinojo, raíz . . .. 50 g
Gramilla .... 50 g
Alcaravea ....50 g
Regaliz, palo .... 100 g
Pasas de uva .... 200 g:
Alcohol puro 96° .... 2 litros
Agua .... 2 litros

Macerar todo en el agua y el alcohol durante 15 días. Revolver de vez en cuando. Picar muy bien todo. Mezclar. Luego filtrar y tomar una cucharada sopera en un poco de agua, 1 ó 2 veces por día

N° 230

ELIXIR ODONTOLÓGICO –

Calma dolores, las afecciones bucales.

Quina en rama .... 100 g
Guayaco .... 150 g
Clavo de especia .... 20 g,
Cáscara naranja dulce....... . 10 g
Azafrán .... 3 g
Benjuí .... 10 g
Aloe .... 0,50 g
Mirra .... 2 g
Spilantes .... 20 g
Alcohol de 96° .;.............. 1.000 c. c.
Agua . ... 1.000 c. c.

Macerar todo, 15 días, con el litro de alcohol y ½ litro de agua. Luego agregar y agitar el resto de agua. Dejar macerar 3 días más. Filtrar por papel y guardar. Usar 1 cucharadita o menos, según el gusto, en ½ vaso de agua. Usar cepillo. Es excelente para el cuidado de la dentadura.

Nº 231
ELIXIR PECTORAL
Enula campana .... 50 g
Angélica .... 50 g
Ambay .... 100 g
Tomillo .... 50 g
Culantrillo .... 50 g
Pulmonaria .... 50 g
Malvavisco .... 50 g
Regaliz picado......... 100 g
Guindas, colitas .... 50 g
Chañar, corteza........ 100 g
Nuez moscada......... 3 g
Carbonato de potasio ..5 g
Borraja, flores .... 20 g
Violetas, flores ... . 20 g
Flores pectorales....... 30 g
Alcohol puro, 96°...... 2.500 cc
Agua pura .... 700 cc
Miel de abejas .... 1.000 g
Se macera todo en el alcohol durante 15 días, revolviendo día por medio. Luego, se cuela o filtra por papel. El agua y la miel mezcladas, se calientan hasta el primer hervor. Se deja enfriar. Se unen los dos líquidos Se agita. Se envasa. Bébase por copitas, 1 cada 3 horas.

N° 232
ELIXIR TÓNICO.
Aloe (acíbar) .... 10 g
Mirra .... 10 g
Ajenjo .... 15 g
Salvia .... 50 g
Quina en rama .... 20 g
Azafrán .... 5 g
Cáscara naranja amarga. . 15 g
Cáscara naranja dulce .... 20 g
Centaurea .... 20 g
Canela .... 10 g
Vino blanco .... 1.000 cc
Se mezcla todo bien y se deja al sol durante 3 días. Luego, se agrega 300 g de azúcar y 50 cc de alcohol puro. Se deja macerar 10 días más Se cuela y se bebe por copitas Es muy buen aperitivo.

N° 233
EMBARAZOS –
Depurativa y refrescante.
Zarzaparrilla, raíz ...... 1 puñado
Gramilla .... 2 puñados

Hervir 1 minuto en 1 litro de agua. Retirar del fuego y hacer infusión sobre 40 g de semillas de lino. Dejar enfriar. Colar. Beber, durante el embarazo, 1 copita diaria. Este depurativo y refrescante evitará tene r hijos con eczemas, laristín, granos, etcétera.

N° 234
EMBRIAGUEZ-
Para desembriagarse.
(Ver Alcohólicos.)

Cepa caballo de la puna . . 50 g
Tomillo .... 1 puñado

Hervir durante 1 minuto. Beber dos copas cada hora adicionadas de 3 gotas de amoníaco. Hace pasar la borrachera muy pronto.

N° 235
EMBRIAGUEZ –
Suprime el vicio.

Cepa caballo de la puna . . 2 puñados
Sombra del toro .... 2 puñados

Hervir en 1 litro de agua dando un breve hervor. Colar y beber 1 litro por día durante un mes. Al cabo de ello, se tendrá repulsión a las bebidas alcohó licas

N° 236
EMENAGOGO –
A pequeñas dosis, regulador.

Pareira brava .... 50 g
Ajenjo .... 50 g
Ruda .... 50 g
Perejil .... 50 g
Azafrán .... 1 g
Calaguala .... 50 g

Mezclar, picar y usar 1 cucharada de las de té, de infusión. Uso: a altas dosis no deberán usarse, pues son abortivas si hay embarazo. Practicar 5 mi nutos por día, respiración rítmica y profunda.

N° 237
EMENAGOGO –
Otra. Para enferme dades de la piel, eczemas, psoriasis, etcétera, y como regulador del período.

Charrúa .... 1 puñado
Apetereby .... 1 puñado
Cola de caballo ....1 puñado
Enula campana ....1 puñado
Ortiga blanca .... 1 puñado
Yerba larca .... 1 puñado

Picar muy bien, mezclando. Úsese un puñado de la mezcla en 1 litro de cocimiento de 5 minutos a fuego lento.
Repetimos: todas las fórmulas de este libro son coadyuvantes del tratamiento médico y serán administradas bajo su vigilancia.

N° 238
EMOLIENTE

Malvavisco .... 40 g
Hervir durante 1 minuto en 1 litro de agua. Verter en infusión sobre 30 g de semillas de lino. Dejar entibiar y colar. Este preparado puede servir para eczemas, en inflamaciones y para irritaciones de la garganta. En gárgaras 4 veces por día.

N° 239
EMPACHOS
Quiebrarao . ... 50 g
Incayuyo .... 50 g
Cachiyuyo .... 50 g
Yerba del pollo .... 50 g
Paico .... 50 g
Nencia .... 50 g
Mezclar bien. Picar finamente. Una cucharada sopera en infusión en una tacita de las de café. Endulzar con miel y en el momento de suministrar agregarle la punta de la cucharita o de un cuchillo de polvo de empacho (pepsina nostra). Sobre el estómago aplicar una gasita empapada en un poco de alcohol de 96° y espolvoreada con un poco de incienso en polvo. La tradición popular aconseja tirar el pellejo e igualar las piernas. El alcohol debe ser puro, de 96 grados. Nunca alcohol de quemar.

N° 240
EMPACHO –
Comidas indigestas.
Incayuyo.............. 50 g
Nencia................ 50 g
Suico .... 50 g
Palco .... 50 g
Marcela................ 50 g
Manzanilla............. 50 g
Cachiyuyo. .... 50 g
Menta piperita........... 20 g
Poleo . . .. 20 g
Anís, en semilla.......... 20 g
Picar bien todo y mezclar. Guardar al abrigo del aire, la luz y la humedad. Beber 2 cucharadas, de las de sopa, en una taza de infusión. 3 tazas por día.

N° 241
EMPACHO –
Digestión lenta, dispepsia.
Esencia Coronada.
Cáscara sagrada 5g
Sen, hojas 5g
Aloe 1g
Alcanfor ...., 0,07 g
Angélica .... 25 g
Galanga .... 20 g
Cardosanto .... 20 g
Genciana, raíz .... 20 g
Ruibarbo, raíz .... 20 g
Regaliz .... 80 g
Mirra .... 5 g
Alcohol, cant. sufic. para 1 litro.

Macerar todo en alcohol puro de 96°, durante 30 días, removiendo de vez en cuando. Colar y filtrar por papel de filtro, si se dispone. Como aperitivo y estimulante: 20 a 40 gotas en agua o vino. Como colagogo: 1 cucharadita de las de café, en ayunas y al acostarse.

N° 242
EMPACHO, INDIGESTIONES Otra
Paico .... 1 puñado
Menta .... 1 puñado
Yerba del pollo....... 1 puñado
Incayuyo .... 3 puñados
Poleo .... 1 puñado
Cachiyuyo .... 2 puñados
Ruibarbo, raíz .... 1 puñado
Anís, en grano .... ½ puñado
Canela, en polvo...... 1 cuch. sop.
Canchalagua .... 1 puñado
Yerba buena .... 2 puñados
Nencia .... 2 puñados
Mezclar todo, picar bien. Guardar. 1 presa o 1cucharada sopera en una taza de las de té, en infusión. Tapar con el platillo y beber en ayunas y por la noche antes de dormir. Y aplicar la solución de incienso sobre el estómago.

Nº243
EMPACHO
Otra
Incienso.................... 10 g
Alcohol puro de 96° 100cc
Disolver el incienso en el alcohol. Humedecer una gasa en esta solución y aplicar sobre el estómago. Que el alcohol sea puro

N°- 244
ENCÍAS
Agrimonia .... 30 g
Quimpe .... 30 g
Salvia blanca .... 20 g
Guayacán .... 30 g
Picar bien todo y agregar 1 litro de alcohol de 96°, y ½ litro de agua. Revolver y dejar macerar 20 días. Colar. Usar: 1 cucharada o 2, soperas; en ½ vaso de agua tibia en buches, 2 veces al día. También se puede hacer hervir en 1 1/4 litro de agua, 2 minutos. Colar y hacer 2 buches diarios.

.
N° 245
ENEMA PURGANTE –
En estreñi miento, bolo fecal.
Sen, folículos .... 15 g
Sen, hojas .... 15 g
Hervir en ½ litro de agua, 1 minuto. Agregar 30 g de sal inglesa y 30 g de glicerina. Retirar del fuego y colar. Enema a retene r, lo más posible.

N° 246
ENFERMEDADES DEL CORAZON

Caá botory .... 50 g
Valeriana.............. 50 g
Ambay .... 50 g
Toronjil .... 50 g
Mezclar bien y picar finamente. Siempre es bueno pedir en herboristerías y farmacias, hierbas picadas. Se dosifican mejor, pero se prestan a falsificaciones. Úsese 1 cucharada sopera, para una taza, de las de té, en infusión. Endúlcese con miel. Beber, de 2 a 3 tazas al día.

N° 247
ENFERMOS DEL CORAZÓN Y NERVIOSOS.
No beber ni café, ni té, ni mate; no fumar. No agitarse cansándose ni preocupándose.
Yerba larca . . . . 1 presa.
Hágase una infusión. Puede beberse con pan, galletas, etcétera, en vez de bebidas excitantes, como té, mate o café.

N° 248
ENFISEMA BRONCOPULMONAR.
Pulmonaria .... 50 g
Fucus .... 20 g
Lavar el fucus, en agua, bajo la canilla. Poner en 1 litro de agua fría y calentar hasta su ebullición. Retirar del fuego y echar sobre un puñado de ambay y culantrillo. Enfriar. Beber 2 tazas al día. Endulzar con miel de abejas.

N ° 249
ENFISEMA BRONCOPULMONAR
Por efecto del cigarrillo y otras causas.
Fucus .... 30 g
Hisopo .... 30 g
Pulmonaria .... 100 g
Ambay ....'. . . 50 g
Efedra .... 20 g
Mézclese bien y píquese. Lavar previamente el fucus, con agua tibia. Bébase, 2 tazas de una infusión de una presa en una taza. Practíquese respiración, 15 minutos diarios.
Hay que aprender a respirar, a comer, a beber, a caminar. No es cuestión de vivir, sino de saber vivir. El cuerpo en el que no domina la cabeza es cuerpo sin cabeza

.
N° 250
ENTERITIS –
Inflamaciones del intestino delgado.
Simarruba .... 30 g
Arazá .... 50 g
Manzanilla .... 50 g
Gordolobo . . .. 50 g
Congorosa .... 50 g
Mezclar bien todo y picar. Úsese, para niños de 3 a 12 años, 1 cucharada en 1 taza, de las de té, en infusión. Bébase bien caliente v endulzado con azúcar negro o regaliz en polvo. En adultos, 2 cucharadas soperas, por taza de infusión.

N° 251

EPILEPSIA –
Nervios, corazón.
Ambay .... 100 g
Manzanilla ....50 g
Valeriana. . . .. 30 g
Mézclese bien después de picado finamente. Hacer una infusión con 1 cucharada sopera de estas hierbas y una taza, de las de té, de agua hirviendo. Beber 1 taza cada 4 horas.

Nº 252
EPILEPSIA –
Nervios, depresión, insomnio.
Valeriana .... 50 g
Artemisa . . . . 20 g
Toronjil .... 20 g
Naranjo, hojas . ... 20 g
Naranjo agrio, hojas .... 50 g
Picar bien todo; guardar en recipiente cerrado. Una cucharada sopera en una taza de las de té, de infusión, endulzada con miel.

Nº 253
EPILEPSIA-
Otra.
Nervios, esquizofrenia. Anticonvulsiva.
Valeriana .... 30 g
Toronjil .... 20 g
Verbena .... 26 g
Yerba buena . . .. 20 g
Menta piperita .... 20 g
Hojas de naranjo dulce ....100 g
Cedrón .... 50 g
Manzanilla .... 50 g
Mezclar todo bien. Picar finamente. Usar 1 cucharada en 1 taza de infusión endulzada con miel de abejas. Al hacer una infusión, no olvidar, el tapar con el platillo hasta que esté tibio. Beber así. Se aconseja antes, un buen baño tibio

N° 254
EPILEPSIA.
Canela, en rama.......... 20 g
Toronjil .... 30 g
Valeriana .... 30 g
Verbena . ... 30 g
Regaliz .... 50 g
Alhucema . . . . 30 g
Picar bien todo y mezclar. Guardar en caja de madera con buena tapa. Uso: una buena presa de esta mezcla, en 1 taza de infusión. Tápese con el platillo. Luego, cuélese y bébase endulzado o no. Beber cuando está por producirse el ataque.

Nº 255
ERISIPELA.
Bardana. . . .. 50 g
Fumaria .... 30 g
Ortiga .... 30 g
Zarzaparrilla .... 50 g

Yerba larca .... 50 g
Cola de caballo ....50 g
Mezclar y picar. Hacer 1 taza de infusión con 2 cucharadas soperas de la preparación. Beber 3 tazas al día

Nº 256
ESCARLATINA.
Coriandro . ... 20 g
Borraja, flores .... 30 g
Salvia blanca .... 30 g
Ruibarbo............... 30 g
Picar bien. Mezclar. Usar 1 presa en 1 taza de infusión. Tapar con el platillo. Beber, bien caliente, endulzado con miel de abejas.

N° 257
ESCRÓFULA –
Tumor frío originado por la hinchazón.
Ruibarbo. . . . . .50 g
Cardosanto .... 100 g
Cola de caballo ....100 g
Zarzaparrilla .... 100 g
Mezclar, después de picar. Usar un puñado en 1 litro de agua, hervir durante 3 minutos. Beber 1 taza bien caliente, 2 veces al día

N° 258
ESÓFAGO - Dificultad en bajar los alimentos
Valeriana .... 30 g
Manzanilla .... 30 g
Picar y mezclar. 1 cucharada sopera en 1 taza de infusión. Tapar con el platillo. Endulzar con miel. 2 a 3 tazas al día

Nº 259
ESPASMOS - Infusión que puede aliviar espasmos. -
Mburucuyá .... 30 g
Arnica, flores .... 20 g
Siete sangrías .... 30 g
Sauce .... 30 g
Toronjil .... 30 g
Menta .... 30 g
Mezclar todo. Picar bien. 1 6 2 cucharadas soperas, en 1 taza de infusión endulzada con regaliz en polvo o azúcar negra. Buena en la presión sanguínea.

N° 260
ESPERMATORREA –
Pérdida de semen.
Pasiflora .... 30 g
Valeriana .... 30 g
Manzanilla .... 30 g
Menta piperita .... 30 g
Regaliz en polvo .... 30 g
Mezclar bien y guardar. Usar 1 presa en 1 taza de infusión. Beber 3 tazas al día.

N° 261
ESTADOS DEPRESIVOS
Canela en rama .... 10 g
Pasiflora (mburucuyá) .... 30 g
Quina, en polvo .... .30 g
Nuez de cola, polvo .... 10 g
Cáscaras de huevo, polvo ...6 g
Reducir todo a polvo grueso (adquirir las hierbas picadas en herboristerías).
Bébase una infusión hecha con 1 cucharada sopera de esta mezcla. Endulzar con miel y revolver antes de cada sorbo.
Pulverizar la cáscara de huevo y agregar en cada taza después de colar la infusión

N° 262
ESTERILIDAD.
Yerba meona .... 30 g
Milhombres, raíz .... 30 g
Hervir en 1'/4 lt de agua.
Retirar del fuego y verter en recipiente enlozado que contenga:
Congorosa .... 30 g
Manzanilla .... 30 g
Dejar reposar, colar y beber 1 taza, cada 4 horas. Ingerir mucha vitamina E. Hacer baños de asiento, con infusión de flores de malva. Beber 3 tazas al día. (Para la vitamina E, ver en este libro: "Las vitaminas y sus fuentes naturales".)

N° 263
ESTIMULANTE DEL APETITO
Carminativa en los casos de debilidad.
Altamisa .... 30 g
Chañar .... 50 g
Cedrón................. 50 g
Eneldo . . .. 50 g
Milenrama.............. 50 g
Palosanto..... . ... 50 g
Romero..... .... 50 g
Canela, en polvo .... 1 cucharada
Se mezcla todo bien. Se corta en pedazos muy pequeños. Se guarda en recipientes cerrados y se usan 2 cucharadas soperas en 1 taza de infusión. Endulzar con miel.

N° 264
ESTIMULANTE –
Contra gases. Estomacal y digestivo.
Boldo, hojas .... 10 hojas
Anís, en grano machacado 2 cuch. sop.
Anís estrella ...... 3 sem. pulveriz.
Canela en polvo . . 1 cuch. de postre
Café en polvo .... 2 cuch.
Agua .... 1 litro
Se macera todo, 24 horas, en agua fría. Al segundo día se expone al sol, durante 3 días. Luego, se calienta durante 3 horas, a fuego lento, sin dejar que hierva. Se cuela y se guarda en botellas tapadas. Mientras se macera y se calienta, mantener en recipiente cerrado. Beber 1 taza, de las de café, todas las mañanas, en ayunas.

N° 265
ESTIMULANTE DEL APETITO
Contra gases, estomacal y digestivo.
Boldo .... 10 hojas
Anís en grano, machacado .... 2 cucharaditas
Anís estrella, machacadas .... 3 semillas
Canela en polvo 1cucharadita
Agua .... 1 litro
Se deja macerar 24 horas en agua fría. Se cuela y se bebe en ayunas y después de cada comida.

N° 266
ESTIMULANTE SEXUAL –
Femenino y masculino. (Ver Impotencia).
Naranja amarga, corteza . . . 50 g
Verbena . ... 50 g
Baila bien .... 100 g
Carqueja .... 50 g
Fenogreco .... 50 g
Centaurea .... 30 g
Canela .... 30 g
Muña Muña .... 50 g
Canela en rama .... 30 g
Vainilla en rama . . . . 20 g
Congorosa .... 100 g
Mezclar bien y picar finamente. Usar un puñado algo abundante en 1 litro de agua. Dar un hervor. Beber 2 tazas, de las de té, al día. Seguir el tratamiento, por lo menos, durante 1 mes.

N° 267
ESTOMACAL Y APERITIVO
Yerba lucera .... 30 g
Yerba larca . ... 30 g
Salvia .... 30 g
Canela, rama . ... 5 g
Manzanilla . . .. 10 g
Marcela .... 20 g
Mandarina, cáscara .... 20 g
Naranja amarga, cáscara... 20 g
Vainilla, rama .... 1 r.
Menta, hojas . . .. 10 g
Vino generoso . . . . . 2 litros
Coñac bueno .... 100 g
Macerar 20 días. Colar y beber como aperitivo, antes de las comidas, por copitas.

N° 268
ESTOMACAL –
Digestiva, eupéptica. En cualquier trastorno.
Alcaravea.............. 30 g
Yerba lucera . . .. 40 g
Anís estrella .... 30 g
Machacar bien todo. Triturar hasta obtener polvo.
Usar 1 cucharadita por taza de infusión.

N° 269
ESTOMACAL Y DIGESTIVO. –
Empacho.
Lucera .... 1 puñado
Alcaravea . ... 1 puñado
Yerba larca .... 1 puñado
Angélica ....1 puñado
Anís estrella .... ½ puñado
Incayuyo .... 1 puñado
Nencia ....2 puñados
Cola de caballo ... . 1 puñado
Marcela .... 1 puñado
Romero .... , 1 puñado
Salvia .... 1 puñado
Hinojo .... 1 puñado
Manzanilla .... 1 puñado
Mézclese todo. Píquese bien y guár dese herméticamente tapado. Bébase una infusión después de las principales comidas. 1 presa o 2 cucharadas soperas por taza.

N°270
ESTOMAGO –
Dolores.
Congorosa .... 1 presita
Coca, hojas .... 3 hojas
Adormidera, cabezas (tamaño de la uña) .....1 pedacito
Nencia .... 1 presa
Hacer una infusión, en una taza, de las de té. Beber a sorbos. Conviene tenerla a mano en el botiquín familiar para casos de urgencia.

Nº 271
ESTOMATITIS –
Gingiv itis.
Estoma titis es inflamación de la membrana bucal.
Coclearia .... 30 g
Encina .... 30 g
Agua .... l litro
Hervir 1 minuto. Agregarle 1 cucharada sopera de tanino en polvo, 1 cucharadita de canela y 3 clavos de olor. Retirar del fuego y colar. Háganse buches tibios cada 3 horas.

N° 272
Inflamación bucal y de la lengua. Aftosa.
Salvia .... 30 g
Cola de caballo............... 30 g
Malvavisco .... 30 g
Hervir en 11/4 litro de agua; retirar del fuego y echar sobre un puñado de semillas de lino y cabezas de amapolas picadas y 3 cucharadas soperas de miel de abejas (buches).

N° 273
ESTORNUDOS –
Para cortar. En alergias.
Fucus .... 20 g

Saúco .... 30 g
Borraja .... 30 g
Salvia .... 30 g
Ortiga .... 30 g
Cola de caballo .... 30 g
Efedra .... 30 g
Hervir a fuego lento y en recipiente tapado, 5 minutos,en 2 litros de agua. Dejar enfriar, siempre en recipiente tapado. Colar y calentar bien, cada vez. que se desea beber. Lavar el fucus previamente con agua tibia. Bébase 1 taza, cada 6 horas, endulzando con miel y 1 aspirina.
Metase en cama,arrópese y cúbrase con varias frazadas. Cuando haya sudado bien, frótese todo el cuerpo con toalla felpuda, durante 2 minutos. Cada 15 minutos frótese, y así 7 veces. Se habrá cortado el resfrío y el estado gripal.

N° 274
ESTREÑIMIENTO CRONICO –
Gramilla .... 30 g
Manzanilla .... 30 g
Anís estrella .... 5 semillas machacadas
Sen, folículos . . . . 20 g
Sen, hojas . . . . 15 g
Menta piperita .... 10 g
Hacer una infusión con 1 litro de agua y beber todas las noches, ½ taza, de las de té, endulzada con miel. Si se lava el sen, en un colador, echándole alcohol puro, es mucho mejor. Así, no produce retortijones.

Otra:
Zaragatona 100g
Usar una cucharadita de las de postre, en ½ vaso de agua. Beber en ayunas o al acostarse.

N° 275
EXCITACIONES NERVIOSAS
Un baño tibio con una infusión de 7 puñados de hojas de ciprés y 7 de naranjo agrio, en 5 litros de agua hirviendo. Después del baño, beber una infusión de:
Verbena .... 1 presa
Valeriana ....- - - . . 1 presa
Miel de abejas .... 2 cuch. sop.
Verter encima, en infusión, 1 taza de agua hirviendo. Tapar, con el platillo como todas las infusiones.
Beber 7 sorbos, cada 7 minutos. El paciente reposará en la penumbra y en silencio.

N° 276
EXPECTORANTE
Anacahuita . . . . 30 g
Liquen .... 30 g
Pulmonaria .... 50 g
Ambay .... 50 g
Enula campana . ... 50 g
Hisopo .... 50 g
Alhucema .... 10 g
Chañar. .... 50 g

Machacar bien todo, desmenuzar. cortar con tijera de podar, en polvo grueso, o comprar hierbas picadas en farmacias y herboristerías. Guardar en tarros bien tapados. Usar una cucharada sopera en una taza de infusión. Be ber una taza endulzada con regaliz en polvo o miel de abejas.

Nº 277
EXPECTORANTE
Como todas las fórmulas de este libro, es coadyuvant e con el tratamiento médico.

Anacahuita	100 g
Ambay	100 g
Chañar...............	100 g
Pulmonaria	100 g
Culantrillo	100 g
Tusílago	100 g
Hisopo	100 g
Alhucema	100 g
Enula campana	.100 g

Mezclar bien todo. Beber 2 cucha radas soperas, en 1 taza, de las de té, en infusión. Beber, 3 tazas al día, bien caliente. Endulzar con regaliz en polvo o miel de abejas.

Nº 278
EXPECTORANTE ANTITUSÍGENO

Colas de guindas	. . . .	50 g
Malvavisco	....	50 g
Regaliz,en polvo	....	50 g
Anís, semillas	....	20 g
Tomillo, semillas	....	30 g
Culantrillo	....	100 g

Mezclar. Picar y guardar. Usar una presa (cantidad aprisionada entre el dedo pulgar y los dedos que le siguen).

N° 279
EXPECTORANTE EN POLVO –
Laxante a la vez. Regaliz compuesto.

Hojas de sen, polvo fino	....	20 g
Raíz de regaliz, en polvo	...	20 g
Azufre (lavado)	....	10 g
Hinojo, polvo	....	10 g
Azúcar polvo, impalpable	...	60 g

Mézclese todo. Pásese por tamiz fino. Guárdese en frascos de tapa hermética, si no, se humedece. Usos: para niños ¼ a ½ cucharadita de las de café en un poco de agua. Adultos: como expectorante, 1 cucharadita, de las de café, cada 3 horas.
Como laxante: 1 ó 2 cucharadas soperas todas las noches, en un poco de agua y al acostarse. Muy recomendado.

N° 280
EXPECTORANTE –
Frutos.

Ciruelas	50 g
Dátiles	50 g
Higos	50 g
Pasas de uva	50 g

Cebada perlada .... . .50 g
Ambay .... 100 g
Agua .... 2 litros
Hervir hasta reducir a la mitad. Agréguese regaliz, 30 g y eucaliptus, hojas, 30 g Se retira del fuego y se bebe bien caliente. 2 tazas al día, 1 al acostarse, seguida de inhalaciones con hojas de eucaliptus, romero, 1 cucharada sopera de esencia de trementina y 1 de Bálsamo del Perú.

N° 281
EXPECTORANTE Y SUDORÍFICO
Salvia blanca .... 1 puñado
Altea, raíz .... 2 puñados
Regaliz, raíz picada ... 2 puñados
Borraja, flores .... 1 puñado
Saúco, flores .... 1 puñado
Pulmonaria .... 1 puñado
Amapola, flores .... ½ puñado
Cremor tártaro .... 1 puñado
Anís estrellado, picado . 1 puñado
Tritúrese todo y mézclese bien, guárdese en frasco bien tapado.
Usos: 2 cucharadas soperas o un puñado en 1 taza de agua hirviendo. Puede darse un hervor. Colar y endulzar con miel de abejas o azúcar cande.

Nº 282
FALSO CRUP –
Tipo asma.
Guaycurú .... 50 g
Agua .... 1 litro
Hervir 5 minutos. Colar y beber 2 vasos al día.

Nº 283
FARINGITIS, AMIGDALITIS
Espinillo .... 50 g
Jaramago .... 50 g
Yerba de la piedra......50 g
Hervir en 1 '/2 litro de agua, hasta reducir a 1 litro, más o menos. Colar y hacer gárgaras tibias de un vaso, cada 3 horas.

Nº 284
FATIGAS –
Intelectual y física.
Salvia de la puna .... 50 g
Arnbay .... 50 g
Vira Vira .... 50 g
Mezclar bien, picar y guardar. Beber una presa, para 1 taza, de las de té, de infusión. Tapar la taza con el platillo. Colar y endulzar con miel de abejas.

Nº 285
FERMENTACIÓN INTESTINAL
Neutraliza la acidez.
Harina de lino .... 50 g

Cepacaballo ....50 g
Hacer una infusión con 2 litros de agua. Dejar enfriar y colar. Conservar en la heladera. Beber 3 a 4 vasos al día, caliente en invierno y natural en verano.

Nº 286
FIEBRE
Canela en polvo .... 1 cuch.
Poleo .... 1 puñado
Pareira brava . ... 2 puñados
Palo amarillo, picado .... 2 puñados
Quina en rama, picada . . . 2 puñados
Dulcamara . . .. 1 puñado
Todo bien picado. Mezclar. Usar 1 puñado en 1 litro de agua, hervir 10 minutos. Colar y beber por tazas. 3 a 4 al día. También recomendado en las fiebres palúdicas y en intestinales. Puede beberse, macerando 15 días, en buen vino blanco o seco, 1 puñado de la mezcla. Colar y tomar por copitas.

Nº 287
FIEBRE –
Influenza, gripe, resfrios, etcétera.
Palosanto (en polvo) ...... 30 g
Quina en polvo .... 1 cuch. sop.
Borraja .... 30 g
Tusílago .... 30 g
Ambay .... 30 g
Pulmonaria . ... 50 g
Semillas de zapallo, picadas . .50 g
Quirquincho .... 5 g
Hervir todo en 11/4 litro de agua durante 10 minutos.
Retirar del fuego y verter sobre

Saúco, flores........... 30 g
Salvia .... 2 puñados
Ortiga .... 30 g
Hervir todo en 1 litro de agua, 1 minuto (fuego lento y cacerola tapada).
Retirar del fuego y verter sobre:

Azúcar quemada ...... 1 cuch. sop.
Semillas de sandía o zapallo .... 1 cuch. sop.
Canela en polvo .... ½ cuchar.
Rodaja de limón 1
Dejar reposar y colar. Beber 1 taza bien caliente, a la que se agregó 1 cucharada sopera de coñac o caña o whisky. Tomar con 1 aspirina. Acostarse y abrigarse bien, hasta sudar. Luego friccionar todo el cuerpo con una toalla Repetir cada 3 horas. Siempre, repitiendo los masajes en todo el cuerpo. Llamar al médico como en todos los casos en que aparecen síntomas de enfermedad, como es la fiebre, los dolores, los mareos, las manifestaciones cutáneas, etcétera.

N° 288
FIEBRE AFTOSA
Encina .... 30 g
Jaramago .... 30 g
Llantén .... 30 g

Malvavisco .... 30 g
Hervir en 1 litro de agua, 1 minuto y verter caliente, en infusión, sobre ½ limón asado y 1 cucharadita de alumbre en polvo y 2 cucharadas soperas de miel de abejas.
Colar. Hacer buches y gárgaras cada 2 o 3 horas.

N° 289
FIEBRE DEL HENO –
Tipo de alergia
Efedra .... 30 g
Yerba larca .... 30 g
Borraja, flores .... 20 g
Hervir todo a fuego muy lento, en 1 litro de agua, durante 1 minuto.
Retirar del fuego y verter de inmediato sobre 1 cucharada sopera de quina en polvo y 2 cucharadas de miel de abejas (soperas). Beber 3 tazas, de las de te al día, bien calientes.

N° 290
FIEBRE PALÚDICA –
Chucho o paludismo.
Palo amarillo .... 30 g
Quina en polvo .... 30 g
Picar todo bien y hervir 5 minutos en 1 ¼ litro de agua. Colar por un género.
Beber 3 tazas, de las de té, bien calientes con 1 sello de quinina de O,30 mg que se habrá adquirido en farmacia, por orden del médico, como en todos los casos.

N° 291
FIEBRE REUMÁTICA
Milhombres ....30 g
Abedul .... 60 g
Quina, rama ....20 g
Palo santo .... 20 g
Agua .... 1 ½ litro
Hervir 5 minutos, todo menos el abedul. Retirar del fuego y hacer una infusión con ese cocimiento y el abedul. Tomar 3 tazas al día, bien calientes. Acostarse y abrigarse hasta sudar profusamente. Durante 3 días seguidos repetir la operación. Descansar y volver a hacer lo mismo cada 15 días. Hágase dieta de frutas y verduras solamente 1 vez a la semana, y ayuno completo por 24 horas, a base de agua azucarada con un poco de jugo de limón, 1 vez por mes.

N° 292
FIEBRE TIFOIDEA
Altamisa . . .. 30 g
Milenrama . ... 30 g
Ortiga blanca .... 30 g
Cola de caballo .... 30 g
Menta piperita .... 10 g
Hervir 1 minuto esta mezcla en 1 litro de agua, retirar del fuego, de inmediato echar sobre 3 cucharadas soperas de miel de abejas. Colar y beber 1 taza 3 veces al día, bien caliente.
Siempre, antes, llamar al médico, en cualquier enfermedad.

N° 293
FÍSTULAS –

Fístula anal.
Cardosanto .... 30 g
Hiedra terrestre . . . . 30 g
Ceibo, corteza .... 30 g
Hervir 1 minuto en 1 litro de agua Colar. Beber 3 tazas al día.

N° 294
FÍSTULAS - Otra.
Cardosanto . . . . 50 g
Ceibo, corteza .... 30 g
Agua hirviendo .... 1 litro
Infusión. Lavar con la infusión tibia la fístula, 2 o 3 veces al día

N° 295
FÍSTULAS - Otra.
Ceibo, corteza .... 60 g
Manzanilla .... 30 g
Agua .... 2 litros
Hervir 2 minutos. Colar. Lavar las fístulas 3 veces al día. También puede hacerse baños de asiento, todos los días, bien tibios, con 1 puñado en una palangana, a la que se echara 1 caldera de 2 litros de agua hirviendo (2 minutos de baño de asiento).

Nº 296
FLATOS.
Angélica ., ... 50 g
Eneldo .... 30 g
Yerba larca .... 30 g
Canela en rama, picada ..... 20 g
Anís estrella, picado .... 30 g
Hinojo ... . 30 g
Mezclar y picar todo (mejor comprar hierbas picadas).
Guardar en cajas bien cerradas. Usar 1 presa, en 1 taza, de las de té, en infusión bien caliente, después de cada comida. Endulzar con sacarina o sin endulzar.

N° 297
FLEBITIS
Hamamelis.............. 30 g
Fucus .... 30 g
Muérdago ... . 30 g
Zarzaparrilla .... 30 g
Picar, mezclar bien. 1 puñado será hervido 5 minutos en 11/4 litro de agua y será endulzado con 1 cucharada de regaliz o miel de abejas. Bébase 1 taza cada 4 horas.

N° 298
FLEMAS - Bronquitis.
Anacahuita .... 30 g
Borraja, flores .... 30 g
Llantén ... . 30 g

Hacer infusión. Dejar enfriar y colar. Bébase caliente endulzando con azúcar negro o miel de abejas, 3 tazas al día, a la hora preferida por cada uno. Se recomienda agregar 1 cucharada sopera de buen whisky o coñac legítimo y añejo.

Nº 299
FLEMONES.

Yerba de la piedra .... 50 g
Espinillo .... 50 g
Coca . ... 30 g
Llantén .... 30 g

Si no se consigue coca, úsese spilantes.
Hágase hervir todo durante 5 minutos en 1 ¼ litro de agua.
Retírese del fuego y así caliente viértase sobre un buen puñado de semillas de lino. Se deja enfriar y se cuela 1 taza de este cocimiento bien tibio, casi caliente, endulzado con miel de abejas.
Hágase con él buches cada 3 horas.

N° 300
FLUJOS –
"Flores blancas" en las mujeres.

Cadillo . . . . 50 g
Arazá (guayaba), hojas..... 50 g
Naranjo agrio, hojas .... 50 g
Alumbre calcinado .... 20 g

Hervir las hojas en 1 litro y medio de agua, 2 minutos. Retirar del fuego y agregarle el alumbre. Hágase un lavaje antes de dormir.

Nº 301
FLUJOS –
Flores blancas, inflamaciones, etcétera.

Encina .... 20 g
Duraznillo .... 30 g
Naranjo agrio, hojas .... 30 g

Infusión con 1 litro de agua hirviendo. Déjese enfriar y cuélese.
Hacer un lavaje cada noche. Puede agregarse ½ cucharada sopera de alumbre calcinado.

N° 302
FOMENTOS –
Forúnculos, etcétera, reuma, lumbago.

Harina de lino .... 1 puñado
Harina de mostaza ...... 1 puñado
Ceibo, corteza .... 30 g
Tomillo, semillas ..... 2 cuch. sop.
Saúco .... 1 puñado

Poner todo, bien picado, en una sartén, cubrir todo con aceite común. Dejar calentar, revolviendo, hasta que humee el aceite.
Se retira del fuego y se le separa el aceite restante. Se hace un paquete con un trapo fino. Bien caliente se coloca sobre el forúnculo, flemón, ciática, granos a madurar, etcétera

N° 303
FORUNCULOSIS
Fenogreco, picado .... 30 g
Carqueja .... 50 g
Cola de caballo .... 50 g
Hervir en 1 litro de agua y hacer fomentos bien calientes, cada 3 horas, 5 minutos por vez.
Lavar con:
Cola de caballo . ... 30 g
Agua (hervir) .... 1 litro

N° 304
FRIALDAD SEXUAL. Ver IMPOTENCIA.

N° 305
FRICCIONES
Tomillo, semillas .... 50 g
Tomillo,hojas . . . . 50 g
Mostaza en grano... . . . . 50 g
Colocar todo en un frasco de boca ancha. Agregar ½ litro de aceite común. Dejar macerar al sol y al sereno 7 días. Luego calentar a baño maría, 3 horas. Colar por presión por género. Guardar. Con ese aceite friccionar la parte dolorida. Estómago, ciática, lum - bago, reuma, etcétera.

N° 306
FUERZA –
En ancianos.
Muña moña . . . . 20 g
Carqueja .... : . . . . 50 g
Canela, polvo . . . . 10 g
Quina en rama, polvo ..... . 50 g
Quirquincho, colas .... 10 g
Fenogreco .... 50 g
Pichi palo .... 30 g
Espina colorada . ... 30 g
Mezclar y picar bien todo Hervir un puñado de la mezcla, en 1 litro de agua durante 1 minuto. Colar y beber.

N° 307
FUERZA EN LA DIGESTIÓN –
Disgustos después de comer.
Toronjil . . .. 1 puñado
Sanguinaria .... 1 puñado
Canela . . . . , , , 1 rama
Valeriana, raíz, ... 1 presa (1/4 de puñado).
Píquese todo muy bien. Hágase una infusión en 1 litro de agua hirviendo.
Tómese 1/2 taza de las de té, cada tres horas, agregándole una cucharada sopera de cognac bueno, legítimo y añejo.

N° 308
FUMADORES - Para abandonar el vicio.
Acoro . . .. 30 g

Manténgase durante el día, un pedacito de acoro entre los dientes, como si fuese un mondadientes, mastíquese de vez en cuando. Puede tragarse la saliva, resultará también beneficiosa para el estómago. Al cabo de un tiempo, se aborrecerá el cigarrillo.

N° 309
FUMADORES –
Se deja el vicio. haciendo buches con:
Nitrato de plata .... 0,50 g
Caolín .... 10 g
Agua destilada .... 1 litro
Agítese antes del uso. Consérvese en botella color oscuro, al abrigo de la luz.
Fumar mientras se hacen estos buches, provoca náuseas y asco al humo del cigarrillo. Con el tiempo, se deja de fumar definitivamente.

N° 310
FUMIGACIONES –
Moscas, mosquitos, insectos en general.
Casia .... 1 puñado
Piretro .... 1 puñado
Incienso .... 1 cuch. sop.
Colocar en un platillo carbón encendido, echarle un poco de la mezcla cada tanto. Ahuyenta insectos de todas clases.

Otra:
Ponga a hervir vinagre en un recipiente, y los vapores del mismo espantarán los insectos.

N° 311
FUMIGACIONES. Ver SAHUMERIOS.

N° 312
FUNGICIDA. –
Para hongos en los pies o en las manos.
Fucus .... 50 g
Hervir en 1 litro de agua, a fuego lento y en recipiente tapado, 10 minutos.
Colar y agregarle:
Ácido Salicílico .... 3 g
Ácido benzoico .... 15 g
Alcohol .... 50 cc
Dejar disolver los ácidos en el alcohol, agregar al cocimiento y agitar. Uso: Hacer unos fomentos tibios con una gasa embebida en este preparado, tres veces al día, durante media a una hora. Secar y pasarle unas pinceladas con alcohol iodado. Baños o fomentos con permanganato, una pastilla en un litro de agua. Se recomienda lavar con agua, jabón y cepillo antes de la curación.

N° 313
GALACTAGOGOS
Ver Lactagogos.
Madres.
Taxi o tasi .... 3 hojas
Hervir 1 minuto en 1 litro de leche. Al retirar del fuego, agregarle ½ cucharadita de canela en polvo. Beber toda la preparación repartida en el día.

N° 314
GARGANTA –
Irritación. Carraspera Amígdalas.
Agrimonia . ... 10 g
Llantén .... 10 g
Malva .... 10 g
Yerba de la piedra .... 10 g
Jaramago .... 10 g
Hervir 1 minuto en un litro de agua a fuego lento. Colar y endulzar con miel. Hacer gárgaras 3 veces por día,
Colar y endulzar con miel. Hacer gárgaras 3 veces por día.

N° 315
GARGANTA –
Otra.
Espinillo .... 30 g
Jaramago .... 30 g
Yerba de la Piedra .... 30 g
Usar un puñado de esta fórmula bien mezclada. Úsese en gárgaras en cocimiento en 1 litro de agua endulzada con 4 cucharadas soperas de miel de abejas. Aclara la voz, afonías, etcétera.

N° 316
GARGARISMOS.
Quimpe .... 20 g
Jaramago .... 50 g
Agua .... l litro
Hiérvase 2 minutos. Cuélese y agréguese 30 gramos de miel de abejas. Cuélese. Hágase gárgaras cada 3 horas con la preparación bien tibia.

N° 317
GARGARISMOS –
Angina, dolores de garganta, fiebres, resfrios y gripes.
Agrimonia .... 30 g
Espinillo . . .. 30 g
Yerba de la piedra .... 30 g
Llantén .... 50 g
Coca, hojas .... 30 g (o bien Adormidera)
Hervir tres minutos en 1 litro de agua. Retirar del fuego y verter sobre un puñado de semillas de lino 3 cucharadas soperas de azúcar cande o miel de abejas o glicerina boratada. Colar y hacer gárgaras cada 4 horas.

N° 318
GARGARISMOS –
En amigdalitis (las mal llamadas anginas).
Cola de caballo . . . . 30 g
Coca, flores .... 50 g
Malva, flores . . .. 30 g
Altea, raíz .... 30 g
Llantén . . . . 30 g

Yerba de la Piedra .... 30 g
Hervir en 2 litros de agua, durante 1 minuto. Colar y hacer gárgaras con un vaso del cocimiento tibio, cada 2 o 3 horas.

N° 319
GASES - FLATOS.
Nencia............... . . 50 g
Angélica . . .. 30 g
Eneldo . . . . 30 g
Anís en grano .... 1 cuch. sop.
Canela en polvo.... . . 1 cucharada
Mezclar. Triturar bien todo. Úsese en infusión. Una cucharada sopera en una taza de infusión. Endúlcese con cucharaditas de regaliz en polvo.

N° 320
GASES Y FLATOS.
Ortiga . ... 150 g
Eneldo . ... 1 cuch. sop.
Anís verde .... 1 cuch. sop.
Hinojo .... 50 g
Cola de caballo .... 50 g
Nencia...... . ... 30 g
Mezclar y picar bien. Úsese una o dos cucharadas por taza de infusión.

N° 321
GASTRALGIA –
Ardor de estómago.
Regaliz .... 30 g
Congorosa .... 20 g
Manzanilla .... 30 g
Hacer infusión en medio litro de agua hirviendo. Beber por tazas.

N° 322
GASTROINTESTINALES,
Trastorno- Inflamación intestinal. Refrescante.
Yerba buena .... 20 g
Llantén .... 30 g
Gramilla .... 30 g
Harina de lino .... 20 g
Hervir en un litro de agua durante dos minutos.
Al retirar del fuego agre gar:
Cáscara de granada .... 15 g
Miel de abejas o azúc. neg. . . 25 g
Tomar en ayunas, repartido durante la semana.

N° 323
GENITOURINARIAS –
Riñón, vejiga, uretra.
Yerba de la Paloma . . .... 50 g
Yerba meona .... 100 g
Gramilla .... 50 g

Yerba buena .... 30 g
Cepacaballo .... 100 g
Zarzaparrilla .... 50 g
Enebro . ... 100 g
Picar y mezclar bien. Hervir un puñado de la mezcla a fuego lento, durante 5 minutos, en un litro de agua. Retirar del fuego y echar el líquido sobre un puñado de semillas de lino y un puñado de cebada perlada, suavemente tostada en una sartén. Dejar enfriar. Colar y beber 3 tazas al día; natural en verano y caliente en invierno. Puede agregarse al agua del mate, a razón de un puñado por litro. Durante 15 días y suspender 5. Proseguir hasta lograr el efecto deseado

N° 324
GERIATRÍA - Ciencia que trata las enfermedades de los viejos.
Carqueja .... 30 g
Muérdago . . . . 30 g
Sanguinaria . . .. 30 g
Fenogreco . . . . 50 g
Baila bien .... 50 g
Salvia . . . . 50 g
Ambay .... 50 g
Hervir todo 2 minutos en 3 litros y cuarto de agua. Beber una taza bien caliente, 3 veces al día, endulzado con miel de abejas o sin endulzar. A cualquier hora del día. Una taza, por lo menos, al acostarse.

N° 325
GINGIVITIS –
Inflamación de las encías.
Eupatoria .... 30 g
Salvia blanca .... 30 g
Guayacán .... 30 g
Mirra .... 30 g
Benjuí .... 30 g
Canela en rama .... 10 g
Anís estrella . . . . 10 g
Menta,, hojas . . . . 30 g
Arazá, hojas .... 30 g
Tanino, en polvo .... 30 g
Mézclese 1.700 cc de alcohol puro y 300 cc de agua. Macerar en esta mezcla, todas las hierbas, durante 20 días. Al cabo de ellos colar. Úsese una cucharada sopera de este líquido en un vaso de agua tibia. Hágase buches 3 veces por día.

N° 326
GOLPES –
Contusiones, hematomas, machucones.
Cardosanto .... 30 g
Árnica, flores .... 20 g
Guayacán............ . . . 50 g
Hervir el cardo santo y el guayacán 10 minutos. Al retirar del fuego agregarle árnica. Dejar enfriar. Colar. Hacer fomentos calientes.

N° 327

GOLPES –

Donde hay niños, tener esta preparación a mano.

Guayacán . . . . 50 g
Árnica, flores .... 30 g
Agua .... 250 cc
Alcohol .... 250 cc

Mezclar y dejar en maceración en un frasco bien tapado, durante 15 o 20 días. Filtrar. Úsese un algodón embebido en esta preparación, colocándolo sobre la parte dolorida o lastimada, chichones, moretones, etcétera.

N° 328

GOTA –

Reuma, artritis, artrosis, lumbago, ciática, calambre y dolor de cintura.

Bardana .... 50 g
Cardosanto .... 50 g
Charrúa .... 50 g
Milhombres .... 100 g
Dulcamara .... 50 g
Zarzaparrilla .... 50 g
Lapacho, corteza .... 10 g
Agua .... 1 litro

Hervir un minuto. Colar. Beber 3 tazas diarias.

Nº329

GRANOS, DEPURATIVO

Fresno .... 100 g
Palo santo ....50 g
Tramontana . . .. 100 g
Menta piperita. . ... 50 g
Yerba meona .... 100 g

Picar bien todo y mezclar. Guardar en recipiente cerrado. Hervir un buen puñado de esta mezcla en un litro de agua, 5 minutos. Colar y beber 2 vasos al día, durante tres semanas. Descansar una semana y repetir hasta alivio completo. Puede beberse a cualquier hora.

N° 330

GRANOS –

Forúnculos, acné, barritos, manchas.

Guayacán .... 50 g
Malvavisco. . ... 50 g
Yerba larca . . . . 50 g
Gramilla .... 50 g

Hervir en dos litros de agua, 5 minutos, toda la fórmula. Colar. Hacer fomentos bien calientes, durante l hora al día.

N° 331

GRIETAS DEL PEZON

Tanino al éter .... 10 g
Mirra en polvo .... 10 g
Benjuí en polvo...... . . 5 g
Quina, polvo .... 10 g
Alcohol. .... 70 cc

Agua 30cc
Macerar durante 15 días. Colar (filtrando). Pincelar los pezones 3 veces por día.

N° 332
GRIPE-
Cura en dos días y previene.
Jugo de cebolla .... 1/4 litro
Dividir en tres tomas, que serán bebidas durante el día, mañana, tarde y noche, mezclada con partes iguales de té. Esta mezcla, bien caliente, se beberá y es bueno arroparse bien. Además la cebolla, con aceite común, es preventiva de la escarlatina y la difteria.

N° 333
GRIPE –
Fiebres, resfrios.
Chañar................ 100 g
Congorosa ....100 g
Pulmonaria .... • ....100 g
Pareira Brava ....50 g
Ambay .... 50 g
Borraja, flores .... 50 g
Saúco, flores -........... 100 g
Ortiga .... 100 g
Cola de caballo ....100 g
Picar bien todo y mezclar. Guardar. A los primeros estornudos tomar una presa o puñadito y darle un hervor en una taza de agua. Colar y endulzar con una cucharadita de regaliz en polvo, miel de abejas o azúcar quemada y una rodaja de limón. Beber bien caliente, agregándole una cucharada sopera, o dos, de cognac o whisky.
Nota: Hacer inhalaciones echando al agua caliente cucharadas de esencia de trementina . Guardar cama abrigándose bien. Después de sudar, frotarse durante 5 minutos todo el cuerpo con toalla felpuda. Repetir la frotación 7 veces cada 15 minutos. Hacer gárgaras con 1 vaso de agua tibia y 3 cucharadas soperas de miel de abejas. Muy pronta cesarán los estornudos y la gripe será conjurada o será benigna. No tomar aire ni alimentos indigestos. Alimentos: sopas sin carne, con verduras hervidas a fuego lento 15 minutos. Agregar 7 dientes de ajo pelados.

N° 334
HABITACIONES.
Ver Sahumerios, más adelante.

N° 335
HALITOSIS –
Masticar unas semillas de enebro.

N° 336
HEMIPLEJIA - Parálisis de medio cuerpo.
Muérdago .... 1 puñado
Fucus .... 2 puñados
Agua .... 2 litros
Lavar el fucus en chorro de agua de la canilla
Hervir a fuego lento y en cacerola enlozada y tapada. Déjese enfriar.
Cuélese y viértase sobre:

Hamamelis .... 30 g
Congorosa .... 30 g
Bébase 2 copas por día.

N° 337
HEMOFILIA.
Hemorragia nasal
Bolsa del Pastor .... 100 g
Se hierve en un litro de agua, durante un minuto. Se cuela.
Taponar la nariz con una torunda de algodón embebida en este cocimiento.
Beber, además, una infusión de 10 gramos de Bolsa del pastor por taza de infusión.

N° 338
HEMOFILIA - -
Otra.
Bolsa del Pastor .... 50 g
Ortiga blanca .... 50 g
Agua .... 1 litro
Hervir durante 3 minutos y beber una taza cada 24 horas.

Nº 339
HEMOPTISIS –
Sangre despedida por los tuberculosos o por la nariz o al extraer una muela.
Charrúa .... 50 g
Bolsa de Pastor . . .. 100 g
Hervir en 2 litros de agua durante 15 minutos. Colar y beber una taza cada tres horas, endulzando con miel de abejas.

N° 340
HEMORRAGIAS –
Diarreas con sangre, hemofilia, menstruaciones abundantes, hemorragias sanguinolentas.
Azota caballos .... 30 g
Zarzamora . . . . 30 g
Bolsa del Pastor .... 30 g
Charrúa .... 30 g
Milenrama .... 30 g
Molle .... 50 g
Regaliz en rama .... 30 g
Se hierve todo en un litro y medio de agua, durante 3 minutos. Cuélese y bébase una taza de las de té, cada 3 horas, endulzando con miel de abejas.

Si es hemorragia de riñón, agregar:
Agracejo .... 30 g
Cola de Caballo .... 30 g

N° 341
HEMORRAGIAS UTERINAS.
Bolsa del Pastor . . . .100 g
Milenrama .... 30 g
Arazá .... 30 g
Charrúa .... 30 g

Regaliz en polvo .... 30 g
Hervir todo 5 minutos en 2 litros y medio de agua y colar.
Beber tres tazas al día Endulzar con miel de abejas.

N° 342
HEMORROIDES-
Varices.

Marcela . . .. 30 g
Alamo Negro, hojas .... 10 g
Vira Vira .... 15 g
Palán Palán . . .. 10 g
Hamamelis . . . . 15 g
Mastuerzo .... 15 g
Cola de caballo .... 30 g
Malvavisco . ... 15 g

Hervir todo en 11/2 litro de agua durante un minuto.
Retirar del fuego y echarle:

Congorosa .... 20 g

Tomar 3 tazas al día.
Si son hemorroides con sangre, agregar:

Bolsa del Pastor .... 40 g

N° 343
HEMORROIDES –
Várices

Mastuerzo .... 100 g
Cola de caballo .... 100 g
Hamamelis .... 100 g
Vira Vira .... 50 g
Marcela .... 50 g
Gramilla .... 50 g
Zarzaparrilla . . . . 100 g
Bolsa del Pastor .... 100 g

Mezclar y hervir en 1 litro de agua 6 cucharadas de la mezcla, 1 minuto.
Colar y beber 3 tazas repartidas durante el día.

N° 344
HEMORROIDES

Ajo .... 60 g
Semillas de lino.......... 60 g
Coca, hojas .... 50 g
Chamico .... 50 g

Píquese bien todo. Mézclese. Prepárese una infusión con 250 cc de agua.
Aplíquese fomentos tibios sobre las hemorroides. Sin son dolorosas, bébase el líquido. (Antes de usarlo para fomentos. Nota del recopilador)

N° 345
HEMORROIDES –
(Almorranas) con o sin sangre.

Zarzamora .... 30 g
Mastuerzo .... 30 g
Cola de caballo . . . . 50 g
Hamamelis. .... 30 g

Vira Vira .... 30 g
Granada .... 30 g
Paico .... 30 g
Bolsa del Pastor .... 30 g
Marcela . ... 50 g
Gramilla .... 50 g
Zarzaparrilla .... 50 g
Manzanilla . . .. 30 g
Poleo .... 30 g
Anís en grano .... 30 g
Picar todo muy bien. Mezclar y beber una taza de cocimiento preparado con un puñado de esta mezcla, hervida durante un minuto, a fuego lento, en un litro de agua.

N° 346
HEPÁTICOS.
Yerba carnicera .... 30 g
Celidonia .... 50 g
Manzanilla .... 20 g
Congorosa . . .. 30 g
Menta piperita...... . . . . . 10 g
Hacer una infusión con un litro de agua. Tapar y dejar enfriar. Colar. Beber caliente una taza en ayunas; otra después de cada comida, endulzando con miel de abejas o azúcar negra (el azúcar blanca hace mal).

N° 347
HEREDO SIFILIS - La sífilis se trans mite hasta la séptima generación. Cual quier síntoma que no responde al tratamiento, el médico ordena una reacción Wasserman. Pocos están exentos de este mal. Ver periódicamente al mé dico. (Antiguamente el problema era gravísimo, en la actualidad, con la penicilina, esto es sólo para recordar)
Cardosanto .... 30 g
Palosanto............ , . 30 g
Zarzaparrilla .... 30 g
Milhombres ....30 g
Sanalotodo .... 30 g
Mercurial............... 30 g
Hervir todo en un litro y medio de agua dur ante 5 minutos. Beber dos tazas al día, durante un mes. Se recomienda beber esta infusión caliente. Hacer ejercicios a fin de sudar. Luego un baño y fricción en todo el cuerpo con una toalla felpuda. Hacer tratamiento todo un mes. Descansar 15 días y repetir varias veces.

N° 348
HERIDAS –
Heridas con pústulas.
Lavar con cocimiento al 30 por mil de corteza de ceibo (30 gramos por litro) y aplicar bálsamo del Perú puro. Seca y cicatriza las heridas más rebeldes. Con dirección, como en todos los casos, del médico. También puede lavarse con:
Azota caballos .... 50 g
Agua .... l litro
Hervir 5 minutos. Colar.

N° 349
HERIDAS PÚTRIDAS –

Ulceras, eczemas, etcétera.
Cola de caballo .... 40 g
Azota caballos .... 30 g
Agua .... l litro
Hacer infusión. Colar y hacer fo mentos tibios en las lesiones cutáneas.

N° 350
HERIDAS INFECTADAS
Herpes, culebrilla
Contrayerba .... 30 g
Bardana . . . . 30 g
Baila bien .... 50 g
Cardosanto .... 50 g
Verónica .... 30 g
Yerba de la piedra .... 30 g
Hervir tres minutos en 2 litros de agua la yerba de la piedra y la bardana. Retirar del fuego y verter sobre el baila bien y la veróni ca. Dejar enfriar y colar. Usar tibia la preparación para lavar heridas ulceradas, eczemas, etcétera, o para curar granos, forúnculos o antrax, etcétera.

OTRA:
HERPES ZOSTER- Culebrilla. Muy, pero muy eficaz.

Cola de caballo .... 50 g
Sanalotodo .... 50 g
Dulcamara . ... 50 g
Agua .... l litro
Hervir un minuto. Colar y beber tres tazas al día.
Lavar cuatro veces al día la herida con el mismo preparado.
Alternar con esta preparación para beber tres tazas al día:
Bardana .... 30 g
Enula campana .... 50 g
Hervir un minuto. Colar y dejar a temperatura normal.
Pomada:
Mentol .... 2 g
Timol .... , 1 gr
Vaselina .... 15 g
Lanolina .... 15 g
Aplicar a la parte afectada y dolorida de la culebrilla cada 4 horas.

N° 351
HIDRARTROSIS –
Rodilla, infección.
Bardana . . . . 30 g
Cola de caballo .... 30 g
Agua .... l litro
Hiérvase en dos litros de agua.
Aplíquese fomentos calientes y fríos, alternándolos.

N° 352
HIDROPESÍA –

Eczema húmedo, deshidrosis, etcétera.
Bardana .... 30 g
Caroba .... 30 g
Celidonia . . . . 30 g
Milhombres .... 50 g
Parietaria ... . 50 g
Hiérvase durante 5 minutos en un litro y medio de agua, el milhombres y la caroba. Retírese del fuego y échese el cocimiento sobre el resto de las hierbas. Déjese enfriar y tómese una taza en ayunas y una taza después de cada comida.

N° 353
HÍGADO –
Alergias, irritabilidad gene ral, urticarias, etcétera.
Poleo .... 30 g
Paico .... 30 g
Boldo .... 30 g
Mastuerzo .... 30 g
Efedra ...... -......... 40 g
Salvia .... - - - - . . 30 g
Retama..... . ... 30 g
Cedr6n .... 30 g
Cola de caballo ....100 g
Mézclese todo. Hágase una infusión en 3 litros de agua. Déjese enfriar. Cuélese y bébase tres tazas al día Si se bebe caliente, endulzar con miel de abejas.

N° 354
HÍGADO –
Cólicos hepáticos.
Romerillo .... 50 g
Manzanilla ....50 g
Congorosa ....50 g
Menta piperita.......... 50 g
Coca, hojas .... 50 g
Boldo .... 100 g
Celidonia.............. 100 g
Anís, en grano ... . 20 g
Mézclese bien todo y macháquese hasta que esté todo picado. Usar un puñadito para una taza de infusión. Tapar con el platillo. Beber a sorbos en el término de una hora. Con sacarina.

N° 355
HÍGADO –
Inflamación, ictericia, etcétera, cálculos biliares
Amargón.............. 100 g
Yerba mora .... 30 g
Poleo . . . . 30 g
Paico . . .. 30 g
Ruibarbo, raíz .... 30 g
Mastuerzo ....30 g
Romero............... 30 g
Celidonia.............. 50 g
Cola de caballo . . . .50 g
Espina colorada......... 50 g

Cepa caballo .... 50 g
Estigmas de maíz...... 100 g
Marcela. . ... 50 g
Picar bien todo con tijera de podar, o bien comprar todo picado. Mézclese bien. Bébase una taza de infusión preparada con una cucharada sopera de la mezcla Tápese la taza con el platillo. Cuélese y bébase caliente, después de las principales comidas y en ayunas.
Cualquier preparación vegetal se recomienda administrar durante 20 días seguidos, suspender 5 días, y así proseguir bebiendo, guardando estos intervalos hasta lograr el alivio completo.
Evitar comer: frituras, grasas, cerdo, cordero, cerveza, embutidos, etcétera.

N° 356
HÍGADO - Insuficiencia.
Siete sangrías .... 50 g
Yerba del pollo .... 50 g
Menta piperita .... 50 g
Alcachofa .... 50 g
Cardosanto .... 50 g
Marrubio .... 50 g
Manzanilla . . .. 50 g
Picar bien. Mezclar. Una cucharada sopera en infusión, después de las principales comidas.

Nº 357
HÍGADO –
Insuficiencia hepática, vesícula perezosa. Cálculos.
Cola de caballo .... 30 g
Ortiga .... 30 g
Borraja .... 30 g
Molle . . . . 30 g
Romero ... . 30 g
Sanguinaria . ... 30 g
Paico .... 30 g
Hacer una infusión con 2 litros de agua hirviendo. Dejar enfriar y colar. Beber una taza en ayunas y una después de cada comida, caliente y endulzada con regaliz en polvo o miel de abejas. Aplíquese sobre el hígado un trapo mojado en un cocimiento tibio de toronjil al 30 por mil. Al estómago aplíquese un trapo mojado en un cocimiento de ajenjo al 30 por mil. (Hágase hervir un minuto 30 gramos de ajenjo en un litro de agua y déjese enfriar; cuélese, luego mojar el trapo en el líquido tibio y aplicar sobre el estómago.)
Comer durante diez días caldo con zapallos, zanahorias, cebolla y ajo sin pelar.

N° 358
HÍGADO –
Para drenaje.
Celidonia . . . . 100 g
Doradilla .... 100 g
Romerillo .... 100 g
Yerba mora .... 100 g
Cola de caballo .... 100 g
Ruibarbo, raíz .... 50 g
Boldo, hojas .... 50 g
Mezclar bien después de picar. Usar un puñado en 11/2 litro de agua con brevísimo cocimiento. Pero antes de someter al calor se aconseja dejar al sereno, en maceración,

durante 48 horas, en el litro y medio de agua, adicionada con 100 gramos de alcohol de 95°.
El hervor debe ser muy breve, a fuego lento y la cacerola bien tapada. Beber una copa en ayunas, adicionada de una cucharadita de las de café de sulfato de magnesia Acostarse del lado derecho durante 15 minutos. Proseguir durante 15 días seguidos. Si produce diarrea suspender unos días y volver a tomar media dosis.

N° 359
HÍGADO –
Digestiones lentas, circulación de la sangre, cualquier enfermedad cutánea.

Vinal	....	30 g
Llantén	....	40 g
Celidonia	....	30 g
Yerba Santa Lucía	....	40 g
Cáscara Sagrada	....	40 g
Ruibarbo	. . . .	40 g
Zarzaparrilla	....	40 g
Valeriana	....	30 g
Harnamelis	....	30 g
Castaño de la India	....	30 g
Nencia	....	30 g
Duraznillo blanco	....	30 g
Alcachofa	....	30 g
Jarilla	....	30 g
Transmontana	....	30 g
Escaramujo	....	30 g
Fumaria	....	30 g
Guaco	....	30 g
Hinojo	. . . .	30 g
Chañar	....	30 g

Esta receta permite mejorar los enfermos de arteriosclerosis, de menstruaciones difíciles en la pubertad y la edad crítica.
Mejora también el reuma y la gota. Depura la sangre y restablece el metabolismo haciendo una dieta de 24 horas por semana (un día por semana no cuesta nada). Se vierten 7 cucharadas de esta mezcla en un litro de infusión. Y nada más. Este tratamiento prolonga considerablemente eltérmino medio de la vida. Basta un día de dieta por semana y tomar la tisana.

N° 360
HÍGADO –
Tisana muy buena.

Cola de caballo	....	20 g
Salvia	....	20 g
Romero	....	10 g
Agua	....	1 litro.

Se hace hervir tres minutos. Se cuela y se beben tres tazas al día, cuando guste. Endulzada o no.

N° 361
HINCHAZÓN DE PIES Y MANOS.

Yerba meona	....	50 g
Pezuña de vaca	....	50 g
Espina colorada	....	50 g

Cepacaballo .... 50 g
Cola de caballo .... 50 g
Hervir dos minutos en un litro de agua. Colar y beber a la temperatura natural, 3 vasos al día. O bien una taza después de las principales comidas, caliente y endulzado. Poca carne, poca sal. Régimen lácteo vegetariano por 15 días. Consultar al médico.

N° 362
HIPERHIDROSIS –
Sudores excesivos en manos, pies y axilas.
Cola de caballo. . ... 5 0 g
Enula campana .... 50 g
Milhombres .... 50 g
Marrubio .... 100 g
Herv ir todo, 5 minutos, en 3 litros de agua Colar y beber 3 copas al día. Puede agregarse al agua del mate.

N° 362 bis
HIPERIDROSIS - otra.
Jarilla .... 20 g
Cola de caballo .... 30 g
Quebracho .... 50 g
Hervir en 2 litros de agua durante 1 minuto. Colar y lavar el lugar donde suda dos veces diarias.

Nº 363
HIPERTENSIÓN –
Alta presión.
Sanguinaria . ...30 g
Ortiga .... 30 g
Muérdago .... 50 g
Yerba meona .... .30 g
Hiérvase todo en un litro y medio de agua durante 3 minutos. Cuélese y bébase 3 tazas al día Endulzar cada taza con dos cucharaditas de regaliz en polvo.

N° 364
HIPERTIROIDISMO –
Aspecto intranquilo, nervioso, emotivo. Tendencia a adelgazar.
Salvia .... 50 g
Toronjil .... 50 g
Valeriana.............. 50 g
Cedrón ... . 50 g
Naranjo, hojas .... 50 g
Menta piperita........... 30 g
Cola de caballo ....50 g
Mézclese todo. Píquese bien y guár dese. Dos cucharadas soperas en una taza de las de té en infusión. Colar y beber endulzada con miel, 3 veces al día.

N° 365
HIPNÓTICO - (Insomnio)
Adormidera, cabezas . . . . . . 5 g
Valeriana .... 20 g

Tilo .... , ... 20 g
Mburucuyá (Pasionaria), ... 20 g
Hacer infusión con un litro de agua hirviendo. Tapar y dejar enfriar. Colar y guardar en heladera. Todas las noches, un baño tibio. Cenar verduras: cebollas, zanahorias, achicoria, radicheta, etcétera, y un buen plato de compota de manzanas. Al acostarse, una taza del preparado, tibio, endulzado con miel de abejas.

Nº 366
HIPO
Belladona .... 10 g
Eneldo .... 10 g
Valeriana .... 10 g
Mentol .... 0,50 g
Disolver el mentol en el alcohol.
Macerar, 10 días, en:
Agua ... . 50 cc
Alcohol puro .... 70 cc
Colar y tomar 30 gotas cada 3 horas.

Nº 367
HISTERISMO
Marrubio .... 30 g
Artemisa silvestre ....30 g
Toronjil .... 50 g
Ruda macho .... 30 g
Regaliz picado . . . . .50 g
Hervir todo, unos segundos, en un litro y medio de agua. Beber tres tazas al día.
Endulzar con miel de abejas.

N° 368
HONGOS –
Pie de atleta, sudores y mal olor. (Ver también micosis)
Tola tola .... : .... 20 g
Jaborandi .... 20 g
Eucaliptus, hojas ....30 g
Adormidera, cabezas ....20 g
Quirquincho, colas ....20 g
Macerar todo, después de machacar bien, durante 15 días. Colar. Pincelar las partes afectadas de pies y manos, tres veces al día. Por la noche hacer fomentos con solución de permanganato, a razón de una pastilla por litro de agua hirviendo. Lavar previamente con agua, cepillo y jabón.

Nº 369
HORMIGUEO –
Calambres, adormecimiento de las extremidades.
Jarilla . ... 50 g
Retamilla .... 30 g
Fucus .... 30 g
Hamamelis .... 30 g
Lavar el fucus con un chorro de agua. Luego dar un hervor a todas las hierbas. Colar.
Beber dos tazas, de las de té, al día. Luego continuar con una taza por día, a cualquier hora. Si se prefiere puede beberse en el agua del mate.

N° 370
HUMEDAD –
En la pieza. ,
Quemar hojas de laurel, mezcladas con incienso y benjuí. (Ver Sahume rios). A la mezcla puede agregarse un poquito de nitrato de potasio. Quema mejor y da más humo. (El nitrato, la punta de un cuchillo).

N° 371
ICTERICIA.
Verbena .... 30 g
Espina colorada .... 30 g
Agua .... 1 litro.
Hacer una infusión con el agua hirviendo y beber 3 tazas al día Remedio muy eficaz. Comer una docena de limas purúa o lima del Paraguay.

N° 372
IMPOTENCIA.
Dámiana .... 30 g
Fenogreco .... .30 g
Baila bien .. . . 30 g
Muña muña .... 20 g
Canela en rama 1
Vainilla en rama 1
Carqueja . ... 30 g
Gayuba .... , 20 g
Congorosa .... 30 g
Quirquincho .... 5 colitas.
Picar bien todo. Hervir en 1/2 litro de agua, 3 minutos. Colar y agregarle 2 copitas de Cognac o Whisky y completar hasta un litro con vino oporto. Tomar de 3 a 4 copitas, de las de licor, por día (después de las comidas).

N° 373
IMPOTENCIA
Otra fórmula.
Huevos enteros 6
Fenogreco .... 30 g
Baila bien . . . . 30 g
Muña muña .... 30 g
Vainilla .... 2 ramas.
Canela . ... 2 ramas.
Clavos de especia 2
Congorosa .... 30 g
Jugo de limón .... 1/4 litro.
Dejar macerar los huevos enteros en el jugo de limón durante 10 días. Aparte: macerar 10 días las hierbas, bien picadas, en 1/2 litro de vino genero so, al que se añade 250 cc de Cognac o Whisky. Romper los huevos y retirar la pielcita blanca que no se ha disuelto. Filtrar el vino y unir a l jugo de limón que contiene los huevos. Se le agrega 20 g de azúcar o miel de abejas. Se bate bien al unir todo. Si se puede en batidora eléctrica. Bébase 1 copita, de las de licor, 2 a 3 veces al día, antes o después de las principales comidas.

N° 374

IMPOTENCIA SEXUAL
Otra fórmula.
Quirquincho .... 5 colitas.
Cáscaras de huevo (pulv.) . . 6
Damiana .... 60 g
Fenogreco .... 60 g
Muña muña ... . 60 g
Baila bien .... 60 g
Carqueja .... 30 g
Ambay .... 30 g
Canela en rama ....30 g
Congorosa .... 50 g
Vainilla .... 3 ramas.
Macerar todo, después de picar y triturar, en 3 litros de vino Oporto o Jerez y ¼ de Whisky o Cognac, removiendo durante 20 días. Colar. Comprar en farmacia y agregar a la preparación
Testículos de toro, en polvo . 20 g
Hipófisis, polvo .... 2 g
Cerebro, polvo .... 30 g
Fitina, droga . ... 10 g
Agítese bien. Batir 6 yemas de huevo. Aparte batir a nieve las claras. Luego incorporarle el vino preparado, poco a poco, si es posible, en licuadora eléctrica. Guardar en heladera o en lugar fresco. Beber 3 copitas al día, 1 antes de cada comida. Agítese antes de usar.
(Control Médico)

N° 375
IMPUREZAS –
Buen depurativo.
Cardosanto .... 50 g
Zarzaparrilla .... 50 g
Milhombres .... 50 g
Gramilla .... 50 g
Tramontana ....50 g
Fresno .... 30 g
Yerba del soldado . . ..30 g
Yerba de la paloma ...30 g
Barraja, flores .... 40 g
Marrubio .... 100 g
Palosanto............... 50 g
Quiebrarao .... 50 g
Dulcamara .... 50 g
Diente de león .... 50 g
Mézclese todo y píquese bien. Guárdese. Úsese un puñado en cocimiento de 5 minutos en 1 ½ litro de agua. Cuélese y bébase 3 vasos al día, especialmente en primavera y verano, durante 15 días seguidos, y con intervalos de 3 días prosígase el tratamiento. El cocimiento se bebe bien caliente, luego se abrigará bien hasta lograr sudar copiosamente y a continuación se toma una ducha tibia; se obtendrá óptimo resultado y se bajará de peso considerablemente.

N° 376
INAPETENCIA.
Genciana .... 30 g
Quina en rama ....30 g
Canela en rama ....10 g
Eneldo 10.g

Hinojo .... 20 g
Anís .... 10 g
Regaliz .... 20 g
Acoro .... 10 g
Mezclar todo y hervir en 1 litro de agua, a fuego lento y tapado el recipiente durante 1 minuto. Cuélese. Bébase 1 taza en ayunas y antes de las principales comidas.

N° 377
INCONTINENCIA DE ORINA.
Orinarse en la cama, niños y adultos.
Encina .... 40 g
Hisopo .... 30 g
Manzanilla .... 30 g
Valeriana .... 20 g
Canela, rama .... 10 g
Congorosa . ... 30 g
Agua (litros 2
Hervir la encina 3 minutos. Retirar del fuego y hacer infusión con este cocimiento caliente echándolo sobre la valeriana, la manzanilla y la canela; tapar el recipiente y dejar enfriar sin colar. Beber todas las noches 1 taza tibia antes de acostarse si la incontinencia es nocturna. Si no, 3 tazas al día.

N° 378
INCONTINENCIA DE ORINA –
Otra.
Encina . ... 30 g
Llantén .... 30 g
Congorosa .... 30 g
Agua . ... 1 litro.
Dar un hervor y colar. Beber tibia 1 taza al acostarse y otra después del almuerzo.

N° 379
INDIGESTIONES.
Fofosa .... 30 g
Incayuyo .... 20 g
Nencia . ... 20 g
Muña muña . ... 20 g
Manzanilla .... 30 g
Menta piperita ....20 g
Canela en rama ....5 g
Anís en grano .... 5 g
Hacer una infusión con 1 litro de agua. Colar y beber una taza, bien caliente, 3 o 4 veces al día

N° 380
INFLAMACIÓN –
Ojos.
Celidonia .... 30 g
Agua .... 1 litro.
Infusión en el Agua. Colar. Lavar los ojos can esta infusión tibia 3 veces al día

N° 381
INFLAMACIONES –
Internas.
Milhombres .... 30 g
Agua . . .. 1 litro.
Hervir 5 minutos. Beber 3 copas al día.

N° 382
INFLAMACIONES –
Vientre.
Congorosa . . .. 30 g
Angélica .... 30 g
Malvavisco .... 30 g
Marcela .... 30 g
Infusión en 1 litro de agua. Colar y beber de 2 a 3 tazas al día.

N° 383
INFLAMACIONES
Vientre, intestino, estómago, etc.
Marcela .... 30 g
Congorosa .... 30 g
Fofosa .... 30 g
Doradilla .... 30 g
Cola de Caballo .... 30 g
Hervir todo en 2 litros de agua 2 minutos Colar. Beber de 2 a 3 tazas al día, repartidas. Si se desea endulzar hacerlo con miel de abejas. Hacer baños de asiento con:
Malva, flores ... . 50 g
Salvia blanca ... .50 g
Agregar agua hirviendo, la cantidad suficiente para hacer los baños de asiento.

Nº 384
INHALACIONES.
Romero. . ... 30 g
Eucaliptus .... 30 g
Artemisa .... 30 g
Esencia de trementina 2 cuch. sop.
Bálsamo del Perú ....10 g
Colocar en un recipiente la mitad de todos los ingredientes y agregarle agua hirviendo, aproximadamente 1 litro. Tapar la cabeza con una toalla y hacer inhalaciones en cuarto cerrado. No salir al frío después de 2 horas de haber hecho inhalaciones.

N° 385
INSECTICIDA.
Romero . ... 30 g
Cuasia amarga . . . . . 50 g
Tabaco....... . . . . 50 g
Piretro .... 50 g
Cuasia .... 50 gís.
Hervir en 1 litro de agua, durante 5 minutos Colar y agregarle 1 cucharada sopera de cal viva. Agítese bien. Esto ahuyenta y extermina insectos y es excelente para combatir los parásitos de las plantas. La misma fórmula, usando ¼ litro del cocimiento en una

palangana de agua, destruye los pediculus capitis y pediculus inguinales (piojos y ladillas) y también la sarnilla. Para parásitos del hombre y de los animales y para combatir insectos no se le agregará cal viva. En cambio para las plantas sí se añadirá cal viva.

N° 386
INSECTICIDA.
Piretro picado .... 1 puñado
Cuasia .... 1 puñado
Cal viva .... 1 cuch. sop.
Tabaco picado .... 1 puñado
Hervir 5 minutos las hierbas, retirar del fuego, colar y agregarle la cal. Por intermedio de un pulverizador echar a las plantas enfermas.

Nº 387
INSOLACIÓN.
Aflojar la ropa. Mojar la nuca y las muñecas con agua fría. Como en todos los casos, llamar al médico y mientras beber algunas copas frescas de la siguiente infusión:
Gramilla . . . . 30 g
Cepacaballo ....30 g
Yerba meona o
estigmasde maíz 30 g
Manzanilla vulgar... . ...30 g
Menta, hojas .... 30 g
Hacer una infusión, en 2 litros agua. Enfriar y administrar por copas, cada 2 horas

N° 388
INSOMNIOS.
Valeriana .... 20 g
Manzanilla, flores ....30 g
Menta piperita . . . . . . 30 g
Amapola, flores ....10 g
Tilo, flores .... 20 g
Mburucuyá (pasionaria) . . . .30 g
Macerar en un litro y medio de vino Jerez, durante 15 días, después de haber picado y machacado bien todas las hierbas, en recipiente bien tapado. Agitar de vez en cuando. Colar y beber puro 3 copitas al día Puede, también, agregarse a una taza de leche caliente adicionada de 2 cucharadas soperas de miel. O bien 1 copita del vino agregado a 1 taza de infusión de salvia o de hojas de naranjo. Se aconseja un baño tibio antes de dormir. Y dormir en cuarto ventilado. Hágase relajamiento de los músculos.
Relax:
Acostarse boca arriba. Estirar les brazos al costado del cuerpo cerrando y apretando los puños menos los índices que apuntarán fuertemente estirados hacia los pies. Manténgase así, 2 ó 3 minutos, sin pensar en nada, más que en que los dedos de las manos estén fuertemente cerrados y el índice fuertemente estirado; abandone lentamente esa tensión. Relájese totalmente, levantando 3 veces los brazos y dejándolos caer como muertos. Lo mismo que las piernas que al levantarlas caerán pesadamente. Piense y diga: AHORA DORMIRÉ.
Póngase en posición cómoda, piense si desea en prados floridos, en árboles mecidos por la brisa primaveral, en arroyuelos cristalinos y frescos y. .. ¡DUERMASE! ¡Y DORMIRA!

OTRA: Comience acostándose, y respire profundamente, conserve la respiración, y luego pausadamente expire, y cuente ¡Uno!. Repita y cuente ¡Dos! Y continúe hasta cien. Si se pierde, recomience. Le aseguro que no va a llegar al cien, , aunque se encuentre en una

fiesta bulliciosa. Y si por casualidad llega, recomience. (Gentileza del recopilador, reconocido hipnólogo).

N° 389
INTESTINALES –
Dolores, calambres, trastornos varios.
Congorosa .... 20 g
Canela . . . . 10 g
Eneldo . ... 10 g
Menta piperita .... .10 g
Milenrama . ... 30 g
Palo amarillo .... .30 g
Toronjil .... 20 g
Incayuyo .... 20 g
Hervir en 1 litro de agua 1 minuto. Beber, colando previamente, 4 tazas al día; sin endulzar.

N° 390
INTOXICACIÓN
Intestinal.
Malva, flores .... 30 g
Bicarbonato de sodio ...... 20 g
Agua. .... 1 litro.
Dar un hervor. Colar y echar sobre un puñado de semillas de lino y el bicarbonato. Hágase, todos los días, enema tibia y retener. Luego bébase 1 taza cada 3 horas del cocimiento siguiente:
Nencia .... 30 g
Palco .... 30 g
Manzanilla .... 20 g
Gordolobo..... . ... 30 g
Altamisa . ... 30 g
Agua .... 1 1 /2 litro.

N° 391
JAQUECAS
Dolor de cabeza, náuseas, vómitos, etc.
Angélica................. 30 g
Valeriana .... 15 g
Gualeguay .... .30 g
Verbena........... . .... 10 g
Regaliz .... 30 g
Hacer una infusión con 1 litro de agua hirviendo. Dejar enfriar y colar. Beber 3 tazas diarias, bien caliente y endulzada con miel de abejas si se desea.

N° 392
JARABE –
Para la tos, el catarro, la bronquitis y el asma.
Chachacoma .... 50 g
Ambay ... . 100 g
Anacabuita .... 100 g
Tomillo .... 50 g
Culantrillo .... 50 g
Enula campana ... .50 g
Pulmonaria .... 50 g

Hervir en 3 litros de agua, hasta reducir a la mitad. Colar. Agregarle 50 g de miel de abejas y 250 g de azúcar morena (negra). Hervir 3 minutos. Administrar a niños de 2 a 8 años: 1 cucharadita, de las de té, cada 3 horas. Adultos: 2 cucharadas soperas cada 2 horas. A los jarabes y extractos fluidos, para que se conserven, se les agregará:
Niparin .... 2 gramos por litro.

N° 393
JUANETES –
Inflamados. Doloridos.
Chamico .... 30 g
Adormidera, flores .... 30 g
Malva, flores .... 30 g
Manzanilla, flores ... . 30 g
Cola de caballo .... 30 g
Hervir todo en 1 ½ litro de agua. Dejar enfriar, colar. Agregarle un puñado de afrecho, dejando reposar durante 24 horas. Colar y empapar un algodón o gasta en este líquido y envolver el juanete arropando el pie. Hacer lo mismo todos los días hasta alivio completo.

N° 394
LACTAGOGOS –
Aumenta la leche en las madres.
(Ver Galactagogos - Madres.)
Tasi .... 3 hojas
Canela en rama .... 1/2 rama
Hervir 5 minutos en 1 litro de leche. Bébase 3 6 4 tazas al día.

N° 395
LANGUIDEZ
Cáscaras huevo gallina 3
Carquéja . . . . 30 g
Canela .... 30 g
Quina .... 30 g
Salvia blanca .... 30 g
Toronjil .... 30 g
Palco . . .. 30 g
Menta .... 30 g
Vino blanco .... 1.800 cc
Cognac bueno............. 200 cc
Macerar 20 días. Colar y beber 3 copitas al día antes de las comidas.

N° 396
LARINGE
Rematadores, oradores, profesores y toda persona que debe hablar mucho.
Jaramago .... 30 g
Pulmonaria .... 30 g
Hervir 2 minutos en 1 litro de agua Colar y agregar 4 cucharadas soperas de miel de abejas. Hágase gárgaras cada 3 horas.

N° 397
LARISTÍN –
Costritas y caspa en la cabeza del lactante.

Cola de caballo : .... 30 g
Ácido bórico .... 30 g
Hágase una infusión con 1 litro de agua hirviendo. Cuélese. Lávese con una gasa embebida en esta infusión. Guárdese en botella limpia. Todos los días lavar 2 veces, secar bien y pasarle, con la yema de los dedos, vaselina boricada
Esta fórmula es eficaz para aliviar salpullidos y paspaduras de niños y adultos.

N° 398
LASTIMADURAS.
Yerba de la piedra . ... 30 g
Verónica . . .. 30 g
Bardana .... 30 g
Agua .... 1 litro.
Hervir todas las hierbas en agua durante 2 minutos. Cuélese y lávese las heridas. 3 veces al día.

N° 399
LATIDOS FUERTES DEL CORAZON
Ambay .... 40 g
Hipericón .... 20 g
Poleo .... 30 g
Toronjil .... 30 g
Cola de caballo .... 30 g
Valeriana .... 30 g
Dar un hervor en 1 litro de agua hacer infusión sobre 20 g de valeriana y un puñado de flores de naranjo (si no se consigue, valeriana solamente). Tapar bien. Bébase 1 taza de las de té, cada 4 horas, más bien tibio y endulzado con miel de abejas, si se prefiere, o bien 3 cucharaditas de regaliz en polvo.

Nº 400
LAVAJES VAGINALES –
Flujos, flores blancas.
Ceibo, corteza .... 60 g
Cola de caballo ....60 g
Agua .... 2 litros.
Hacer hervir unos 5 minutos. Colar. Con este preparado hacer lavajes todas las noches.

N° 401
LAVAJES VAGINALES Otra.
Encina .... 30 g
Marrubio .... 30 g
Salvia blanca .... 60 g
Naranjo agrio, hojas . . . , ... 3,0 g
Hervir en dos litros de agua y hacer lavajes todos los días.

N° 402
LAXANTE.
Ruibarbo, raíz .... 30 g
Congorosa .... 20 g
Hervir 5 minutos en 1 litro de agua.
Retirar del fuego y hacer una infusión sobre:

Caña, fístula .... 50 g
Regaliz, palo . . . . 50 g
Beber 1 taza en ayunas. Si hay dolor de estómago o vientre no tomar purgantes ni laxantes. Se puede endulzar con miel de abejas.

Nº403
LAXANTE.
Hojas de sen, polvo fino .... 20 g
Raiz de regaliz, polvo ...... 20 g
Azufre lavado, polvo .... 10 g
Azúcar impalpable .... 60 g
Mézclese bien y tamícese. Guárdese en frascos herméticos. Pueden prepararse 10 ó más fórmulas a la vez. Para niños, 1/4 de cucharadita de las de café, como expectorante, de ½ a 1 cucharadita como laxante. En adultos 1 cucharadita cada 3 horas, como expectorante. De 1 a 2 cucharadas soperas todas las noches en un poco de agua diluida como purgante.

N° 404
LAXANTE IDEAL.
Caña, fístula . . .. 100 g
Dos cánulas de 4 dedos de largo. Extraerle la pulpa y hacer un cocimiento. 0 bien, masticar hasta haber ingerido toda la pulpa (parte interior). Todos los días 2 cañas de 4 dedos de largo. 0 una sola diaria, según la rebeldía intestinal.

N° 405
LAXANTE-
Muy recomendado.
Eficaz, suave y muy agradable al paladar.
Hojas de sen, en polvo fino . . 20 g
Raíz de regaliz, en polvo .... 20 g
Azufre lavado .... 10 g
Hinojo, polvo fino .... 10 g
Azúcar impalpable .... 60 g
Mézclese bien. Tamícese y tómese por cucharaditas disueltas en un poco de agua; como expectorante; 2 a 3 cucharadas soperas en ½ vaso de agua, todas las noches al acostarse; como laxante, es muy eficaz. Se prepara la fórmula multiplicada por 10. Se guarda en frascos cerrados herméticamente.

N° 406
LAXANTE Y COLAGOGO –
Drena bilis.
Coriandro, semillas .... 30 g
Sen, folículos .... 100 g
Frángula .... 50 g
Menta piperita .... 50 g
Cola de caballo .... 50 g
Muña Muña .... 50 g
Espina colorada .... 100 g
Regaliz .... 50 g
Picar finamente todo. Mezclar bien. Usar 1 cucharada sopera en 1 taza de infusión, de las de té. También puede darse un hervor, utilizando un puñado abundante en 1 litro de agua; hervir 2 minutos. Tomar 2 o más tazas al día, de acuerdo al mayor o menor estreñimiento.

Para adelgazar, agregar:
Marrubio .... 50 g

N° 4 07
LAXANTE Y PURGANTE

Saúco	....	30 gr
Ruibarbo picado, puñadito . .		1
Sen, folículos	....	20 g
Leche	....	¼ litro

Hervir todo, 3 minutos, en la leche.
Retirar del fuego y así bien caliente verter sobre:

Gramilla	....	30 g
Cáscara sagrada, polvo (cucharada sopera)	. . .	1
Canela en polvo (cucharadita) . .		1
Azúcar (cuchara sopera)	. . .	1
azúcar de leche (lactosa) (cucharadas soperas)	. . . . . .	2

Se beberá una taza en ayunas. Se cuela y se guarda en heladera el resto. Beber cada mañana hasta terminar, salvo que haya hecho efecto irritante la primera taza.
Las tisanas se beben calientes o a temperatura ambiente. Nunca heladas.

N° 408
LAXO PURGANTE

Caña, fístula	....	30 g
Sen, folículos	. . . . , . , .	15 g
Cardosanto	....	30 g
Anís en grano (cucharadita) . .		1

Hervir todo en 1 litro de agua.
Retirar del fuego y verter sobre:

Achicoria, raíces, bien machacadas		100 g
Paico	....	50 g
Canela, polvo (cucharadita) : .		1
Naranjo agrio, corteza (pedacito)	....	1
Nencia	. ...	20 g
Angélica	....	10 g

Colar y beber 1 taza cada mañana en ayunas. Cuando ha producido un buen efecto, suspender. No ingerir alimentos hasta 6 horas después, fuera de té cortado con un poco de leche azucarada. Puede ser útil en afecciones del estómago. Beber por copitas.

N° 409
LAXOPURGANTE

Hinojo, raíz .... 30 g
Achicoria, raíz .... 30 g
Rábano, raíz .... 30 g
Ruibarbo, raíz .... 30 g

Hervir todo 10 minutos en 2 litros de agua. Retirar del fuego. Colar y calentar 1 taza, de las de té, todas las noches al acostarse y agregarle 2 cucharaditas de cremor tártaro y 1 cucharada sopera de miel de abejas. Seguir hasta regularización. Luego, tomar días alternados o cuando sea necesario.

N° 410
LAXOPURGANTE
Damos varias fórmulas para que sean adaptadas de acuerdo a la idiosincrasia de cada uno y al gusto personal. Muchos estreñidos hay. Debido es, casi siempre, a la alimentación inadecuada. La de frituras, condimentos y salsas fuertes, embutidos y la falta del saludable hábito de ir al excusado a la misma hora, son las causas de la sequedad de vientre así como un número increíble de enfermedades, como la obesidad, etcétera.

Saúco, picado	50 g
Hinojo, polvo	50 g
Anís, polvo	20 g
Cremor tártaro	80 g

Mézclese todo y háganse 10 paquetitos iguales. Úsese un paquetito para 1 taza de infusión. Revuélvase bien después de haber pasado 1 minuto tapado con el platillo. Cuélese por colador de alambre de tejido fino. Bébase por la noche, al acostarse. Trátese de que el cremor tártaro se disuelva bien. Puede administrarse hasta 2 paquetitos al día También 1 al acostarse, si es necesario. Si se desea, se puede endulzar con miel de abejas.

Nº 411
LECHE –
Para cortar la secreción en las madres.

Salvia morada	30 g
Agua hirviendo	1 litro

Hacer una infusión, dejar enfriar y volver a hervir 2 minutos. Tomar toda la fórmula repartida en el día.

N° 412
LICORES
Ver Vinos y Licores.

N° 413
LOMBRICES

Paico	30 g
Ajenjo	30 g
Manzanilla	30 g
Ruibarbo, raíz	30 g
Helecho macho	40 g
Ruda	20 g,
Menta piperita	30 g
Abrótamo macho :	30 g

Mezclar bien todo y picar machacando bien, guardar. Beber una infusión al acostarse hecha con 1 cucharada sopera de la mezcla, en 1 taza de las de té. En ayunas también, bien temprano. Durante 5 días hacer lo mismo. Al sexto día, en ayunas ingerir 4 cucharadas soperas de semillas de zapallo, peladas y machacadas. Mezclar con 3 cucharadas soperas de miel de abejas. Después de ingerir todo, esperar 2 horas para tomar un purgante salino o bien una limonada Rogé o un aceite de ricino. Repetir el mismo procedimientos de infusión, semillas y purgante, después del mes.
Para niños de 3 a 6 años, cuarta parte de la fórmula. De 6 a 12, media fórmula; y adultos, las preparaciones tal cual explicamos.

N° 414
LUMBAGO –
Ciática, dolor de cintura, reuma, artritis, artrosis.

Guayacán .... 100 g
Cardosanto .... 100 g
Bardana .... 100 g
Dulcamara .... 100 g
Espinillo .... 100 g
Amargón .... 100 g
Yerba de la perdiz .... 100 g
Palosanto, picado .... 100 g
Milhombres .... 300 g

Picar bien todo. Mezclar. (Comprar hierbas picadas, es mejor.) Tómese un buen puñado, y hiérvase en 1 lea litro de agua, 5 minutos más o menos. Enfriar y colar. Beber 2 tazas al día durante un mes. Descansar un mes, volviendo a repetir, hasta alivio completo.

N° 414 Bis
LUMBALGICAS –
Lumbago, ciática
Para fricciones.

Chamico .... 20 g
Cardosanto .... 30 g
Arnica, flores . ... 30 g
Guayacán, picado .... 50 g
Alcanfor .... 30 g
Alcohol de 96° .... 1 litro

Macerar durante 20 días.
Colar por presión con un lienzo.
Agregar:
Jabón de coco, raspaduras. .30 g
Amoníaco puro .... 30 cc
Agitar hasta disolución. Agregar esencia de trementina, 50 g Agitar.
Guardar en frasco bien tapado, En fricciones para lumbago y reuma.

N° 415
LLAGAS Y ULCERAS VARICOSAS

Cola de caballo . . .. 30 g
Betónica . ... 30 g
Bardana .... 20 g
Ceibo, corteza . ... 40 g

Hervir en 11/4 litro de agua 5 minutos. Colar. Lavar la llaga 3 veces al día. Carbonizar 30 g de ceibo, corteza. Las cenizas sirven para pulverizar las llagas, granos, etcétera. Dejar 10 minutos. Luego lavar con la fórmula anterior.

N° 416
LLAGAS Y GRANOS

Fenogreco, en polvo ...... 100 gr .
Agua .... l/2 litro

Hervir hasta que quede espeso. Hágase cataplasma caliente, a fin de madurar granos, panadizos, abscesos, etcétera.

N° 417
LLAGAS - Otra.

Verónica .... 50 g
Agua .... 1 litro

Hiérvase durante 1 minuto. Cuélese.
Recomendado en lavajes de úlceras, heridas, granos, abscesos, reventados supurados.

N° 418
LLAMARADAS –
Menopausia, edad crítica de los 45 a los 55 años.
Poleo .... 30 g
Valeriana .... 30 g
Naranjo agrio, hojas .... 30 g
Cáscaras de limón . . . . 20 g
Ambay .... 30 g
Cedrón .... 30 g
Hamamelis .... 20 g
Toronjil .... 30 g
Hágase infusión con 2 litros de agua hirviendo.
Déjese enfriar. Bébase 3 tazas calientes al día.

N° 419
MADRES –
Nodrizas.
Salvia morada ... . 30 g
Tasis, hojas .... 4 g
Eneldo , ... 20 g
Canela .... l0 g
Caña de Castilla (si no hay
usar la común) . . .. 20 g
Menta piperita .... 30 g
Hervir todo en 11/2 litro de leche a fuego lento, 2 minutos.
Beber 3 tazas diarias. Aumenta la secreción láctea.

N° 420
MAL ALIENTO –
Halitosis
Cepacaballo de la puna ..... 40 g
Menta piperita . ... 30 g
Hiérvase a fuego lento, en 1 litro de agua, 1 minuto la cepacaballo.
Se vierte sobre la menta, a modo de infusión. Se cuela Hágase buches cada 3 horas.
También es bueno masticar semillas de enebro.

N° 421
MALARIA –
Chucho, paludismo.
Palo amarillo . ... 30 g
Canela en rama .... 10 g
Quina roja .... 30 g
Borraja, flores .... 30 g
:hervir todo, previamente machacado; durante 10 minutos, en 1 1/a litro de agua. Colar y beber 3 tazas al día. Es conveniente agregar a cada taza 0,30 centigramos de sulfato de quinina y 2 cucharadas soperas de miel de abejas. Adquirir la quinina en farmacia.

N° 422

MAL DE PIEDRAS –
Riñones.
Bardana .... 40 g
Carqueja .... 30 g
Yerba de la piedra . . .. 20 g
Hervir 5 minutos en 11/4 litro de agua, colar y beber 4 tazas al día.

Nº423
MANCHAS EN LA CARA
Yerba larca .... 40 g
Carqueja .... 20 g
Regaliz .... 10 g
Efedra .... 20 g
Hágase infusión en 1 litro de agua hirviendo. Dejar reposar.
Colar y beber calientes 3 tazas al día. Una después de las principales comidas.

N° 424
MANCHAS-
De la piel y de la cara
Caroba .... 30 g
Espina colorada . . . . 30 g
Apetereby .... 30 g
Zarzaparrilla .... 30 g
Milhombres .... 30 g
Regaliz, palo .... 30 g
Cola de caballo .... 30 g
Ortiga . . . . 30 g
Yerba meona . . , ... 50 g
Yerba larca .... 50 g
Mezclar y picar bien todo. Hacer 5 paquetitos o porciones.
Hervir un paquete 10 minutos en 11/4 litro de agua. Colar y beber 3 tazas al día, repartidas.

N° 425
MANCHAS –
Llagas, granos, eczemas, acné, psoriasis, etcétera.
Abedul .... 50 g
Achicoria .... 5 0 g
Hervir en 1 litro de agua, 1 minuto. Colar. Bébase 3 tazas al día

N° 426
MASAJES –
Deportistas, dolores, recalcaduras.
Menta piperita .... 20 g
Manzanilla .... 20 g
Eucaliptus .... 30 g
Ruda .... 30 g
Amica, flores .... 20 g
Grasa de cabra .... 30 g
Grasa de gallina .... 30 g
Alcohol a 96° .... 1 litro
Macerar las hierbas 30 días. Colar y agregarle las grasas fundidas al calor suave.

Agítese bien antes de usar.
Si es para lumbago y ciática, agregarle:
Esencia de trementina, 100 cc y alcanfor, 3 pancitos. Agítese antes de usar y fricciónese.

N° 427
MATE - En el.
Digestiva y Diurética Yerba mate, cantidad acostumbrada. Cebar con la infusión, lo siguiente:

Yerba larca .... 30 g
Cepacaballo de la puna ..... 30 g
Incayuyo . . . . 30 g
Menta piperita (si gusta) .... 20 g
Regaliz (palo dulce) .... 30 g
Agua hirviendo .... , 11/2 litro

Si se prefiere mate dulce, poner un terrón de carbón encendido en un platillo, echar varias cucharadas soperas de azúcar y poner en el agua del mate. Cebar el mate con esta infusión.

N° 428
MATRIZ –
Trastornos menstruales, dolores, etcétera.

Angélica .... 40 g
Nencia .... 30 g
Yerba de la perdiz .... 30 g
Congorosa . . .. 30 g

Dar un hervor a las hierbas mezcladas en 11/2 litro de agua. Retirar del fuego y agregarle un puñado de malvavisco y un puñado de toronjil, Colar y beber 2 6 3 tazas al día.

N° 429
MEMORIA –
Neurastenia, debilidad, insomnios.

Salvia blanca .... 50 g
Canela en rama .... 10 g
Vainilla (rama) 1
Rábano, raíz . . . . 50 g

Hervir el rábano y la salvia 3 minutos. Retirar del fuego y agregarle la vainilla y la canela. Tapar. Dejar enfriar. Bébase caliente, endulzado con miel de abejas pura. 1 tacita de paico o verbena en ayunas (1 presa en 1 taza), ayudará al tratamiento.

N° 430
MENOPAUSIA –
Edad crítica. Retiro del período menstrual.

Doradilla .... 30 g
Valeriana .... 30 g
Hamamelis .... 10 g
Zarzaparrilla .... 30 g

Hágase infusión con 1 litro de agua hirviendo. Tápese bien el recipiente. Bébase 3 tazas al día, caliente o fría

N° 431
MENSTRUACION –
Abundante.

Milenrama .... 30 g
Bolsa del pastor .... 30 g
Dar un hervor. Dejar enfriar. Colar.
Bébase 1 taza a temperatura normal cada 4 horas. Se recomienda guardar cama.

N° 432
MENSTRUACION –
Regulador.
Sanguinaria .... 30 g
Poleo ……….……. 30 g
Culantrillo .... 30 g
Doradilla .... 30 g
Calaguala .... 50 g
Hervir 3 minutos en 2 litros de agua. Enfriar y colar. 1 taza en ayunas y otra caliente al acostarse, seguida de un baño de pies con un poco de mostaza en polvo o bien 1 cucharada sopera de ceniza. El baño de pies se hará siempre antes de comer, nunca después.

N° 433
METRITIS –
Inflamación del útero o del cuello del útero.
Hojas de naranjo agrio . ..... 30 g
Yerba del pollo .... 30 g
Malva blanca .... 30 g
Hacer una infusión en 11/2 litro de agua. Colar y hacer lavajes vaginales todas las noches. Beber agua de toronjil o valeriana. Se prepara una infusión al 20 por mil. Se bebe en vez de agua, alternando con barba de, choclo.

N° 434
MICOSIS –
Hongos de pies y manos, empeine o entrepiernas.
Cola de caballo .... 50 g
Fucus .... , . 30 g
Tola Tola .... 50 g
Jarilla .... 50 g
Yerba de la perdiz .... 30 g
Alcohol de 96° .... 1 litro
Se maceran todas las hierbas, bien mezcladas, durante 20 días,
Se cuela y se le agrega:
Acido benzoico . . .. 30 g
Acido salicílico . . . . 10 g
Resorcina . . . . 30 g
Alcanfor (pancitos) 3
Se agita hasta disolución completa, Aplicar 1 pincelada, 3 veces al día en la parte afectada. Hacer baños con permanganato de potasio en la proporción de 1 gramo por litro.

N° 435
MOLESTIAS, DOLORES, BAZO.
Yerba del ciervo .... 50 g
Menta piperita .... 50 g
Congorosa .... 50 g

Hervir en 2 litros y medio de agua Al empezar a hervir retirar del fuego Beber tres tazas al día, después de las principales comidas.

N° 436

MORDEDURAS –

De insectos, serpientes, arañas, avispas, etcétera.

Contrayerba .... 50 g

Agua .... 1 litro

Cocimiento a fuego lento, hasta que se obtenga el primer hervor. Aplíquese emplastos bien calientes con el cocimiento (cataplasmas). Al mismo tiempo, bébase 1 tacita, de las de café, del mismo cocimiento, adicionado de 3 gotas de amoníaco. La mordedura de serpiente, habrá que cortarla en cruz, con tajitos pequeños en el lugar de la mordedura y chupar repetidas veces, escupiendo lo chupa do. Previamente, es necesario atar 10 centímetros arriba de la herida con una cuerda, goma o venda.

N° 437

MUELAS –

Dolores de.

Masticar unos trocitos de spilantes. También es bueno hacer buches con:

Adormidera (cabezas) ...... 30 g

Coca, hojas .... 30 g

Hisopo .... 50 g

Hervir todo en 1 1/4 litro de agua 2 minutos. Colar y hacer buches con un vaso de cocimiento tibio al que se le habrá agregado 1/2 limón asado y exprimido y 2 cucharadas soperas de miel de abejas.

N° 438

MUGUET –

Afta en la boca.

Agrimonia .... 20 g

Salvia .... 50 g

Cola de caballo .... 30 g

Llantén .... 30 g

Adormidera, cabezas .... 30 g

Hervir todo en 1 1/4 litro de agua, durante dos minutos.

Colar y hacer buches tibios cada 3 horas, con un vaso de cocimiento, al que se habrá agregado 2 cucharadas soperas de vinagre bueno.

N° 439

MUGUET VAGINAL –

Comezón.

Salvia .... 30 g

Naranjo agrio, hojas .... 50 g

Tanino en polvo (cucharadita) ... 1

Alumbre calcinado (cucharadita) 1

Hacer infusión con 1 litro de agua hirviendo.

Colar y agregarle los dos polvos. Lavajes.

N° 440

MUJERES EMBARAZADAS –
Depurativo. Tónico. Refrescante.
Salvia blanca .... 30 g
Incayuyo .... 30 g
Bardana .... 30 g
Anís .... 10 g
Menta piperita .... 10 g
Manzanilla .... 30 g
Gramilla .... 30 g
Canela en rama . . , ... 10 g
Hervir todo a fuego lento y en recipiente tapado. Dejar enfriar.
Beber 3 tazas del preparado calentado y endulzado con miel de abejas. Es depurativo y tónico.

N° 441
MUJERES Y NIÑAS DÉBILES
Caá-botory .... 30 g
Angélica .... 30 g
Artemisa silvestre .... 30 g
Altamisa .... 30 g
Quina en rama ... . 20 g
Canela en rama .... 10 g
Salvia blanca .... 30 g
Yerba larca .... 30 g
Vino blanco .... 2 litros
Cognac .... 1 copa
Macerar, 30 días. Colar y agregar la cáscara pulverizada de 6 huevos.
Agítese antes de usar y bébase 1 o 2 copitas antes de cada comida y después del desayuno.

N° 442
NAUSEAS
Manzanilla, flores .... 15 g
Tomillo .... 10 g
Menta piperíta .... 10 g
Anís en grano .... 10 g
Vira vira . ... 20 g
Hágase una infusión, en 1 taza de las de té; colar y beber a pequeños sorbos.

Nº 443
NEFRITIS –
Inflamación de uno o de los dos riñones.
Yerba de la piedra .... 50 g
Apio cimarrón .... 50 g
Cepacaballo de la puna ..... 30 g
Enebro .... 30 g
Cola de caballo .... 50 g
Estigma de maíz .... 30 g
Fresno .... 30 g
Agua (litros) 3
Hervir todo 3 minutos a fuego lento.
Retirar del mismo y echar sobre el estigma de maíz. Colar y beber 3 o 4 tazas al día.

N° 444
NERVIOS Y CEREBRO
Mburucuyá (pasiflora)..... 30 g
Caá-botory . ... ; ..... 30 g
Salvia blanca .... 30 g
Romerillo .... 20 g
Cedrón .... 30 g
Hervir todo 5 minutos en 2 litros de agua.
Retirar del fuego y acto seguido verter el líquido sobre:
Manzanilla .... 30 g
Naranjo dulce, hojas .... 30 g
Valeriana .... 20 g
Regaliz, palo .... 30 g
Beber caliente y endulzado con miel de abejas, 3 tazas al día. 1 al acostarse.

N° 445
NERVIOS Y CEREBRO –
Otra.
Caá-botory .... 30 g
Canela en rama .... 10 g
Salvia .... 30 g
Valeriana .... 100 g
Melisa, hojas .... 50 g
Naranjo dulce, hojas ...... 50 g
Manzanilla .... 50 g
Romerillo .... 50 g
Saúco, flores ... . 50 g
Mezclar y picar bien. Guardar en frascos bien cerrados.
Usar 2 cucharadas soperas o un puñadito bien apretado en 1 taza de infusión.
Tapar con el platillo 1 minuto. Colar y endulzar con miel de abejas.

N° 446
NEUMONÍAS - Bronquitis, catarros y asma
Poligala, raíz .... 30 g
Pulmonaria .... 50 g
Ambay .... 50 g
Anacahuita . . .. 50 g
Hervir en 11/4 litro de agua, 5 minutos. Colar y beber 1 taza bien caliente, endulzada con azúcar negra o azúcar cande, cada 3 horas.

N° 447
NEURALGIA FACIAL
Artemisa silvestre .... 30 g
Verbena .... 30 g
Toronjil .... 30 g
Anís en grano .... 10 g
Gordolobo .... 30 g
Adormidera, flores .... 10 g
Infusión en 1 litro de agua hirviendo.
Tapar y guardar sin colar. Beber 1 taza, de las de té, cada 3 horas Si se desea, se puede endulzar.

N° 448
NEURASTENIA –
Depresión.
Artemisa silvestre .... 30 g
Toronjil .... 30 g
Verbena .... 30 g
Salvia blanca .... 30 g
Canela en rama ..... - .... . 30 g
Quina .... 30 g
Ortiga ...... - .... 30 g
Menta piperita .... 50 g
Valeriana .... 30 g
Manzanilla .... 50 g
Mézclese todo . Píquese bien y guárdese. Usar 1 ó 2 cucharadas soperas de la mezcla por taza de infusión. Tápese. Cuélese y bébase endulzado, hasta 3 tazas por día Si padece depresión y angustia, insomnio y fatiga, huya del mundanal ruido, recorra la senda por donde han ido los pocos sabios que en el mundo han sido. (No se refiere a huir con el cuerpo, sino espiritual mente. Deje el egoísmo, la ambición y la envidia).

N° 449
NIÑOS DÉBILES –
Tónico aperitivo.
Coclearia .... 30 g
Hinojo .... 30 g
Salvia blanca . , ... 50 g
Canela en rama .... 50 g
Quina, corteza .... 40 g
Algarrobo .... 100 g
Cáscara naranjo amargo .... 50 g
Cáscaras de huevo .... 10 g
Cola de caballo .... 50 g
Fenogreco .... 30 g
Genciana .... 30 g
Hervir todo a fuego lento en 4 litros de agua. Reducir a la mitad. Colar y agregarle cinco cáscaras de huevo pul verizadas.
Agítese bien antes de usar.
Beber 1 tacita, de las de café, antes de cada comida. Si son chicos rebeldes para tomar remedios, endulzar con miel de abejas.

N° 450
NIÑOS Y NIÑAS DÉBILES –
Pálidos y desganados
Altamisa .... 30 g
Angélica .... 30 g
Paico .... 30 g
Artemisa silvestre .... 30 g
Quina en rama . . . . 30 g
Rábano, raíz .... 100 g
Jugo de tomate .... 100 g
Zumo de berro .... 30 g
Zumo de espinaca .... 30 g
Caña de buena calidad o
whisky escocés .... 250 cc

Vino Jerez .... 2 litros
Macerar 20 días. Colar. Beber 1 copita antes de cada comida.

N° 451
NINOS –
Diarreas prandiales.
Incayuyo .... 30 g
Nencia .... 60 g
Saúco .... 30 g
Granada .... 60 g
Ortiga .... 30 g
Cola de caballo .... 30 g
Canela en rama .... 10 g
Regaliz, palo . . . . 30 g
Arazá, hojas (si no se con
sigue, usar granada) . . . . 50 g
Marcela .... 50 g
Píquese bien todo. Mézclese. Guárdese y úsese un puñado abundante en 1 litro de agua, en cocimiento de 5 minutos. Beber 1 taza, de las de té, cada 3 horas.
NIÑOS DE PECHO
Yerba del pollo .... 100 g
Manzanilla . . .. 100 g
Anís en grano .... 50 g
Cebada perlada .... 50 g
Mezclar. Picar y guardar. Úsese 2 cucharadas soperas en infusión en 1 taza, de las de café con leche. Déjese enfriar tapado con el platillo.
Agrégue se a la leche de la mamadera, mitad de tisana, mitad de alimento. Bueno para gases, trastornos gastrointestinales.

N° 452
NIÑOS QUE ORINAN EN LA CAMA
Congorosa .... 30 g
Encina .... 30 g
Hisopo .... 30 g
Anís en grano .... 10 g
Hervir 1 minuto en 1 litro de agua. Colar y dar de beber 1 taza después de almorzar y otra al acostarse.

N° 453
OBESIDAD –
Ver adelgazante
Marrubio . . .. 20 g
Fucus .... 50 g
Hisopo .... 50 g
Yerba meona ....100 g
Sen, folículos .... 100 g
Sen, hojas .... 100 g
Coca, hojas .... 50 g
Lucera, hojas .... 50 g
Poleo, hojas .... 50 g
Hinojo, raíz . . . . 50 g

Picar bien todo o adquirirlo picas Mezclar bien. Usar un puñado en litro de agua. Dar un hervor. Bebe taza después de almozar y cenar. Si inflama o produce mucha diarrea, disminuir la dosis

N° 454
OCLUSIÓN INTESTINAL –
Bolo fecal.

Leche	....	250 g
Miel de abejas (cucharadas soperas)		3
Glicerina (cucharadas soperas) . . .		3

Disolver bien la miel. Entibiar y con una jeringa de goma, hacer enema lentamente. Retener cuanto tiempo se pueda. Se puede repetir.

N° 455
OCULARES –
Lavajes en las irritaciones.

Celidonia	30 g
Agua	1 (litro)

Hacer infusión con agua hirviendo. Colar y lavar los ojos. (frío)

N° 456
ODORÍFICAS

Angélica, raíz	50 g
Enula campana	50 g
Lirio de Florencia	50 g
Jenjibre, raíz	50 g
Valeriana, raíz	50 g
Palosanto	50 g
Canela, corteza	50 g
Laurel, hojas	50 g
Ajenjo	50 g
Albahaca	50 g
Menta piperita	50 g
Romero	50 g
Orégano	50 g
Ruda	50 g
Salvia	50 g
Tomillo	50 g
Manzanilla	50 g
Hinojo	50 g
Limón, cáscara	50 g
Naranja, cáscara	50 g
Lavanda	50 g
Rosas roja	50 g
Benjuí	50 g
Cloruro de sodio	50 g
Cloruro de amonio	50 g
Carbonato de potasio	50 g
Agua	50 cc

Cortar todo en pequeños trocitos. Contúndase todo con las sales. Intro dúzcase todo en un recipiente. Viértase el agua por aspersión y tápese herméticamente el recipiente. Después

de 20 días destápese y perfumará el ambiente. Vuélvase a tapar y cada vez que se desee, se destapará el recipiente un cuarto de hora.

N° 457
OÍDO-
Dolor de. Ver Otalgia.

N° 458
OÍDO –
Supuraciones.
Espinillo .... 30 g
Agua......... . . . . . 1(litro)
Hervir 1 minuto. Colar. Jeringar el oído 3 veces al día, cuidando que no quede el líquido adentro.

Nº 459
OÍDO –
Supuraciones (Otra)
Cola de caballo .... 50 g
Agua .... 1 litro
Dar un hervor. Retirar del fuego. Colar. Agregarle ácido bórico (30 g). Con una jeringuilla de goma aplicar al oído 3 veces por día.

Nº 460
OÍDO –
Zumbidos.
Tomillo .... 30 g
Agua .... 11/2 (litro)
Hervir 5 minutos. Beber caliente,3 tazas por día.

Nº 461
OJOS –
Conjuntivitis, superaciones, irritaciones.
Vinal . . . . 20 g
Eufrasia .... 20 g
Agua .... 1 ½ (litro)
Hervir el agua. Hacer infusión. Colar. Lavar los ojos cada 4 horas con algodón embebido en esta infusión. También es recomendado para hacer pequeños fomentos en hematomas, inflamaciones, ojos cansadas e irritados por el sol o la polvareda, trabajo en fábricas, lagrimeos, etcétera.

N° 462
OLORES OFENSIVOS –
Antisudoral y desodorante para pies y axilas.
Jarilla .... 40 g
Alumbre calcinado .... 20 g
Hervir la jarilla en 1 litro de agua. Colar y echarle el alumbre. Disuelto el alumbre echarle el jugo de 2 limones. Envasar.
Con una esponjita embebida en este preparado pasarse por las axilas o los pies.

Nº 463
ORGANISMO –
Depurativo.
Cardosanto .... 30 g
Palosanto .... 20 g
Zarzaparrilla . . . . 30 g
Hervir en 11/4 litro de agua, después de haber dejado en maceración en agua fría durante 24 horas.

Nº 464
ORINA –
Incontine ncia.
Cola de caballo . . .. 30 g
Ciprés .... 30 g
Sanguinaria .... 30 g
Corteza de encina . . .. 30 g
Guinda, colitas .... 30 g
Congorosa .... 30 g
Hervir durante 5 minutos. Colar y beber 3 tazas al día.
La última, bien caliente, al acostarse, endulzada con miel.

N° 465
ORINA - Incontinencia en niños y prostáticos.
Hisopo .... 30 g
Manzanilla .... 30 g
Encina .... 30 g
Congorosa . . .. 30 g
Hervir 2 minutos a fuego lento. Colar y beber todas las noches y por la ma ñana en ayunas 1 taza, bien caliente, endulzada con azúcar negra.

N° 466
ORINA - Pus.
Yerba meona .... 40 g
Cepacaballo .... 30 g
Cola de caballo .... 40 g
Agua) .... 11/2 (litros
Hervir 3 minutos. Colar. Beber 3 tazas al día. Como en todos los casos, ver al médico.

N° 467
ORINA –
Turbia. Cistitis.
Yerba meona .... 30 g
Cepacaballo .... 30 g
Espina colorada .... 30 g
Zarzaparrilla .... 50 g
Cola de caballo .... 50 g
Estigma de maíz .... 50 g
Picar bien y mezclar. Hacer 2 paque tes. Cada uno es para preparar el cocimiento de 5 minutos en 1 ½ litro de agua. Colar y beber 3 copas al día

N° 468
ORZUELOS –
Consultar con el médico oculista.
Cardosanto .... 30 g.
Milhombres . . 30 g
Pichi palo .... 30 g
Hervir todo durante 5 minutos en 1 litro de agua.
Beber 3 tazas al día, durante un mes. Si hay reincidencia proseguir otro mes.
Aplicar pomada óxido amarillo de mercurio al 1 % y lavar con un cocimiento de Eufrasia (20 g por 1 litro de agua).

N° 469
OTALGIA –
Dolor de oído.
Freir chamico (20 g) y manzanilla (20 g) en aceite común (50 cc más o menos). Colar por trapo fino o por doble gasa. Usar de 2 a 3 gotas en el oído y friccionar el oído externo, la mandíbula, la zona próxima al oído y detrás de la oreja. Proteja todo con un pañuelo de seda o lana.

N° 470
OTITIS –
Inflamación del órgano del oído. Supuraci6n.
Espinillo .... 40 g
Agua 1litro
Hervir el agua y hacer una infusión sobre el espinillo. Tapar y dejar entibiar. Con una jeringa, lavar el oído con esta infusión. Apuntar la jeringa hacia arriba, inclinarse hacia el hombro, a fin de que circule el agua y no pase al oído interno. Hacerlo 2 veces al día. Y como aconsejamos en todos los casos, ver al otorrinolaringólogo

.N° 471
OVARIOS –
Dolores, trastornos, menopausia.
Cola de caballo .... 30 g
Romero . ... 30 g -
Sanguinaria .... 50 g
Doradilla .... 30 g
Congorosa .... 20 g
Hervir durante 1 minuto a fuego lento, en ½ litro de agua. Beber por tazas, 3 al día.

N° 472
PALUDISMO
Palo amarillo . ... 30 g
Quina roja .... 30 g
Poleo .... 20 g
Canela en rama ....10 g
Hervir todo durante 3 minutos en un litro de agua. Colar y beber. una taza cada 3 horas.

N° 473
PANADIZOS –

Abcesos, granos.
Fenogreco .... 30 g
Parietaria .... 50 g
Hervir en 150 cc. de agua durante 3 minutos. El fenogreco deberá ser pul verizado previamente. Cuando comience a hervir el preparado agréguese de a poco, hasta espesor de crema, harina de lino.
Extiéndase sobre un género la cantidad necesaria para hacer fomentos. El resto manténgase cerca del fuego con el fin de mantener la mezcla caliente. Fomentos de 15 minutos, 3 veces al día.

N° 474
PAPERAS
Coclearia .... 30 g
Menta piperita .... 10 g
Cola de caballo .... 20 g
Hervir durante 5 minutos. Colar y beber 3 o 4 copas al día.

Nº 475
PAPERAS –
Gárgaras.
Llantén .... 30 g
Malva . ... 30 g
Yerba de la piedra .... 30 g
Hervir un minuto. Colar. Agregarle un limón cortado y asado.
Hacer gárgaras 3 veces por día. Guardar cama.

N° 476
PARÁLISIS –
Calambres, adormecimiento de piernas y brazos.
Retamilla .... 30 g
Hamamelis .... 10 g
Zarzaparrilla .... 30 g
Palosanto............... 30 g
Jarilla .... 30 g
Hervir todo en 1 1/2 litro de agua durante 10 minutos. Colar. Beber 2 tazas al día.

N° 477
PARÁSITOS –
De la cabeza y de las regiones inguinales (ladillas).
Esencia de romero .... 30 g
Esencia de trementina ...... 30 g
Aceite comestible .... 30 g,
Mézclese. Aplíquese con un algodón, frotando la piel 3 veces al día. Lavarse la cabeza con infusión de Romero (30 g por litro de agua).

N° 478
PARÁSITOS
De la cabeza y región inguinal.
Piojos, ladillas, etcétera.
Cuasia amarga 100g
.Hervir durante 5 minutos en 1 litro de agua. Entibiar y lavar la cabeza todos los días.

Dejar la cabeza mojada envuelta en una toalla durante media hora. Enjuagar con agua jabonosa. En vez de la cuasia usar romero para combatir las ladillas. Si se unta esa región, dos veces al día, con esencia de romero, se terminará con esos parásitos en pocos días. No mancha y es de olor agradable

N° 479
PARASITOS-
Región inguinal.
Esencia de romero .... 50 g
Untar bien. todos los días la región infectada. Muy pronto desaparecen.

N° 480
PARÁSITOS DE LOS PIES-
Hongos
Fucus .... 30 g
Bardana .... 30 g
Romero .... 30 g
Cola de caballo .... 30 g
Dejar en maceración durante 15 días en 250 cc. de alcohol puro y 250 cc. de agua. Colar y agregarle 10 g de ácido benzoico y 5 g de ácido salicílico.
Pincelar 2 veces al día, durante 15 días.
Luego, 2 días de baños de pies con:
Agua .... 1 litro.
Permanganato .... 2 g

.N° 481
PARÁSITOS –
Amebas, etcétera.
Paico .... 20 g
Altamisa .... 10 g
Granada, corteza .... 20 g
Hervir estos ingredientes en un litro de agua durante 5 minutos. Tomar una tacita, de las de café, al acostarse y al levantarse, en ayunas, durante 5 días. Al sexto día, una hora después de haber tornado en ayunas el cocimiento, tomar un purgante de sal inglesa o de limonada Rogé.

N° 482
PARÁSITOS INTESTINALES –
Blastomicosis, amebas, lombrices; giardias, oxiuros, anquilostomas, solitarias.
Cuasia amarga .... 100 g
Manzanilla .... 100 g
Marrubio .... 200 g
Palco .... 100 g
Simarrubia . ... 100 g
Altamisa .... 200 g
Abrótamo macho .... 200 g
Ruda macho .... 50 g
Menta, hojas .... 100 g
Helecho macho . , ... 50 g
Mézclese todo y píquese bien. 1 cucharada de infusión en 1 taza de las de té. Bébase en ayunas y al acostarse por la noche durante 5 días. El 6° tomar la fórmula anterior.

N° 483
PARÁSITOS INTESTINALES –
Lombrices, giardas
Zapallo, semillas ...... 4 cucharadas
Aceite de ricino .... 30 g
Miel de abejas .... 4 cucharadas
Se retira la "pielcita" de las semillas de zapallo. Se machaca bien. Mézclese con la miel de abejas e ingiérase en ayunas. 2 horas después tomar un purgante de aceite de ricino. Repítase cada 15 días el mismo tratamiento. La noche de la víspera no cenar. Tomar solamente leche o infusión de paico. Varios días antes, comer cebollas y ajos en ensaladas.

N° 484
PARÁSITOS INTESTINALES –
Otra
Helecho macho, raíces..... 10 g
Cola de caballo ....50 g
Romero .... 50 g
Zapallo, semillas molidas . . . . 50 g
Menta piperita .... 50 g
Marrubio .... 30 g
Mezclar y picar bien. Tomar en ayunas todas las mañanas una infusión de 1 cucharada de esta mezcla, por taza. Al quinto día tomar un purgante salino. 2 horas antes del purgante, ingerir 4 cucharadas de semillas de zapallo trituradas.

N° 485
PASMOS
(espasmos)
-Inflamaciones en mujeres.
Milhombres .... 30 g
Toronjil .... 30 g
Ortiga . . . . .30 g
Manzanilla .... 30 g
Doradilla . . . . 30 g
Congorosa .... 30 g
Agua .... 2 lts.
Hervir a fuego lento y en recipiente tapado durante un minuto.

Nº486
PASPADURAS
Niños y adultos
Cola de caballo .... 30 g
Yerba de la piedra .... 30 g
Hervir 5 minutos en 1 1/4 litro de agua. Retirar del fuego y verter sobre 20 gramos de harina de lino.
Colar y lavar las paspaduras 3 veces al día.
Si se trata de niños, cuyas paspaduras provienen de la acción cáustica del amoníaco que se desprende de la orina, agregar al cocimiento colado y aún caliente una cucharada de ácido bórico.

N° 487
PECAS Y MANCHAS
Yerba larca .... 50 g
Cardosanto .... 30 g
Cola de caballo .... 30 g
Hervir en 1 litro de agua. Colar. Beber 3 tazas por día, frías o calientes.

N° 488
PECAS
Otra.
Yerba larca .... 30 g
Apetereby .... 30 g
Caroba...... . ... 30 g
Hervir 15 minutos en 1 1/4 litro de agua. Beber dos tazas al día, a cual quier hora. Caliente o a temperatura natural.
Malva, flores .... 20 g
Amapola, flores .... 20 g
Hiedra terrestre .... 20 g
Culantrillo .... 30 g
Melisa .... 20 g
Pasas de uva ....75 g
Malvavisco, raíz ....20 g
Regaliz, raíz .... 50 g
Higos secos .... 150 g
Cebada perlada ....25 g
Violetas .... 25 g
Liquen blanco .... 25 g
Se tritura bien. Se mezcla cuidadosamente y se guarda.
Uso: 30 g de esa mezcla para 1 litro de cocimiento durante 3 minutos Beber por tazas, bien caliente, durante el día. O bien 1 presa en 1 taza de agua, en cocimiento de 3 minutos.

N° 490
PECTORALES-
Frutos
Higos secos .... 160 g
Ciruelas .... 80 g
Pulpa de cuasia ....120 g
Azúcar .... 40 g
Regaliz, extracto .... 20 g
Sen, folículos .... 100 g
Coriandro, frutos....... . 40 g
Se hace hervir a baño maría en cantidad suficiente de agua hasta reducir a consistencia de conserva.
Tomar por cucharadas cada hora.

N° 491
PECHO –
Enfermedades. Catarros. Asma Bronquitis.
Ambay . . . . 50 g
Hisopo ... . 20 g
Hervir en 1 litro de agua durante 5 minutos Colar. Beber 1 taza cada 3 o 4 horas, bien caliente, endulzada con miel de abejas.

N° 492
PECHO-
Otra.
Llantén . . .. 30 g
Liquen .... 50 g
Tomillo .... 100 g
Violetas .... 20 g
Ambay .... 50 g
Hisopo .... 50 g
Hervir 5 minutos en 1 litro agua. Agregarle 1/a kilo de miel de abejas pura y 1/a kilo de azúcar negra. Volver a hervir otros 5 minutos. Colar por gasa fina. Tomar 2 cucharadas cada 2 horas.

N° 493
PIEDRAS EN EL HÍGADO.
Carqueja .... 30 g
Mastuerzo .... 40 g
Pichi Palo............... 30 g
Espina colorada .... 40 g
Romero .... 30 g
Cola de caballo ....30 g
Hervir un minuto en 2 litros de agua. Beber una taza en ayunas y otra al acostarse.

N° 494
PIEL -
Enfermedades.
Yerba del soldado . .. 30 g
Mercurial. . . . . 30 g
Yerba larca .... 30 g
Roble .... 30 g
Hacer hervir tres minutos en 2 litros de agua. Beber 3 o 4 tazas al día

N° 495
PIEL -
Enfermedades.
Charrúa............... 1 puñado
Apetereby .... 1 puñado
Cardosanto .... 1 puñado
Caroba .... 1 puñado
Mézclese después de haber picado bien. Usese 1 puñado en cocimiento de 5 minutos Colar. Beber 2 tazas por día, durante 1 mes.

N° 496
PIERNAS –
Hinchazones, dolores, calambres.
Apio cimarrón .... 30 g
Cola de caballo .... 30 g
Enula campana .... 20 g
Retamilla .... 40 g
Jarilla . . .. 30 g
Hervir en 2 litros de agua tres minutos Beber tres tazas al día.

N° 497
PIES
Malos olores.
Encina .... 40 g
Jarilla .... 50 g
Manzanilla .... 40 g
Poner en una palangana en 1½ litro, más o menos, de agua hirviendo. Dejar entibiar y hacer baños de pies

Nº 498
PICADURAS DE ABEJAS y otros insectos.
Contrayerba .... 30 g
Agua .... ½ litro
Hervir 1 minuto y suministrar 1 tacita de las de café, cada hora.

N° 499
PICADURAS DE ABEJAS-
Otra- Fomentos
Para picaduras de insectos, heridas, etc.
Contrayerba .... 200 g
Agua .... 1 litro
Dar un hervor y hacer cataplasmas con esta preparación.

N° 500
PIOJOS Y OTROS PARASITOS.
Cuasia amarga .... 30 g
Romero .... 30 g
Agua .... 1 litro
Hervir 1 minuto. Lavarse la cabeza hasta su exterminio.

N° 501
PIORREA.
Quimpe .... 50 g
Benjuí .... 5 g
Mirra.................. 10 g
Macerar durante 25 días en 1/2 litro de alcohol puro.
Filtrar y agregarle:
Esencia de menta .... 10 cc.
Esencia de anís .... 2 cc.
Esencia de rosas .... 5 cc.
Esencia de clavos .... 3 cc
1 cucharadita en ½ vaso de agua. Buches 2 veces por día, permanentemente.

.
N° 502
PIORREA –
El Agua de Botot es muy recomendada. Perfuma el aliento, desinfecta mejor que las pastas dentífricas.
Esencia de canela de Ceilán 1cc
Esencia de clavos .... 2 cc.
.Esencia de anís .... 3 cc.

Esencia de badiana .... 2 cc
Esencia de menta .... l0 cc
Tintura de mirra, al 20% .... 20 cc
Tintura de cochinilla . ... 6 cc
Cremor tártaro .... 2 g
Quimpe . ... 30 g
Llantén .... 20 g
Agua de rosas .... 50 cc
Alcohol de 90° hasta completar los .... 1.000 cc

N° 503
PIORREA
Otra.
Quimpe . . . . 30 g
Masticar el tallo durante varios minutos, 3 veces al día.
También:
Quimpe .... 30 g
Agua .... 1 litro.
Yerba de la Piedra .... 30 g
.Hervir durante 2 minutos. Hacer buches 3 veces al día.

Nº 504
PRESION ARTERIAL BAJA
Siete sangrías ... .50 g
Poleo .... 10 g
Agua . ... 1¼ lt.
Hervir a fuego lento 5 minutos. No colar. Beber dos o tres tazas al día.
Es singular el efecto de la Siete sangrías. Si la presión es alta, la baja. Si es baja, la normaliza.

N° 505
PRESION ARTERIAL –
Ver Hipertensión arterial.
Ortiga .... 1 cucharada
Alpiste .... 1 cucharadita
Muérdago .... 1 cucharada sopera
Sanguinaria .... 1 cucharada
Agua hirviendo ....1 taza
Hacer infusión. Tapar con el platillo y beber 2 tazas por día.

N° .506
PRESION DE SANGRE - Ver Hipertensión arterial.
Siete sangrías .... 40 g
Quimpe . . . . 30 g
Muérdago.... . ... 40 g
Ortiga .... 30 g
Cepacaballo ....30 g
Yerba meona. . . . .30 g
Hervir en 1 ½ litro de agua durante dos minutos. Colar. Beber a cualquier hora, dos tazas al día. La preparación es buena para combatir la arterio y la ateroesclerosis.

N° 507

PRIAPISMO –
Rigidez del miembro viril.
Valeriana .... 20 g
Toronjil .... 30 g
Agua .... 1lt.
Infusión en agua hirviendo. 3 tazas por día.

N° 508
PROSTATA.
Cola de Caballo .... 60 g
Fresno .... 40 g
Uva ursi (Gayuba) .... 30 g
Siete sangrías .... 30 g
Zarzaparrilla . . .. 30 g
Cepacaballo .... 20 g
Congorosa . . . . 100 g
Hervir un minuto en 4 litros de agua. Colar. Beber tres tazas al día.

N° 509
PRURITO ANAL –
Picazón
Bardana .... 30 g
Enula campana . . . . 40 g
Gordolobo ... . 30 g
Hervir durante dos minutos. Colar. Con la preparación tibia lavarse la parte afectada tres veces al día. Puede agregarse una cucharada de sal fina en la cocción.

N° 510
PRURITO SENIL –
Picazón.
Bardana .... 30 g
Enula campana .... 40 g
Gordolobo .... 20 g
Manzanilla .... 30 g
Herv ir durante dos minutos. Colar. Con la preparación tibia lavarse la parte afectada tres veces al día.

N° 511
PRURITO VULVAR –
Vagina. Picazón.
Gordolobo .... 30 g
Bardana .... 40 g
Enula campana .... 30 g
Cola de caballo . , ... 40 g
Manzanilla .... 30 g
Hervir en dos litros de agua. Colar. Lavar o hacer lavajes vaginales.

N° 512
PSORIASIS.
Bardana. . . .. 50 g
Fumaria .... 20 g

Hervir en 1 litro de agua. Colar. Agregarle 2 g de ácido salicílico (se adquiere en farmacias). Lavar la parte afectada 3 veces por día

N° 513
PSORIASIS –
Otra.
Bardana .... 30 g
Enula campana .... 30 g
Baila bien .... 20 g
Hervir todo 3 minutos en 1 litro de agua. Beber 2 copas por día y lavar las partes afectadas. Calma la picazón de eczemas, psoriasis.

N° 514
PULMONAR –
Enfermedad.
Pulmonaria .... 40 g
Regaliz, raíz .... 20 g
Infusión en un litro de agua hirviendo. Beber 4 tazas diarias.

N° 515
PURGANTE.
Higos secos . . .. 160 g
Ciruelas, frutos . ... 80 g
Pulpa de Casia .... 30 g
Tamarindo, pulpa . . . . 120 g
Azúcar .... 400 g
Regaliz, extracto .... 20 g
Sen, folículos ... . 100 g
Cáscara Sagrada .... 30 g
Caña fístula .... 50 g
Se hará hervir a baño maría en cantidad suficiente de agua hasta reducir a consistencia de conserva. Tomar por cucharadas, 2 o 3 en ayunas o al acostarse por la noche.

N° 516
PUTREFACCION –
Lavar la carne con un cocimiento de:
Cepacaballo de la puna ..... 50 g
Agua. .... 1lt.
Hervir durante dos minutos. Evita la putrefacción de la carne.

N° 517
QUEMADURAS.
Espinillo .... 30 g
Hipericón .... 30 g
Cocimiento de 1 minuto en 1 litro de agua Colar. Lavar las quemaduras. Calma el dolor y alivia sus efectos.

N° 518
RAPE VEGETAL.
Quillay, polvo .... 30 g

Topasaire: flores, polvo . . . . . 30 g
Mézclese. Aspirando por la nariz hace estornudar.

N° 519
RAQUITISMO.
Coclearia .... 50 g
Salvia morada .... 30 g
Quina .... 20 g
Canela en rama ....10 g
Cáscara de huevo, polvo . ... 5 g
½ cucharadita después del almuerzo y cena. En una taza de las de té en infusión.

N° 520
RAQUITISMO.
Coclearia . , ... 50 g
Salvia morada .... 30 g
Quina .... 20 g
Canela en rama .... 10 g
Cáscara de huevo, polvo .... 5 g
Macerar en 1 litro de vino blanco o generoso durante 20 días.
Tomar antes de las comidas 1 copita, agitando el contenido antes de servir.

N° 521
REFRESCANTE.
Achicoria .... 30 g
Agrimonia .... 30 g
Hervir en 1 litro de agua, a fuego lento, durante 2 minutos. Beber 3 tazas por día.
N° 522
REGULADOR DE MENSTRUACION.
Sanguinaria .... 30 g
Altamisa . ... 30 g
Calaguala . . . . 30 g
Culantrillo .... 40 g
Poleo .... 20 g
Yerba de la perdiz .... 20 g
En 2 litros de agua hervir 1 minuto. Colar. Beber 2 tazas al día, 8 días aproximadamente antes de la aparición del período menstrual.

N° 523
REGULADOR DE MENSTRUACION –
Para menstruación escasa.
Gualeguay .... 30 g
Hipericón .... 30 g
Vira vira........ . ... 20 g
Ajenjo .... 20 g
Poleo . ... 30 g
Hervir todo en 1 ½ litro de agua durante 1 minuto. Beber 2 tazas al día.

N° 524
REGULADOR MENSTRUAL.
Calaguala .... 50 g

Ruda .... 50 g
Ajenjo .... 50 g
Doradilla .... , 50 g
Yerba de la perdiz ....30 g
Poleo .... 30 g
Carqueja ... . 30 g
Valeriana . ... 100 g
Yerba buena .... 100 g
Ùsese de esta mezcla, un puñado en 1 litro de agua hirviendo. Tápese el recipiente y guárdese. Bébase caliente o a temperatura natural, 3 tazas al día. Si aparece el período suspéndase.

N° 525
RESFRIOS Y DOLOR DE GARGANTA.
Hacer gárgaras con:
Agua tibia .... 1 vaso
Vinagre .... 3 cucharadas
Sudar. Con una toalla felpuda hacer frotaciones por todo el cuerpo (unas 6 ó 7 frotaciones).
Tomar caldo de verduras con mucho ajo sin pelar (10 dientes de ajo).

N° 526
RESFRIOS, GRIPE.
Ambay .... 40 g
Borraja .... 30 g
Saúco .... 20 g
Hiedra terrestre ....20 g
Jaborandi .. .. 10 g
Hervir en 1 ¼ litro de agua durante 1 minuto. Colar.
Beber 3 tazas al día.
La última antes de acostarse, bien caliente, agregándole jugo de limón y miel de abejas o azúcar negro.
Hacer 3 inhalaciones diarias con 1 cucharada sopera de esencia de trementina en 1 taza de agua hirviendo. Poner el agua con trementina, sobre el calentador.

N° 527
RESFRIOS Y GRIPE –
Fiebre.
Cola de caballo .... 20 g
Tusílago .... , 30 g
Menta . . . . 10 g
Saúco .... 20 g
Borraja .... 20 g
Ortiga .... 30 g
Llantén . . .. 10 g
Agua.................. 1 lt.
Hervir 1 minuto. Beber caliente, por tazas, cada 4 horas. Endulzar con miel.

N° 528
RESFRIOS Y GRIPE –
Otra.
Ambay .... 40 g
Borraja .... 30 g

Saúco . ... 30 g
Hiedra terrestre ....20 g
Jaborandi .... 10 g
Hervir en 1 ¼ litro de agua durante 1 minuto. Colar. Beber 3 tazas al día endulzando con miel de abejas o azúcar negro.

N° 529
RESFRIOS Y GRIPE -
Para resfríos fuertes.
Malva, flores .... 100 g
Tusílago .... 100 g
Hisopo. .... 100 g .
Malvavisco .... 100 g
Yemas de pino .... 100 g
Culantrillo .... 100 g
Cocimiento de 1 puñado de la mezcla de estas yerbas en 1 litro de agua durante 1 minuto. Beber 4 tazas por día, bien calientes. Agregar miel de abejas y jugo de limón.
Hacer inhalaciones con 1 cucharada sopera de esencia de trementina .

N° 530
REUMA - GOTA –
Artritis reumatoide.
Zarzaparrilla, raíz .... 30 g
Tramontana .... 30 g
Sanguinaria .... 30 g
Cola de caballo .... 50 g
Milhombres .... 100 g
Muña muña .... 30 g
Menta, hojas ... . 10 g
Lapacho color, corteza ... 20 g
En 3 litros de agua hervir 2 minutos y verter luego sobre un puñado de flores de manzanilla y un puñado de gramilla. Beber 3 tazas al día durante un mes. Suspender 5 días y reiniciar. Puede prepararse media fórmula.

N° 531
REUMA -
Ciática, lumbago, gota
Bardana .... 50 g
Dulcamara .... 50 g
Espinillo . .. . 50 g
Amargón .... 50 g
Yerba de la perdiz . . .. 50 g
Palosanto, polvo . . .. 20 g
Doradilla .... 20 g
Cepacaballo .... 50 g
Picar y mezclar bien. Usar un puña do abundante de esta mezcla en 1 litro de cocimiento durante 5 minutos. Beber 3 tazas al día.

N° 532
REUMA - Ciática, lumbago, gota.
Mostaza .... 200 g
Lino, harina. . . . .200 g

Higos secos .... 200 g
Rábanos, raíz ... . 200 g
Rábanos, hojas .... 200 g

Se mezclan bien todos los ingre dientes. Se trituran perfectamente. Se les agrega ½ litro de un buen vinagre. Se revuelve hasta obtener una crema o pasta. Se caliente en recipiente cerrado hasta la temperatura del cuerpo. Se extiende sobre una gasa de 2 centíme tros de espesor, más o menos. Se aplica sobre las partes enfe rmas, abrigando con ropa de lana. Déjese 2 horas. Antes de aplicar esta cataplasma, friccionar suavemente el lugar con - vaselina sólida.

Repítase la cataplasma 2 veces al día, hasta alivio completo.

La misma preparación puede ser utilizada varios días seguidos, toda vez que se la guarde en recipiente tapado, cacerola, etcétera.

Mientras se hace el tratamiento indicado, beber un cocimiento de 30 g de zarzaparrilla y 30 g de milhombres en 1 litro de agua o bien cualquiera de las tisanas anteriores (Nº 531, 532)

N° 533
REUMATISMO –
Ciática, gota y lumbago. Fricciones.

Arnica, flores . ... 20 g
Chamico .... 30 g
Floripón .... 30 g

Macerar durante 10 días en:

Alcohol de 96° .... 300 cc
Agua .... 300 cc
.

Colar y agregarle:

Alcanfor. pancitos .... , 3
Esencia de trementina ...... 20 cc
Amoníaco puro .... 30 cc

Usar en los casos de dolores, friccionando con este preparado 3 veces al día. Agitar antes de usarlo.

N° 534
REUMATISMO –
Ciática, lumbago, etcétera. Fricciones.

Chamico . . .. , . 100 g
Aceite .... 500 cc

Hervir a baño María 30 minutos. Colar. Excelente para fricciones en dolores reumáticos y lumbago.

N° 535
REUMATISMO –
Otra.

Cardosanto .... 100 g
Cepacaballo .... 100 g
Hinojo, raíz . ... 100 g
Dulcamara .... 100 g
Fresno .... 100 g
Parietaria . ... 100 g
Yerba de la paloma .... 100 g
Palosanto .... 50 g
Palo azul .... 100 g

Lapacho color., corteza ... 50 g
Picar muy bien todo. Mezclar. Usar 1 cucharada sopera en el agua del mate o bien 2 tazas al día de un cocimiento de 2 minutos, a razón de1 cucharada sopera por taza. Para no enfermar de lumbago, reuma, gota, es necesario hacer una dieta de verduras, solamente durante 15 días, y una dieta de 24 horas a base de agua y limón con algunas cucharaditas de miel de abejas por vaso de limonada.
El ácido único no es eliminado completamente por los riñones. El excedente se deposita en los tejidos y articulaciones. De ahí el número infinito de reumáticos, de gotosos y de artríticos.
"Por la boca muere el pez"
Después de beber este cocimiento bien caliente y haber sudado mediante un violento ejercicio, hágase un baño de inmersión de 3 minutos, en agua con sal común o sal de Carhué.

N° 536
REUMATISMO –
Otra fórmula.
Fresno .... -.............. 20 g
Parietaria .... 20 g
Enebro .... 20 g
Apio cimarrón . . .. 20 g
Gramilla .... 20 g
Zarzaparrilla .... 50 g
Hervir en 2 litros de agua durante 5 minutos. Beber diariamente en vez de agua. Puede cebarse el mate con esa agua. Cada 15 días suspender 3 días y repetir.

N° 537
REUMATISMO –
Gota. También para lumbago y ciática.
Apio cimarrón .... 100 g
Yerba de la piedra .... 100 g
Apetereby .... 100 g
Bardana ...... -......... 100 g
Milhombres .... 100 g:
Zarzaparrilla .... 100 g
Palo azul .... 100 g
Palosanto . . . . 100 g
Mercurial .... 100 g
Mezclar y picar finamente todo. Un puñado deberá hervirse en 1 ¼ litro de agua, durante 3 minutos. Colar y beber 2 tazas al día, durante un mes. Suspender y volver a repetir después de 8 días de intervalo. Varias veces al año. Comer pollo, pescado y carne hervida. El caldo de la carne, no, ahí están las toxinas y el ácido único. Comer apio y muchas verduras. Adelgazar y evitar condimentos y frituras.
Ultimas noticias científicas, dan cuenta que la artritis reumatoide es producida por un microbio. Se usa tetraciclina.

N° 538
RIÑON –
Cálculos.
Quiebrarao . . .. 30 g
Agua .... 11/2 lt.
Hervir 10 minutos y beber durante el día. Disuelve los cálculos.

N° 539
RIÑON –
Cálculos, arenillas, etcétera
Espina colorada .... 20 g
Membrillo, palo .... 50 g
Agua .... 1 lt.
Cortar 50 g de ramas de membrillo en pedacitos. Pelar esas ramas. Descascararlas. Hervir hasta reducir a la mitad. Beberla repartida durante el día

N°540
RIÑONES –
Cálculos.
Apio cimarrón .... 100 g
Celidonia .... - - . . 100 g
Cepacaballo ....100 g
Cola de caballo .... 100 g
Enebro .... 100 g
Gramilla .... 100 g
Espina colorada .... 30 g
Picar bien y mezclar. Guardar como todos nuestros preparados, en botellas o tarros cerrados herméticamente. Usar 1 cucharada por taza de infusión o un puñado en 1 litro de agua, a la que se dará un breve hervor, en cacerola tapada. (Todos los recipientes para hervir serán enlozados).

N° 541
RIÑONES –
Necrosis, cálculos, retención. -
Té del burro .... 20 g
Arenaria rubia (meona) . . . . . 20 g
Cola de caballo .... : . 50 g
Congorosa . . .. - .... 50 g
Fresno .... 30 g
Uva ursi ... . 30 g
Salvia .... - . . . ... 40 g
Pichi palo .... 30 g
Nota: esta fórmula curó a un niño de 7 años que padecía de necrosis del riñón (orinaba con saldiuréticos). 15 días después de usar esta fórmula dejó de tomar diuréticos sintéticos, químicos. Sanó completamente después de 3 meses.

N° 542
RIÑONES - Otra.
Llantén .... 100 g
Pichi palo .... 100 g
Romeríllo .... 100 g,
Verónica .... 50 g
Yerba meona .... 200 g
Yerba de la piedra .....100 g
Cola de caballo ....100 g
Tusca .... 100 g
Ortiga .... 100 g
Picar bien y mezclar. Un puñado abundante será hervido a fuego lento en 1 ¼ litro de agua. Previamente habrá macerado todo en agua fría. Déjese enfriar después del primer hervor y cuélese. Aparte, hágase hervir 1 minuto, 100 g de estigmas de maíz. Hágase una

infusión con 1/2 litro de agua y únase al cocimiento anterior, después de frío y colado. Bébase, si hay retención de orina o arenillas, hasta cuatro vasos comunes al día

N° 543
RIÑONES Y VIAS URINARIAS –
Otra.
Llantén .... 100 g
Pichi palo .... 100 g
Romerillo .... 100 gr
Verónica .... , . . 100 g
Yerba meona .... 100 g
Yerba de la piedra .... 100 g
Tusca . . .. , ... 200 g
Picar bien y mezclar, Úsese un puñado en 1 1/2 litro de agua. Désele un hervor de ½ minuto, siempre a fuego lento. Bébase a discreción durante el día.

N° 544
SABAÑONES.
Jarilla .... 50 g
Vira vira .... 50 g
Tanino, polvo . . ..50 g
Hervir en 1 1/2 litro de agua con un puñado de sal gruesa. Colar. Hacer fomentos tibios 3 veces al día. Luego untarse las partes afectadas con el jugo del cacho de bananas, que se extrae haciéndole una incisión. O bien, pincelar con esencia de trementina.

N° .545
SALPULLIDO.
Salvia . ... 50 g
Cola de caballo . _ .... 50 g
Bardana .... 30 g
Enula campana .... 30 g
Hervir durante 2 minutos. Colar. Lavar la piel afectada 3 veces al día.

N° 546
SANGRE- En esputos, coágulos, impurezas
Bolsa del pastor .... 40 g
Agua hirviendo .... 1 litro.
Hacer infusión. Dejar reposar. Tomar 3 veces al día, tibio.

N° 547
SARAMPION
Orégano .... 30 g
Borraja, flores .... 30 g
Saúco .... 20 g
Suico .... 20 g
Hacer infusión con 1 litro de agua hirviendo y endulzar con miel. Beber 1 taza caliente. cada 4 horas con un antifebrífugo y guardar cama.

N° 548
SARNA –

En la cabeza de los niños.
Cola de caballo ....   100 g
Hervir durante 2 minutos Mojar la cabeza y envolverla con toalla, gorra de lana, boina, etc. Repetir 3 veces. La operación se seguirá realizando todos los días hasta que la cabeza quede limpia. Se puede agregar en el tratamiento pomada de Helmerich en aplicación diaria y lavados sucesivos.

N° 549
SARNA-
Otra.
Grasa de cerdo ....   100 g
Acido benzoico ... .   10 g
Bálsamo del Perú . . . .   20 g
Carbonato de potasio .....   10 g
Benzoato de bencilo .....   20 g
Hacer pomada. Bañarse con jabón común de lavar ropa Tratar la piel con cepillo duro hasta irritarla. Aplicar la pomada 3 veces al día. Lavarse o bañarse cada 2 días. Cambiar la ropa y hervirla.

Nº 550
SARNILLA Y BICHOS COLORADOS
Vinagre aromático ....   ½ litro.
Almidón ....   30 g
Acido salicílico ....   1 gr.
Alcohol alcanforado para . .   100 cc
Agítese bien y aplíquese en las regiones afectadas por los bichos colorados.
Hacer preparar en farmacia:
Hiposulfito de sodio ......   30 g
Agua destilada ....   250 cc
(Rotular: frasco-N° 1)
Acido clorhídrico puro ....   2 cc
Agua ....   250 cc
(Rotular: frasco N° 2).
Pasar con algodón embebido en fórmula N° 1. Acto seguido, otro algodón embebido en fórmula N° 2, 3 o 4 veces al día Después de bañarse mudar la ropa y lavarla con agua hirviendo.

N° 551
SEBORREA Y CASPA
Topasaire..............   250 g
Tola tola ....   100 g
Jaborandi ....   50 g
Quillay ....   30 g
Mezclar y picar todo bien. Guardar. Úsese a razón de un puñadito en una palangana en infusión de 1 litro de agua hirviendo. Déjese la cabeza mojada después de frotar y macerar por unos minutos el cuero cabelludo. Envolver la cabeza con una toalla. Después de unos minutos, enjuagar con agua que contenga el jugo de ½ limón.

N° 552
SEDANTE
Ajenjo ....   10 g
Tilo ....   30 g
Valeriana ....   30 g

Naranjo dulce .... 30 g
Pasiflora .... 50 g
Mandarina, hojas ....30 g
Cedrón .... 30 g
Toronjil .... 30 g
Saúco, flores . . . .30 g
Salvia blanca . . . .30 g
Mezclar todo después de picar muy bien. Guardar. Usar 1 pulgarada en 1 taza de agua hirviendo. Tapar y endulzar con 2 cucharaditas de regaliz en polvo o con miel de abejas.

N° 553
SEDANTE NERVIOSO
Artemisa silvestre . . ..20 g
Cedrón .... 30 g
Hipericón .... 30 g
Canela en rama ....10 g
Agua .... 1 lt.
Valeriana .... 30 g
Hervir durante 1 minuto. Colar. Beber 1 taza a la que se agregará un chorrito de agua de azahar.

N° 554
SOFOCACIONES
Vira vira....... . . .. 30 g
Hacer infusión en 1 litro de agua. Beber 1 taza cada 3 horas.

N° 555
SORDERAS
Menta .... 30 g
Poleo .... 30 g
Tomillo .... 100 g
Agua .... 1 lt.
Hervir el tomillo 5 minutos. Retirar del fuego y agregarle la menta y el poleo. Beber caliente 3 tazas al día y endulzar con miel de abejas.

N° 556
SORDERAS –
Otra.
Liquen blanco .... 30 g
Se macera el liquen en 300 cc de agua a temperatura natural, hasta que quede blando, esponjoso. Se introduce un pedacito en el oído. Conviene renovarlo cada 3 ó 4 horas.

Nº 557
SUDORÍFICO
Borraja .... 20 g
Saúco .... 20 g
Contrayerba .... 20 g
Dulcamara .... 20 g
Jaborandi .... 20 g
Palosanto . ... 30 g

Se hierve 5 minutos el palo santo en 1 litro y medio de agua. Se retira del fuego. Se le agrega en infusión las demás hierbas. Colar. Beber caliente 3 tazas al_ día

N° 558

SUEÑO TRANQUILO

Amapolas, flores . ... 10 g
Valeriana .... 20 g
Toronjil .... 20 g
Pasiflora .... 30 g

Hacer una infusión con estas hierbas, en 1 litro de agua hirviendo. Tapar. Beber tibia, 3 tazas por día. (Una al acostarse).

N° 559

SUPERSTICIÓN –

Gualicho, payé (como curiosidad).

Manifestamos expresamente que anotamos esta fórmula al solo efecto de satisfacer innumerables pedidos, pero dejamos librado al criterio de cada uno su adopción y sus efectos.

Contrayerba .... 30 g
Agua .... 1 lt.

Hacer una infusión. Beber 2 tazas al día.

Además, sahumar con el sahumerio correspondiente a cada día (ver Sahumerios) el ambiente que se desee. La superstición aconseja también llevar sobre el cuerpo de la persona un paquetito conteniendo un poco de esta hierba.

N° 560

TAQUICARDIA PAROXÍSTICA

Hipericón .... 20 g
Poleo ... . 30 g
Ambay .... 30 g
Tilo .... 20 g
Toronjil .... 20 g
Cola de caballo .... 40 g
Naranjo dulce, hojas . . . 30 g
Tusilago . . . , ... „ , 30 g

Mezclar y picar bien. Guardar. Usar 2 cucharadas de esta mezcla por taza de infusión.

N° 561

TEMBLORES

Valeriana .... 10 g

Infusión en 1 taza de las de té, endulzada con miel.

N° .562

TINTURA PARA EL CABELLO

Calafate .... 30 g
Nogal .... 30 g
Alhucema ....20 g
Alcohol de 90° .... 250 cc.
Agua .... 250 cc.

Macerar durante 10 días la mezcla de estas hierbas. Usarla luego peinándose con ella todos los días.

Nº 563
TINTURA PARA EL CABELLO - Otra.
Calafate .... 50 g
Romero .... 30 g
Nogal ... . 50 g
Ortiga . ... 30 g
Toronjjil .... 30 g
Colocar la mezcla de estas hierbas en 1 botella, que se llenará con alcohol de 90° y vinagre blanco por partes iguales. Macerar durante 20 días. Usarla al peinarse todos los días.

N° 564
TISANA PARA CALMAR LA EXCITACIÓN NERVIOSA
Menta .... 50 g
Naranjo, hojas .... 30 g
Valeriana, raíz .... 30 g
Tilo, flores .... 30 g
Manzanilla, flores .... 30 g
Cedrón, hojas .... 50 g
Triturar todo. Mezclar y guardar. Usar 1 presa o 2 cucharadas soperas, en una taza de infusión. Tápese la taza con el platillo, un rato. Colar y beber endulzado con azúcar o regaliz en polvo.

Nº 565
TÓNICO
Sanguinaria .... 30 g
Cola de caballo .... 20 g
Menta .... 20 g
Salvia .... 40 g
Manzanilla .... 30 g
Romero .... 20 g
Pichi palo .... 20 g
Alcohol de 95° .... 1 lt.
Se macera durante 15 días. Se pasa luego el líquido de la maceración a otro recipiente. Se agrega 1 litro de agua a las hierbas maceradas. Se deja en maceración 5 días. Este líquido se mezcla con el anterior obtenido con el alcohol. A todo ello se le agrega 20 g de azúcar quemada y 30 g de miel de abejas, diluidos previamente en agua caliente.
Se bebe por copitas

N° 566
TONICO CARDIACO
Tusilago . . . . 30 g
Boldo .... 60 g
Cola de caballo .... 60 g
Toronjil .... 60 g
Pichi palo .... 30 g
Ambay .... 100 g
Caabó Tory .... 30 g
Durante 48 horas dejar en maceración en 3 litros de agua Luego cocimiento a baño maría durante 2 horas. Dejar enfriar. Tomar 3 tazas de las de té al día.

N° 567
TONICO ESTOMACAL
Salvia .... 100 g
Retama .... 100 g
Boldo . ... 100 g
Cedrón.... . ... 100 g
Mézclese y píquese bien. Tomar 1 cucharada en 1 taza de infusión después de cada comida.

N° 568
TORCEDURAS –
Golpes, hinchazones, moretones.
Cola de caballo .... 100 g
Árnica, flore .... 20 g
Hervir la cola de caballo durante 1 minuto en 1 litro de agua y hacer infusión con las flores de árnica. Con una gasa, algodón o trapo, mojar con hierba y todo haciendo un fomento caliente durante 10 minutos, 3 veces por día.

N° 569
TOS
Pulmonaria . ... 30 g
Poligala, raíz ... . 20 g
Tomillo . . . . 50 g
Guaycurú santiagueño ...... 30 g
Agua .... 1 1/4 lt.
Hervir todo durante 3 minutos. Retirar del fuego y verter sobre un puñado de salvia blanca, 2 cucharaditas de regaliz en polvo y 2 cucharadas soperas de miel de abejas Beber, de 2 a 3 tazas al día, bien caliente.
Por la noche, al acostarse hacer vahos con:
Eucaliptus, hojas . ... 30 g
Menta piperita, hojas .... 10 g
Esencia de trementina
(cucharadas soperas) 2

N° 570
TOS –
Asma
Ambay .... 100 g
Cola de caballo .... 100 g
Chachacoma .... 100 g
Yemas de pino .... 50 g
Violetas, ... 30 g
Vira vira .... 50 g
Salvia .... 100 g
Altea .... 100 g
Tusilago .... 50 g
Enula campana . . .. 50 g
Mezclar y picar todo muy bien. Usar un puñado de la mezcla en 1 1/2 litro de vino blanco. Macerar durante cinco días. Hervir 5 minutos. Colar. Beber 1 copita cada 4 horas, endulzando con 1 cucharadita de miel de abejas.
Completar el tratamiento fumando Chamico con Floripón en partes iguales.

N° 571
TOS –
Bronquitis.
Chachacoma .... 50 g
Chañar .... 50 g
Culantrillo . . .. 50 g
Colitas de guindas . . . . 100 g
Mezclar y picar finamente. Usar 2 cucharadas de la mezcla en 1 taza de cocimiento, endulzando con miel o regaliz en polvo.

N° 572
TOS –
Catarros.
Colitas de guindas .... 30 g
Chañar .... 40 g.
Chachacoma .... 30 g
Culantrillo .... 30 g
Cola de caballo .... 50 g
Pulmonaria .... 50 g.
Tomillo .... _. . 50 g
Hervir en 1 ¼ litro de agua. Colar. Beber caliente, 3 tazas al día, endulzando preferiblemente con azúcar cande o miel de abejas.

N° 573
TOS –
Catarro, asma bronquial.
Enula campana .... 100 g
Chañar .... 100 g
Chachacoma .... 100 g.
Ambay .... , 100 g.
Pulmonaria .... 100 g.
Tusilago .... 100 g
Agua . . . . 6 litros.
Licor de alquitrán .... 2 litros.
Azúcar .... 4 kgs.
Miel de abejas .... 2 kgs.
Hervir las hierbas en el agua. Colar. Agregarle el azúcar y la miel en caliente. Una vez disueltas agregar el licor de alquitrán.
Envasar y usar por cucharadas: 2 cada 2 horas para adultos; 1 cucharada cada 2 horas para niños de 3 a 7 años; menores de 3 años, por cucharadita.

N° 574
TOS CONVULSA
Pulmonaria .... 30 g.
Ambay .... 20 g.
Chañar, corteza .... 20 g.
Tusilago .... 20 g.
Mezclar. Picar. Hervir en 1 litro de agua. Reducir a la mitad.
Tomar 1 taza de las de té cada 3 horas.

N° 575
TOS CONVULSA

Chachacoma ....30 g.
Violeta, flores .... 10 g.
Vira vira .... 10 g.
Agua .... 1 litro.
Hervir en el agua la chachacoma 5 minutos. Retirar del fuego y acto seguido verter sobre las violetas y la vira vira. Dejar enfriar y colar. Tomar caliente o tibia 1 taza cada 3 horas.
(Tazas de las de té o café, según la edad).

N° 576
TRANQUILIZANTE
Valeriana .... 20 g.
Mburucuyá .... 20 g.
Hacer infusión con leche hirviendo. Endulzar con miel de abejas y una pizca de canela. Tomar bien caliente al acostarse.

N° 577
TUBERCULOSIS
Como preventivo y coadyuvante del tratamiento médico, en hemoptisis, hemorragias.
Bolsa del pastor .... 50 g.
Pulmonaria .... 100 g.
Jarilla .... 50 g.
Picar bien y luego mezclar. Usar un puñado en 1 litro de agua hirviendo. Se tapa y se deja enfriar. Ayuda a suprimir la fiebre, bebiendo de 2 a 3 tazas por día. Es como toda fórmula de nuestro Recetario Vegetal, admirable para luchar contra la tuberculosis, hoy dominada por el parasipán, la nicotibina y la estreptomicina. La naturaleza posee un remedio para cada enfermedad. Por eso sobrevivieron los aborígenes y los animales salvajes. Hoy debemos echar mano de ella, pero guiado por el médico. En la ciudad, el ser humano pierde el instinto que lo guiaba en la selva. En la ciudad, el hombre es un ciego que debe ser conducido por quienes poseemos lentes que la Universidad nos proporciona, para ver lo que a simple vista el vulgo no alcanza a ver.

N° 578
TULLIMIENTOS.
Milhombres .... 40 g.
Agua .... 1 lit.
Hervir 2 minutos. Beber por copas como una bebida común.

N° 579
ULCERAS DE ESTOMAGO Y DUODENO.
Marrubio ... . 30 g.
Tusca .... 30 g.
Cola de caballo ....60 g.
Cardosanto .... 20 g.
Regaliz .... 30 g.
Genciana .... 30 g.
Paico .... 30 g.
Yerba carnicera . . . . . 30 g.
Macerar en 2 litros de agua durante 24 horas. Luego hervir 5 minutos. Colar.
Beber tres tazas al día.

N° 580

ULCERAS DE ESTOMAGO Y DUODENO –
Otra.
Regaliz en polvo .... 30 g.
Beber esta cantidad de regaliz todos los días.

N° 581
ULCERA GASTRO -DUODENAL.
Marrubio .... 50 g.
Cola de caballo .... 50 g.
Yerba carnicera .... 100 g.
Regaliz picado .... 100 g.
Genciana .... , , 30 g.
Paico .... 30 g.
Tusca .... 50 g.
Mezclar y picar bien todo. Beber 3 tazas de la mezcla por día (2 cucharadas soperas por tazas de infusión). Una taza después de cada comida principal. Corner de acuerdo al régimen macrobiótico y sanará.

N° 582
ULCERAS VARICOSAS,
Milhombres .... 40 g.
Bardana .... 30 g.
Cola de caballo .... 60 g.
Hervir en 1 ¼ litro de agua.Colar. Lavar las heridas 2 veces al día.
La misma tisana puede beberse, 2 tazas al día

N° 583
ULCERAS VARICOSAS –
Otra. Muy recomendada.
Enula campana .... 20 g.
Cola de caballo .... 60 g.
Hiedra terrestre .... 30 g.
Congorosa .... 30 g.
Carqueja .... 30 g.
Hervir durante 5 minutos en 1 ¼ litro de agua. Lavar 2 veces al día. Si hubiese costras, ha cer pequeños fomentos.

N° 584
UÑAS MORDIDAS –
Para eliminar el vicio de comerse las uñas.
Aloe (acíbar) ... . 20 g.
Alcohol . ... 100 g.
Pulverizar y macerar en el alcohol durante 8 días. Untarse las uñas 2 ó 3 veces por día.
Esta misma fórmula puede aplicarse para despechar a los niños. Se unta el pezón.

N° 585
UREA.
Sanguinaria .... 30 g.
Espina colorada .... 30 g.
Cepa caballo .... 30 g.
Zarzaparrilla .... 30 g.

Ruibarbo ... . 30 g.
Cáscara sagrada .... 30 g
Menta piperita .... 30 g.
Apio cimarrón .... 100 g.
Tramontana .... 50 g.
Mezclar y picar finamente. De esta mezcla usar 1 cucharada por taza de infusión. Tomar 2 tazas por día.

N° 586
UREMIA.
Zarzaparrilla .... 30 g.
Apio cimarrón .... 30 g.
Cola de caballo .... 60 g.
Boldo .... 30 g
Pichi palo .... 30 g
Sanguinaria .... 30 g.
Agua ... . 2 litros.
Macerar al sereno durante 3 días. Luego calentar a fuego lento hasta la primera ebullición. Colar. Beber por copitas.

N° 587
URETRITIS – Ardores de vejiga uretra.
Cola de caballo . .. . 60 g.
Espina colorada. . . . . 30 g.
Pichi palo .... 20 g.
Cepacaballo .... 30 g.
Gordolobo .... 10 g.
Congorosa .... 30 g.
Hervir durante 2 minutos en 1 litro de agua. Al retirar del fuego agregar en la infusión un puñado de semillas de lino y un puñado de estigma de maíz. Colar. Beber 4 vasos por día.

N° 588
URINÁRIAS, Vías –
Arenillas, cálculos renales.
Tusilago .... 30 g.
Verónica .... 30 g.
Cola de caballo .... 30 g.
Espina colorada .... 30 g.
,Poleo .... 20 g.
Gramilla .... 30 g.
Yerba meona .... 30 g.
Agua .... 2 litros.
Hervir todo bien mezclado durant e 3 minutos. Beber 5 vasos durante el día.

N° 589
URINARIAS, Vías, -
Arenillas, cálculos renales.
Romerillo .... 30 g.
Apio cimarrón .... 30 g.
Cola de caballo .... 30 g.
Pezuña de vaca .... 30 g.
Espina colorada .... 40 g.

Cepacaballo .... 30 g.
Gramilla . ... 40 g.
Mezclar todo bien. Hervir en 2 litros de agua durante 5 minutos.
Beber 4 tazas por día.

N° 590
URINARIAS, Vías –
Retención de orina.
Cola de caballo .... 30 g.
Gayúba .... 20 g.
Fresno. .... 30 g.
Pichi palo .... 30 g.
Espina colorada .... 20 g.
Yerba meona .... 30 g.
Congorosa . . : .... 30 g.
Agua .... 1 lit.
Hervir durante 1 minuto. Beber 3 tazas en el día.

N° 591
URINARIAS, Vías –
Vejiga, cálculos.
Espina colorada. . . . . 30 g
Cola de caballo .... 30 g.
Cepacaballo .... 30 g.
Congorosa .... 30 g
Agua .... 1lt.
Hervir. Beber 4 tazas repartidas en el día.

N° 592
URTICARIA
Yerba larca .... 40 g.
Efedra .... 30 g.
Cola de caballo . . . . 30 g.
Carqueja .... 30 g.
Infusión en 1 litro de agua. Beber 1 taza cada 3 horas.
Dieta completa de: Achicoria, zanahoria rallada y ortiga fresca, aderezada con sal y vinagre.
Nota: Lavar la parte afectada con un cocimiento de 30 gramos de yerba larc a, por litro de agua.

N° 593
URTICARIA
Yerba larca .... 40 g
Efedra .... 30 g.
Cola de caballo .... 30 g.
Carqueja .... 30 g
Agua .... 1 lit.
Infusión. 1 taza cada 3 horas
Dieta completa de: Achicoria, zanahoria rallada y ortiga fresca, aderezada con sal y vinagre.
Lavar con cocimiento de 30 g de yerba yerba larca por litro de infusión.

N° 594
VAHOS –
Inhalaciones, resfríos, gripe, sinusitis.
Jaramago .... 30 g.
Eucaliptus .... 30 g.
Manzanilla .... 50 g.
Menta, hojas .... 50 g
Tomillo .... 50 g.
Mézclese bien, píquese y úsese un puñadito de la mezcla y 1 cucharada de esencia de trementina en un recipiente, sobre el que se verterá 1 litro de agua hirviendo. Aspírese por boca y nariz los vapores, tapándose la cabeza con una toalla. Repetir todas las noches hasta su alivio. Luego tomar 1 taza bien caliente de:
Borraja .... 20 g.
Saúco .... 20 g.
Manzanilla .... 20 g.
Infusión en agua hirviendo.

N° 595
VARICES
Apio cimarrón .... 30 g.
Hamamelis . . .. 10 g.
Muérdago .... 20 g.
Cocimiento en 1 litro de agua durante 2 minutos. Beber dé este preparado, 3 tazas en el día.

N° 596
VENTOSIDADES –
Para combatir gases intestinales.
Milenrama .... 60 g.
Salvia blanca .... 30 g.
Centaurea .... 20 g .
Hinojo, raíz .... 30 g.
Laurel . ... 20 g.
Menta .... 30 g.
Regaliz .... 30 g.
Canela en rama .... 20 g.
Mezclar y picar bien todo. Usar 1 presa en 1 taza de agua de las de té en infusión.

N° 597
VÉRTIGOS –
Mareos y zumbidos (oídos).
Ajenjo .... 30 g.
Jaramago .... 30 g.
Congorosa .... 30 g.
Infusión con 1 litro de agua hirviendo. Hacer vahos todas las noches.

Beber luego antes de acostarse 1 taza bien caliente de la siguiente infusión:
Cola de caballo .... 50 g.
Hamamelis .... 50 g.
Tomillo .... 50 g.
Hinojo, raíz .... 50 g.
Muérdago .... 50 g.

Cardosanto .... 50 g.
Mastuerzo .... 50 g.
Zarzaparrilla .... 50 g.
Adormidera .... 20 g.
Pasiflora . . .. 50 g.
Mezclar, picar bien. 1 cucharada para cada taza de infusión, bebida después de los vahos, que serán hechos por boca y sobre el oído que padece el zumbido.

Adormidera .... 20 g.
Ajenjo .... 20 g.
Alcohol . ... 150 cc.
Agua .... 150 cc.
Macerar 15 días las dos hierbas en el alcohol. Filtrar y guardar la mezcla del agua y usar un algodoncito mojado en el líquido e introducir en el oído después de los vahos. Dejar toda la noche el algodón.

N° 598
VESÍCULA, INTESTINOS
Cola de caballo .... 20 g.
Boldo .... 10 g.
Saúco .... 10 g.
Retama .... - ... 10 g.
Hinojo . . . . 30 g.
Pichi palo .... 10 g.
Macerar al sereno durante 2 días en 2 ½ litros de agua. Luego calentar durante 20 minutos, sin dejarlo hervir. Colar. Tomar en ayunas por copitas.

N° 599
VIGOR EN VIEJOS
Carqueja . . . . 30 g.
Agua .... 1 lt.
3 tazas de infusión al día.

N° 600
VÓMITOS -
Para provocarlos.
Ipecacuana, polvo ...... 1 a 1,5 gr.
Emético .... 0,05 gr.
Oximiel escílico .... 15 g.
Jarabe de Ipecacuana ...... 15 g.
Agua .... 50 cc
Se toma 3 veces en caso de intoxicación o deseos de evacuar el estómago por cualquier otra causa.

N° 601
ZUMBIDO DE OIDOS
Muérdago .... 100 g.
Jarilla .... 100 g.
Hamamelis .... 100 g.
Pasiflora .... 100 g.
Cola de caballo .... 100 g.
Picar y mezclar bien. Usar 30 gramos de la mezcla en 1 litro de agua. Hacer hervir 3 minutos. Colar y beber 3 tazas al día.
Por la noche, hacer inhalaciones y vapores calientes del lado de la molestia con:

Ajenjo .... 30 g.
Esencia de trementina
(cucharada) 1
Tomillo .... 10 g.
Tratamiento de acuerdo con las indicaciones médicas, como en todos los casos; de 20 a 30 días; suspender 8 días y recomenzar si hace falta.

FORMULAS CON HIERBAS MEDICINALES GUARANÍES

ADVERTENCIA NECESARIA

Las fórmulas preparadas con hierbas medicinales guaraníes podrán ser preparadas sin dificultades para la adquisición de sus componentes en: Corrientes, Chaco Argentino, Misiones, Formosa (Argentina), Santa Cruz de la Sierra (Bolivia), Mato Grosso (Brasil) y Paraguay. Lo cual no significa la imposibilidad de hacerlo también en el resto de la América del Sur, pero con el inconveniente de su escasez o por la falta de información de algunos drogueros, herboristeros o farmacéuticos. Si no se logra obtener una hierba de la fórmula podrá ser reemplazada por otra que tenga las mismas propiedades medicinales.

Nº 1

ACNÉ,FORUNCULOS,GRANOS EN LA CARA

Depurativo.
Zarzaparrilla .... 30 g.
Gramilla .... 2.0 g.
Tayuyá .... 30 g.
Borraja, flores .... 20 g.
Espina colorada . . . 30 g.
Agua. .... 2 lts.
Cocimiento de tres minutos.
Beber tres tazas diarias, bien calientes.

N° 2

AFTA o MUGUET

Tuyá reny pyá .... 10 g,
Borato de sodio .... 20 g.
Infusión en 1 litro de agua hirviendo. Buches.

N° 3

AFTA o MUGUET

Otra.
Borraja, flores .... 30 g.
Menta-í . . .. 20 g
Poleo . . .. 3 g.
Tuyá reny pyá .... : 10 g
Cocimiento en 500 cc de agua de lino. Añadir dos cucharadas de miel de abejas. Tomar en ayunas un vaso durante una semana.

N° 4
ALCOHÓLICOS
Quita el vicio de beber.
Sombra del toro .... 50 g
Cepacaballo de la puna,
picado, ... 50 g.
Alcohol . . .. 700 cc
Agua destilada .... 300 cc
Mezclar todo. Macerar durante 15 días. Filtrar. De este preparado usar 20 cc. en el vino o bebida alcohólica que toma habitualmente por cada litro.

N° 5
ANTIHELMÍNTICO (Sebo-í)
Para expulsar parásitos intestinales.
Yerba Buena .... 40 g
Ruda .... 5 g
Anís en grano . ... 10 g
Mbaracayá Nambí .... 30 g
Agua .... 1.000 cc
Cocimiento durante 3 minuto Beber una taza en ayunas, otra taza acostarse.

N° 6
APENDICITIS, ACIDEZ ESTOMACAL, TRASTORNOS GASTROINTESTINALES
Yateí Caá .... 30 g
Ñangapiry .... 40 g
Agua hirviendo .... 500 cc
Cocimiento de 2 minutos. Beber tres tazas durante el día.

N° 7
APERITIVO AMARGO ESTOMACAL
Achicoria, raíz .... 50 g.
Caaré (Pairo) . . .. 30 g
Genciana .... 20 g.
Hinojo, raíz .... 20 g
Agua .... 1 lt.
Hervir durante un minuto. Tomar un vaso antes de cada comida.

N° 8
APERITIVO ESTIMULANTE-
Inapetencia.
Perchicaria .... 30 g.
Anís en grano .... 20 g .
Agua .... 500 cc
Cocimiento de un minuto. Beber una taza antes de comer.

Nº 9
ARDOR DE ESTOMAGO
Refrescante.
Hinojo, hojas .... 30 g.
Gramilla .... 30 g.

Amargón .... 30 g
Agua .... 1 lt.
Dejar en maceración a temperatura natural durante 24 horas. Beber por copas como refresco.

N° 10
BORRACHERA
Sombra del toro .... 100 g.
Cepacaballo .... 100 g
Alcohol .... 700 cc
Agua .... 300 cc
Macerar durante 20 días. Uso: Poner 2 cucharadas en el vino o bebida que habitualmente bebe sin que se entere el bebedor. Insistiendo durante 20 días se notará efecto.

Nº 11
BRONQUITIS CRÓNICA, TOS CONVULSA, CATARRO DE FUMADORES
Cambará .... 40 g.
Ambay .... 40 g
Eucaliptus .... 30 g
Cumandá Ybyrá-í .... 40 g
Agua .... 1 lt.
Cocimiento de un minuto. Beber 4 tazas al día, bien caliente, endulzándolo con miel de abejas.

N° 12
BRONQUITIS, TOS -
Fricciones.
Grasa de gallina .. . . 100 g
Yema de huevo .... 1 g.
Yerba mate . ... , 10 g.
Esencia de trementina ..... 10 g
Sal fina .... 5 g.
Fundir a fuego la grasa. Retirar del fuego y agregar revolviendo los ingre dientes.
También en la frente para dolores de cabeza, jaquecas. Hacer- crema. Friccionar el pecho 3 veces por día.

N° 13
CABELLO
Para ondular.
Topasaire .... 60 g
Agua .... ¾ lt.
Se hace hervir hasta que se reduzca
a la mitad. Se retira del fuego y se le agrega:
Alhucema .... 50 g

Se deja enfriar y se le agrega:
Alcohol puro .... 50 cc
Glicerina .... 30 cc.
Con este preparado se peina el cabello todos los días.

N° 14
CARMINATIVO
Aperitivo digestivo

Eneldo .... 30 g.
Poleo .... 10 g.
Anís en grano .... 5 g.
Infusión en medio litro de agua Tomar como bebida común durante el día.

N° 15
CORAZÓN, NERVIOS
Menta . . . . 40 g.
Toronjil .... 30 g.
Manzanilla .... 20 g.
Cocimiento en un litro de agua durante un minuto. Al retirar del fuego agregar:
Naranjo dulce, flores .... 20 g.
Naranjo agrio, flores 20g
Miel, cucharadas 3
Tomar dos veces al día, mañana y tarde.

N° 16
CORAZÓN.
Palpitaciones.
Teyú Caá .... 30 g.
Toronjil . ... 30 g.
Agua .... 1 lt.
Infusión, pero dándole un hervor. Al retirar del fuego agregar:
.Azahar, flores .... 20 g
Naranjo agrio, hojas ... . 30 g.
Beber 3 a 4 tazas diarias.

N° 17
CORAZÓN.
Palpitaciones. Enfermedades del corazón
Saúco, flores .... 30 g.
Ambay .... 10 g.
Rosa Paraguay .... 20 g.
Rosa Mosqueta .... 30 g.
Toronjil . . .. 20 g.
Hacer infusión en 1 litro de leche hirviendo.
Luego agregarle:
Gramilla . ... 25 g.
Miel .... 30 g.
Debe tomarse esta cantidad repartida en tres días consecutivos, en ayunas,

N° 18
CORAZÓN
Palpitaciones. Sedante. Cordial.
Naranjo dulce, hojas .... 20 g.
Mandarino, hojas 20g
Limonero, hojas .... 20 g.
Hervir en un litro de agua.
Agregarle en caliente:
Cáscara de Limón Ceuti .... 10 g.
Toronjil .... 10 g.
Valeriana .... 10 g.

Beber 3 tazas diarias.
También muy, indicada esta preparación para la arterioesclerosis.

N°19
CORAZÓN
Palpitaciones, taquicardia.
Kaá-botory .... 30 g.
Ambay .... 30 g.
Hipericón .... 30 g.
Poleo .... 20 g.
Toronjil .... 30 g.
Valeriana .... 20 g.
Menos la valeriana, hervir todo lo demás durante 3 minutos en un litro de agua, a fuego lento. Retirar del fuego y, acto seguido, verter el cocimiento sobre la valeriana. Tapar el recipiente. Una vez llegado a temperatura ambiente, colar y envasar en botella con tapa de corcho. Beber una taza cada 3 horas, o bien en el momento de producirse la molestia.

N °20
CORAZON, TAQUICARDIA, ARRITMIA.
Teyú Kaá .... 30 g.
Toronjil .... 20 g.
Azahar, flores . . . . 30 g.
Agua .... ½ lt.
Infusión. Beber una taza cada 3 horas.

N°21
CRUPP
Falso Crupp.
Mal llamado "angina".
Aghyó queresa (guaraní).
Llantén .... 30 g,
Agrial .... 30 g,
Doradilla .... 20 g.
Malva, flores . . . . 20 g.
Agua .... 500 cc
Hervir 1 minuto. Retirar del fuego y agregar el jugo de un limón y 4 cucharadas de miel. Tomar una taza en ayunas, durante dos días.

N °22
CULEBRILLA
(Herpes Zoster) "Fuego de San Antonio".
Bardana .... 30 g.
Cola de caballo .... 20 g.
Sanalotodo .... 50 g.
Picar y mezclar bien. Usar, de esta mezcla, una cucharada para una taza de agua hirviendo; dar un hervor. Beber 3 tazas por día.

N °23
DEPURATIVO, DIURÉTICO, REFRESCANTE.
Gramilla .... 30 g.
Manzanilla .... 10 g.

Apio .... 20 g.
Cebada .... 30 g.
Cocimiento en 2 litros de agua.
Al retirarlo del fuego, agregar:
Capií-catí .... 20 g.
Caaré, semillas .... 20 g.
Curatú, semillas ...... : ... . 20 g.
Ajenjo .... 5 g.
Beber 3 tazas en el día.

Nº 24
DIARREAS.
Quebracho colorado .... 30 g.
Cáscara de Granada .... 20 g.
Tataré .... 2 g.
Agua .... 1 lt.
Cocimiento de 3 minutos. Beber 3 tazas durante el día.

Nº 25
DIARREAS
Uruzú-catí .... 30 g.
Granada .... 20 g.
Ajenjo .... 10 g.
Agua .... 500 cc
Cocimiento de un minuto. Bébase 2 o 3 tazas durante el día.

Nº 26
DIARREAS.
Llantén .... 30 g.
Agrial .... 20 g.
Hervir unos minutos en 250 cc, de agua.
Al retirar del fuego agregar el zumo de medio limón y 30 gramos de azúcar.
Tomar media taza cada tres horas.
O como bebida, durante el día, un cocimiento de:
Canchalagua .... 30 g.
Agua. .... 1lt.

N °27
DIARREAS ESTIVALES Disentería.
Molle-í .... 30 g.
Granada, corteza .... 10 g.
Yerba de la vida . ... 30 g.
Agua .... 500 g
Cocimiento durante tres minutos. Al retirarlo del fuego agregar:
Llantén .... 30 g
Azúcar quemada . ... 1 cuch
Tomar un vaso, en ayunas, durante seis días seguidos.

Nº 28
DIARREAS Y DISENTERÍAS.
Llantén .... 40 g.

Gramilla . . .. 30 g.
Santa Lucía morotí .... 25 g.
Eneldo .... 10 g.
Cocimiento en un litro de agua durante tres minutos. Al retirar del fuego agregarle:
Rosa Mosqueta .... 30 g.
Borraja, flores .... 20 g.
Saúco, flores .... 10 g.
Miel de abejas .... 15 g.
Beber 3 tazas diarias.

N °29
DIARREAS SANGUINOLENTAS.
Guaicurú .... 20 g.
Ingá Guazú .... 40 g.
Granada, cáscara .... 30 g.
Guavirami, cáscara .... 20 g.
Agua .... 1 lt.
Cocimiento de un minuto. Beber una taza cada 3 horas.

N °30
DIURÉTICO.
Cola de caballo .... 60 g
Tusilago .... 30 g
Menta .... 20 g.
Cedrón .... 30 g
Cepacaballo .... 30 g.
Gramilla . . . . 60 g.
Tupasy camby. ... . 60 g.
Durante un minuto hervir la m ezcla (menos la menta) en 2 litros de agua. Al retirar del fuego agregar la menta en infusión. Colar.
Tomarla como agua, durante el día.

Nº 31
DIURÉTICO
Aperitivo excitante, refrescante.
Cebada del país .... 25 g.
Anís pulverizado . . .. 40 g.
Cepacaballo .... 20 g.
Barba de choclo .... 50 g.
Eneldo . . . . 10 g.
Canela .... 5 g.
Agua .... 1 ½ lt.
Cocimiento de un minuto. Beber durante el día, por t azas.

N ° 32
DIURETICO DEPURATIVO REFRESCANTE.
Zarzamora .... 40 g.
Gramilla . . . . 40 g.
Achicoria, raíz . . . . 30 g.
Agua .... l lt.
Hervir 1 minuto. Tomar 3 tazas por día.

Nº 33
DIURÉTICO, REFRESCANTE
Para alcoholistas y pyáracú (Paludismo).
Cebada perlada .... 30 g.
Culantrillo .... 20 g.
Cepacaballo .... 40 g.
Hinojo, raíz .... 30 g.
Cocimiento durante 3 minutos en 1 litro de agua. Beber, a temperatura natural, 3 o 4 vasos por día. En invierno, beber caliente.

N °34
DIURÉTICO Y SUDORÍFICO
Abatiragüé .... 30 g.
Cebada .... 40 g.
Gramilla .... 40 g.
Tupasy camby .... 40 g.
Achicoria . . , ... 100 g.
Agua . . . . 2 lts.
Cocimiento de 3 minutos. Agregar en caliente:
Anís estrella .... 5 g.
Anís en grano .... 10 g.
Semillas de sandía .... 30 g.
Semillas de andaí . . . . 40 g.
Santa Lucía morotí .... 20 g.
Cepacaballo ..... , ... , , , , . 30 g.
Borraja, flores .... , 50 g.
Beber de 3 a 4 tazas durante el día, en casos de fiebres, gripe y estrecheces de orina.

N °35
EMENAGOGO, DISENTERÍA
Gramilla .... '........ 30 g.
Llantén . . .. 40 g.
Cebada .... 30 g.
Agua. .... 1 lit.
Hervir un minuto. Al retirar del fuego, agregarle:
Semillas de lino . . .. 50 g.
Poleo .... 20 g.
Borraja .... 20 g.
Saúco .... 20 g.
Endulzar con miel de abejas o azúcar cande. Beber 3 tazas por día.

N ° 36
EMPACHO, RELAJAMIENTO
Santa Lucía morotí, raíz .... 30 g.
Llantén .... 40 g.
Yerba del pollo .... 30 g.

N°37
EPILEPSIA, DESMAYOS, TAQUICARDIA, NERVIOS
Toronjil. . . .. 30 g.
Flor de aguapé puruá .... 30 g.

Agua .... 500 cc.
Cocimiento de un minuto. Beber una tacita de las de café, todas las mañanas en ayunas

Nº 38
ESTOMACAL Refrescante.
Anís tostado .... 40 g.
Perejil .... 20 g.
Agua (temperatura natural) . 500 cc
Dejar en maceración durante 10 horas. Beber de 3 a 5 vasos por día.

N ° 39
ESTOMAGO
Dolor
(Pyá -puntada).
Cedrón .... 20 g.
Manzanilla romana .... 30 g
Agua .... 1 lt
Saúco, flores . ... 20 g
Manzanilla, flores .... 20 g
Caña buena .... 50 cc
Cocimiento de un minuto.
Beber, caliente, 1 taza cada 3 horas.

N° 40
ESTOMAGO PESADO, EMPACHO.
Anís .... 20 g.
Anís Estrella (contundido) . . 20 g.
Eneldo .... 20 g.
Caaié, semillas . ... 20 g
Agua .... 1 lt.
Hervir un minuto. Tomar una cada tres horas. Dieta absoluta.

N° 41
EXPECTORANTE.
Malva blanca, raíz .... 30 g.
Manzanilla .... 20 g.
Ambay .... 30 g.
Agua .... 500 cc
Hacer una infusión con la mezcla de estas hierbas. Beber dos tazas por día

N° 42
FIEBRES
(Diaforético).
Cepacaballo, raíz ...... 50 g.
Borraja, flores . ... 30 g.
Saúco, flores . ... 30 g
Agua.................. 1 lt.
Cocimiento de un minuto. Beber por copas durante el día.

N°43

FIEBRES
INTESTINALES
(PALÚDICA), GRIPE.
Ajenjo .... 5 g.
Verbena.............. 10 g.
Quina .... 10 g.
Agua .... 500 cc.
Cocimiento de un minuto.
Al retirar del fuego agregar en caliente:
.
Agrial . . . . 30 g.
Limón asado 1
Beber 4 tazas repartidas en el día.

N° 44
FIEBRES, SUDORIFICO
Estimulante
Borraja, flores .... 30 g
Menta :................. 20 g
Poleo.................... 3 g
Cocimiento en 500 cc de agua de lino. Añadir 2 cucharadas de miel de abejas.
Tomar un vaso en ayunas durante una semana.

N° 45
FIEBRES,
TÓNICO ESTOMACAL
Borraja, flores .... 20 g.
Menta, cogollos .... 25 g.
Yerba buena, cogollos ..... 40 g.
Hinojo, semillas .... 10 g.
Leche .... 300 cc
Hervir todo.
Retirar del fuego y agregar:
Quina en polvo . . . . 10 g
Canela en polvo . ... 10 g.
Azúcar .... _ .... 20 g.
Tomar cada día una copita antes de cada comida.

N° 46
FLATOS Y GASES
Teyú caá .... 30 g.
Anís Estrellado .... 10 g.
Eneldo .... 5 g.
Agua hirviendo . . . . 300 cc
Infusión. Tomar por tacitas

N ° 47
FRICCIONES.
Grasa de gallina . . . . 20 g.
Esencia de mostaza .... 2 g.
Bálsamo de Fioravanti..... 30 g.

Arnica, flores .... 90 g.
Alcohol puro ... . 200 cc
Mezclar todo. Macerar durante 5 días en alcohol.

N °48
FRICCIONES
Dolores. Ciática. Lumbago.
.Caá-ré .... 30 g.
Salvia, hojas . . .. 20 g.
Afrecho de trigo .... 250 g
Mostaza .... 50 g.
Se humedece la mezcla con aguardiente alcanforado. Se le agrega 1 litro de alcohol puro, se macera durante 20 días. Se cuela y se fricciona la parte enferma.

Nº 49
FRICCIONES
Reumatismo. Dolores.
Typychá-jhú .... 50 g .
Mentol .... 2 g.
Esencia de trementina ..... 20 g.
Mostaza en grano .... 30 g.
Alcohol .... 300 cc
Alcanfor .... 10 g.
Agua .... 200 cc
Macerar durante 15 días. Filtrar.

N ° 50
GASTROINTESTINALES
Desarreglos.
Batatilla .... 35 g.
Cebada .... 20 g.
Anís .... 10 g.
Agua .... 1lt.
Cocimiento de un minuto.
Agregar en caliente:
Cepacaballo ....50 g.
Azúcar . . . . 30 g.
Tomar por tazas durante el día.

N°51
GASTROINTESTINALES
Indisposiciones. Frialdad. Flemas. Inflamaciones.
Canela en polvo .... 5 g.
Eneldo, semillas .... 30 g.
Anís, semillas .... 20 g.
Cedrón; hojas .... 30 g.
Manzanilla .... 30 g.
Caaré .... 30 g.
Mezclar todo. Usar de esta mezcla una cucharada en infusión, en ayunas, después del almuerzo y de la cena. Para malestares del estómago, es aconsejable siempre una dieta alimentaria frugal y tomar 3 ó 4 tazas por día de esta infusión

N ° 52
GASTROINTESTINALES
Malestares del estómago.
Hinojo, brotes . ... 100 g
Agua .... 1 lt
Infusión. Beber durante el día taza cada 4 horas.

N° 53
GASTROINTESTINALES
Trastornos.
Cebada .... 30 g.
Perchicaria .... 40 g.
Batatilla .... 40 g.
Llantén .... 50 g.
Cocimiento de un minuto en 2 litros de agua.
Al retirar del fuego, agregar:
Semillas de lino .... 30 g.
Borraja .... 30 g.
Rosa mosqueta .... 20 g.
Miel de caña .... 20 g.
Beber en ayunas 1 taza diaria, 3 días seguidos.

N ° 54
GASTROINTESTINALES
Trastornos.
Achicoria, raíz .... 20 g.
Borraja, flores . . . . 20 g.
Agua .... 500 cc
Cocimiento de un minuto.
Al retirar del fuego, aún caliente, agregarle, en infusión:
Saúco, flores .... 30 g.
Eucaliptus .... 20 g.
Canela .... 10 g.
Beber por tazas, 3 veces al día.

N°55
GASTROINTESTINALES
Trastornos.
Anís .... 5 g.
Menta-í . ... 5 g.
Agrial .... 30 g.
Agua .... 300 cc
Hágase hervir un minuto.
Al retirar del fuego, añádase al cocimiento:
Verbena .... 30 g.
Jugo de un limón
Azúcar (cucharadas) 2 ó 3
Tomar en ayunas durante cinco días.

.N ° 56
GASTROINTESTINALES

(Trastornos), DISENTERÍA
Llantén .... 50 g.
Cebada .... 40 g.
Arroz .... 40 g.
Menta .... .50 g.
Hacer un cocimiento en 1 litro de agua.
Al retirar del fuego añádase:
Hinojo, raíz .... 30 g.
Tomar en ayunas una dosis de 1/4 litro.

N ° 57
GOLPES, CHICHONES, MORETONES,
FRICCIONES Y CATAPLASMAS
Mbuy . ... 50 g.
Alcohol .... 100 cc.
Agua .... 100 cc.
Macerar durante 15 días. Luego agregarle:
Alcanfor ... . 1 pancito
Mentol . . .. 2 g.
Esencia de trementina .30 cc

N° 58
GRIPE, FIEBRE, RESFRIOS.
Refrescante.
Calaguala. . . .. 30 g.
Rábano, raíz .... 25 g.
Doradilla .... 40 g.
Hinojo, raíz ... . 30 g.
Agua .... 2 lts.
Cocimiento de un minuto,
Al retirar del fuego agregar:
Semillas de zapallo (andaí) . . 40 g.
Semillas de sandías .... 30 g.
Gramilla .... 30 g.
Anís en grano .... 30 g.
Anís Estrellado .... 5 g.
Canela .... 10 g.
Quina .... 20 g.
Miel de abejas o
azúcar negra .... 20 g.
Si se consigue:
Azúcar cande .... 30 g.
Tomar una taza, en ayunas, hasta terminar el cocimiento

N ° 59
GRIPE, RESFRIOS, FIEBRES.
Sudorífico.
Saúco .... 30 g.
Borraja .... 40 g.
Agua .... 300 cc
Cocimiento de 1 minuto. Al retirar, lo del fuego, agréguese:
Manzanilla, flores ..... . .40 g
Tupasy Camby .... 30 g
Miel de abejas .... 40 g

Beber la mitad del cocimiento en ayunas, la otra mitad al acostarse.

N° 60
GRIPE, TOS, CATARROS, RESFRIOS, FIEBRE.
Granada, raíz .... 25 g
Uruzú catí, raíz .... 25 g.
Verbena, raíz .... 30 g
Agua .... 2 lts.
Cocimiento de 3 minutos.
Al retirar del fuego, agregar:
Manzanilla, flores .... 20 g.
Borraja, flores . . . . 30 g.
Quina en polvo .... 20 g.
Canela en polvo............ 10 g
Azúcar quemada .... 30 g
.Beber una taza grande todas las mañanas, en ayunas (200/250 g.)

N°61
HÍGADO, INDIGESTIONES.
Yaguarete caá .... 40 g.
Cocú .... 30 g.
Cabará caá.............. 20 g.
.Toro caá . . .. 30 g.
Caáré .... 20 g
Nuatí pyta .... 30 g.
Cabayúruguay .... 20 g
Agua .. .. 2 lts

Cocimiento de 3 minutos. Beber 3 tazas al día, después de cada comida.

Nº 62
INDIGESTIÓN Empacho, embarazo gástrico.
Yerba del pollo ....30 g.
Menta .... 10 g.
Hinojo, semillas .... 30 g.
Anís, semillas .... 20 g.
Eneldo, semillas .... 25 g.
Agua .... 1 litro.
Cocimiento durante un minuto.
Al retirar del fuego agregarle
Marcela................... 30 g
Tomar 1 taza después de cada comida

N° 63
INDISGESTIONES, DEPURATIVO, EMPACHOS.
Cardosanto .... 30 g.
Rábano, raíz .... 30 g.
Doradilla .... 50 g.
Achicoria, raiz .... 50 g.
Agua .... 1 litro.
Cocimiento de 3 minutos. Tomar 3 tazas al día

N° 64
INFLAMACION INTESTINAL, REFRESCANTE, TRASTORNOS GASTROINTESTINALES
Santa Lucía morotí .... 30 g.
Yerba buena .... 20 g.
Llantén .... 30 g.
Gramilla .... 30 g.
Harina de lino .... 20 g.
Hervir en 1 litro de agua, durante 2 minutos.
Al retirar del fuego agregar
Granada, cáscara .... 15 g.
Miel de abejas o miel de
caña .... 25 g.
Tomar en ayunas durante la semana: 1 taza.

:
N ° 65
LAXANTE.
Achicoria, tallo y hojas . . ... 30 g.
Achicoria, raíz .... 40 g.
Malva, flores . ... 30 g.
Hervir en 1 litro de agua.
Al retirar del fuego agregar:
Rosa mosqueta .... 30 g.
Miel de abejas . . . . 2 cuch.
Beber en ayunas, alejado del desayuno, una taza durante dos o cuatro días.
Repetir cada vez que sea necesario.

Nº 66
LAXANTE, DEPURATIVO, REFRESCANTE.
Rosa Mosqueta .... 30 g.
Rosa Paraguaya .... 20 g.
Agua .... 300 cc
Cocimiento de 2 minutos.
Al retirar del fuego agregarle:
Cardosanto, semillas . . .. 30 g.
Miel de abejas .... 30 g.
Tupasy Camby .... 30 g.
Beber una taza, en ayunas, todas las mañanas durante tres días.

N°67
LAXANTE, DEPURATIVO REFRESCANTE, GASTROINTESTINAL.
Malva blanca, flores .... 30 g.
Borraja .... 10 g.
Achicoria . ... 30 g.
Agua .... 500 cc
Hacer un cocimiento de dos minutos.
Al retirarlo del fuego, agregarle en caliente:
Verbena .... 30 g.
Azúcar . . . . 30 g.
Beber este preparado durante 5 días, en ayunas.

N° 68

LAXANTE, REFRESCANTE Y REGULADOR MENSTRUAL.
Culantrillo . . .. 40 g.
Malva blanca .... 30 g.
Perejil, raíz .... 20 g.
Poleo .... 30 g.
Hervir durante 5 minutos en 1 litro de agua. Al retirar del fuego agregar:
Rosa Mosqueta .... 25 g.
Rosa Paraguaya . . . . 30 g.
Miel de abejas .... 20 g
Azúcar cande (o miel de
caña) . . .. 10 g.
Una taza, en ayunas, cada mañana.

Nº 69
LAXO-PURGANTE Y
ANTIHELMINTICO.
Sen, hojas .... 10 g.
Sen, folículos .... 10 g.
Rosa Mosqueta .... 30 g.
Semillas machacadas
de zapallo .... 30 g.
Hinojo, polvo . . .. 20 g.
Gramilla .... 40 g.
Azúcar .... 30 g.
Miel .... 30 g.
Infusión en 500 cc de agua hirviendo. Beber como la del N °70.

Nº 70
LAXO-PURGANTE
Si no hay dolores de vientre.
Sen, folículos .... 10 g
Sen, hojas .... 15 g
Infusión en medio litro de agua
Al retirar del fuego agréguese:
Rosa Mosqueta , ... 30 g.
Semillas de andaí, ... 30 g.
Hinojo, raíz .... , . 30 g.
Café tostado . . . . 20 g.
Anís en grano .... 10 g.
Azúcar negra .... 20 g.
En la madrugada tomar la mitad.
Una hora después tomar unos mates.
Dos horas después la otra mitad.
Acompañar tomando una infusión de hojas de naranjo hasta el efecto.

N°71
LOMBRICES (Seboi)
Caaré, semillas .... 20 g.
Yerba buena .... 20 g.
Menta-í .... 30 g.
Leche .... 250 cc
Hervir todo y, al retirar del fuego, agregarle:
Quina en polvo .... 20 g.

Canela en polvo ....   5 g.
Beber 1 taza en ayunas durante 7 días.

N°72
LUMBAGO, CIÁTICA, REUMA.
Depurativo.
Malva, flores . . .. 60 g.
Cardosanto .... 60 g.
Milhombres . . .. 20 g.
Hervir en 5 litros de agua y darse un baño de asiento.
Luego tomar una taza caliente del siguiente cocimiento:
Tayuyá . . . . 50 g.
Agua . . . . l litro.
Durante 10 días repetir diariamente el baño de asiento en la forma indicada y tomar la taza diaria del cocimiento de tayuyá.

Nº 73
LUMBAGO, REUMA.
Para fricciones.
(Colofonia) Pez de Castilla . ... 20 g.
Salicilato de metilo .... 20 cc
Esencia de trementina . . . . . 10 cc
Tintura de árnica .... 10 cc
Grasa de gallina .... 40 g.
Mézclese según arte.
Fúndase la grasa y la colofonia.
Retírese del fuego y agréguese lo demás. Revuélvase.
Déjese enfriar y luego fricciónese.

N° 74
MENSTRUACION.
Atrasos. Flujos. Flores blancas
Doradilla .... 25 g.
Canela .... 5 g.
Calaguala .... 30 g.
Yuapecá .... 50 g.
Cebada .... 30 g.
Malva, flores . ... 30 g.
Agua .... l litro.
Cocer durante 5 minutos y agregar:
Borraja, flores .... 30 g.
Rosa mosqueta .... 30 g.
Miel de caña .... 20 g.
Retirar del fuego y colar.
Tomar todas las mañanas, 1 taza, en ayunas, durante ocho días.

N° 75
MENSTRUACIÓN
Desarreglos. (Dismenorrea).
Apio del país . . . . 25 g.

Culantrillo .... 30 g.
Cebada .... 25 g.
Agua .... l litro.
Hacer un cocimiento de un minuto. Beber 3 tazas durante el día.

N° 76
MENSTRUACIÓN DOLOROSA
Calaguala .... 35 g.,
Yuapecá .... 30 g.
Mandarino, hojas .... 10 g.
Anís estrella .... 5 g.
Doradilla .... 30 g.
Agua .... l litro.
Cocimiento de un minuto.
Al retirar del fuego agregar en caliente:
Naranjo, flores .... 20 g.
Rosa mosqueta .... 20 g.
Cebada .... 30 g.
Miel de abejas .... 50 g.
Beber dos tazas durante el día, una por la mañana y otra por la noche.

N° 77
MENSTRUACIÓN IRREGULAR
Atrasos.
Zarzamora .... 30 g
Zarzaparrilla .... 20 g.
Ajenjo .... 10 g.
Canchalagua ... . 40 g.
Ruda .... 20 g.
Perejil . ... 10 g.
Cocimiento, de un minuto en 1 litro de agua. Tomar una taza en ayunas, una taza a media mañana y otra taza a media tarde.

N° 78
MENSTRUACIÓN Regularizador.

Doradilla .... 50 g.
Yuapecá .... 40 g.
Hinojo, raíz .... 50 g.
Agua .... l litro.
Cocimiento de 3 minutos. Beber 3 copas durante el día.

N° 79
MENSTRUACIÓN
Trastornos.
Doradilla .... 30 g.
Ajenjo . ... 5 g.
Canela, polvo .... 5 g.
Agua .... ½ litro.
Cocimiento de un minuto.
Al retirar del fuego agregar:
Espartillo guazú, hojas ..... 30 g.

Verbena .... 35 g.
Azúcar .... 30 g.
Beber 2 tazas durante el día.
Después de beber este cocimiento se puede, en los casos de menstruaciones dolorosas, friccionar el vientre con este preparado
Aguardiente alcanforado . . . ½ litro.
Bálsamo de Fioraventi.... . 30 g.
Sal gruesa .... 20 g.

N° 80
NEURALGIAS, DOLORES DE CABEZA; INSOLACIÓN.
Papa cruda machacada..... 50 g.
Yerba mate . . . . 50 g.
Agua fría .... 50 cc
Mézclese, hágase una crema. Aplíquese en la nuca. También una rodaja de papa cruda en las sienes calma el dolor de cabeza.

N' 81
PALUDISMO (Pyá -rurú).
Llantén .... 30 g.
Aguapé-purú-á .... 20 g.
Doradilla .... 30 g.
Agua .... 1 litro.
Cocción durante 3 minutos. Al retirar del fuego agregarle en infusión:
Espartillo guazú .... 40 g.
Verbena .... 30 g.
Yerba mate . . . . 20 g.
Azúcar .... 30 g.
Beber 3 tazas por día.

N° 82
PARA COMBATIR EL "PASMO" EN LAS MUJERES.
Canchalagua . ... 30 g.
Manzanilla . ... 15 g.
Agua .... 1 litro.
Hacer un cocimiento hirviendo durante dos minutos.
Retirar del fuego y agregar:
Toronjil .... 30 g.
Menta-í................ 30 g.
Verbena. .... 10 g.
Beber 3 tazas al día, caliente.

N° 83
PURGANTE.
Malva, flores .... 40 g.
Llantén ... . 30 g.
Achicoria . . . . 50 g.
Sen, folículos .... 50 g.
Agua .... 500 cc
Cocimiento, de unos minutos.
Retirar del fuego y agregar:
Rosa Paraguaya .... 30 g.

Azúcar negra .... 2 g.
Jugo de limón .... 5 cc (Una cucharadita).
Beber este preparado en dos veces. En ayunas.

N° 84
REFRESCANTE, ATEMPERANTE.
(disminuye la temperatura)
Agrial .... 40 g.
Saúco . . .. 10 g.
Agua 400cc
Cocimiento de un minuto.
Al retirarlo del fuego agregarle:
Flor de Perdudilla . ... 30 g.
Perejil, hojas .... 30 g.
Rosa Mosqueta, flores ..... 20 g.
Canela en polvo.......... 5 g.
Azúcar negra .... 20 g.
Beber 2 tazas diarias.

N° 85
REFRESCANTE.
Malestares estomacales (Pyá-racú).
Yerba mate .... 20 g.
Caá Yuquy .... 30 g.
Santa Lucía moroti .... 20 g.
Agua .... 1 litro.
Hacer un cocimiento, hasta la primera ebullición.
Retirar del fuego y agregar:
Verbena .... 30 g.
Verdolaga .... 30 g.
Semilla de lino .... 40 g.
Beber durante el día.

N° 86
REFRESCO.
Agua salutífera para beber en verano.
Ruda .... 20 g.
Zarzaparrilla .... 10 g.
Gramilla .... 30 g.
Verdolaga .... 40 g.
Menta-í .... 20 g.
Perdudilla .... 30 g.
Santa Lucía .... 20 g.
Eneldo ... . 10 g.
Agua .... 1 litro.
Hacer un cocimiento de un minuto y agregarle:
Cumandá ybyrá-í .... 30 g.
Semilla de lino . . . . 40 g.
Verbena .... , ... 10 g.
Canela .... 10 g.
Cepacaballo .... 1 planta
Tomar este preparado, en vez de agua común, durante los días de mucho calor.
Es muy refrescante.

N° 87
RESFRIOS Y FIEBRES.
Borraja, flores .... 30 g.
Saúco, flores .... 20 g.
Apio .... 40 g.
Leche .... 500 cc.
Hervir.
Al retirar del fuego agregarle
Quina en polvo .... 10 g.
Azúcar negra o quemada ... 20 g.

Para ayudar la acción de la fórmula anterior, en fiebres, resfríos, gripe:
Gramilla .... 25 g.
Eucaliptus .... 25 g.
Malva, flores . ... 30 g.
Agua .... 500 cc.
Hervir. Con el cocimiento hacer una infusión con:
Hinojo, raíz .... 30 g.
Tupasy camby .... 30 g.
Beber una taza en la mañana, otra en la noche.
Caliente en invierno, natural en verano.

Nº 88
REUMA, CIÁTICA, LUMBAGO
Fricciones
Amoníaco puro .... 20 g.
Tintura de árnica .... 30 g.
Jabón amigdalino .... 20 g.
Bálsamo Fioravanti .... 50 g.
Sal gruesa .... 20 g.
Esencia de trementina. . . . . 30 g.
Gas oil .... 50 g.
Alcanfor .... 50 g.
Mentol .... 10 g.
Alcohol a 96ºc/s . ... 1 litro. (Cantidad suficiente para un litro)
Disuélvase todo en el alcohol. Envasar en frasco bien tapado. -
Dos fricciones por día.

Nº 89
REUMATISMO, CIÁTICA, ARTRITIS, GOTA
Zarzaparrilla .... 40 g.
Milhombres . ... 50 g.
Agua .... 1 litro.
En cocimiento reducir hasta ¾ litro.
Al retirar del fuego y estando caliente, agregarle:
Palosanto .... 30 g.
Colar. Tomar 3 tazas al día.

Nº 90
SARAMPION, FIEBRE ROSADA, GRIPE, RESFRÍOS (Antifebril)).

Borraja ... . 30 g.
Ñuatí curuzú .... 40 g.
Limón asado 1
Agua .... ½ litro.
Cocimiento de 3 minutos. Tomar una taza cada tres horas, endulzándolo con miel de abejas.

Nº 91
SEDANTE, REFRESCANTE.
Fiebres e inflamaciones.
Borrajas, flores .... 30 g.
Saúco, flores . . .. 20 g.
Cebada .... 40 g.
Tupasy camby .... 25 g.
Malva, flores : .... 25 g.
Hervir en 1 litro de agua.
Al retirar del fuego agregar 40 gramos de toronjil.

Nº 92
SUDORÍFICO –
Para gripe, sarampión fiebres comunes, etc.
Borraja, flores .... 50 g.
Saúco, flores .... 50 g.
Orégano . . . . 50 g.
Caá-ré .... 10 g.
Picar y mezclar bien. De esta mezcla usar una cucharada en una taza de infusión, bien caliente, azucarada si es posible con miel de abejas o azúcar negro.

Nº 93
TAQUICARDIA, NERVIOS, EPILEPSIA, DESMAYOS.
Toronjil .... 30 g.
Aguapé pungá, flores.... . 30 g.
Agua . . . . 500 cc
Cocimiento de un minuto. Beber en
ayunas una tacita de las de café, todas las mañana.

Como complemento:
Menta-í .... 20 g.
Ruda, raíz. . . . . 30 g.
Siempreviva, flores .... 20 g.
Cocimiento de 3 minutos en 1 litro de agua.

N' 94
TÓNICO ESTOMACAL.
Aperitivo.
Quina en rama .... 20 g.
Achicoria, raíz .... 20 g.
Canela .... 10 g.
Agua .... 1 litro.
Cocimiento de un minuto.
Beber una taza por día, en ayunas.
La fórmula siguiente complementa la acción de la fórmula anterior:

Leche .... 500 cc
Canela . ... 5 g.
Naranjo dulce, hojas . . .... 20 g.
Cocimiento de 2 minutos. Tomar una taza después del almuerzo.

Nº 95
TONICO ESTOMACAL.
Ayuda a la digestión. Aperitivo cordial.
Cáscara de naranja amarga tostada............. 20 g.
Cáscara de naranja dulce tostada . . .. 20 g.
Eneldo, semillas .... 10 g.
Hinojo, semillas .... 5 g.
Cartela en polvo .... 5 g.
Infusión en un litro de agua. Enfriar. Colar. Beber una taza a temperatura natural, antes de cada comida. Y después de cada comida, una taza bien caliente.

Nº 96
TÓNICO RECONSTITUYENTE.
Anemia.
Rábano . . .. 40 g.
Toronjil .... 30 g.
Quina en rama . ... 30 g.
Apio .... 40 g.
Hervir en 300 cc. de leche durante 2 minutos. Retirar del fuego y en caliente, agregar:
Caá-ré . . . . 20 g.
Canela .... 5 g.
Beber en ayunas, una taza, durante una semana. Suspender durante 3 semanas y volver a beber durante una semana.

N° 97
TOS, CATARROS, DIURÉTICO.
Ambay .. . . 50 g.
Violetas, flores .... 20 g.
Culantrillo . ... 40 g.
Malva blanca, flores. . . .... 50 g.
Agua .... 1 litro.
Cocimiento de un minuto. Agregarle:
Saúco, flores .... 40 g.
Cambará .... 20 g.
Azúcar quemada .... 20 g.
Beber una taza cada 3 horas.

N° 98
TOS Y CATARROS.
Ambay . . . . 30 g.
Cumandá Ybyraí .... 30 g .
Hervir en 300 cc de agua y al retirar del fuego agregar:
Saúco, flores . . . . 20 g.
Cambará .... 20 g.
Azúcar cande, miel o
azúcar quemada .... 20 g.
Tomar la mitad en ayunas. La otra mitad, bien caliente, al acostarse.

N° 99
TOS CONVULSA, CATARROS.
Ambay .... 30 g.
Uruzú jheé .... 30 g.
Agua .... 1 litro.
Cocimiento de un minuto. Beber una taza cada 3 horas.

N° 100
URINARIAS, Vías. Diurético, sudorífico. Fiebres.
Pindó, raíz .... 30 g.
Caraguatá, raíz .. .. 40 g.
Doradilla . ... 30 g.
Cepacaballo .... 20 g.
Agua .... 2 lts.
Cocimiento de un minuto.
Al retirar del fuego, agregar en caliente:
Manzanilla .... 30 g.
Barba de choclo........ . 40 g.
Malva Blanca .... 30 g.
Beber por tazas durante el día.

N° 101
URINARIAS, Vías.
Riñones, vejiga, uretra.
Tupasy camby .... 30 g.
Verdolaga ... . 40 g.
Ñuati pytá .... 30 g.
Agua .... 1 litro.
Cocimiento, 5 minutos.
Retirar del fuego y, en caliente, agregarle:
Borraja, flores .... 30 g.
Azúcar quemada ...... 20 g.
Beber una taza, en ayunas, durante una semana.

LA VUELTA A LOS VEGETALES

Las hortalizas proporcionan vitaminas, minerales, aceites esenciales, ácidos, azúcares, pequeñas cantidades de grasa, proteínas, celulosa y un 90% de agua. Algunas verduras contienen pequeñas cantidades de hidratos de carbono en solución, acompañado de azúcar.

En más proporción se hallan en ellas clorofila, pectina, ácido oxálico, cítrico, tánico, tartárico, succínico.

En ellas también existen, en mayor o menor cantidad, potasio, sodio, calcio, azufre, silicio, magnesio, fósforo, hierro, cloro, yodo, manganeso, arsénico, cobre, fluor, zinc, cobalto, etc.

PROPIEDADES MEDICINALES

Se conocen con el nombre de hortalizas o verduras a los vegetales comestibles que se cultivan en las huertas.

Las verduras, además de su valor nutritivo, poseen propiedades medicinales. Son depurativas, laxantes, expectorantes, sedantes, tónicas, diaforéticas, antirreumáticas, antiácidas, estomacales, etc.

CEREALES (Ceres, diosa de los campos): plantas gramíneas, cultivadas por sus frutos harinosos (trigo, centeno, cebada, etc.).

LEGUMBRES: Frutos sencillos, secos por lo común en la madurez, que se abren en dos vainas, dejando libres las semillas. Vulgarmente el pericardio se llama vaina. Las lentejas, habas, guisantes, los garbanzos, porotos, etc., pertenecen a las leguminosas.

VERDURAS: Hortalizas y, especialmente, las de hojas y tallos que se comen cocidas.

FUENTES DE MINERALES EN LAS HORTALIZAS

Las hortalizas proporcionan todos los elementos esenciales para el desarrollo de la vida: vitaminas, minerales, proteínas, hidratos de carbono y hasta grasas. El importante componente de la vida animal, la proteína, es obtenida por las animales herbívoros mediante una sustancia del jugo gástrico capaz de convertir la proteína vegetal en proteína animal, de la cual se forman a su vez, los aminoácidos. Por ello es necesario ingerir proteína animal en forma de carnes, huevos, etc. La carne produce mucho ácido úrico, que los riñones no expulsan totalmente. El ácido úrico se deposita en forma de cristales en tejidos, articulaciones, etc., dando origen a la artritis, artrosis, gota, etc.

Sin embargo no somos vegetarianos absolutos. Entendemos que el régimen más adecuado para mantener el recambio es el LACTO--OVO---VEGETARIA NO.

ARSÉNICO Se halla en zanahoria, col, lechuga, repollo, coliflor, espinaca, nabo, tomate.
AZUFRE: rábano, escarola, espinaca, brócoli, repollo, coliflor, ajo, nabo.
CALCIO: Cebolla, perejil, berro, col, repollo, rábano, puerro, zanahoria, berenjena, ajo, pepino, brócoli.
CLORO: col, espinaca, tomate, berenjena, pepino, repollo, puerro, espárrago, berro, rábano y nabo.
COBALTO: coliflor, brócoli, col y repollo.
COBRE: apio, col, coliflor.
FLÚOR: coliflor, brócoli, ajo, frijol, col y berro.
FÓSFORO: lenteja, zapallo, puerro, rábano, brócoli, frijol, arveja, nabo, espárrago.
HIERRO: lechuga, espinaca, puerro, rábano, cebolla, alcachofa, zapallo, apio, escarola, ajo, salsifí.
IODO: cebolla, zanahoria, espárrago, col, frijol, ajo, arveja, tomate, haba, alcachofa, lechuga.
MAGNESIO: rábano, berro, apio, cebolla, zanahoria, berenjena, ajo, pepino, brócoli.
MANGANESO: col, lechuga, repollo, brócoli, coliflor, ajo, apio, cebolla, zana horia, espárrago, perejil, espinaca, berro.
POTASIO: coliflor, lechuga, nabo, col, brócoli, berenjena, ajo, pepino, perejil.
SILICIO: espinaca, cebolla, espárrago, pepino, alcachofa, zapallo, puerro, coliflor, ajo.
SODIO: apio, zapallo, zanahoria, espárrago, repollo, puerro, ajo, col, espinaca, tomate.
ZINC: lechuga, tomate, repollo, col, lenteja, arveja, espinaca, zanahoria.

RECOMENDACIÓN

Las hortalizas deberán ser hervidas a fuego muy lento y no más de 15 minutos. De otra manera se corre el riesgo de ingerir celulosa solamente. Los principios activos, nutritivos y medicamentosos son destruidos por las temperaturas que sobrepasan los 60 6 70 grados centígrados o la acción muy prolongada del calor.

El ser humano al abandonar la naturaleza, el estado salvaje, perdió el instinto y su uso de razón se halla adormecido por la ignorancia. Ya no conoce la calidad y cantidad de alimentos necesarios para mantener el equilibrio. De ahí que los hospitales estén atestados y los cementerios colmados de muertos prematuros.

La naturaleza vuelve recio al hombre. La gran ciudad lo degenera. En ella son pocos los que conservan el instinto, muy escasos los que razonan y muchos los que no escuchan la voz de su conciencia.

Conociendo el valor calórico y la riqueza en vitaminas y minerales de los alimentos, ya se está en condiciones, por lo menos aproximada, de poder criar niños sanos y fuertes. Lo cual significa que toda madre tiene la obligación sagrada de aprender estos rudimentos de dietética, higiene y principios de psicología, o bien ser guiadas constantemente por el médico, si no quieren tener serios disgustos o perder el fruto de sus entrañas obtenido con tantos sacrificios y desvelos.

HORTALIZAS
SUS PROPIEDADES MEDICINALES

ACELGA: Refrescante, digestiva, diurética, nutritiva, diaforética, laxante. Es buena en inflamaciones del riñón, uretra, vesícula e intestinos, en cólicos hepáticos y nefríticos, en la gota, el reumatismo, la diabetes, en el eczema. También es recomendada en el asma, en micciones dolorosas, en vómitos de sangre, dolores duodenales, etc.

Se recomienda ingerir la acelga cocida al vapor, en ensalada o bien el zumo crudo, o como en la cocina antigua, muy sabrosa, pero poco nutritiva, hervida a todo lo que da la llama y durante horas. Las raíces en cocimiento a razón de 100 g. por litro, se beberá por tacitas de las de café, tres veces al día, en trastornos del hígado.

Son útiles las semillas tostadas y pulverizadas en disentería, hemorragias uterinas y orinas abundantes.

En cataplasma en las hemorroides, heridas y úlceras.

AJO: Es germicida, desinfectante, depurativo de la sangre, limpia los intestinos. Los indios sudamericanos se trataban con ajo y baños de sol. El ajo es muy estimado por los hipertensos. Baja la presión, alivia el reumatismo crónico, las enfermedades del estómago, los nervios, el agotamiento, la debilidad general. Es un buen tónico. En los cólicos intestinales usar 5 dientes de ajo picados y una cucharadita de hinojo hervido durante 1 minuto en una taza de leche.

Para combatir los gases comer ajo crudo, machacado con sal (dos veces al día, 5 ó 6 dientes).

Es un buen estimulante del apetito. También se recomienda para combatir la acidez de estómago. En dolencias del hígado (cálculos, arenillas y congestiones). Se puede usar en forma de vino: medio litro de vino blanco, cuatro dientes de ajo, picados finamente. Se deja macerar 48 horas. Se cuela. Beber 1 copa después de las comidas.

El ajo es neutralizante de la acidez. Luego es eficaz en el reuma, la artritis, la gota y la ciática. Es muy buen antihelmíntico. Se usa un enema de ajo, seguido de un purgante. Paraliza los vermes y luego los expulsa. Preserva de la tuberculosis. No tomarlo hervido, pues pierde sus propiedades, es preferible acompañando asados o en tintura, crudo. Es además, un buen expectorante. En la bronquitis se puede dar a beber una cucharada de la siguiente preparación: ajo, 120 g.; azúcar, 300 g.; vino blanco, 1 litro. Macerar todo 48 horas. Luego calentar 3 horas a baño María en recipiente tapado. Dos cucharadas cada 3 horas.

La tintura se prepara en maceración alcohólica a razón de 50 gr. por mil (alcohol 50 % y agua 50 %); macerar durante 15 días. Uso: treinta gotas, tres veces por día, en la presión de

sangre. El zumo de ajo se usa contra las verrugas, sarna, tiña, etc., en uso externo. El cocimiento de las hojas es útil en el reumatismo y las enfermedades de los nervios. Los baños de asiento calientes, son recomendados para regular los menstruos.

ALCACHOFA: La alcachofa o alcaucil es un tónico para niños y adultos. El agua del cocimiento debe ser aprovechado para las sopas pero no hay que olvidar que debe ser hervida a fuego lento. La alcachofa es alcalina. Luego neutraliza el ácido que produce el reumatismo. Es usada con eficacia en el reumatismo, la artritis, las enfermedades de los riñones. Es un buen diurético y laxante suave. En las arenillas, en la obesidad, la toxemia y en inflamaciones; en la ictericia, cirrosis, ictericia catarral. cálculos biliares, inflamaciones de la vesícula, insuficiencia he pática, etc.

Una maceración de 100 g de alcachofa en un litro de vino, durante 20 días y bebida 3 copas al día es útil en la ictericia, mal de piedra, diarreas crónicas, fiebres intermitentes, hidropesía, gota, reumatismo, etc. También se usa la infusión de las hojas al 50 por mil como diurético. Es eficaz en el paludismo. Las alcachofas apenas hervidas, comidas y bebida el agua de su decocción es muy recomendada en la diabetes, en el escorbuto y la ictericia crónica. Las raíces son aneuréticas, usadas al 50 por mil, en cocimiento de un minuto.

APIO: Este vegetal es muy útil. Es diurético, expectorante, tónico, aperitivo, carminativo, febrífugo, antipalúdico, emenagogo, etc. Es muy nutritivo. El zumo del apio es bueno para disolver la cera de los oídos. Se usa tibio. También en la sordera por taponaje.

ARVEJA: La arveja es usada, cruda, contra la acidez de estómago. Tres o cuatro arvejas masticadas en ayunas o después de las comidas, prestan buen servicio en el surmenage, agotamiento nervioso, en la amnesia, por el fósforo que contienen. En uso externo, en lavados en el tratamiento de la tiña tonsurante, en erupciones de la piel, cicatrices, en heridas y llagas, la decocción de arvejas frescas es útil. En fomentos para calmar los dolores de la artritis y reumatismo.

BERENJENA: Por el calcio que contiene, el jugo de berenjena es eficaz contra el raquitismo, caries dental, fracturas. Es antigotoso y antirreumático. Es buen coadyuvante en el estreñimiento crónico. El jugo de berenjena es un buen diurético. Desinflama los órganos genitales. En uso externo: en cataplasmas como calmante y madurativo en los granos, abscesos, empeines, etc.

BERRO: Es diurético, diaforético, depurativo, aperitivo, tónico y laxante, Debe ser ingerido crudo, pues sus principios medicamentosos se volatilizan con el calor. Se usa con ventaja en la flatulencia. En la debilidad de estómago. Es mentado en enfermedades del hígado. En la escrófula y en la dispepsia. Es usado con buenos resultados en la dispepsia y en la depresión que esta enfermedad suele causar. Es de utilidad en la debilidad y en la anemia, por su gran cantidad de hierro. Libera los riñones y vejigas de arenillas. Por fin, es un buen depurativo y tónico de las vías urinarias. En la diabetes también es recomendado. En el tratamiento de las afecciones de la piel presta eficaz ayuda. En enfermedades de los bronquios, en el asma, tuberculosis y catarros también. El zumo de berro alivia el dolor de muelas y oídos. Usar gotas tibias. Friccionando las partes doloridas calma las neuralgias.

BRÓCOLI: Cocido al vapor, es un alimento excelente y nutritivo. Una comida muy alimenticia se prepara así:

Zanahoria rallada cruda, manzana y pasas de uva y un poco de perejil; todo cubierto con mayonesa. Bró coli al vapor can un trozo de limón. Luego un plato de tomates con remolachas hervidas cubiertas con salsa mantequilla (las verduras cocidas al vapor). Unos trozos tostados de pan de trigo integral, untados con manteca. Y como postre, flan. También al caldo puede agregarse germen de trigo.

CARDO: Es colagogo, aperitivo, diurético y ligeramente laxante. Drena la bilis. En ensaladas las hojas tiernas condimentadas con jugo de limón y aceite de oliva.

CEBADA: Nombre científico: Hordeun vulgare L. Familia: Gramíneas. Usos y Dosis: Nutritiva, refrescante, emoliente. Es, también, diurética y restauradora de las fuerzas del organismo. Un puñado de cebada hervida en un litro de agua, hasta que se ablande. Cuélese y bébase por copas durante el día. Buena para los niños y los adultos.

CEBOLLA: Es muy buena para la cirrosis hepática, en la pleuresía y en enfermedades del corazón. Se usa para disolver los cálculos biliares con la siguiente fórmula:

Cebolla picada .... 300 g.
Whisky o caña .... 500 cc.

Macerar durante 6 días. Beber 2 cucharadas antes de cada comida. Recomendada en la putrefacción intestinal. Purifica los intestinos. También es un buen remedio en las toses espasmódicas y en vómitos de origen nervioso. La cebolla hace disminuir el azúcar en los diabéticos. Dos cebollas hervidas, en un litro de leche mejora las dispepsias tomando 2 tazas al día. Como digestiva 3 gotas del zumo en un terrón de azúcar. La cebolla evita las úlceras. Una cebolla ingerida antes de acostarse, alivia el resfriado más rebelde. Para la ronquera y la tos es un buen remedio. En la gripe: 250 g de cebolla triturada mezclada con té caliente, repartido en 3 dosis diarias, al segundo día corta la gripe.

Es bueno el zumo de cebolla en el latido del corazón. Como diurético y sudorífico (mezclado con leche y miel). Es un buen potenciador sexual. Aumenta la voluptuosidad. Asada se recomienda en el mal de piedra. En las lombrices intestinales, especialmente en los niños, es buena así: hervir una cebolla en un 1/4 litro de leche y administrar 2 ó 3 cucharadas en ayunas y al acostarse. En los niños actúa como tónico en el raquitismo y evita los cólicos y flatulencias. La sopa es excelente como sedante nervioso. La cebolla aumenta el apetito. Desinfecta las vías respiratorias y es recomendada para evitar el cáncer. En cataplasma, aplicada caliente sobre panadizos, los cura.

COL: Contiene más vitamina C que los cítricos. Una infusión de col nos proporciona una buena tisana expectorante. Con el zumo de la col roja se prepara un eficaz remedio para la tos. El zumo crudo desinfecta las vías respiratorias y es recomendada para evitar el cáncer. La col es muy buen aliado en el tratamiento de la ictericia, hemorroides, colitis, cálculos de los riñones, en los menstruos. El tallo de col en maceración en vino o caña, al 40 por mil, bebido por copitas, combate el alcoholismo. También sirve para limpiar las úlceras. Se maceran durante unas horas las hojas de col en agua boricada al 30 por mil. Se limpia la úlcera y se aplican las hojas cambiándolas 3 veces al día, Así, ésta cicatriza en breve tiempo. Las hojas cocidas al vapor son óptimas en cataplasmas contra los dolores reumáticos, artritis, gota, ciática, neuralgia, etc.

Las hojas de repollo son usadas para la preparación del "Choucroute" de los franceses o el "Sauer Kraut" de los alemanes. El "Choucroute" se prepara mezclando col picada, triturada o en pedazos finos con sal. Se deja fermentar. Se le agrega vinagre. Es un excitante cerebral y un sedante nervioso. Es un buen alimento para los diabéticos y para quienes sufren de enfermedades hepáticas. Estimula el apetito y previene el reumatismo.

COLIFLOR: De acuerdo con la opinión generalizada, este vegetal es un culpable de "alergias". Es decir, que en algunas personas les ocasiona urticaria, asma, neuralgia, etc. También se atribuye iguales inconvenientes a la frutilla, al tomate, al chocolate, etc.'
No compartimos estas creencias. Ningún vegetal comestible produce trastornos. Lo que ocurre es que esas personas están intoxicadas por la alimentación tóxica (conservas, embutidos, condimentos, cerdo, masas, facturas, etc.) y es cuando al ingerir el alimento más inofensivo, hace crisis la enfermedad y es entonces cuando se culpa al último ingerido. La llamada "alergia" es la manifestación de indignación del organismo ante la presencia de toxinas producidas por la gula o la simple ignorancia en materia culinaria.

ESPÁRRAGO: Es, esta hortaliza, útil en la taquicardia, pues su acción es sedante. Se lo recomienda para enfermos del estómago. Alivia las indigestiones, elimina las arenillas. Es

buen diurético. Útil en las cistitis y en cálculos de vejiga y riñón. Es bueno en hemorroides y afecciones de la piel.

Es recomendada la cura de espárragos (las puntas) para el tratamiento de la obesidad. Usar 30 g de raíz de espárragos en 1 litro de agua. Hervir 2 minutos. Es muy buen diurético El jarabe de las 5 raíces, compuesto por raíces de apio, hinojo, brusca, perejil y espárrago, se usa para cortar la leche en las mujeres. El cocimiento de espárrago limpia el hígado, la vejiga.

ESPINACA: Es una verdura muy nutritiva por su alto contenido de hierro. Muy recomendada para adultos anémicos y para todos los niños a condición de que en la cocciónno se destruyan sus elementos básicos. Contiene, además, complejos de vitamina B y vitamina C. Promueve el crecimiento de los niños por su vitamina A, pues alimenta las glándulas de secreción interna.

La forma de cocerla es colocándola en recipiente vacío y tapado. Las gotas de agua del lavado bastan para producir el vapor que las cuece. Su propio jugo basta. No conviene diluirla en cacerolas llenas de agua que arrastrarán sus elementos nutritivos. Lo interesante es comerla cruda o calentada en cacerola tapada.

Alivia la alta presión, la hemofilia, el bocio, los cálculos renales, la menstruación escasa, la artritis, el reuma, las diarreas, etc.

HABAS: Secas o frescas, en cocimiento combaten la formación de cálculos en las vías biliares o urinarias. Se bebe por taza. La infusión, al 50 por mil, de habas tostadas combaten la fiebre y mejora el asma.

Para combatir el bocio y la arterioesclerosis y la obesidad se comerán habas verdes. Las habas ayudan a curar la colitis, la inflamación del páncreas, el endurecimiento del hígado y favorecen la curación de la tuberculosis.

LECHUGA: Recomendada en la artritis, obesidad, diabetes, acidez, enfermedades de la piel, várices, arterioesclerosis, eczema, bocio, etc. Muy buena como diurética, aperitiva. Es muy recomendada para el insomnio, los nervios, por su enorme cantidad de minerales. Un cocimiento de lechuga es eficaz en los catarros, la tos y la bronquitis. Si al cocimiento de lechuga al 100 por mil, se le agrega 30 g de ambay y 40 g. altea, endulzada la preparación con miel, da excelente resultado en los catarros crónicos y del fumador.
Un cocimiento de lechuga al 50 por mil, bebida por tazas durante el día, es recomendada como sedante, refrescante; alivia los dolores de riñones y la acumulación de bilis.
Tres hojas de lechuga en cocimiento de una taza de agua, bebida al acostarse, ayuda a conciliar un sueño profundo y tranquilo. Un cocimiento de lechuga calma los ataques de asma. Cataplasmas de esta verdura son usadas para calmar las inflamaciones. Un cocimiento de lechuga (50 g. por litro adicionada de 30 g de altea y 50 g de llantén), da buen resultado en inflamaciones de la boca, dolores de garganta o dolor e irritación de las encías.

LENTEJA: Contiene más hierro que la carne vacuna. Buen coadyuvante en el tratamiento de la anemia, convalecencia, tuberculosis, hemicráneas, etc. Por sus sales minerales es un aliado eficaz en el combate contra la neurastenia. Es muy nutritiva, pues proporciona más proteínas que cualquier carne. Ideal para niños y ancianos, para estudiantes y obreros, para deportistas y para quienes quieren tonificar su organismo.

Deberán ser ingeridas cocidas a fuego muy lento y previamente remojadas la noche antes de ser cocidas. La decocción durará de 1 a 2 horas. Repetimos a fuego muy lento. Deberá comerse todos los días y no más de 2 cucharadas de las de sopa (media cruda). No conviene a los artríticos, gotosos o reumáticos.

NABO: Contiene vitaminas muy necesarias. Es una hortaliza alcalina que neutraliza la acidez que producen otros alimentos. Por sus minerales de potasio se recomienda para suprimir las hemorragias. El agua de nabo mejora los sabañones, lavando la parte afectada varias veces al día; también en cataplasmas.

PEREJIL: El perejil es un buen diurético, emenagogo, carminativo, estomacal y refrescante. También es un buen aperitivo. El cocimiento de raíz de perejil, al 50 por mil, es un buen diurético. En casos de hidropesía es muy útil. Cómbate los gases y tonifica el estómago. Es un buen depurativo y de eficaz acción intestinal. Obra como buen estimulante sexual. En la impotencia presta eficaz ayuda. La raíz de perejil, en cocimiento al 30 por mil, tres tazas al día, es un emenagogo y regula los menstruos. Contraindicado en casos de embarazos. En accesos febriles, de 100 a 200 g de zumo de perejil es eficaz. Como estimulante, 2 g de hojas trituradas con aceite, en forma de sandwich. Masticar las hojas media hora antes de comer, estimula el apetito. Las hojas picadas con vinagre y sal combaten la ictericia y la acumulación de bilis; dan más resultado si se las ingiere en ayunas. Las semillas y frutos en infusión al 1 por ciento, combaten los gases. A los niñitos, las madres les colocan un poquito de perejil en el ano, cuando están aventados y ventosean en seguida.

Las semillas son diuréticas y eficaces en fomentos para combatir la picadura de insectos. El agua de perejil es mentada para curar manchas, pecas y otras afecciones de la piel, usada en lavados frecuentes. El zumo de la planta ayuda a curar las manchas producidas por hematomas. Las hojas machacadas e introducidas en el oído calman los dolores. Como alimento debe ser consumido por personas nerviosas y débiles. Pan con perejil molido, aceite de oliva, zumo de limón y cebollas forman un sandwich nutritivo y medicinal. Como alimento es óptimo. Contiene vitaminas A, B y C. Es muy fácil de digerir.

PUERRO: El cocimiento al 100 por mil, es un buen tónico y expectorante. Recomendado en la gripe. Presta ayuda en la diabetes. Es un buen aperitivo, digestivo y también laxante suave. Combate la putrefacción intestinal, expulsando parásitos, como lombrices, etc. En el arte culinario es muy utilizado.

RÁBANO: El rábano es un buen diurético y disolvente de cálculos biliares. Es reconstituyente por su riqueza en hierro y es tónico cerebral por el fósforo que contiene. Es antiescorbútico, por la vitamina C que posee en abundancia. Comido en rodajas o bebido su zumo, es recomendado en los trastornos de origen alérgico. También es muy bueno el zumo de rábano con jugo de tomate y un' poco de aceite de oliva. Un vaso antes de cada comida.

El zumo bebido con miel de abejas, bien caliente, alivia las más rebeldes afonías. Los niños expulsan la lombriz solitaria y otros parásitos bebiendo el zumo (una tacita, en ayunas, todas las mañanas). El rábano es ideal para enfermedades del estómago. El jarabe de rábano es excelente para niños raquíticos y que padecen trastornos del crecimiento. Se prepara el jarabe macerando en frío durante 5 días, 2 kgs de azúcar y 1 kg de rábano machacados. Se suministran 3 cucharaditas por día. Cataplasmas de rábano espolvoreados con incienso (el rábano estará cocido suavemente en sartén) de buen resultado en el reuma, el lumbago y la ciática. La infusión al 40 por mi de hojas de rábano con raíz de hinojo, es muy mentada para combatir los gases y los cólicos.

REMOLACHA: Es la remolacha una buena alcalinizadora. Neutraliza lo: ácidos acumulados, por la inadecuada alimentación moderna, en el organismo Pose e muchísimas sales minerales. Alivia los trastornos del bazo, de los nervio: y del hígado. Es laxante, depurativa, refrescante y emoliente. Debe ser cocida ligeramente, como todas las verduras. El zumo de remolachas es un vigorizante sanguíneo. El azúcar d e remolacha ingerido en solución después de las comida; es digestivo, antiácido y drenador de bilis. Las hojas tiernas mezcladas cor acelga y lechuga, forman una excelente ensalada. La remolacha no deberá ser condimentada con vinagre. Se usará aceite y sal solamente.

TOMATE: Es un gran alimento. Además de sus propiedades alcalinizadoras neutraliza los ácidos del organismo. Asociado al ananás, el pomelo, el limón, y naranja, tiene la virtud de disolver las masas duras en los intestinos; disuelve además las arenillas de los riñones. El tomate contiene cantidades apreciable, de vitaminas y minerales, a tal punto que estaría de más extendernos sobre sus virtudes. Son demasiado conocidas, por otra parte, sus

propiedades nutritivas y medicinales. Diremos que con la zanahoria, el zapallo, los porotos, las lentejas, las batatas, las patatas, el ajo, la cebolla y el arroz forma la base de la buena mesa.

Un vaso de jugo de tomate mezclado con el zumo de 2 ó 3 tallos de apio es excelente para mejorar la nefritis. Contra la acidez y la obesidad, tomar un vaso de jugo de tomates mezclado con el jugo de un limón. Este preparado, bebido todos los días, mejora el reumatismo, la artritis, la gota, etc.

Contraindicado: tomate con cuajada, suero de leche y con frutas ácidas. Quienes padezcan fermentaciones gástricas o intestinales no deberán comer tomates. Aumenta la acidez estomacal. Sobre todo si se lo consume con la piel.

VERDOLAGA: Tiene, esta hortaliza, grandes virtudes y, desgraciadamente, poco consumo . Es diurética, refrescante, vermífuga, antiescorbútica, emena goga. Expulsa las arenillas y piedras de la vejiga y riñones. Su cocimiento combate las afecciones hepáticas. El jugo de verdolaga con cocimiento de llantén elimina la acidez del estómago y parece que también evita el cáncer. Cura, asimismo, la ictericia. La cataplasma de verdolaga machacada y aplicada a quemaduras es muy provechosa. En ensalada, la plantita tierna aderezada con aceite de oliva y jugo de limón es rica y nutritiva.

ZANAHORIA: La zanahoria es un buen remedio para los bronquios. Mejora los más antiguos catarros. La fórmula es: pulpa de zanahoria, 250 g. en l/2 litro de agua. Se la hierve hasta que adquiera viscosidad (en lenta cocción). Se le agrega leche y miel y se bebe bien caliente, todas las noches al acostarse. Esta preparación sirve para gárgaras. De muy buen resultado en afonías o cualquier dolor de garganta. Una infusión de zanahorias con leche y miel es beneficiosa en el tratamiento de la tos, el catarro y la bronquitis. Alivia el asma. Para limpiar toda la vía respiratoria se beberá 3 tazas al día (desayuno, almuerzo y al acostarse).

Es, la zanahoria, un buen desinfectante y depurativo. En enfermedades del hígado y la gota presta excelentes servicios. Restaura los nervios cansados y mejora la memoria. Es diurética y emenagoga. Elimina la flatulencia y los gases. Es laxante suave y desintoxicante.

ZAPALLO: El zapallo es un buen alcalinizante. Es un diurético recomendado en la inflamación de los riñones. Tiene propiedades laxantes. Sus semillas peladas y tostadas, en forma de refresco, son vermífugas, 15 semillas peladas y machacadas, comidas en ayunas, mezcladas con miel de abejas, durante tres días y después de la última dosis un purgante, harán despedir las lombrices intestinales. El tallo cercano al fruto, machacado y preparado en decocción al 100 por mil, es recomendado en hemorragias uterinas. La savia de las hojas es usada aún para curar las verrugas, a las cuales se efectúa primeramente una punción. Las cataplasmas hechas con los pecíolos de las hojas fritas en aceite de oliva, son muy aconsejables en la neumonía. Las flores asadas, apenas cocidas, son eficaces para combatir los dolores de oído.

El zapallo, en la cotidiana alimentación, no falta en ninguna mesa. Es sabroso, fácil de digerir y nutritivo por sus sales y vitaminas.

JUGOS VEGETALES: Estas palabras, en su acepción más general, designan todos los productos líquidos que suministran los vegetales. En un sentido más estricto, se aplican solamente a los jugos acuosos extractivos. Su preparación es muy sencilla. Si es acuosa, la planta se machaca en un mortero de mármol, se exprime y se clarifica el líquido obtenido por filtración. Se ha de tomar natural, por coagulación en caliente, lo mismo si está destinado a la preparación de un jarabe. Si la planta es poco carnosa o si es muy espeso su jugo, se agrega, al tiempo de machacarla, la 1/8 parte de su peso de agua. Como los jugos de las plantas son muy alterables, deben prepararse el mismo día, o cuando más, la víspera de su administración. Ejemplo: Berro, rábano, espinaca, tomate, deben llevar partes iguales de jugo o en tanta cantidad como se desee; macháquese, exprímase y fíltrese por papel.

COCCIÓN DE LEGUMBRES

ARVEJAS: Luego de sacarlas de su vaina, se lavan en un colador y se hierven en abundante agua con sal y azúcar. El azúcar con el mismo fin con que se le agrega a las zanahorias.

CHAUCHAS: Se lavan bien y se les saca el hilito de los costados. Se hierven en agua y sal, cortadas en trozos.
Estas son las legumbres, verduras y hortalizas más utilizadas en la cocina diaria. Lo importante en todos los casos es no someter a estos alimentos a una cocción excesiva, puesto que al llegar a un punto determinado y alcanzar el grado de ablandamiento necesario, el tiempo de más que se esté cociendo es desperdicio de minerales y vitaminas. además de combustible y tiempo. No decir cocinarlas sino cocerlas.

POROTOS: Los diversos porotos, luego de extraídos de su vaina, se hierven en abundante agua con sal.

COCCIÓN DE VERDURAS

ACELGA: Procurar hervirla en muy poquita agua, con fuego mediano y cacerola tapada, sin echarles sal, sino al final de la cocción. Hay que evitar cortarlas en trozos, para que el contacto con el agua no les haga perder sus minerales. En cuanto estén listas retirar del fuego pues el exceso de cocción hace que pierdan la mayor parte de su valor alimenticio.
Escurrirlas y dejar que se enfríen. Luego pueden picarse según indique la receta.
BERENJENAS: Se pelan y se cortan en rodajas o en trozos gruesos, según lo indique la receta. Y siempre, siempre, antes de cocerlas, se las coloca durante una o dos horas en agua con un puñito de sal gruesa. Luego se escurren y se lavan en agua clara.
Este detalle de agregarle la sal gruesa es para que antes de cocerse suelten todo el sabor amargo que pudieran tener. Es una precaución que hay que tomar sin falta si queremos tener éxito en la preparación de una comida a base de berenjenas.

COLIFLOR: Lo mismo que el repollo, puede hervirse entera o partirse en gajitos. También se hierve con un trozo de pan o con un chorrito de leche. Cualquiera de los dos procedimientos tienden a absorber el olor que despiden.

ESPINACA: Igual que con la acelga. Conviene hervir el tallito duro de ambas verduras junto con ellas, pues aparte de su valor como aumento, sirven para preparar sabrosos platos y agregar a otros. También se cuecen con poca agua.
No hay que tirar el agua en la que han cocido las verduras, pues así se desperdician los minerales y vitaminas, que la mayoría de las veces quedan en el agua de la cocción. Esta agua de la cocción puede utilizarse perfectamente en caldos en los que en lugar de echar agua común, se agrega este caldo de las verduras. Para cocer arroz o cualquier otra comida en la que se necesite agua en cantidad, este caldo de las verduras se podrá utilizar para ayudarse en el difícil arte de cocinar sabrosamente, pero con economía.

PAPAS Y BATATAS: Se cuecen en agua salada con su cáscara, pues así conservan mejor su valor alimenticio. Luego de cocidas es muy fácil pelarlas, ya que la piel se desprende prácticamente sola.

REMOLACHAS: Luego de muy bien lavada, la remolacha se cuece con toda su cáscara para que no pierda el color. Se le corta el tronquito pero no del todo, pues ello también ayuda a conservar el color. Mientras se están cociendo no conviene pincharlas con el tenedor para ver si ya están cocidas, pues irán perdiendo el color. Se cuecen en alrededor de una hora y media, a fuego vivo, con cacerola tapada.

REPOLLO: Se lava bien y se corta por la mitad, atravesado. Se hace hervir en cacerola tapada, con unas migas de pan, que absorben él desagradable olor que despide al cocerse.

ZANAHORIAS: Se raspan con cuchillo filoso y se procura cocinarlas enteras con sal y azúcar. Esto de agregar el azúcar es para que conserven mejor su sabor. Luego se las corta como indica la receta.

ZAPALLITO: Puede decirse lo mismo que del zapallo.

ZAPALLO: Se pela, se parte en gajos y se le sacan las semillas y las fibras. Se pone a cocer en agua tibia y a último momento* se le agrega la .sal.

SÍNTOMAS DE ENFERMEDADES POR CARENCIA O
FALTA DE MINERALES EN EL ORGANISMO

Enfermedades causadas por falta de Calcio: Hemorragias frecuentes. Huesos cartilaginosos. Deformaciones. Raquitismo. Desnutrición. Caries dentales. Supuraciones. Sabañones. Poca memoria. Aburrimiento. Dolores en los órganos genitales. Cansancio y fácil fatiga seguida de taquicardia. Hinchazón de ganglios. Dolores de cabeza. Apatía. Poca voluntad. Pesimismo.

Enfermedades producidas por falta de Sodio: Vómitos. Indigestiones, Acidez y gases en el estómago e intestinos. Sueño y pesadez durante el día. Dolores de garganta. Endurecimiento de arterias. Boca seca. Mal humor. Depresión mental. Catarro y resfríos. Pies fríos. Tristeza. Piel seca. Olfato escaso. Erupciones en la piel.

Síntomas de enfermedades causadas por falta de Cloro: Dolores de huesos. Decaimiento nervioso. Angustias, pesadillas, lamentos, quejidos, etc. durante el sueño. Orina sanguinolenta. Sensación de ardor en los riñones. Hambre constante. Desviaciones sexuales. Endurecimiento de los miembros.

Síntomas de enfermedades por carencia de Azufre: Hinchazón del hígado, del bazo y del vientre. Acumulación de toxinas. Trastornos gastrointestinales. Garganta irritada. Saliva fétida. Tendencia marcada o degeneración y desviaciones sexuales. Histerismo. Ruido y picazón en los oídos. Cansancio. Fatiga general. Abulia.

Síntomas de enfermedades por carencia de Hierro: Anemia. Rostro pálido. Dolor de bazo y riñones. Palpitaciones al levantarse. Garganta seca. Temblor de las piernas. Opresión. Dolores de espalda. Dejadez. Indolencia. Cansancio al conversar y leer. Pérdida nocturna de esperma. Leucorrea.

Síntomas de enfermedades por carencia de lodo: Estado general de intoxicación. Tendencia a contraer el bocio. Trastornos glandulares. Mente retardada. Piel de aspecto pastoso, reseca, pálida y escamosa. Entumecimiento de las extremidades superiores. Dolores de los músculos vecinos al corazón. Respiración jadeante. Pulso lento y rápido, alternativamente, Sensación de ser atacado por sorpresa. Odio, complejo, miedo a la humedad.

Síntomas de enfermedades por carencia de Magnesio: Menstruación escasa e irregular. Gases intestinales. El blanco del ojo amarillento. Deseos de orinar frecuentes. Estreñimiento. Temor. Tristeza. Desmayos. Neuralgias. Deseos incontenibles de beber bebidas acres. Apariencia de extenuación. Expectoración amarillenta. Debilidad de músculos abdominales. Dolor en el cuello y los hombros. Acidez estomacal.

Síntomas de enfermedades por carencia de Silicio: Canas prematuras. Calvicie precoz. Sensibilidad del cuero cabelludo. Desórdenes en la circulación y sistema nervioso. Cambios en la piel. Fatiga cerebral. Constantes superaciones. Tos. Debilidad sexual. Tendencia al onanismo. Várices. Encías con pus y relajadas. Sudor excesivo. Sed exagerada por la noche. Síntomas de enfermedades por escasez de Manganeso: En las mujeres, histerismo. En los hombres, depresión. Neurosis. Taquicardia. Calambres en el estómago. Sensibilidad en los pezones. Materia fecal amarillenta. Ojos colorados e hinchados. Facilidad para los desmayos. Pensamientos incoherentes. Fragilidad excesiva de la memoria. Dificultad en la respiración. Modorra. Aburrimiento. Cansancio.

Síntomas de enfermedades por falta de Flúor. Escasa visión. Piorrea, dientes cariados. Molestias en las uñas. Facilidad para contraer infecciones. Propensión a la sordera. Úlceras. Cálculos. Esterilidad. Gran apetito. Lengua oscura y viscosa. Calambres en las extremidades inferiores. Tumores en los huesos. Apetitos sexuales prematuros. Alucinaciones, escuchar ruidos y voces imaginarias.

Síntomas de enfermedades por falta de Fósforo: Raquitismo. Fatiga mental. Neurastenia. Dolores de próstata. Impotencia. Frigidez sexual. Tendencia a la neurosis por la pérdida nocturna de esperma. Inseguridad. Miedo al mañana. Albuminuria. Mucho cansancio en ambas extremidades. Escrófula. Calambres. Adormecimiento en ambas extremidades.

Síntomas de enfermedades por falta de Potasio

: Enfermedades del hígado. Estreñimiento. Granos, llagas y heridas incurables. Debilidad cardiaca. Atrofia de los músculos. Hemorragias nasales. Angustias. Ojos apagados y hundidos. Hinchazón de tobillos. Hidropesía. Calambres. Insomnio. Dolores de cabeza. Neurastenia.

Estos son algunos de los métodos para poder conocer los síntomas de algunas enfermedades y poder consultar al médico con mejor orientación.

LAS VITAMINAS

Cada siglo tiene su característica propia, el sello peculiar que lo distingue. Así el siglo de Pericles, el Renacimiento, etc. El nuestro aun no está bien definido. Mas, en medicina, tal vez pueda conocérselo en el futuro, como el siglo de las sulfas, de los antibióticos, de las vitaminas o de las calorías. Es conveniente conocer las propiedades de algunas de ellas, así como sus fuentes naturales. Las vitaminas sintéticas (las preparadas en laboratorios) son muy útiles, pero por m ás que su venta sea libre y en Estados Unidos se expendan hasta en las tiendas, somos de opinión que nunca deberán ser ingeridas discrecionalmente, sin prescripción médica. Ingeridas en grandes cantidades y sin solución de continuidad, suelen producir intoxicaciones, lo mismo que cualquier droga mineral, animal o vegetal.

Vitamina A: Favorece el crecimiento normal y evita la xeroftalmia. Fuentes naturales: Hígado de bacalao y tiburón, riñones, vegetales, leche, manteca, queso con grasa, trigo, maíz amarillo, yema de huevo, espinaca, lechuga, zanahoria, tomate.

Vitamina B_1 : 'La vitamina B_1 evita el beriberi, la neuritis y protege el aparato gastrointestinal. También se llama aneurina, cloruro de tiamina. etc. Fuentes naturales: Pericarpio y gérmenes de cereales, arroz, levadura, yema de huevo, carne de cerdo, riñones, hígado, zanahoria, tomate, cebolla, espárrago, espinaca, naranja, limón, legumbres.

Vitamina B_2: Comprende el factor de crecimiento y el factor antipelagroso. La riboflavina favorece el crecimiento normal. También se denomina factor de crecimiento, riboflavina, hepatoflavina, etc. Fuentes naturales: Leche, levadura, clara de huevo, hígado, riñones, miocardio (corazón), gérmenes de trigo y cebada.

Vitamina B_6: La falta de vitamina B_6 ocasiona la caída del cabello, dermatitis, trastornos nerviosos, etc. También se la conoce por Clorhidrato de piridoxina, factor antidérmico, etc. Fuentes naturales: Maíz, melaza de remolacha, carne de pescado, verduras, leche, hígado, gérmenes de trigo, levadura.

Vitamina C: Su carencia ocasiona el escorbuto. Su presencia aumenta las defensas del organismo contra las infecciones, resfríos, etc. Se la conoce también por ácido ascórbico. Fuentes naturales: Naranja, limón (todos los cítricos), cebolla, tomate, pimiento verde, repollo, coliflor, papa, frutilla, avellana, nuez, cerebro, bazo, riñones, hígado, leche de madre.

Vitamina D: (liposoluble). Las demás (las sintéticas) son hidrosolubles. La vitamina D evita el raquitismo, la calcificación deficiente, la alergia, etc. También se llama ergosterol.

Vitamina D_2: Ergosterol irradiado. Calciferol.
Vitamina D_3: Dehidrocolesterol irradiado.
Fuentes naturales: Manteca, leche, yema de huevo, levadura, aceites de hígado de pescados.

Vitamina E: (liposolubles). Esta vitamina favorece la reproducción. Se la llama también vitamina antiesterilizante, vitamina de reproducción, tocoferol, etc. Existe el alfatocoferol, el betatocoferol y el famatocoferol.
Fuentes naturales: Germen de trigo, aceite de trigo, verdura, aceite vegetal, yema de huevo, banana.

Vitamina H: Esta vitamina previene las afecciones cutáneas y la seborrea, regulando el metabolismo de las grasas. Se denomina factor cutáneo.
Fuentes naturales: Caseína, hígado, riñones, leche, salvado de arroz, papa, lev adura.

Vitamina K: (liposoluble). Previene las hemorragias. Existe la vitamina K, y la K_2 o menadiona.
Fuentes naturales: Parte de las plantas que siguen: coliflor, espinaca, repo llo, guisantes, soya, frutilla, banana, hígado, carne de gallina, huevo.

Vitamina PP: Llamado factor antipelagroso. Factor antidérmico. Acido nicotínico. Nicotilamida. Niacina, etc.
Fuentes naturales: Carne, salmón, bacalao, hígado de cerdo, leche, arvejas, jugo de tomate, harina de maní y de semillas de algodón, gérmenes de trigo levadura, yema de huevo, soja, espinaca, chaucha, etcétera.

Queremos recordar que estas vitaminas contenidas en los alimentos son, por lo general, destruídas, perdiendo su valor dietético al ser sometidas al calor muy elevado y al ser hervidas durante más de media hora. Es conveniente, pues., hervir las verduras, hortalizas y legumbres a fuego lento y no más de 30 minutos.

También podemos decir que la variación en la comida, siempre que el estado de salud lo permita y el médico lo aconseje, es sumamente útil para el normal funcionamiento del organismo humano.

EL VINO.

ÚTILES NECESARIOS

Muchos son los elementos necesarios para instalar una buena y moderna bodega. Pero ese no es nuestro propósito. Solamente queremos que cada familia, por más modesta que sea, fabrique en su hogar el vino necesario para su consumo particular. Es la mejor forma de

combatir las adulteraciones de tan precioso licor, indispensable, tomado en pequeñas cantidades para conservar la salud, por lo tanto la alegría de vivir, luego la felicidad.

FABRICACIÓN CASERA DE VINO DE UVA

.

VINO DE UVA BLANCA

Con un tonel o barril de más o menos 200 a 300 litros, medio barril o un recipiente cualquiera para machacar la uva, varias damajuanas de 10 ó 25 litros para realizar en ellas la segunda y tercera fermentación y los trasvases correspondientes, una pieza o cuarto aireado pero al abrigo de la intemperie, el sol y la lluvia, un palo para remover mientras dure la primera fermentación; suficientes botellas para envasar, y ya tenemos lo necesario para instalar nuestra bodega casera.

Primer paso :
Lavar bien los toneles y damajuanas. Es conveniente hacerlo con agua hirviendo. Enjuagarlas bien y azufrarlas. Para el efecto se venden en las ferreterías unas velas de azufre o bien comprar en farmacia azufre precipitado en polvo, colocarlo en un pequeño recipiente de lata, volver el tonel, dejándolo boca abajo, encender el azufre con unas brasitas de carbón y hacer que los vapores sulfurosos impregnen bien todo el interior por espacio de varios minutos. Lo mismo se procede con las damajuanas.

Segundo paso:
Cuando se trata de uvas blancas, como en este caso, o moscatel, es necesario exponerlas al sol durante dos o tres días, a fin de que pierdan el agua sobrante, se azucaren mejor, de tal suerte que el vino tenga alta graduación, condición que permitirá su mejor conservación.

Tercer paso:
Machacar bien la uva en el recipiente destinado para el efecto. Echar todo en el tonel. Dejar fermentar solamente durante tres días, removiendo con el palo, en tal forma que la parte más caliente suba a la superficie y la fermentación sea uniforme. Tres días solamente durará este primera fermentación, pues así se evita la disolución de substancias albuminoides contenidas en la cáscara y que enturbiarán el vino

Cuarto paso :
La noche anterior al trasvase no se removerá el vino, así se asienta el mosto limpio en el fondo, y la cáscara o gabazo subirá a la superficie. Entonces se coloca un recipiente, fuentón o latón grande debajo del barril, que se habrá puesto, cuando estaba vacío, sobre ladrillos, a una altura de cincuenta a sesenta centímetros del suelo. Se coloca el espiche, se lo abre y se recoge el mosto de la primera fermentación que se va depositando en las damajuanas bien limpias hasta que llegue a la parte superior del cuello de dichos envases Esas damajuanas se depositan en lugar fresco, al abrigo de la luz solar, colocando en la superficie del mosto, que seguirá fermentando, un poco de vaselina líquida pura, a fin de que no esté en contacto con e l aire. Suele usarse un corcho perforado por cuyo orificio pasa un tubo de vidrio o goma que termina en un recipiente de agua, donde burbujeará el gas que sigue desprendiéndose de la fermentación, pero es un procedimiento más engorroso, por lo que optamos, para estar tranquilos, por el procedimiento de la vaselina líquida aisladora, no solamente en esta etapa, sino hasta el final.

Quinto paso:
Se deja reposar y fermentar por espacio de dos meses, al cabo de los cuales conviene trasvasar nuevamente, siempre valiéndose de una goma de irrigador o una comprada ad-hoc. Se deja transcurrir nuevamente un tiempo hasta alcanzar fines de agosto, es decir tres meses más, y ya se puede envasar. Las botellas deberán estar bien limpias y pasadas con agua hervida. Para asegurar la conservación indefinida se suele agregar una solución dé metabisulfito de sodio o de potasio en una proporción de 140 gramos por cada mil litros de

vino. Se disuelve la cantidad necesaria en un poco de vino y se le agrega al final, después de terminada la última fermentación, antes de envasar, si no corta la fermentación.

VINO CON UVAS NEGRAS

Se procede lo mismo que en el caso de la uva blanca, con la diferencia de que estas uvas no se exponen previamente al sol, y en vez de durar tres días la primera fermentación durará de cinco a ocho días.

Cuanto más pronto se procede a la primera trasiega, el vino tinto o clarete tendrá un gusto más suave (amabile); cuanto más se deja la primera fermentación en contacto con la cáscara, el gusto será más fuerte y áspero, más ordinario, menos dulzaino, más tintón. Después de transcurridos los cinco a ocho o diez días de la primera fermentación se procede igual que en el caso anterior; se deja de "basuquear" o revolver la víspera del día de trasvasar y luego de pasado a las damajuanas se cubre, en la parte superior del cuello, con un poquito de vaselina líquida. Sabemos que estando aislado el mosto o el vino del contacto atmosférico jamás se puede picar o avinagrar, este es todo peligro y todo el secreto: aislarlo siempre del contacto del aire, donde están las microbacterias que producen el ácido acético que agría el vino. Con esta precaución nunca tendrá fracasos de ninguna clase, Coraje, pues, a preparar el mejor elixir de larga vida, ¡EL VINO! Nunca tomado con exceso, porque todo exceso se paga muy caro: "Baca, tabaco e venere, ridiccono fuomo in cenere". Después de haber trasegado dos o tres veces con la goma consabida, ya se estará en condiciones de embotellar. Si se dispone de mucha cantidad, es bueno conseguir el aparato para tapar las botellas. Se las guarda acostadas en lugar fresco.

VINO DE ALTA GRADUACIÓN (TINTO, ROSADO O CLARETE)

El color del vino depende de la duración de la primera fermentación. La cáscara trasmitirá el color más claro u oscuro. Si se desea colorear un vino blanco o muy claro se hará hervir uva negra machacada durante unos minutos, o bien se hervirá cáscara de uva negra. La mezcla de uva negra, llamada francesa, con uva criolla, mitad y mitad, suele dar un buen vino de alta graduación. Se puede hacer varios cortes, mezclando vinos con distintas uvas (dulces, secos fuertes y débiles, tintos y claretes), así se obtendrá el que a cada paladar más agrade.

La forma de añejar artificialmente los vinos consiste en dejar expuestas al sol las botellas bien tapadas, durante diez o quince días. La manera de convertirlos en espumante es envasando antes que termine completamente la fermentación y la fórmula para convertirlos artificialmente en espumosos o en champagne es agregando uno o dos granitos de arroz y una media cucharadita de azúcar. Se tapa la botella apropiada para espumante y se sujeta bien con alambre la tapa, se las coloca acostadas, en posición horizontal, en el sótano, durante un mes y medio, se descorcha y se bebebien helado. Los vinos deben tener: alcohol, mínimo 10 % en los tintos y 9 % en los blancos; ácido tartárico, de 0,01 a 0,04 Por ciento; ácido carbónico (en los espumantes) hasta 2 % o glicerina 0,50 %. La presencia de tanino en el vino sirve para conservarlo y darle sabor astringente; si hace falta se puede añadir un poco, sobre todo en la vineta, para darle más cuerpo, siempre en la proporción conveniente. Cuando se enturbia, como ocurre a menudo en los blancos, se agrega tanino, pues al precipitar, la ,albúmina es clarificante natural. El vino no debe ensuciar las paredes de las vasijas que lo contienen, ello es debido si sucede, a microorganismos.

PREPARACIÓN DE UNA BUENA VINETA QUE SUPLE Y, A VECES, SI SE PREPARA SIN ECONOMIZAR UVA, SUELE SER MEJOR QUE EL MISMO VINO

La vineta así preparada con prodigalidad de uva es riquísima y nadie, ni el mejor catador, podrá descubrir qué no es vino puro. Si se tiene la precaución de aislarla del aire mediante el método de cubrir su superficie con aceite de vaselina.

MÉTODO

Una vez trasegado el mosto, después de la primera fermentación, se machaca bien, cuidando de que revienten bien los granos de uva (15 kilos de uva por cada 50 kilos de cáscara o gabazos); se mezcla bien la uva entera machacada con la cáscara, se hace un jarabe disolviendo tres kilos de azúcar, siempre para cada 50 kilos de cáscara, en 10 litros de agua bien tibia, y se mezcla bien todo, Se deja fermentar durante ocho días, revolviendo tres o cuatro veces al día. Luego se trasvasa, por el método ordinario, a damajuanas bien limpias. Si se desea se agrega el metalbisulfito de potasio, en la misma proporción que el vino, pero la mejor precaución para que dure hasta que se termine de consumirla es agregando un poco de aceite de vaselina en el cuello de la damajuana o en el cuello de la botella. Cada vez que se desee beber de una botella se absorbe la vaselina con un trozo de algodón o se sacude la botella a fin de que expulse el aceite de la superficie.

A los 20 días de trasvasado en damajuanas se vuelve a trasvasar y ya queda limpio y listo para beber.

En resumen, esta es la fórmula:

200 kilogramos de gabazo de uva.
60 kilogramos de uva bien machacada. 40 litros de agua bien tibia.
40 litros de agua bien tibia.
12 kilogramos de azúcar bien disuelta en agua.

ADELGACE C O M I E N D O
CON VINAGRE DE MANZANAS

El Dr. M. D. Jarvis de los EE. UU. confía en el Vinagre de Manzanas para eliminar el exceso de grasa en el organismo. Dice en su libro "La medicina popular del pueblo de Vermont", página 94: "Cuando una mujer encuentra que su vestido está excesivamente estrecho y comienza a tomar en cada comida, dos cucharaditas de Vinagre de Manzanas, normalmente encontrará al cabo de dos meses, que puede disminuir la cintura del vestido en dos centímetros; al cabo de otros dos meses, podrá disminuir otros dos centímetros. Al cabo de un año de seguir este régimen, una mujer que usaba un talle 50 podrá usar el 42 y la que usaba el talle 20 podrá bajar al 18. La pérdida de peso es gradual; una mujer que tenga una estatura de 1,55 a 1,65 y que pese alrededor de 90 kilos, al cabo de dos años de tomar Vinagre de Manzanas, habrá logrado reducir su peso en 10 kilos". También en dos años el hombre podrá desembarazarse de un vientre voluminoso.

COMIDAS EN QUE PUEDE USARSE VINAGRE DE MANZANAS
Escabeche de Pescado, de Perdices, de Aves, etc.; Mayonesa de cualquier tipo; Salpicones; Cazuelas en general; Estofados; Ensaladas en general; Gazpacho Andaluz; Picles caseros; Antipastos; Papitas a la vinagreta; Asados: Pollos, Pavos, Patos, Parrilladas, Corderos, Chivitos, etc.
Para realzar el sabor, Vinagre de Manzanas es "MEJOR".

VINAGRE DE MANZANAS

Este maravilloso producto se obtiene por fermentación natural del jugo de las manzanas, reúne condiciones nutritivas extraordinarias, su sabor delicado, sazona los mas diversos

platos. En el arte culinario es un elemento que, armoniza cualquier combinación de alimentos.

En Europa y en Estados Unidos de Norte América se usa no solamente en la alimentación, sino también en la medicina. Por ejemplo, hay libros como el editado por el Dr. M. D. Jarvis que recomienda el vinagre de manzanas en el tratamiento de la artritis reumática, etc. En este caso se toma una cucharadita de vinagre de manzanas y una cucharada de miel, mezclados en un vaso de agua o soda (antes de las comidas), resulta también un refresco que quita la sed.

También el vinagre de manzanas favorece la digestión, puesto que hay infinidad de personas que sufren trastornos digestivos por falta de acidez clorhídrica en el estómago. El vinagre de manzanas contiene abundantes materias azoadas que contribuyen a enriquecer la acidez estomacal proporcionando mejores digestiones. evitando así que se produzcan fermentaciones lácticas en los alimento, ingeridos, cosa que produce trastornos orgánicos en general.

Nos place recomendar el vinagre de manzanas, porque es superior a todos los vinagres conocidos.

VINOS. LICORES. APERITIVOS. PERFUMERÍA

GRADUACIÓN ALCOHÓLICA DE ALGUNAS BEBIDAS.

Vermouth	14 a l8	grados
Caña Paraguaya	35 a 45	grados
Cerveza	4 a 5	grados
Licores	30 a 33	grados
Rhum..	35 a 45	grados
Oporto	12 a 18	grados
Sidra fermentada	5, 2	grados
Vino de mesa	10 a 15	grados
Champagne......................................	10 a 11,50	grados
Vodka	45 a 75	grados
Whisky	35 a 45	grados

N° 1

CERVEZA CASERA.

Agua	....	50 lts.
Melaza	....	1 ½ lt.
Lúpulo	....	50 g.
Genciana, raíz	....	25 g.
Levadura de cerveza	....	25 g.

Póngase en infusión la genciana y el lúpulo en 2 ½ ó 3 litros de agua y hágase hervir la mixtura durante media hora.

Pásesela por tamiz de crin y e n esta infusión deslíase la melaza, que se depositará en una cubeta chata, la cual será llenada de agua. Al agregársele la levadura, diluirla previamente en un poco de agua tibia.

Al cabo de una semana de fermentación se puede embotellar el líquido, es decir, la cerveza, que algunos días después de reposar podrá ya beberse bien fría.

N° 2

CERVEZA CASERA - Otra.

Agua	....	8 lts.
Azúcar	....	250 g.

Cebada tostada y molida .. 250 g.
Lúpulo. flores (cucharadas soperas) 2
Liquen blanco (cucharadas soperas) 2
Maíz blanco (cucharadas soperas) 2
En una cacerola esmaltada verter el agua y agregarle los ingredientes. Llevar al fuego y hacer hervir, aproximadamente, media hora. Agregarle media barrita de pasta de oruzus. Revolver para disolver. Dejar enfriar. Agregar una cucharada de levadura de cerveza. Revolver bien. Se deja reposar 24 horas. Se cuela por colador de malla gruesa. Luego por una tela.
Se embotella sin llenar mucho para no derramar. Dejar el corcho flojo 48 horas. Luego guardar en heladera, bien tapado.
Con el fin de que se conserve puede agregarse menos levadura. Una cucharadita solamente. Al beberla, bien fría, agregarle azúcar y agua gasificada a gusto de cada uno.

N° 3
CERVEZA CASERA –
Para 30 litros de cerveza:
Cebada germinada .... 6 1/2 kgs.
Lúpulo .... 62 kgs.
Agregar 38 litros de agua hirviendo a la cebada, trasegar el líquido a otro recipiente. Preparar un segundo caldo, echándole 20 litros de agua hirviendo a la cebada que quedó. Júntense los dos líquidos y agréguese el lúpulo. Pásese por tamiz. Déjese enfriar y agréguese levadura suficiente. Déjese fermentar 10 días. Cuando esté, después de clarificar el caldo, embotéllese. Déjese reposar en sitio fresco, preferiblemente en sótano. Bébase bien fría.

Nº 4
CERVEZA DOBLE.
Agua .... 50 lts.
Cebada cervecera .... 1 ½ kg.
Azúcar .... 5 kgs.
Lúpulo .... 125 g.
Sal marina .... 50 g.
Cilantro .... 50 g.
Caliéntese todo durante media hora, en 10 litros de agua. La cebada debe estar germinada y malteada y tostada como el café, de modo que supere los 50 grados de temperatura.
Avívese luego el fuego y hágase hervir con el lúpulo, el cilantro y la sal. Colar con tamiz de crin. Agregar luego las materias azucaradas para que se disuelvan. A continuación, échese todo en un tonel y rellénese este con el resto de agua incorporando 125 gramos de levadura de cerveza en pasta, previamente disuelta en medio litro de agua tibia, Terminada la fermentación, clarifíquesela echándole 2 luz gramos de cola de pescado desleída en agua pura.
Dos días después se envasará esta bebida en barriles.

Nº 5
CERVEZA MALTA –
Muy buena y fácil de preparar; saludable y nutritiva.
Agua .... 9 lts.
Azúcar .... l/4 kg.
Cebada tostada .... ¼ kg
Maíz amarillo .... 50 g.
Lúpulo .... 10 g.

Liquen .... 5 g.
Hervir todos los ingredientes durante dos horas. Retirar del fuego y dejar enfriar. Entonces, agregarle 4 gramos de levadura de cerveza y la cuarta parte de una barrita de oruzus (pedir en farmacia pasta de oruzus en barrita), Dejar en maceración dos días. Colar por trapo fino. Embotellar en botellas de las de sidra o champagne, asegurando el tapón con un alambrecito. Dejar reposar 5 ó 6 días y beber bien helada.
Esta cerveza será apta para el consumo después de los ocho días de envasada. Pierde su sabor agradable a cerveza malta, si no es envasada,

N' 6
SIDRA
Sidra es el líquido alcohólico obtenido por la fermentación de jugo de manzana. Su fabricación es muy sencilla: las manzanas serán reducidas a pulpa y dejadas al aire cierto tiempo, un día, por ejemplo. Se le agrega un poco de agua y se la somete a una pequeña presión a fin de que largue el jugo. El jugo se deposita en un tonel, incomple tamente tapado. La fermentación comienza al cabo de unos días. Entonces comienza a formarse espuma. Para lograr una sidra dulce es necesario depositarla, antes de terminada la fermentación, en toneles que hayan sido azufrados y cerrados herméticamente. La sidra contiene un 4 a 7 %c; de alcohol.

Nº 7
VERMOUTH.
Vino blanco .... 35 lts.
Vino Moscatel .... 10 lts.
Manzanilla . ... 125 g.
Ajenjo Mayor .... 500 g.
Centaura .... 500 g.
Raíz de iris Mach .... 125 g.
Quina, corteza .... 125 g.
Aloe . . . . 2,5 g.
Canela en rama .... 5 g.
Nuez Moscada .... 5 g.
Alcohol de 85° .... 5 lts.
Infusión de jugo
de frambuesa .... 20 cc.
Póngase todo en maceración durante 18 días y decántese. Clarifíquese con cola de pescado. Filtrar. Envasar. Si el vino moscatel a emplear no fuese lo suficientemente dulce, puede añadírsele jarabe de uva moscatel a gusto de cada cual.

N' 8
VERMOUTH CON QUINA.
Ajenjo, flores .... 1 kg.
Canela en rama .... 1 kg.
Raíz de Lirio
de Florencia .... 1 kg.
Quina amarilla .... 3 g.
Vino tinto clarete .... 500 lts
Triturar todo. Macerar durante 8 horas. Al líquido resultante se agrega la cantidad de azúcar de acuerdo con el gusto deseado y alcohol según la calidad del vino.
Se filtra y conserva en recipientes adecuados.

Nº 9

VERMOTH CON QUINA.
Ajenjo, flores .... 1 kg.
Canela real .... 1 kg.
Lirio de florencia, raíz . . .. 1 kg.
Quina amarilla (o roja) .... 3 kgs.
Vino clarete .... 500 lts.
Proceder en l a misma forma que en la fórmula anterior. Cada uno preparará la cantidad necesaria guardando las proporciones.

Nº10
VERMOUTH –
Tipo Torino.
Ajenjo Mayor .... 200 g.
Pulmonaria .... 125 g.
Angélica, raíz .... 60 g.
Ruibarbo, raíz .... 30 g.
Romero............... 130 g.
Iris .... 230 g.
Quina en rama. .... 220 g.
Azúcar blanco . ...200 g.
Vino blanco .... 90 lts.
Alcohol de 90° .... 2 lts.
Póngase todo en maceración durante 18 días y decántese. Clarificar con cola de pescado. Filtrar. Envasar.

N' 11
VERMOUTH - Otra fórmula:
Ajenjo .... 3 kgs.
Flores de Lavanda. .... 1 ½ kgs.
Cardosanto .... 2 kgs.
Salvia . . .. 3 kgs.
Rosas, pétalos .... 11/2 kg s.
Corteza de naranja
Tostada .... 7 kgs.
Emula Campana, raíz ..... 4 kgs.
Coriandro en grano...... 4 kgs.
Lirio de Florencia,
Raíz .... 4 kgs.
Genciana raíz .... , 4 kgs.
Galanga, raíz .... l kgs.
Cálamo aromático,
raíz .... 4 kgs.
Macerar durante 20 días. Colar.

Nº 12
VINAGRE DE MIEL CASERO.
Miel líquida .... 2 kgs.
Agua .... 2 lts.
Se mezclan y se les agrega unos cuantos pedazos de miga de pan, o bien una cucharada de levadura fresca.
Se coloca en lugar templado para que fermente. Terminada la fermentación se deja clarificar y se embotella.

N' 13
VINO AMARGO DIGESTIVO - Digestivo y aperitivo.
Genciana .... 20 g.
Centaura . ... 10 g.
Acoro .... 10 g.
Enula campana .... 20 g.
Quina en rama . ... 20 g:
Cáscara naranja amarga.... 20 g.
Ajenjo . . . . . . , ... 10 g.
Clavos de especias .... 4 g.
Nuez moscada . ... 3 cabs.
Vino blanco, muy bueno
y dulce . ... 10 lts.
Alcohol puro rectificado ... 500 cc
Macerar 20 días y colar. Tomar por copitas.

Nº14
VINO ANTIRREUMÁTICO
Palosanto en polvo .... 30 g.
Jarilla .... 30 g.
Bardana .... 30 g.
Milhombres .... 40 g.
Canela en rama .... 10 g.
Vainilla, ramas 3
Lapacho colorado,
Corteza .... 30 g.
Alcohol puro .... 100 g
Vino blanco, puro,
Dulce .... 900 g
Azúcar .... 50 g.
Macerar las sustancias en el vino y el alcohol. Dejar macerar durante 20 días. Colar y agregarle el azúcar. Agitar y dejar reposar dos días. Luego beber tres copitas al día, después de las comidas.

N' 15
VINO CONTRA LA ARTERIOESCLEROSIS.
Muérdago .... 30 g.
Hamamelis .... 50 g.
Gramilla .... 30 g.
Fucus, previamente
Lavado .... 30 g.
Siete sangrías .... 30 g.
Canela .... 10 g.
Naranja amarga,
corteza .... 20 g.
Vainilla, ramas 2
Alcohol de 96º ... . 100 cc
Vino blanco, dulce, bueno . 900 cc
Picar bien todo. Macerar en el vino y el alcohol durante 20 días. Colar y beber una copita, antes o después de las principales comidas.

N' 16

VINO CONTRA LA IMPOTENCIA SEXUAL.
Mostaza .... 20 g.
Fenogreco (pulverizado)... 50 g.
Gengibre .... 10 g.
Damiana .... 30 g.
Muña muña .... 30 g.
Cascarilla .... 40 g.
Canela en rama .... 10 g.
Nuez moscada,
pulverizada 1
Quirquincho, colitas 3
Comprar en farmacia
Nuez vómica, polvo .... 5 g.
Congorosa .... 50 g.
Nuez cola, polvo .... 5 g.
Alcohol de 96° .... 100 cc Vino bueno,
(dulce y blanco) .... 900 cc
Picar bien todo, macerar durante 15 días. Beber una copita, antes o después de las principales comidas.

Nº 17
VINO CONTRA LA NEURASTENIA –
Debilidad, depresión, inapetencias, anemias.
Lúpulo .... 100 g.
Naranja amarga, cort. . .... 30 g.
Canela, corteza .... 10 g.
Clavos de especias .... 5 g.
Fenogreco, polvo .... 30 g.
Anís, fruto .... 20 g.
Nuez de Cola
en polvo .... 5 g. (Comprar en farmacia)
Genciana, raíz .... 10 g.

Se reduce todo a polvo grueso.
Se humedece con la siguiente solución:
Esencia de azahar . . . . . . 30 got.
Alcohol .... 100 cc.
Agua destilada .... 100 cc.
Luego se le agrega:
Alcohol .... 500 cc
Agua destilada . . . . 500 cc.
Se deja macerar durante 10 días.
Se cuela por género, se exprime bien, y se le agrega:
Agua . ... 400 cc.
Alcohol de 96° .... 400 cc.
Luego se le añade 200 gramos de azúcar y se revuelve bien durante 24 horas.
Se toma una copita antes de las comidas.

Nº 18
VINO CONTRA LA NEURASTENIA,
DEPRESIÓN - Debilidad, inapetencia, anémicos.
Lúpulo .... 100 g.
Naranja amarga, corteza 30 g.
Canela en rama .... 10 g.

Nuez vómica, polvo ...... 10 g. (Comprar en farmacia)
Clavos de especia .... 5 g.
Fenogreco pulverizado .... 50 g.
Anís en grano . . . . 20 g.
Anís estrella 2
Se tritura todo muy bien y se humedece con la siguiente solución:
Esencia de azahar .... 40 gots.
Alcohol de 96° . ... 100 cc
Agua destilada .... 100 cc
Luego se le agrega:
Alcohol de 96º .... 500 cc
Agua .... 500 cc
Se deja macerar durante 10 días.
Se cuela y se le agrega al colado:
Agua .... 400 g
Alcohol de 96º .... 400 g
Azúcar refinería .... 200 g.
Se bebe antes de las comidas una copita de las de licor.

Nº 19
VINO DIURÉTICO –
Depurativo.
Quina corteza . ... 60 g.
Limón maduro, cásc. ...... 60 g.
Angélica, raíz .... 15 g.
Ajenjo .... 30 g.
Melisa .... 30 g.
Enebro (bayas) . . .. 15 g.
Pichi palo .... 30 g.
Zarzaparrilla, raíz .... 30 g.
Yerba meona . . .. 30 g.
Picar y triturar bien todo. Remojar durante 24 horas con 300 cc de alcohol puro. Luego agregarle 4 litros vino bueno, blanco. Dejar macerar durante 20 días. Colar por expresión, con lienzo. Beber 3 copitas diarias.

N° 20
VINO ESTOMACAL DIGESTIVO
Eupéptico, aperitivo.
Naranja agria, cásc. .... 30 g.
Centaura .... 30 g.
Genjibre .... 15 g.
Clavos de especia . ... 10 g
Nuez moscada 3
Acoro .... 10 g.
Vino tinto .... 10 lts.
Azúcar .... 3 kgs.
Alcohol .... 300 cc
Machacar todas las sustancias y mezclar con los demás ingredientes.
Macerar durante 20 días. Beber 3 copitas al día.

N° 21
VINO DE GENCIANA COMPUESTO –

Estomacal y aperitivo.
Genciana, raíz .... 15 g.
Quina, corteza .... 30 g.
Naranja, cáscara......... 10 g.
Canela en rama .... 10 g.
Salvia blanca .... , 30 g.
Manzanilla .... 30 g.
Centaura .... 30 g.
Alcohol de 90° .... 100 cc
Vino generoso
blanco, puro .... 1 litro.
Mezclar todo y macerar durante 20 días.
Colar por lienzo o cualquier género y beber cuatro copitas al día, después de cada comida, y como aperitivo antes del almuerzo.

N° 22
VINO DE LUCERA –
Aperitivo.
Alcohol de 90° . . .. 100 cc.
Lucera .... 100 g.
Marcela .... 30 g.
Manzanilla ...._ 20 g.
Naranja amarga, cáscara ... 10 g.
Alcohol de 95° .... 100 cc.
Vino generoso o
blanco .... 1 litro.
Macerar todo durante 30 días. Filtrar. Beber por copitas antes de las comidas.

N° 23
VINO DE MEMBRILLO.
Se pelan y limpian los frutos. Se parten en cuatro. Se los libra de semillas Por cada fruto se ponen 200 cc de agua. Ocho horas después se decanta. Los frutos serán machacados y molidos en mortero o con máquina de moler carne. Se les agrega otra cantidad igual de agua con 200 gramos de azúcar y 1 gramo de sal por cada litro de agua.
Se tamiza todo y se pone en barrilito o recipiente de madera. Se le añade levadura de cerveza para que fermente. Se deja de 10 a 12 días. Luego de terminada la fermentación se trasvasa. Se envasa. Después de 6 meses se podrá embotellar. Luego de 20 días se podrá beber 2 o 3 copitas al día; es un buen tónico.

Nº 24
VINO DE MIEL.
El hidromiel es un preparado con agua, miel y fermentos. El agua con miel o hidromiel era previamente hervida.
En cambio, el vino de miel es la misma hidromiel fermentada, pero en frío o mosto crudo.
Fórmula:
Agua .. .. 75 lts.
Miel .... 18 lts.
Fermento .... 7 lts.
Se agrega el fermento al agua con miel.
Al mismo tiempo se añade:
Acido tartárico .... 50 g.
Subnitrato de bismuto ..... 15 g.
Tanino .... 10 g.
Si se prepara en grandes cantidades se usará un tonel de roble.

Se desinfecta, como en el caso del vino común, con azufre quemado.
Preparación del fermento: Ocho días antes se machaca bien 10 kgs de uva ó 5 kgs de pasas de uva moscatel. También se pueden usar otras frutas de la estación: duraznos, ciruelas, naranjas (éstas se neutralizan con bicarbona to).
En un recipiente enlozado se machaca la uva y se le incorpora 1/2 kg de miel licuada. (Si se usó pasas de uva se las cubrirá con agua.) Se cubre el recipiente con una bolsa de arpillera o género. Se mezcla dos o tres veces por día, con el fin de que la parte inferior pase a la superior.
Cinco o seis días de fermentación y estará en condiciones. Se licúa entonces la miel, espumándola. Se echa en el tonel primero el agua, luego la miel caliente. Cuando el termómetro marca 25' de temperatura, como mínimo, se le agrega la uva fermentada, revolviendo muy bien.
Del fermento sólo se usa la parte líquida. Se desecha el gabazo, la borra. Luego se le agregan las drogas disueltas en agua. El tanino se podría agregar al final, en el momento de clarificar. Se cuidará que la temperatura ambiente no baje de 20' y no pase de 30'. Se revuelve una o dos veces al día. A las 24 horas ya está todo bien fermentado. El tonel se mantiene tapado con lona o género. Si se hace poca cantidad de vino, se puede usar damajuanas en vez de tonel.
La fermentación fuerte dura de 30 a 40 días. Al mes se puede agregar agua con miel, para llenar el vacío que hay en el tonel o damajuana, a fin de que no haya aire en cantidad. Si el mosto se fermenta en damajuana, a los 20 días de fermentar se le añade aceite de vaselina, a fin de mantener la superficie aislada del aire (se evita así que se pique).
Cuando llegue el frío, en mayo o junio, se clarifica. Se baten 3 claras de huevo y se le echa al mosto agitando bien. Se deja reposar durante 1 mes.
Entonces se trasiega a otro tonel o damajuana, usando la goma. Se aspira y forma sifón. Así se trasvasa. No se toca el fondo para no remover la borra. Cuanto más se estaciona, el vino resulta mejor.

Nº 2 5
VINO DE NARANJAS.
Se exprimen naranjas bien maduras. Cincuenta, por ejemplo. Se cuela y se le agrega 1 kg de azúcar por cada cinco litros de jugo. Puede agregársele 50 gramos de bicarbonato de sodio para neutralizar el ácido. Se añade 1 ½ litro de agua por cada 4 litros de jugo, Se pone en damajuanas. Se deja fermentar. Al mes se transvasa a otra damajuana. Al cabo de dos o tres meses se puedebeber este saludable y buen vino.

Nº 26
VINO DE QUINA.

Quina roja	....	176 g.
Naranja, corteza	....	30 g.
Canela en rama	....	5 g.
Clavos de especias	. ...	2 g.
Acido tartárico	....	4 g.

Contúndase. Póngase bien triturado a macerar durante 30 días en 5 litros de buen vino blanco o clarete. Tápese y agítese cada semana. Fíltrese. Envásese.
Bébase en copitas todos los días. Es un buen tónico.

Nº 2 7
VINO DE QUINA - Otra.

Alcohol de 60°	....	15	lts.
Quina roja	....	10	lts.
Naranja amarga, corteza....		11/2	kg.

(Alcohol de 60º: mitad alcohol puro, mitad agua).
Maceración durante 30 días. Filtrar y embotellar. Beber por copitas.
Nota: Cada uno puede reducir la fórmula total, guardando las proporciones.

N° 28
VINO DE QUINA COMPUESTO.
Quina .... 15 g.
Acoro .... 15 g.
Naranja, cáscara .... 15 g.
Ajenjo .... 15 g.
Centaura .... 10 g.
Manzanilla romana .... 10 g.
Marcela .... 20 g.
Saúco, flores .... 15 g.
Alcohol puro rectif. ...... 100 cc
Vino puro blanco, dulce . . . ¾ 1t.
Macerar durante 20 días y colar. Beber por copitas.
Nota: Nosotros damos las cantidades, cada uno podrá preparar el doble, diez o cien veces más, guardando las pro porciones.

Nº 29
VINO DE SALUD
Ruibarbo, raíz .... 40 g.
Naranja amarga, corteza .... 15 g.
Vino oporto o cualquier vino
blanco, generoso .... 500 cc
Poner a macerar en el vino después de picado los ingredientes, durante 15 días.
Beber hasta 4 copitas al día.

Nº 30
VINO DE VERÓNICA–
Digestivo, aperitivo.
Verónica .... 40 g.
Quina roja .... 20 g.
Canela en rama .... 10 g.
Kola en polvo .... 5 g.
Vino generoso .... 1 litro.
Macerar todo durante 25 días. Filtrar.
Tomar por copitas antes de las comidas.

Nº 31
VINO LAXANTE –
Recomendado para enfermedades del hígado.
Extracto fluido de
Ruibarbo .... 80 g. (Comprar en farmacia)
Naranja, cáscara .... 50 g.
Azúcar .... 125 g.
Vino generoso (puro,
blanco, dulce) .... 10 lts.
Se mezcla todo y se deja macerar, revolviendo de vez en cuando, durante 15 días.
Se cuela y se bebe por copitas, según las necesidades de cada uno.

Nº 32
VINO LAXANTE –
También bueno para el hígado.
(Comprar los ingredientes en farmacia)
Extracto fluido de ruibarbo .... 80 cc
Extracto fluido de naranja amarga .... 20 cc.
.Azúcar de refinería ...... 150 g.
Vino generoso .... 1 litro.
Macerar durante tres días, agitando de vez en cuando. Beber, según el resultado obtenido por cada uno, de dos a tres copitas al día, antes de las principales comidas, o mejor al acostarse y en ayunas.,

N° 33
VINO QUINADO
Quina gris .... 375 g.
Quina amarilla . ... 288 g.
Canela en rama . . . . 95 g.
Enebro .... 95 g.
Cáscara de limón .... 90 g.
Cáscara de Winter .... 90 g.
Carbonato de soda . ... 40 g.
Vino generoso . . . . 25 lts.
Macerar todo durante 8 días. Filtrar. Embotellar.

N° 34
VINO TONICO DE CASCARILLA
(Comprar en farmacia)
Cascarilla, corteza .... 10 g.
Naranja amarga, cort. ..... 10 g.
Canela en rama .... 10 g.
Salvia blanca .... 50 g.
Nuez vómica, polvo ...... 5 g.
Alcohol de 96°. . . . . . . _ . 100 c c.
Vino blanco,
muy bueno .... 900 cc
Dejar en contacto (macerar) durante 20 días. Colar por expresión.
Beber una copita antes de las principales comidas.
Contra la anemia, se le agrega al colado 5 gramos de glicerofosfato de hierro .

Nº 35
VINO TONICO CORDIAL.
Acíbar .... 3 g.
Mirra . ... 8 g.
Ajenjo .... 15 g.
Naranja, corteza .... 15 g.
Salvia blanca .... 15 g.
Quina, corteza .... 15 g.
Canela en rama .... 5 g.
Alcohol de 96° . ... 100 cc.
Vino blanco bueno ..... 900 cc.
Macháquese bien, triturando y mezclando todo con el vino y el alcohol. Tápese el frasco, que sea de vidrio blanco y expóngase al sol 4 días.
Cuélese bien y bébase por copitas, antes de las principales comidas.

Si a este vino se le agrega más acíbar, 4 gramos más y además, 10 gramos de jalapa, 10 de escamonea y 10 de ruibarbo, se obtiene un vino depurativo y laxante, así como un buen adelgazante.

N° 36
VINO T ONICO LAXANTE.
Folículos de sen .... 30 g.
Ruibarbo . . .. 30 g.
Clavos de especias 3
Azafrán .... 4 g.
Cáscara sagrada en polvo. . , 30 g.
Alcohol de 95° .... 100 g.
Vino bueno,
blanco y dulce .... 900 cc
Tomar todas las noches una copita, después de cenar. Si la dosis no hace el efecto deseado puede aumentarse, bebiendo después de las comidas o en ayunas.
Cada uno graduará de acuerdo con sus condiciones intestinales.

LICORES Y AGUARDIENTES

N° 37
AGUA DE LAS CARMELITAS.
Melisa verde en flor ...... 130 g.
Limón, corteza fresca ..... 25 g.
Canela en rama .... 15 g.
Coriandro .... 15 g.
Clavo de especias .... 15 g.
Nuez moscada .... 15 g.
Raíz de angélica .... 5 g.
Alcohol de 96° . . . . 500 cc.
Jarabe simple .... 300 g.
Agua .... 200 cc.
Mezclar y filtrar, colorear con azafrán. Dejar en maceración durante 40 días. Se filtra y se envasa.
Este alcoholado es usado para preparar un exquisito licor: por 500 cc de alcoholado de melisa compuesto se agregará 500 cc. de agua y 1 ¼ kg de azúcar. Se disuelve en caliente el azúcar en el agua. Se deja enfriar. Se le incorpora el alcoholado. Se filtra y se bebe por copitas. (Se puede colorear con azafrán.)

N° 38
AGUA DE MELISA O DE LAS CARMELITAS.
Extremidad florida de Melisa ....92,50 g.
Extremidad florida de Salvia . ... 63,50 g.
Extremidad florida de Hisopo .... 62,50 g.
Extremidad florida de Mejorana . . . . 62,50 g.
Extremidad florida de Tomillo .... 62,50 g.
Extremidad florida de Ajenjo .... 62,50 g.
Canela de Ceylán ...... 62,50 g.
Cilantro .... 62,50 g.
Extremidad florida de Romero .... 45 g
Cardamomo, semillas .... 45 g

Anís verde, semillas .... 45 g
Bayas de enebro .... 125 g
Corteza de limón .... 75 g
Alcohol de 85° .... 4 ½ lts
Macerar durante 8 días, Añádase 4 litros de agua.
Destílese a baño María para obtener 4 litros de producto.
Si no se posee aparato para destilar, macerar durante 4 días al sol y filtrar.

N° 39
AGUARDIENTE DE DANTZIG.
Canela de Ceylán .... 50 g.
Clavillo .... 20 g.
Anís verde .... 25 g.
Alcaravea, semillas .... 25 g.
Comino, semillas .... 6 g.
Alcohol de 85° .... 10 lts.
Azúcar blanca .... 5 kgs.
Téngase en maceración durante 10 días. Destílese.
Añádase agua para formar 20 litros, y algunas hojas de oro fino trituradas que se agregarán al envasar.
Si no pudiera destilarse, macerar todo durante 20 días. Filtrar. Bébase por copitas.

N° 40
APERITIVO, TIPO HESPERIDINA
Cáscaras de naranja o pomelo................ 3
Vainilla, chauchas 1
Clavos de olor 3
Canela (1 rama) .... 5 g.
Alcohol .... ½ lit.
Azúcar blanca .... ½ kg.
Agua .... ¾ lit.
Macerar todo en el alcohol durante 15 días. Preparar el almíbar con el agua y el azúcar, hirviendo de 10 a 15 minutos.
Dejar enfriar y mezclar este jarabe con el macerado filtrado.
Dejar reposar durante tres días y beber por copitas o con soda.

N° 41
BENEDICTINE –
Famoso licor de los frailes Benedictinos.
Melisa .... 25 g.
Genepi de los Alpes ...... 25 g.
Cardamomo menor ...... 62,5 g.
Hisopo .... 25 g.
Angélica, raíz fresca ..... . 25 g.
Menta picante (piperita) .... 25 g,
Cálamo aromático ...... 12,5 g.
Canela de Ceylán .... 5 g.
Nuez mosc. triturada . . . . . 2,5 g.
Clavillo .... 2,5 g.
Arnica, flores .... 10 g.
Alcohol de 85° .... 5 lts.
Azúcar refinada, disuelta
en 5 lts. de agua .... 4 kgs.

Triturar las plantas y dejarlas dos días en maceración en el alcohol.
Destílese, añadiendo 5 litros de agua. Rectifíquese con 2 ½ litros de dicho líquido para obtener 5 litros de licor. Añádase el jarabe, complétese con agua el volumen de 12,5 litros. Coloréese con azafrán en rama. Dejar reposar y envasar.

N° 42
CACAO RATAFIA.
Cacao tostado y machacado .... 800 g.
Alcohol .... 1.000 cc.
Azúcar .... 1.000 g.
Agua .... 1.000 cc.
El azúcar se humedece previamente con el agua. Se mezcla todo, se deja macerar durante 10 días. Se cuela y se envasa. Beber por copitas.

N° 43
CHARTREUSE VERDE
Canela de China .... 3 g.
Macis . . . . 3 g.
Menta, hojas .... 50 g.
Hisopo, sumid. flor. .... 50 g.
Menta picante .... 50 g.
Tomillo .... 6 g.
Balsamita .... 25 g.
Genepi .... 50 g.
Arnica, flores .... 3 g.
Alamo bals., botones ...... 3 g.
Angélica, semillas .... 25 g.
Angélica, raíz .... 13 g.
Alcohol de 85° .... 12 ½ lts.
Azúcar .... 8 1/2 kgs.
Triturar lo sólido y macerar durante 3 días en alcohol. Destílese, rectifíquese y añádase en frío un jarabe compuesto de 5 kgs, de azúcar y 4 litros de agua, completando el volumen de 20 litros. Filtrar.

N° 44
CHOCOLATE –(tipo toddy)
He aquí una fórmula:
Cacao en polvo .... 300 g.
Fécula de papas .... 600 g.
Azúcar .... 100 g.
Se perfuma con vainilla en polvo y se guarda en latas forradas con papel celofán y bien tapadas.

N° 45
COLA QUINA –
Tónico; nervios; aperitivo.
Quina triturada .... 75 g.
Nuez de cola Machacada ....10 g.
Canela en rama .... 20 g.
Anís .... 50 g.
Naranja amarga, corteza .... 50 g.

Vino blanco .... 2 lts.
Alcohol de 90° .... 1 lit.
Macerar durante 15 días. Filtrar. Tomar por copitas.

N° 46
COÑAC - (Artificial).
Ciruelas 8
Cáscaras de almendra....... 10
Alcohol .... ½ lit.
Agua hervida . . ..1 lit.
Mézclese todo y déjese en maceración durante 10 días, en frasco de boca ancha bien tapada. Si se añeja en barril de roble, meior. Luego se filtra y se envasa en botellas bien encorchadas. Dejar añejar un mes y luego beber.

N° 47
LICOR DE MENTA.
Menta piperita fíes. ...... 750 g.
Nuez mosc. trit. .... 2 g.
Cortezas de naranja... . ... 2 g.
Alcohol de 96° . . . . , 2 lts.
Azúcar .... 880 g.
Agua . . . . 11/2 lit.
Macerar la menta y el alcohol en damajuana tapada, durante 15 días expuesta al sol. Hacer el almíbar con el agua y el azúcar. Dar un hervor de tres minutos. Colar por género. Mezclar el almíbar con el colado. Agitar suavemente. Embotellar y beber copitas.

N°48
FERNET.
Mirra, en lágrimas .... 50 g.
Raíz de Cedoaria . . .. 100 g.
Azafrán, hebras .... 10 g.
Triaca fina .... 100 g.
Anís verde .... 100 g.
Genciana .... 100 g.
Madera de licorería ...... 100 g.
Aloe .... 50 g.
Camedrio .. .. 50 g.
Alcohol de 85° .... 15 lts.
Agua .... 15 lts,
Macerar durante 10 días. Se le agrega luego el agua. Se colorea con caramelo. Se agrega, al final, ½ litro de agua de menta. Se mezcla y se filtra.

N° 49
GUINDADO - Licor de guindas.
Guindas bien maduras . . . . 500 g.
Alcohol de 96º .... 500 cc.
Azúcar ... . 350 g.
Agua .... 500 cc.
Macerar las guindas durante 30 días en el alcohol. Luego agregar el almíbar preparado con el agua y el azúcar. Revolver bien y colar.

N° 50

HIDROMIEL

Agua .... 2 ½ lts.
Miel .... 500 g.
Fermentos de cerveza
(levadura) .... 50 g.
Se pone en un pequeño tonel, a 20 o 25 grados, hasta que fermente bien. Entonces, se cambia varias veces de recipiente y luego se embotella.

N° 51
JARABE DE CORTEZA DE NARANJA AMARGA
Naranja amarga, cort. ..... 500 g.
Canela en rama .... 50 g.
Clavo de olor . . . . 50 g.
Nuez moscada .... 2 g.
Alcohol de 90° . . . . 200 cc.
Se deja en maceración durante 30 días. Se filtra. Se le añade 2.300 cc de jarabe simple y se mezcla. Se deja reposar durante 30 días. Se cuela y se guarda.
Se toma por cucharadas. Es una bebida muy benéfica.
Nota: El jarabe simple se prepara con 1 kg. de azúcar, y 700 cc de agua. Se le da un hervor y se filtra.

.N° 52
LICOR DE NARANJA
Naranja fresca, corteza 1
Nuez mosc. machac. . . . . ½
Canela en rama .... 2 g.
Azafrán .... 4 g.
Alcohol puro de 95° ..... 500 cc
Agua .... 600 cc
Azúcar .... 500 g.
Macerar las hierbas durante 15 días en el alcohol. Disolver el azúcar en el agua caliente. Déjese enfriar e incorpórese al macerado previamente filtrado con papel de filtro. Muy rico.

LICOR DE MANDARINA.
El mismo procedimiento e ingre dientes que en el caso del licor de Naranja, agregando 2 chauchas de vainilla. Sustituir la corteza de naranja por corteza de mandarina. Es muy rico

N° 53
LICOR DE PIPPERMINT - (Menta).
Menta piperita, hojas .... 1.500 g.
Vainilla .... 5 g.
Canela .... 20 g.
Salvia .... 25 g.
Lirios de Florencia . . . . . . 50 g.
Mirra .... 5 g
Alcohol de 95° .... 10 lts..
Agua .... 8 lts.
Azúcar ....,. 10 kgs
Macerar todos los ingredientes en el alcohol durante 8 días. Después se cuela el producto, se disuelve el azúcar en el agua y se une todo. Se colorea de verde y se filtra.

N° 54

LICOR DE POLEO

Poleo, hojas picadas, cucharada l
Alcohol de 95 .... ½ lit.
Azúcar .... 600 g.
Agua .... ½ lit

Macerar el poleo en el alcohol durante 3 días. Hervir el agua con el azúcar medio minuto, más o menos. Dejar enfriar. Mezclar el jarabe con el líquido macerado y filtrado. Se envasa en botellas y se bebe después de 15 días de reposo.

N° 55

LICOR DIURETICO.

Cascarilla .... 10 g.
Manzanilla, flores .... 10 g.
Naranja amarga,
cáscara .... 20 g.
Yerba meona .... 50 g.
Pichi palo . . . . 20 g.
Estigmas de maíz .... 10 g.
Vainilla en rama . . .. 5 g.
Alcohol de 70° .... , 300 cc
Agua de azahar .... 300 cc
Jarabe simple .... 300 cc

.Macerar todo en el alcohol durante 10 días. Agregar luego el agua y el jarabe.

N° 56

LICOR ESTOMACAL.

Azafrán . ... 2 g.
Bayas de enebro .... 30 g.
Dátiles sin hueso .... 125 g.
Uva seca (pasas) . ...125 g.
Azufaifa aplastada .... 8 g.
Anís verde .... 8 g.
Coriandro .... 10 g.
Canela de Ceylán .... 8 g,
Macis .... 8 g.
Nuez de cola, polvo ...... 10 g.
Clavillo .... 8 g
Alcohol de 60° .... 5 lts.
Azúcar .... 2 ½ kgs.

Macérense las diez primeras sustancias en el alcohol durante 15 días. Luego disuélvase el azúcar en 12 litros de agua.
Mézclese todo para tener 20 litros de licor. Fíltrese y envásese.

N° 57

LICOR ESTOMACAL.

Jengibre .... 15 g.
Canela .... 10 g.
Clavo de especias . . . . 2 g.
Acoro .... 5 g.
Alcohol .... , 150 cc.
Azúcar . . . . 100 g.
Agua .... 100 cc.

Machacar bien todo. Macerar durante 15 días en el alcohol. Filtrar. Disolver en caliente el azúcar en el agua. Dejar enfriar e incorporar al macerado. Dejar reposar durante 15 días.

TRES SABORES DE LICOR

CREMA DE ANANÁS

Limpiar un ananá (puede usarse ananá en almíbar). Triturarlo hasta convertirlo en pasta. Pesar doscientos cincuenta gramos de esta pasta y junto con un gramo de azafrán y media chaucha de vainilla poner a macerar en un litro de alcohol a noventa grados, durante tres semanas.

Filtrar a través de tela fina o etamina.

Preparar un jarabe con medio kilo de azúcar y un litro de agua. Dejar enfriar y agregar al líquido obtenido por la tamización.

Si se desea, puede coloreárselo con un poco de caramelo.

NUECES

Este licor se prepara con las nueces frescas que se cosechan al final de la temporada de producción.

Partir seiscientos gramos de nueces tiernas y cortarlas en trocitos. Echarlas en una garrafa y cubrirlas con dos litros de alcohol. La garrafa se deja destapada y, durante catorce días, en lugar soleado.

Después de los catorce días, colar el líquido a través de un paño y añadir diez gramos de clavo de olor y dos gramos de canela en rama.

Verter todo en garrafa limpia y mantener en reposo ocho días. Con cuatrocientos gramos de azúcar y setecientos cincuenta de agua, hacer un almíbar a punto de hebra. Dejar enfriar. Colar y mezclar al licor de nueces.

Filtrar. Poner en botellas y tapar concorcho.

MENTA

Echar en una garrafa setecientos cincuenta gramos de hojas de menta fresca, cinco gramos de flor de nuez moscada, la corteza de dos naranjas y dos litros de alcohol.

Mantener la garrafa expuesta al sol durante tres semanas. Hacer un almíbar con ochocientos gramos de azúcar y un litro y medio de agua. Mientras se cuela el alcohol de menta.

Cuando el almíbar toma punto de hebra, se le agrega el alcohol y se filtra en botellas que se tapan con corchos.

AGUARDIENTES

CIRUELAS

Elegir ciruelas buenas y sanas. Colocarlas en un bocal, sin oprimirlas. Intercalar algunas vainas de vainilla. No debe quedar cubierta más que la tercera parte del recipiente. Echar encima, hasta llenar casi el bocal, una mezcla de iguales volúmenes de alcohol de 90° y vino blanco, mezcla en la cual se hizo disolver un cincuenta por ciento de azúcar.

NARANJA SUSPENDIDA.

Debe usarse un bocal de buena capacidad (dos o tres litros). Poner dentro un litro de alcohol a cincuenta grados y doscientos cincuenta gramos de azúcar molida.

En el tapón de corcho -que cerrará herméticamente- se hace pasar un hilo en cuyo extremo se suspende naranja madura de buen tamaño. Esta no debe tocar el líquido, pero sí mantenerse muy cercana a él. Tapar y cubrir el corcho o tapón con cera o parafina.

Colocar el bocal durante mes y medio en un placard oscuro y muy seco. Pasado el tiempo retirar la naranja, que estará dura e impregnada de alcohol.

El líquido restante mantiene un perfume delicioso.

Este lic or es excelente.

MARRÓNS GLACES

Colocar en un recipiente marrons glasés enteros y cubrirlos, justo hasta su altura, con agua tibia. Dejar macerar durante una hora. Retirar las castañas y escurrirlas.

El líquido azucarado proveniente de este bañose calienta hasta que el volumen quede reducido a la mitad. Dejar enfriar. Restablecer el volumen primitivo del líquido agregando alcohol a noventa grados.

Colocar los marrons en un bocal y verter sobre ellos el liquido alcohólico azucarado, que debe bañar toda la fruta.

ESPECIAL

En la buena cocina son múltiples las recetas en las cuales intervienen licores, jarabes y cremas.

He aquí una deliciosa.

MOUSSE

Batir tres huevos y una cucharada de azúcar molida hasta formar una mezcla esponjosa. Añadir el judo de una naranja y medio litro de coñac de huevos.

Aparte, en un poco de agua caliente. disolver una medida de gelatina insípida en polvo.

Batir las tres claras a nieve firme; incorporar lentamente tres cucharadas de azúcar.

Mezclar la gelatina al batido de yemas y naranja y luego unir a la musse de claras, mezclando y levantando.

Verter en copas de champaña y dejar enfriar.

COÑAC DE HUEVOS

Batir doce yemas con doscientos gramos de azúcar hasta formar una crema esponjosa. Incorporar, muy lentamente, setecientos cincuenta cc. de coñac.

Sumergir el recipiente dentro de otro conteniendo agua no muy caliente, revolviendo de vez en cuando, hasta que adquiera la consistencia deseada. Embotellar y encorchar.

PERFUMERÍA

AGUA DE COLONIA.

Esencia de bergamota	10 g.
Esencia de cidra	5 g.
Esencia de romero	5 g.
Esencia de lavanda	1 g
Esencia de clavos	1 g
Esencia de azahar	1 g
Esencia de Wintergreen (salicilato de metilo)	10 g.
Tintura de benjuí	5 g.
Glicerina	5 0 cc.
Agua destilada	150 cc.

Alcohol de 90° .... 775 cc.
Se mezcla todo. Se calienta a 60º. Luego se deja bien tapado, en reposo, tres días, en sitio fresco, y después se filtra. Mejor por papel de filtro. Teniendo añejamiento, los perfumes, mejoran como las bebidas alcohólicas.

OTRA FORMULA–

(Económica).
Esencia de cidra o de petit grain .... 150 cc
Esencia de bergamota .... 115 cc.
Esencia de Espliego (lavanda) .... 30 cc
Esencia de anís .... 10 cc
Tintura de benjuí .... 20 cc
Alcohol de 85° .... 30 lt
Se mezcla. Se deja diez días en reposo en lugar fresco y bien tapado. Se filtra si no está muy cristalina.

LECHE DE ALMENDRAS –

Para rostro y manos.
Almendras amargas ...... 30 g.
Agua de azahar .... 60 cc.
Agua de rosas . ... 250 cc
Cloruro de amonio .... 4 g.
Tintura de benjuí .... 8 cc
Machacar las almendras, agregar el agua, agitando poco a poco; luego el cloruro de amonio y, por fin, el benjuí, siempre agitando.
Es la legítima leche de almendras. La del comercio está preparada en forma sintética.

LECHE DE ALMENDRAS - Otra.

Jugo de pepinos .... 50 cc
Almendras mondadas . .... 50 g.
Azúcar .... 30 g.
Agua .... 400 g
Se machacan las almendras mondadas, con el azúcar, en un mortero; se le agrega 100 cc de agua, machacando siempre. Se agrega el resto del agua hasta que quede homogéneo.

LECHE VIRGINAL –

Para paspaduras del cutis, rostro y manos. Para invierno y verano.
Tintura de benjuí .... 15 cc
Tintura báls. Tolú . . . . . 20 cc
Glicerina .... 65 g.
Agua de rosas .... 900 cc
Agítese y úsese varias veces en el día.

A PESAR QUE ESTE LIBRO ESTÁ ESCRITO CON UN CRITERIO FUNDAMENTALMENTE CIENTÍFICO, NO SE PUEDE NEGAR QUE EL PUEBLO CREE EN COSAS QUE LINDAN CON LA MAGIA, POR LO QUE SE HAN INCLUIDO ALGUNAS DE ELLAS A TÍTULO DE CURIOSIDAD.

LOS SAHUMERIOS PARA 7 DÍAS DE LA SEMANA

En la antigüedad (y aún en los tiempos presentes) existían muchos creyentes en la influencia de potencias extraterrenales (espíritus).

Estos espíritus, para tales personas, influyen en la buena o mala suerte de cada uno de los mortales. De uno depende ahuyentar los malos espíritus y conseguir la ayuda de los buenos. Sahumando con hierbas, en los días y horas propicias, se lograrían triunfos en el amor, en los estudios; se lograrían riquezas y poder sobre nuestros semejantes.

No abriremos juicio sobre la seriedad o candidez de tales procedimientos. Esta obra no tiene el propósito de esclarecer misterios. Simplemente damos estas fórmulas a título de curiosidad.

Son siete los perfumes.

El del Sol que tiene poder en Domingo.
El de la Luna, en Lunes.
El de Marte, en Martes.
El de Mercurio, en Miércoles.
El de Júpiter, en Jueves.
El de Venus, en Viernes.
El de Saturno, en Sábado.

Estos nombres corresponden a los astros y planetas. Sucede lo mismo que en el caso de los horóscopos en los que se pretende adivinar el futuro de acuerdo con la posición de los astros del día del nacimiento de cada uno

He aquí las fórmulas:

PERFUME DEL SOL

El domingo se perfumará con este preparado:

Azafrán.............. 10 g
Laurel .... 50 g.
Mirra .... 50 g.
Alcanfor .... 50 g.
Incienso............... 50 g.
Alhucema .... 20 g.

Se trituran y se mezclan bien los componentes. Se guarda en una cajita. El domingo se sahuma la pieza y se pide lo que se desee.

PERFUME DE LA LUNA

El lunes se sahumará con este pre parado:

Lirio, hojas secas .... 10 g.
Azahar, flores secas .... 50 g.
Rosa, flores secas .... 50 g.
Mirra . ... 50 g.
Alcanfor .... , ... 50 g.
Incienso .... 50 g.
Clavel, flores secas .... 50 g.

Se mezcla bien y se guarda en una caja de madera y se procede como en el caso anterior.

PERFUME DE MARTE

El martes se sahumará con éste preparado:

Ajenjo, hojas secas .... 10 g.
Ruda macho, hojas sec.. ... 50 g.
Eucaliptus, hojas secas..... 50 g.
Mirra .... 50 g.

Alcanfor .... 50 g.
Incienso .... 50 g.
Sangre de drago .... 10 g. c
Se procede como en los casos anteriores.

PERFUME DE MERCURIO

Los miércoles se sahumará con este preparado.
Anís estrellado .... 10 g.
Resina colofonia .... 50 g.
Enebro, semillas .... 50 g.
Mirra . ... 50 g.
Alcanfor .... 50 g.
Incienso .... 50 g.
Violetas, flores secas . . .... 10 g.
Se le agrega 10 g. de sangre de drago. Estas cantidades son para siete veces.

PERFUME DE JÚPITER

Los jueves se sahumará con este preparado.
Menta, hojas secas . . .. 10 g.
Poleo, hojas secas . . . . 50 g.
Aloe (acíbar) .... 50 g.
Mirra .... 50 g.
Alcanfor .... 50 g.
Incienso .... 50 g.
Contrayerba .... 10 g.

PERFUME DE VENUS

Los viernes se sahumará con este preparado, a las 12 de la noche (cero hora) la pieza y ropas del interesado.
Verbena, hojas secas .... 10 g.
Romero, hojas secas .... 50 g.
Duraznero, flores .... 50 g.
Mirra .... 50 g.
Alcanfor .... 50 g.
Incienso .... 50 g.
Sangre de drago .... 10 g.

PERFUME DE SATURNO

Los sábados se sahumará con este preparado.
Ruda macho .... 10 g.
Amapola, cabezas .... 50 g.
Tabaco, hojas secas .... 50 g.
Mirra .... 50 g.
Alcanfor .... 50 g.
Incienso .... 50 g.
Palosanto en polvo .... 10 g.

Estos preparados deben ser quemados en un fogón de barro cocido, alimentando la llama (de brasas de carbón) con ramas secas de eucaliptus, laurel y pino.

Los perfumes de los siete días a los siete planetas con siete advocaciones a la protección de los mismos, según la tradición legendaria.

1 Obras de luz y de riquezas bajo la protección del Sol.
2 Obras de adivinación y de misterios bajo la protección de la Luna.
3 Obras de cólera y de castigo, consagradas a Marte.
4 Obras de habilidad, de ciencia y de elocuencia, bajo la advocación y protección de Mercurio.
5 Obras de ambición y de política, bajo los auspicios de Júpiter.
6 Obras de amor, favorecidas por el planeta Venus.
7 Obras de maldición y de muerte, bajo el patronato de Saturno.

Estas prácticas de ocultismo muchas veces milenarias fueron trasplantadas a América por los conquistadores.

Nota: Repetimos. No hacemos más que informar al público de estas creencias populares, como simple curiosidad. Creemos que no debemos aferrarnos a prejuicios del pasado, ni ser fanáticos. La tolerancia, la comprensión, la prudencia, el amor a la humanidad, sin diferencias raciales, religiosas, políticas o sociales deben ser el ideal del ser civilizado.

ORACIÓN PARA SAHUMAR

Hemos dado a publicidad estas fórmulas para sahumerios, tan conocidas y usadas en Oriente y África donde se practica desde hace milenios el esoterismo Estos pueblos, al parecer asiento de los primeros seres humanos, conocen lo; más variados y escalofriantes métodos para ahuyentar los malos espíritus (o maleficios) que perturban la vida psicosomática de los seres humanos, así como los métodos para atraer y lograr el favor de los buenos espíritus que influyen favorablemente sobre la marcha de los asuntos humanos y hasta sobre los fenómenos meteorológicos. **Y, digamos de paso, el creer en estos negocios queda a cargo de cada lector**. Pues, enfocado desde el punto de vista católico y cristiano Satanás existe. Cristo mismo ha expulsado al demonio del cuerpo de los "poseídos" y lo hicieron los exorcistas que lo precedieron y los que lo siguieron también. Desde el punto de vista de la parapsicología el fenómeno existe, pero solamente en la mente del que lo percibe o lo siente. De Oriente y de África han sido transportados a Europa y América esas prácticas llamadas magia negra y magia blanca. Las primeras con virtudes maléficas y las segundas con fines benéficos.

Hasta hace poco la práctica de dichos rituales eran realizados en las tinieblas y en forma oculta. De ahí su nombre de ocultismo y el de ciencias ocultas las ciencias que los estudia y enseñan.

Las pitonisas, los augures, los profetas, los sacerdotes de diversos cultos, los adivinos y adivinas con la famosa bola de crist al, los curanderos y manosantas, los espiritistas y ese número infinito de personas reales, a veces de leyenda, que, en estado tribal de la humanidad, primero, y después en civilizaciones avanzadas, se han dedicado a "expulsar" a los espíritus maléficos o "demonios" del cuerpo de los poseídos, eran temidos y respetados así como perseguidos por las distintas legislaciones. Hoy, en cambio, muchas de esas ciencias ocultas de antaño están pasando a la categoría de ciencias. Verbigracia, la parapsicología, la cartomancia, la grafología, la astrología, la quiromancia, la medicina psicosomática con su psicoanálisis y los hoy famosos y cotizados psiquiatras y psicoanalistas.

Nosotros no abrimos juicio sobre ninguna de esas ni otras prácticas que existen o existirán. SOLAMENTE LAS DAMOS A TITULO DE CURIOSIDAD. No las recomendamos, ni mucho menos. Y por el contrario alertamos: cuidado con iniciados en prácticas ocultistas para cuyo desarrollo vuestro espíritu puede que no esté preparado o no puedan vuestras fuerzas y potencia nerviosa, resistir a fuertes emociones. Nuestro único propósito es matizar la

lectura, a veces monótona de un mismo tema, como es el tratado en este libro el de la botánica y la fitoterapia. Trascribimos fórmulas para sahumar, fórmulas de sahumerios, a título solamente de divertir al lector e informarlo de cosas que tal vez no haya tenido ocasión de conocer. La distracción es la lectura o el trabajo diverso. De ahí viene el término divertirse. Es decir hacer, ver y palpar cosas diversas. Lo mismo que la palabra recreo que es sinónimo de crear fuerzas diversas gastadas por el trabajo o la constante angustia y la tensión nerviosa. Y hoy, tal vez más que ayer, hay que divertirse, recrearse, para no aburrirse, hastiarse o enloquecer.

La técnica, el maquinismo, son los pilares que ayudan al hombre a gozar del confort. Pero no olvidemos que el automóvil es un ataúd con ruedas. Se viaja en él a altas velocidades mirando sin ver las maravillas del paisaje ni de la aurora o puesta de sol. El peligro de quien maneja un vehículo motorizado de contraer un infarto o un síncope aumenta en un 30 %. El chofer acorta los días de su existencia en un 24%, lo mismo que son mayores las posibilidades de contraer enfermedades mentales hasta llegar, con el tiempo, a una completa alienación universal. Esas posibilidades aumentan en un 28%. Por ello, repetimos, matizamos la lectura de este libro que, desde su primera edición, recibió el espaldarazo más espectacular del público de toda Sudamérica, con la publicación de temas que a muchos harán pensar: "Pero este Señor ha elegido un tema para escribir, pero he aquí que se ha apartado del mismo."

En Brasil la Macumba es espiritismo. La parapsicología es práctica corriente en ese coloso del. Sur: Esto parecería que beneficia a ese país de ciento setenta millones de habitantes y ocho millones de kilómetros cuadrados de superficie que está por ocupar el cuarto lugar en el mundo como gran potencia. Pero nosotros decimos pareciera. No lo afirmamos, ni lo negamos. Es tarea de médicos, psicólogos, filósofos y sociólogos. Sin embargo creemos que la fe mueve las montañas de un lugar a otro.

Al sahumar la casa con una de las fórmulas de sahumerios que consignamos, los pueblos que practican la macumba suelen decir la oración que transcribimos. **Repetimos: la trascribimos a título de novedad, para muchos. Nunca con intenciones de difundir a fin de que los profanos en la materia la pongan en práctica, pues quienes no están debidamente iniciados en esos ritos ocultistas pueden salir seriamente perjudicados de pruebas semejantes. Héla aquí:**

Prece Para Defumar.

Salve Orixá, Salve o Povo de Umbamda. A todos caboclos e Pretos Velhos de Umbamda. Salve quem tem. E salve quem não tem. Jesú, Bom e Amado mestre, permití que eu possa neste momento invocar o meu Anjo da Guarda, e assim tamben da minha casa afastar todas as influencias maléficas que estéjam me prejudicandome e leven para seu verdadeiro lugar. ¡Amen!

EPÍLOGO

Si el hombre es "un pedazo de la tierra" nosotros no quisimos nunca desprendernos de ella. Pese a haber emigrado, como las aves, aunque no como ellas por propia vocación. Por eso hemos tratado de reconstruir nuestro habitat en el papel, encerrado en un libro sobre los vegetales.

Hemos llegado al final de sus páginas, con la ilusión de que en sus huellas hemos respirado oxígeno y ozono puros, desprendidos de sus hojas mustias, aunque mezcladas con los gases de la combustión incompleta desprendidos de caños de escapes y chimeneas que, como tiesos y renegridos árboles pueblan la selva de asfalto y cemento de las grandes ciudades.

¿Nuestro propósito? Lograr la "vuelta a los vegetales". El retorno a la Naturaleza, de la cual nos hemos alejado peligrosamente, violando sus leyes, forzando el organismo en trabajos prolongados hasta altas horas de la noche, superando todo el poder de nuestras fuerzas. Quemando reservas y sometiendo a alta tensión los nervios que terminan por ceder. Ingiriendo comidas exageradamente abundantes e indigestas, realizando libaciones sin tener en cuenta las precauciones y la prudencia que las reglas elementales de higiene y dietética nos aconsejan. Pasando por alto todas las normas que nos dictan la conciencia y el sentido común o, mejor llamado, buen sentido. Buscar el equilibrio perdido por los hombres que viven esclavos del maquinismo y del reloj. Del materialismo y la ambición. De quienes sobreviven pero no viven intensamente la vida del cuerpo y el espíritu. Y ofrecer las simples y sabias leyes de la Naturaleza que rigen la vida animal y vegetal con tanta sabiduría. Ofreciendo las cualidades de los vegetales, que nos llegan de lejanos prados, forestas y cordilleras de picos eternamente nevados, que si bien secos, conservan intactos todas sus propiedades curativas, como para aplacar nuestro dolor y aliviar nuestras enfermedades, siempre bajo la eficaz y autorizada dirección del médico.

Recordemos, antes de terminar este desfile herboristeril, lo que nos, relata Jorge Luis Borges: Un sabio habrá consagrado toda su vida a buscar, entre los innumerables signos de la Naturaleza, el nombre inefable de DIOS, la Cifra del Gran Secreto. Va de tribulación en tribulación, luego es detenido por la policía de un Principado y conducido a ser devorado por una pantera. Lo meten en una jaula. Al otro lado de la reja, que van a levantar dentro de un instante, la fiera se prepara para el festín. Nuestro sabio contempla a la bestia. He aquí que al observar las manchas de su piel descubre, a través del ritmo de las formas, el Minero, el nombre que tanto. y en tantos lugares habrá buscado. Entonces sabe por qué va a morir. Y que morirá exaltado... Y, que esto no es morir.

El Universo nos devora. O nos entrega sus secretos. Según que sepamos o no contemplarlo. Es muy favorable que las Leyes más sutiles y más profundas de la vida y del destino, de todo lo creado estén inscritas claramente, en el mundo material que nos rodea. Que Dios haya grabado su escritura en las cosas, como lo grabó, para nuestro sabio, en la piel de la pantera. Y que basta con una cierta mirada... El hombre despierto tendría esta cierta mirada, al decir de los autores de "El Retorno de los Brujos ".

Entonces, el retorno a los vegetales, es decir, la vuelta al tratamiento médico por medio de las hierbas de nuestro libro, es lo que nos proponemos en este breve Tratado, mediante fórmulas preparadas en el hogar con plantas cuyas dosis y propiedades terapéuticas consignamos aquí.

Cuando a nuestro alrededor estén ausente la floresta y las sublimes campiñas floridas, los collados y la montaña con el reino vegetal, animal y mineral en pleno desarrollo natural, con sus leyes inmutables y con sus ricos presentes, que basta con estirar el brazo y cerrar el puño para cogerlos y usarlos en procura del retorno al equilibrio orgánico, cuando todo flaquee en nuestro cuerpo, zozobrando la salud, echemos una mirada a las ilustraciones y consejos del libro " LA VUELTA A LOS VEGETALES" cuyo propósito es colaborar con el médico en procura de la salud perdida. Si tenemos la dichade vivir en el campo, a pleno sol y libre cual la brisa de la mar que un día recorría las calles en sola vaguedad. . . hojeemos también este libro que nos hará ver mejor las propiedades maravillosas del reino vegetal.

En la esperanza de que nuestros deseos se hayan cumplido, habremos recibido el salario más alto al que un hombre puede aspirar: la tranquilidad. Más, ante de poner punto final a nuestro trabajo, diremos: las enfermedades toráxicas, como la bronquitis, el asma, el cáncer pulmonar, los trastornos arteriales, y entre éstos, la trombosis coronaria, etc., ponen fin a la vida diariamente de un pavoroso número de seres humanos.

Como profesionales químicos y farmacéuticos, en contacto con el pueblo, nuestra misión es la de guiar, aconsejar y esclarecer.

Cumpliendo ese humanitario ministerio, RECOMENDAMOS EL EXAMEN MEDICO FRECUENTE, aún estando, aparentemente sanos. ¡El diagnóstico precoz salva innumerables vidas! El tiempo, la ignorancia y la desidia son los aliados de la muerte precoz. Automedicarse es una de las tantas formas de suicidio.

Para leer y meditar:

No hay peor daño que el que uno se ocasiona a si mismo.

Parece que el llanto es una forma de compadecernos a nosotros mismos. El ser humano es el único animal capaz de llorar. Y ello no es una desgracia. Quien no ha comido pan con lágrimas y probado noches de angustia, derramando sus lágrimas sobre el lecho, no conoce fuerzas celestiales.

No hay daños más graves que los causados por los propios errores.

Cuando muere el último tonto, ya la tonta está preñada. Y, así, el "vivo" vivirá del tonto hasta que la vida misma lo castigue. Detrás de un avaro se esconde un ladrón. Tal vez por eso se ha dicho que es más fácil que un camello pase por el agujero de una aguja, que un rico entre en el cielo.

Y San Agustín exclamó:

¿Ves aquel que pasa allí? Pues es un ladrón o un hijo de ladrón, porque es rico.

Yo, ¿qué pienso al respecto? Que en una vida, que es muy corta, no se puede acumular riquezasfabulosas, sin haberse apoderado de lo ajeno, Dios mediante, la esclavitud del vicio será abolida, lo mismo que la esclavitud que nos ata a los más fuertes, a los más ricos es decir a los más ladrones.

No quieras nunca huir de ti mismo. Eres y deberás ser tal cual eres. Sino, no serías tú. No envidies pues a quienes consideras ser más que tú. Ni a quien creas más ,feliz. Todos, hasta los más poderosos tienen que pagar tributo a la vida y cumplir una misión. Todos fuimos condenados a vivir una vida corpórea para morir y resucitar a la vida eterna, por transformación y para vivir una vida plena. No rías, ni juzgues. Se reirán de ti y te juzgarán. Ríe mejor quien ríe último.

INDICE DE NOMBRES CIENTIFICOS DE HIERBAS MEDICINALES

Aneimia Tomentosa Sw. y var. Fulva Sw (Doradilla).
Anemona Pulsatilla L. (Pulsatilla).
Angélica Archangelica L. (Angélica).
Apium Ammi Bacq. et. Urb. (Eneldo).
Apium Graveolens (Apio).
Apium Petroselinum L. (Perejil).
Apium Ranunculifoliam H. B. et Kth. (Apio Cimarrón).
Aquilegia vulgaris (Aquilea).
Araujia Cericifera Bert.; A. Plumosa Schlecht (Tasi).
Artostaphylos Uva Hursi Spreng (Gayuba).
Argemone Mexicana. (Cardo Cardosanto).
Aristolochia Argentina. (Charrúa).
Aristolochia Triangularis Cham.; A. Elegans Masters.; A. Macroura Gómez; A. Fimbriata Cham (Milhombres).
Arnica Montana. L. (Arnica).
Artesimia Abrotanum L. (Abrótamo macho).
Artemisia Absinthium L. (Ajenjo común).
Artemisia Vulgaris L. (Artemisa Silvestre).
Artemisia Maritima. (Ajenjo marítimo).
Artemisia Pontica o Ponticum. (Ajenjo menor).
Arundo Occidentalis Sieb. y A. Donax L. (Caña).
Asofoetica L. (Asafétida).
Aspidium Filix-Mas Sw. y var. Palaceum Don. y A. Capense Sw. (Helecho macho).
Aspidosperma Quebracho Blance Schlecht, y var. Pendulae G. (Quebracho Colorado).
Atriplex Undulata Benth; A. Lampa Gill,; A. Patagonica Benth.: A. Montevideensis Spreng.; A. Pamparum Gr. (Cáchiyuyo).
Authemis Novilis L. (Manzanilla Romana).

-B-

Baccharis Crispa Spreng.; B. Notosergila Gr.; B. Articulata, B. Cylindrica Bers.; B. Microcephala D.C. (Carqueja).
Bauhinia Candicans Benth. Syn. B. Fortificata Hooká (Pezuña de vaca).
Pensoinum (Benjuí).
Berberis Buxifolica Lam.; B. Ruscifolia Lam. B. Spinulosa St. Hill. (Palo amarillo).
Berberis Heteriphilla Juss y B. Buxifolia Lam. (Calafate).
Betonica Officinalis L. (Betónica).
Betula Pendula L. syn. B. Verrucosa L.; B. Pubencens L.; B. Papyracea L. y B. Occidentales L. (Abedul).
Blepharocalyx Giganteus Lillo. (Anacauita),
Boldoa Fragans Gray, syn. Boldus Fragans Juss. (Boldo).
Boswelia Carten Birdio. (Incienso).
Brachyclados Stuchertii Spreg. (Topasaire).
Brassica Nigra Koch. (Mostaza negra),
Buddelia Brasiliensis Jacq. (Gordolobo).
Bulnesia Retamo Gr,; B. Mocrocarpa Phil. (Retamilla).
Bulnesia Sarmientii Lor. (Palosanto).
Bystropogon Mollis Kth. (Peperina).

-C

Calycera Sinuata Miers (Bailabien).
Cannabis Sativa L. (Cáñamo).
Capsella Bursa Pastoris L. Moenc h. (Bolsa del Pastor).
Carum Petroselium Benth et Hook. (Perejil).
Cassia L. (Caña fístula).

Cayaponia Ficifolia Cogn. (Tayuya).
Cephalanthus Sarandí
Chamet ScHecht. (Sarandí).
Cerasus Arium Moench y var. C. Silvestris Ser. (Guindo).
Ceratoria Siliqua L. (Algarrobo).
Cercostylos Scabiossoides Cass. (Topasaire).
Cetraria Islandica Ach. (Liquen).
Cinnamomun. (Canela).
Cissampelos Pareira Lam. y var. C. Caapeba L. Syn. C. Australis St. Hill. var. Tamoides Wild. y var. Gardneri Diels (Pareira brava).
Citrus Aurantium L. (Bergamota).
Citrus Límonium Risso (Limonero).
Citrus Medica Risso. (Cidra).
Cochlearia Armoracia L. (Rábano rusticano).
Cochlearia Officinalis L. (Coclearia).
Coffea Arabiga (Café).
Colletia Ferox Gíll. (Tola tola).
Coriandrum Sativum L. (Coriandro).
Coronopus Didymus L. (Quimpe).
Cortex Cinchonae. Cortex Chinae (Quina Sinominia).
Crocus Sativum L. (Azafrán).
Croton Eleuteria L. (Cascarilla).
Croton Miryodontus Müll. (Sanalotodo).
Cuassia Amara L. (Simarruba).
Cuphea Racemosa Spreng. syn. C. Spicata Cav. y Fruticosa Spreng. syn. C. Ligustrina Cham el, Kohn, syn. C. Ilissopífolica Gr.-, C. Glutinosa sangrías).
Cydonia Vulgaris. Pers Pyrus Cydonia (Membrillo).
Cynara Scolymus. (Alcachofa).
Cytopteris Fragilis Berrih (Culantrillo).

- CH -
Chelidonium Maius L. (Celidonia).
Chenopodium Ambrosiosides y var. Anthelminticum L. (Paico).
Chenopodium Foetidum Schrad. Maz Gesell (Yerba larca).
Chinchona Suciruba Pers.; Ch. Calisaya Wed.; Ch. Ledgeriana Officinalis L. (Quina).
Chondodendron Tomentoso L. (Pareira Brava).
Chondrus Crispues Lyng bye y Chondrus Manmilloso Creville. (Carragaen).
Chuquiragua Erinacea Don. (Romerillo).
Moens.; Ch.

D
Datura Ferox L.; D. Metel. L. (Chamico).
Datura Suaveolens Hum et Bompl. (Floripon).
Delphinium Consolida L. (Consoelda).
Dolichlasium Glandulífera La-. (Yerba del ciervo).
Dolichogene Lepidophylla Wedd. (Tola tola).
Digitalis purpurea L. (Digital).
Drosera Rotundifolia. (Drosera).
Duvana Praecox Gr.: D. Fasciculata Gr.; D. Sinuata Gr. D. Ovata Lindl. (holle).
Echiunr Plantagineum L. (Borraja del campo).
Edithrina Crista Galli L. y L. Falcata Benth (Ceibo corteza).
Ephedra Triandra Te¡].; E. Dumosa miers; E. Rupestris Benth. syn. E. America na Gr. (Tramontana).
Ephedra Vulgaris Rich. (Efedra).

Equisetum Gigánteum L.: E. Bogotense H. et B.; L. Ramosissinu1nr Desf.; E Pyramidale Goldm (Cola de caballo).
Eritrae Centaurium L. (Centaura mayor).
Erithroxylum Coca Lam.; E. Ovatum C. V.; E. Pelleteriai,~!in St. Hill.: 1 Microphilum St. Hill y var. Cuneifoliunr Mart. I Coca).
Erisimun Officinale L, (jaramago).
Eucalyptus Globulos Labell (Fucaliptus).
Fufrasia Officinalis L. y E. Tífida Poep. (Eufrasia).
C. Campylocentra Gr.; C. Schelclrt.; C. Mesostemon Cham et Schelcht. (Siete Sangrías)
; D. Spinescens Hort.:
Eugenia Caryophilata (Clavos de especia).
Eugenia Uniflora L. y Gr.; Eugenia Cisplatensis Camb. (Arrayán),
Eupatorium Virgatum Don. (Romero).
Euphorbia Pilulifera L.; E. Hipericifolia L.; E. Lasiocarpa Klotzch.; E. Lo rentzii Miill.; E. Ovalifolia Engelm.; E. Serpens Kth. (Yerba de la paloma)_
Euxolus Undulatus Moq.; E. Muricatus Moq. (Yerba Meona).
Exigonium Purga Benth. (Jalapa).
Fabiana Imbricata Ruiz et Pavon. (Palo Pichi).
Ficus Carica L. (Higuera).
Flaveria Contrayerba Pers. (Contrayerba).
Flourencia campestri (Chilca).
Foeniculum Vulgare Goertn.; F. Officinale L.; F. Cupilaceum L. (Hinojo).
Fraxinus Exelsior L. (Fresno).
Fucus Vesiculosus L. (Fucus).
Fugosia Sulfurea St. Hill (Mercurial). Fumaria Officinalis L. syn. F. Agraria Gr.; F. Parviflora Lam.; F. Capriolata L. (Fumaria).

–G

Gaflardia Scabiosoides Benth et Hook. (Topasaire).
Galega Officinalis. (Galega).
Gentiana Achalensis Hieron, syn. G. Multicaulis Gr.; G. Galanderi Hieron; syn. G. Coerulescena var. Parviflora Gr.; Gentiana Lutea L. (Genciana).
Gentiana Gilliessi Gilg.; Gentiana imberbis Gr. (Nencia).
Geranium Maculata L. (Geranio).
Glechoma Hederacea L. (Hiedra terrestre).
Glycymiza Astragalina Gill.; G. Glabra L. (Oruzuz).
Gnaphalium Cheirantifolium Lam., G. Citrinum Hood, et Arn.; G. Luteo Album L. (Vira vira).
Gourliea Decorticans Gill (Chañar). Gossypium Arboreum L. (Algodón).
Grindelia Robusta Nutt. (Grindelia). –
Guayacum Officinale L. (Guayaco).
Guillerminea Lanuginosa Moq. y G. Australis Hook. syn. Gossipiantus Lanuginosus Moq. y Gossipiantus Australis Gr. (Yerba del Pollo).

_H

Haematoxilon Campechianum L. var. íMesopotámica Gr. (Palo azul).
Hamamelis Virginia (Hamamelis).
Hedeoma Multiflora Benth. (Tomillo).
Heimia Salicifolia Link et Otto (Quiebrarao).
Heliotropium Anchusaefolium Poir. (Borraja del campo).
Heliotropium Curassavicum L.; H. Veronicifolium Gr. (Yerba meona).
Herreria Montevideensis Klotzch. (Zarzaparrilla).
Heterotalamus Brunioides Less (Romerillo).
Hidrastis Canadensis (Hidrastis).
Hissopus Officinalis L. (Hisopo).

Hordeum Sativum L. (Cebada).
Hordeum Vulgare L. (Cebada germinada).
Humulus Lupulus. (Lúpulo).
Hydnora Americana R. Br. (Guaycurú santiagueño).
Hymenoxys Anthemoides Cass (Topasaire). Hyosciamus Niger L. (Beleño).
Hypericum Connatum Lam (Caá-bo-torig).
Hypericum Perforatum L. (Hipericón).
Hyptis Verticillata Jacq. (Yerba lucera o lucera).
Ilex Aquilofolium L. (Congorosa).
Ilex Paraguayensis (Yerba mate).
Illicium Anisatum L. (Anís Estrellado).
Inula Helenium L. (Enula campana).
Ipomea Turphetum R. (Turbit vegetal).
Jacarandá Semiserrata Cham.; J. Chelonia Gr. (Caroba).
Jatrorhiza Palmata Lam. Miers. (Colombo).
Junglans Regia L. (Nogal).
Juniperus Comunis L. (Enebro).

K
Krameria Triandra Ruiz y Pavon. (Ratania).

L
Lampaya Officinalis Ruiz y Pavón. (Lampaya).
Lappa Glabra Lam. (Bardana).
Larrea Cuneifolia Cav. y var. Divaricata y Nítida Cav. (Jarilla).
Lavandula Officinalis Chaix. (Espliego).
Lavandula Vera D. C. (Alhucema).
Laurus Nobilis L. (Laurel).
Laurus Perseus L. (Apetereby)
Lawsonia Inermis L. (Henne).
Licopodium L. (Licopodio).
Licopodium Saururus Lam. Licopodium Selago L. (Cola de Quirquincho).
Linum Scoparium G. (Centaura Mayor).
Linum Usitatissimun L. (Lino).
Lippia Asperifolia Rich L. Lantanifolia Gr. (Salvia Morada).
Lippia Citriodora Kth. (Cedrón).
Lippia Turbinata Gr. Var. Integrifolia. (Poleo).
Lithraea Gilliesii Gr. (Molle).
Lovelia Inflata. (Lovelia).
Luhea Divaricata Márt. (Azota Caballos).

M
Malva Rotundifolia L. (Malva).
Malvastrum Violaceum Hieron. Malvastrum Peruvianum. _ (Altea).
Mallotos Phillippensis Müller. (Kamala).
Margyrocarpus Setosus Ruiz et Pav. (Yerba de la Perdiz).
Marrubium Vulgare L. (Marrubio).
Marsdenia Condurango Rbch. (Condurango).
Matricaria Chamomiila L. (Manzanilla).
Maytenus Ilicifolia Mart. (Yerba del Toro).
Mejorana hortensis Münch. Origanummajorana L. (Mejorana).
Melilotus Parviflorus L. (Trébol).
Melissa Officinalis L. (Toronjil).

Mentha Piperita L. M. Citrata Elrs. (Menta).
Mentha Rotundifolia L. (Yerba buena).
Micromeria Eugeniodes Hieron. (Muña Muña).
Mespillus germánica L. (Níspero).
Modiola Replans St. flill.; Fugosia Sulfurea St. Hill. (Mercurial).
Morrenia Odorata Lindl.; M. Brachystephana Gr. (Tasis o Taxi).
Mulinum Famatinensis Gr.; M. Ulicinum Gill et Hook. (Yerba del Soldado).
Myristica fragans Houtt. (Nuez Moscada).
Myros pernum torniferum. D. C.; Tolnifera Bálsamo l.. (Bálsamo de Tolú).

N
Nasturtium Officinale R. Br. (Berro).
Nesaea Salicifolia Kth. (Quiebrarao).
Nicotiana Tabacum L. N. Habanensis Long. (Tabaco).
Nympha Alba (Nenufar Blanco).

O
Olea Europea L. (Olivo).
Opium Laudanum. (Opio).
Origanum Vulgare L. (Oregano).
Oryza sativa t.. (Arroz).
Oximen Basilicum. (Albahaca).

P
Papaver Somniferum L. (Adormidera).
Parietaria Officinalis L.; 1'. Debilis G. Forst. (Parietaria).
Parkinsonia Acuiata. (Cina-Cina).
Passiflora Coerulea L.; P. Mooreana Hook. (Mburucuyá, Pasionaria).
Phyllantus Sellowianus Müll. (Sarandi).
Picrosia Longifolia Don. (Achicoria).
Pflocarpus Pennatifolius Lml. (Jaborandi).
Pimpinela Anisum L. (Anís).
Pinus Silvestris L. (Yemas de Pino).
Piper Angustifolium Ruiz et Pav. y var.
Plantago Major L.; P. Torrentosa Lam. (Llantén).
Plantago Psyllium L. (Zaragatona).
Pneumus Boldus Mola syn. Boldoa. Fragans Gray syn. Boldus Fragans Juss. (Boldo).
Poligala Senega L. (Poligala).
Poligonum Convolvulus L.; Poligonum Acuminatum H. B. et Kth. (Sanguinaria).
Porophillum Lineare D. C. (Cominillo',
Prosopanche Burmeisteri De Barry, Syn. Hydnora Americana R. Br. (Guaycurú Santiagueño).
Prosopis Ñandubay. (Ñandubay).
Prosopis Ruscifolia Gr. (Vinal).
Prosopis Strombulifera Benth. y Var. (Mastuerzo). Prunus Cerasus Ariunl L. (Guindo).
Prunus Cerasus L. (Cerezo).
Prunus Doméstica 1. (Ciruelo).
Prunus Spinosa L. (Endrino).
Psidium Guayaba Rad. (Araza).
Psittcantus Cuneidolius Ruiz y Pav. (Liga o Muérdago).
Pulmonaria Maculata L. y var. Officinalis L. (Pulmonaria).
Púnica Granatum L. (Granado).

Q

Quassia Amara L. (Cuasia).
Quercus Ilex L. y Quercus Robur L. (Encina o Roble).
Quercus Infectoria Oliv. o Quercus Lusitánica. (Agallas).
Quillaia Saponaria Molina. (Quilaya).

R

Raphanus Sativus L. (Rábano).
Rebulnium Bigeminum Gr. (Charrúa).
Rhamums Catártica L. (Espino Cerval).
Rhamnus Purshiana D. C. (Cáscara Sagrada).
Rheum Officinale Baill. Rheum Palmatum L. (Ruibarbo).
Ricinus Communis o Vulgaris. (Ricino).
Rosa Canina L. (Escaramujo).
Rosa Gallica. (Rosas).
Rosmarinus Officinalis L. (Romero).
Rubis Discolor Weihe et Ness. (Zarzamora).
Rumex Crispus L. (Lengua de vaca).
Rupretchia Polystachva Griseb. (Duraznillo).
Ruta Chalepensis L. (Ruda).

S

Saccharum Officinarum L'. (Caña de azúcar).
Salix Humboltiana Will. (Sauce).
Salvia Gilliesf Benth. y var. Lorentzii. (Salvia Blanca).
Sambucus Ebulus L. (Yezgo).
Sambucus Nigra L. (Sáuco).
Sanguis Draconis. (Sangre de Drago).
Satueria Hortensis L. (Ajedrea).
Schinus Molle L. (Gualeguay).
Schmidelia Edulis Juss. (Pitanga).
Schoenacaulum Officinale A. Grey (Cebadilla).
Scorzonera Hispánica L. y Perezia Multiflora Less. (Escorzoneras).
Scutia Buxifolia Reis. (Coronillo).
Secale Cereale L. (Centeno).
Senecio Eriophyton Remv. (Chachacoma).
Senecio Mendocino Phil. (Salvia de la Puna).
Setinus Mollis. (Aguaribay).
Simarruba Officinalis y Simarruba Amara Aubl. (Simarruba).
Sisymbrium Officinale Scop. S. Causcens Nut. var. Apendiculatum mago).
Smilax Campestris Gr. (Zarzaparrilla).
Solanum Dulcamara L. (Dulcamara).
Solanum Frutescens A. Solanuin Atriplicifolium Solanum Rutilum Gr. (Espina Colorada).
Solanum Tuberosum L. (Patata).
Spartium Junceum L. (Retama).
Spilantes Stolonifera D. C. (Spilantes).
Statice Brasiliensis Boiss y var. Ar. Statice Sterculia Acuminata Beauv. (Kola Nuez).
Strophantus Hispidus. (Estrofanto).
Gill. (Yerba Mora).
Antartica Boiss. (Guaycurú).

T

Tabebuia Avellanedae Lor. Tecona Lapacho K. Tagetes Glaudulifera Schranck. (Suico).
(Lapacho).

Tamarindus Indica L. (Tamarindo).
Tanacetum Vulgare L. (Tanaceto).
Taraxacum Den Leonis Desf. Syn. Leontodon L. (Amargón).
Thea Chinae (Te).
Thuja Occidentales L.(Thuja).
Trigonella Foenum Graecum L. (Fenogreco). T
riticum Repens L. (Gramilla).
Triticum Sativum Lam. T. Vulgare. (Trigo).
Trixis Grandulifera Benth et Hook. (Yerba de Ciervo).
Turnera Diffusa Willd y var. Aphrodisíaca Ward. (Damiana). Tusilago
Farfara L. (Tusílago).

U
Ulmus campestris L. (Olmo).
Uragoga Ipecacuanha Baill. (Ipecacuana?
Urginea Marítima Baker. Scilla Marítima.(Escila).
Urtica Spathulata Smith, Urtica Urens L. (Ortiga).
Usnea Hieronymi Krempelhuber. (Yerba de la Piedra).

V
Vainilla Planifolía And. (Vainilla).
Valeriana Effusa Gr.; V. Carnosa Lam. (Valeriana).
Verbena Litoralis Kth.; V. Teucrioides Gill et Hook. (Verbena).
Verónica Peregrina L. (Verónica).
Viola Odorata L. (Violeta).
Viola Tricolor L. (Pensamiento Silvestre).
Virgina e Exelsis L. (Incayuyo).
Vitis Vinifera L. (Vid).

W
Wendtia Calycina G. Syn. Viviana Calycina Gr. y var. (Té del Burro).
Werneria Dactilophilla Ss. et. Bsip. (Fofosa).

X
Xantium Spinosum L. y X. Macrocarpus D. C. (Cepacaballo).
Xantium Strumarium L. (Cepacaballo de la Puna).

Z
Zarzus divinicum (Zarza Divina).
Zea Mais L. (Estigmas de Maíz).
Zingiber Officinale Roscoe. (Jengibre).

ÍNDICE DE NOMBRES VULGARES DE HIERBAS MEDICINALES

Abedul. Aliso Blanco.
Abrojo: Abrojo.
Abrojo Chico - Abrojo Macho: Cepacaballo.
Abrojo Grande: Cepacaballo de la Puna

Abrótamo Macho: Brótamo.
Acacia: Acacia.
Acebo: Congorosa,
Aceituno: Olivo.
Acoro: Acoro.
Achicoria Silvestre: Achicoria.
Adonis: Adonis.
Adormidera: Amapola Blanca,
Agallas de Aleppo: Agallas.
Agavanzo: Escaramujo.
Agrimonia: Eupatoria.
Aguacate: Palta.
Aguaribay: Pimientillo, Pimienta de América, Terebinto, Aguaraiba, Gualeguay, Molle del Perú, Molle de Incienso.
Ajenjo Común. Ajenjo.
Ajenjo del Campo: Altamisa.
Alamo: Alamo.
Alamo Blanco: Abedul.
Alamo Negro: Chopo.
Albahaca: Albahaca.
Alcachofa: Alcaucil.
Alcaravea: Comino de los Campos.
Alcornoque: Roble.
Algarrobillo: Espinillo, Brea.
Alheña: Henné.
Alholva: Fenogreco.
Alhucema: Espliego, Lavanda.
Aliso Blanco: Abedul.
Almendro: Almendro. Altamisa: Ajenjo del Campo. Altea:: Malvavisco.
Amapola Blanca - Amapola Roja: Adormidera.
Amargón: Taraxacón, diente de león
Ambay: Ambahú, Ambaiba, Embauba, Umbauba, Imbauba, Palo de Lija, Árbol del Perezoso.
Anacahuita: Lapachillo, Horco, Molle, Muita.
Angélica: Arcangélica.
Anís - Anís Verde: Anís.
Apio: Apio Dulce.
Apio Cimarrón: Apio.
Apio Dulce: Apio Cimarrón,
Apytereby: Apytereby, Petereby.
Aquilea: Pajarilla.
Arazá - Arazá-I - Arazá Pytá - Arazá Saiyú: Arazá, Guayabo.
Arca Yuyo: Yerba del Arca.
Arnica: Arnica.
Aromo: Tusca.
Arrayán: Ñ'angapirí, Mirto, Guili.
Arroz: Arroz.
Artemisa: Artemisa Silvestre.
Asama Puna: Salvia de la Puna.
Ataco: Yerba Meona,
Azota Caballos - Azote Caballos: Azote de Caballos.
Azote de Caballos: Azota Caballos.

Baila Bien - Baila Buena - Baila Huen: Baila Buena, Baila Bien.
Bálsamo de Tolú: Bálsamo del Perú

Barba de Choclo. Estigmas de Maíz.
Barba del Indio - Barba de Indio: Spilantes.
Barba de la Piedra: Yerba de la Piedra.
Barba del Tigre: Tola Tola.
Bardana: Lampazo.
Becabunga: Verónica.
Bedul: Abedul.
Benita:: Betónica.
Berula: Verónica.
Berro: Berro.
Betiguera: Lúpulo.
Betónica: Yerba de San Benito.
Boldo - Boldú - Bordo –
Buldo: Boldo, Boldú.
Bolsa del Pastor: Paniquesillo.
Bolsita: Bolsa del Pastor.
Borbasco: Gordolobo .
Botones de Pino - Brotes de Pino: Yemas de Pino.
Borraja Cimarrona: Borraja del Campo.
Brea: Espinillo.
Brótamo: Abrótamo Macho.
Brucuyá: Mburucuyá (Pasionaria).
Buche de Pavo: Milhombres.

Caá-botorí - Ca-botorino: Caá-Boraig, Caá-botarie.
Caá- Né: Paico.
Caá-Piá: Contrayerba.
Caá-Yuquy: Llantén,
Cabará Caá: Menta, Yerba Buena, Salvia, Morada.
Cabayú Ruguay: Cola de Caballo.
Cabello de Angel - Cabello de Venus: Culantrillo.
Cacao: Cacao.
Cachi Diablo: Cachiyuyo Zampa.
Cachurrera: Bardana.
Cadilla: Cadillo, Cola de Zorro. Cadillo: Bardana.
Cafeto: Café.
Calafate: Calafatí, michaí.
Calaguala: Calaguala.
Cámara: Salvia morada.
Cambalacho: Sanalotodo.
Canchalagua: Centaurea Mayor.
Cancha del Agua: Centaurea Mayor.
Caña Común - Caña de Castilla: Caña.
Carachicha: Yerba Mora.
Cardo Blanco: Cardosanto.
Caroba: Jacarandá, Tarco.
Carqueixa: Carqueja
Carqueja: Carquejilla, Yaguárete-Caá.
Carquejilla: Carqueixa .
Carvi: Alcaravea.
Cauba: Pata o Pezuña de Vaca.
Cebada: Cebada.
Cebada Germinada: Malta.
Cebadilla: Cebadilla.
Cedrón: Yerba Luisa.

Ceibo Corteza: Zunandi, Chopo.
Celidonia - Celidueño: Celidonia, Dueña del Cielo.
Centaurea Mayor: Canchalagua.
Centaurea Menor: Centaurea.
Centeno: Centeno.
Cepacaballo: Abrojo chico.
Cepacaballo de la Puna: Abrojo grande.
Cerezo: Cerezo.
Cerezo Negro: Guindo.
Cidra: Cidra.
Cientoenramo: Milenrama, Mimusita, Clavel Barbudo, Clavel de San Isidro.
Cilantro: Coriandro.
Cina Cina: Melena de Viejo, Peluquita de Vieja.
Cinorrodón: Escaramujo.
Ciprecillo: Abrótamo macho.
Ciruelo: Ciruelo.
Clonqui: Cepacaballo de la Puna
Coca - Coca del Monte: Coca.
Coclearia: Raíz fuerte
Cola de Caballo: Cabayuruguay.
Cola de Carpincho: Cola de Quir quincho.
Cola de Zorro: Cadillo.
Colombo: Colombo.
Cominillo: Yerba del Venado.
Cominito del Campo: Tomillo.
Comino de los Campos: Alcaravea,
Condurango: Condurango.
Congorosa:: Acebo.
Consuelda - Consuelda de los Prados: Espuela de Caballero, Consuelda.
Consuelo de los Ojos: Eufrasia.
Contrayerba: Taropé.
Corazoncillo: Hipericón.
Coriandro: Cilandro.
Coronillo - Coronilla - Coronillo Colorado - Coronito: Coronillos.
Corpo: Liga o Muérdago.
Coven: Espinillo.
Cuasia: Cuasia de Surinám.
Cucharrera: Guayacán.
Culantrillo: Cabello de ángel, Cabello de Venus.
Culantro: Coriandro.
Chachacoma: Chachacoma.
Chal Chal: Pitanga.
Chamico: Estramonio.
Chamomilla: Manzanilla.
Chañar Corteza: Chañar brea.
Charrúa: Charruga, Raíz del charrúa.
Charruga: Charrúa.
Chepina Dulce: Gramilla.
Chilca: Maravilla, Chilquilla: Maravillosa.
Chinchilla: Suico.
Choke Caya: Yerba del Soldado.
Chopo: Ceibo corteza.
Chucupi: Guayacán.
Churqui: Espinillo.

Damiana: Damiana.
Delfnella: Consuelda.
Diente de León: Amargón.
Doca: Tasi.
Doradilla Aromática - Doradilla Hembra: Doradilla.
Doradilla Macho: Helecho Macho.
Doradilla: Yerba Dorada.
Dueña del Cielo: Celidonia.
Dulcamara: Dulce amargo.
Duraznillo - Duraznillo Blanco: Duraznillo.

Efedra: Efedra.
Embauba: Ambay.
Encina: Roble.
Endrino: Endrino.
Enebro: Jinebro.
Eneldo: Apio Silvestre.
Enula Campana: Yerba Campana.
Erísimo: Jaramago.
Erra Moira: Yerba Mora.
Escaramujo: Agavanzo,
Escorzonera: Salsifí.
Espina Colorada: Espino rojo.
Espina Sangre: Espina colorada.
Espinillo: Tusca, Algarrobillo, Churqui.
Espino Rojo: Espina colorada.
Espliego: Alhucema, Lavanda.
Espuela de Caballero: Consuelda.
Estigmas de Maíz: Pelo de choclo o Barba de choclo.
Estramonio: Chamico.
Eucalipto: Eucaliptus.
Eufrasia: Consuelo de los ojos.
Eupatoria:: Agrimonia:

Fenogreco: Alholva.
Fenugriero: Fenogreco.
Flor de Cristo - Flor de Pasión: Mburucuyá (Pasionaria).
Floripón: Floripondio.
Fofosa: Pupusa.
Francisco Alvarez: Azota Caballos.
Fresno: Fresno.
Fúco:: Fucus.
Fumaria: Fumaria dorada.
Fumaria Blanca: Fumaria.
Fumaria Morada: Fumaria blanca.
Furumago: Jaramago.

Galega: Galega.
Gaulla o Gayuba: Uva ursi, Uva de Oso.
Genciana: Pasto amargo.
Geranio: Geranio.
Gomenol: Gomenol.
Gordolobo: Verbasco.

Gordolobo Falso: Gordolobo.
Gramilla - Gramilla Blanca – Gramilla Dulce - Gramilla Italiana: Gramilla blanca o Gramilla.
Granada - Granado: Granada.
Granadilla: Mburucuyá (Pasionaria).
Grindelia: Grindelia.
Gualeguay o Aguaribay: Pimientillo.
Guararrópa: Abrótamo macho.
Guayabo: Anacahuita, Arazá.
Guayacán: Palo Santo de Córdoba.
Guaycurú: Guaycurú correntino.
Guaycurú Colorado - Guaycurú Cruz: Guaycurú.
Guaycurú raíz cuadrada– Guaycurú.
Santiagueño: Guaycurú raíz cuadrada.
Guili: Arrayán.
Guindo: Cerezo Negro.
Guindo Dulce: Guindo.

Helecho Macho: Negrillo.
Henna: Henné.
Henne: Alheña.
Heno Griego - Hinojo Griego: Feno greco.
Hiedra Lombriguera: Abrótamo Macho.
Hiedra Terrestre: Yerba de San Juan.
Higuera: Higuera.
Hinojo: Hinojo Dulce.
Hinojo Dulce: Jinojo.
Hiperico: Hipericón.
Hisopo: Hisopo.
Hoblón: Lúpulo.
Hojas de Pasote: Paico.
Hombrecillo: Lúpulo.
Hongo: Guaycurú Santiágueño.
Horco Molle: Anacahuita.
Hualtata: Lengua de vaca,
Huira Huira: Vira Vira.

Imbauba: Ambay.
Incaté: Incayuyo.
Ineldo: Eneldo.
Ipe Mi. Milhombres
Ipomea Purga: Jalapa.
Ivatinge: Azota caballos.
Ivirá Taí: Jaborandi.

Jaborandi: Yaruandi.
Jacarandá: Caroba.
Jalapa: Ipomea purga.
Jaramago: Erísimo.
Jarilla - Jarilla Crespa: Jarilla macho Jarilla de las Sierras - Jarilla del Campo - Jarilla del Monte - Jarilla. Hembra: Jarilla.
Jarinha: Milhombres.
Jinebro: Enebro.

Jinojo: Hinojo.

Kummel: Alcaravea.

Lampaya - Lampayo: Lampayo, Lam paya.
Lampazo: Bardana
Lapachillo: Anacahuita.
Lapacho: Lapacho morado o colorado.
Lapacho Blanco - Lapacho Morado o Colorado: Lapacho.
Laurel - Laurel de España: Laurel.
Lavanda: Alhucema, Espliego.
Lechera de la Golondrina: Yerba de la Paloma.
Lengua de Buey: Lengua de Vaca.
Leño Amargo: Cuasia.
Licopodio: Polvo de Palo.
Liga o Muérdago: Liguilla.
Limonero: Limonero.
Lino: Linum Arvense.
Líquen - Liquen Blanco – Liquen Negro: Liquen.
Lobelia: Lobelia.
Locancia: Oruzús.
Lucera: Yerba Lucera.
Lupio: Lúpulo.
Llantén - Llantén Velludo: Llantén.

Mahagoni: Pata de Vaca o Pezuña de Vaca.
Malta: Cebada Germinada,
Malva - Malva Dorada: Malva.
Malva del Congo - Malva del Sapo - Malva Rubia: Marrubio.
Malvavisco: Altea.
Manzanillla: Matricaria.
Manzanillla del Campo: Tomillo.
Manzanilla Romana: Manzanilla Romana.
Marcela: Marcela Hembra.
Marcelita - Marcela Hembra: Marcela
Marrubio: Yerba del Sapo.
Matricaria: Manzanilla.
Mastuerzo: Retortuño, Retortón, Re torbinia, Retortonia, Sacatrapo, Mastuerzo Boliviano, Mastuerzo Chileno, Mastuerzo Falso.
Matico de la Puna - Matico del Perú -Matico de Panarná: Matico.
Matricaria: Manzanilla.
Mburucuyá (Pasionaria: Granadilla, Mburucuyá Guazú: Mburucuyá (Pa sionaria).
Melisa: Toronjil.
Membrillo: Membrillo.
Menta: Piperita,
Mercurial - Mercurio: Mercurio.
Michay: Calafate, Palo Amarillo.
Milenrama: Cientoenrama,
Milhombres: Ysipó, Milhombres (Guaraní), Patto, Buche de Pavo, Jarinha, Ypé-mí.
Mirto: Arrayán,
Molle: Molle de las Sierras.
Molle del Perú: Gualeguay o Aguaribay.
Mote-Yuyo: Menta.

Muérdago o Liga: Liguilla.
Multa: Anacahuita,
Muña Muña: Muña Muña.

Negrillo: Helecho Macho.
Nencia: Pasto Amargo.
Nenúfar Blanco: Ninfea Blanca, Azucena de Agua, Azucena de los Campos,
Níspero. Níspero,
Nogal: Nogal.

Ñacú-lahuén - Ñancú Lahen: Valeriana, Yerba del Aguilucho Blanco, Remedio del Aguila, Estiércol del Paisapo.
Ñandubay: Espinillo, Ñandubay.
Ñangapiry: Pitanga, Arrayán.

Ocalipto:: Eucaliptus.
Ocucha:: Parietaria.
Olivo: Aceituno.
Olmo: Olmo.
Orégano - Orégano Menor: Orégano,
Oreja de Gato: Tusílago.
Ortiga Blanca - Ortiga Chica: Ortiga.
Oruzú: Oruzuz.
Oruzuz: Regaliz.

Paciencia: Lengua de Vaca,
Paico: Paicó Macho, Paiquillo, hojas de Pasote, Yerba Hedionda, Yerba, Santa María, Caá-né, Té de España, Té de los Jesuitas.
Pajarilla: Aquilea.
Palán Palán: Palán Palán,
Palo Amarillo: Quebrachillo.
Palo Azul - Palo de Lanza Azul: Palo Azul,
Palo Dulce: Oruzuz.
Palo de lanza Blanco - Palo de Lata: Duraznillo.
Palo de Lija: Ambay.
Palo Santo de Córdoba: Guayacán.
Palo de Vida: Palo Santo,
Palta: Aguacate.
Paniquesillo: Bolsa del Pastor,
Pareira Brava: Sacha Parra.
Parietaria - Pasionaria (Mburucuya): Brucuyá.
Pasto Amargo: Nencia.
Pasto Amargo - Pasto Blanco: Genciana.
Pata de Mula: Tusílago,
Pata o Pezuña de Vaca: Cauba,
Patata: Patata - Papa.
Patito: Milhombres.
Pelo de Choclo: Estigmas de Maíz, Barba de Choclo.
Pensamiento - Pensamiento Silvestre: Pensamiento, Trinitaria.
Peperina - Peperita - Píperita: Peperita, Menta.
Perejil: Perejil.
Pichi - Pipí: Pichi-Pichi, Pichi.

Pilliján: Cola de Quirquincho.
Pimientillo: Gualeguay o Aguaribay.
Pitanga: Chal Chal.
Poleo: Poleo.
Polvo de Palo: Licopodio.
Pulmonaria: Yerba de los Pulmones.
Pupusa: Fofosa.

Quebrachillo: Palo Amarillo.
Quebracho Blanco: Quebracho Blanco.
Quiebrarao - Quiebra-Arado: Quiebrarao.
Quilay: Quilaya.
Quilaya: Quilay.
Quimpe - Quimpi: Quimpe del Zorrino, Quimpe, Martuerzo Falso.
Quina: Chinchona.
Quina del Campo: Tola Tola.
Quina Quina: Quino Quino.
Quinchique - Quinchín: Suico.
Quintral: Liga, Muérdago.

Rábano: Rábano.
Rábano Rusticano - Raíz Fuerte: Coclearía.
Raíz del Charrúa: Charrúa Raíz,
Raíz del Soldado: Chachacoma.
Ramosa: Lengua de Vaca.
Ratania: Ratania,
Regaliz: Oruzuz .
Retama - Retamo - Retamo Macho - Retama Macho - Retama de Olor - Retamilla: Retama de Olor, Retamilla, Retama,
Retortinia - Retortón - Retortonia - Retortuño: Mastuerzo.
Roble: Alcornoque.
Romaza Roja: Lengua de Vaca.
Romerillo - Romerito: Romerito. Romero: Romero.
Rosa Perruna: Escaramujo.
Ruda: Ruda.
Rupa - Rupa Chico: Ortiga Blanca.
Rupa chico: Cepacaballo.
Rupa grande: Cepacaballo de la Puna

Sacatrapo: Mastuerzo.
Sachacoma: Chachacoma.
Sachamora: Zarzaparrilla.
Sacha Parra: Pereira Brava.
Salsifí: Escorzonera.
Salvia Blanca: Salvia Blanca.
Salvia Morada: Cabará-caá.
Salvia de la Puna: Asma Puna.
Sanalotodo: Cambalacho.
Sanguinaria: Siete Sangrías.
Sarandí - Sarandí Blanco: Sarandí.
Sarandí Negro: Sarandí.
Sauce: Sauce Criollo.
Sauce Colorado - Sauce Criollo: Sauce

Simarruba: Simarruba,
Sombra del Toro: Yerba del Toro.
Sombrerito: Caá-Botorig.
Sota Caballos: Azota Caballos.
Spilante: Barba del Indio.
Suico: Suiquillo.
Suña de Cayena: Cuasia.

Tabo: Matico.
Taraxacón: Amargón.
Tarco: Caroba.
Tárope: Contrayerba.
Tasi: Doca.
Taxibo: Lapacho,
Tayí-Hu: Lapacho.
Tayuyá: Tayuyá.
Té: Té.
Té Andino: Té del Burro.
Té de España: Paico.
Té del Inca: Incayuyo. Te de los Jesuitas: Paico.
Tilo - Tila: Tilo.
Toho: Matico.
Tola-Tola -Tola: Tola-rola, Tola.
Tomillo: Caminito del Campo.
Toronjil: Melisa.
Toronjil Cuyano: Marrubio.
Toposaire: Topasaire.
Tramontana: Tramontana.
Trébol: Trébol.
Trinitaria: Pensamiento Silvestre.
Trompetilla: Floripón.
Tusca: Espinillo.
Tusílago: Uña de Caballo.
Tu Tía: Espina Colorada.

Umbauba: Ambay.
Uña de Caballo: Tusílago,
Uva de Oso - Uva Ursi: Gayuba - Gau1la. -

Vais: Tusca.
Valeriana: Yerba del Aguilucho Blanco.
Verbasco: Gordobobo.
Verbena: Verbena Blanca.
Verdenazco: Zarzaparrilla,
Verónica: Becabunga.
Vid: Vid.
Vidarria: Lúpulo,
Vida-Vida: Vira-Vira.
Vinal: Vinal Criollo
Viña Silvestre: Dulcamara.
Violeta: Violeta Común.
Viraró: Duraznillo,
Vira-Vira: Huira Huira.

Yaruandi: Jaborandi.
Yatei-Caá: Marcela.
Ybyrá-ró:: Duraznillo.
Yemas de Pino: Brotes de Pino.
Yepasote de Toro: Yerba Larca.
Yerba del Aguilucho Blanco: Valeriana.
Yerba del Arca: Yerba Larca.
Yerba Buena: Cabárá-caá.
Yerba Campana: Enula Campana.
Yerba de los Cantores: Jaramago.
Yerba del Ciervo: Yerba del Ciervo.
Yerba del Diablo: Cachiyuyo.
Yerba Dorada: Duradilla,
Yerba Gatera: Valeriana.
Yerba del Gato: Valeriana.
'Yerba de la Golondrina: Yerba de la Paloma.
Yerba Hedionda: Paico.
Yerba del Inca: Incayuyo.
Yerba Larca: Yerba Larga, Yerba Lar ca
Yerba Luisa: Cedrón.
Yerba Lucera: Yerba del Toro.
Yerba Meona: Ataca.
Yerba Mora: Erra Moira.
Yerba del Moro: Enula Campana.
Yerba Mota: Yerba Piperita.
Yerba del Pajarito: Bolsa del Pastor.
Yerba de la Perdiz: Yerba de la Perdiz.
Yerba de la Piedra: Barba de la Piedra.
Yerba Platera: Cola de Caballo.
Yerba del Platero: Cola de Caballo.
Yerba del Pollo: Yerba del Pollo.
Yerba de las Pul gas: Zaragatona.
Yerba de los Pulmones: Pulmonaria.
Yerba de San Alberto: Jaramago.
Yerba de San Benito: Betónica.
Yerba de San Juan: Hiedra Terrestre.
Yerba de San Pedro: Parietaria.
Yerba de Santa Marta: Paico.
Yerba del Sapo: Marrubio.
Yerba del Soldado: Ochoke-caya.
Yerba del Toro: Sombra del Toro, Yerba Lucera.
Yerba del Venado: Cominillo.
Yerba de la Vida: Vira-Vira.
Yezgo: Yezgo.
.Yuyo Yerba: Cachiyuyo.

Zampa: Cachiyuyo.
Zaragatona:: Yerba de las Pulgas.
Zarza Caá Peba: Pareira Brava.
Zarza: Zarzamora, Zarzaparrilla. Zarzarrosa. Escaramujo.
Zarzaparrilla Blanca: Zarzaparrilla Blanca.
Zarzaparrilla Colorada: Zarzaparrilla, Verdenazo.
Zuinana: Ceibo-Corteza.

Zunandi. Ceibo Corteza.

INDICE DE HIERBAS INDIGENAS GUARANIES
Según sus Propiedades Medicinales

Abortivas. Ver: Alenjo, Ruda, Quina, Canela.
Afrodisíacas. Ver: Mandubí, Vainilla, Ybyrá-romi, Ysypú-jhú-rapó. Afta o Muguet, ver: Tuyá Reny Pyá.
Amigdalitis. Ver: Llantén, Agrial**.**
Antiespasmódicas. Ver: Alhucema.
Antisépticas. Ver: Yataybá, Aguará-Ybá (holle).
Antrax. Ver: Araticú, Mbelem-Mbelem.
Aperitivas. Ver: Apeterev (Petereby), Bitter del Campo, Canchalagua, Curatú Hinojo, Perchicaria, Quina guaraní, Verbena, Cidra, Teyú-caá, Yerbabuena
Asma. Ver: Ajo, Ambay, Curi-y, Floripón, Petit Graun, Quebracho blanco. Yaguarundy, Yataybá.
Arteriosclerosis. Ver: Caabó-tory.
Artritis. Ver: Typychá-jhú, Ysypó Milhombres, Yuá-pecang.
Astringentes. Ver: Ingá, Ingá Guazú, Aguaráybá, Ag uara-ybá (holle), Caraguatá, Curupay, Lapacho, Llantén, Quebracho colorado, Sándalo colorado, Urucú, Ybá purú, Ybá-jahi, Ibá-viyú.
Balsámicas. Ver: Copaiba.
Boca. Ver: Agrial, Llantén, Quimpe.
Bronquitis. Ver: Aguará-ybá (holle), Ambay, Cambará, Cumandá-ybyrá-í, Malva blanca, Uruzú jhe -é, Ybaei, Yaguarundy, Ambay, Eucaliptus.
Cabeza, Dolores de. Ver: Yataybá, Cidra.
Cáncer. Ver: Llantén.
Carminativas. Ver: Curatú, Hinojo, Marcela.
Caspa. Ver: Yvopé, Pipí, Ybyrá-taí, Tayy Pytá.
Catarros. Ver: Aguará-ybá (holle), Batatilla, Cambará. Cumandá-ybyrá-í, Malva blanca, Pairá yboty, Uruzú jhe -é, Violetas.
Ciática. Ver: Espartillo-guazú, Gauycurú, Tarumá-í, Tayuyá, Tuyárendybá, Typychá-jhú, Yuá- Pecang.
Cicatrizantes. Ver: Copaiba, Sándalo colorado, Ybaei, Yba-viyú.
Colorantes. Ver: Indigofera, Arazó, Caá-Cangaí, Guaya-y-ví sayyíz, Ñuatí-curuzú, Tatá-Tybá, Urucú, Ybyrá-caá, Yrybú-retymá, Ysypó, yu.
Corazón. Ver: Aguapé-purú-á, Aromita, Caabó-tory, Pachulí, Teyú-caá, Vira Vira, Cidra.
Depurativas. Ver: Acarizó, Aguai-guazú, Aguacate, Aguaí, Biter del Campo, Cabará-caá, Caá-ru-rupé, Capií-pé, Capiú-ña, Lapacho , Llantén, Mechoacán, Mbu-y, Pita, Santa Lucía, Tapecué, Tapití-Rmbiú. Tupasy camby, Typychá curatú, Verdolaga, Zarzaparrilla colorada.
Diarreas. Ver: Arazá, Caá-pebá, Carbón, Coco, Curupay, Granado, Guaviyú, Guavirá-mí, Ingá, Mbocayá, Molle-í, Perchicaria, Quebracho colorado, Rosa, Urucú, Uruzú-catí.
Digestivas. Ver: Biter del Campo, Burro-caá, Canchalagua, Capí-i-catí, Capiú-ña, Cocú, Hinojo, Marcela, Rábano blanco, Salvia guaraní, Tarumá-í, Teyú- caá, Toro- caá, Yatebú- caá.
Diuréticas. Ver: Indigofera, Abatí-ragüé, Acarizó, Aguacate, Aguará-ybá (Molle), Ambay, Caá-piky, Cabará-caá, Caraguata, Caá-Ru-Rupé, Caña de Castilla, Espartillo guazú, Esponja vegetal, Lapacho, Llantén, Mechoacán, Pa rá-pará imí, Payaguá naranja, Perdudilla, Pindó, Pipí, Rábano Blanco, Ta panucuná, Tapecué, Taperybá, Typychá curatú, Toro caá, Tapití Rembiú, Yuquery, Yerba mate, Tupasy camby, Zarzaparilla colorada, Zarzamora.
Emenagogas. Ver: Aguará-ybá (Molle), Artemisa, Caá-catí, Pindó, Pipí, Ruda, Ajenjo, Calaguala. .

Emolientes. Ver: Caá-jhe -é, Mandy-yú, Payaguá naranja.
Epilepsia. Ver: Aguapé-purú-á, Ruda, Siempreviva, Aguapé-purú-á, Mbaracayá nambí.
Estimulantes. Ver: Perchicaria, Salvia guaraní, Cidra.
Estomacales Ver: Burro-caá, Canchalagua, Salvia guaraní, Verbena, Batatilla, Mbaracayá nambí, Cidra.
Eupepticas. Ver: Curatú, Yerbabuena
Expectorantes. Ver: Ambay, Amapola, Culandrillo, Cumandá-ybyrá-í, Malva blanca, Mamón (flores).
Fiebres. Ver: Ajo, Llantén, Mandy-yú, Ñuatí-curuzú, Quirandy ('`Paratodo"), Quina guaraní, Yuquerí, Tapanacuná, Saúco, Borraja.
Fístulas, Ver: Aguaí, Petit-Grain.
Flujos. Ver: Ambay.
Forúnculos. Ver: Araticú, Taperybá, Tatá-Tybá.
Galactogogo (Aumenta la leche a las madres), Ver: Mandy-yú.
Gárgaras. Ver: Ingá, Agria¡, Curpay, Limón Sutil, Tuyá Reny Pyá. Gases. Ver: Carbón. Gastrointestinales. Ver: Batatfla, Carbón, Cocú, Marcela, Mbaracayá-nambí, Ñangapiry, Quirandy ("Paratodo"), Suco, Uruzú-catí, Yacaratí-á, Toro caá, Urucú catí, Yatebú caá, Yerbabuena.
Golpes. Ver: Mbu'. Gonorrea. Ver: Copaiba
Gota. Ver: Espartillo Guazú, Guayacán, Tarumá-í, Tayuyá, Tuyá Rendibá, Typychá -jhú, Yuá Pecang.
Granos, Ver: Ingá, Araticú, Mbelén-Mbelén, Taperybá.
Gripe. Ver: Albahaca, Caá -piky, Curuguá, Ñuatí-curuzú, Verdolaga.
Hemorroides Ver: Ingá Guazú
Hemostáticas. Ver: Mandiyú (algodón), Rosa.
Heridas. Ver: Ingá, Abatí-ragi¡é, Aguaí, Quebracho colorado, Tapecué, TataTybá, Ybá-jhai, Ybací.
Hígado. Ver: Burro caá, Cabará caá, Cocú, Typychá curatú, Yaguareté caá.
Hipertensión. Ver: Capiú-ñá.
Ictericia, Ver: Naranjo, Verbena.
Impotencia sexual: Ver: Vainilla, Mandubí, Verbena, Congorosa.
Insecticidas. Ver: Guembé-tayá, Mbelén-Mbelén.
Insectos, Picaduras de. Ver: Pety (tabaco), Taropé, Typychá curatú, Verbena ysypó Curuzú.
Insomnio. Ver: Amapola.
Lavajes vaginales. Ver: Arazá, Petit Grain, Totora.
Laxantes. Ver: Achicoria, Capií-pé, Capiú-ña, Rosa Mosqueta, Santa Lucía, Tamarindo, Totora, Verdolaga.
Lepra. Ver: Acarizó, Aguaí, Aguaí-guazú, Llantén, Yuá Pecang**.**
Lumbago. Ver: Ajo.
Llagas. Ver: Caroba.
Menstruación (Regulación). Ver: Artemisa, Doradilla, Suelda con Suelda.
Muelas Dolor de. Ver: Aguaí, Yacaratiá.
Nervios. Ver: Aguapé-purú-á
Paludismo. Ver: Quirandy ("Paratodo"), Payaguá naranja. Quina-guaraní, Verbena.
Parasiticidas. Ver: Mbelén Mbelén, Paraíso, Pety (tabaco), Typychá curatú**.**
Piel. Ver: Acarizó, Aguaí-guazú, Ambay, Caá-catí, Ruda.
Pies (Sudor); Ver: Ruda.
Piorrea. Ver: Guayacán, Quebracho colorado, Sándalo colorado.
Próstata. Ver: Capií-pé.
Pulmones. Ver: Guayacán, Ybaci.
Purgantes. Ver: Achicoria, Batatilla, Guembé Tayá, Piño, Rosa Mosqueta, Sen guaraní, Tayuyá, Pindó.
Quemaduras. Ver: Ucurú.
Refrescantes. Ver: Aguacate, Batatfla, Caá Ru Rupé, Capií-pé, Caña de Castilla, Espartillo guazú, Lapacho, Mechoacán, Perdudlla, Llantén, Santa Lucía, Tamarindo, Toro caá, Tupasy camby, Tapecué, Ty py chá cuaratú.

Resfríos. Ver: Ambay, Albahaca, Ybaci, Llantén.
Reumatismo. Ver: Ajo, Espartillo guazú, Guayacán, , Guembé-tayá, Melaleuca, Tarumá, Tayuyá, Tuya Rendybá, Typychá-jhú, Ysypó Milhombres, Yuá Pecang, Typychá-jhú, Yapecuá.
Riñones. Ver: Incienso, Pará-Pará-imí, Tipychá curatú.
Sarna. Ver: Caá-catí, Guaycurú.
Seborrea. Ver: Ivopé, Pipí, Ybyrá-taí.
Sífilis. Ver: Melaleuca, Tayuyá, Yapecuá, Yuá Pecang, Ysypó Milhombres, Zarzaparrilla colorada, Zarzaparrilla blanca, Zarzamora.
Sudoríficas. Ver: Albahaca, Apetereby (Petereby), Caña de Castilla, Curuguá, Curupay, Doradilla, Ivopé, Limón Sutil, Borraja, Saúco.
Tónicas. Ver: Ajenjo, Canchalagua, Ca pií-catí, Quina garaní.
Tos. Ver: Aguará-ybá (holle), Aguapé-purú-á, Amapola, Ambay, Batatilla, Caá-jhee, Cambará, -Cumanda-ybyra-i, Malva blanca, Paira yboty, Uruzú jhé-é, Yaguarundy.
Ulceras. Ver: Ajenjo, Tapecué.
Urinarias: Vías. Ver: Aguará-ybá (holle), Apetereby (Petereby), Arazá, Caápiky, Caraguatá, Caroba, Doradilla, Pará-Pará-imí, Pindó, Tota, Typychá curatú.
Urticaria. Ver: Ybyrá-taí.
Utero (Hemorragias). Ver: Araticú.
Vejiga. Ver: Typychá curatú.
Vermífugas: Ver: Ajenjo, Albahaca, Artemisa, Caá-ré, Doradilla, Guembétayá, Mamón, Mbaracayá Nambí, Ruda, Tamarindo, Ybyrá-caá, Ysaú-caá,' Verdolaga, Yacaratí-á.
Verrugas. Ver: Yacaratí-á, Higuera.

NOMBRES EN GUARANI DE ALGUNAS ENFERMEDADES MAS COMUNES

Ahbgo (H aspirada) -Asma, bronquitis.
Ahy'ó - Keresa - Angina, amigdalitis.
Ahy'ó - Rasy - Dolor de garganta.
A í- Llagas.
Aká-kurú.
Akánundú-ro'y - Paludismo, malaria.
Aká-rasy vaí - Jaqueca.
Aká-resakuaguyry - Mareos Alteración. Escalofríos con malestar general.
Apapá - Calambres, parálisis.
Apikú'í - Caspa.
Apynguá Ky á - Obstrucción de las fosas nasales en las criaturas recién nacidas.
Apynguá -ruguy - Hemorragia nasal.
Apysa rasv - Dolor de oídos.
Apysá ve'y - Sordera.
Bubas - Enfermedad en la bulba.
Ceceosaba - Ceceo, tartamudeo.
Corasó rasy - Dolor de corazón, neurosis cardíaca.
Costado - Dolores del hipocondrio.
Golpekué, - Lesiones.
Gríé'é - vómitos.
Huii pukú - Tos ferina, tos convulsa.
Kaigüé - Quemaduras.
Káma rurú - Mamitis.
Kamby ryrú yeré - Kamby = leche; ryrú = recipiente; yeré = volcar o darse vuelta. Luego: estómago dado vuelta que produce una enfermedad en los lactantes que los médicos no entienden, según tradición popular.
Kangüé rasy - Dolor de huesos o reumatismo.

Karáu - Luxaciones o "recalcaduras".
Ká ú - Alcoholismo, O kaúva - Borracho.
Keve'y - Insomnio.
Kuñá karai mba ásy - Menstruación.
Kupiá o Juru ái- Llaguitas en la lengua o en la boca.
Kuruguá - Kuruguá rasy. Antiguo y tradicional nombre del reumatismo.
Ky - Piojos
Kytá - Verrugas
Mbaásy poY - Tuberculosis pulmonar.
Mbaásy-vaí - Lepra
Mba ásy'y yú - Anquilostomiasis.
Mbitaí - Salpullido.
Mitá-í sy kamby ombohasy va - Enfermedad producido por la leche de madre nuevamente embarazada.
Mitá puruá - Ombligo del recién nacido.
Pasmo - Anexitis o metranexitis o de otra clase. Pasmo de espinazo - Tétanos.
Pungá - Empacho.
Py á has - Acidez de estómago.
Py á hasy (H aspirada) - Cólico o dolor de estomágo.
Py á kutú - Puntadas, dolores en el estómago.
Py á rakú - Calor, fuego estomacal que produce la mala digestión en las mucosas de la boca y labios (yurú ai).
Py á pegué - Alimentos que no se han digerido y quedan molestando el estómago.
Py á pereré; py á tarová - Taquicardia (fuertes palpitaciones del corazón).
Pymbué vo´í, py sevoí - Larva de Migrans.
San Antonio ratá - "Fuego de San Antonio" - Herpes Zoster - Culebrilla.
Sarapíu - Sarampión.
Susu á - Divieso, forúnculos, ántrax.
Tabardillo chavarlongo - Complicaciones de la gripe.
Takó rurú o cuarto rasyí - Hinchazón de la ingle.
Tarobá - Demencia.
Tesá rasy - Mal de ojos.
Tétepy aká nundu - Fiebre interna.
Tí al - Llaga en la nariz (leismamiosis).
Tirisia - Ictericia.
Tiruguy o apynguá ruguy - Hemorragia nasal.
Topepirekó - Orzuelo.
Tumby rasy - Lumbago.
Ty asy; tyasy - Dificultad en orinar, estrechez.
Tyé - Diarrea.
Tyé rasy - Dolor de vientre.
Tyé ruguy - Disentería.
Uñé - Empeine.
Uñé kavayú - Tiña 'del cuero cabelludo.
Ura - Gusano de una mosca que se cría bajo la piel produciendo hinchazón.
Uré o pungá - Mal de estómago, mal gusto en la boca, amargor, rechazo de la comida.
yarií - Granos, barritos, acné.
yatií - Forúnculos.
yepy áka - Golpe en el estómago con corte momentáneo de la respiración.
yoyoí - Hipo.
yuái - Bocio.
yurúaí - Afta, muguet.
yvytú ñande peyúramo - Golpe de aire.

NOTA: En las grafías guaraníes no existe la C sino la K, aunque en otros países muchas palabras se siguen escribiendo con C. Tampoco la B sino la V .(con excepción de los casos en que le precede la M, V ., Mbocayá).

NOMBRES CIENTIFICOS DE ALGUNAS HIERBAS INDIGENAS GUARANIES

Agrial (ka á háai) - Begonia semperflorens.
Agrial (ka á guy) - Begonia Subcucufata.
Aguaí - Chrysophyllum lucumifolium.
Aguapé medalla - Hydromystria stolonifera.
Aguapé puru á - Eichhornia crassipes.
Aguara ruguáy - Andropogon panni culatus.
Aguará yvá (Molle) - Schinus molle.
Ajenjo - Artemisia absinthium.
Aka 'é - Cyanocorax c. chrusops (Corvidae).
Albahaca - Ocinium Balansae.
Almizcle - Hibiscus abelmoschus.
Altamisa - Ambrosia artemisiafolia.
Amambai - Helechos.
Amba'y - Cecropia adenopus.
Amoresco - Triunfetta semitrilobia.
Anó - Crotophaga ani (Cuculidae).
Arachichú - Solanum nigrum.
Arasá - Psiddium guayava.
Aratikú - Annona
Aromita - Acacia farnesiana,
Asusena - Brunfelsia uniflora.

Batatilla - Solanum commersonni.
Berro - Ranunculus bonariensis.
Borraja - Borrago officinalis.
Burro ka á - Casearia sylvestris.

Cabello de ángel - Cuscuta obtusiflora HBK.
Calabacita - Momordica charantia.
Chanchalagua - Sysyrhinchium alatum Hook.
Caña brava, - Costas pfgerii.
Cardosanto - Argemone mexicana.
Garova - Jacarandá cuspidifolia
Cebadilla - Bromus unioloides (Willd) HPK.
Cedro - Cedrela fissilis.
Cedrón - Cymbopogan citraus.
Ceibo - Erythrina cristagalli.
Cepacaballo - Xanthum spinosum.
Cola de caballo - Tajirakuai de los Mbyá (Caña fístula).
Culantrillo - Adiantum cuneatum.
Culantrillo de pozo - Polipodiaceas.
Charrúa ka á - Sida sp.
Chicoria - Elephantopus scaber.
Chini aguaí - Baccharus sp.

Doradilla - Pylla myrophylla.
Doradilla crespa - Polypodium vacconifolium.

Dorado - Salmidus brevidens.

Eneldo - Paucedanum graveolens.
Epina corona sin, Yvopé - Gleritsia amorphoides.
Espinillo - Mimosa sp.
Gramilla - Paspalum vaginatum.
Granada - Punica granatum.
Granadilla - Anisomeris obtusa.
Guaimí resape u - Boerhavia.
Guaporoity - Byrceugenia baporati.
Guapoy - Fucus sp.
Guavirá - Campomanesia xanthocarpa.
Guaviramí - Campomanesia obsversa.
Guembé guembepí - Phylodentro -n undulatum.

Háva - Haba común.
Hinojo - Foeniculum vulgare.
Hu'i monehá - Silanum verbascifolium.
Hu yvara - Cordiline dracaenoides.
Hy ákuá - Curubita pepo.

Incienso - Microcarpus frondosus.
Itá poty - Agaricmi.

Jazmín - Jasminum grandiflorum.

Ka á piky - Pileo debilis.
Ka á ré – Chenopodium
Ka á rurú moroti - Amaranthus viridis.
Ka á rurupé - Boerhavia paniculata.
Ka á tai - Polidonum acre.
Ka'-a votory - Hypericum connatum.
Ka'í avatí - Aechmea polystachia.
Kalaguál, karaguára - Sysyrhinchium minutiflorum.
Kangarósa, Kangorósa - Mattenus aquafolium.
Kapi'í íy - Gramínea perenne de 30 centímetros de altura.
Kapi'í katí - Kyllingia odorata.
Kapi'í pé - Eleusine indica.
Kapi'í pororó - Gramínea sp.
Kapi'í pytá - Andropogon lateralis.
Karaguatá - Bromelia balansae.
Karaguatá'y - Aeclunea polystachia.
Kavará ka á - Lantana trifolia.
Kinokino - Chenopodium album.
Kokú - Allophylus edulis.
Kumandá yvyrá'í - Cajanus flavus,
Kupa'y - Copaifera Langsdorfii.
Kurupay-mi - Porophyllum lanceolatum.
Kuratú - Coriandrum sativum.
Kuruguai - Dioclea paraguaniensis.
Kurupika'y - Sapium longifolium,

Lengua de buey - Elephantopus molle.
Lima o Limasuti - Citrus médica var. Limetta.
Llantén (Kaá Yuky) - Plantago tomentosa.
Llantén de agua (Ka a yukyy) - Pistia stratioides.

Malva de Castilla - Malva sylvestris.
Malva hú - Malvastrum spicatum.
Malvavisco - Corchotus hirtus.
Mamón - Carica papaya.
Mandiyú paraguai - Algodonero perenne.
Manzanilla - Anthemis nobilis.
Mastuerzoné - Scoparis dulvis.
Mbarakayá nambí - Dichondra repens.
Mbarakayá pyapé - Bigornia unguis cati.
Mbery pytá - Canna coccinea.
Mbocayá - Acrocomia totai
Mechoaka - Ipomea bonarrensis.
Menta - Menta piperita.
Molle í - Schinus molle.

Niño azoté - asoté - Caliandra brevicaulis.
Ñandú apysá - Brittoa hassleriana.
Ñ'uapeká. Yuapeká - Smilax.
Ñuatí pytá - Solanum sysimbrütolium.

Pakohá hú - Musa sp.
Pakurí - Rheeddia brasiliensis.
Palosanto - Bulnesia Sarmienfi.
Parapara'y - Jacarandá cuspidifolia.
Paratodo - Tabebuia argentea.
Pata de buey - Baurinia caudicans.,
Perchicaria - Tibouchina violacea Cogn.
Perudilla inoroti - Comphrena decum bens, Jacq.
Pindó - Arecastrunr Romanzoffianum.
Pipí- Petiveria alliacea.
Pirí - Cyperus gigantea.
Pviió - Urtica urens. l',vterevy - Cordia alliodora.

Rábano - Cochleria armoracea,
Ruda - Ruta graveolens.
Ruibarbo - Cypella corrifolia.

Salvia - Pluchea graveolens..
Santa Lucía yvoty - Commelina virgínica.
Santa Lucía morotí - Comnelina uniflora.
Sapirangy - Tabernaemotanai aus tralis.
Saúco - Sambucus australis.
Siempreviva - Comphrena decumbebs.
Siete sangrías - Cuphea mesostenion.

Suelda-con-suelda - Rahipsalis lumbricoides.
Suico - Tagetes minlta.
Suruku á - Trogonorus surucora.

Tahá-tahá - Desmonium curreatum.
Taja - Sagitaria.
Táyuyá - Gayaponia gicifolia.
Tayuyá morotí - Gayaponia critrullifolia.
Tayumí - Polygala leucantha.
Tapecué - Acanthospermun xanthioides.
Taperyvá - Cassia occidentalis.
Talaré - Pithelocobium torteuum.
Tatúruguay - Lycopodium cernuum.
Toronjil - Melisa,
Trébol de agua - Limanthenum Humbol dtianum .
Tuyá rendyvá - Clematis sp.
Typasy kamby - Euphorbia pfulifera.
Typychá jhú - Sidra acuta.
Typychá corredor - Borrería vertici. aata.

Urusú helé - Rhyncosia Hagenbeckii.

Verbena - Verbena bonaerensis.
Verdolaga - Portulacca sp.
Verdolaga morotí - Arnaranthis viridis,

Ysapy'y - Machaerium paraguariensis.
Ysaú ka á - Poiretia latifolia.
Ysypó milhomhres – Aristolochia triangularis.
Ysypó peré - Cuprea camphilocentra
Yvahdi - Eugenia myrcianthes.
Yvapovó - Meldoca lepidopetala.
Yyvrapytá - Peptophrium dudium.
Yvyratái - Pilocarpus selloanus.
Yerbabuena - Mentha viridis.
Yerba del Lucero - Pluchea suaveolens.
Yerba de San Roque - Hidrocotyle sp.
Yaguá pindá - Pisonia aculeata.
Yaguareté ka á - Baccharis g audichaudiana,
Yaguárundí - Piper fulvescens.
Yahapé - Imperata brasiliensis.
Yakarati á - Jacaratia dodecaphylla.
Yatayvá - Hymenea stygonocarpa.
Yatei ka á - Achyroclyne alata.
Yatevú ka á- Deperonio cyclophylla.
Yu á - Leptostemon paulinacanthum.
Yuapeká - Smilax campestris.
Yuasy jv - Celtis iguavea.
Yukerimi - Sohrakia sp.

Zarza - Smilax sp.

INDICE DE HIERBAS
Según sus Propiedades Medicinales

TERAPIA POR LOS VEGETALES

Abortivas. Ver: Ajenjo, Algodón, Apio, Jalapa, Ruda, Tuja, Vira-Vira
Acidez Estomacal. Ver: Angélica, Eneldo, Espina Colorada, Incayuyo, Tomillo, Centaura, Amargón, Nencia.
Acné juvenil. Ver: Coronillo, Cardamomo.
Adelgazante. Ver: Hisopo, Fucus, Marrubio
Afonía. Ver: Altea, Agrial, Coca, Espinillo, Jaramago, Llantén, Malta, Pulmonaria, Oruzú, Yerba de los Cantores
Afrodisíacas. Ver: Baila Bien, Carqueja, Fenogreco, Muña Muña, Cola de Quirquincho, Vainilla, Nenúfar Blanco, Jengibre, Congorosa, Muña Muña.
Afta o Muguet Ver: Caña de Azúcar.
Alcoholismo (Disipa la embriaguez). Ver: Café, Cepacaballo, Tomillo, Vinal.
Alergia. Ver: Efedra, Yerba Larca.
Aliento fétido. Ver: Acoro, Carbón, Cepacaballo de la Puna, Enebro.
Amigdalitis (mal llamada angina). Ver: Altea, Agrimonia, Ceibo corteza, Llantén, Salvia Blanca.
Analgésicas. Ver: Belladona, Opio, Ajenjo.
Anemia. Ver: Ajenjo Marítimo, Artemisa Silvestre, Coclearia, Lengua de Vaca, Berro, Espinaca.
Anginas. Ver: Asafétida.
Antiácidas. Ver: Amargón, Centaura, Yerbabuena, Marcela, Cola de Caballo, Anís, Hinojo.
Antidiarreicas. Ver: Algarrobo, Azotacaballos, Campeche, Simarrubia, Granado, Araza.i,
Antiespasmódicas. Ver: Espasmos.
Antifebrífugo: Ver: Fiebres. Belladona, Altamisa. Ver: Clavos de Especia.
Antidiarreicas. Ver: Diarreas.
Antiespasmódicas. Ver: Asafétida, Congorosa, Melida, Belladona.
Antiespasmódicas. Ver: Espasmos.
Antifebrífugo. Belladona, Altamisa.
Antifebrífugo. Ver: Fiebres.
Antifermentativas. Ver: clavos de especia.
Antihelmínticas. Ver: Ajenjo, Abedul, Abrótamo Macho, Ajo, Altamisa, Artemisa silvestre. Asafétida, Escaramujo, Helecho macho, Jalapa, Limón, Kamala, Menta. Paico, Ruda, Suico, Tanaceto, Verbena, Zapallo (semillas), Granada (semillas), Zapallo.
Antirreumáticas. Ver: Rematismo. Calaguala, Caroba
Antisépticas. Ver: Bardana, Palo Pichi, Castaño de la India, Rosas.
Antisifilíticas. Ver: Sífilis. Calaguala, Caroba, Lapacho Colorado, Mercurial.
Antrax. Ver: Levadura de cerveza.
Aperitivas. Ver: Abrótamo Macho, Alhucema, Apio, Ajedrea, Ajenjo Marítimo, Alcachofa, Almendro, Amargón, Anís, Artemisa Silvestre, Azafrán, Betónica, Cachiyuyo, Centaura Mayor, Centaura Menor, Cepacaballo, Canela, Cuasia, Cálamo Aromático, Condurango, Curatú (Coriandro), Eufrasia, Granado, Genciana, Lapacho Colorado, Pareira Brava, Quina, Salvia Morada, Tomillo, Yerba Buena, Yerba del Burro, Yerba de la Perdiz, Yerba Lucera, Naranjo Amargo, Sarandí

Negro, Angélica.
Apendicitis. Ver: Marcela, Congorosa.
Arterioesclerosis. Ver: Fucus, Liga o Muérdago, Sietes Sangrías, Hamamelis.
Artritis. Ver: Cadosanto, Fresno, Jarilla, Tramontana, Milhombres.
Asma. Ver: Alhucema, Ambay, Anacahuita, Asafétida, Chachacoma, Chamico, Chañar (corteza), Drosera, Eucaliptus, Floripón, Grindelia, Guayacán, Guaycurú Santiagueño, Guindo, Hipericón, Lobelia, Mostaza, Quebracho Blanco, Salvia de la Puna, Agallas, Alepo, Locancia Algarrobillo, Quina Quina, Pulmonaria, Tusílago, Emula campana, Acorrito, Polígala.
Astringentes. Ver: Agrimonia Eupatoria, Arrayán, Arazá, Azotacaballos, Cachiyuyo, Campeche, Duraznillo, Eufrasia, Geranio, Guayabo, Lapacho Colorado, Manzano, Nogal, Ratania, Rosas, Sangre de Drago, Simarrubia, Verbena.

Balsámicas. Ver: Alamo Negro, Gomenol, Bálsamo de Tolú.
Blenorragia. Ver: Arazá, Cadillo, Ceibo (corteza), Gayuba, Marrubio, Quimpe, Tramontana, Cepacaballo.
Boca. Ver: Agrimonia, Quimpe, Arazá, Quebracho colorado, Adormidera, Coca, Malva, Agrimonia, Encina, Fenogreco, Llantén.
Bocio. Ver: Fucus
Borrachera (Quita el vicio). Sombra del Toro, Yemas de Pino, Cepacaballo.
Bronquitis. Ver: Acónito, Altea, Ambay, Anacahuita, Chachacoma, Chañar (corteza), Drosera, Enula Campana, Eucaliptus, Gordolobo, Gualeguay, Guaycurú Santiagueño, Grindelia, Hiedra Terrestre. Liquen de Islandia, Lino, Molle, Pino, Polígala, Quebracho Blanco, Violeta, Yemas de Pino, Locancia, Algarrobillo, Aguaribay, Cientoenrama, Chilca, Quina -Quina, Guinda (colitas), Malva (flores), Culandrillo, Pulmonaria.
Cabello, Tiñe el. Ver: Calafate, Fumaria, Henné, Manzanilla Romana, Nogal
Cabeza. Dolor de. Ver: Jaborandi, Saúco, Tomillo, Salvia, Coriandro, Ajenjo, Verbena, Albahaca.
Cálculos biliares. Ver: Carqueja, Celidonia, Cola de Caballo, Doradilla, Mastuerzo, Parietaria, Verónica, Yerba Meona.
Calmantes. Ver: Anacahuita, Matico, Coca, Mburucuyá, Menta, Palo Pichi, Congorosa.
Calvicie. Ver: Tola-Tola, Jaborandi, Quina, Eucaliptus, Topasaire, Toronjil
Canas. Ver: Calafate, Henné, Nogal (hojas), Manzanilla.
Cáncer. Ver: Lapacho Colorado, Llantén.
Cara, Manchas en la. Ver: Charrúa, Yerba Larca.
Cardiotónicas. Ver: Ambay, Caabó Tory, Jaramago, Matico, Digital, Estrofanto, Retama, Toronjil.
Carminativas. Ver: Ajedrea, Alcanfor, Altamisa, Anís, Condurango, Escaramujo, Jengibre, Marcela, Nuez Moscada, Peperina, Romero, Ruda, Yerba Buena, Yerba Lucera, Naranjo Amargo, Sarandí Negro.
Caspa, Ver: Fumaria, Tola-Tola, Topasaire, Toronjil, Ortiga
Catarros. Ver: Doradilla, Enula Campana, Eucaliptus, Escorzonera, Gomenol, Guindo, Guayacán, Hiedra Terrestre, Hisopo, Liquen de Islandia; Lino, Molle, Pino, Poligala, Salvia de la Puna, Saúco, Verónica, Violetas, Vira-Vira, Yema de Pino, Palo Rosa, Tembetary, Algarrobillo, Aguaribay, Cientoenrama. Chilca. Quina-Quina.
Catárticas: Ver: Caña Fístula
Ciática. Ver: Dulcamara, Fresno, Jarilla, Milhombres, Palo Azul, Palosanto, Pulmonaria, Quebracho, Tramontana, Tusílago, Tembetary, Cola de Zorro.
Circulación de la sangre. Ver: Hamamelis, Fucus, Muérdago, Retamilla, Yerba del Pollo, Zarzaparrilla, Siete sangrías.
Cistitis. Ver: Vías Urinarias; Arenaria Rubra**.**
Colagogas. Ver: Aloe, Ruibarbo, Cáscara Sagrada, etc.
Colesterol, Ver: Sanguinaria, Muérdago, Hamamelis, Fucus.
Cólicos. Ver: Altamisa, Angélica, Arazá,Cominillo, Congorosa, Hipericón, Malva, Muña -Muña

Colirio. Ver: Eufrasia, Vinal, Ñandubay, Ñapindá.
Colorantes. Ver: Azafrán, Cochinilla.
Contravenenos. Ver: Café, Té, Antídotos o Contravenenos.
Coqueluche . Ver: Drosera, Lobelia, Belladona, Pulmonaria, Chachacoma, Chañar.
Corazón. Ver: Azahar (flores), Acónito, Alcanfor, Ambay, Angélica, Café, Cedrón, Caabó-tory, Cola de Caballo, Contra Yerba, Digital, Enula Campana, Estrofanto, Fucus, Gordolobo, Lengua de Vaca, Liga o Muérdago, Melisa, Mostaza, Nencia, Poleo, Retama, Retamilla, Toronjil, Verónica, Ambay.
Dentífricas. Ver: Benjuí, Genjibre, Cochinilla, Mirra
Depresión nerviosa . Ver. Artemisa Silvestre. Cedrón.
Depurativas. Ver: Apio Cimarrón, Achicoria, Apetereby, Arrayán, Bardana, Cola de Caballo, Coriandro, Calaguala, Caña de Castilla, Caroba, Coclearia, Cerezo, Cepacaballo, Consuelda, Dulcamara, Endrino, Escaramujo, Espinillo, Guaycurú, Marcela, Milhombres, Mercurial, Petereby, Palosanto, Pensamiento Silvestre, Perejil, Quiebrarao, Rábano, Sanalotodo, Tramontana, Pensamiento, Retamilla, Yerba de la Paloma, Yerba del Pollo, Zarzaparrilla, Lapacho.
Desmayos. Ver: Azahar, Cedrón, Toronjil, Yerba Larca, Yerba Lucera.
Diabetes. (Antidiabéticas).Ver: Higuera, Sarandí, Pezuña de Vaca, Uva Ursi, Morera Negra, Zarzaparrilla, Genciana, Ortiga
Diaforéticas. Ver: Aquilea, Arrayán, Cominillo, Borraja, Saúco.
Diarreas (Antidiarreicas). Ver: Betónica, Charrúa, Duraznillo, Guayabo, Llantén, Manzana cruda y rallada con banana, en partes iguales. Menta, Suico, Zarzamora, Ñapindá, Aguaribay, Granado. Milenrama.
Digestivas. Ver: Abedul, Acoro, Alcaravea, Alcachofa, Amargón, Anís, Betónica. Cachiyuyo, Centaura Menor, Colombo, Coriandro, Escaramujo, Incayuyo, Jengibre, Laurel, Lúpulo, Malva, Manzanilla, Marcela, Menta, Mirra, Nencia, Nuez Moscada, Orégano, Poleo, Pitanga, Regaliz, Romerillo, Té del Burro, Tilo, Tomillo, Yerbabuena, Yerba Larca, Yerba Lucera, Yerba Mate, Naranjo Amargo, Naranjo Dulce, Sarandí Negro.
Dilataciones de estómago. Ver: Angélica, Eneldo, Estigma de Maíz, Nencia, Hinojo.
Disentería. Ver: Agrimonia, Arazá, Arrayán, Duraznillo, Guayabo, Ortiga, Duraznillo.
Dismenorreas. Ver: Algodón.
Dispepsias. Ver: Anís, Cálamo Aromático, Cáñamo, Canela, Coriandro, Colombo, Condurango, Eneldo, Manzanilla, Quina, Té del Burro, Yezgo, Chilca, Manzanilla, Amargón.
Diuréticas. Ver: Abedul, Achicoria, Alcachofa, Alcaravea, Apio Cimarrón, Aquilea, Apetereby, Arrayán, Arenaria Rubra, Barba de Choclo, Bardana, Caña de Castilla, Café, Cardosanto, Carqueja, Cerezo, Cepacaballo, Consuelda. Contra Yerba, Coronito, Dulcamara, Escorzonera, Escaramujo, Escila, Espinillo, Fresno, Fumaria, Gramilla, Gayuba, Lampaya, Lúpulo, Malva, Marrubio, Mastuerzo, Mejorana, Fofosa, Milhombres, Níspero, Ortiga Blanca, Palo Azul, Palosanto, Palo Pichi, Pareira Brava, Pensamiento Silvestre, Quilaya, Quiebrarao, Regaliz, Sarandí, Sanalotodo, Té, Tuja, Tusca, Yerba Carnicera, Yerba Meona, Yerba de la Perdiz, Yerba del Pollo, Yerba del Soldado, Yezgo, Zarzamora, -Zarzaparrilla, Indigofera, Locancia, Tembetary, Cola de Zorro, Nuncú-Lahuén, Lapacho, Hiedra Terrestre, Uva Ursi.
Ezcema. Ver: Altea, Bardana, Cardosanto, Caroba; Cola de Caballo, Enula Campana, Fumaria, Mílhombres, Yerba Larca, Licopodio, Ñapindá, Quina-Quina.
Embriaguez. Ver: Borrachera.
Emenagogas. Ver: Aloe, Ajenjo, Alhucema, Arrayán, Asafétida, Azafrán, Mirra, Pareira Brava, Perejil, Jalapa, Calaguala, Escamonea, Turbit, Ruda, Aguaribay.
Eméticas. Ver: Ipecacuana.
Emolientes; Ver: Almendro, Dulce, Carragaen, Cebada, Malva, Manzano, Membrillo, Miel de Abejas, Olmo.
Empachos. Ver: Incienso, Incayuyo, Paico, Tasis, Quiebrarao, Yerba del Soldado, Yerba del Pollo, Nencia

Encías. Ver: Abrojo, Acónito, Agrimonia, Encina, Limón, Llantén, Mirra, Quimpe, Spilantes, Agrimonia, Eupatoria.
Enemas Ver: Canela, Duraznillo, Lapacho, Matico, Malva, Manzanilla, Marrubio, Quimpe.
Epilepsia. Ver: Alcanfor, Valeriana, Toronjil, Pasiflora
Erisipela. Ver: Trigo.
Escorbúticas, anti. Ver: Berro, Cítricos. Escrofulosis. Ver: Plátano, Bardana, Caroba.
Espasmos. Ver: Lobelia, Mejorana, Sauce, Belladona, Beleño, Aifilerflo.
Estimulantes. Ver: Altamisa, Chañar, Eneldo, Milenrama, Salvia Blanca, Ajedrea.
Estomacales Ver: Acoro, Ajenjo, Ajedrea, Alcaravea, Alhucema, Angélica, Azota Caballos, Canela, Coriandro, Cedrón, Centaura Mayor, Eneldo, Fofosa, Genciana, Congorosa, Cola de Caballo, Jengibre, Incayuyo, Manza nilla, Mejorana, Menta, Molle, Naranjo Agrio, Hinojo, Nuez Vómica, Ñangapirí, Pareira Brava, Romero, Romerillo, Ruda, Salvia Morada, Peperina, Suico, Poleo, Tilo, Yerba del Burro, Yerba Lucera, Yerba Larca, Yerba del Soldado, Naranjo Amargo, Naranjo Dulce, Sarandí Negro, Cina -Cina.
Estornudos. Ver: Anacahuita, Yerba Meona, Efedra.
Eupépticas. Ver: Altamisa, Amargón, Canela, Centaura Mayor, Coriandro, Marcela, Naranjo Agrio, Romero, Tilo, Yerbabuena.
Expectorantes. Ver: Acónito, Alcanfor, Alhucema, Ambay, Altea, Algarrobo, Anacahuita, Azafrán, Bálsamo de Tolú, Benjuí, Borraja, Caña de Azúcar, Consuelda, Culantrillo, Endrino, Enula Campana, Escorzonera, Eucaliptus, Escila,Grindelia, Guindo, Hisopo, Jaborandi, Ipecacuana, Laurel, Liquen de Islandia, Chañar, Malva, Membrillo, Pino, Polígala, Pulmonaria, Quilaya, Regaliz, Tuja, Tusílago, Violeta, Locancia, Mistol, Enula, Liquen, Culantrillo.
Faringitis. Ver: Frenogreco, Llantén, Malvavisco. Fatigas. Ver: Ambay, Salvia, Vira-Vira, Efedra.
Fermentación intestinal. Ver: Paico, Regaliz, Angélica
Fiebres. Ver: Febrífugo
Fiebres. Ver: Ajenjo, Altamisa, Arrayán, Azota Caballos, Borraja, Centaura Menor, Malva, Nuatí Curuzú, Miel de Abejas, Milhombres, Milenrama, Pareira Brava, Quebracho Blanco, Quina, Saúco, Simarruba, Yerba de la Perdiz, Yerba de la Piedra.
Flatos Ver: Angélica, Eneldo, Alcaravea, Cálamo Aromático, Hinojo, Yerba Larca, Naranjo Dulce.
Flujos. Ver: Apio Cimarrón, Ceibo (corteza), Encina, Gualeguay, Marrubio, Quimpe, Naranjo Agrio (hojas), Salvia Blanca, Malva, Yerba de la Paloma, Ñapindá. Yerba Carnicera.
Fomentos. Ver: Apio Cimarrón, Ceibo (corteza), Colas de Quirquincho, Menta, Tomillo, Topasaire, Saúco, Lino (harina), Mostaza, Cola de Caballo.
Forúnculos. Ver: Betónica, Cardosanto, Levadura de Cerveza, Palán-Palán.
Frialdad. Ver: Fenogreco, Milhombres, Manzanilla, Borraja, Saúco, Congorosa.
Fumadores (Combate el vicio de fumar). Ver: Acoro
Fumigaciones. Ver: Estoraque, Eucaliptus, Yataybá, Incienso, Mirra. Galega
Galactagogas (Aumenta la leche en las madres) Ver: Taxi o Tasis, Galega.
Garganta. Ver: Agrimonia Eupatoria, Anacahuita, Encina, Llantén, Salvia Blanca, Yerba de la Piedra, Coca, Lino, Malva, Jaramago, Adormidera
Gárgaras. Ver: Agrial, Agrimonia, Altea, Amapola, Coca, Encina, Espinillo, Fenogreco, Jaborandi, Jaramago, Malva, Llantén, Pulmonaria, Yerba de la Piedra
Gastrointestinales. Ver: Ajenjo, Almendro, Anís, Azota Caballos, Betónica, Cálamo Aromático, Cáñamo, Carbón, Carqueja, Cebada Germinada (Malta), Cedrón, Centaura Mayor, Ciruelo, Cominillo, Condurango, Congorosa, Eneldo, Espina Colorada, Fofosa, Guayabo, Hinojo, Incauyuyo, Levadura de Cerveza, Marrubio, Manzanilla, Menta, Muña Muña, Nencia, Nuez Vómica, Ñangapirí, Peperina, Pitanga, Poleo, Polígala, Rábano, Ricino, Suico, Verbena, Yerba del Burro, Yerba del Ciervo, Naranjo Amargo, Naranjo Dulce.
Golpes. Ver: Arnica, Trébol, Fenogreco.
Gota. Ver: Bardana, Cardosanto, Charrúa, Dulcamara, Fresno, Milhombres, Parietaria, Palosanto, Tabaco, Tramontana, Yerba de la Paloma, Yezgo, Lapacho Colorado

(corteza).
Granos. Ver: Cardosanto, Carqueja, Ceibo (corteza), Fenogreco, Palosanto, Sanalotodo, Yerba de la Piedra, Naranjillo.
Gripe. Ver: Ambay, Borraja, Chañar, Gordolobo, Quebracho, Quina, Saúco, Tembetary, Cina-Cina, Cientoenrama, Esencia de Trementina en inhalaciones.
Gualicho, Payé. Ver: Sahumerios
Gualicho, Payé. Ver: Contra Yerba, Lampaya.
Hemorragias (Hemostáticas). Ver: Bolsa del Pastor, Charrúa, Geranio, Hamamelis, Hidrastis, Milenrama, Membrillo, Molle, Rosa Pytá (Rosa China), Yngá-guasú, Zarzamora Hemorroides. Ver: Milenrama, Castaño de la India, Ceibo (corteza), Malva, Hamamelis, Bolsa del Pastor.
Hepáticas. Ver: Alcachofa, Aloe, Barba de Choclo, Boldo, Carqueja, Celidonia, Cepacaballo, Cepacaballo de la Puna, Cocú, Coclearia, Doradilla, Enula Campana, Espina Colorada, Fabiana, Mastuerzo, Marcela, Palo Amarillo, Palo Azul, Ricino, Romero, Romerillo, Yerba Carnicera, Yerba mora, Ñancú-Lahuén, Yerba de la Piedra.
Heridas venenosas., Ver: Artemisa, Bardana, Baila Bien, Cardosanto, Contra Yerba. Hiedra Terrestre, Marrubio, Milenrama, Mistol, Ñapindá, Ombú, Algarrobillo
Herpes. Ver: Bardana, Caroba, Celidonia, Milhombres.
Hipertensión. Ver: Ajo, Alcanfor, Muérdago, Olivo, Quimpe, Sanguinaria, Siete Sangrías, Ortiga, Olivo.
Hipo. Ver. Eneldo, Valeriana, Menta, Piperita
Histerismo. Ver: Abrótamo Macho, Artemisa Silvestre, Azahar (flores), Hipericón, Marcela, Sanalotodo, Toronjil, Naranjillo, Valeriana
Ictericia. Ver: Carqueja, Celidonia, Espina Colorada
Impotencia Sexual (Ver: Afrodisíacas). Ver: Baila Bien, Carqueja, Cola de Quirquincho, Damiana, Fenogreco, Mostaza, Muña Muña, Vainilla, Congorosa
Inapetencia . Ver: Eneldo, Yerba Lucera, Quina, Canela, Yerba Larca, Paico, Peperina, Genciana
Indigestiones. Ver: Incayuyo, Manzanilla, Marcela, Yerba del Pollo, Nencia
Inflamaciones. Ver: Agrimonia, Fenogreco, Fofosa, Milhombres. Malv a Blanca, Congorosa
Influenza. Ver: Guaycurú Santiagueño, Jaborandí.
Insectos, picaduras. Ver: Contrayerba.
Insomnio. Ver: Azahar (flores), Chachacoma, Mburucuyá, Manzanilla, Menta, Naranjo, Valeriana
Jaqueca. Ver: Gualeguay, Verbena, Ajenjo.
Lavajes. Ver: Arazá, Cadillo, Calaguala, Ceibo (corteza), Encina, Guaycurú, Guayabo, Malva (flores), Quebracho Colorado, Marrubio
Laxantes. Ver: Aloe, Achicoria, Altar-Altar, Algarrobo, Amargón, Caña Fístula, Cáscara Sagrada, Ciruelo, Congorosa, Escamonea, Espino Cerval, Fresno, Hinojo, Jalapa, Kamala, Maná, Manita, Miel de Abejas. Quiebrarao, Regaliz, Rosa Mosqueta, Ricino, Ruibarbo, Sarandí, Sen (hojas), Sen (folículos), Perdudilla, Tamarindo, Turbit, Uva, Zaragatona, Locancia, Piquillín.
Lepra. Ver: Acarizó, Carqueja, Chalmougra, Palosanto.
Leucorreas. Ver: Menstruación, Desarreglos.
Loción. Ver: Calafate, Topasaire, Eucaliptus, Quina. Toronjil, Quillay,
Lombrices. Ver: Antihelmínticas, Vermífugas
Lumbago. Ver: Carqueja, Chamico, Espinillo, Fresno, Palo Azul, Palosanto, Tramontana, Tusca, Tembetary, Cola de Zorro.
Llagas. Ver: Bardana, Ceibo, Quebracho, Lapacho, Tapecué, Milhombres, Palosanto, Verónica, Yerba de la Piedra, Ombú, Algarrobillo, Ñandubay, Cola de Caballo.
Mareos. Ver: Liga o Muérdago, Tomillo, Vira-Vira, Toronjil:
Mate Para agregar en el. Ver: Anís, Canela, Cepacaballo, Cocú, Carqueja, Estigmas de Maíz, Hinojo, Incayuyo, Malva, Marcela, Menta, Yerba Buena, Yerba Larca.
Menstruación. (Para regularizar). Ver: Altamisa, Angélica, Artemisa Silvestre; Bolsa del Pastor, Calaguala, Contrayerba, Culantrillo, Gualeguay, Hiperieón, Palo Amarillo,

Sanguinaria, Milenrama, Yerba de la Perdiz
Muelas, dolor de: Ver: Clavos de Especia, Sangre de Drago, Spilantes, Coca, Arnica.
Narcóticas. Ver: Beleño, Befadona, Chamico, Florida, Congorosa.
Náuseas. Ver: Ajenjo, Manzanilla, Ruda, Tomillo, Toronjil.
Nervios. Ver: Alcanfor, Artemisa Silvestre, Azahar (flores), Cedrón, Encina, Gualegúay, Liquen, Menta, Paico, Romerillo, Salvia Blanca, Manzanilla, Yerba Larca, Valeriana, Toronjil.
Neuralgias. Ver: Mostaza, Verbena, Papa, Ajenjo, Valeriana
Niñas (Fortificante). Ver: Altamisa, Angélica, Canela, Colombo, Genciana, Kola Nuez, Paico.
Obesidad. Ver: Hisopo, Fucus, Hierbas diuréticas, Marrubio.
Oídos Ver: Espinillo, Malva.
Ojos (Colirio). Ver: Celidonia, Eufrasia, Calafate, Vinal, Yerba Meona, Nandubai, Napindá.
Olores fétidos, Ver: Ceibo (corteza); Encina, Enebro, Jarilla,
Orinarse en la cama. Ver: Encina, Agrimonia, Congorosa.
Palpitaciones (Corazón). Ver: Azahar (flores), Ambay, Caabó -tory, Hipericón, Toronjil.
Paludismo. Ver: Palo Amarillo, Quina, Cina Cina.
Pectorales Ver: Expectorantes
Piel. Ver; Abedul, Achicoria, Bardana, Cardosanto, Caroba, Coclearia, Chamico, Charrúa, Dulcamara. Endrino, Enula Campana, Melisa, Ortiga Blanca, Olmo, Palosanto, Trigo, Yerba Larca, Yerba de la Perdiz, Yerba del Soldado, Quina -Quina, Ñapindá, Quina-Quina.
Pies (Sudor). Ver: Encina, Jarilla, Liga o Muérdago, Yerba Meona
Piorrea. Ver: Acónito, Benjuí, Lapacho Colorado, Mango, Mirra, Quimpe, Palta (Aguacate), Ratania, Yerba de la Piedra.
Presión de sangre. Ver: Muérdago, Sanguinaria, Olivo, Ortiga.
Próstata. Ver: Dulcamara, Gayuba, Fresno, Malvas en baños de asiento y tisana de Congorosa, Brusca o Brusquilla.
Psoriasis. Ver: Baila Bien, Fumaria, Manzanilla, Ñapindá, Quina -Quina, Brusca o Brusquilla
Pulmones (Vías Respiratorias). Ver: Jarilla, Pulmonaria, Verónica, Palo Rosa, Alamo
Purgantes. Ver: Aloe, Cáscara Sagrada, Escamonea, Jalapa, Maná, Mango, Ombú, , Ricino, Rosa Mosqueta, Ruibarbo, Regaliz Sen (hojas), Sen (folículos), Turbit vegetal, Jalapa.
Quemaduras. Ver: Alamo Negro, Hipericón, Espinillo, Cola de Caballo, Caléndula.
Raquitismo. Ver: Genciana (raíz), Papa, Plátano, Espinaca, Rábano.
Reconstituyentes. Ver: Canela, Carqueja, Genciana, Nuez Vómica, Kola Nuez, Quina, Yerba Larca, Lengua de Vaca.
Refrescantes. Ver: Cebada, Cepacaballo, Gramilla, Agrimonia, Lino (semillas), Verdolaga,.
Resfríos. Ver: Ambay, Borraja, Eucaliptus, Chachacoma, Gordolobo, Guaycurú santiagueño, Guindo, Hiedra terrestre, Jaborandí, Liquen de Islandia, Molle, Nencia, Salvia blanca, Saúco, Yerba de la Piedra, Naranjo Amargo, Palo Rosa, Tembetary, Pulmonaria, Pulsatilla.
Respiratorias, Vías. Ver: Adormidera, Ambay, Asafétida, Estoraque, Hiedra Terrestre, Pulmonaria.
Reumatismo. Ver: Abedul, Altea, Alcachofa, Apio Cimarrón, Calaguala, Chamico, Dulcamara, Espina Colorada, Espinillo, Guaycurú, Genciana, Jarilla, Lampaya, Lapacho Colorado, Limón, Lúpulo, Mercurial, Milhombres, Mostaza, Palo Azul, Palosanto, Parietaria, Saúco, Tramontana, Tusca, Té, Yerba de la Paloma, Yerba de la Piedra, Zarzaparrilla, Tembetary, Cola de Zorro, Sauce.
Riñones Ver: Apio Cimarrón, Bardana, Celidonia, Cepacaballo, Cepacaballo de la Puna, Cola de Caballo, Enebro, Estigmas de Maíz, Espina Colorada, Fresno, Llantén, Pichi Palo, Romerillo, Tayuyá, Uva Ursi, Verónica, Yerba Meona
Ronqueras. Ver: Agrial, Coca, Espinillo, Jaramago, Llantén, Malva (flores), Lino (semillas), Yerba de la Piedra.
Sabañones. Ver: Betónica, Jarilla, Lapacho Colorado, Quebracho.
Sahumerios. Ver: Alhucema, Benjuí, Contrayerba, Estoraque, Inciencio, Mirra, Sangre de Drago.
Sarpullido. Ver: Bardana, Yerba Larca.

Sangre. Ver: Cepacaballo de la Puna, Zarzaparrilla .
Sarampión Ver: Borraja, Gordolobo, Cebada, Contrayerba, Saúco, Lino (semillas).
Sarna. Ver: Fumaria, Tabaco, Quina-Quina, Romero.
Seborrea. Ver: Fumaria, Tola-Tola, Topasaire, Quillay
Sedantes. Ver: Azahar (flores), Cáñamo, Lobelia, Passionaria, Pitanga, Valeriana, Naranjo Amargo.
Sífilis. Ver: Bardana, Charrúa, Dulcamara, Guayacán, Lapacho, Mercurial, Milhombres, Palosanto, Petereby, Tramontana, Sanalotodo, Yerba de la Piedra, Zarzamora, Zarzaparrilla
Sudoríficas. Ver: Achicoria, Borraja, Calaguala, Caña de Castilla, Cardosanto, Guayacán, Escorzonera, Jaborandi, Laurel, Lampaya, Nogal, Palosanto, Pensamiento Silvestre, Peperina, Romero, Saúco, Tuja, Yerba del Ciervo, Tembetary.
Supuraciones (Para granos, forúnculos y heridas). Ver: Espinillo, Eufrasia, Hiedra terrestre, Yemas de Pino, Yerba de la Perdiz.
Tifoidea. Ver: Levadura Cerveza
Tintura (Cabello). Ver: Henné, Nogal, Manzanilla, Calafate, Manzanflo Romano.
Tónicas. Ver: Ajenjo Marítimo, Alhucema, Altamisa, Amargón, Betónica, Carqueja, Canela, Centaura Menor, Cebada, Coclearia, Colombo, Condurango, Enula Campana, Genciana, Granado, Incayuyo, Kola Nuez, Lengua de Vaca, Nuez Vómica, Nuez Moscada, Pareira Brava, Rábano, Salvia Sauce Llorón, Tola-Tola, Verónica, Cuasia, Quina.
Tos. Tos Convulsa. (Cualquier tos rebelde). Ver: Ambay, Anacahuita, Altea, Belladona, Beleño, Chañar, Chachacoma, Drosera, Eucaliptus (hojas), Genciana, Grindelia, Hisopo, Jaramago, Líquen, Lobelia, Tomillo, Violeta, Yemas de Pino, Palo Rosa, Algarrobillo, Enula Campana, Pulmonaria.
Toxicomanía (Cocainómanos y Morfinómanos). Ver: Palo Amarillo.
Traumatismos. Ver: Golpes

Ulceras. Ver: Apio Cimarrón, Bardana, Betónica, Baila Bien, Cola de Caballo, Cardosanto, Enula Campana, Hiedra terrestre, Milhombres, Regaliz, Tusca, Verónica, Ñapindá, Ombú.
Urea. Ver: Tramontana, Zarzaparrilla.
Urinarias. Vías. Ver: Arenaria Rubra,Adormidera, Bardana, Bolsa del Pastor, Cepacaballo, Cola de Caballo, Congorosa, Espina Colorada, Fabiana, Fresno, Gramilla, Gayuba, Lino, Lúpulo, Llantén, Palo Azul, Parietaria, Picho Palo, Rábano, Tusca, Tramontana, Tayuyá, Verónica, Yerba Carni cera, Yerba Larca, Yerba Meona, Yerba de la Paloma, Yerba de la Perdiz, Yezgo.
Urticaria. Ver: Bardana, Enula Campana, Efedra, Milhombres, Sanalotodo, Yerba Larca, Larca.
Vagina.(Lavajes). Ver: Cadillo, Ceibo (corteza), Naranjo agrio (hojas), Malva (flores).
Vahos. Ver: Eucaliptus (hojas y trompitos), Artemisa, Pino.
Várices. Ver: Apio Cimarrón, Betónica, Castaño de Indias; Hamamelis, cola de Caballo, Carqueja, Enula Campana, Retamilla, Algarrobillo.
Vejiga. Ver: Urinarias
Ventosidades. Ver: Gases
Vermífugas. Ver: Antihelmínticas-lombrices
Vías Urinarias. Ver. Urinarias.
Vomitivas. Ver: Ipecacuana.
Vomitivas anti. Ver: Anís, Artemisa silvestre, Bolsa del Pastor, Milenrama, Manzanilla, Tilo.
Zumbidos (oídos). Ver: Hamamelis, Muérdago, Ortiga, Sanguinaria, Ajenjo.